

EOD6C77V
EOD6C77X
EOD6C77Z
LOD6C77Z



SQ Udhézimet pér përdorim	2	RO Manual de utilizare	445
BG Ръководство за употреба	42	RU Инструкция по	
HR Upute za uporabu	83	эксплуатации	485
CS Návod k použití	122	SR Упутство за употребу	529
ET Kasutusjuhend	162	SK Návod na používanie	570
EL Οδηγίες Χρήσης	201	SL Navodila za uporabo	610
HU Használati útmutató	243	UK Інструкція	649
LV Lietošanas instrukcija	283		
LT Naudojimo instrukcija	322		
MK Упатство за ракување	362		
PL Instrukcja obsługi	404		



Electrolux

NE MENDOJMË PËR JU

Faleminderit për blerjen e një pajisjeje Electrolux. Keni zgjedhur një produkt që sjell me vete dekada eksperience dhe novatorizmi profesional. Original dhe me stil, është projektuar duke ju pasur ju në mendje. Kështu që sa herë që ta përdorni, mund të bazoheni në faktin se do të merrni rezultate optimale çdo herë.

Mirë se vini në Electrolux.

Vizitonit faqen tonë të internetit për:



Të marrë këshilla mbi përdorimin, broshura, informacion rreth zgjidhjes së problemeve, shërbimit dhe riparimit

www.electrolux.com/support



Registrojeni produktin për shërbim më të mirë:

www.registerelectrolux.com



Blini aksesorë, pjesë konsumi dhe pjesë origjinale këmbimi për pajisjen:

www.electrolux.com/shop



Për më shumë receta, këshilla, diagnostikim problemesh, shkarkoni aplikacionin **My Electrolux Kitchen**.



KUJDESI DHE SHËRBIMI NDAJ KLIENTIT

Përdorni gjithmonë pjesë këmbimi origjinale.

Kur kontaktoni Qendrën tonë të Autorizuar të Shërbimit, sigurohuni që të keni në dispozicion të dhënët e mëposhtme: Modeli, PNC, numri serial.

Ky Informacioni mund të gjendet në pllakën e klasifikimit.

Paralajmërim / Të dhëna rreth sigurisë dhe kujdesit

Të dhëna të përgjithshme dhe këshilla

Të dhëna rreth ambientit

Rezervohet mundësia e ndryshimeve.

PËRMBAJTJA

1. INFORMACIONI I SIGURISË.....	3	3. INSTALIMI.....	9
1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme.....	3	3.1 Montimi inkaso.....	9
1.2 Siguria e përgjithshme.....	4	3.2 Sigurimi i furrës në kabinet.....	10
2. UDHËZIMET PËR SIGURINË.....	5	4. PËRSHKRIM I PRODUKTIT.....	11
2.1 Instalimi.....	5	4.1 Pasqyra e përgjithshme.....	11
2.2 Lidhja elektrike.....	6	4.2 Aksesorët.....	11
2.3 Përdorimi.....	7		
2.4 Kujdesi dhe pastrimi.....	8	5. SI TË NDIZNI DHE TË FIKNI PAJISJEN...12	
2.5 Ndriçimi i brendshëm.....	8	5.1 Dorezat e palosshme.....	12
2.6 Shërbimi.....	9	5.2 Paneli i kontrollit.....	12
2.7 Hedha.....	9		

6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË.....	13	
6.1 Pastrimi fillestар.....	13	
6.2 Ngrohja paraprake fillestare.....	13	
7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM.....	14	
7.1 Si ta programoni: Funksionet e nxehjes.....	14	
7.2 Funksionet e nxehjes.....	15	
7.3 Shënime mbi: Pjekje vent. me lagështirë.....	16	
7.4 Si ta programoni: Gatim i asistuar.....	16	
7.5 Gatim i asistuar.....	17	
8. FUNKSIONET E ORËS.....	23	
8.1 Funksionet e orës.....	23	
8.2 Si ta programoni: Funksionet e orës.....	24	
9. MËNYRA E PËRDORIMIT: AKSESORËT.....	25	
9.1 Futja e aksesorëve.....	25	
9.2 Sensori i ushqimit.....	26	
10. FUNKSIONET SHTESË.....	27	
10.1 Kyçje.....	27	
10.2 Fikja automatike.....	28	
10.3 Ventilatori i ftohjes.....	28	
11. UDHËZIME DHE KËSHILLA.....	28	41
11.1 Pjekje vent. me lagështirë.....	28	
12. KUJDESI DHE PASTRIMI.....	32	
12.1 Shënime për pastrimin.....	33	
12.2 Si ta pastroni: Zbalcim i brendshëm.....	33	
12.3 Mënyra e heqjes: Mbajtëset e rafteve / panelet katalitike	33	
12.4 Si ta përdorni: Pastrimi katalistik ..	34	
12.5 Mënyra e heqjes dhe e instalimit: Dera.....	34	
12.6 Mënyra e ndërrimit: Llamba.....	36	
13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE.....	37	
13.1 Çfarë duhet bërë nëse.....	37	
13.2 Të dhënët e shërbimit.....	38	
14. EFKASITETI ENERGJETIK.....	39	
14.1 Informacion i produktit dhe Fléta e Informacionit të produktit.....	39	
14.2 Kursimi i energjisë.....	40	
15. STRUKTURA E MENYSE.....	40	
15.1 Menyja.....	40	
16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN.....		

1. INFORMACIONI I SIGURISË

Përpara instalimit dhe përdorimit të pajisjes, lexoni me kujdes udhëzimet e ofruara. Prodhuesi nuk është përgjegjës për lëndimet apo dëmet si rezultat i instalimit apo përdorimit të papërshtatshëm. Gjithmonë mbajini udhëzimet në një vend të sigurt dhe ku mund të arrihen lehtë për t'iu referuar në të ardhmen.

1.1 Siguria e fëmijëve dhe personave me probleme

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e sipër dhe persona me aftësi të kufizuara fizike, ndijimesh ose mendore ose që nuk kanë eksperiencë dhe njohuri,

nëse këta mbahen nën mbikëqyrje ose udhëzohen për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e përdorimit. Fëmijët nga nën 8 vjeç dhe personat me aftësi të kufizuara shumë të theksuara dhe komplekse duhet të mbahen larg nga pajisja, përvèçse kur mbahen nën monitorim të vazhdueshëm.

- Fëmijët duhet të monitorohen për t'u siguruar se nuk luajnë me pajisjen.
- Mbajeni të gjithë paketimin larg nga fëmijët dhe hidheni atë siç kërkohet.
- PARALAJMËRIM: Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Mbajini fëmijët dhe kafshët shtëpiake larg pajisjes gjatë kohës që ajo është në përdorim dhe kur ftohet.
- Nëse pajisja ka një mekanizëm për sigurinë e fëmijëve, ai duhet aktivizuar.
- Fëmijët nuk duhet të kryejnë pastrimin dhe mirëmbajtjen e pajisjes pa mbikëqyrje.

1.2 Siguria e përgjithshme

- Kjo pajisje përdoret vetëm për gatim.
- Kjo paisje është krijuar për përdorim shtëpiak në ambient të brendshëm.
- Kjo paisje mund të përdoret në: zyra, dhoma hoteli, dhoma bujtine, dhoma hoteli rural, si dhe në vende të ngjashme ku përdorimi nuk tejkalon (mesatarisht) nivelet e përdorimit shtëpiak.
- Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje dhe të ndërrojë kabllon.
- Mos e përdorni pajisjen përpara se ta instaloni në strukturën inkaso.
- Përpara mirëmbajtjes, shkëputeni pajisjen nga rrjeti elektrik.
- Për të shmangur rreziqet elektrike, nëse kabloja e energjisë elektrike është e dëmtuar, ajo duhet ndërruar nga

prodhuesi, qendra e autorizuar e shërbimit ose persona me kualifikim të ngjashëm.

- **PARALAJMËRIM:** Për të shmangur mundësinë e goditjes elektrike, sigurohuni që pajisja të fiket përpara se të ndërroni llambën.
- **PARALAJMËRIM:** Pajisja dhe pjesët e saj të arritshme nxehen gjatë përdorimit. Duhet pasur kujdes për të shmangur prekjen e elementeve të ngrohjes ose sipërfaqes së brendësisë së pajisjes.
- Përdorni gjithmonë doreza furre për të hequr ose për të futur aksesorët ose enët përfurrë.
- Përdorni vetëm sensorin e ushqimit (sensorin e temperaturës) që rekomandohet për këtë pajisje.
- Për të hequr mbajtëset e rafteve, në fillim hiqni pjesën e përparme të mbajtëses së raftit dhe pastaj pjesën e pasme nga muret anësore. Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt.
- Mos përdorni pastrues me avull për të pastruar pajisjen.
- Mos përdorni pastrues gërryes të fortë ose kruajtëse të mprehta metalike për të pastruar derën prej xhami, pasi mund të gërvishtet sipërfaqja, gjë e cila mund të shkaktojë krisjen e xhamit.

2. UDHËZIMET PËR SIGURINË

2.1 Instalimi



PARALAJMËRIM!

Vetëm një person i kualifikuar duhet ta instalojë këtë pajisje.

- Hiqni të gjithë paketimin.
- Mos instaloni ose mos përdorni një pajisje të dëmtuar.
- Ndiqni udhëzimet e instalimit të dhëna me pajisjen.
- Gjithmonë bëni kujdes kur e lëvizni pajisjen sepse është e rëndë. Përdorni gjithnjë doreza sigurie dhe këpucë të myllura.
- Mos e tërhiqni pajisjen nga doreza.
- Instalojeni pajisjen në një vend të sigurt dhe të përshtatshëm që plotëson kërkesat e instalimit.
- Ruani largësitë minimale nga pajisjet dhe njësitë e tjera.
- Përpara montimit të pajisjes, kontrolloni nëse dera e pajisjes hapet pa pengesë.

UDHËZIMET PËR SIGURINË

- Pajisja vjen me një sistem elektrik ftohjeje. Duhet vënë në punë përmes lidhjes nga priza.

Lartësia minimale e mobilies (Mobilia nën lartësinë minimale të suprinës)	590 (600) mm
Gjerësia e mobilies	560 mm
Thellësia e mobilies	550 (550) mm
Lartësia e pjesës së përparme të pajisjes	594 mm
Lartësia e pjesës së pasme të pajisjes	576 mm
Gjerësia e pjesës së përparme të pajisjes	595 mm
Gjerësia e pjesës së pasme të pajisjes	559 mm
Thellësia e pajisjes	569 mm
Thellësia inkaso e pajisjes	548 mm
Gjerësia me derën të hapur	1022 mm
Madhësia minimale e hapjes së ventilimit. Hapja e vendosur në pjesën e pasme poshtë	560x20 mm
Gjatësia e kabillos kryesore të furnizimit. Kablloja është vendosur në këndin e djathtë të pjesës së pasme	1500 mm
Vidat e montimit	4x25 mm

2.2 Lidhja elektrike



PARALAJMËRIM!

Rrezik zjarri dhe goditjeje elektrike.

- Të gjitha lidhjet elektrike duhen kryer nga një elektricist i kualifikuar.
- Pajisja duhet tokëzuar.
- Sigurohuni që parametrat në pllakën e specifikimeve të përkojnë me vlerat elektrike të rrjetit elektrik.
- Përdorni gjithmonë një prizë të tokëzuar të instaluar si duhet.
- Mos përdorni përshtatës me shumë spina dhe kabllo zgjatuese.
- Sigurohuni që të mos dëmtoni prizën dhe kabllon elektrike. Nëse kablloja elektrike duhet zëvendësuar, kjo duhet bërë nga Qendra jonë e autorizuar e shërbimit.
- Mos i lini kabllot elektrike që të prekin derën e pajisjes ose t'i afrohen asaj apo hapësirës poshtë pajisjes, veçanërisht kur është në punë ose dera është e nxeh të.

- Mbrojtja nga goditja e pjesëve me korrent dhe të izoluara duhet të shtrëngohet në mënyrë të tillë që të mos hiqet pa vegla.
- Pajisjen futeni në prizë vetëm në fund të instalimit. Sigurohuni që spina të jetë e arritshme pas montimit të pajisjes.
- Nëse priza është e lirë, mos e futni spinën.
- Mos e shkëputni pajisjen nga rrjeti duke e tërhequr nga kablloja elektrike. Gjithmonë tërhiqeni kabllon elektrike duke e kapur nga spina.
- Përdorni mjetet e duhura izoluese: çelësat mbrojtës, siguresat (siguresat që vidhosen duhet të hiqen nga foleja), salvavitat dhe kontaktoret.
- Instalimi elektrik duhet të ketë një pajisje instaluese e cila ju lejon të shkëpusni pajisjen nga rryma elektrike në të gjitha polet. Pajisja instaluese duhet të ketë një hapje kontakti me gjerësi minimale 3 mm.
- Kjo pajisje ofrohet me spinë dhe kordon elektrik.

Llojet e kabllove të përshtatshme për instalim ose zëvendësim për Evropën:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Për prerjen e kabllos, shikoni fuqinë totale në pllakën e specifikimeve. Mund t'i referoheni edhe tabelës:

Korrenti gjithsej (W)	Sekzioni i kordonit (mm^2)
maksimumi 1380	3 x 0.75
maksimumi 2300	3 x 1
maksimumi 3680	3 x 1.5

Kordoni i tokëzimit (kablio e gjelbër/verdhë) duhet të jetë 2 cm më i gjatë se kabllot e fazës dhe nulit (cabllot blu dhe kafe).

2.3 Përdorimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, djegiesh dhe goditjeje elektrike ose shpërthimi.

- Mos i ndryshoni specifikimet e pajisjes.
- Sigurohuni që vendet e ventilimit të mos jenë bllokuar.
- Mos harroni ta kontrolloni pajisjen gjatë punës.
- Çaktivizojeni pajisjen pas çdo përdorimi.
- Tregoni kujdes në hapjen e derës së pajisjes kur pajisja është në punë. Mund të çirohet avull i nxehëtë.
- Mos e vendosni në punë pajisjen me duar të lagura ose kur keni pasur kontakt me ujin.
- Mos ushtroni presion mbi derën e hapur.
- Mos e përdorni pajisjen si sipërfaqe pune ose si sipërfaqe mbështetëse.
- Hapeni derën e pajisjes me kujdes. Përdorimi i përbërësve me alkool mund të krijojë një përzierje alkooli dhe ajri.
- Mos lejoni që pajisja të bjerë në kontakt me shkëndija apo flakë të hapura kur hapni derën.

UDHËZIMET PËR SIGURINË

- Mos vendosni produkte që marrin flakë ose sende të lagura me produkte të ndezshme brenda, pranë pajisjes ose mbi të.



PARALAJMËRIM!

Rrezik dëmtimi i pajisjes.

- Për të parandaluar dëmtimin ose çngjyrosjen e emalit:
 - mos fusni enët e furrës ose objekte të tjera në pajisje drejtpërsëdrejtë në fund.
 - mos fusni letër alumini drejtpërdrejtë në pjesën e poshtme të hapësirës së pajisjes.
 - mos hidhi ujë drejtpërdrejtë në pajisjen e nxehtë.
 - mos lini enë të lagura dhe ushqim në pajisje pasi të keni mbaruar gatimin.
 - bëni kujdes kur hiqni ose vendosni aksesorët.
- Çngjyrimi i emalimit ose i inoksit nuk ndikon në funksionimin e pajisjes.
- Përdorni tepsi të thellë për kekë të butë. Lëngjet e frutave shkaktojnë njolla që mund të mbesin përgjithmonë.
- Gjithmonë gatuani me derën e pajisjes të myllur.
- Nëse pajisja është instaluar pas një paneli mobilieje (p.sh. një derë), sigurohuni që dera të mos myllet asnjëherë kur pajisja është në punë. Pas një paneli të myllur mobilieje mund të akumulohet nxehtësi dhe lagështi, të cilat mund të shkaktojnë si rrjedhim dëme në pajisje, banesë apo dysheme. Mos e myllni panelin e mobilies derisa pajisja të jetë ftetur plotësisht pas përdorimit.

2.4 Kujdesi dhe pastrimi



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje, zjarri ose dëmtimi të pajisjes.

- Përpara se të kryeni mirëmbajtjen e pajisjes, çaktivizojeni atë dhe hiqeni nga priza.
- Sigurohuni që pajisja të jetë e ftotë. Ka rrezik që panelet prej xhami të thyhen.
- Ndërrojini menjëherë panelet prej xhami të derës kur janë të dëmtuara. Kontaktoni qendrën e autorizuar të shërbimit.
- Tregoni kujdes kur e hiqni derën nga pajisja. Dera është e rëndë!
- Pastrojeni pajisjen rregullisht për të parandaluar dëmtimin e materialit të sipërfaqes.
- Pastrojeni pajisjen me një leckë të butë të lagësht. Përdorni vetëm detergjente neutrale. Mos përdorni produkte gjërruese, materiale pastruese të ashpra, tretës ose objekte metalike.
- Nëse përdorni spërkatës për furrën, ndiqni udhëzimet e sigurisë në paketim.
- Mos e pastroni smalatin katalistik me detergjent.

2.5 Ndriçimi i brendshëm



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

- Në lidhje me llambat brenda produktit dhe llambat e pjesëve të këmbimit të shitura veçmas: Këto llamba janë prodhuar për kushte ekstreme fizike në pajisjet elektroshëpiake, si p.sh. temperaturë, dridhje, lagështirë, ose janë prodhuar për të sinjalizuar informacion rrëth statusit të përdorimit të pajisjes. Ato nuk janë prodhuar për t'u përdorur në aplikacione të tjera dhe nuk janë të përshtatshme për ndriçim në ambiente shtëpiake.
- Ky produkt përmban një burim drite të klasit G të efikasitetit të energjisë.
- Përdorni vetëm llamba me të njëjtat specifika.

2.6 Shërbimi

- Për të riparuar pajisjen kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.
- Përdorni vetëm pjesë rezervë origjinale.

2.7 Hedhja



PARALAJMËRIM!

Rrezik plagosjeje ose mbytjeje.

- Kontaktoni me autoritetin tuaj komunal për informacion se si ta hidhni pajisjen.
- Shkëputeni pajisjen nga rrjeti i furnizimit me energji.
- Priteni kablloin e rrjetit elektrik pranë pajisjes dhe hidheni atë.
- Hiqni kapësen e derës për të parandaluar që fëmijët kafshët shtëpiake të ngecin brenda pajisjes.

3. INSTALIMI



PARALAJMËRIM!

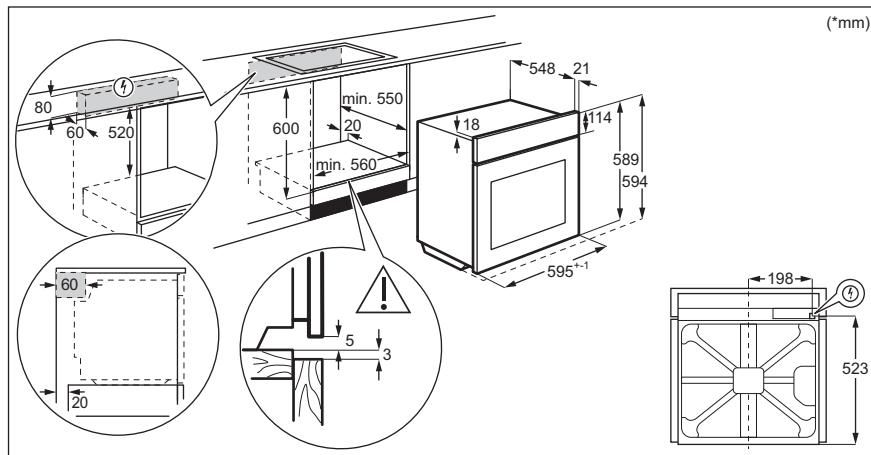
Referojuni kapitujve për sigurinë.

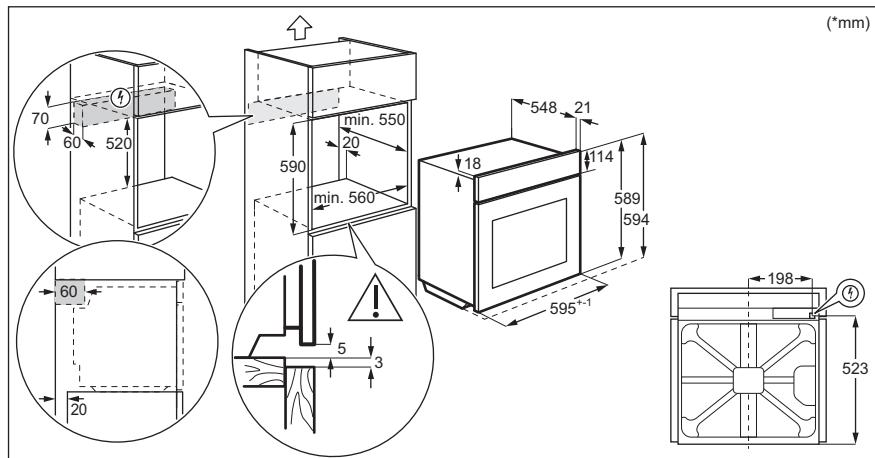
3.1 Montimi inkaso



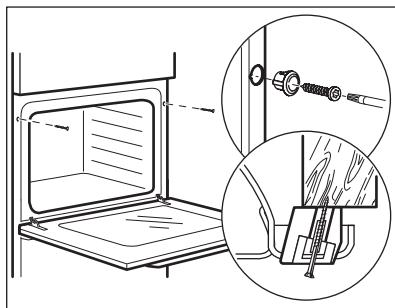
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



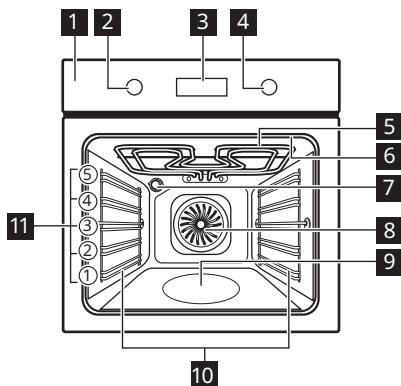


3.2 Sigurimi i furrës në kabinet



4. PËRSHKRIM I PRODUKTIT

4.1 Pasqyra e përgjithshme



- 1** Paneli i kontrollit
- 2** Çelësi i funksioneve të ngrohjes
- 3** Ekrani
- 4** Çelësi i kontrollit
- 5** Elementi i ngrohjes
- 6** Priza e sensorit të ushqimit
- 7** Llamba
- 8** Ventilimi
- 9** Zbalcim i brendshëm
- 10** Mbështetje e raftit, i lëvizshëm
- 11** Poyicioni i raftit

4.2 Aksesorët

- **Rafti me rrjetë**
Për enë gatimi, forma keku, rosto.
- **Tava e pjekjes**
Për kekë dhe kuleçë.
- **Tava e skarës/pjekjes**
Për pjekje dhe rosto ose si tavë për mbledhjen e yndyrës.
- **Sensori i ushqimit**
Për të matur se sa gatuhet ushqimi.
- **Korridori teleskopik**
Me shinat teleskopike mund t'i vendosni dhe hiqni raftet më lehtë.

SI TË NDIZNI DHE TË FIKNI PAJISJEN

5. SI TË NDIZNI DHE TË FIKNI PAJISJEN

5.1 Dorezat e palosshme

Për të përdorur pajisjen shtypni çelësin. Çelësi del jashtë.

5.2 Paneli i kontrollit

Fushat e sensorit të panelit të kontrollit					Shtypni	Kthejeni çelësin
				OK		
Kohëm atësi	Nxehje e shpejtë	Të lehta	Sensori i ushqimit	Konfirmoni cilësimin		
Zgjidhni një funksion ngrohjeje për të ndezur furrën.						
Kthejeni çelësin e funksioneve të nxehjes në pozicionin e fikjes për të fikur furrën.						

	Kur çelësi i funksioneve të ngrohjes është në pozicion të fikur, ekranin shkon në gatishmëri.
	Kur gatuani, ekranin tregon temperaturën e caktuar, orën e ditës dhe opsonet e tjera të disponueshme.
	Ekrani me funksionet kryesore.

Treguesit e ekranit				
Kyçje	Gatim i asistuar	Pastrimi	Cilësimet	Nxehje e shpejtë

PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË

Treguesit e kohëmatës it:				
---------------------------	--	--	--	--

Shiriti i progresit - për temperaturën ose kohën. Kur furra arrin temperaturën e caktuar, shiriti është plotësisht i kuq.	
---	--

Treguesi i gatimit me avull	
Sensori i ushqimit treguesi	

6. PËRPARA PËRDORIMIT TË PARË



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

6.1 Pastrimi fillestar

Para përdorimit të parë pastroni furrën bosh dhe vendosni orën:			
			 Vendosni kohën. Shtypni OK.

6.2 Ngrohja paraprake fillestare

Ngroheni paraprakisht furrën bosh përpara përdorimit të parë.	
Hapi 1	Hiqni të gjithë aksesorët dhe mbajtëset e rafteve që mund të hiqen nga furra.
Hapi 2	Vendosni temperaturën maksimale për funksionin: . Lëreni furrën të punojë për 1 orë.
Hapi 3	Vendosni temperaturën maksimale për funksionin: . Lëreni furrën të punojë për 15 minuta.
(1) Furra mund të nxjerrë erë të keqe dhe tym gjatë ngrohjes paraprake. Sigurohuni që dhoma të jetë e ajrosur mirë.	

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

7. PËRDORIMI I PËRDITSHËM



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

7.1 Si ta programoni: Funksionet e nxehjes

Nisja e gatimit	
Hapi 1	Hapi 2

Gatimi me avull			
Sigurohuni që furra të jetë e ftohtë.			
			Nxehni paraprakisht furrën bosh për 10 minuta për të krijuar lagështirë. Futni ushqim në furre.
Mbusheni reliefin e hapësirës së brendshme me ujë rubineti.	Zgjidhni funksionin e nxehjes me avull.	Vendosni temperaturën. Shtypni OK	

- i** Kapaciteti maksimal i reliefit të hapësirës së brendshme është 250 ml. Mos e rimbushni reliefin e hapësirës së brendshme gjatë gatimit ose kur furra është e nxehtë.

Kur gatimi me avull përfundon:		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Kthejeni çelësin e funksioneve të nxehjes në pozicionin e fikjes për të fikur furrën.	Hapni derën plotësisht. Lagështira e ciruar mund të shkaktojë djegie.	Sigurohuni që furra të jetë e ftuhtë. Hiqni ujin e mbetur nga reliivi i hapësirës së brendshme.

7.2 Funksionet e nxehjes

Funksionet standarde të ngrohjes

Funksionet e nxehjes	Aplikimi
 Ventilator i plotë	Për të pjekur në deri në tre pozicione të raftit njëkohësisht dhe për të tharë ushqimin. Vendoseni temperaturën 20 - 40°C më të ulët se për Gatim tradicional.
 Gatim tradicional	Për të pjekur ushqimin në një nivel furre.
 SteamBake	Për të shtuar lagështirë gjatë gatimit. Për të marrë ngjyrën e duhur dhe kore kërcitëse gjatë pjekjes. Për të dhënë më shumë lëng gjatë ringrohjes. Për konservimin e frutave ose zarzavateve.
 Funksioni i picës	Për të pjekur pica. Për karamelizim intensiv dhe një fund kërcitës.
 Nxehtësia e poshtme	Për pjekjen e kekëve me fund kërcitës dhe për ruajtjen e ushqimit.
 Ushqime të ngrira	Për të gatuar ushqime të shpejta (p.sh. patate të skuqura, patate me prerje trekëndore ose kuleç) krokante.

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

Funkzionet e nxehjes	Aplikimi
 Pjekje vent. me lagështirë	Ky funksion është projektuar për të kursyer energjinë gjatë gatimit. Kur përdorni këtë funksion, temperatura në hapësirën e brendshme mund të ndryshojë nga temperatura e vendosur. Përdoret nxehësia e mbetur. Fuqia e ngrohjes mund të jetë e ulët. Për më shumë informacion, referojuni kapitullit "Përdorimi i përditshëm", "Shënimë mbi": Pjekje vent. me lagështirë.
 Skara	Për të pjekur në skarë ushqime të sheshta dhe për të thekur bukë.
 Skarë turbo	Për të pjekur nyja të mëdha mishi ose shpendësh me kocka në një pozicion rafti. Për të bërë gratina dhe për të karamelizuar.
 Menyja	Për të hyrë në menu: Gatim i asistuar, Pastrimi, Cilësimet.

7.3 Shënimë mbi: Pjekje vent. me lagështirë

Ky funksion është përdorur për të qenë në pajtim me klasin e efikasitetit energetik dhe kërkesat e ekodizajnit sipas BE 65/2014 dhe BE 66/2014. Testet sipas EN 60350-1.

Dera e furrës duhet të mylljet gjatë gatimit në mënyrë që funksioni të mos ndërpritet dhe që furra të funksionojë me efikasitetin më të lartë të mundshëm të energjisë.

Kur përdorni këtë funksion llambë fiket automatisht pas 30 sekondash.

Për udhëzimet e gatimit referojuni kapitullit "Udhëzime dhe këshilla", Pjekje vent. me lagështirë.

Për rekomandime të përgjithshme të kursimit të energjisë, referojuni kapitullit "Efikasiteti i energjisë", Kursimi i energjisë.

7.4 Si ta programoni: Gatim i asistuar

Çdo gatim në këtë nënmeny ka një funksion dhe temperaturë të rekomanduar. Mund ta rregulloni kohën dhe temperaturën gjatë gatimit.

Për disa prej gatime ju mund të gatuani gjithashtu me:	Niveli i gatimit të një gjelle:
<ul style="list-style-type: none">Sensori i ushqimit	<ul style="list-style-type: none">I pjekur pakI gatuar mesatarishtI gatuar mirë

Gatim i asistuar - përdoreni për të përgatitur një pjatë shpejt me cilësimet e paracaktuara:			
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4
		 P1 - P45	
Hyni në meny.	Zgjidhni Gatim i asistuar. Shtypni OK.	Zgjidhni gatimin. Shtypni OK.	Vendoseni enën në furrë. Konfirmoni cilësimin.

7.5 Gatim i asistuar

Legjenda	
	Sensori i ushqimit ofrohet. Vendoseni Sensori i ushqimit në pjesën më të trashë të pjatës. Furra fiket kur arrihet temperatura e caktuar Sensori i ushqimit.
	Sasia e ujit përfunksionin e avullit.
	Ngroheni furrën bosh përpara gatimit.
	Niveli i raftit.

Kur funksioni mbaron kontrolloni nëse ushqimi është gati.

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
Mish llope				

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
P1	Mish i pjekur lope, i pjekur pak	1 - 1,5 kg; pjesë të trasha 4 - 5 cm	2; tepsi pjekjeje Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Futeni në furrë.	~ 40 min
P2	Mish i pjekur lope, mesatare			~ 50 min
P3	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë			~ 60 min
P4	Biftek, mesatare	180 - 220 g për copë; feta 3 cm trashësi	3; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Futeni në furrë.	~ 15 min
P5	Rosto viçi / fërguar (brinjë kryesore, rrethore lart, anësore e trashë)	1,5 - 2 kg	2; enë pjekjeje në raftin e telit Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Shtoni lëng. Futeni në furrë.	~ 120 min
P6	Mish i pjekur lope, i pjekur pak (gatim i ngadaltë)	1 - 1,5 kg; pjesë të trasha 4 - 5 cm	2; tavë për pjekje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Futeni në furrë.	~ 75 min
P7	Mish i pjekur lope, mesatare (gatim i ngadaltë)			~ 85 min
P8	Mish i pjekur lope, e pjekur mirë (gatim i ngadaltë)			~ 130 min

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
P9	Filetë, e pjekur pak (gatim i ngadaltë)	0,5 - 1,5 kg; pjesë të trasha 5 - 6 cm	2; tepsi pjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara ose thjesht kripë dhe piper të freskët të bluar. Skuqni mishin për disa minuta në një tigan të nxehjtë. Futeni në furrë.	~ 75 min
P10	Filetë, mesatare (gatim i ngadaltë)			~ 90 min
P11	Fileto, e pjekur mirë (gatim i ngadaltë)			~ 120 min
Mish viçi				
P12	Rosto viçi (p.sh. shpatull)	0,8 - 1,5 kg; pjesë të trasha 4 cm	2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Shtonи lëng. Pjekje e mbuluar.	~ 80 min
Mish derri				
P13	Qafa ose shpatulla e pjekur nga derri	1,5 - 2 kg	2; enë pjekjeje në raftin e telit Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.	~ 120 min
P14	Mish derri në copa (gatim i ngadaltë)	1,5 - 2 kg	2; tepsi pjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër për pjekje të barabartë.	~ 215 min
P15	Ijë, e freskët	1 - 1,5 kg; pjesë të trasha 5 - 6 cm	2; gatim rosto në raftin me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.	~ 55 min

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
P16	Brinjë	2 - 3 kg; përdorni brinjë të pagatuara, 2 - 3 cm të hollë	3; tigan i thellë Shtoni lëng për të mbuluar pjesën e poshtme të enës. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.	90 min
Mish qengji ☺				
P17	Kofshë qengji me kocka	1,5 - 2 kg; pjesë të trasha 7 - 9 cm	2; gatim rosto në tavë për pjekje Shtoni lëng. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni mishin nga ana tjetër.	~ 130 min
Shpezë ☺				
P18	Pulë e plotë	1 - 1,5 kg; të freskëta	2; 200 ml; gatim tave në tepsi pjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni pulën nga ana tjetër për pjekje të barabartë.	~ 60 min
P19	Gjysmë pule	0,5 - 0,8 kg	3; tepsi pjekjeje Përdorni erëzat tuaja të preferuara.	~ 40 min
P20	Gjoks pule	180 - 200 g për copë	2; tavë në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Skuqni mishin për disa minutë në një tigan të nxehthë.	~ 25 min
P21	Kofshë pule, të freskëta	-	3; tepsi pjekjeje Nëse së pari keni marinuar këmbët e pulës, vendosni temperaturë më të ulët dhe gatuajini më gjatë.	~ 30 min
P22	Rosë, e plotë	2 - 3 kg	2; enë pjekjeje në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në tavën e rostos. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni rosën nga ana tjetër.	~ 100 min

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
P23	Patë, e plotë	4 - 5 kg	2; tigan i thellë Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Vendoseni mishin në tepsinë e thellë të pjekjes. Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, kthejeni patën nga ana tjeter.	~ 110 min
Tjetër				
P24	Copë mishi	1 kg	2; rafti me rrjetë Përdorni erëzat tuaja të preferuara.	~ 60 min
Peshk				
P25	Peshk i plotë, në skarë	0,5 - 1 kg për peshk	2; tepsi pjekjeje Mbusheni peshkun me gjalpë dhe përdorni erëzat dhe barishtet tuaja të preferuara.	~ 30 min
P26	Fileta peshku	-	3; tavë në raftin e telit Përdorni erëzat tuaja të preferuara.	20 min
Pjekje të ëmbla/ëmbëlsira				
P27	Kek me qumështor	-	2; Ø tavë 28 cm me formë në raftin me rrjetë	90 min
P28	Kek me mollë	-	2; 100 - 150 ml; tepsi pjekjeje	60 min
P29	Tartë me mollë	-	2; formë byreku në raftin me rrjetë	40 min
P30	Ëmbëlsirë me mollë	-	2; 100 - 150 ml; Ø 22 cm formë byreku në skarën me tel	60 min
P31	Ëmbëlsirë "Brownie"	2 kg	3; tigan i thellë	30 min
P32	Kekë në kupa me çokollatë	-	2; 100 - 150 ml; tepsi kekësh me kupa në raftin e telit	30 min

PËRDORIMI I PËRDITSHËM

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjatja
P33	Kek klasik	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tepsi buke në raftin me rrjetë	50 min
Gatime me perime/shoqëruese 				
P34	Patate të pjekura	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tavë për pjekje Vendosini patatet e plota me lëkurë në tepsinë e pjekjes.	50 min
P35	Feta	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini patatet në copa.	35 min
P36	Perime të përziera në skarë	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre Përdorni erëzat tuaja të preferuara. Pritini perimet në copa.	30 min
P37	Kroketa, të ngrira	0,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekjeje	25 min
P38	Patate të holla, të ngrira	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tepsi pjekjeje	25 min
Gratina, bukë dhe picë 				
P39	Lazanja me mish / zarzavate me pjata petësh të thata	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; tavë në raftin e telit	45 min
P40	Patate gratin (patate të pagatuara)	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; tavë në raftin e telit Pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit, rrotullojeni tavën.	50 min
P41	Picë e freskët, e hollë	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; <input checked="" type="checkbox"/> 100 ml; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre	15 min

	Gatimi	Pesha	Niveli i raftit / Aksesori	Kohëzgjat ja
P42	Picë e freskët, e trashë	-	2; tavë për pjekje e veshur me letër pjekjeje	25 min
P43	Quiche	-	2; Tavë me formë në raftin me rrjetë	45 min
P44	Bagetë / çabatë / bukë e bardhë	0,8 kg	3; 150 ml; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre Duhet më shumë kohë për bukë të bardhë.	30 min
P45	Të gjitha drithërat / thekra / buka e errët të gjitha drithërat në tepsinë e bukës	1 kg	2; 150 ml; tepsi pjekjeje e veshur me letër furre / taft teli	45 min

8. FUNKSIONET E ORËS

8.1 Funksionet e orës

Funksioni i orës	Përdorimi
	Kujtuesi i minutave. Kur përfundon koha, bie sinjali akustik.
	Koha e gatimit. Kur përfundon kohëmatësi, bie sinjali dhe ndalon funksioni i nxehjes.
	Shtyrja e orarit. Për të shtyrë fillimin dhe/ose përfundimin e gatimit.
	Kohëmatësi me rritje. Maksimumi është 23 orë 59 minuta. Ky funksion nuk ndikon në funksionimin e furrës. Për të ndezur dhe fikur Kohëmatësi me rritje, zgjidhni: Menyja, Cilësimet.

FUNKSIONET E ORËS

8.2 Si ta programoni: Funksionet e orës

Mënyra e vendosjes: Ora Ditore		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Për të ndryshuar orën e ditës, hyni te menuja dhe zgjidhni Cilësimet, periudha e ditës.	Caktoni orën.	Shtypni: OK.

Mënyra e vendosjes: Kujtuesi i minutave			
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4
Ekrani tregon: 0:00 	Caktoni Kujtuesi i minutave		Shtypni: OK.
(i) Kohëmatësi fillon menjëherë numërimin mbropsht.			

Si ta programoni: Koha e gatimit				
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4	Hapi 5
Zgjidhni një funksion nxehjeje dhe vendosni temperaturën.	Shtypeni disa herë:	Ekrani tregon: 0:00 STOP	Vendosni kohën e gatimit.	Shtypni: OK.
(i) Kohëmatësi fillon menjëherë numërimin mbropsht.				

MËNYRA E PËRDORIMIT: AKSESORËT

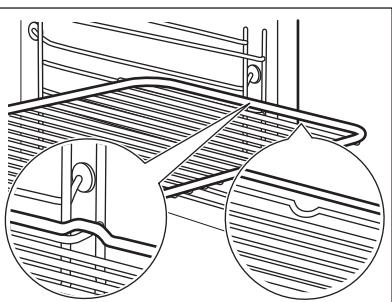
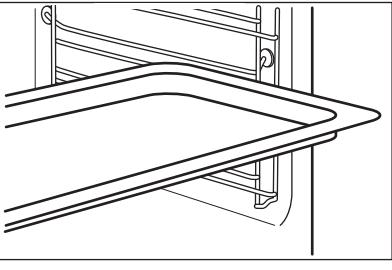
Si ta programoni: Shtyrja e orarit							
Hapi 1	Hapi 2	Në ekran shfaqet: periudh a e ditës  NISJA	Hapi 3	Hapi 4	Ekrani tregon: ---  NDALIM I	Hapi 5	Hapi 6
							
Zgjidhni funksio nin e nxehjes	Shtypeni disa herë: 		Vendosni kohën e fillimit.	Shtypni: OK.		Vendosn i kohën e mbarimit	Shtypni: OK.

(i) Kohëmatësi fillon të numërojë mbrapsht në një kohë të caktuar fillimi.

9. MËNYRA E PËRDORIMIT: AKSESORËT

9.1 Futja e aksesoreve

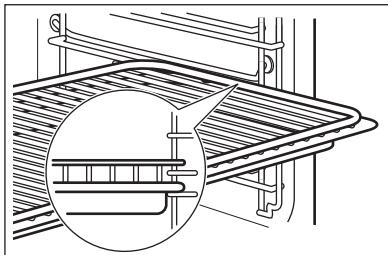
Një dhëmbëzim i vogël në pjesën e sipërme rrit sigurinë. Dhëmbëzimet janë gjithashtu pajisje kundër animit. Buzët e ngritura përrreth skarës parandalojnë rrëshqitjen nga rafti.

Rafti me rrjetë: Shtyni raftin mes shufrave udhëzuese të mbajtëses së raftit dhe sigurohuni që këmbët të jenë me drejtim poshtë.	
Tava e pjekjes / Tigan i thellë: Shtyjeni tavën midis shufrave drejtuese të mbajtëses së raftit.	

MËNYRA E PËRDORIMIT: AKSESORËT

Rafti me rrjetë, Tava e pjekjes / Tigan i thellë:

Shtyni tavën ndërmjet shufrave udhëzuese të mbajtëses së raftit dhe raftin me rrjetë në shufrat udhëzuese më sipër.



9.2 Sensori i ushqimit

Sensori i ushqimit- mat temperaturën brenda ushqimit.

Duhet të vendosen dy temperatura të ndryshme:

°C

Temperatura e furrës.



Temperatura e brendshme.

Për rezultate sa më të mira në gatim:

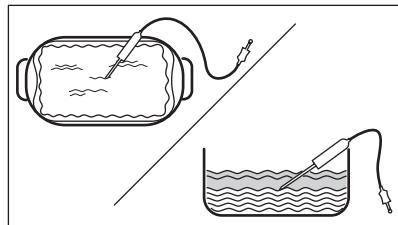
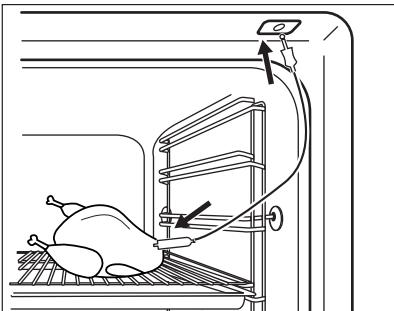
Përbërësit duhet të jenë në temperaturë dhome.

mos e përdorni për gatime të lëngshme.

gjatë gatimit duhet të mbetet në enë.

Si ta përdorni: Sensori i ushqimit

Hapi 1	Ndzizni furrën.	
Hapi 2	Vendosni një funksion nxehjeje dhe nëse është e nevojshme, temperaturën e furrës.	
Hapi 3	Futni: Sensori i ushqimit.	
Mish, pulë dhe peshk	tavë	
Vendosni majën e Sensori i ushqimit në qendër të mishit ose peshkut, në pjesën më të trashë nëse është e mundur. Sigurohuni që të paktën 3/4 e Sensori i ushqimit të jetë brenda gatimit.	Futni majën e Sensori i ushqimit saktësisht në qendër të tavës. Sensori i ushqimit duhet jetë i palëvizur në një vend gjatë gatimit. Përdorni një përbërës të ngurtë për të arritur këtë. Përdorni skajin e enës së pjekjes për të mbështetur dorezën e silikonit të Sensori i ushqimit. Maja e Sensori i ushqimit nuk duhet të prekë pjesën e poshtme të enës së pjekjes.	



Hapi 4	Futni Sensori i ushqimit në folenë në pjesën e përparme të furrës. Ekrani shfaq temperaturën e aktuale të: Sensori i ushqimit.
Hapi 5	- shtypni për të vendosur temperaturën e brendshme të sensorit.
Hapi 6	OK - shtypeni për ta konfirmuar. Kur ushqimi arrin temperaturën e vendosur, dëgjohet sinjali. Mund të zgjidhni të ndaloni ose të vazhdoni gatimin për t'u siguruar që ushqimi është gatuar mirë.
Hapi 7	Nxirreni fishën e Sensori i ushqimit nga priza dhe nxirreni gatesën nga furra.

**PARALAJMËRIM!**

Ekziston rreziku i djegieve duke qenë se Sensori i ushqimit nxehet. Kini kujdes kur e shkëpusni nga priza dhe kur e hiqni nga ushqimi.

10. FUNKSIONET SHTESË

10.1 Kyçje

Ky funksion parandalon ndryshimin pa dashje të funksionit të pajisjes.

Ndizeni kur pajisja punon - gatimi i vendosur vazhdon, paneli i kontrollit është i kyçur.
Ndizeni kur pajisja është e fikur - nuk mund të ndizet, paneli i kontrollit është i kyçur.



OK - shtypeni e mbajeni për të aktivizuar funksionin. Tingëllon një sinjal.

OK - shtypeni e mbajeni për të ta çaktivizuar.

① 3 x - pulson kur aktivizohet kyçja.

UDHËZIME DHE KËSHILLA

10.2 Fikja automatike

Për arsyet e sigurie furra fiket pas një farë kohe nëse një funksion i ngrohjes është në veprim dhe ju nuk ndryshoni asnjë cilësim.

 (°C)	 (o)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimumi	3

Fikja automatike nuk punon me funksionet: Të lehta, Sensori i ushqimit, Shtyrja e orarit.

10.3 Ventilatori i ftohjes

Kur pajisja është në punë, ventilatori i ftohjes ndizet automatiqisht për t'i mbajtur sipërfaqet e pajisjes të ftohta. Nëse fikni pajisjen, ventilatori ftohës mund të vazhdojë të punojë derisa të ftohet pajisja.

11. UDHËZIME DHE KËSHILLA

11.1 Pjekje vent. me lagështirë

Për rezultate optimale ndiqni sugjerimet e listuara në tabelën më poshtë.

		 (°C)		 (min)
Role të ëmbla, 16 copë	tavë për pjekje ose tavë e thelli	180	2	20 - 30
Simite, 9 copë	tavë për pjekje ose tavë e thelli	180	2	30 - 40
Picë, e ngrirë, 0,35 kg	rafti rrjetë	220	2	10 - 15
Role biskotash	tavë për pjekje ose tavë e thelli	170	2	25 - 35
Kekë Brownie	tavë për pjekje ose tavë e thelli	175	3	25 - 30

UDHËZIME DHE KËSHILLA

		 (°C)		 (min)
Sufle, 6 copë	tasa qeramike në raftin e telit	200	3	25 - 30
Bazë pudingu pandispanje	tavë baze pandispanje në raft teli	180	2	15 - 25
Sandviç Viktoria	tavë pjekjeje mbi raft me rrjetë	170	2	40 - 50
Peshk i zier, 0,3 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellë	180	3	20 - 25
Peshk i plotë, 0,2 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellë	180	3	25 - 35
Fileta peshku, 0,3 kg	tavë pice mbi raft teli	180	3	25 - 30
Mish i zier, 0,25 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellë	200	3	35 - 45
Shashlik, 0,5 kg	tavë për pjekje ose tavë e thellë	200	3	25 - 30
Biskota, 16 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	180	2	20 - 30
Amareta, 24 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	180	2	25 - 35
Kek me kupa, 12 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	170	2	30 - 40
Pasta me kripë, 20 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	180	2	25 - 30
Biskota me kore të shkrifet, 20 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	150	2	25 - 35
Tarta të vogla, 8 copë	tavë për pjekje ose tavë e thellë	170	2	20 - 30

UDHËZIME DHE KËSHILLA

Perime, të ziera, 0,4 kg	tavë për pjekje ose tavë e thelli	180 ($^{\circ}\text{C}$)	3	35 - 45 (min)
Omëletë vegjetariane	tavë pice mbi raft teli	200	3	25 - 30
Perime mesdhetare, 0,7 kg	tavë për pjekje ose tavë e thelli	180	4	25 - 30

11.2 Pjekje vent. me lagështirë - aksesorët e rekomanduar

Përdorni tava dhe enë të errëta dhe joreflektuese. Ato e thithin më mirë nxehësinë se enët me njyrë të çelur dhe reflektuese.

Tava pice	Tava gatimi	Tasa qeramike	Tava për bazë pandispanje
E errët, joreflektuese 28 cm diametër	E errët, joreflektuese 26 cm diametër	Qeramikë 8 cm diametër, 5 cm lartësi	E errët, joreflektuese 28 cm diametër

11.3 Tabelat e gatimit për institutet e testimit

Informacion për institutet e testimit

Testet sipas IEC 60350-1.

Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	170 ($^{\circ}\text{C}$)	20 - 30 (min)	-

UDHËZIME DHE KËSHILLA

				 (°C)	 (min)	
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	3	150 - 160	20 - 35	-
Kekë të vegjël, 20 për tepsi	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	2 dhe 4	150 - 160	20 - 35	-
Ëmbëlsir ë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	180	70 - 90	-
Ëmbëlsir ë me mollë, 2 tava Ø20 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2	160	70 - 90	-
Pandispanjë, formë keku Ø26 cm	Gatim tradicional	Rafti me rrjetë	2	170	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 minuta.
Pandispanjë, formë keku Ø26 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2	160	40 - 50	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 minuta.
Pandispanjë, formë keku Ø26 cm	Ventilator i plotë	Rafti me rrjetë	2 dhe 4	160	40 - 60	Ngroheni furrën paraprakisht për 10 minuta.
Amareta	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	3	140 - 150	20 - 40	-

KUJDESI DHE PASTRIMI

					(°C)		(min)	
Amareta	Ventilator i plotë	Tava e pjekjes	2 dhe 4	140 - 150		25 - 45	-	
Amareta	Gatim tradicional	Tava e pjekjes	3	140 - 150		25 - 45	-	
Bukë e thekur, 4 - 6 copë	Skara	Rafti me rrjetë	4	maks.	2 - 3 minuta njëra anë; 2 - 3 minuta ana tjeter		Ngroheni furrën paraprakisht për 3 minuta.	
Qofte prej mish lope, 6 copë, 0,6 kg	Skara	Rafti rrjetë dhe tava e kullimit	4	maks.	20 - 30		Vendosni raftin me rrjetë në nivelin e katërt dhe tavën e kullimit në nivelin e tretë të furrës. Rrotullojeni ushqimin pasi të ketë kaluar gjysma e kohës së gatimit. Ngroheni furrën paraprakisht për 3 minuta.	

12. KUJDESI DHE PASTRIMI



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

12.1 Shënime për pastrimin

 Agjentet e pastrimit	<p>Pastroni sipërfaqen e pajisjes me një copë me mikrofibra me ujë të ngrahë dhe një detergjent të butë. Pastroni dhe kontrolloni guarnicionin e derës rrotull kornizës së hapësirës së brendshme.</p>
	<p>Përdorni një solucion pastrues për të pastruar sipërfaqet metalike.</p>
	<p>Pastroni njollat me një detergjent të butë. Mos e aplikoni mbi sipërfaqet katalitike.</p>
 Përdorimi i përditshëm	<p>Pastrojeni hapësirën e brendshme pas çdo përdorimi. Grumbullimi i yndyrës ose mbetjeve të tjera mund të shkaktojë zjarr.</p>
	<p>Në pajisje ose në panelet e dyerve prej xhami mund të kondensohet lagështi. Për të ulur kondensimin, lëreni pajisjen të punojë për 10 minuta para gatimit. Mos e ruani ushqimin në pajisje për më shumë se 20 minuta. Thajeni brendësinë me një copë me mikrofibra pas çdo përdorimi.</p>
 Aksesorët	<p>Pastrojini të gjithë aksesorët pas çdo përdorimi dhe lërinë të thahen. Përdorni një leckë me mikrofibra me ujë të ngrahë dhe detergjent të butë. Mos i pastroni aksesorët në pjatalarëse.</p>
	<p>Mos i pastroni aksesorët që nuk ngjisnin duke përdorur pastrues gërryes ose objekte me majë të mprehtë.</p>

12.2 Si ta pastroni: Zbalçim i brendshëm

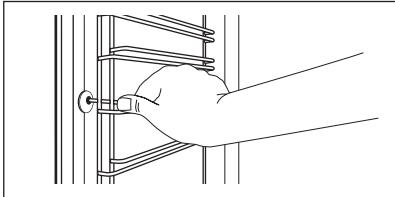
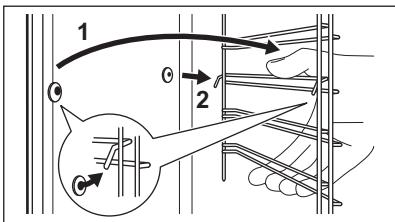
Pastroni reliefin e hapësirës së brendshme për të hequr mbetjet e çmërsit pas gatimit me avull.

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Hidhni: 250 ml uthull në reliefin e hapësirës së brendshme. Përdorni maksimumi 6% uthull pa aditivë.	Lëreni uthullën të trese mbetjet e çmërsit në temperaturë ambienti për 30 minuta.	Fshijeni pjesën e brendshme me një leckë të butë.
Për funksionin: SteamBake pastroni furrën për çdo 5 - 10 cikle gatimi.		

12.3 Mënyra e heqjes: Mbajtëset e rafteve / panelet katalitike

Hiqni mbajtëset e rafteve / panelet katalitike për të pastruar furrën.

KUJDESI DHE PASTRIMI

Hapi 1	Fikni furrën dhe prisni derisa të ftohet.	
Hapi 2	Tërhiqni pjesën ballore të mbajtëses nga pareti anësor. Mbajeni pjesën e pasme të mbajtëses së rafteve dhe panelit katalitik në vend. Panelet katalitike nuk janë ngjitur me paretet e furrës. Ata mund të bihen kur hiqni mbajtëset e rafteve.	
Hapi 3	Tërhiqni pjesën e pasme të mbajtëses së rafteve jashtë murit anësor dhe hiqeni.	
Hapi 4	Montojini mbajtëset e rafteve në rendin e kundërt. Kunjat mbajtës në treguesit teleskopikë duhet të drejtohen përparrë.	

12.4 Si ta përdorni: Pastrimi katalistik

Në hapësirën e brendshme ka panele katalitike. Panelet katalitike absorbojnë yndyrën gjatë procesit të katalizës.

Njollat ose çngjyrosja e veshjes katalitike nuk kanë asnjë ndikim në pastrim.

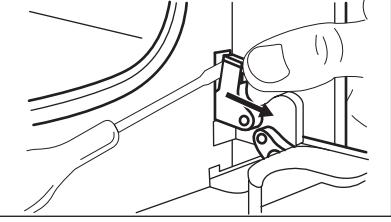
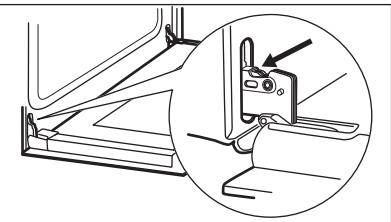
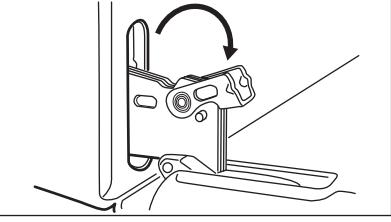
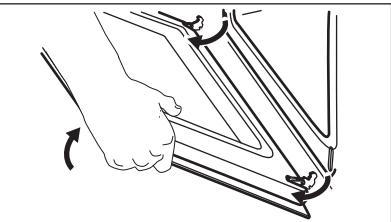
Pastroni furrën me pastrimin katalistik		
Para pastrimit katalistik hiqni të gjitha aksesorët.		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Zgjidhni Menyja  / Pastrimi  dhe shtypni OK tri herë.	Kur pastrimi përfundon, bie sinjali akustik. Furra fiket.	Kur furra të ftohet, pastrojeni pjesën e brendshme me një copë të njomë dhe të butë.
Kohëzgjatja: 1 orë. Smalti katalistik është vetëpastrues, mos e pastroni me leckë.		

12.5 Mënyra e heqjes dhe e instalimit: Dera

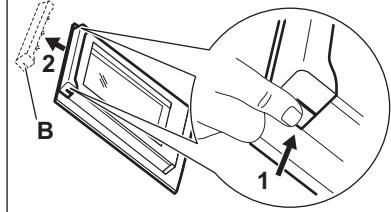
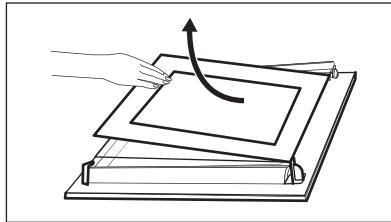
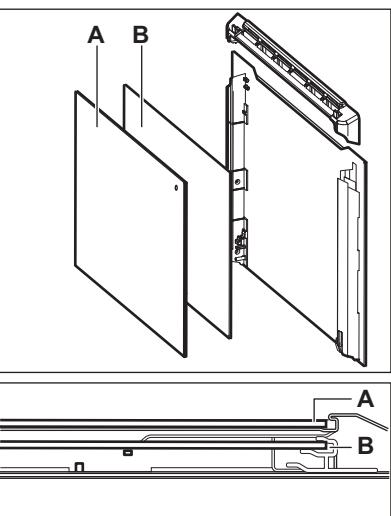
Dera e furrës është e përbërë nga tre panele xhami. Mund ta hiqni derën e furrës dhe panelet e brendshme prej xhami për t'i pastruar. Lexoni të gjithë udhëzimin "Heqja dhe instalimi i derës" përparrë se të hiqni panelet prej xhami.

**KUJDES!**

Mos e përdorni furrën pa panelet prej xhami.

Hapi 1	Hapeni derën deri në fund dhe gjeni menteshën në anën e djathtë të derës.	
Hapi 2	Përdorni një kaçavidë për të ngritur dhe rrotulluar plotësisht levën e menteshës së djathtë.	
Hapi 3	Gjeni menteshën në anën e majtë të derës.	
Hapi 4	Ngrini dhe rrotulloni plotësisht levën mbi menteshën e majtë.	
Hapi 5	Mbylleni derën e furrës deri në gjysmë në pozicionin e parë të hapes. Më pas ngrini dhe tërhiqeni përparrë dëhiqeni derën nga vendi.	
Hapi 6	Vendoseni derën mbi një leckë të butë në një sipërfaqe të qëndrueshme.	
Hapi 7	Kapeni kornizën (B) në buzën e sipërme të derës nga të dyja anët dhe shtyjeni nga brenda për të çliruar mbërthecken.	
Hapi 8	Tërhiqeni kornizën e derës përparrë për ta hequr.	

KUJDESI DHE PASTRIMI

Hapi 9	Mbajini panelet prej xhami të derës nga pjesa e sipërme dhe nxirrini jashtë me kujdes një nga një. Filloni nga paneli i sipërmb. Sigurohuni që xhami të rrëshqasë jashtë mbështetëseve krejtësisht.	
Hapi 10	Pastrojini panelet prej xhami me ujë dhe sapun. Thajini me kujdes panelet prej xhami. Mos i pastroni panelet e xhamit në lavastovilje.	
Hapi 11	Pas pastrimit, instaloni panelet prej xhami dhe derën e furrës.	
<p>Sigurohuni që t'i rivendosni panelet prej xhami (A dhe B) në rendin e duhur. Kontrolloni pér simbolin/printimin në secilën anë të panelit të xhamit, secili prej paneleve të xhamit duket ndryshe pér ta bërë çmontimin dhe montimin më të lehtë. Kur instalohet saktë korniza e derës kërcet. Sigurohuni që të instaloni panelin e mesit të xhamit siç duhet në vendet e tij.</p>		

12.6 Mënyra e ndërrimit: Llamba



PARALAJMËRIM!

Rrezik goditjeje elektrike.

Llamba mund të jetë e nxehtë.

Llambën halogjene kapeni gjithmonë me një pecetë pér të evituar djegien e mbetjeve të yndyrshme mbi llambë.

Përpara se të zëvendësoni llambën e furrës:		
Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3
Fikni furrën. Prisni derisa furra tē jetë ftohur.	Shkëputeni furrën nga priza e korrentit.	Vendosni një pëlhirë në fund tē zgavrës.

Llamba e pasme

Hapi 1	Rrotullojeni kapakun e llambës për ta hequr.
Hapi 2	Pastroni kapakun prej xhami.
Hapi 3	Ndërroni llambën me një llambë tē përshtatshme që i reziston nxehtësisë 300 °C.
Hapi 4	Instaloni kapakun prej xhami.

13. ZGJIDHJA E PROBLEMEVE



PARALAJMËRIM!

Referojuni kapitujve për sigurinë.

13.1 Çfarë duhet bërë nëse...

Në çdo rast që nuk përfshihet në këtë tabelë, ju lutemi kontaktoni me një qendër tē autorizuar shërbimi.

Furra nuk ndizet ose nuk nxehet	
Problemi	Kontrolloni nëse...
Nuk arrini ta aktivizoni ose ta vini në punë furrën.	Furra është e lidhur saktë me rrjetin elektrik.
Furra nuk nxehet.	Fikja automatike është e çaktivizuar.
Furra nuk nxehet.	Është djegur siguresa.
Furra nuk nxehet.	Bllokimi është jo aktiv.

Komponentët	
Problemi	Kontrolloni nëse...

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Komponentët	
Llamba është e fikur.	Pjekje vent. me lagështirë - është e ndezur.
Llamba nuk punon.	Llamba është djegur.
Sensori i ushqimit nuk punon.	Spina e Sensori i ushqimit është e futur plotësisht në prizë.
Guarnicioni i derës është i dëmtuar.	Mos e përdorni furrën. Kontaktoni një Qendër të Autorizuar të Shërbimit.

Kodet e defekteve	
Ekrani shfaq...	Kontrolloni nëse...
Err C2	Hoqët spinën e Sensori i ushqimit nga priza.
00:00	Pati një ndërprerje të energjisë. Caktimi i periudhës së ditës.
Nëse ekrani shfaq një kod defekti i cili nuk është në këtë tabelë, fikni dhe ndizni siguresën e shtëpisë për të rinisur furrën. Nëse kodi i defektit shfaqet, kontaktoni me qendrën e autorizuar të shërbimit.	

Pastrimi	
Problemi	Kontrolloni nëse...
Rrjedh ujë nga reliivi i hapësirës së brendshme.	Ka shumë ujë në relievin e hapësirës së brendshme.

13.2 Të dhënat e shërbimit

Nëse nuk e gjeni dot vetë një zgjidhje, kontaktoni me shitësin tuaj ose me një qendër shërbimi të autorizuar.

Të dhënat e nevojshme për qendrën e shërbimit ndodhen në pllakën e specifikimeve. Plakatë e specifikimeve është në kornizën e përparme të brendësisë së pajisjes. Mos e hiqni pllakën e specifikimeve nga pjesa e brendshme e pajisjes.

Ju rekomandojmë t'i shkruani të dhënat këtu:	
Modeli (MOD.)	.....

Ju rekomandojmë t'i shkruani të dhënat këtu:

Numri i produktit (PNC)	.....
Numri i serisë (S.N.)	.....

14. EPIKASITETI ENERGJETIK

14.1 Informacion i produktit dhe Fleta e Informacionit të produktit

Emri i furnizuesit	Electrolux	
Identifikimi i modelit	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Indeksi i Eficiencës së Energjisë	81.2	
Klasi i efikasitetit energjetik	A+	
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi tradicional	0.93 kWh/cikël	
Konsumi i energjisë me ngarkesë standarde, regjimi me ventilim të detyruar	0.69 kWh/cikël	
Numri i zgavrave	1	
Burimi i nxehësisë	Elektriciteti	
Volumi	72 l	
Lloji i furrës	Furrë e integruar	
Sasi	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

STRUKTURA E MENYSË

IEC/EN 60350-1 - Pajisje shtëpiake gatimi me energji elektrike - Pjesa 1: Gama, furrat, furrat me avull dhe skarat - Metodat për matjen e performancës.

14.2 Kursimi i energjisë

 Pajisja ka disa karakteristika që ju ndihmojnë të kurseni energji gjatë gatimit të përditshëm.

Sigurohuni që dera e pajisjes të jetë e mbyllur mirë kur pajisja është në punë. Mos e hapni derën e pajisjes shumë shpesh gjatë gatimit. Mbajeni guarnicionin e derës të pastër dhe sigurohuni që të jetë i fiksuar mirë në vend.

Përdorni enë metalike për të përmirësuar kursimin e energjisë.

Kur është e mundur, mos e ngrohni pajisjen përparrë gatimit.

Mbajini periudhat e pushimit mes gatimeve sa më të shkurtra që të jetë e mundur kur përgatisni pak gatime njëkohësisht.

Gatimi me ventilator

Kur është e mundur, përdorni funksionet e gatimit me ventilator për të kursyer energji.

Nxehtësia e mbetur

Ventilatori dhe llamba vazhdojnë të funksionojnë. Kur fikni pajisjen, ekrani tregon nxehtësinë e mbetur. Mund ta përdorni këtë nxehtësi për të mbajtur ushqimin e ngrohtë.

Kur gatimi zgjat më shumë se 30 minuta, reduktoni temperaturën e pajisjes minimalisht 3 - 10 minuta përparrë përfundimit të gatimit. Nxehtësia e mbetur brenda pajisjes do të vazhdojë të gatuajë.

Përdorenri nxehtësinë e mbetur për të ngrohur gatimet e tjera.

Për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë

Zgjidhni cilësimin më të ulët të mundshëm të temperaturës për të përdorur nxehtësinë e mbetur dhe për ta mbajtur ushqimin të ngrohtë. Në ekran shfaqet treguesi ose temperatura e nxehtësisë së mbetur.

Gatimi me llambë të fikur

Fikni llambën gjatë gatimit. Ndizeni vetëm kur t'ju nevojitet.

Pjkje vent. me lagështirë

Funksion i projektuar për të kursyer energjinë gjatë gatimit.

Kur përdorni këtë funksion llamba fiket automatisht pas 30 sekondash. Mund ta ndizni llambën sërisht, por ky veprim do të reduktojë kursimin e pritshëm të energjisë.

15. STRUKTURA E MENYSË

15.1 Menyja

	 - zgjidhni për të hyrë në Menya.
---	--

Struktura Menya		
Gatim i asistuar 	Pastrimi 	Cilësimet 

Hapi 1	Hapi 2	Hapi 3	Hapi 4	Hapi 5
	 OK	 O1 - O11	 OK	
Zgjidhni Menyja, Cilësimet.	Konfirmoni cilësimin.	Zgjidhni cilësimin.	Konfirmoni cilësimin.	Rregulloni vlerën dhe shtypni OK.

Cilësimet					
O1	Ora Ditore	Ndrysho	O2	Drita e ekranit	1 - 5
O3	Tingujt e butonave	1 - Bip 2 - Klik 3 - Tingulli joaktiv	O4	Volumi i ziles	1 - 4
O5	Sensori i ushqimit Veprimi	1 - Alarm dhe ndalo 2 - Alarm	O6	Kohëmatësi me rritje	Ndez / Fik
O7	Të lehta	Ndez / Fik	O8	Nxehje e shpejtë	Ndez / Fik
O9	Modaliteti demo	Kodi i aktivizimit: 2468	O10	Versioni i softuerit	Kontrolli
O11	Rivendos të gjitha cilësimet	Po / Jo			

16. ÇËSHTJE QË LIDHEN ME AMBIENTIN

Ricikloni materialet me simbolin . Vendoseni ambalazhin te kontejnerët e riciklimit nëse ka. Ndihamoni në mbrojtjen e mjedisit dhe shëndetit të njerëzve dhe në riciklimin e mbetjeve të pajisjeve elektrike dhe elektronike. Mos hidhni pajisjet e shënuara me simbolin  e mbeturinave shtëpiake. Ktheni produktin në pikën lokale të riciklimit ose kontaktoni me zyrën kommunale.

МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред на Electrolux. Избрахте продукт, който носи в себе си десетилетия професионален опит и инновации. Оригинален и стилен, той е създаден с мисъл за Вас. Затова, когато го използвате, можете да сте сигурни, че всеки път ще постигате страховити резултати.

Добре дошли в Electrolux.

Посетете нашия уебсайт за:



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервис и ремонт:

www.electrolux.com/support



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

www.registerelectrolux.com



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

www.electrolux.com/shop



За повече рецепти, съвети, отстраняване на неизправности изтеглете приложение My Electrolux Kitchen.



ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер.

Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

Предупреждение / Внимание—Информация за безопасност

Обща информация и съвети

Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	43	3. ИНСТАЛИРАНЕ.....	49
1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение.....	44	3.1 Вграждане.....	49
1.2 Обща безопасност.....	44	3.2 Закрепване на фурната към отвора за вграждане.....	50
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	45	4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА.....	51
2.1 Инсталация.....	45	4.1 Общ преглед.....	51
2.2 Електрическо свързване.....	46	4.2 Аксесоари.....	51
2.3 Използване.....	47	5. КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ УРЕДА.....	52
2.4 Грижа и почистване.....	48	5.1 Прибиращи се ключове.....	52
2.5 Вътрешно осветление.....	49	5.2 Контролен панел.....	52
2.6 Обслужване.....	49		
2.7 Изхвърляне.....	49		

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА.....	53		
6.1 Първоначално почистване.....	53	11.2 Печене с влажност - препоръчителни аксесоари.....	
6.2 Начално предварително затопляне.....	53	11.3 Таблици за готвене за изпитващи институции.....	
7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	54	12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ.....	73
7.1 Как да настроите: Функции нагряване.....	54	12.1 Бележки относно почистването.....	73
7.2 Функции за затопляне.....	55	12.2 Как се почиства: Вътрешна част на фурната.....	73
7.3 Бележки относно: Печене с влажност.....	56	12.3 Начин на отстраняване: Опори на скарата / каталитични панели	74
7.4 Как да настроите: Помощ при готвене.....	56	12.4 Начин на използване: Каталитично почистване	74
7.5 Помощ при готвене.....	57	12.5 Как да премахнете и инсталirate: Врата.....	75
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА.....	63	12.6 Как да подмените: Лампа.....	76
8.1 Функции на часовника.....	63	13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	77
8.2 Как да настроите: Функции на часовника.....	64	13.1 Как да постъпите, ако.....	77
9. КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.....	65	13.2 Данни за сервизно обслужване.....	78
9.1 Поставяне на аксесоари.....	65	14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ.....	79
9.2 Термосонда.....	66	14.1 Информация за продукта и Информационен лист за продукта....	79
10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	68	14.2 Енергоспестяваща.....	80
10.1 Заключване.....	68	15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО.....	81
10.2 Автоматично изключване.....	68	15.1 Меню.....	81
10.3 Охлаждащ вентилатор.....	68	16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА....	82
11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	68		
11.1 Печене с влажност.....	68		

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции. Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

1.1 Безопасност за деца и хора в неравностойно положение

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове. Деца под 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Децата трябва да бъдат под наблюдение, за да се гарантира, че не си играят с уреда.
- Дръжте всички опаковки далече от деца и изхвърлете опаковките по местните правила.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато се използва и когато се охлажда.
- Ако уредът има устройство за детска безопасност, то трябва да се активира.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен само за готвене.
- Този уред е предназначен за домашна употреба в затворени помещения.
- Този уред може да се използва в офиси, стаи в хотел, стаи в мотел, къщи за гости и други подобни места за настаняване, където това използване не надвишава (средно) нивото на домашна употреба.
- Само квалифицирано лице трябва да инсталира уреда и да смени кабела.

- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция.
- Преди извършването на каквато и да е поддръжка, изключете уреда от електрозахранването.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя, негов оторизиран сервизен център или квалифицирано лице, за да се избегне опасност.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уверете се, че уредът е изключен, преди да смените лампата, за да избегнете евентуален токов удар.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Уредът и неговите достъпни части се нагорещяват по време на употреба. Трябва да се внимава да не се докосват нагревателните елементи или повърхността на вътрешността на уреда.
- Винаги използвайте ръкавици за фурна при изваждане или поставяне на аксесоари или съдове за печене.
- Използвайте само сензора за храна (термосонда), препоръчан за този уред.
- За да свалите носачите на рафта, първо издърпайте предната част на носачите, а след това и задния край на носачите от страничните стени. Поставете носачите на рафта в обратна последователност.
- Не почиствайте уреда с парочистачка.
- Не използвайте груби, абразивни, почистващи препарати или остри, метални стъргалки за почистване на стъклото на вратата, защото те могат да надраскат повърхността и това да доведе до счупване на стъклото.

2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

2.1 Инсталация



ВНИМАНИЕ!

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато мествате уреда, тъй като е тежък. Винаги използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.
- Не дърпайте уреда за дръжката.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.
- Трябва да спазвате минималното разстояние до други уреди и устройства.
- Преди да монтирате уреда, проверете дали вратата му се отваря безпроблемно.
- Уредът е оборудван с електрическа система за охлаждане. Трябва да се използва с електрозахранването.

Минимална височина на отвора за вграждане (Минимална височина на отвора за вграждане под работния плот)	590 (600) мм
Ширина на отвора за вграждане	560 мм
Дълбочина на отвора за вграждане	550 (550) мм
Височина в предната част на уреда	594 мм
Височина в задната част на уреда	576 мм
Ширина в предната част на уреда	595 мм
Ширина в задната част на уреда	559 мм
Дълбочина на уреда	569 мм
Дълбочина на вграждане на уреда	548 мм
Дълбочина при отворена врата	1022 мм
Минимален размер на отвора за вентилация. Отвор разположен в долната задна страна	560x20 мм
Дължина на основния захранващ кабел. Кабелът е разположен в десния ъгъл на задната страна	1500 мм
Монтажни винтове	4x25 мм

2.2 Електрическо свързване



ВНИМАНИЕ!

Риск от пожар или токов удар.

- Всички ел. връзки трябва да се направят от квалифициран електротехник.

- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.
- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Не допускайте захранващите кабели да се доближават до вратичката на уреда или пространството под него, особено когато е включен или когато вратичката е гореща.
- Защитата от токов удар на горещите и изолирани части трябва да бъде затегната по такъв начин, че да не може да се отстрани без инструменти.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселят за захранване е достъпен след инсталационето.
- Ако контактът е разхлабен, не свързвайте захранващия щепсел.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Използвайте само правилни устройства за изолация: предпазни прекъсвачи на мрежата, предпазители (предпазителите от винтов тип трябва да се извадят от фасунгата), изключватели и контактори за утечка на заземяването.
- Електрическата инсталация трябва да има изолиращо устройство, което Ви позволява да изключите уреда от ел. мрежата при всички полюси. Изолиращото устройство трябва да е ширина на отваряне на контакта минимум 3 mm.
- Този уред се доставя с електрозахранващи щепсел и кабел.

Типове кабели, подходящи за инсталация или подмяна за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За сечението на кабела вижте общата мощност в табелката с основни данни. Можете да направите справка и в таблицата:

Обща мощност (Вт)	Сечение на кабела (мм ²)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1
максимум 3680	3 x 1.5

Кабелът за заземяване (зелено-жълт кабел) трябва да бъде 2 см по-дълъг от кабелите за фазата и нулата (син и кафяв кабел).

2.3 Използване



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване, изгаряния, токов удар или експлозия.

- Не променяйте предназначението на уреда.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Уверете се, че вентилационните отвори не са блокирани.
- Не оставяйте уреда без надзор по време на работа.
- Изключвайте уреда след всяко използване.
- Бъдете внимателни, когато отваряте вратата на уреда, докато уредът работи. Може да излезе горещ въздух.
- Не работете с уреда с мокри ръце или когато има контакт с вода.
- Не оказвайте натиск върху отворената врата.
- Не използвайте уреда като работна повърхност или повърхност за съхранение.
- Отваряйте внимателно вратата на уреда. Използването на съставки с алкохол може да предизвика смесване на алкохол и въздух.
- Не позволявайте искри или открит пламък да влизат в контакт с уреда, когато отваряте вратата.
- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.



ВНИМАНИЕ!

Опасност от повреда в уреда.

- За да се избегнат повреди и обезцветяване на емайла:
 - не поставяйте съдове за фурна или други предмети в уреда директно върху дъното.
 - не поставяйте алюминиево фолио директно върху дъното на уреда.
 - не поставяйте вода директно в горещия уред.
 - не поставяйте влажни съдове и храна в уреда, след като приключите с готвенето.
 - бъдете внимателни, когато махате или поставяте аксесоарите.
- Обезцветяването на емайла или неръждаемата стомана не оказва влияние върху работата на уреда.
- Използвайте дълбока тава за влажни торти. Плодовите сокове причиняват петна, които могат да бъдат трайни.
- Винаги гответе при затворена вратичка на уреда.
- Ако уредът е инсталиран зад преграда от мебелен тип, напр. зад вратичка в шкаф, тази вратичка трябва винаги да е отворена, докато уредът работи. Ако е затворена, могат да се акумулират топлина и влага, които впоследствие да повредят уреда, шкафа или пода. Не затваряйте преградата, докато уредът не изстине напълно след употреба.

2.4 Грижа и почистване



ВНИМАНИЕ!

Опасност от нараняване, пожар или повреда на уреда.

- Преди поддръжка изключете уреда и извадете щепсела на захранването от контакта на ел. мрежата.
- Уверете се, че уредът е студен. Има опасност стъклените панели да се счупят.
- Сменяйте незабавно стъклените панели на вратичката, когато са повредени. Свържете се с оторизиран сервизен център.
- Внимавайте, когато сваляте вратичката от уреда. Вратичката е тежка!
- Почиствайте редовно уреда, за да предотвратите разваляне на повърхностния материал.

- Почистете уреда с мокра и мека кърпа. Използвайте само неутрални препарати. Не използвайте абразивни продукти, грапави, почистващи кърпи, разтворители или метални предмети.
- Ако използвате спрей за фурна, следвайте инструкциите за безопасност върху опаковката му.
- Не почиствайте каталитичния емайл с почистващи препарати.

2.5 Вътрешно осветление



ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.
- Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност G.
- Използвайте само лампи със същите спецификации.

2.6 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център.
- Използвайте само оригинални резервни части.

2.7 Изхвърляне



ВНИМАНИЕ!

Риск от нараняване или задушаване.

- Свържете се с общинските власти за информация как да изхвърлите уреда.
- Изключете уреда от електрозахранването.
- Извадете захранващия ел. кабел в близост до уреда и го изхвърлете.
- Премахнете дръжката на вратичката, за да предотвратите заклещването на деца, или домашни любимци в уреда.

3. ИНСТАЛИРАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

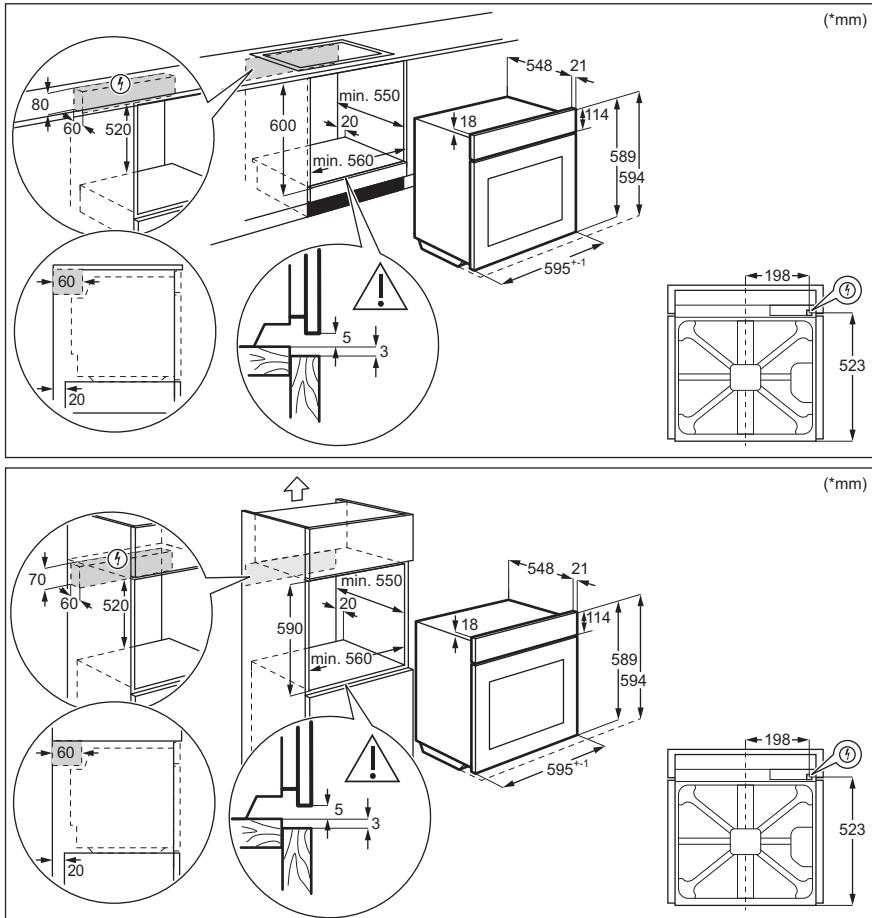
3.1 Вграждане



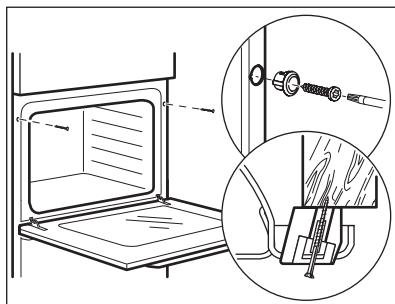
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



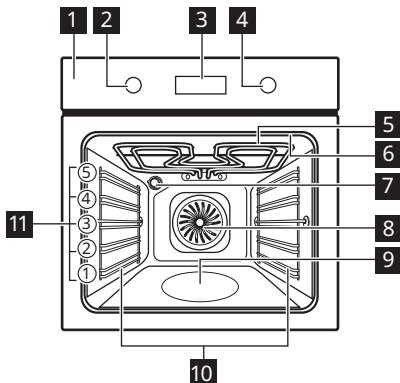


3.2 Закрепване на фурната към отвора за вграждане



4. ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

4.1 Общ преглед



- | | |
|-----------|-------------------------------------|
| 1 | Контролен панел |
| 2 | Копче за функциите за нагряване |
| 3 | Екран |
| 4 | Копче за управление |
| 5 | Нагряващ елемент |
| 6 | Гнездо за включване на термосондата |
| 7 | Лампа |
| 8 | Вентилатор |
| 9 | Вътрешна част на фурната |
| 10 | Водачи за скара, отстраняеми |
| 11 | Позиция на скара |

4.2 Аксесоари

- **Скара/рафт**
За съдове за готвене, тави за торти и печене.
- **Тава за печене**
За торти и бисквити.
- **Съд за грил / печене**
За печене или като съд за събиране на мазнина.
- **Термосонда**
За измерване колко е приготвена храната.
- **Телескопични водачи**
С телескопичните водачи можете да поставяте и сваляте рафтовете по-лесно.

КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ УРЕДА

5. КАК ДА ВКЛЮЧВАТЕ И ИЗКЛЮЧВАТЕ УРЕДА

5.1 Прибиращи се ключове

За да използвате уреда, натиснете ключа. Ключът излиза.

5.2 Контролен панел

Сензорни полета на панела за управление					Натиснете	Завъртете ключка
				OK		
Таймер	Бързо нагрява- не	Ос- ветле- ние	Термосон- да	Потвърде- те настрой- ката		

Изберете функция за нагряване, за да включите фурната.

Завъртете ключа за функциите за нагряване в изключена позиция, за да изключите фурната.

	Когато ключът за функциите за нагряване е в изключена позиция, еcranът става в режим на готовност.
	Когато гответе, еcranът показва зададените температура, час от деня и други налични опции.
	Еcran със зададени функции на бутоните.

Индикатори на екрана				
Заключва- не	Помощ при го- твене	Почистване	Настройки	Бързо нагряване

Индикатори на таймера:				
------------------------	--	--	--	--

Лента да напредъка - за температура или час. Лентата е цялата червена, когато фурната до- стигне зададената температура.	
--	--

Индикатор за готовене с пара	
Термосонда Индикатор	

6. ПРЕДИ ПЪРВА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

6.1 Първоначално почистване

Преди първоначалната употреба почистете празната фурна и задайте час:			
			00:00 Настройте таймера. Натиснете: OK

6.2 Начално предварително затопляне

Затоплете предварително празната фурна преди първата употреба.	
Стъпка 1	Извадете от фурната всички принадлежности и подвижните опори на скарата.
Стъпка 2	Задайте максималната температура за функцията: Оставете фурната да работи за 1 час.
Стъпка 3	Задайте максималната температура за функцията: Оставете фурната да работи за 15 мин.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

Затоплете предварително празната фурна преди първата употреба.

- ① От фурната може да излиза миризма и дим по време на предварителното затопляне.
Уверете се, че стаята е проветрена.

7. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

7.1 Как да настроите: Функции нагряване

Започнете да гответе	
Стъпка 1	Стъпка 2
Изберете функция за затопляне.	Задайте температурата. Натиснете: OK

Готовене на пара			
Уверете се, че фурната е студена.			
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4
			Оставете празната фурна да згрее предварително в продължение на 10 минути, за да се обраzuвалага. Поставете я във фурната.
Напълнете релефа във вътрешността с чешмияна вода.	Изберете функцията за затопляне на пара.	Задайте температурата. Натиснете: OK	

Готвене на пара

- ⓘ** Максималната вместимост на релефа във вътрешността е 250 мл. Не пълнете отново релефа във вътрешността по време на готвене или когато фурната е гореща.

Когато готвенето на пара приключи:

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3
Завъртете ключа за функциите за нагряване в изключена позиция, за да изключите фурната.	Отворете вратата внимателно. Освободената влажност може да предизвика изгаряния.	Уверете се, че фурната е студена. Отстранете остатъчната вода от релефа във вътрешността.

7.2 Функции за затопляне**Стандартни функции за нагряване**

Функция за затопляне	Приложение
 Горещ въздух/ вентилиран	За печене на три нива едновременно и за сушене на храна. Задайте температура с 20 - 40°C по-ниска отколкото за Традиционно печене.
 Традиционно печене	За печене на тестени и месни храни на едно ниво.
 SteamBake	За добавяне на влажност по време на готвене. За получаване на правилния цвят и хрупкава коричка по време на печене. За повече сочност при претопляне. За консервиране на плодове и зеленчуци.
 Функция пица	За печене на пица. За хрупкав и запечен блат.
 Долен нагревател	За печене на сладкиши с хрупкава долната част и за запазване на храната.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

Функция за затопляне	Приложение
 Дълбоко замразени храни	За да станат хрупкави полуготовите храни (напр. картофки, картофи с коричка или пролетни рулца).
 Печене с влажност	Функцията е разработена за пестене на енергия по време на готвене. Когато използвате тази функция, температурата във вътрешността може да се различава от зададената. Използва се остатъчната топлина. Степента на нагряване може да бъде намалена. За повече информация вижте глава „Всекидневна употреба“, забележете: Печене с влажност.
 Грил	За запичане на тънки храни или препичане на хляб.
 Турбо грил	За печене на големи парчета месо или птици с костите на едно ниво. За огретени и за кафява коричка.
 Меню	За да влезете в Менюто: Помощ при готвене, Почистване, Настройки.

7.3 Бележки относно: Печене с влажност

Тази функция беше използвана за спазване на изискванията за клас на енергийна ефективност и екодизайн според ЕС 65/2014 и ЕС 66/2014. Тестове съгласно EN 60350-1. Вратата на фурната трябва да се затвори по време на готвене, така че функцията да не се прекъсва и да се гарантира, че фурната работи с възможно най-висока енергийна ефективност.

Когато използвате тази функция, лампичката автоматично се изключва след 30 секунди. За инструкции за готвене вижте глава „Съвети“, Печене с влажност. За общи препоръки относно пестене на енергия вижте глава „Енергийна ефективност“, Пестене на енергия.

7.4 Как да настроите: Помощ при готвене

Всяко ястие в това подменю има препоръчителна функция и температура. Можете да настроите часа и температурата по време на готвене.

За някои ястия може да гответе и със следното:	Степента, при която ястието е пригответо:
<ul style="list-style-type: none"> • Термосонда 	<ul style="list-style-type: none"> • Алангле • Средно изпечено • Добре изпечено

Помощ при готвене - използвайте го, за да пригответе бързо дадено ястие с настройки по подразбиране:			
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4
 ≡		 P1 - P45	 OK
Влезте в менюто.	Изберете Помощ при готвене. Натиснете OK.	Изберете ястието. Натиснете: OK	Поставете ястието във фурната. Потвърдете настройката.

7.5 Помощ при готвене

Легенда	
	Термосонда наличен. Поставете Термосонда в най-дебелата част на ястието. Когато зададената Термосонда температура е достигната, фурната се изключва.
	Количеството вода за функцията за пара.
	Загрейте предварително фурна преди да започнете да гответе.
	Ниво на скаратата.

Когато функцията приключва, проверете дали храната е готова.

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
Говеждо 				
P1	Говеждо печено, алангле			~ 40 мин
P2	Говеждо печено, средно изпечено	1 - 1,5 кг; парчета с дебелина 4 - 5 см	  2; тава за печене Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете го във фурната.	~ 50 мин
P3	Говеждо печено, добре изпечено			~ 60 мин
P4	Пържола, средно изпечена	180 - 220 гр парче; парчета с дебелина 3 см	  3; печене на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете го във фурната.	~ 15 мин
P5	Печено/Задушено говеждо (основно ребро, горен кръг, дебела сланина)	1,5 – 2 кг	  2; печена на ястието на скара Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Добавете течност. Поставете го във фурната.	~ 120 мин
P6	Печено говеждо, алангле (бавно готвене)			~ 75 мин
P7	Печено говеждо, средно изпечено (бавно готвене)	1 - 1,5 кг; парчета с дебелина 4 - 5 см	  2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете го във фурната.	~ 85 мин
P8	Печено говеждо, добре изпечено (бавно готвене)			~ 130 мин

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
P9	Филе, алангле (бавно готвене)	0,5 - 1,5 кг; парчета с дебелина 5 - 6 см	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки или само сол и прясно смлян пипер. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган. Поставете го във фурната.	~ 75 мин
P10	Филе, средно изпечено (бавно готвене)			~ 90 мин
P11	Филе, изпечено (бавно готвене)			~ 120 мин
Телешко				
P12	Печено телешко (напр., плешка)	0,8 - 1,5 кг; парчета с дебелина 4 см	2; печена на ястието на скара Използвайте любимите си подправки. Добавете течност. Покрито печено.	~ 80 мин
Свинско				
P13	Печен свински врат или плешка	1,5 – 2 кг	2; печена на ястието на скара След половината от времето за готвене обърнете месото.	~ 120 мин
P14	Дърпано свинско (бавно готвене)	1,5 – 2 кг	2; тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готвене обърнете месото, за да получи равномерен златист цвят.	~ 215 мин
P15	Бонфиле, прясно	1 - 1,5 кг; парчета с дебелина 5 - 6 см	2; печена на ястието на скара Използвайте любимите си подправки.	~ 55 мин

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
P16	Свински ребра	2 - 3 кг; използвайте сирови, свински ребра с дебелина 2 - 3 см	3; дълбок тиган Добавете течност, за да покриете дъното на ястието. След половината от времето за готвене обърнете месото.	90 мин
Агнешко 				
P17	Агнешки бут с кост	1,5 - 2 кг; парчета с дебелина 7 - 9 см	2; печете ястието в тава за печене Добавете течност. След половината от времето за готвене обърнете месото.	~ 130 мин
Птиче месо 				
P18	Цяло пиле	1 - 1,5 кг; прясно	2; 200 мл; касерол в тава за печене Използвайте любимите си подправки. След половината от времето за готвене обърнете пилето, за да получи равномерен златист цвят.	~ 60 мин
P19	Половин пиле	0,5 - 0,8 кг	3; тава за печене Използвайте любимите си подправки.	~ 40 мин
P20	Пилешки фенер	180 - 200 г парче	2; касерол на скара Използвайте любимите си подправки. Запържете месото за няколко минути в горещ тиган.	~ 25 мин
P21	Пилешки бутчета, пресни	-	3; тава за печене Ако първо мариновате пилешките бутчета, задайте по-ниска температура и гответе по-дълго.	~ 30 мин

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
P22	Патица, цяла	2 - 3 кг	2; печена на ястието на скара Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в съд за печене. След половината от времето за готвение обърнете патицата.	~ 100 мин
P23	Гъска, цяла	4 - 5 кг	2; дълбок тиган Използвайте любимите си подправки. Поставете месото в дълбока тава за печене. След половината от времето за готвение обърнете гъската.	~ 110 мин

Друго

P24	Руло „Стевани“	1 кг	2; скара Използвайте любимите си подправки.	~ 60 мин
-----	----------------	------	---	----------

Риба

P25	Цяла риба, на грил	0,5 - 1 кг риба	2; тава за печене Напълнете рибата с масло и използвайте любимите си подправки и билки.	~ 30 мин
P26	Филе от риба	-	3; касерол на скара Използвайте любимите си подправки.	20 мин

Сладки печива / десерти

P27	Чийзкейк	-	2; Ø 28 см форма за торта на скара	90 мин
P28	Ябълков кейк	-	2; 100 - 150 мл; тава за печене	60 мин
P29	Ябълков тарт	-	2; форма за пай на скара	40 мин
P30	Ябълков пай	-	2; 100 - 150 мл; Ø 22 см форма за пай на скара	60 мин

ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
P31	Брауни	2 кг	□ 3; дълбок тиган	30 мин
P32	Шоколадови мъфини	-	□ 2; 100 - 150 мл; форма за мъфини на скара	30 мин
P33	Кейк с хлебна форма	-	□ 2; форма за хляб на скара	50 мин

Зеленчуци/Гарнитури

P34	Печени картофи	1 кг	□ 2; тава за печене Поставете цели картофи с обелката в тава за печене.	50 мин
P35	Картофи с коричка	1 кг	□ 3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете картофите на парчета.	35 мин
P36	Гриловани смесени зеленчуци	1 - 1,5 кг	□ 3; тава за печене с поставена хартия за печене Използвайте любимите си подправки. Нарежете зеленчуците на парчета.	30 мин
P37	Крокети, замразени	0,5 кг	□ 3; тава за печене	25 мин
P38	Пържени картофи, замразени	0,75 кг	□ 3; тава за печене	25 мин

Огретени, хляб и пizza

P39	Месна / Зеленчукова лазания със сухи листи	1 - 1,5 кг	□ 2; касерол на скара	45 мин
P40	Картофен огретен (сирови картофи)	1 - 1,5 кг	□ 1; касерол на скара Завъртете ястието след половината от времето за готвене.	50 мин

	Ястие	Тегло	Ниво на скарата/Аксесоари	Време-траене
P41	Прясна пица, тънка	-	☒ □ 2; ↘ 100 мл; тава за печене с поставена хартия за печене	15 мин
P42	Прясна пица, дебела	-	☒ □ 2; тава за печене с поставена хартия за печене	25 мин
P43	Киш	-	☒ 2; тава за печене на скара	45 мин
P44	Багета/Чабата/Бял хляб	0,8 кг	☒ □ 3; ↘ 150 мл; тава за печене с поставена хартия за печене За бял хляб е необходимо повече време.	30 мин
P45	Всички пълнозърнести зърнени/ ръжени/ тъмни хлябо- ве във форма за хляб	1 кг	☒ □ 2; ↘ 150 мл; тава за печене поставена хартия за печене / скара	45 мин

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.1 Функции на часовника

Функция „Часовник“	Приложение
	Таймер. Когато таймерът приключи се чува сигнал.
	Време за готовне. Когато таймерът приключи се чува сигнал и функцията за нагряване спира.
	Отложен старт. За отлагане на старта и/или края на готовненето.
	Брояч. Максимумът е 23 ч и 59 мин Тази функция не влияе върху работата на фурната. За да включите или изключите Брояч , изберете: Меню, Настройки.

ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКА

8.2 Как да настроите: Функции на часовника

Как да настроите: Час от денонощието		
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3

За да промените часа от денонощието, влезте в менюто и изберете Настройки, Час от денонощието.

Настройте часовника.

Натиснете: OK.

Как да настроите: Таймер			
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	
Натиснете: ⏱.	На екрана се показва: 0:00 		Настройте Таймер
Таймерът започва да отброява веднага.		Натиснете: OK.	

Как да настроите: Време за готовне				
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4	
Изберете функция за затопляне и настройте температурата.	Натиснете няколко пъти: ⏱.	На екрана се показва: 0:00 STOP	Задайте времето за готовне.	Натиснете: OK.
Таймерът започва да отброява веднага.				

КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Как да настроите: Отложен старт							
Стъпка 1	Стъпка 2	На екрана се показва: часът от денонощните СТАРТ	Стъпка 3	Стъпка 4	На екрана се показва: --- СТОП	Стъпка 5	Стъпка 6
Изберете функцията за затопляне.	Натиснете няколко пъти: 		Настройте време за начало.	Натиснете: OK.		Настройте време за край.	Натиснете: OK.

Таймерът започва да отброява съгласно настроеното време за начало.

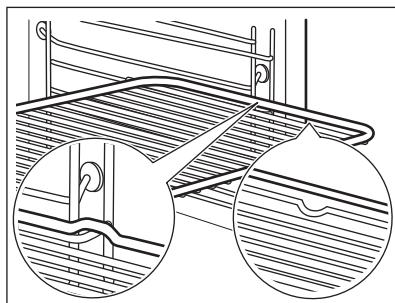
9. КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

9.1 Поставяне на аксесоари

Малката вдълбнатина отгоре увеличава безопасността. Вдълбнатините също са устройства против преобръщане. Високият ръб около рафта предотвратява изпълзването на готварски съдове.

Скара/рафт:

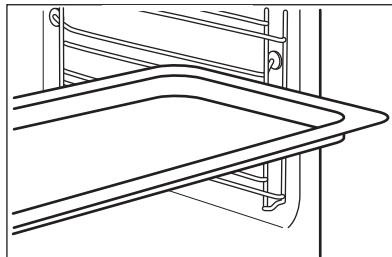
Вкарайте рафта между водещите релси на опорите му и се уверете, че е с крачетата надолу.



КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

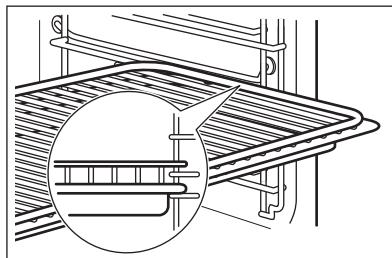
Тава за печене / Дълбока тава:

Вкарайте тавата между водачите на опорните релси.



Скара/рафт, Тава за печене / Дълбока тава:

Пълзнете тавата между водачите на опорните релси, а решетъчната скра на водачите отгоре.



9.2 Термосонда

Термосонда- измерва температурата в храната.

Трябва да се настройт две температури:

°C

Температурата на фурната.



Температурата в сърцевината.

За максимално добри резултати при готовне:

Съставките трябва да са със стайна температура.

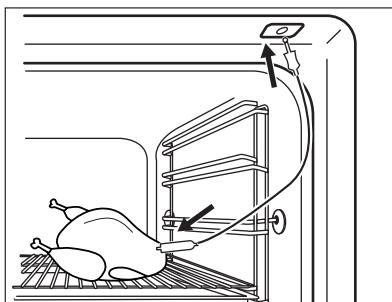
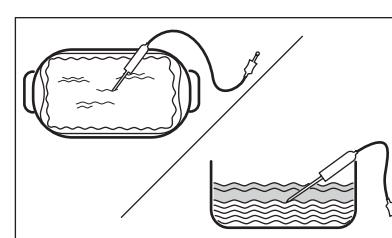
Не използвайте за течни ястия.

По време на готовне трябва да остане в чинията.

Начин на използване: Термосонда

Стъпка 1	Включете фурната.
Стъпка 2	Задайте функцията на затопляне и ако е необходимо, температурата на фурната.

КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Стъпка 3	Въведете Термосонда.	
Месо, домашни птици и риба	Касерола	
Поставете върха на Термосонда в средата на месото или рибата, по възможност в най-плътната част. Уверете се, че поне 3/4 от Термосонда е вътре в ястието.	Поставете върха на Термосонда точно в средата на касерола. Термосонда трябва да е стабилна по време на печене. Използвайте твърда съставка, за да постигнете ефекта. Използвайте ръба на съда за печене, за да подпрете силиконовата дръжка на Термосонда. Върхът на Термосонда не трябва да достига дъното на съда за печене.	
		
Стъпка 4	Включете Термосонда в гнездото от предната страна на фурната. Дисплеят показва текущата температура на: Термосонда.	
Стъпка 5	 – натиснете, за да зададете температурата на сензора в сърцевината.	
Стъпка 6	OK – натиснете, за да потвърдите. Когато ястието достигне настроена температура, прозвучава сигнал. Имате избор между това да спрете или да продължите да гответе, за да се уверите, че храната е добре изпечена.	
Стъпка 7	Извадете жака на Термосонда от гнездото и извадете ястието от фурната.	
	 ВНИМАНИЕ! Съществува риск от изгаряния, ако Термосонда се нагорещи. Внимавайте, когато го изваждате от контакта и го премахвате от храната.	

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10. ДОПЪЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заключване

Тази функция предотвратява случайна промяна в работата на уреда.

Включете я, когато уредът работи - зададеното готвене продължава, контролният панел е заключен.

Включете я, когато уредът е изключен – не може да се включи, контролният панел е заключен.



OK - натиснете и задръжте, за да включите функцията. Прозвучава сигнал.

OK - натиснете и задръжте, за да я изключите.

① 3 x - премигва, когато заключването е включено.

10.2 Автоматично изключване

От съображения за безопасност фурната се изключва автоматично след известно време, ако е включена функция за затопляне, а настройките не са променени.

(°C)	(ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - максимум	3

Автоматичното изключване не действа при следните функции: Осветление, Термосонда, Отложен старт.

10.3 Охлаждащ вентилатор

Когато уредът работи, охлаждащият вентилатор се включва автоматично, за да поддържа повърхностите му хладни. Ако изключите уреда, охлаждащият вентилатор може да продължи да работи, докато уредът се охлади.

11. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

11.1 Печене с влажност

За най-добри резултати следвайте предложениета в долната таблица.

		(°C)		(мин)
Сладки рула, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	20 - 30
Рула, 9 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	30 - 40
Пица, замразена, 0,35 кг	скара	220	2	10 - 15
Руло	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	25 - 35
Брауни	тава за печене или съд за оттиchanе	175	3	25 - 30
Суфле, 6 броя	керамични рамки на скарата	200	3	25 - 30
Основа за пандишпанен флан	метална основа за флан на скарата	180	2	15 - 25
Торта „Виктория“	съд за печене на скарата	170	2	40 - 50
Варена риба, 0,3 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	20 - 25
Цяла риба, 0,2 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	25 - 35
Филе от риба, 0,3 кг	тиган за пица на скарата	180	3	25 - 30
Варено месо, 0,25 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	35 - 45
Шашлик (шишче), 0,5 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	200	3	25 - 30
Бисквитки, 16 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	20 - 30

Макарунс (слад.), 24 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180 (°C)	2	25 - 35 (мин)
Мъфини, 12 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	30 - 40
Солени бисквити, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	180	2	25 - 30
Бисквити от леко тесто, 20 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	150	2	25 - 35
Тарталети, 8 броя	тава за печене или съд за оттиchanе	170	2	20 - 30
Зеленчуци,варени, 0,4 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	3	35 - 45
Вегетариански омлет	тиган за пица на ската	200	3	25 - 30
Средиземноморски зеленчуци, 0,7 кг	тава за печене или съд за оттиchanе	180	4	25 - 30

11.2 Печене с влажност - препоръчителни аксесоари

Използвайте тъмни, неотразяващи фолия и съдове. Те абсорбират топлина по-добре от светлите и отражателни съдове.

Тава за пица	Съд за печене	Купички за печене	Метална основа за флан
Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър	Тъмни, неотразяващи 26 см диаметър	Керамичен материал 8 см диаметър, 5 см височина	Тъмни, неотразяващи 28 см диаметър

11.3 Таблици за готовене за изпитващи институции.

Информация за изпитващи лаборатории

Изпитвания съгласно 60350-1.

					(°C)	(мин.)	
Малки кейкове 20 броя/табла	Традиционно печене	Тава за печене	3	170	20 - 30	-	
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	3	150 - 160	20 - 35	-	
Малки кейкове 20 броя/табла	Горещ въздух/вентилиран	Тава за печене	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-	
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Традиционно печене	Скара/рафт	2	180	70 - 90	-	
Ябълков пай, 2 тави Ø20 см	Горещ въздух/вентилиран	Скара/рафт	2	160	70 - 90	-	
Пандишпанова торта, форма за кейк Ø26 см	Традиционно печене	Скара/рафт	2	170	40 - 50	Загрейте фурната предварително за 10 минути.	
Пандишпанова торта, форма за кейк Ø26 см	Горещ въздух/вентилиран	Скара/рафт	2	160	40 - 50	Загрейте фурната предварително за 10 минути.	

ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

					(°C)		(мин.)	
Пан-дишпанова торта, форма за кейк Ø26 см	Горещ въздух/ вентилир	Скара/ рафт	2 и 4	160	40 - 60	Загрейте фурната предварително за 10 минути.		
Масленки	Горещ въздух/ вентилир	Тава за печене	3	140 - 150	20 - 40	-		
Масленки	Горещ въздух/ вентилир	Тава за печене	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-		
Масленки	Традиционно печене	Тава за печене	3	140 - 150	25 - 45	-		
Тост, 4 – 6 броя	Грил	Скара/ рафт	4	макс.	2 - 3 минути от едната страна; 2 - 3 минути от другата страна	Загрейте фурната предварително за 3 минути.		
Бургер от говеждо, 6 броя, 0,6 кг	Грил	Скара и тава за отцепдане	4	макс.	20 - 30	Поставете скарата на четвъртото ниво и тавата за отцепдане на третото ниво на фурната. Обърнете ястието на половината време за готовене. Загрейте фурната предварително за 3 минути.		

12. ГРИЖИ И ПОЧИСТВАНЕ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

12.1 Бележки относно почистването

 Препарати за почистване	<p>Почиствайте предната част на уреда с микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Почистете и проверете уплътнението на врата около рамката на вътрешността.</p>
	<p>Използвайте почистващ разтвор, за да почистите металните повърхности.</p>
	<p>Почистете петната с лек почистващ препарат. Не го нанасяйте върху катализитичните повърхности.</p>
 Всекидневна употреба	<p>Почиствайте вътрешността след всяка употреба. Натрупвания на мазнини или други остатъци могат да доведат до пожар.</p> <p>В уреда или по стъклата на вратичката може да кондензира влага. За да намалите кондензирането, оставете уреда да работи 10 минути преди готвене. Не съхранявайте храна в уреда за повече от 20 минути. Подсушавайте вътрешността с микрофибърна кърпа след всяка употреба.</p>
 Аксесоари	<p>Почиствайте аксесоарите, след всяко ползване и ги оставяйте да изсъхнат. Използвайте микрофибърна кърпа с топла вода и мек почистващ препарат. Не почиствайте аксесоарите в съдомиялната</p> <p>Не почиствайте незалепващите аксесоари с абразивно почистващо средство или предмети с остри ръбове.</p>

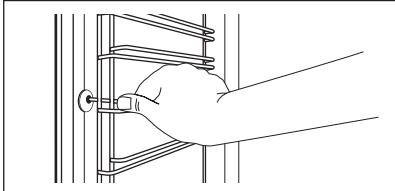
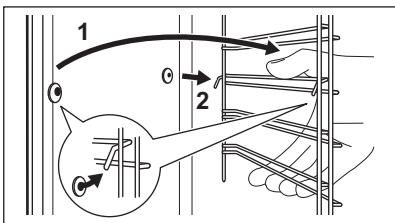
12.2 Как се почиства: Вътрешна част на фурната

Почистете релефа на вътрешността, за да отстраните остатъци от варовик след готвене сpara.

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3
Налейте: 250 мл бял оцет в релефа на вътрешността на фурната. Използвайте максимум 6% оцет без добавки.	Оставете оцета да разтвори остатъчния варовик на стайна температура за 30 минути.	Изчистете вътрешността с топла вода и мека кърпа.
За функцията: SteamBake почиствайте фурната на всеки 5-10 цикъла на готвене.		

12.3 Начин на отстраняване: Опори на скарата / каталитични панели

Отстранете опорите на скарата / каталитичните панели, за да почистите фурната.

Стъпка 1	Изключете фурната и изчакайте да изстине.	
Стъпка 2	Издърпайте предната част на опорите на скарата от странничната стена. Задръжте задната част на опората на скарата и каталитичния панел на място. Каталитичните панели не са прикрепени към стените на фурната. Те могат да изпаднат, когато премахвате опорите за скарата.	
Стъпка 3	Издърпайте задната част на носача на рафта на скарата от стената и я извадете.	
Стъпка 4	Поставете носачите на рафта в обратна последователност. Задържащите щифтове на телескопичните водачи трябва да сочат напред.	

12.4 Начин на използване: Каталитично почистване

Има каталитични панели във вътрешността. Каталитичните панели абсорбираят мазнините по време на катализа.

Петната или обезцветяването на каталитичното покритие не влияят върху свойствата на почистването.

Почистете фурната с каталитично почистване		
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3
Изберете Меню  / Почистване  и натиснете OK три пъти.	Когато почистването приключи, се чува сигнал. Фурната се изключва.	Когато фурната изстине, почистете вътрешността с мокра мека кърпа.
Продължителност: 1 ч. Каталитичният еmail е самопочистващ се, не го почистявайте с кърпа.		

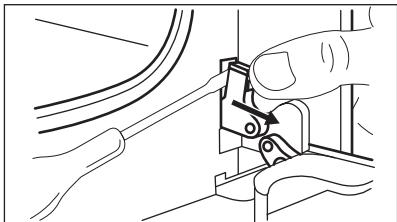
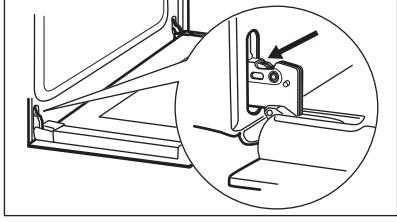
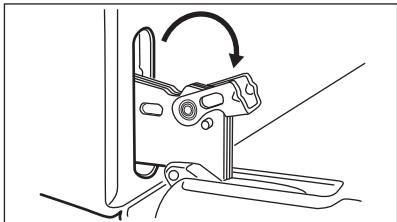
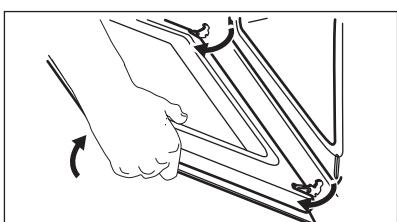
12.5 Как да премахнете и инсталирате: Врата

Вратата на фурната има три стъклени панела. Можете да отстраниТЕ вратата на фурната и вътрешните стъклени панели, за да ги почистите. Прочетете изцяло инструкциите „Изваждане и монтиране на вратата”, преди да извадите стъклените панели.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не използвайте фурната без стъклените панели.

Стъпка 1	Отворете изцяло вратата и открийте пантата от дясната ѝ страна.	
Стъпка 2	Използвайте отвертка, за да подвигнете и обърнете докрай лостчето на пантата от дясната страна.	
Стъпка 3	Открийте пантата от лявата част на вратата.	
Стъпка 4	Повдигнете и завъртете изцяло лоста на лявата панта.	
Стъпка 5	Затворете вратата на фурната на половина до първото възможно положение за отваряне. След това повдигнете, дръпните напред и извадете вратата от гнездото.	
Стъпка 6	Поставете вратата върху мека кърпа на стабилна повърхност.	
Стъпка 7	Хванете рамката в горната част на вратата (B) от двете ѝ страни и настиснете навътре, за да освободите езичето.	
Стъпка 8	Издърпайте рамката на вратата към себе си, за да я извадите.	

Стъпка 9	<p>Хванете стъклените панели на вратичката за горната част и внимателно ги издърпайте един по един. Започнете от най-горния панел. Уверете се, че стъклото се пълзга напълно по подпорите.</p>	
Стъпка 10	<p>Почистете стъклените панели с вода и сапун. Внимателно подсушете стъклените панели. Не почиствайте стъклените панели в съдомиялна машина.</p>	
Стъпка 11	<p>След почистване монтирайте стъклените панели и вратата на фурната.</p>	
<p>Уверете се, че сте поставили стъклените панели (A и B) в правилната последователност. Проверете за символ / маркировка на страната на стъкления панел, всеки от стъклените панели изглежда различно за улеснение на разглобяването и сглобяването.</p> <p>При правилен монтаж гарнитурата на вратата щраква.</p> <p>Уверете се, че сте монтирали средния вътрешен стъклен панел правилно в гнездата.</p>		

12.6 Как да подмените: Лампа



ВНИМАНИЕ!

Опасност от токов удар.

Лампата може да е гореща.

Винаги дръжте халогенната лампа с кърпа, за да предотвратите изгарянето на остатъчната мазнина върху лампата.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Преди да смените лампата:		
Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3
Изключете фурната. Изчакайте, докато фурната изстине.	Изключете фурната от електрическата мрежа.	Поставете парче плат върху дъното на фурната.

Задна лампа

Стъпка 1	Завъртете стъкления капак, за да го извадите.
Стъпка 2	Почистете стъкления капак.
Стъпка 3	Сменете крушката с подходяща крушка, устойчива на температура от 300 °C.
Стъпка 4	Поставете стъкления капак.

13. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



ВНИМАНИЕ!

Вж. глава "Безопасност".

13.1 Как да постъпите, ако...

За случаите, които липсват в таблицата, моля, свържете се с оторизиран сервиз.

Фурната не се включва или не загрява	
Проблем	Проверете дали...
Не можете да активирате или работите с фурната.	Фурната е правилно свързана към електро-захранването.
Фурната не се затопля.	Автоматичното изключване е деактивирано.
Фурната не се затопля.	Предпазителят не е изгорял.
Фурната не се затопля.	Заключването е изключено.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Компоненти	
Проблем	Проверете дали...
Лампичката е изключена.	Печене с влажност - е включена.
Лампичката не работи.	Лампичката е изгоряла.
Термосонда не работи.	Щепселтът на Термосонда е изцяло вкаран в гнездото.
Уплътнението на вратата е повредено.	Не използвайте фурната. Свържете се с упълномощен сервизен център.

Кодове за грешка	
На дисплея се показва...	Проверете дали...
Err C2	Извадихте щепсела на Термосонда от гнездото.
00:00	Имаше прекъсване на захранването. Задайте час от деновонощието.
Ако дисплеят показва код с грешка, който не е упоменат в настоящата таблица, изключете предпазителя и след това го включете наново, за да рестартирате фурната. Ако кодът с грешка се появява отново, обърнете се към оторизиран сервизен център.	

Почистване	
Проблем	Проверете дали...
Водата изтича от вътрешното отделение.	Има прекалено много вода във вътрешното отделение.

13.2 Данни за сервизно обслужване

Ако не можете да намерите решение на проблема сами, обърнете се към търговеца си или към упълномощен сервизен център.

Данните, необходими за сервизния център, са посочени на табелката с данни.

Фирмената табелка с данни се намира на предната част на вътрешността на уреда. Не отстранявайте фирмения табелка с данни от вътрешността на уреда.

Препоръчваме Ви да запишете данните тук:	
Модел (MOD.)	.....
Номер на продукт (PNC)	.....
Сериен номер (S.N.)	.....

14. ЕНЕРГИЙНА ЕФЕКТИВНОСТ

14.1 Информация за продукта и Информационен лист за продукта

Име на доставчик	Electrolux
Идентификация на модела	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Индекс на енергийна ефективност	81.2
Клас на енергийна ефективност	A+
Консумация на енергия при стандартно натоварване, конвенционален режим	0.93 kWh/цикл
Консумация на енергия при стандартно натоварване, форсиран режим на вентилатора	0.69 kWh/цикл
Брой кухини	1
Топлинен източник	Електричество
Сила на звука	72 л
Тип фурна	Вградена фурна

Маса	EOD6C77V	33.1 кг
	EOD6C77X	33.4 кг
	EOD6C77Z	33.2 кг
	LOD6C77Z	32.4 кг

IEC/EN 60350-1 - Домашни ел. уреди за готвене - Част 1: Диапазони, фурни, фурни на пара и грилове - Начини за измерване на ефективността.

14.2 Енергоспестяваща



Уредът съдържа функции, които ви позволяват да икономисвате енергия при ежедневното готвене.

Уверете се, че вратата на уреда е затворена, когато той работи. Не отваряйте вратата твърде често по време на готвене. Поддържайте уплътнението на вратата чисто и се уверете, че е добре фиксирано в своята позиция.

Използвайте метални готварски съдове, за да подобрите енергоспестяването.

Когато е възможно, не подгрявайте фурната, преди готвене.

Когато пригответе няколко ястия наведнъж, свеждайте интервалите между готвенето им до минимум.

Готвене с вентилатор

При възможност използвайте функциите за готвене с вентилатор, за да пестите електроенергия.

Остатъчна топлина

Вентилаторът и лампичката продължават да работят. Когато изключите уреда, екранът показва остатъчната топлина. Можете да използвате тази топлина, за да държите храната топла.

Когато времето за готвене е повече от 30 минути, намалете температурата на уреда до минимум 3 – 10 минути преди края на готвенето. Остатъчната топлина вътре в уреда ще продължи да готви.

Използвайте остатъчната топлина, за да затопляте други храни.

Подгряване на храна

Изберете най-ниската възможна температурна настройка, за да използвате остатъчната топлина и да поддържате ястията топли. Индикаторът за остатъчна топлина или температура се появява на дисплея.

Готвене с изключена лампичка

Изключете лампичката по време на готвене. Включвате я само, когато имате нужда от нея.

Печене с влажност

Функция, разработена за пестене на енергия по време на готвене.

Когато използвате тази функция, лампата автоматично се изключва след 30 секунди.

Може да включите лампичката отново, но това действие ще намали очакваното енергоспестяване.

15. СТРУКТУРА НА МЕНЮТО

15.1 Меню

	☰ - изберете, за да влезете в Меню.
--	-------------------------------------

Меню структура		
Помощ при готовене	Почистване	Настройки

Стъпка 1	Стъпка 2	Стъпка 3	Стъпка 4	Стъпка 5
Изберете Меню, Настройки.	Потвърдете настройката.	Изберете настройката.	Потвърдете настройката.	Настройте стойността и натиснете OK.

Настройки					
O1	Час от деновонощието	Промяна	O2	Яркост на екрана	1 - 5
O3	Звук на бутоните	1 - Бийп 2 - Щрак 3 - Изключ-чен звук	O4	Сила на звук. сиг-нал	1 - 4
O5	Термосонда Действие	1 - Аларма и стоп 2 - Аларма	O6	Брояч	Вкл. / Изкл.
O7	Осветление	Вкл. / Изкл.	O8	Бързо нагряване	Вкл. / Изкл.
O9	Демо режим	Активиращ код: 2468	O10	Софтуерна версия	Проверка
O11	Зануляване на настройките	Да/Не			

16. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставяйте опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

MISLIMO NA VAS

Hvala vam na kupnji Electrolux uređaja. Odabrali ste proizvod koji u sebi uključuje desetljeća profesionalnog iskustva i inovacija. Genijalan i moderan, osmišljen prema vašim potrebama. Dakle, kad god ga koristite, možete biti sigurni znajući kako ćete svaki put postići izvrsne rezultate.

Dobro došli u Electrolux.

Posjetite naše internetske stranice:



Dobit ćete savjete o korištenju, rješavanju problema, brošure i informacije o servisu i popravcima:

www.electrolux.com/support



Registrirajte svoj proizvod za bolju uslugu:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatnu opremu, potrošni materijal i originalne rezervne dijelove za svoj uređaj:
www.electrolux.com/shop



Za više recepata, savjeta i rješavanje problema preuzmite aplikaciju **My Electrolux Kitchen**.



KORISNIČKA SLUŽBA I SERVIS

Uvijek koristite originalne zamjenske dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlašteni servis trebate imati sljedeće podatke: Model, PNC, serijski broj. Podaci se mogu naći na nazivnoj pločici.

Upozorenje / oprez - sigurnosne informacije

Opće informacije i savjeti

Ekološke informacije

Zadržava se pravo na izmjene.

SADRŽAJ

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI.....	84	3. POSTAVLJANJE.....	90
1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba.....	84	3.1 Ugrađivanje u ugradbene ormariće.....	90
1.2 Opća sigurnost.....	85	3.2 Pričvršćivanje pećnice za kuhiinski ormarić.....	91
2. SIGURNOSNE UPUTE.....	86		
2.1 Instalacija.....	86		
2.2 Električni priključak.....	87		
2.3 Primjena.....	88	4. OPIS PROIZVODA.....	91
2.4 Održavanje i čišćenje.....	89	4.1 Opći pregled.....	91
2.5 Unutarnje osvjetljenje.....	89	4.2 Dodatna oprema.....	92
2.6 Servis.....	89		
2.7 Zbrinjavanje.....	89	5. KAKO UKLJUČITI I ISKLJUČITI UREĐAJ.....	92
		5.1 Uvlačive tipke.....	92
		5.2 Upravljačka ploča.....	92

INFORMACIJE O SIGURNOSTI

6. PRIJE PRVE UPORABE.....	93	
6.1 Početno čišćenje.....	94	11.3 Tablice pečenja za ispitne ustanove.....
6.2 Početno predgrijavanje.....	94	111
7. SVAKODNEVNA UPORABA.....	94	12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE.....
7.1 Kako postaviti: Funkcije pećnice....	94	12.1 Napomene za čišćenje.....
7.2 Funkcije pećnice.....	95	12.2 Kako očistiti: Udubljenje u unutrašnjosti.....
7.3 Napomene o: Vlažno pečenje.....	97	12.3 Kako ukloniti: Nosači police / katalitičke ploče
7.4 Kako postaviti: Pomoć pri kuhanju.....	97	12.4 Način upotrebe: Katalitičko čišćenje
7.5 Pomoć pri kuhanju.....	98	12.5 Kako ukloniti i postaviti: Vrata....
8. FUNKCIJE SATA.....	103	114
8.1 Funkcije sata.....	103	12.6 Kako zamijeniti: Žarulju.....
8.2 Kako postaviti: Funkcije sata.....	104	116
9. NAČIN KORIŠTENJA: PRIBOR.....	105	13. RJEŠAVANJE PROBLEMA.....
9.1 Umetanje dodatne opreme.....	105	13.1 Što učiniti ako
9.2 Senzor za hranu.....	106	117
10. DODATNE FUNKCIJE.....	108	13.2 Podaci o servisu.....
10.1 Blokiranje.....	108	118
10.2 Automatsko isključivanje.....	108	14. ENERGETSKA UČINKOVITOST.....
10.3 Ventilator za hlađenje.....	109	14.1 Informacije o proizvodu i obrazac s informacijama o proizvodu.....
11. SAVJETI.....	109	118
11.1 Vlažno pečenje.....	109	14.2 Ušteda energije.....
11.2 Vlažno pečenje - - preporučeni dodaci.....	110	119

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije postavljanja i korištenja uređaja, pažljivo pročitajte isporučene upute. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu ozljedu ili oštećenje koji su rezultat neispravnog postavljanja ili korištenja. Upute uvijek držite na sigurnom i pristupačnom mjestu za buduću upotrebu.

1.1 Sigurnost djece i ranjivih osoba

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih mogućnosti ili osobe koje ne raspolažu iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost i rade po uputama koje se odnose na sigurno

korištenje uređaja te razumiju uključene opasnosti. Djeca mlađa od 8 godina i osobe s vrlo teškim i složenim invaliditetom moraju se držati podalje od uređaja, osim ako su pod stalnim nadzorom.

- Djeca bi trebala biti pod nadzorom kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
- Ambalažu držite podalje od djece i zbrinite je na odgovarajući način.
- UPOZORENJE: Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Djecu i kućne ljubimce držite podalje od uređaja tijekom uporabe i tijekom hlađenja.
- Ako uređaj ima funkciju roditeljske zaštite, mora se aktivirati.
- Bez nadzora djeca ne smiju obavljati čišćenje uređaja i korisničko održavanje.

1.2 Opća sigurnost

- Ovaj uređaj namijenjen je isključivo za kuhanje.
- Ovaj je uređaj namijenjen za pojedinačnu uporabu u domaćinstvu u zatvorenom prostoru.
- Ovaj uređaj može se koristiti u uredima, hotelskim sobama, sobama za goste s doručkom, seoskim kućama za goste i drugim sličnim smještajem u kojima takva uporaba ne prelazi (prosječnu) razinu uporabe u domaćinstvu.
- Samo kvalificirana osoba može postaviti ovaj uređaj i zamijeniti kabel.
- Ne upotrebljavajte uređaj prije postavljanja u ugradbeni ormarić.
- Isključite uređaj iz izvora napajanja prije obavljanja bilo kakvog održavanja.
- Ako je mrežni kabel za napajanje oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servisni centar ili kvalificirane osobe kako bi se izbjegao strujni udar.
- UPOZORENJE: Prije zamjene žarulje pobrinite se da je uređaj isključen kako biste izbjegli električni udar.

SIGURNOSNE UPUTE

- **UPOZORENJE:** Uređaj i njegovi dostupni dijelovi zagrijavaju se tijekom uporabe. Pripazite i nemojte dirati grijače ili površinu unutrašnjosti uređaja.
- Uvijek koristite rukavice za pećnicu kako biste uklonili ili umetnuli pribor ili posuđe.
- Koristite samo senzor za hranu (senzor temperature jezgre) preporučen za ovaj uređaj.
- Da biste uklonili nosače polica, najprije povucite prednji dio nosača police, a zatim stražnji kraj dalje od bočnih stijenki. Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom.
- Za čišćenje uređaja ne koristite uređaj za parno čišćenje.
- Ne koristite agresivna abrazivna sredstva za čišćenje ili oštete metalne strugače za čišćenje staklenih vrata jer mogu oštetiti površinu, a to može dovesti do loma stakla.

2. SIGURNOSNE UPUTE

2.1 Instalacija



UPOZORENJE!

Samo kvalificirana osoba smije postaviti ovaj uređaj.

- Odstranite svu ambalažu.
- Ne postavljajte i ne koristite oštećeni uređaj.
- Slijedite upute za postavljanje isporučene s uređajem.
- Prilikom pomicanja uređaja uvijek budite pažljivi jer je uređaj težak. Uvijek nosite zaštitne rukavice i zatvorenu obuću.
- Uređaj ne povlačite za ručku.
- Ugradite uređaj na sigurno i prikladno mjesto koje udovoljava zahtjevima instalacije.
- Održavajte minimalnu udaljenost od drugih uređaja i kuhijskih elemenata.
- Prije montaže uređaja provjerite otvaraju li se vrata uređaja bez ograničenja.
- Uređaj je opremljen električnim sustavom za hlađenje. Mora se priključiti na napajanje.

Minimalna visina ormarića (minimalna visina ormarića ispod radne ploče)	590 (600) mm
Širina ormarića	560 mm
Dubina ormarića	550 (550) mm
Visina prednje strane uređaja	594 mm

Visina stražnje strane uređaja	576 mm
Širina prednje strane uređaja	595 mm
Širina stražnje strane uređaja	559 mm
Dubina uređaja	569 mm
Ugradna dubina uređaja	548 mm
Dubina s otvorenim vratima	1022 mm
Minimalna veličina ventilacijskog otvora. Otvor smješten na donjoj stražnjoj strani	560x20 mm
Dužina priključnog kabela. Kabel je smješten u desnom kutu stražnje strane	1500 mm
Vijci za montažu	4x25 mm

2.2 Električni priključak



UPOZORENJE!

Opasnost od požara i strujnog udara.

- Svako povezivanje s električnom mrežom treba izvršiti kvalificirani električar.
- Uredaj mora biti uzemljen.
- Provjerite jesu li parametri na natpisnoj pločici kompatibilni s električnim vrijednostima mrežnog napajanja.
- Uvijek koristite pravilno montiranu utičnicu sa zaštitom od strujnog udara.
- Ne koristite adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- Pazite da ne oštetite utikač i kabel napajanja. Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to mora izvršiti ovlašteni servisni centar.
- Ne dopustite da kabel napajanja dodiruje ili dođe blizu vrata uređaja ili niši ispod uređaja, posebice kada radi ili su vrata vruća.
- Zaštita od strujnog udara dijelova pod naponom i izoliranih dijelova mora biti pričvršćena na takav način da se ne može ukloniti bez alata.
- Utikač kabela napajanja uključite u utičnicu tek po završetku postavljanja. Provjerite postoji li nakon montaže pristup utikaču.
- Ako je utičnica labava, nemojte priključivati utikač.
- Ne povlačite kabel napajanja kako biste izvukli utikač iz utičnice. Uvijek uhvatite i povucite utikač.
- Koristite samo odgovarajuće izolacijske uređaje: automatske sklopke, osigurače (osigurače na uvrtanje izvaditi iz ležišta), sklopke i releje zemnog spoja.
- Električna instalacija mora imati izolacijski uređaj koji vam omogućuje isključivanje uređaja iz električne mreže na svim polovima. Izolacijski uređaj mora imati kontakte s otvorom minimalne širine 3 mm.

SIGURNOSNE UPUTE

- Ovaj uređaj se isporučuje s glavnim utikačem i glavnim kabelom.

Vrste kabela primjenjivih za ugradnju ili zamjenu u Europi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presjek kabela pogledajte ukupnu snagu na nazivnoj ploči. Možete pogledati i tablicu:

Ukupna snaga (W)	Presjek kabela (mm ²)
maksimum 1380	3 x 0.75
maksimum 2300	3 x 1
maksimum 3680	3 x 1.5

Kabel za uzemljenje (zeleni/žuti kabel) mora biti 2 cm dulji od faznih i neutralnih kabela (plavi i smeđi kabeli).

2.3 Primjena



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede, opeklina, strujnog udara ili eksplozije.

- Ne mijenjajte specifikacije ovog uređaja.
- Pazite da se ventilacijski otvori nisu blokirani.
- Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
- Isključite uređaj nakon svake uporabe.
- Budite oprezni prilikom otvaranja vrata dok uređaj radi. Može se osloboediti vrući zrak.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama ili ako ima kontakt s vodom.
- Ne pritiskajte otvorena vrata.
- Ne koristite uređaj kao radnu površinu ili kao površinu za odlaganje.
- Pažljivo otvorite vrata uređaja. Korištenje sastojaka s alkoholom može uzrokovati mješavinu alkohola i zraka.
- Kad otvarate vrata, ne dopustite da iskre ili otvoreni plamen dođu u kontakt s uređajem.
- Ne stavljamte zapaljive proizvode ili mokre predmete sa zapaljivim proizvodima u uređaj, blizu uređaja ili na uređaj.



UPOZORENJE!

Postoji opasnost od oštećenja uređaja.

- Da biste spriječili oštećenje ili promjenu boje emajla:
 - ne stavljamte posuđe ili druge predmete izravno na dno uređaja.
 - ne stavljamte aluminiju foliju izravno na dno unutrašnjosti uređaja.
 - ne stavljamte vodu izravno u vrući uređaj.
 - ne držite vlažno posuđe i hranu u uređaju nakon završetka kuhanja.
 - budite oprezni prilikom uklanjanja ili instaliranja dodatne opreme.
- Gubitak boje emajla ili nehrđajućeg čelika nema utjecaj na performanse uređaja.
- Koristite duboku plitnicu za vlažne kolače. Voćni sokovi uzrokuju mrlje koje mogu biti trajne.

- Uvijek kuhajte sa zatvorenim vratima uređaja.
- Ako je uređaj postavljen iza neke ploče (npr. vrata) osigurajte da vrata nikad nisu zatvorena dok uređaj radi. Toplina i vlaga mogu se nakupiti iza takve ploče i uzrokovati naknadna oštećenja uređaja, kućišta ili poda. Ne zatvarajte ploču dok se uređaj potpuno ne ohladi nakon uporabe.

2.4 Održavanje i čišćenje



UPOZORENJE!

Postoji opasnost od ozljede, vatre ili oštećenja uređaja.

- Prije održavanja uređaj isključite a utikač izvucite iz utičnice mrežnog napajanja.
- Provjerite je li uređaj hladan. Postoji opasnost od pušnica staklenih ploča.
- Staklene ploče vrata odmah zamijenite kada su oštećene. Obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Pazite pri uklanjanju vrata s uređaja. Vrata su teška!
- Uredaj redovito očistite kako biste spriječili propadanje materijala površine.
- Uredaj očistite vlažnom mekom krpom. Koristite samo neutralne deterdžente. Nikada ne koristite abrazivna sredstva, abrazivne spužvice za ribanje, otapala ili metalne predmete.
- Ako koristite raspršivač za čišćenje pećnice, slijedite sigurnosne upute na ambalaži.
- Katalitički emajl nemojte čistiti deterdžentima.

2.5 Unutarnje osvjetljenje



UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.

- Što se tiče žarulje(a) unutar ovog proizvoda i rezervnih žarulja koje se prodaju zasebno: Ove žarulje namijenjene su da izdrže ekstremne fizičke uvjete u kućanskim uređajima, poput temperature, vibracija, vlage ili namijenjene su signalizaciji informacija o radnom stanju uređaja. Nisu namijenjene za druge primjene i nisu pogodne za osvjetljenje u kućanstvu.
- Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti G.
- Koristite samo žarulje s istim specifikacijama.

2.6 Servis

- Za popravak uređaja obratite se ovlaštenom servisnom centru.
- Koristite samo originalne rezervne dijelove.

2.7 Zbrinjavanje



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljede ili gušenja.

- Obratite se općinskim vlastima za informacije o načinu zbrinjavanja uređaja.
- Iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Odrežite kabel napajanja blizu uređaja i odložite ga.
- Uklonite bravu na vratima kako biste spriječili zatvaranje maloljetne ili kućnih ljubimaca u uređaju.

3. POSTAVLJANJE



UPOZORENJE!

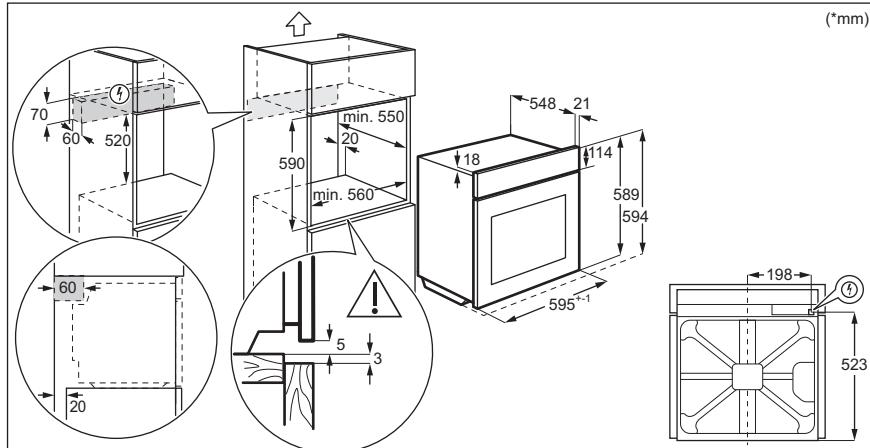
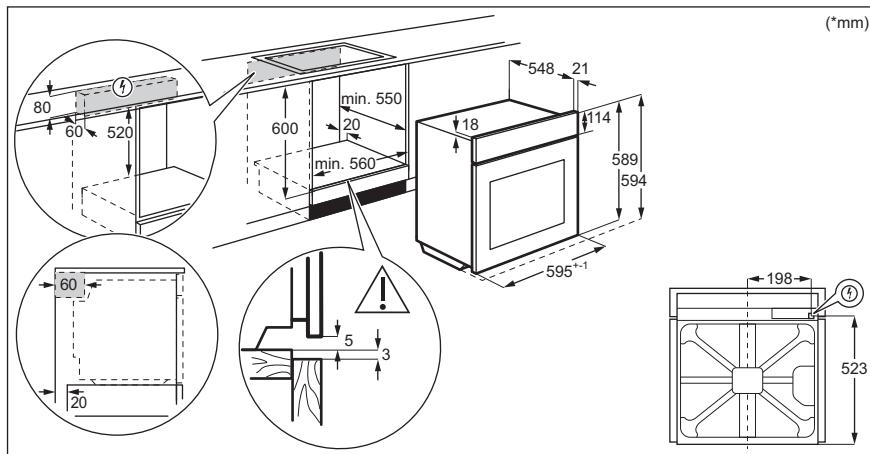
Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

3.1 Ugrađivanje u ugradbene ormariće

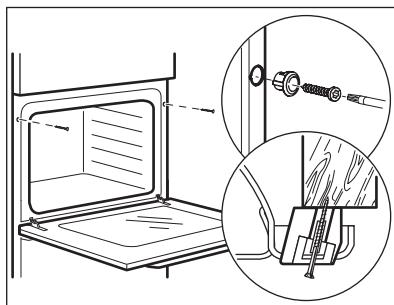


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

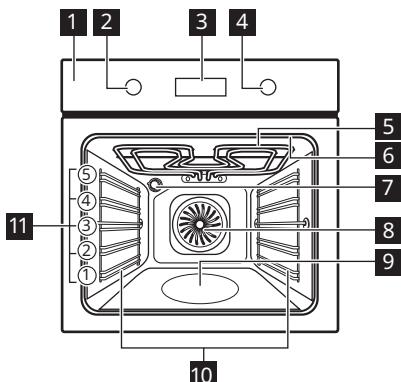


3.2 Pričvršćivanje pećnice za kuhinjski ormarić



4. OPIS PROIZVODA

4.1 Opći pregled



- 1** Upravljačka ploča
- 2** Regulator funkcija pećnice
- 3** Zaslон
- 4** Regulator
- 5** Toplinski element
- 6** Utičnica za senzor za hranu
- 7** Žarulja
- 8** Ventilator
- 9** Udubljenje u unutrašnjosti
- 10** Nosač polica, uklonjiv
- 11** Položaji polica

KAKO UKLJUČITI I ISKLJUČITI UREĐAJ

4.2 Dodatna oprema

- Mreža za pečenje**

Za posude, kalupe za torte, pečenje.

- Pekač za pecivo**

Za torte i biskvite.

- Duboka plitica za roštilj/prženje**

Za pečenje ili kao plitica za skupljanje masnoće.

- Senzor za hranu**

Za mjerjenje koliko je hrana kuhana.

- Teleskopske vodilice**

Pomoću teleskopskih vodilica možete lakše staviti i ukloniti police.

5. KAKO UKLJUČITI I ISKLJUČITI UREĐAJ

5.1 Uvlačive tipke

Za početak korištenja uređaja pritisnite tipku. Tipka se izvlači.

5.2 Upravljačka ploča

Polja senzora na upravljačkoj ploči					Pritisnite	Okrenite regulator
				OK		
Tajmer	Brzo zagrijavanje	Osvijetljene unutrašnjosti	Senzor za hranu	Potvrđite postavku		
Odaberite funkciju pećnice i uključite pećnicu.						
Okrenite regulator funkcija pećnice u isključeni položaj i isključite pećnicu.						

	Kad je regulator za funkcije pećnice u položaju isključeno, zaslon prelazi u stanje pripravnosti.
--	---

	Kad kuhate, na zaslonu se prikazuje podešena temperatura, sat i ostale dostupne opcije.
	Zaslon s ključnim funkcijama.

Indikatori zaslona				
Blokiranje	Pomoć pri kuhanju	Čišćenje	Postavke	Brzo zagrijavanje
Pokazatelji tajmera:				

Traka napretka - za temperaturu ili vrijeme. Crtica je potpuno crvena kada pećnica dosegne postavljenu temperaturu.	
---	--

Pokazatelj kuhanja na pari	
Senzor za hranu indikator	

6. PRIJE PRVE UPORABE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

SVAKODNEVNA UPORABA

6.1 Početno čišćenje

Prije prve uporabe obavite čišćenje prazne pećnice i podesite vrijeme:



00:00

Postavite vrijeme. Pritisnite OK.

6.2 Početno predgrijavanje

Prije prve uporabe unaprijed zagrijte praznu pećnicu.

1. korak	Izvadite sav pribor i sve uklonjive nosače polica iz pećnice.
2. korak	Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju: <input type="checkbox"/> . Pustite pećnicu da radi 1 h.
3. korak	Postavite maksimalnu temperaturu za funkciju: <input checked="" type="checkbox"/> . Pustite pećnicu da radi 15 minuta.

① Tijekom predgrijavanja pećnica može stvarati neugodan miris i dim. Obavezno provjerite da se prostorija prozračuje.

7. SVAKODNEVNA UPORABA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

7.1 Kako postaviti: Funkcije pećnice

Početak kuhanja	
1. korak	2. korak
 <input type="checkbox"/>	 °C

Početak kuhanja	
Odaberite funkciju pećnice.	Postavite temperaturu. Pritisnite OK

Kuhanje na pari			
1. korak	2. korak	3. korak	4. korak
	 °C		Prethodno zagrijte praznu pećnicu 10 min kako bi se stvorila vlaga. Stavite hrana u pećnicu.
Udubinu u unutrašnjosti pećnice napunite vodom iz slavine.	Odaberite parnu funkciju pećnice.	Postavite temperaturu. Pritisnite OK	
<p>! Maksimalni kapacitet udubine u unutrašnjosti iznosi 250 ml. Tijekom kuhanja ili dok je pećnica još vruća ne nadopunjavajte udubinu u unutrašnjosti.</p>			

Kad kuhanje na pari završi:		
1. korak	2. korak	3. korak
Okrenite okretni gumb za funkcije pećnice u položaj isključeno za isključivanje pećnice.	Pažljivo otvorite vrata. Ispuštena vlaga može izazvati opeklne.	Provjerite je li pećnica hladna. Iz udubine u unutrašnjosti uklonite preostalu vodu.

7.2 Funkcije pećnice

SVAKODNEVNA UPORABA

Standardne funkcije pećnice

Funkcija pećnice	Aplikacija
 Vrući zrak	Za pečenje na do tri razine polica istovremeno i za sušenje hrane. Podesite temperaturu 20 - 40 °C niže nego za Tradicionalno pečenje.
 Tradicionalno pečenje	Za pečenje i prženje hrane na jednoj razini police.
 SteamBake	Za dodavanje vlažnosti tijekom kuhanja. Da biste dobili pravu boju i hrskaču koricu tijekom pečenja. Za više sočnosti tijekom podgrijavanja. Za konzerviranje voća i povrća.
 Funkcija za pizzu	Za pečenje pizze. Za intenzivno tamnjenje i hrskavo dno.
 Donji grijач	Za pečenje kolača s hrskavim dnom i konzerviranje hrane.
 Zamrznuta hrana	Za pripremu hrskavih gotovih jela (npr. pomfrita, kroketa od krumpira ili proljetnih rolada).
 Vlažno pečenje	Ova funkcija napravljena je za uštedu energije tijekom kuhanja. Kad koristite ovu funkciju, temperatura u unutrašnjosti može se razlikovati od postavljene temperature. Koristi se preostala toplina. Snaga zagrijavanja može se smanjiti. Za više informacija pogledajte poglavje "Svakodnevna uporaba", napomene o: Vlažno pečenje.
 Roštilj	Za roštiljanje tankih komada hrane i pripremu tostiranog kruha.
 Turbo roštilj	Za pečenje velikih komada mesa ili peradi s kostima na jednom položaju police. Za pripremu zapečenih jela i tamnjenje.

Funkcija pećnice	Aplikacija
 Izbornik	Za ulazak u izbornik: Pomoć pri kuhanju, Čišćenje, Postavke.

7.3 Napomene o: Vlažno pečenje

Ova funkcija korištena je za usklađivanje s razredom energetske učinkovitosti i zahtjevima ekološkog dizajna u skladu s EU 65/2014 i EU 66/2014. Ispitivanja u skladu s EN 60350-1. Vrata pećnice moraju biti zatvorena tijekom pečenja tako da se funkcija ne ometa i da pećnica radi s najvišom mogućom energetskom učinkovitošću.

Kad koristite ovu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek.

Upute za kuhanje potražite u poglavlju "Savjeti i preporuke", Vlažno pečenje. Opće preporuke za uštedu energije potražite u poglavlju "Energetska učinkovitost", Ušteda energije.

7.4 Kako postaviti: Pomoć pri kuhanju

Svako jelo u ovom podizborniku ima preporučenu funkciju i temperaturu. Možete podesiti vrijeme i temperaturu tijekom kuhanja.

Za neka jela možete također kuhati s:	Stupanj na kojem se jelo kuha:
<ul style="list-style-type: none"> • Senzor za hranu 	<ul style="list-style-type: none"> • Slabo pečeno • Srednje pečeno • Dobro pečeno

Pomoć pri kuhanju - upotrijebite za brzu pripremu jela sa zadanim postavkama:			
1. korak	2. korak	3. korak	4. korak
		 P1 - P45	
Uđite u izbornik.	Odaberite Pomoć pri kuhanju. Pritisnite OK.	Odaberite jelo. Pritisnite OK.	Stavite jelo u pećnicu. Potvrđite postavku.

SVAKODNEVNA UPORABA

7.5 Pomoć pri kuhanju

Legenda	
	Senzor za hrana dostupno. Stavite Senzor za hrana u najdeblji dio posude. Kad se postigne podešena Senzor za hrana temperatura, pećnica se isključuje.
	Količina vode za parnu funkciju.
	Prethodno zagrijte pećnicu prije početka kuhanja.
	Razina police.

Kad funkcija završi, provjerite je li hrana spremna.

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
Govedina				
P1	Goveđe pečenje, slabo pečeno			~ 40 min
P2	Goveđe pečenje, srednje pečeno	1 - 1,5 kg; 4 - 5 cm, debeli komadi	2; pekač za pecivo Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Stavite u pećnicu.	~ 50 min
P3	Goveđe pečenje, dobro pečeno			~ 60 min
P4	Odrezak, srednje pečen	180 - 220 g po komadu; kriške debele 3 cm	3; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Stavite u pećnicu.	~ 15 min
P5	Goveđe pečenje / pirjano (glavno rebro, gornji okrugli odrezak, debeli but)	1,5 - 2 kg	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Dodajte tekućinu. Stavite u pećnicu.	~ 120 min

SVAKODNEVNA UPORABA

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
P6	Govede pečenje, slabo pečeno (sporo pečenje)			~ 75 min
P7	Govede pečenje, srednje pečeno (sporo pečenje)	1 - 1,5 kg; 4 - 5 cm, debeli komadi	 2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Stavite u pećnicu.	~ 85 min
P8	Govede pečenje, dobro pečeno (sporo pečenje)			~ 130 min
P9	Filet, slabo pečen (sporo pečenje)			~ 75 min
P10	Filet, srednje pečen (sporo pečenje)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debeli komadi	 2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine ili jednostavno samo sol i svježe mljeveni papar. Meso pržite nekoliko minuta na vrućoj tavi. Stavite u pećnicu.	~ 90 min
P11	Filet, pečen (sporo pečenje)			~ 120 min
Teletina 				
P12	Teleće pečenje (npr. plećka)	0,8 - 1,5 kg; 4 cm debeli komadi	 2;jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Dodajte tekućinu. Pečenje pokriveno.	~ 80 min
Svinjetina 				
P13	Pečena svijinetina, vrat ili plećka	1,5 - 2 kg	 2;jelo pečeno na mreži za pečenje Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.	~ 120 min

SVAKODNEVNA UPORABA

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
P14	Trgana svinjetina (sporo pečenje)	1,5 - 2 kg	2; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.	~ 215 min
P15	Pečenica, svježa	1 - 1,5 kg; 5 - 6 cm debeli komadi	2; jelo pečeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.	~ 55 min
P16	Svinjska rebrica	2 - 3 kg; upotrijebite sirove, 2 - 3 cm tanke svinjske rebrice	3; duboka tava Dodajte tekućinu tako da pokrije dno posude. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.	90 min
Janjetina				
P17	Janjeći but s kosti	1,5 - 2 kg; 7 - 9 cm debeli komadi	2; jelo pečeno na pekaču za pecivo Dodajte tekućinu. Meso okrenite nakon polovice vremena kuhanja.	~ 130 min
Perad				
P18	Cijelo pile	1 - 1,5 kg; svježe	2; 200 ml; složenac na pekaču za pecivo Koristite svoje omiljene začine. Piletinu okrenite nakon polovice vremena kuhanja da se ujednačeno zapeče.	~ 60 min
P19	Polovica piletina	0,5 - 0,8 kg	3; pekač za pecivo Koristite svoje omiljene začine.	~ 40 min
P20	Pileća prsa	180 - 200 g po komadu	2; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Meso pržite nekoliko minuta na vrucoj tavi.	~ 25 min

SVAKODNEVNA UPORABA

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
P21	Pileći batak, svježi	-	  3; pekač za pecivo Ako ste pileće batake prvo marinirali, podesite nižu temperaturu i kuhanje ih duže.	~ 30 min
P22	Patka, cijela	2 - 3 kg	  2; jelo pećeno na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na posudu za pečenje. Patku okrenite nakon polovice vremena kuhanja.	~ 100 min
P23	Guska, cijela	4 - 5 kg	  2; duboka plitica Koristite svoje omiljene začine. Stavite meso na duboki pekač za pecivo. Gusku okrenite nakon polovice vremena kuhanja.	~ 110 min
Ostalo 				
P24	Mesna štruca	1 kg	  2; mreža za pečenje Koristite svoje omiljene začine.	~ 60 min
Riba 				
P25	Cijela riba, na roštilju	0,5 - 1 kg po ribi	  2; pekač za pecivo Ribu napunite maslacem i upotrijebite svoje omiljene začine i začinsko bilje.	~ 30 min
P26	Riblji filet	-	  3; složenac na mreži za pečenje Koristite svoje omiljene začine.	20 min
slatko pecivo / deserti 				
P27	Torta od sira	-	 2; Ø 28 cm kalup za kore na mreži za pečenje	90 min
P28	Torta od jabuka	-	 2; 100 - 150 ml; pekač za pecivo	60 min

SVAKODNEVNA UPORABA

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
P29	Tart od jabuka	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za pitu na mreži za pečenje	40 min
P30	Pita od jabuka	-	<input type="checkbox"/> 2; 100 - 150 ml; Ø 22 cm kalup za pitu na mreži za pečenje	60 min
P31	Čokoladni kolačići (tzv. brownies)	2 kg	<input type="checkbox"/> 3; duboka tava	30 min
P32	Čokoladni muffini	-	<input type="checkbox"/> 2; 100 - 150 ml; pekač za muffine na mreži za pečenje	30 min
P33	Kolač štruca	-	<input type="checkbox"/> 2; kalup za štrucu na mreži za pečenje	50 min

Povrće / prilози

P34	Pečeni krum-piri	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo Stavite cijele krumpire s korom na pekač za pecivo.	50 min
P35	Kroketi	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Krumpir rezani na komadiće.	35 min
P36	Grilovano mi-ješano povrće	1 - 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Koristite svoje omiljene začine. Narežite povrće na komadiće.	30 min
P37	Kroketi, smrz-nuti	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo	25 min
P38	Pommes, smrznuti	0,75 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo	25 min
Gratini, kruh i pizza				

	Jelo	Težina	Razina police / dodatna oprema	Vrijeme trajanja
P39	Lasagna od mesa/povrća sa suhim rezancima	1 - 1,5 kg	2; složenac na mreži za pečenje	45 min
P40	Zapečeni krumpir (sirovi krumpir)	1 - 1,5 kg	1; složenac na mreži za pečenje Okrenite jelo nakon polovice vremena kuhanja.	50 min
P41	Pizza svježa, tanka	-	2; 100 ml; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje	15 min
P42	Pizza svježa, debela	-	2; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje	25 min
P43	Quiche	-	2; kalup za pečenje na mreži za pečenje	45 min
P44	Baguette / ciabatta / bijeli kruh	0,8 kg	3; 150 ml; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje Potrebno je više vremena za bijeli kruh.	30 min
P45	Sve žitarice / raž / crni kruh sve žitarice u kalupu za kruh	1 kg	2; 150 ml; pekač za pecivo obložen papirom za pečenje / mrežom za pečenje	45 min

8. FUNKCIJE SATA

8.1 Funkcije sata

Funkcija sata	Aplikacija
	Zvučni alarm. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal.
	Vrijeme kuhanja. Po isteku tajmera oglašava se zvučni signal i funkcija pećnice se zaustavlja.
	Vrijeme odgode. Za odgodu početka i / ili na kraju kuhanja.

FUNKCIJE SATA

Funkcija sata	Aplikacija
	Tajmer prema gore. Maksimalno je 23 h 59 min. Ova funkcija ne utječe na rad pećnice. Za uključivanje i isključivanje Tajmer prema gore odaberite: Izbornik, Postavke.

8.2 Kako postaviti: Funkcije sata

Kako podesiti: Sat		
1. korak	2. korak	3. korak

Za promjenu sata, uđite u izbornik i odaberite postavke, sat.

Postavite sat.

Pritisnite: OK.

Kako podesiti: Zvučni alarm			
1. korak	2. korak	3. korak	
Pritisnite:	Na zaslonu se prikazuje: 0:00 		Postavite Zvučni alarm
Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.		Pritisnite: OK.	

NAČIN KORIŠTENJA: PRIBOR

Kako podesiti: Vrijeme kuhanja				
1. korak	2. korak	Na zaslonu se prikazuje: 0:00 	3. korak	4. korak
				
Odaberite funkciju pećnice i postavite temperaturu.	Pritisnite nekoliko puta: 	Postavite vrijeme kuhanja.		Pritisnite: OK.
 Tajmer odmah počinje s odbrojavanjem.				

Kako podesiti: Vrijeme odgode					
1. korak	2. korak	Na zaslonu se prikazuje: sat 	3. korak	4. korak	Na zaslonu se prikazuje: --- 
					
Odaberite funkciju pećnice.	Pritisnite nekoliko puta: 	Postavite vrijeme početka.	Pritisnite: OK.	Postavite vrijeme završetka.	Pritisnite: OK.
 Tajmer počinje odbrojavanje u podešeno vrijeme početka.					

9. NAČIN KORIŠTENJA: PRIBOR

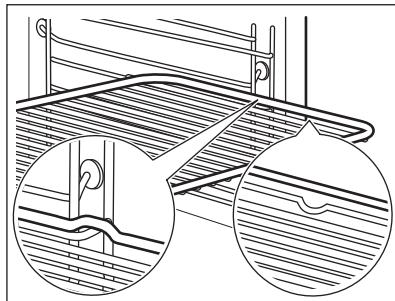
9.1 Umetanje dodatne opreme

Mala udubljenja na vrhu povećavaju sigurnost. Te udubine ujedno su i dodatna mjera protiv prevrtanja. Visoki obod oko police sprječava klizanje posuda s police.

NAČIN KORIŠTENJA: PRIBOR

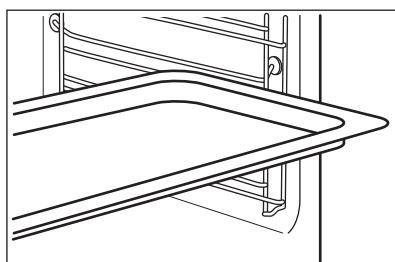
Mreža za pečenje:

Gurnite mrežu između vodilica nosača police i provjerite jesu li nožice okrenute prema dolje.



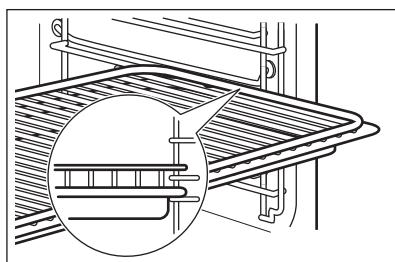
Pekač za pecivo / Duboka plitica:

Gurnite pladanj za pečenje između vodilica police.



Mreža za pečenje, Pekač za pecivo / Duboka plitica:

Gurnite pekač za pecivo između vodilica na nosaču police i mreže za pečenje na vodilicama iznad.



9.2 Senzor za hranu

Senzor za hranu- mjeri temperaturu unutar hrane.

Potrebno je podesiti dvije temperature:

°C

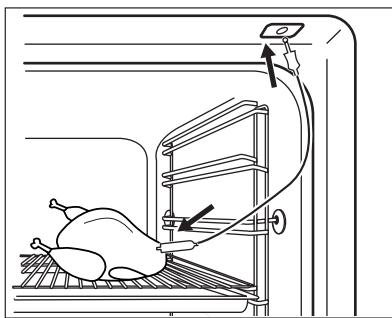
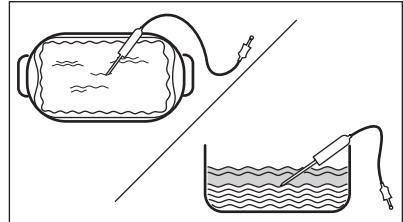
Temperatura pećnice.



Temperaturu jezgre.

Za najbolje rezultate kuhanja:		
Sastojci trebaju biti na sobnoj temperaturi.	Ne koristite za tekuća jela.	Tijekom kuhanja mora ostati u jelu.

Način upotrebe: Senzor za hranu

1. korak	Uključite pećnicu.	
2. korak	Postavite funkciju pećnice i, ako je potrebno, temperaturu pećnice.	
3. korak	Umetnите: Senzor za hranu.	
Meso, perad i ribu	Složenac	
Umetnute vrh Senzor za hranu u središte mesa ili ribe, u najdeblji dio, ako je moguće. Po-brinite se da su najmanje 3/4 Senzor za hranu unutar jela.	Umetnute vrh Senzor za hranu točno u središte složenca. Senzor za hranu trebao bi tijekom kuhanja biti stabiliziran na jednom mjestu. Kako biste to postigli, upotrijebite čvrsti sastojak. Rubom posude za pečenje poduprite silikonsku ručku Senzor za hranu. Vrh Senzor za hranu ne smije dodirivati dno posude za pečenje.	
 		
4. korak	Ukopčajte Senzor za hranu u utičnicu na prednjoj strani pećnice. Na zaslonu se prikazuje aktualna temperatura: Senzor za hranu.	
5. korak	 - pritisnite za postavljanje temperature jezgre senzora.	
6. korak	OK - pritisnite za potvrdu. Kad hrana dosegne postavljenu temperaturu, oglašava se signal. Možete odlučiti zau-staviti ili nastaviti kuhati kako biste bili sigurni da je dobro pečena.	

DODATNE FUNKCIJE

7. korak

Uklonite utikač Senzor za hranu iz utičnice i izvadite jelo iz pećnice.



UPOZORENJE!

Postoji opasnost od opeklina jer Senzor za hranu postaje vruć. Budite pažljivi kad iskopčavate senzor za hranu iz utičnice i kad ga vadite iz hrane.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Blokiranje

Ova funkcija sprječava nehotičnu promjenu funkcije uređaja.

Uključite je kad uređaj radi - podešeno kuhanje se nastavlja, upravljačka ploča je blokirana.
Uključite ga kada je uređaj isključen - ne može se uključiti, upravljačka ploča je blokirana.



OK - pritisnite i držite za uključivanje funkcije.
Čuje se zvučni signal.

OK - pritisnite i držite za isključivanje.

(i) 3 x - bljeska kad je blokiranje uključeno.

10.2 Automatsko isključivanje

Iz sigurnosnih razloga pećnica se isključuje nakon nekog vremena, ako funkcija pećnice radi a vi ne promijenite niti jednu postavku.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimum	3

Automatsko isključivanje ne radi s funkcijama: Osvijetljenje unutrašnjosti, Senzor za hranu, Vrijeme odgode.

10.3 Ventilator za hlađenje

Kada uređaj radi, ventilator za hlađenje automatski se uključuje kako bi površinu uređaja odražao hladnom. Ako isključite uređaj, ventilator za hlađenje i dalje radi sve dok se uređaj ne ohladi.

11. SAVJETI

11.1 Vlažno pečenje

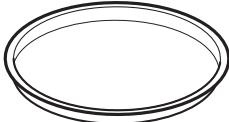
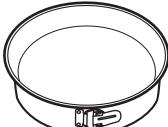
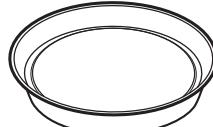
Za najbolje rezultate slijedite preporuke navedene u tablici ispod.

		 (°C)		 (min)
Slatke rolade, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	2	20 - 30
Rolade, 9 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	2	30 - 40
Pizza, smrznuta, 0,35 kg	rešetka za pečenje	220	2	10 - 15
Švicarska rolada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	170	2	25 - 35
Brownie	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	175	3	25 - 30
Sufle, 6 komada	keramički kalupi na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Biskvitna podloga za flan	podloga za flan na rešetki za pečenje	180	2	15 - 25
Biskvitna torta Victoria	posuda za pečenje na rešetki za pečenje	170	2	40 - 50
Poširana riba, 0,3 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	3	20 - 25
Cijela riba, 0,2 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	3	25 - 35
Riblji filet, 0,3 kg	pizza na rešetki za pečenje	180	3	25 - 30

		 (°C)		 (min)
Poširano meso, 0,25 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	200	3	35 - 45
Ražnjić, 0,5 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	200	3	25 - 30
Kolačići, 16 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	2	20 - 30
Makroni, 24 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	2	25 - 35
Muffini, 12 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	170	2	30 - 40
Slani kolač, 20 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	2	25 - 30
Sitni prhki biskviti, 20 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	150	2	25 - 35
Tartlete, 8 komada	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	170	2	20 - 30
Povrće, poširano, 0,4 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	3	35 - 45
Vegetarijanski omlet	pizza na rešetki za pečenje	200	3	25 - 30
Mediteransko povrće, 0,7 kg	pekač za pecivo ili plitica s cjestilom	180	4	25 - 30

11.2 Vlažno pečenje - preporučeni dodaci

Koristite tamne i nereflektirajuće posude i spremnike. Imaju bolju apsorpciju topline od svjetle boje i reflektirajućeg posuđa.

			
Tava za pizzu Tamni, nereflektirajući Promjer 28 cm	Posuda za pečenje Tamni, nereflektirajući Promjer 26 cm	Ramekin posude Keramika Promjer 8 cm, visina 5 cm	Kalup za flan Tamni, nereflektirajući Promjer 28 cm

11.3 Tablice pečenja za ispitne ustanove

Informacije za ispitne ustanove

Ispitivanja u skladu s IEC 60350-1.

				 (°C)	(min)	
Mali kolači, 20 po plitici	Tradicio-nalno pe-čenje	Pekač za pecivo	3	170	20 - 30	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pecivo	3	150 - 160	20 - 35	-
Mali kolači, 20 po plitici	Vrući zrak	Pekač za pecivo	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm	Tradicio-nalno pe-čenje	Mreža za pečenje	2	180	70 - 90	-
Pita od jabuka, 2 kalupa Ø20 cm	Vrući zrak	Mreža za pečenje	2	160	70 - 90	-
Biskvit, kalup za torte Ø26 cm	Tradicio-nalno pe-čenje	Mreža za pečenje	2	170	40 - 50	Pećnicu prethod-no zagrijte 10 mi-nuta.

				(°C)	(min)	
Biskvit, kalup za torte Ø26 cm	Vrući zrak	Mreža za pečenje	2	160	40 - 50	Pećnicu prethodno zagrijte 10 minuta.
Biskvit, kalup za torte Ø26 cm	Vrući zrak	Mreža za pečenje	2 i 4	160	40 - 60	Pećnicu prethodno zagrijte 10 minuta.
Prhko ti-jesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	3	140 - 150	20 - 40	-
Prhko ti-jesto	Vrući zrak	Pekač za pecivo	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-
Prhko ti-jesto	Tradicio-nalno pe-čenje	Pekač za pecivo	3	140 - 150	25 - 45	-
Tost, 4 - 6 komada	Roštilj	Mreža za pečenje	4	maks.	2 - 3 minute prva strana; 2 - 3 minute druga strana	Pećnicu prethodno zagrijte 3 minute.
Goveđi burger, 6 komada, 0,6 kg	Roštilj	Mreža za pečenje i posuda za sakupljanje masnoće	4	maks.	20 - 30	Stavite mrežu za pečenje na četvrtu razinu a posudu za sakupljanje masnoće na treću razinu u pećnici. Okrenite hranu na drugu stranu nakon proteka polovice vremena kuhanja. Pećnicu prethodno zagrijte 3 minute.

12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

12.1 Napomene za čišćenje

	<p>Prednju stranu uređaja očistite krpom od mikrovlakana s toploim vodom i blagim deterdžentom. Očistite i provjerite brtvu na vratima oko okvira unutrašnjosti pećnice.</p>
Sredstva za čišćenje	<p>Za čišćenje metalnih površina koristite otopinu za čišćenje.</p>
	<p>Mrlje očistite blagim deterdžentom. Nemojte ga primjenjivati na katalitičkim površinama.</p>
 Svakodnevna uporaba	<p>Unutrašnjost pećnice očistite nakon svake uporabe. Nakupljanje masti ili drugih ostataka može uzrokovati požar.</p> <p>Vлага se može kondenzirati u uređaju ili na staklima vrata. Za smanjenje kondenzacije, uključite uređaj da radi barem 10 minuta prije kuhanja. Ne čuvajte hrani u uređaju dulje od 20 minuta. Osušite unutrašnjost krpom od mikrovlakana nakon svake uporabe.</p>
 Dodatačna oprema	<p>Očistite sav pribor nakon svake uporabe i pustite da se osuši. Koristite krpnu od mikrovlakana namočenu u toploj vodi i blagi deterdžent. Pribor ne perite u perilici posuđa.</p> <p>Ne čistite pribor s neprijanjajućim površinama pomoću abrazivnih sredstava za čišćenje ili predmeta s oštrim rubovima.</p>

12.2 Kako očistiti: Udubljenje u unutrašnjosti

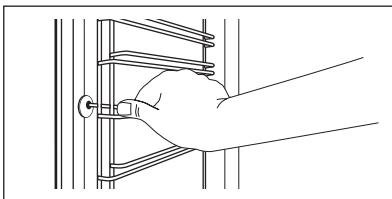
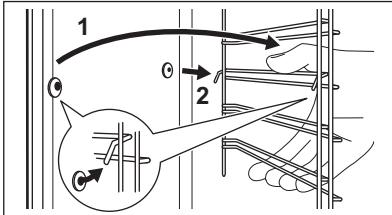
Očistite udubljenje u unutrašnjosti kako biste uklonili ostatke kamenca nakon kuhanja s parom.

1. korak	2. korak	3. korak
Ulijte: 250 ml alkoholnog octa u udubljenje u unutrašnjosti. Koristite najviše 6%-ni oct bez ikakvih dodataka.	Ostavite oct 30 minuta na sobnoj temperaturi da otopi naslage kamenca.	Unutrašnjost očistite toploim vodom i mekanom krpom.
Za funkciju: SteamBake očistite pećnicu svakih 5 - 10 ciklusa kuhanja.		

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

12.3 Kako ukloniti: Nosači police / katalitičke ploče

Kako biste očistili pećnicu, skinite nosače police / katalitičke ploče.

1. korak	Isključite pećnicu i pričekajte da se ohladi.	
2. korak	Prednji kraj police povucite daleje od bočne stijenke. Držite stražnju stranu nosača polica i katalitičku ploču. Katalitičke ploče nisu pričvršćene na stijenke pećnice. Mogu ispasti van kada uklonite nosače polica.	
3. korak	Stražnji kraj nosača police povucite dalje od bočne stijenke i uklonite ga.	
4. korak	Nosače polica vratite na mjesto obrnutim redoslijedom. Zatike za držanje na sklopivim vodilicama morate usmjeriti prema naprijed.	

12.4 Način upotrebe: Katalitičko čišćenje

U unutrašnjosti pećnice nalaze se katalitičke ploče. Katalitičke ploče apsorbiraju masti tijekom katalize.

Mrlje ili promjena boje katalitičke obloge ne utječu na čišćenje.

Očistite pećnicu katalitičkim čišćenjem		
Prije katalitičkog čišćenja izvadite sav pribor iz pećnice.		
Korak 1	2. korak	3. korak
Odaberite Izbornik  / Čišćenje  i pritisnite OK tri puta.		
Po završetku čišćenja oglašava se zvučni signal. Pećница se isključuje.		
Kad se pećnica ohladi, očistite unutrašnjost mekanom mokrom krpom.		
Trajanje: 1 h. Katalitički emajl se samočisti, nemojte ga čistiti krpom.		

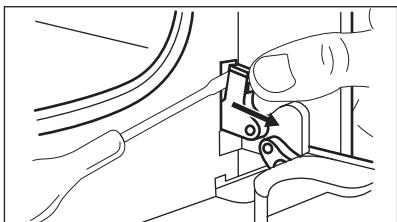
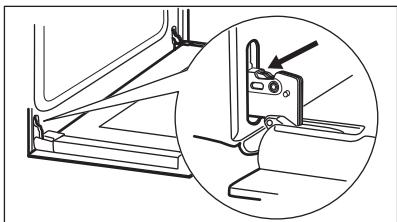
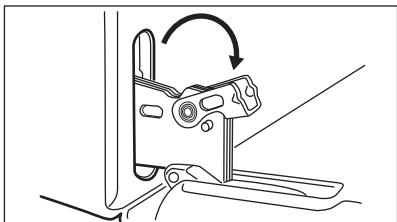
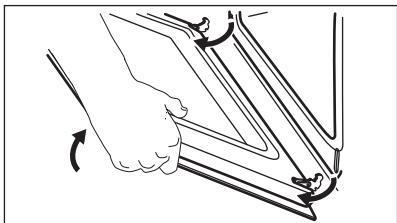
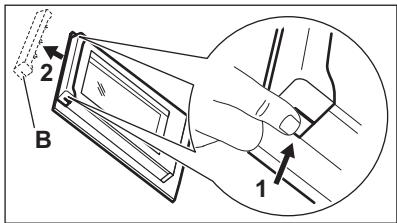
12.5 Kako ukloniti i postaviti: Vrata

Vrata pećnice imaju tri staklene ploče. Vrata pećnice i unutarnje staklene ploče možete skinuti kako biste ih očistili. Prije nego što uklonite staklene ploče, pročitajte cijele upute "Skidanje i postavljanje vrata".

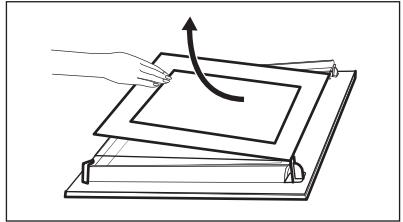
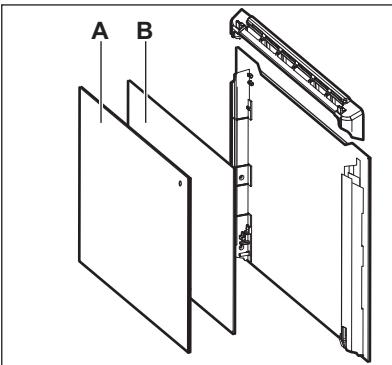
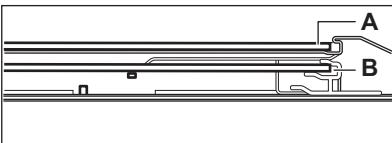


OPREZ!

Pećnicu ne upotrebjavajte bez staklenih ploča.

1. korak	Otvorite vrata do kraja i pronađite šarku s desne strane vrata.	
2. korak	Pomoću odvijača podignite i potpuno okrenite polugu desne bočne šarke.	
3. korak	Pronađite šarku na lijevoj strani vrata.	
4. korak	Podignite i potpuno okrenite polugu na lijevoj šarki.	
5. korak	Zatvorite vrata pećnice napola, do prvog položaja. Zatim podignite i povucite vrata prema naprijed i izvadite ih iz ležista.	
6. korak	Stavite vrata na stabilnu površinu zaštićenu mekom krpom.	
7. korak	Uhvatite okvir (B) na gornjem rubu vrata s dvije strane i pritisnite prema unutra kako biste oslobodili kopču.	
8. korak	Povucite okvir vrata prema naprijed kako biste ga skinuli.	
9. korak	Držite staklene ploče vrata za gornji rub i pažljivo ih izvucite, jednu po jednu. Krenite od gornje ploče. Provjerite je li staklo potpuno iskliznulo iz ležista.	

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

10. korak	Staklene ploče očistite sapunom i vodom. Pažljivo osušite staklene ploče. Staklene ploče ne perite u perilici posuđa.	
11. korak	Nakon čišćenja, postavite staklene ploče i vrata pećnice.	
Pazite da staklene ploče (A i B) vratite ispravnim redoslijedom. Provjerite simbol/ispis na bočnoj strani staklene ploče, svaka staklena ploča izgleda drugačije kako bi se demontaža i montaža olakšale. Kada se pravilno postavi, okvir vrata klikne. Osigurajte da unutarnje staklene ploče postavite ispravno na mjesto.		 

12.6 Kako zamijeniti: Žarulju



UPOZORENJE!

Opasnost od električnog udara.
Žarulja može biti vruća.

Uvijek držite halogenu žarulju krpom kako biste sprječili izgaranje naslaga masti na žarulji.

Prije zamjene žarulje:		
1. korak	2. korak	3. korak
Isključite pećnicu. Pričekajte dok se pećnica ne ohladi.	Isključite pećnicu iz električnog napajanja.	Na dno unutrašnjosti pećnice stavite krpnu.

Stražnja žarulja

1. korak	Okrenite stakleni poklopac žarulje i skinite ga.
2. korak	Očistite stakleni poklopac.
3. korak	Zamijenite žarulju svjetiljke odgovarajućom žaruljom koja je otporna na toplinu od 300 °C.
4. korak	Postavite stakleni poklopac.

13. RJEŠAVANJE PROBLEMA



UPOZORENJE!

Pogledajte poglavlja sa sigurnosnim uputama.

13.1 Što učiniti ako ...

Za svaki slučaj koji nije uključen u ovu tablicu obratite se ovlaštenom servisnom centru.

Pećnica se ne uključuje ili se ne zagrijava	
Problem	Provjerite ako ...
Ne možete uključiti ili koristiti pećnicu.	Pećnica je ispravno spojena na električno napajanje.
Pećnica se ne zagrijava.	Automatsko isključivanje je isključeno.
Pećnica se ne zagrijava.	Osigurač je pregorio.
Pećnica se ne zagrijava.	Blokiranje je isključeno.

Komponente	
Problem	Provjerite ako ...
Svjetlo je isključeno.	Vlažno pečenje - je uključen.
Svjetiljka ne radi.	Žarulja je pregorjela.
Senzor za hranu ne radi.	Utikač Senzor za hranu je potpuno umetnut u utičnicu.
Brtva na vratima je oštećena.	Ne koristite pećnicu. Kontaktirajte ovlašteni servisni centar.

ENERGETSKA UČINKOVITOST

Šifre pogreški	
Na zaslonu se prikazuje...	Provjerite ako ...
Err C2	Izvukli ste utikač Senzor za hranu iz utičnice.
00:00	Nestalo je struje. Podesite sat.
Ako se na zaslonu prikaže šifra pogreške koja nije u ovoj tablici, isključite kućni osigurač i ponovo uključite pećnicu. Ako se šifra pogreške i dalje pojavljuje, обратите se servisnom centru.	

Čišćenje	
Problem	Provjerite ako ...
Voda curi iz udubljenja u unutrašnjosti.	Previše je vode u udubini unutrašnjosti pećnica.

13.2 Podaci o servisu

Ako sami ne uspijete pronaći rješenje za problem, обратите se prodavaču ili ovlaštenom servisnom centru.

Podaci potrebni za servisni centar nalaze se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se na prednjoj strani okvira unutrašnjosti uređaja. Ne uklanljajte natpisnu pločicu iz unutrašnjosti uređaja.

Preporučujemo da podatke upišete ovdje:	
Model (MOD.)	.....
Broj proizvoda (PNC)	.....
Serijski broj (S.N.)	.....

14. ENERGETSKA UČINKOVITOST

14.1 Informacije o proizvodu i obrazac s informacijama o proizvodu

Naziv dobavljača	Electrolux
------------------	------------

Identifikacija modela	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Indeks energetske učinkovitosti	81.2
Klasa energetske učinkovitosti	A+
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, konvencionalni način rada	0.93 kWh/ciklusu
Potrošnja energije uz standardno opterećenje, način rada s ventilatorom	0.69 kWh/ciklusu
Broj šupljina	1
Izvor topline	Struja
Glasnoća zvuka	72 l
Vrsta pećnice	Ugradbena pećnica
Mass	EOD6C77V 33.1 kg
	EOD6C77X 33.4 kg
	EOD6C77Z 33.2 kg
	LOD6C77Z 32.4 kg

IEC/EN 60350-1 - Kućanski električni uređaji za kuhanje - 1. dio: Štednjaci, pećnice, parne pećnice i roštilji - Metode za mjerjenje izvedbi.

14.2 Ušteda energije



Uredaj ima funkcije koje vam pomažu uštedjeti energiju tijekom svakodnevnog kuhanja.

Provjerite jesu li vrata uređaja zatvorena dok uređaj radi. Ne otvarajte vrata uređaja prečesto tijekom pečenja. Brtu vrata održavajte čistom i uvjerite se da je dobro pričvršćena u svom položaju.

Da biste povećali uštedu energije, koristite metalno posuđe.

Kad je to moguće, nemojte prethodno zagrijte uređaj prije pečenja.

Tijekom istovremene pripreme nekoliko jela, neka vremenske pauze između pečenja budu što kraće.

STRUKTURA IZBORNIKA

Kuhanje s ventilatorom

Ako je moguće, koristite funkcije kuhanja s ventilatorom kako biste uštedjeli energiju.

Preostala toplina

Ventilator i svjetlo nastavljaju raditi. Kada isključite uređaj, na zaslonu se prikazuje preostala toplina. Tu toplinu možete koristiti da hranu održite toplo.

Kad je vrijeme kuhanja duže od 30 min, 3 - 10 min prije završetka kuhanja smanjite temperaturu uređaja na minimum. Preostala toplina unutar uređaja nastavit će kuhanje. Koristite preostalu toplinu za zagrijavanje ostalih jela.

Održavajte jela toplim

Za korištenje preostale topline i održavanje hrane toplo, odaberite najnižu moguću postavku temperature. Na zaslonu se pojavljuje indikator preostale topline ili temperature.

Kuhanje s isključenim svjetлом

Tijekom kuhanja isključite svjetlo. Uključite ga samo kad ga trebate.

Vlažno pečenje

Funkcija je namijenjena je za uštedu energije tijekom kuhanja.

Kad koristite tu funkciju, svjetlo se automatski isključuje nakon 30 sek. Svjetlo možete ponovno uključiti, ali to će smanjiti očekivanu uštedu energije.

15. STRUKTURA IZBORNIKA

15.1 Izbornik

	- odaberite za ulazak u Izbornik.
--	-----------------------------------

Izbornik struktura		
Pomoć pri kuhanju	Čišćenje	Postavke

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak
Odaberite Izbornik, Postavke.	Potvrdite postavku.	Odaberite postavke.	Potvrdite postavku.	Podesite vrijednost i pritisnite OK.

Postavke					
O1	Sat	Promijeni	O2	Svjetlina zaslona	1 - 5

Postavke					
O3	Tonovi tipki	1 - Zvučni signal 2 - Klik 3 - Zvuk isključen	O4	Glasnoća zujalice	1 - 4
O5	Senzor za hranu Radnja	1 - Alarm i zaustavljanje 2 - Alarm	O6	Tajmer prema gore	Uključeno / Isključeno
O7	Osvijetljenje unutrašnjosti	Uključeno / Isključeno	O8	Brzo zagrijavanje	Uključeno / Isključeno
O9	Demo način rada	Aktivacijska šifra: 2468	O10	Verzija softvera	Provjera
O11	Resetiraj sve postavke	Da / Ne			

16. BRIGA ZA OKOLIŠ

Reciklirajte materijale sa simbolom . Ambalažu za recikliranje odložite u prikladne spremnike. Pomozite u zaštiti okoliša i ljudskog zdravlja, kao i u recikliranju otpada od električnih i elektroničkih uređaja. Uređaje označene simbolom ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Proizvod odnesite na lokalno reciklažno mjesto ili kontaktirajte nadležnu službu.

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto vždy, když jej používáte, spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

Navštivte naše webové stránky:



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

www.electrolux.com/shop



Stáhněte si aplikaci **My Electrolux Kitchen**, kde najeznete další recepty, rady a pokyny pro odstraňování potíží.



PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, PNC, sériové číslo.

Tyto informace najeznete na typovém štítku.

Varování / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	123	2.7 Likvidace.....	128
1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob.....	123	3. INSTALACE.....	129
1.2 Všeobecné bezpečnostní informace.....	124	3.1 Vestavba.....	129
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	125	3.2 Připevnění trouby ke skřínce.....	130
2.1 Instalace.....	125	4. POPIS SPOTŘEBIČE.....	131
2.2 Připojení k elektrické sítí.....	126	4.1 Celkový pohled.....	131
2.3 Použití.....	127	4.2 Příslušenství.....	131
2.4 Čištění a údržba.....	128	5. JAK ZAPNOUT A VYPNOUT SPOTŘEBIČ.....	132
2.5 Vnitřní osvětlení.....	128	5.1 Zasunovací ovladače.....	132
2.6 Servis.....	128	5.2 Ovládací panel.....	132

6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	133	11.3 Tabulky vaření pro zkušebny.....	150
6.1 První čistění.....	133	12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	152
6.2 První předehřátí.....	133	12.1 Poznámky k čištění.....	152
7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	134	12.2 Jak provádět čištění: Vyrytá část vnitřku trouby.....	153
7.1 Jak nastavit: Pečící funkce.....	134	12.3 Jak vyjmout: Roštové drážky / katalytické panely	153
7.2 Pečící funkce.....	135	12.4 Pokyny k použití: Katalytické čištění	154
7.3 Poznámky: Vlhký horkovzduch....	136	12.5 Jak odstranit a nainstalovat: Dvírka.....	154
7.4 Jak nastavit: Podporované Vaření.....	136	12.6 Jak vyměnit: Osvětlení.....	156
7.5 Podporované Vaření.....	137		
8. FUNKCE HODIN.....	143	13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	157
8.1 Funkce hodin.....	143	13.1 Co dělat, když.....	157
8.2 Jak nastavit: Funkce hodin.....	143	13.2 Servisní údaje.....	158
9. POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ.....	144	14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST.....	158
9.1 Vkládání příslušenství.....	144	14.1 Informace o výrobku a list s údaji o výrobku.....	158
9.2 Pečící sonda.....	145	14.2 Úspora energie.....	159
10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE.....	147	15. STRUKTURA NABÍDKY.....	160
10.1 Zámek.....	147	15.1 Nabídka.....	160
10.2 Automatické vypnutí.....	147		
10.3 Chladicí ventilátor.....	148	16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	161
11. TIPY A RADY.....	148		
11.1 Vlhký horkovzduch.....	148		
11.2 Vlhký horkovzduch – doporučená příslušenství.....	149		

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a

pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Děti mladší osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru udržujte z dosahu spotřebiče.

- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a rádně je zlikvidujte.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Během používání a chladnutí udržujte spotřebič mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Je-li spotřebič vybaven dětskou bezpečnostní pojistkou, doporučuje se ji aktivovat.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen výhradně pro přípravu jídel.
- Tento spotřebič je určen k použití v běžné nespolečné domácnosti ve vnitřních prostorách.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Tento spotřebič smí instalovat a výměnu kabelu provádět jen kvalifikovaná osoba.
- Nepoužívejte spotřebič, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Před prováděním jakékoli údržby vždy spotřebič odpojte od napájení.
- Je-li napájecí kabel poškozený, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoby s podobnou příslušnou kvalifikací. Jinak by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ:** Před výměnou žárovky se ujistěte, že je spotřebič vypnutý, abyste zabránili možnému úrazu elektrickým proudem.
- **VAROVÁNÍ:** Spotřebič a jeho přístupné části se při použití zahřívají na vysokou teplotu. Nedotýkejte se topných článků ani vnitřních ploch spotřebiče.
- Při vkládání nebo vyjmání příslušenství či nádobí vždy používejte kuchyňské chňapky.
- Používejte pouze pečicí sondu doporučenou k tomuto spotřebiči.
- Chcete-li odstranit drážky na rošty, vytáhněte z bočních stěn nejdřív jejich přední část a poté zadní část. Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí zařízení na páru.
- K čištění skleněných dvířek nepoužívejte drsné čisticí prostředky nebo ostré kovové škrabky. Mohly by poškrábat povrch, což by mohlo následně vést k rozbití skla.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Říďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče budte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Netahejte spotřebič za držadlo.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.
- Dodržujte minimální vzdálenosti od ostatních spotřebičů a nábytku.
- Před instalací spotřebiče ověřte, zda se jeho dvířka otevírají bez omezení.
- Spotřebič je vybaven elektrickým chladicím systémem. Musí být zapojen do elektrické sítě.

Minimální výška skřínky (minimální výška skřínky pod pracovní deskou)	590 (600) mm
Šířka skřínky	560 mm

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Hloubka skříňky	550 (550) mm
Výška přední části spotřebiče	594 mm
Výška zadní části spotřebiče	576 mm
Šířka přední části spotřebiče	595 mm
Šířka zadní části spotřebiče	559 mm
Hloubka spotřebiče	569 mm
Vestavná hloubka spotřebiče	548 mm
Hloubka s otevřenými dveřmi	1022 mm
Minimální velikost ventilačního otvoru. Otvor umístěný na spodní zadní straně	560x20 mm
Délka napájecího síťového kabelu. Kabel se nachází v pravém rohu zadní strany	1500 mm
Montážní šrouby	4x25 mm

2.2 Připojení k elektrické sítí



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Veškerá elektrická připojení by měla být provedena kvalifikovaným elektrikářem.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kably.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťové kably se nesmí dotýkat nebo se nacházet v blízkosti dveří spotřebiče nebo výklenku pod spotřebičem, obzvláště je-li spotřebič v provozu nebo jsou-li dveře horká.
- Ochrana před úrazem elektrickým proudem u živých či izolovaných částí musí být připevněna tak, aby nešla odstranit bez použití nástrojů.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Pokud je síťová zásuvka uvolněná, nezapojujte do ni síťovou zástrčku.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Používejte pouze správná izolační zařízení: ochranné vypínače vedení, pojistky (pojistky šroubového typu se musí odstranit z držáku), ochranné zemnicí jističe a stykače.

- Je nutné instalovat vhodný vypínač nebo izolační zařízení k řádnému odpojení všech napájecích vodičů spotřebiče. Toto izolační zařízení musí mít mezeru mezi kontakty alespoň 3 mm širokou.
- Spotřebič se dodává se síťovou zástrčkou a napájecím kabelem.

Typy kabelů vhodné pro instalaci nebo výměnu v Evropě:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Průřez kabelu viz celkový příkon uvedený na typovém štítku. Také se můžete řídit tabulkou:

Celkový výkon (W)	Průřez kabelu (mm ²)
maximálně 1 380	3 x 0.75
maximálně 2 300	3 x 1
maximálně 3 680	3 x 1.5

Zemnicí vodič (žlutozelený) musí být přibližně o 2 cm delší než fázový a nulový vodič (modrý a hnědý).

2.3 Použití



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem či výbuchu.

- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Ujistěte se, že větrací otvory nejsou zablokované.
- Během provozu nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Po každém použití spotřebič vypněte.
- Pokud je spotřebič v provozu, buďte při otevírání jeho dvířek opatrni. Může uniknout horký vzduch.
- Nepoužívejte spotřebič, máte-li vlhké ruce, nebo když je v kontaktu s vodou.
- Na otevřená dvířka netlačte.
- Nepoužívejte spotřebič jako pracovní nebo odkládací plochu.
- Dvířka spotřebiče otvírejte opatrně. Používáte-li přísady obsahující alkohol, může vzniknout směs alkoholu a vzduchu.
- Při otvírání dvířek nesmí být v blízkosti spotřebiče jiskry ani otevřený oheň.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumisťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořavinami.



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče.

- Aby nedošlo k poškození nebo změnám barvy smaltu:
 - Nepokládejte nádoby ani jiné předměty přímo na dno spotřebiče.
 - Nepokládejte hliníkovou fólii přímo na dno vnitřku spotřebiče.
 - Nenalévejte vodu přímo do horkého spotřebiče.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Po dokončení přípravy jídla nenechávejte ve spotřebiči vlhké talíře ani jídlo.
- Při vkládání nebo vyjmání příslušenství buďte opatrní.
- Barevné změny na smaltovaném povrchu nebo nerezové oceli nemají vliv na výkon spotřebiče.
- Při pečení vláčných moučníků použijte hluboký plech. Ovocné šťávy mohou zanechat trvalé skvrny.
- Vždy vařte se zavřenými dvířky spotřebiče.
- Je-li spotřebič instalován za nábytkovým panelem (např. dvířky), dvířka nábytku nesmí být nikdy zavřená, když je spotřebič v provozu. Za zavřeným nábytkovým panelem může docházet k nárůstu horka a vlhka, což může následně poškodit spotřebič, pouzdro nebo podlahu. Nezavírejte nábytkový panel, dokud spotřebič po použití zcela nevychladne.

2.4 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přesvědčte se, že spotřebič už vychladi. Mohlo by dojít k prasknutí skleněných panelů.
- Poškozené skleněné panely okamžitě vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Při snímání dvířek spotřebiče buďte opatrní. Dvířka jsou těžká!
- Spotřebič čistěte pravidelně, abyste zabránili poškození materiálu jeho povrchu.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Použijete-li sprej do trouby, řídte se bezpečnostními pokyny uvedenými na jeho balení.
- Nečistěte katalytický smalt pomocí čisticích prostředků.

2.5 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.
- Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti G.
- Používejte pouze žárovky se stejnými vlastnostmi .

2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

2.7 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

3. INSTALACE



VAROVÁNÍ!

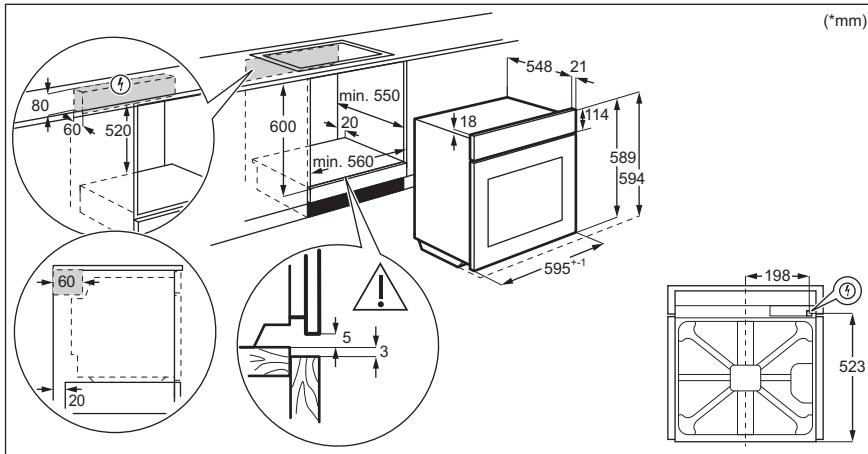
Viz kapitoly o bezpečnosti.

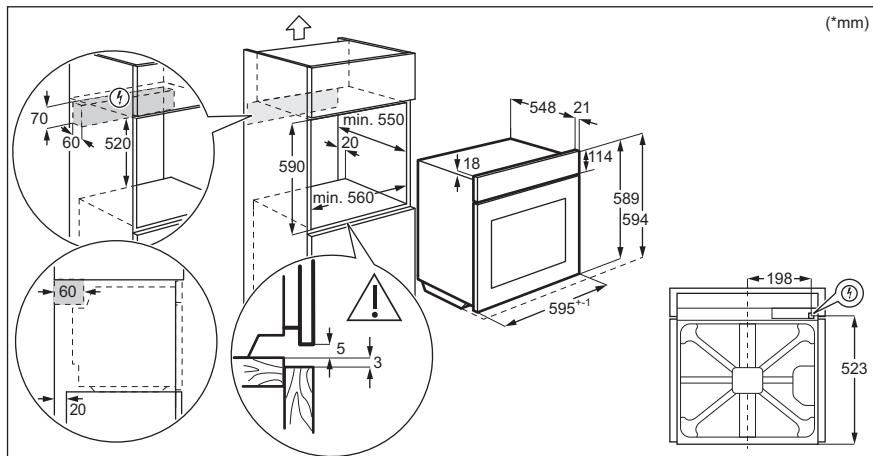
3.1 Vestavba



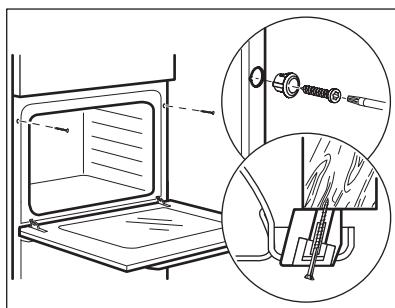
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



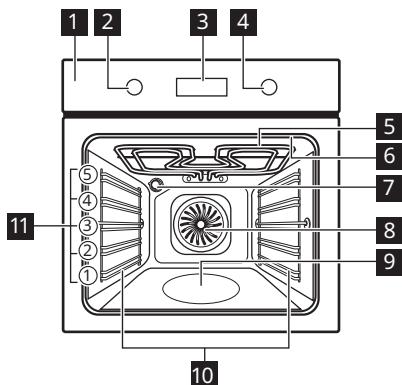


3.2 Připevnění trouby ke skřínce



4. POPIS SPOTŘEBIČE

4.1 Celkový pohled



- 1** Ovládací panel
- 2** Volič pečicích funkcí
- 3** Dispaly
- 4** Ovládací volič
- 5** Topné těleso
- 6** Zásuvka pro pečící sondu
- 7** Osvětlení
- 8** Ventilátor
- 9** Vyrytá část vnitřku trouby
- 10** Zasouvací mřížka, vyjmíatelné
- 11** Polohy mřížky

4.2 Příslušenství

- **Tvarovaný rošt**
Pro nádoby na pečení, koláčové formy, pečeně.
- **Plech na pečení**
Pro koláče a sušenky.
- **Hluboký pekáč/plech**
K pečení a opékání jídel nebo jako plech na zachytávání tuku.
- **Pečící sonda**
Slouží k měření stupně přípravy jídla.
- **Teleskopické výsuvy**
Teleskopické výsuvy usnadňují vkládání nebo vytahování roštů.

5. JAK ZAPNOUT A VYPNOUT SPOTŘEBIČ

5.1 Zasunovací ovladače

Chcete-li spotřebič použít, stiskněte ovladač. Ovladač se vysune.

5.2 Ovládací panel

Senzorová tlačítka ovládacího panelu					Stiskněte	Otočte ovladačem
				OK		
Časovač	Rychlé zahřátí	Osvětlení	Pečící sonda	Potvrzení nastavení		

K zapnutí trouby zvolte pečící funkci.

Troubu vypnete otočením ovladače pečicích funkcí do polohy vypnuto.

	Když je ovladač pečicích funkcí v poloze vypnuto, displej se přepne do pohotovostního režimu.
	Při pečení se na displeji zobrazuje nastavená teplota, denní čas a další dostupné funkce.
	Displej s hlavními funkcemi.

Ukazatele na displeji				
Zámek	Podporované Vaření	Čištění	Nastavení	Rychlé zahřátí

Ukazatele časovače:				
---------------------	--	--	--	--

Stavová lišta – pro teplotu nebo čas. Když trouba dosáhne nastavené teploty, celý panel svítí červeně.	
--	--

Ukazatel pečení v páře	
Pečící sonda kontrolka	

6. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 První čištění

Před prvním použitím vyčistěte prázdnou troubu a nastavte čas:			
			 00:00 Nastavte čas. Stiskněte tlačítko OK.

6.2 První předehřátí

Před prvním použitím prázdnou troubu předehřejte.	
Krok 1	Z trouby odstraňte veškeré příslušenství a vyjmíatelné drážky na rošty.
Krok 2	Nastavte maximální teplotu pro funkci . Nechte troubu pracovat jednu hodinu.
Krok 3	Nastavte maximální teplotu pro funkci . Nechte troubu pracovat 15 minut.
(i) . Během předehřívání může z trouby vycházet zápach a kouř. Místnost musí být větraná.	

7. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Jak nastavit: Pečící funkce

Zahájení vaření	
Krok 1	Krok 2
 □	 °C

Dušení			
Přesvědčte se, že je trouba chladná.			
	 ☕	 °C	Předehřejte prázdnou troubu po dobu 10 minut k vytvoření vlhkosti. Vložte jídlo do trubky.
Naplňte vlis vnitřku trubky vodou z kohoutku.	Vyberte funkci dušení.	Nastavte teplotu. Stiskněte tlačítko OK	

- ⓘ Maximální objem vlisu vnitřku trubky je 250 ml. Neplňte vlis vnitřku trubky vodou během pečení, nebo když je trouba horká.

Po dokončení dušení:		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Troubu vypnete otočením ovladače pečících funkcí do polohy vypnuto.	Opatrně otevřete dvířka. Uvolněná vlhkost může způsobit po-páleniny.	Přesvědčte se, že je trouba chladná. Odstraňte zbývající vodu z vlnu vnitřku trouby.

7.2 Pečící funkce

Standardní pečící funkce

Pečící funkce	Použití
 Pravý horký vzduch	K pečení jídel na třech úrovních současně a k sušení potravin. Nastavte teplotu o 20–40 °C nižší než pro Horní/spodní ohрев.
 Horní/spodní ohrev	K pečení a opékání jídel na jedné úrovni trouby.
 SteamBake	K dodání vlhkosti během pečení. K získání správné barvy a křupavé kůrky během pečení. K zajištění větší šťavnatosti při opětovném ohřevu. K za-vařování ovoce či zeleniny.
 Pizza	K pečení pizzy. K intenzivnějšímu opečení dozlatova a dosažení křupavého korpusu.
 Spodní ohrev	K pečení koláčů s křupavým korpusem a zavařování potravin.
 Mražené potraviny	K přípravě polotovarů do křupava (např. hranolek, amerických brambor nebo jarních závitků).

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

Pečící funkce	Použití
 Vlhký horkovzduch	Tato funkce slouží k úspoře energie při pečení. Při použití této funkce se teplota ve vnitřku trouby může lišit od nastavené teploty. Je využito zbytkové teplo. Může dojít ke snížení tepelného výkonu. Další informace naleznete v kapitole „Denní používání“, Poznámky: Vlhký horkovzduch.
 Gril	Ke grilování tenkých kusů potravin a opékání chleba.
 Turbo gril	K pečení velkých kusů masa nebo drůbeže s kostmi na jedné úrovni. K zapékání a pečení dozlatova.
 Nabídka	Otevření nabídky: Podporované Vaření, Čištění, Nastavení.

7.3 Poznámky: Vlhký horkovzduch

Tato funkce byla použita ke splnění energetické třídy a požadavků na ekodesign podle směrnice EU 65/2014 a EU 66/2014. Testy podle normy EN 60350-1.

Dvířka trouby by měla být během pečení zavřená, aby nedošlo k přerušení funkce a aby trouba fungovala co nejúsporněji.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách.

Pokyny k pečení najdete v kapitole „Tipy a rady“, Vlhký horkovzduch. Pro obecná doporučení ohledně úspory energie viz kapitolu „Energetická účinnost“, Úspora energie.

7.4 Jak nastavit: Podporované Vaření

Každý pokrm v této podnabídce má doporučenou funkci a teplotu. Čas a teplotu lze během pečení upravovat.

U některých pokrmů můžete také péct pomocí:	Úroveň, na kterou je pokrm připraven:
<ul style="list-style-type: none">Pečící sonda	<ul style="list-style-type: none">NepropečenéStředně velkéDobře propečené

Podporované Vaření – tuto funkci použijte k rychlé přípravě pokrmů s výchozími nastaveními:

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4
--------	--------	--------	--------

Podporované Vaření – tuto funkci použijte k rychlé přípravě pokrmů s výchozími nastaveními:

Otevřete nabídku.	Zvolte Podporované Vaření. Stiskněte OK.	Zvolte pokrm. Stiskněte tlačítko OK.	Vložte jídlo do trouby. Potvrďte nastavení.

7.5 Podporované Vaření

Legenda

	Pečící sonda k dispozici. Umístěte Pečící sonda do nejsilnější části pokrmu. Trouba se vypne, když se dosáhne nastavené teploty Pečící sonda.
	Množství vody pro parní funkci.
	Před započetím pečení troubu předeňřejte.
	Poloha roštu.

Když funkce skončí, zkontrolujte, zda je jídlo hotové.

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
--	-------	----------	------------------------------	-------------

Hovězí

P1	Hovězí pečeně, nepropečená	1–1,5 kg; 4–5 cm silné kousky	 2; plech na pečení Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké pánvi. Vložte do trouby.	~ 40 min.
P2	Hovězí pečeně, středně propečená			~ 50 min.
P3	Hovězí pečeně, dobře propečená			~ 60 min.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
P4	Steak, středně propečený	180–220 g na jeden kus; 3 cm silné plátky	3; pečící mísa na tvarovaném roštu Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké párnvi. Vložte do trouby.	~ 15 min.
P5	Hovězí pečeně / dušená (kvalitní žebírka, spodní šál, silný bok)	1,5–2 kg	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké párnvi. Přidejte tekutinu. Vložte do trouby.	~ 120 min.
P6	Hovězí pečeně, nepropečená (nízkoteplotní pečení)	1–1,5 kg; 4–5 cm silné kousky	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou papriku. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké párnvi. Vložte do trouby.	~ 75 min.
P7	Hovězí pečeně, středně propečená (nízkoteplotní pečení)			~ 85 min.
P8	Hovězí pečeně, dobře propečená (nízkoteplotní pečení)			~ 130 min.
P9	Filet, nepropečený (nízkoteplotní pečení)	0,5–1,5 kg; 5–6 cm silné kousky	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření nebo jednoduše sůl a čerstvou mletou papriku. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké párnvi. Vložte do trouby.	~ 75 min.
P10	Filet, středně propečený (nízkoteplotní pečení)			~ 90 min.
P11	Filet, propečený (nízkoteplotní pečení)			~ 120 min.
Telecí ☺				

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
P12	Telecí pečeně (např. plecko)	0,8–1,5 kg; 4 cm silné kousky	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Přidejte tekutinu. Peče zakryté.	~ 80 min.
Vepřové				
P13	Pečeně z vepřové krkvice nebo plecka	1,5–2 kg	2; pečící mísa na tvarovaném roštu V polovině doby pečení maso obrat'te.	~ 120 min.
P14	Trhané vepřové (nízkoteplový pečení)	1,5–2 kg	2; plech na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení maso obrat'te, aby bylo rovnoměrně opečené.	~ 215 min.
P15	Kýta, čerstvá	1–1,5 kg; 5–6 cm silné kousky	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.	~ 55 min.
P16	Vepřová žebírka	2–3 kg; použijte syrová, 2–3 cm tenká vepřová žebírka	3; hluboký pekáč Přidejte tekutinu k zakrytí spodní části pokrmu. V polovině doby pečení maso obrat'te.	90 min.
Jehněčí				
P17	Jehněčí stehno s kostmi	1,5–2 kg; 7–9 cm silné kousky	2; pečící mísa na plechu na pečení Přidejte tekutinu. V polovině doby pečení maso obrat'te.	~ 130 min.
Drůbež				
P18	Celé kuře	1–1,5 kg; čerstvé	2; 200 ml; zapékací mísa na plechu na pečení Použijte své oblíbené koření. V polovině doby pečení kuře obrat'te, aby bylo rovnoměrně opečené.	~ 60 min.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
P19	Půlka kuřete	0,5–0,8 kg	3; plech na pečení Použijte své oblíbené koření.	~ 40 min.
P20	Kuřecí prsa	180–200 g na jeden kus	2; zapékací mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Maso pod dobu několika minut osmahněte na horké párnici.	~ 25 min.
P21	Kuřecí stehna, čerstvá	-	3; plech na pečení Pokud jste kuřecí stehna nejprve marinovali, nastavte nižší teplotu a peče je déle.	~ 30 min.
P22	Kachna, celá	2–3 kg	2; pečící mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do pečící nádoby. V polovině doby pečení kachnu obratěte.	~ 100 min.
P23	Husa, celá	4–5 kg	2; hluboký pekáč Použijte své oblíbené koření. Vložte maso do hlubokého plechu na pečení. V polovině doby pečení husu obratěte.	~ 110 min.
Jiné				
P24	Sekaná	1 kg	2; tvarovaný rošt Použijte své oblíbené koření.	~ 60 min.
Ryba				
P25	Celá ryba, grilovaná	0,5–1 kg na rybu	2; plech na pečení Rybu napláňte máslem a použijte své oblíbené koření a bylinky.	~ 30 min.
P26	Rybí filé	-	3; zapékací mísa na tvarovaném roštu Použijte své oblíbené koření.	20 min

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
Sladké pečivo / dezerty   				
P27	Tvarohový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28cm rozkládací forma na pečení natvarovaném roštu	90 min.
P28	Jablečný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; ⌂ 100–150 ml; plech na pečení	60 min.
P29	Jablečný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na koláč na tvarovaném roštu	40 min.
P30	Jablečný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; ⌂ 100–150 ml; Ø 22cm forma na koláč na tvarovaném roštu	60 min.
P31	Brownies - čokoládové sušenky	2 kg	<input type="checkbox"/> 3; hluboký pekáč	30 min.
P32	Čokoládové muffiny	-	<input type="checkbox"/> 2; ⌂ 100–150 ml; plech na muffiny na tvarovaném roštu	30 min.
P33	Biskupský chlebíček	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na biskupský chlebíček na tvarovaném roštu	50 min.
Zeleninové pokrmy / přílohy   				
P34	Pečené brambory	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečení Vložte celé brambory ve slupce na plech na pečení.	50 min.
P35	Americké brambory	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Brambory nakrájejte na kousky.	35 min.
P36	Grilovaná zelenina	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení vyložený pečicím papírem Použijte své oblíbené koření. Zeleninu nakrájejte na kousky.	30 min.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

	Jídlo	Hmotnost	Poloha roštu / příslušenství	Doba trvání
P37	Krokety, zmražené	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení	25 min.
P38	Brambory, zmražené	0,75 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečení	25 min.

Zapékana jídla, chléb a pizza  

P39	Maso / zeleninové lasagne, které není třeba předvařovat	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 2; zapékací mísa na tvarovaném roštu	45 min
P40	Zapečené brambory (surové brambory)	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 1; zapékací mísa na tvarovaném roštu Po polovině doby přípravy jídlo otočte.	50 min.
P41	Čerstvá pizza, tenká	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2;  100 ml; plech na pečení vyložený pečicím papírem	15 min
P42	Čerstvá pizza, silná	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; plech na pečení vyložený pečicím papírem	25 min.
P43	Slaný koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na pečení na tvarovaném roštu	45 min
P44	Bageta / ciabatta / bílý chléb	0,8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3;  150 ml; plech na pečení vyložený pečicím papírem Pro bílý chléb je třeba více času.	30 min.
P45	Celozrnný/žitný/tmavý chléb ve formě na biskupský chlebíček	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2;  150 ml; plech na pečení vyložený pečicím papírem / tvarovaný rošt	45 min

8. FUNKCE HODIN

8.1 Funkce hodin

Funkce hodiny	Použití
	Minutka. Po uplynutí času na časovač zazní zvukový signál.
	Čas pečení. Po uplynutí času na časovač zazní zvukový signál a pečící funkce se vypne.
	Časový odklad. K odložení spuštění nebo ukončení pečení.
	Časovač. Maximum je 23 h 59 min. Tato funkce nemá žádný vliv na provoz trouby. Pro zapnutí a vypnutí Časovač zvolte: Nabídka, Nastavení.

8.2 Jak nastavit: Funkce hodin

Jak nastavit: Denní čas		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Pro změnu denního času otevřete nabídku a zvolte Nastavení, Denní čas.	Nastavte hodiny.	Stiskněte: OK.

Jak nastavit: Minutka			
Krok 1	Krok 2	Krok 3	
Stiskněte: .	Na displeji se zobrazí: 0:00 		Nastavte Minutka
Časovač začne okamžitě odpočítávat.		Stiskněte: OK.	

POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ

Jak nastavit: Čas pečení				
Krok 1	Krok 2	Na displeji se zobrazí: 0:00 	Krok 3	Krok 4
				
Zvolte pečící funkci a nastavte teplotu.	Opakováně tiskněte:  .		Nastavte dobu přípravy.	Stiskněte: OK.

 Časovač začne okamžitě odpočítávat.

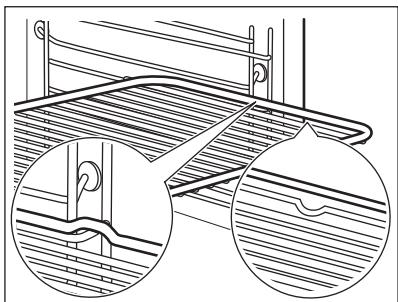
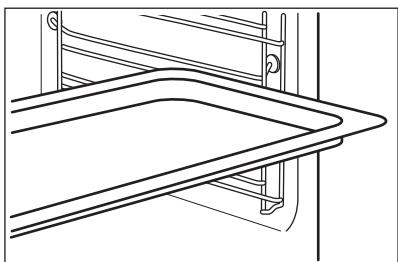
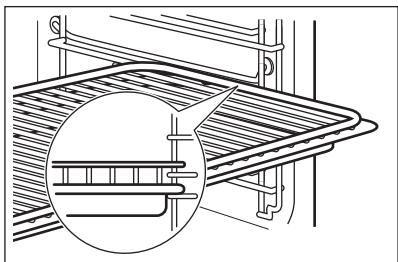
Jak nastavit: Časový odklad							
Krok 1	Krok 2	Na displeji se zobrazí: denní čas  ZAPNOUT	Krok 3	Krok 4	Na displeji se zobrazí: ---:  VYPNOUT	Krok 5	Krok 6
							
Zvolte pečící funkci.	Opakováně tiskněte:  .		Nastavte čas spuštění.	Stiskněte: OK.		Nastavte čas ukončení.	Stiskněte: OK.

 Časovač začne odpočítávat v nastavený čas spuštění.

9. POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ

9.1 Vkládání příslušenství

Malý zárez nahoře zajišťuje vyšší bezpečnost. Tyto zárezy také fungují jako ochrana proti překlopení. Vysoký okraj kolem roštu slouží jako ochrana proti sklouznutí varných nádob z roštu.

<p>Tvarovaný rošt: Rošt zasuňte mezi vodicí lišty drážek roštů a ujistěte se, že nožičky směřují dolů.</p>	
<p>Plech na pečení / Hluboký pekáč: Zasuňte plech mezi drážky zvolené úrovňě roštu.</p>	
<p>Tvarovaný rošt, Plech na pečení / Hluboký pekáč: Plech zasuňte mezi drážky zvolené úrovňě roštu a tvarovaný rošt v drážkách nad nimi.</p>	

9.2 Pečicí sonda

Pečicí sonda – měří teplotu uvnitř pokrmu.

<p>Lze nastavit dvě teploty:</p>	
<p>°C Teplota trouby.</p>	 Teplota ve středu pokrmu.

POUŽITÍ: PŘÍSLUŠENSTVÍ

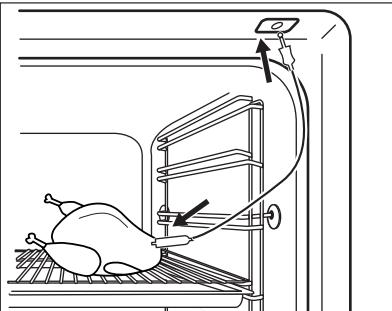
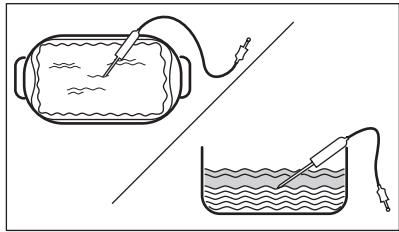
Pro dosažení nejlepších výsledků:

Přísady by měly mít pokojovou teplotu.

Nepoužívejte pro tekuté pokrmy.

V průběhu přípravy musí zůstat v pokrmu.

Pokyny k použití: Pečící sonda

Krok 1	Zapněte troubu.
Krok 2	Nastavte pečící funkci a v případě potřeby teplotu trouby.
Krok 3	Vložte: Pečící sonda.
Maso, drůbež a ryby	Dušená/zapékana jídla
Zasuňte špičku Pečící sonda do středu masa nebo ryby, pokud možno do nejsilnější části. Ujistěte se, že alespoň 3/4 Pečící sonda jsou vsunuty do pokrmu.	Zasuňte špičku Pečící sonda přesně do středu mísy. Během pečení musí Pečící sonda držet stabilně na jednom místě. Abyste toho dosáhli, použijte pevnou případu. Okraj zapékací mísy použijte k podepření silikonové rukojeti Pečící sondy. Špička Pečící sonda by se měla dotýkat dna zapékací mísy.
	
Krok 4	Zapojte Pečící sondu do zásuvky na přední straně trouby. Displej zobrazí aktuální teplotu: Pečící sonda.
Krok 5	 – stisknutím nastavíte teplotu pečící sondy ve středu pokrmu.
Krok 6	OK – stisknutím potvrďte. Jakmile pokrm dosáhne nastavené teploty, zazní zvukový signál. Můžete se rozhodnout skončit nebo pokračovat v přípravě jídla, abyste zajistili, že je pokrm dobře propečený.

Krok 7

Zástrčku Pečící sonda vytáhněte ze zásuvky a pokrm vyjměte z trouby.

**VAROVÁNÍ!**

Pečící sonda může být velmi horký a hrozí nebezpečí popálenin. Při vytahování zástrčky a vyjmutí sondy z pokrmu buděte opatrni.

10. DOPLŇKOVÉ FUNKCE

10.1 Zámek

Tato funkce brání náhodné změně funkce spotřebiče.

Pokud ji zapnete, když spotřebič pracuje, nastavená příprava jídla bude pokračovat a ovládací panel bude zablokován.

Pokud ji zapnete, když je spotřebič vypnutý, spotřebič nepůjde zapnout a ovládací panel bude zablokován.



OK – stisknutím a podržením funkci zapnete.
Zazní zvukový signál.

OK – stisknutím a podržením funkci vypnete.

3x – bliká při zapnutí zámku.

10.2 Automatické vypnutí

Pokud je spuštěna nějaká pečící funkce a vy nezměníte žádné nastavení, trouba se po určité době z bezpečnostních důvodů vypne.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maximální	3

Automatické vypnutí nefunguje s funkcemi: Osvětlení, Pečící sonda, Časový odsklad.

10.3 Chladicí ventilátor

Když je spotřebič v provozu, chladicí ventilátor se automaticky zapne, aby udržoval povrch spotřebiče chladný. Pokud spotřebič vypnete, chladicí ventilátor bude dál pracovat až do úplného ochlazení spotřebiče.

11. TIPY A RADY

11.1 Vlhký horkovzduch

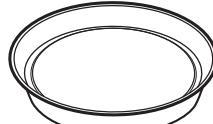
Nejlepších výsledků dosáhnete, budete-li se řídit doporučenou dobou pečení v tabulce níže.

		 (°C)		 (min)
Sladké pečivo, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	30 - 40
Mražená pizza, 0,35 kg	tvarovaný rošt	220	2	10 - 15
Piškotová roláda	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	25 - 35
Sušenka brownie	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	175	3	25 - 30
Suflé, 6 kusů	keramické pečící šálky na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Dort. korp., pišk. těsto	dortový korpus na tvarovaný rošt	180	2	15 - 25
Piškotový dort	zapékací mísa na tvarovaný rošt	170	2	40 - 50
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	20 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	25 - 35
Rybí filé, 0,3 kg	plech na pizzu na tvarovaný rošt	180	3	25 - 30

Pošírované maso, 0,25 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200 (^°C)	3	35 - 45 (min)
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	200	3	25 - 30
Sušenky, 16 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	20 - 30
Makronky, 24 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 35
Muffin, 12 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	2	25 - 30
Sušenky z křehkého těsta, 20 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	150	2	25 - 35
Ovocné dortíky, 8 kusů	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, poštírováná, 0,4 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánská omeleta	plech na pizzu na tvarovaný rošt	200	3	25 - 30
Středomořská zelenina, 0,7 kg	plech na pečení nebo pekáč na zachycení tuku	180	4	25 - 30

11.2 Vlhký horkovzduch – doporučená příslušenství

Používejte formy a nádoby z tmavého kovu a s povrchovou vrstvou. Pohlcují teplo lépe než nádoby ze světlého kovu a s reflexní úpravou.

			
Plech na pizzu Tmavý, nereflexní Průměr 28 cm	Zapékací forma Tmavý, nereflexní Průměr 26 cm	Pečicí šálky Keramika Průměr 8 cm, výška 5 cm	Dortový korpus Tmavý, nereflexní Průměr 28 cm

11.3 Tabulky vaření pro zkušebny

Informace pro zkušebny

Testy podle normy IEC 60350-1.

					(°C)		(min.)	
Malé koláče, 20 kousků na plech	Horní/ spodní ohřev	Plech na pečení	3	170	20 - 30	-		
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý hor-ký vzduch	Plech na pečení	3	150 - 160	20 - 35	-		
Malé koláče, 20 kousků na plech	Pravý hor-ký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-		
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Horní/ spodní ohřev	Tvarovaný rošt	2	180	70 - 90	-		

					(°C)	(min.)	
Jablečný koláč, 2 formy na pečení, Ø 20 cm	Pravý hor-ký vzduch	Tvarova-ný rošt	2	160	70 - 90	-	
Piškotový koláč, v dortové formě Ø 26 cm	Horní/ spodní ohřev	Tvarova-ný rošt	2	170	40 - 50	Nechte troubu 10 minut předehřát.	
Piškotový koláč, v dortové formě Ø 26 cm	Pravý hor-ký vzduch	Tvarova-ný rošt	2	160	40 - 50	Nechte troubu 10 minut předehřát.	
Piškotový koláč, v dortové formě Ø 26 cm	Pravý hor-ký vzduch	Tvarova-ný rošt	2 a 4	160	40 - 60	Nechte troubu 10 minut předehřát.	
Máslové sušenky	Pravý hor-ký vzduch	Plech na pečení	3	140 - 150	20 - 40	-	
Máslové sušenky	Pravý hor-ký vzduch	Plech na pečení	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-	
Máslové sušenky	Horní/ spodní ohřev	Plech na pečení	3	140 - 150	25 - 45	-	
Topinky, 4–6 kusů	Gril	Tvarova-ný rošt	4	max.	2–3 minuty z jedné strany; 2–3 minuty z druhé strany	Nechte troubu 3 minuty předehřát.	

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

					(°C)		(min.)	
Hovězí hamburger, 6 kusů, 0,6 kg	Gril	Tvarova- ný rošt a odkapá- vací plech	4	max.	20 - 30	Tvarovaný rošt vložte na čtvrtou úroveň a odkapá- vací plech na třetí úroveň trouby. V polovině přípra- vy jídla otočte. Nechte troubu 3 minuty přede- hrát.		

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čištění

 Čisticí pro- středky	Přední stranu spotřebiče očistěte hadříkem z mikrovádkna namočeným v rozto-ku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Očistěte a zkонтrolujte těsnění dví-řek kolem rámu vnitřku trouby.
	Kovové plochy očistěte pomocí čisticího roztoku.

 Každodenní použití	Vnitřek trouby očistěte po každém použití. Hromadění mastnoty či zbytků jídel může způsobit požár.
	Ve spotřebiči nebo na skleněných panelech dvířek se může srážet vlhkost. Chcete-li kondenzaci omezit, nechte spotřebič před přípravou jídla na 10 minut předehřát. Ve spotřebiči neuchovávejte potraviny déle než 20 minut. Po každém použití vysušte vnitřek spotřebiče hadříkem z mikrovádkna.

 Příslušenství	<p>Všechno příslušenství vyčistěte po každém použití a nechte jej oschnout. Použijte hadřík z mikroválná namočený v roztoku teplé vody a šetrného mycího prostředku. Příslušenství nečistěte v myčce nádobí.</p> <p>Nepřílnavé příslušenství nečistěte pomocí abrazivních čisticích prostředků nebo ostrých předmětů.</p>
---	---

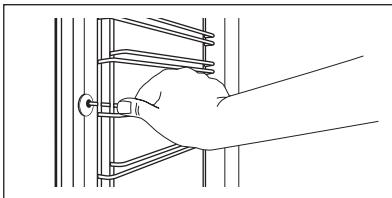
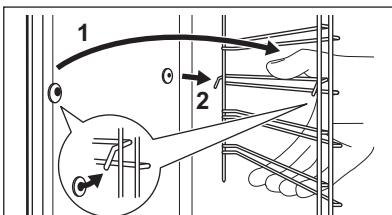
12.2 Jak provádět čištění: Vyrytá část vnitřku trouby

Po pečení v páře vyčistěte vlis vnitřku trouby a odstraňte usazeniny vodního kamene.

Krok 1	Krok 2	Krok 3
Nalijte do vlisu vnitřku trouby 250 ml bílého octa. Použijte maximálně 6% oct bez jakýchkoliv přísad.	Nechte oct rozpustit usazeny vodního kamene při pokojové teplotě po dobu 30 minut.	Vnitřek trouby umyjte vlažnou vodou a měkkým hadrem.
V případě funkce: SteamBake čistěte troubu každých 5–10 cyklů pečení.		

12.3 Jak vyjmout: Roštové drážky / katalytické panely

K vyčištění trouby vyjměte drážky na rošty / katalytické panely.

Krok 1 Vypněte troubu a vyčkejte, dokud nevychladne.	Krok 2 Odtáhněte přední část konstrukce roštových drážek od postranní stěny. Přidržte na svém místě zadní část konstrukce roštových drážek a katalytický panel. Katalytické panely nejsou upevněny ke stěnám trouby. Po vyjmnutí konstrukce roštových drážek by mohly vypadnout.	
Krok 3 Odtáhněte zadní konec konstrukce roštových drážek od postranní stěny a vyjměte ji.	Krok 4 Drážky na rošty nainstalujte stejným postupem v opačném pořadí. Patky výsuvných kolejniček musí směrovat dopředu.	

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

12.4 Pokyny k použití: Katalytické čištění

Uvnitř trouby jsou katalytické panely. Katalytické panely absorbují tuk během katalýzy. Skvrny nebo změna zbarvení katalytické vrstvy nemá na čištění vliv.

Vyčištění trouby pomocí katalytického čištění		
Před katalytickým čištěním vyjměte z trouby veškeré příslušenství.		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Zvolte Nabídka / Čištění a třikrát stiskněte OK.	Po dokončení čištění zazní zvukový signál. Trouba se vypne.	Jakmile trouba vychladne, vyčistěte její vnitřek pomocí vlhkého měkkého hadíku.
Trvání: 1 h. Katalytický smalt je samočisticí, nečistěte jej hadíkem.		

12.5 Jak odstranit a nainstalovat: Dvírka

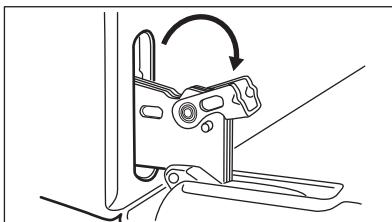
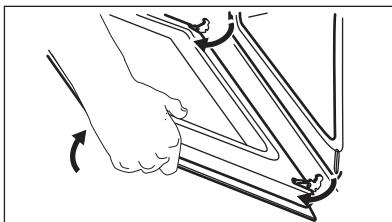
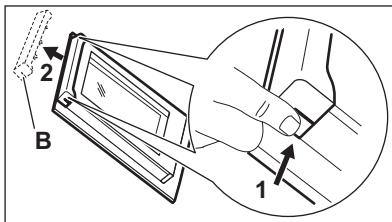
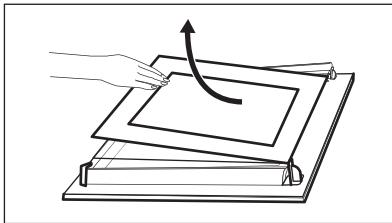
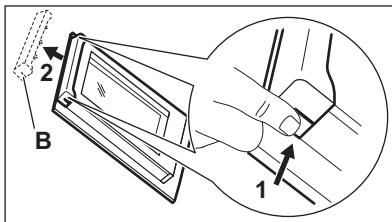
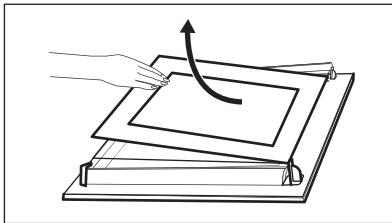
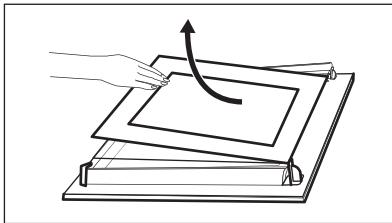
Dvírka trouby jsou osazena třemi skleněnými panely. Dvírka trouby a vnitřní skleněné panely lze za účelem čištění demontovat. Před demontáží skleněných panelů si přečtěte celou kapitolu „Odstranění a instalace dveřík“.



POZOR!

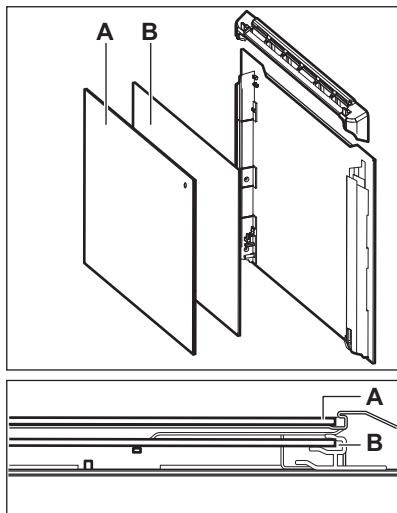
Troubu bez skleněných panelů nepoužívejte.

Krok 1	Dvírka zcela otevřete a zaměřte se na dveřní závěs na pravé straně dvírek.	
Krok 2	Pomocí šroubováku nadzdvihněte a otočte páčku pravého závěsu dvírek.	
Krok 3	Zaměřte se na dveřní závěs na levé straně dvírek.	
Krok 4	Zvedněte a zcela otočte páčku na levém závěsu.	

Krok 5	Přivřete dvířka trouby do první polohy otevření (do poloviny). Pak dvířka nadzdvihněte a vytáhněte směrem dopředu z jejich umístění.	
Krok 6	Dvířka položte na pevnou plochu na měkkou látku.	
Krok 7	Uchopte okrajovou lištu (B) na horní straně dvírek na obou stranách a za-tlačením směrem dovnitř uvolněte svorku těsnění.	
Krok 8	Vytáhněte okrajovou lištu dopředu a odstraňte ji.	
Krok 9	Uchopte skleněné panely dvírek za horní okraj a opatrně je postupně vytáhněte ven. Začněte od vrchního panelu. Ujistěte se, že sklo zcela sklouzne z držáků.	
Krok 10	Skleněné panely omyjte vodou se sapónátem. Skleněné panely pečlivě osušte. Skleněné panely nemyjte v myčce nádobí.	
Krok 11	Po vyčištění skleněné panely a dvířka trouby opět nasaděte.	

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Dávejte pozor, abyste skleněné panely (A a B) nasadili zpět ve správném pořadí. Zkontrolujte symbol / potisk na straně skleněného panelu. Každý panel vypadá odlišně, aby se usnadnila jejich demontáž a montáž. Při správné instalaci dveřní lišta zavakne. Ujistěte se, že jste prostřední skleněný panel usadili do správné polohy.



12.6 Jak vyměnit: Osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
Žárovka může být horká.

Halogenovou žárovku vždy držte v kusu látky, aby na jejím povrchu nedošlo k připálení mastnoty.

Před výměnou osvětlení:

Krok 1	Krok 2	Krok 3
Vypněte troubu. Počkejte, dokud trouba nevychladne.	Odpojte troubu od elektrické sítě.	Na dno vnitřku trouby položte utěrku.

Zadní žárovka

Krok 1	Skleněným krytem otočte a sejměte jej.
Krok 2	Skleněný kryt vyčistěte.
Krok 3	K výměně použijte vhodnou žárovku odolnou proti teplotě 300 °C.
Krok 4	Nasaděte skleněný kryt.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Víz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Co dělat, když...

Ve všech případech, které nejsou v této tabulce zahrnuty, se obraťte na autorizované servisní středisko.

Trouba se nezapne nebo se neohřívá	
Problém	Zkontrolujte, zda...
Troubu nelze zapnout ani používat.	Trouba je správně zapojená do elektrické sítě.
Trouba nehřeje.	Funkce automatického vypnutí je vypnuta.
Trouba nehřeje.	Není spálená pojistka.
Trouba nehřeje.	Zámek je vypnuty.

Součásti	
Problém	Zkontrolujte, zda...
Osvětlení je vypnuto.	Vlhký horkovzduch – je zapnuté.
Osvětlení nefunguje.	Spálená žárovka.
Funkce Pečící sonda nefunguje.	Zástrčka Pečící sonda je zcela zasunutá do zásuvky.
Těsnění dvírek je poškozené.	Troubu nepoužívejte. Obratěte se na autorizované servisní středisko.

Chybové kódy	
Na displeji se zobrazuje...	Zkontrolujte, zda...
Err C2	Vytáhli jste zástrčku Pečící sonda ze zásuvky.
00:00	Došlo k výpadku proudu. Nastavte denní čas.

ENERGETICKÁ ÚČINNOST

Chybové kódy

Pokud se na displeji zobrazuje chybový kód, který není obsažen v této tabulce, restartujte troubu vypnutím a opětovným zapnutím domovní pojistky. Pokud se chybový kód zobrazí znova, kontaktujte autorizované servisní středisko.

Čištění

Problém	Zkontrolujte, zda...
Z vlisu vnitřku trouby vytéká voda.	Ve vlisu vnitřku trouby je příliš mnoho vody.

13.2 Servisní údaje

Pokud problém nemůžete vyřešit sami, obrátěte se na svého prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Potřebné údaje pro servisní středisko najdete na typovém štítku. Typový štítek se nachází na předním rámu vnitřku spotřebiče. Nesundávejte typový štítek z vnitřní části spotřebiče.

Doporučujeme vám zapsat si údaje sem:

Model (Mod.)	.....
Výrobní číslo (PNC)	.....
Sériové číslo (S.N.)	.....

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOST

14.1 Informace o výrobku a list s údaji o výrobku

Jméno dodavatele	Electrolux
Označení modelu	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Index energetické účinnosti	81.2
Třída energetické účinnosti	A+

Spotřeba energie při standardním zatížení, konvenční ohřev	0.93 kWh/cyklus	
Spotřeba energie při standardním zatížení, režim nuceného větráku	0.69 kWh/cyklus	
Počet dutin	1	
Zdroj tepla	Elektrická energie	
Hlasitost	72 l	
Typ trouby	Vestavná trouba	
Hmotnost	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 - Elektrické spotřebiče na vaření pro domácnost – část 1: Rozsahy, trouby, parní trouby a grily - Metody měření výkonu.

14.2 Úspora energie



Tento spotřebič je vybaven funkcemi, které vám pomohou ušetřit energii při každodenním vaření.

Ujistěte se, že jsou dvířka spotřebiče při jeho provozu zavřená. Během pečení neotvírejte dvířka spotřebiče příliš často. Těsnění dvířek udržujte čisté a kontrolujte, zda je na svém místě rádně uchyceno.

Pro účinnější úsporu energie používejte kovové nádobí.

Je-li to možné, spotřebič před pečením nepředeďřívejte.

Připravujete-li několik jídel najednou, snažte se, aby prodlevy při pečení byly co nejkratší.

Horkovzdušné pečení

Je-li to možné, pro úsporu energie používejte funkce pečení s ventilátorem.

Zbytkové teplo

Ventilátor a osvětlení nadále pracují. Po vypnutí spotřebiče se na displeji zobrazuje zbytkové teplo. Toto teplo můžete využít k udržení teploty jídla.

Je-li doba pečení delší než 30 minut, snižte teplotu spotřebiče na minimum 3–10 minut před koncem pečení. Pečení bude pokračovat i nadále díky zbytkovému teplu uvnitř spotřebiče.

Zbytkové teplo můžete využít k ohřevu jiného jídla.

Uchování teploty jídla

Chcete-li využít zbytkové teplo k uchování teploty pokrmu, zvolte nejnižší možné nastavení teploty. Na displeji se zobrazí ukazatel zbytkového tepla nebo teplota.

STRUKTURA NABÍDKY

Pečení s vypnutým osvětlením

Při pečení vypněte osvětlení. Zapněte ho pouze tehdy, když ho skutečně potřebujete.

Vlhký horkovzduch

Tato funkce slouží k úspore energie při pečení.

Pokud používáte tuto funkci, osvětlení se automaticky vypne po 30 sekundách. Osvětlení můžete znova zapnout, ale omezíte tím předpokládanou úsporu energie.

15. STRUKTURA NABÍDKY

15.1 Nabídka

	– zvolte pro zadání Nabídka.
--	------------------------------

Nabídka struktura		
Podporované Vaření	Čištění	Nastavení

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5
 	 OK	 O1-O11	 OK	
Zvolte Nabídka, Nastavení.	Potvrďte nastav- ení.	Zvolte nastave- ní.	Potvrďte nastav- ení.	Upravte hodnotu a stiskněte OK.

Nastavení					
O1	Denní čas	Změnit	O2	Displej jas	1 - 5
O3	Tóny tlačítka	1 – Pípnutí 2 – Cvaknutí 3 – Zvuk vypnuty	O4	Hlasitost zv. signali- zace	1 - 4
O5	Pecící sonda Krok	1 – Alarm a vypnutí 2 – Alarm	O6	Časovač	Zap/Vyp
O7	Osvětlení	Zap/Vyp	O8	Rychlé zahřátí	Zap/Vyp

Nastavení					
O9	Režim demo	Aktivační kód: 2468	O10	Verze software	Kontrola
O11	Zrušit všechna nastavení	Ano/Ne			

16. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

MÕTLEME TEILE

Täname, et ostsite Electroluxi seadme. Olete valinud toote, mille loomisel on rakendatud pikaaegset professionaalset kogemust ja innovatsiooni. Geniaalne ja stiilne, loodud teile mõeldes. Selle kasutamisel võite olla alati kindel, et tulemused on suurepärased.

Tere tulemast Electroluxi kasutajate hulka.

Külastage meie veebisaiti, kust leiate



Nõuanandeid, brošüüre, törkeotsingu, remondi- ja hooldusteavet:
www.electrolux.com/support



Paremaks teeninduseks registreerige oma toode aadressil
www.registerelectrolux.com



Ostke oma seadmele lisaseadmeid, tarvikuid ja originaalvaruosi aadressil
www.electrolux.com/shop



Täiendavate retseptide, näpunäidete ja törkeotsingu juhendi saamiseks laadige alla rakendus **My Electrolux Kitchen**.



KLIENTITEENINDUS JA HOOLDUS

Alati tuleb kasutada originaalvaruosi.

Volitatud teeninduskeskusesse pöördumisel peaksid teil olema varuks alljärgnevad andmed: mudel, PNC, seerianumber.

Teave on toodud andmeplaadil.

Hoiatused / Ettevaatusabinõud – ohutusteave

Üldine teave ja vihjad

Keskkonnateave

Jääetakse õigus teha muutusi.

SISUKORD

1. OHUTUSINFO.....	163	3. PAIGALDAMINE.....	169
1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus.....	163	3.1 Sisseehitamine.....	169
1.2 Üldine ohutus.....	164	3.2 Seadme kinnitamine köögimööblisse.....	170
2. OHUTUSJUHISED.....	165	4. TOOTE KIRJELDUS.....	170
2.1 Paigaldamine.....	165	4.1 Üldine ülevaade.....	170
2.2 Elektriühendus.....	166	4.2 Lisatarvikud.....	171
2.3 Kasutamine.....	167	5. KUIDAS SEADE SISSE JA VÄLJA LÜLITADA.....	171
2.4 Puhastus ja hooldus.....	168	5.1 Sisselükatavad nupud.....	171
2.5 Sisevalgustus.....	168	5.2 Juhtpaneel.....	171
2.6 Hooldus.....	168		
2.7 Kõrvaldamine.....	168		

6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST	172	11.2 Niiske küpsetus pöördöhuga – soovitatavad lisatarvikud.....	188
6.1 Esmane puhastamine.....	172	11.3 Küpsetustabelid testimisasutustele.....	189
6.2 Algne eelkuumutamine.....	173		
7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE.....	173		
7.1		12. PUHASTUS JA HOOLDUS.....	191
Kuidas seadistada: Küpsetusrežiimid	173	12.1 Märkused puhastamise kohta....	191
7.2 Küpsetusrežiimid.....	174	12.2 Kuidas puhastada: Veesüvend..	192
7.3 Märkused: Niiske küpsetus pöördöhuga.....	175	12.3 Kuidas eemaldada: restitoed / katalüütilised paneelid	192
7.4 Kuidas seadistada:		12.4 Kuidas kasutada: Katalüütiline puhastus	192
Juhendatud küpsetamine.....	176	12.5 Kuidas eemaldada ja paigaldada: Uks.....	193
7.5 Juhendatud küpsetamine.....	176	12.6 Kuidas asendada: lamp.....	195
8. KELLA FUNKTSIOONID.....	182		
8.1 Kella funktsioonid.....	182	13. VEAOTSING.....	196
8.2 Kuidas seadistada:		13.1 Mida teha, kui.....	196
Kella funktsioonid.....	182	13.2 Hooldusandmed.....	197
9. KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD.....	183		
9.1 Tarvikute sisestamine.....	183	14. ENERGIATÖHUSUS.....	197
9.2 Toidusensor.....	184	14.1 Tooteinfo ja toote infoleht.....	197
10. LISAFUNKTSIOONID.....	186	14.2 Energia kokkuhoid.....	198
10.1 Lukk.....	186		
10.2 Automaatne väljalülitus.....	186	15. MENÜÜ STRUKTUUR.....	199
10.3 Jahutusventilaator.....	187	15.1 Menüü.....	199
11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID.....	187	16. JÄÄTMEKÄITLUS.....	200
11.1 Niiske küpsetus pöördöhuga.....	187		

1. OHUTUSINFO

Enne seadme paigaldamist ja kasutamist lugege kaasasolev juhend tähelepanelikult läbi. Tootja ei võta endale vastutust vigastuste või varalise kahju eest, mis on tingitud paigaldusnõuete eiramisest või väärast kasutusest. Hoidke kasutusjuhend kindlas kohas alles, et saaksite seda vajadusel vaadata.

1.1 Laste ja haavatavate inimeste turvalisus

- Vähemalt 8-aastased ja vanemad lapsed ning piiratud füüsилiste, sensoorsete või vaimsete võimete või väheste kogemuste ja teadmistega isikud tohivad seda seadet kasutada järelevalve all või kui neid on õpetatud seadet

ohutul viisil kasutama ja mõistma kaasnevaid ohte. Lapsed vanuses kuni 8 aastat ning raske või väga keerulise puudega isikud tuleks hoida seadmost eemal, kui neil ei saa pidevalt silma peal hoida.

- Tuleb jälgida, et lapsed ei mängiks seadmega ega.
- Hoidke pakendimaterjal lastele kättesaamatus kohas ja kõrvaldage see nõuetekohaselt.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Hoidke lapsed ning lemmikloomad töötavast ja jahtuvast seadmost eemal.
- Kui seadmel on olemas laste ohutusseade, tuleks see sisse lülitada.
- Lapsed ei tohi ilma järelvalveta seadet puhastada ega hooldustoiminguid läbi viia.

1.2 Üldine ohutus

- See seade on ette nähtud ainult toidu valmistamiseks.
- See seade on ettenähtud kasutamiseks kodumajapidamise siseruumides.
- Seda seadet võib kasutada kontorites, hotellide külalistetubades, hommikusöögiga külalistetubades, talumajapidamistes ja muudes sarnastes majutusruumides, kui selline kasutamine ei ületa (keskmist) kodumajapidamise kasutuskoormusti.
- Seadme paigaldamine ja toitekaablit vahetamine on lubatud ainult kvalifitseeritud elektrikule!
- Ärge kasutage seadet enne, kui see on köögimööblisse sisse ehitatud.
- Enne mis tahes hooldustöid ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Kui toitejuhe on vigastatud, laske see elektriohutuse tagamiseks välja vahetada tootja, selle volitatud hoolduskeskuse või vastavat kvalifikatsiooni omava isiku poolt.

- HOIATUS: Elektrilöögi tekkimise vältimiseks veenduge, et seade on enne lambi vahetamist välja lülitatud.
- HOIATUS: Seade ja selle juurde kuuluvad osad lähevad kasutamise ajal kuumaks. Tuleb olla ettevaatlik, et vältida kütteelementide või pinna puudutamist seadme sisemuses.
- Tarvikute või ahjunõude eemaldamiseks või sisestamiseks kasutage alati ahjukindaid.
- Kasutage ainult selle seadme jaoks soovitatud toidutermomeetrit (sisetemperatuuri andurit).
- Ahjuriili tugede eemaldamiseks tömmake esmalt riililitoe esioits ja seejärel tagumine ots külgseina küljest lahti. Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidises järjekorras.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurupuhastit.
- Ärge kasutage klaasukse puhastamiseks abrasiivpuhastusvahendid või teravad metallkaabitsad, sest need võivad klaasi pinda kriimustada, mille tagajärvel võib see puruneda.

2. OHUTUSJUHISED

2.1 Paigaldamine

**HOIATUS!**

Seadet tohib paigaldada ainult kvalifitseeritud tehnik.

- Eemaldage kõik pakkematerjalid.
- Kahjustatud seadet ei tohi paigaldada ega kasutada.
- Järgige seadmega kaasolevaid paigaldusjuhiseid.
- Kuna seade on raske, olge selle liigutamisel ettevaatlik. Kasutage töökindaid ja kinnisi jalanoosid.
- Ärge tömmake seadet käepidemest.
- Paigaldage seade ohutusse ja sobivasse kohta, mis vastab paigaldusnõuetele.
- Tagage minimaalne kaugus muudest seadmetest ja mööbliesemetest.
- Enne seadme paigaldamist kontrollige, kas seadme uks avaneb takistusteta.
- Seade on varustatud elektrilise jahutussüsteemiga. See tuleb ühendada elektritoitesüsteemiga.

Kapi minimaalne kõrgus (tööpinna all asuva kapi minimaalne kõrgus)	590 (600) mm
Kapi laius	560 mm

Kapi sügavus	550 (550) mm
Seadme esiosa kõrgus	594 mm
Seadme tagaosa kõrgus	576 mm
Seadme esiosa laius	595 mm
Seadme tagaosa laius	559 mm
Seadme sügavus	569 mm
Sisseehitatud seadme sügavus	548 mm
Sügavus avatud uksega	1022 mm
Ventilatsiooniava minimaalne suurus. Ava asub põhja tagumises osas	560x20 mm
Toitejuhtme pikkus. Juhe asub tagumisel küljel parempoolses nurgas	1500 mm
Kinnituskruvid	4x25 mm

2.2 Elektriühendus



HOIATUS!

Tulekahju- ja elektrilöögiohut!

- Kõik elektriühendused peab teostama kvalifitseeritud elektrik.
- Seade peab olema maandatud.
- Kontrollige, kas andmeplaadil olevad elektriandmed vastavad teie kohaliku vooluvõrgu näitajatele.
- Kasutage alati nõuetekohaselt paigaldatud elektriohutut pistikupesa.
- Ärge kasutage mitmikpistikuid ega pikenduskaableid.
- Veenduge, et te ei vigastaks toitepistikut ega -juhet. Kui seadme toitekaabel tuleb välja vahetada, siis võorduge meie hoolduskeskusse.
- Jälgige, et toitejuhe ei puutuks vastu seadme ust ega oleks uksele lähedal või seadme all olevas nišis, eriti siis, kui seade töötab või uks on kuum.
- Isoleeritud ja isoleerimata osad peavad olema kinnitatud nii, et neid ei saaks ilma tööriistadeta eemaldada.
- Ühendage toitepistik seinakontakti alles pärast paigalduse lõpuleviimist. Veenduge, et pärast paigaldamist säilib juurdepääs toitepistikule.
- Kui seinakontakt logiseb, ärge pange sinna toitepistikut.
- Seadet vooluvõrgust eemaldades ärge tömmake toitekaablist. Võtke alati kinni pistikust.
- Kasutage ainult õigeid isolatsiooniseadiseid: kaitselülideid, kaitstsmeid (keermega kaitsmed tuleb pesast eemaldada), maalekkevoolu kaitstsmeid ja kontaktoreid.

- Seadme ühendus vooluvõrguga tuleb varustada mitmepooluselise isolatsiooniseadisega. Isolatsiooniseadise lahutatud kontaktide vahemik peab olema vähemalt 3 mm.
- Seadmega kaasnevad toitekaabel ja toitepistik.

Kaablitüübidi, mis sobivad paigaldamiseks või asendamiseks Euroopas:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kaabli ristlõike pindala peab vastama andmesildil näidatud koguvõimsusele. vt ka tabelit:

Koguvõimsus (W)	Kaabli ristlõige (mm^2)
max 1380	3 x 0.75
max 2300	3 x 1
max 3680	3 x 1.5

Maandusujuhe (roheline/kollane kaabel) peab olema 2 cm pikem kui faasi- ja nullkaablid (sinine ja pruun kaabel).

2.3 Kasutamine



HOIATUS!

Vigastuse, pöletuse, elektrilögi või plahvatuse oht!

- Ärge muutke seadme tehnilisi omadusi.
- Veenduge, et ventilatsiooniavad pole kinni.
- Ärge jätkage töötavat seadet järelvalveta.
- Deaktiveerige seade iga kord pärast kasutamist.
- Olge seadme töötamise ajal ukse avamisega ettevaatlik. Kuum õhk võib vabaneda.
- Ärge kasutage seadet märgade kätega ega veega kokku puutudes.
- Ärge avaldage avatud uksele survet.
- Ärge kasutage seadet töö- ega hoiupinnana.
- Avage seadme uks ettevaatlikult. Koostisosade kasutamine koos alkoholiga võib tekitada alkoholi ja öhu segu.
- Ärge laske ukse avamisel sädemetel ega lahtisel leegil seadmega kokku puutuda.
- Ärge pange tuleohtlikke või tuleohtliku ainega märgunud esemeid seadmesse, selle lähedusse ega peale.



HOIATUS!

Seadme vigastamise või kahjustamise oht!

- Emailikihia kahjustamise või värvimuuutuse ärahindmiseks:
 - ärge pange ahjunöüsida ega muid esemeid otse seadme põhjale.
 - ärge asetage alumiiniumfooliumit vahetult seadme sisemuse põhjale.
 - ärge pange vett vahetult kuuma seadmesse.
 - ärge hoidke pärast küpsetamise lõpetamist seadmes niiskeid nõusid ja toitu.
 - olge lisavarustuse eemaldamisel või paigaldamisel ettevaatlik.

OHUTUSJUHISED

- Emaili või roostevaba terase värv muutumine ei mõjuta seadme tööd kuidagi.
- Mahlasemate kookide puhul kasutage sügavat vormi. Puuviljamahlad tekitavad plekke, mis võivad olla püsivad.
- Valmistage toitu alati suletud ahjuuksega.
- Kui seade paigaldatakse köögimööbli paneeli (nt ukse) taha, siis jälgige, et seadme töötamise ajal oleks uks alati lahti. Vastasel korral võib kinnise mööblipaneeli taha kogunev niiskus kahjustada nii seadet, mööblit kui ka põrandat. Ärge sulgege paneeli või ust, enne kui seade pole pärast kasutamist täielikult maha jahtunud.

2.4 Puhastus ja hooldus



HOIATUS!

Vigastuse, tulekahju või seadme kahjustamise oht!

- Enne hooldust lülitage seade välja ja ühendage toitepistik pistikupesast lahti.
- Veenduge, et seade on maha jahtunud. Klaaspaneelid võivad puruneda.
- Kui ukse klaaspaneeli tekib mõra, tuleb see kohe välja vahetada. Pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Olge ukse seadme küljest eemaldamisel ettevaatlik. Uks on raske!
- Puhastage seadet regulaarselt, et vältida pinnamaterjali kahjustumist.
- Puhastage seadet pehme niiske lapiga. Kasutage ainult neutraalseid pesuaineid. Ärge kasutage abrasiivseid tooteid, küürimissvamme, lahusteid ega metallist esemeid.
- Ahjupihusti kasutamisel järgige pakendil olevaid ohutusjuhiseid.
- Ärge puhastage katalüütelist emaili pesuaineega.

2.5 Sisevalgustus



HOIATUS!

Elektrilöögi oht!

- Teave selles seadmes olevate lampide ja eraldi müüdavate varulampide kohta: Need lambid taluvad ka koduste majapidamisseadmete äärmuslikumaid tingimusi, näiteks temperatuuri, vibratsiooni, niiskust või on möeldud edastama infot seadme tööoleku kohta. Need pole möeldud kasutamiseks muudes rakendustes ega sobi ruumide valgustamiseks.
- Toode sisaldb energiatõhususe klassi G valgusallikat.
- Kasutage ainult samasuguste näitajatega lampe .

2.6 Hooldus

- Seadme parandamiseks võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.
- Kasutage ainult originaalvaruosi.

2.7 Körvaldamine



HOIATUS!

Lämbumis- või vigastusoh!

- Seadme nõuetekohase körvaldamise kohta saate täpsemaid juhiseid kohalikust omavalitsusest.
- Eemaldage seade vooluvõrgust.
- Lõigake elektrijuhe seadme lähedalt läbi ja visake ära.
- Eemaldage uksesulgur, et vältida laste või lemmikloomade seadmesse löksu jäämist.

3. PAIGALDAMINE

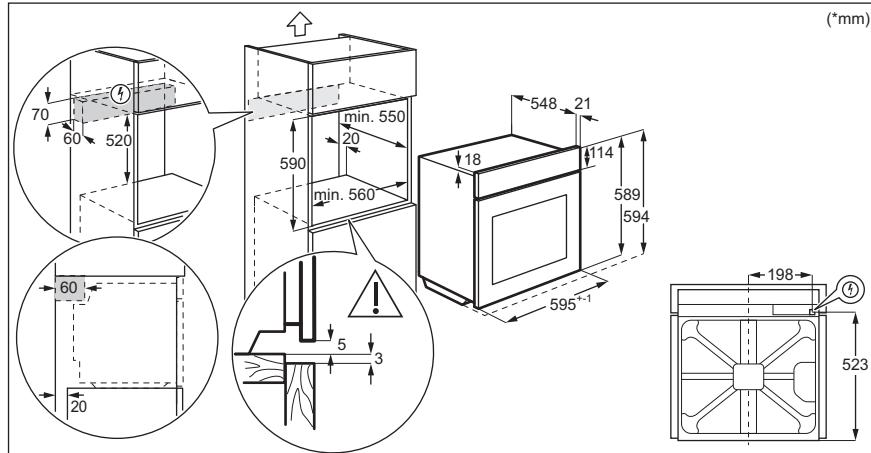
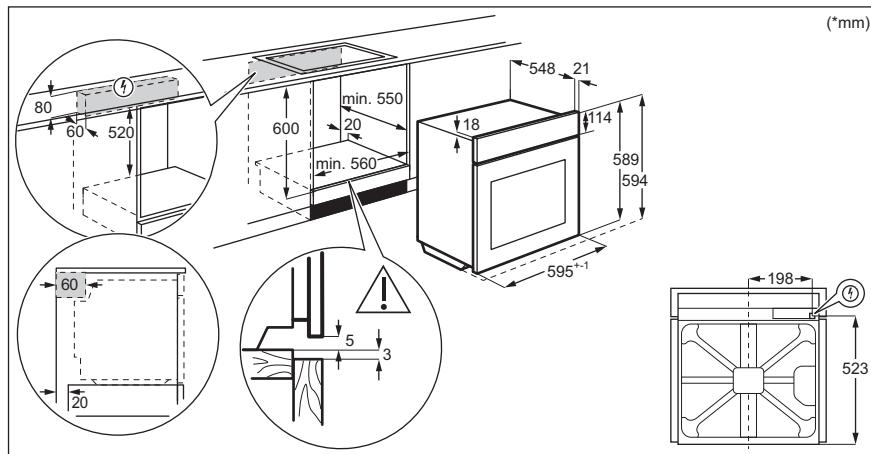

HOIATUS!

Vt ohutust käitlevaid peatükke.

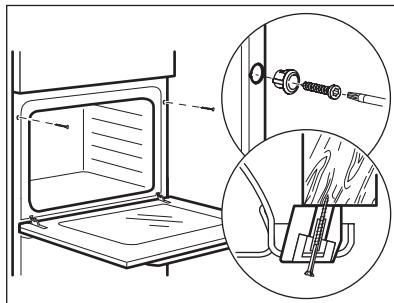
3.1 Sisseehitamine



www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

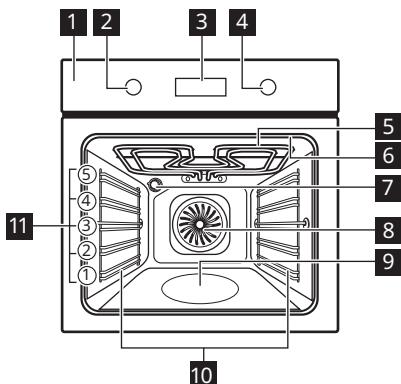


3.2 Seadme kinnitamine köögimööblisse



4. TOOTE KIRJELDUS

4.1 Üldine ülevaade



- 1** Juhtpaneel
- 2** Küpsetusrežiimide nupp
- 3** Ekraan
- 4** Juhtnupp
- 5** Kuumutuselement
- 6** Toidutermomeetri pesa
- 7** Lamp
- 8** Ventilaator
- 9** Veesüvend
- 10** Riiilitugi, eemaldatav
- 11** Riiuli asendid

KUIDAS SEADE SISSE JA VÄLJA LÜLITADA

4.2 Lisatarvikud

- Traatrest**
Küpsetusnõudele, koogivormidele, praadidele.
- Küpsetusplaat**
Kookide ja küpsiste jaoks.
- Grill-/küpsetuspann**
Küpsetamiseks ja rõstimiseks või pannina rasva kogumiseks.
- Toidusensor**
Toidu küpsemisastme mõõtmiseks.
- Teleskoopsiinid**
Teleskoopsiinid võimaldavad reste hõlpsamalt sisestada ja eemaldada.

5. KUIDAS SEADE SISSE JA VÄLJA LÜLITADA

5.1 Sisselükkatavad nupud

Seadme kasutamiseks vajutage nuppu. Nupp tuleb välja.

5.2 Juhtpaneel

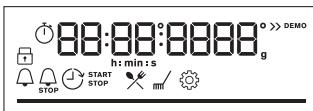
Juhtpaneeli sensorväljad					Vajutage	Pöörake nuppu
				OK		
Taimer	Kiirkuumutus	Sisevalgustus	Toiduteromomeeter	Kinnitage seaded		

Valige küpsetusrežiim, et ahi sisse lülitada.

Keerake küpsetusrežiimide nupp väljas-asendisse, et ahi välja lülitada.

	Kui küpsetusrežiimide nupp on väljas-asendis, läheb ekraan ooterežiimi.
	Toiduvalmistamise ajal näitab ekraan seadud temperatuuri, kellaaega ja teisi saadaolevaid funktsioone.

ENNE ESIMEST KASUTAMIST

	Ekraan koos peamiste funktsioonidega.
---	---------------------------------------

Ekraani indikaatorid				
 Lukk	Juhendatud küpsetamine	 Puhastamine	 Seaded	 Kiirkuumutus
Taimeri indikaatorid:				

Edenemisriba – temperatuuri või aja jaoks. Kui ahi saavutab seadud temperatuuri, on riba täielikult punane.	
---	---

Auruküpsetuse indikaator	
Toidusensor indikaator	

6. ENNE ESIMEST KASUTAMIST

 HOIATUS!	Vt ohutust käsitelevaid peatükke.
--	-----------------------------------

6.1 Esmane puhastamine

Enne esimest kasutuskorda puhastage tühi ahi ja seadke aeg:			
			 0:00 Seadke kellaajad. Vajutage nuppu OK.

6.2 Algne eelkuumutamine

Eelkuumutage ahju enne esimest kasutamist.	
1. samm	Eemaldage ahjust kõik tarvikud ja eemaldatavad restitoed.
2. samm	Valige maksimumtemperatuur funktsioonile: <input type="checkbox"/> Laske ahjul 1 h töötada.
3. samm	Valige maksimumtemperatuur funktsioonile: <input checked="" type="checkbox"/> Laske ahjul 15 min töötada.
(i) Eelkuumutuse ajal võib ahjust tulla lõhna ja suitsu. Tuulutage ruumi pärast seda toimingut.	

7. IGAPÄEVANE KASUTAMINE



HOIATUS!

Vt ohutust käsitelevaid peatükke.

7.1 Kuidas seadistada: Küpsetusrežiimid

Alustage küpsetamist	
1. samm	2. samm
 <input type="checkbox"/>	 $^{\circ}\text{C}$
Valige küpsetusrežiim.	Seadke temperatuur. Vajutage nuppu OK

Auruküpsetus			
1. samm	2. samm	3. samm	4. samm
Veenduge, et ahi on jahtunud.			

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

Auruküpsetus			
			°C
Kallake ahjuõönsuse süvendisse kraanivett.	Seadke aurukuumutuse funktsioon.	Seadke temperatuur. Vajutage nuppu OK	Niiskuse tekitamiseks eelkuumutage tühja ahju 10 minutit. Pange toit ahju.

(i) Ahjuõönsuse süvendi maksimaalne maht on 250 ml. Küpsetamise ajal või siis, kui ahi on veel kuum, ei tohi ahjuõönsuse süvendisse vett valada.

Kui auruküpsetus lõpeb:		
1. samm	2. samm	3. samm
Keerake küpsetusrežiimide nupp väljas-asendisse, et ahi välja lülitada.	Avage ettevaatlikult uks. Eralduv aur võib põhjustada nahapõletust.	Veenduge, et ahi on jahtunud. Eemaldage ahjuõönsuse süvendist sinna jäenud vesi.

7.2 Küpsetusrežiimid

Tavalised küpsetusrežiimid

Küpsetusrežiim	Kasutamine
 Pöördöhk	Küpsetamiseks korraga kuni kolmel tasandil ja toidu kuivatamiseks. Seadke temperatuur 20 – 40 °C madalamaks kui funktsioniga Ülemine + alumine kuumutus.
 Ülemine + alumine kuumutus	Ühel ahjutasandil küpsetamiseks ja rõstimiseks.

Küpsetusrežiim	Kasutamine
 SteamBake	Niiskuse lisamiseks küpsetamise ajal. Õige värv ja kröbeda kooriku saavutamiseks. Toidu soojendamisel mahlasuse lisamiseks. Puu- ja köögiviljade säilitamiseks.
 Pitsa funktsioon	Pitsa küpsetamiseks. Intensiivseks pruunistamiseks ja kröbeda põhja saavutamiseks.
 Alumine kuumutus	Kröbeda põhjaga kookide küpsetamiseks ja toidu hoidistamiseks.
 Külmutatud toiduained	Kiirtoidu (nt friikartulite, kartuliviilude, kevadrullide) kröbestamiseks.
 Niiske küpsetus pöördöhuga	Funktsiooni küpsetamise ajal energia säestmiseks. Selle funktsiooni kasutamisel võib ahju sisemine temperatuur erineda valitud temperatuurist. Kasutatakse jääkkuumust. Kuumutusvõimsus võib väheneda. Lisateavet leiate jaotisest "Igapäevane kasutamine", Märkused: Niiske küpsetus pöördöhuga.
 Grill	Öhemate toidupalade grillimiseks ja leiva rõstimiseks.
 Turbogrill	Suurte kondiga liha- või linnulihatükke rõstimiseks ühel ahjutasandil. Gratineerimiseks ja pruunistamiseks.
 Menüü	Menüüsse sisenemiseks: Juhendatud küpsetamine, Puastamine, Seaded.

7.3 Märkused: Niiske küpsetus pöördöhuga

Seda funktsiooni kasutati energiaklassi ja ökodisaini nõuete järgimiseks vastavalt määrustele EL 65/2014 ja EL 66/2014. Testid vastavalt standardile EN 60350-1.

Ahjuks peab küpsetamise ajal olema suletud, et vältida kasutatava funktsiooni katkestamist ja tagada ahju töötamine võimalikult suure energiatõhususega.

Kasutades seda funktsiooni, lülitub lamp 30 sekundi pärast automaatselt välja.

Toiduvalmistamisjuhisel leiate jaotisest „Nõuanded ja näpunäited“, Niiske küpsetus pöördöhuga. Üldiseid energiasäästunõuandeid leiate jaotise „Energiatõhusus“ alajaotisest Energiasääst.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

7.4 Kuidas seadistada: Juhendatud küpsetamine

Iga selles alammenüüs oleva toidu juurde kuulub soovituslik funktsioon ja temperatuur. Saate reguleerida aega ja temperatuuri küpsetamise ajal.

Möningate roogade puhul võite valmistamiseks kasutada ka järgmisi funktsioone.	Toidu küpsetamiskraad:
<ul style="list-style-type: none">Toidusensor	<ul style="list-style-type: none">VäheküpsKeskmineTäisküps

Juhendatud küpsetamine – kasutage seda toidu kiireks valmistamiseks väikesätetega:			
1. samm	2. samm	3. samm	4. samm
		 P1 - P45	 OK
Sisenege menüüsse.	Valige Juhendatud küpsetamine. Vajutage ge OK.	Valige toit. Vajutage nuppu OK.	Sisestage toit ahju. Kinnitage sätted.

7.5 Juhendatud küpsetamine

Selgitus	
	Toidusensor saadaval. Pange Toidusensor toidu kõige paksemasse kohata. Kui toit saavutab seadud Toidusensor temperatuuri, lülitub ahi välja.
	Vee kogus aurufunktsiooni jaoks.
	Enne küpsetamist eelkuumutage ahju.
	Riiuli tasand.

Kui funktsioon lõpeb, kontrollige, kas toit on valmis.

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik	Kestus
Veiseliha 				
P1	Rostbiif, vä-heküps			~ 40 min
P2	Rostbiif, pool-küps	1 – 1,5 kg; 4 – 5 cm paksused tükid	 2; küpsetusplaat Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage see ahju.	~ 50 min
P3	Rostbiif, täis-küps			~ 60 min
P4	Steik, pool-küps	180 – 220 g tükid; 3 cm paksused viilud	 3; toidu rõstamine traatrestil Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage see ahju.	~ 15 min
P5	Veiseliha rostbiif / hau-tatud veiseli-ha (ribiliha, si-setükk, läbi-kasvanud)	1,5 – 2 kg	 2; toidu rõstamine traatrestil Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Lisage vedelikku. Sisestage see ahju.	~ 120 min
P6	Rostbiif, vä-heküps (aeglane küpsetamine)			~ 75 min
P7	Rostbiif, pool-küps (aeglane küpsetamine)	1 – 1,5 kg; 4 – 5 cm paksused tükid	 2; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Sisestage see ahju.	~ 85 min
P8	Rostbiif, täis-küps (aeglane küpsetamine)			~ 130 min

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik	Kestus
P9	Filee, vähe-küpss LTC* (aeglane küpsetamine)			~ 75 min
P10	Filee, pool-küpss (aeglane küpsetamine)	0,5 – 1,5 kg; 5 – 6 cm paksused tükid	2; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse või lihtsalt soola ja värsket jahvatatud pipart. Praadige liha paar minutit kuumal pannil. Siestage see ahju.	~ 90 min
P11	Filee, täis-küpss (aeglane küpsetamine)			~ 120 min
Vasikaliha ☺				
P12	Röstitud vasi-kaliha (nt abatükk)	0,8 – 1,5 kg; 4 cm paksused tükid	2; toidu röstimine traatrestil Kasutage oma lemmikvürtse. Lisage vedelikku. Röstpraad, kaetud.	~ 80 min
Sealiha 🤝 ☺				
P13	Röstitud sea-kael või abatükk	1,5 – 2 kg	2; toidu röstimine traatrestil Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.	~ 120 min
P14	Rebitud sealiha (aeglane toiduvalmistamine)	1,5 – 2 kg	2; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.	~ 215 min
P15	Seljatükk, värske	1 – 1,5 kg; 5 – 6 cm paksused viilud	2; toidu röstimine traatrestil Kasutage oma lemmikvürtse.	~ 55 min
P16	Searibid	2 – 3 kg; kasutage too-reid, 2 – 3 cm paksuseid searibisi	3; ahjupann Lisage vedelikku, et katta nõu põhi. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.	90 min
Lammas ☺				

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik	Kestus
P17	Tallekoot, luudega	1,5 – 2 kg; 7 – 9 cm paksused tükid	2; toidu rõstimine küpsetusplaadil Lisage vedelikku. Pöörake liha poole küpsetusaja möödudes.	~ 130 min
Linnuliha				
P18	Kana, terve	1 – 1,5 kg; värske	2; 200 ml; vormiroog küpsetusplaadil Kasutage oma lemmikvürtse. Pöörake kana poole küpsetusaja möödudes, et saavutada ühtlane pruunistumine.	~ 60 min
P19	Pool kana	0,5 – 0,8 kg	3; küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse.	~ 40 min
P20	Kanarind	180 – 200 g tükid	2; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürtse. Praadige liha paar minutit kuualal pannil.	~ 25 min
P21	Kanakoivad, värsked	-	3; küpsetusplaat Kui marineerisite kõigepealt kanakoivad, seadke temperatuur madalamaks ja küpsetage neid kauem.	~ 30 min
P22	Part, terve	2 – 3 kg	2; toidu rõstimine traatrestil Kasutage oma lemmikvürtse. Pange liha rõstimispannile. Pöörake parti poole küpsetusaja möödudes.	~ 100 min
P23	Hani, terve	4 – 5 kg	2; sügav pann Kasutage oma lemmikvürtse. Pange liha sügavale küpsetusplaadile. Pöörake hane poole küpsetusaja möödudes.	~ 110 min
Muu				
P24	Pikkpoiss	1 kg	2; traatrest Kasutage oma lemmikvürtse.	~ 60 min
Fish				

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik	Kestus
P25	Terve kala, grillitud	0,5 – 1 kg kala kohta	2; küpsetusplaat Täitke kala võiga ning kasuta oma lemmikvürts ja -ürte.	~ 30 min
P26	Kalafilee	-	3; vormiroog traatrestil Kasutage oma lemmikvürts.	20 min
Magusad küpsetised/magustoidud				
P27	Juustukook	-	2; Ø 28 cm lahtikäiv metallvorm traatrestil	90 min
P28	Õunakook	-	2; 100 – 150 ml; küpsetusplaat	60 min
P29	Õunakook	-	2; koogivorm traatrestil	40 min
P30	Õunapirukas	-	2; 100 – 150 ml; Ø 22 cm koogivorm traatrestil	60 min
P31	Šokolaadi-koogikesed	2kg	3; ahjupann	30 min
P32	Šokolaadi-muffinid	-	2; 100 – 150 ml; muffinialus traatrestil	30 min
P33	Pätsikook	-	2; leivapann traatrestil	50 min
Köögiviljatoidud/lisandid				
P34	Küpsetatud kartulid	1 kg	2; küpsetusplaat Pange terved koorimata kartulid küpsetusplaadile.	50 min
P35	Viilud	1 kg	3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürts. Löigake kartulid tükkiideks.	35 min

IGAPÄEVANE KASUTAMINE

	Toit	Kaal	Riiuli tasand/tarvik	Kestus
P36	Grillitud köögiviljasegu	1 – 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Kasutage oma lemmikvürtse. Löigake köögiviljad tükkideks.	30 min
P37	Kroketid, külmutatud	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat	25 min
P38	Kartulipallikesed, külmutatud	0,75 kg	<input type="checkbox"/> 3; küpsetusplaat	25 min
Gratäänid, leib ja pitsa   				
P39	Liha/köögivilja lasanje kuvade nuudliplaatidega	1 – 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 2; vormiroog traatrestil	45 min
P40	Kartuligratäään (toored kartulid)	1 – 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 1; vormiroog traatrestil Pöörake toitu poole küpsetusaja möödudes.	50 min
P41	Värske pitsa, õhuke	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; <input type="checkbox"/> 100 ml; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat	15 min
P42	Värske pitsa, paks	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; küpsetusplaat vooderdatud küpsetuspaberiga	25 min
P43	Quiche	-	<input type="checkbox"/> 2; küpsetusvorm traatrestil	45 min
P44	Baguette/ciabatta/sai	0,8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; <input type="checkbox"/> 150 ml; küpsetuspaberiga vooderdatud küpsetusplaat Saia küpsetamiseks on vaja rohkem aega.	30 min
P45	Täisteraleib/rukkileib/täissteraline must leib leivapannil	1 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; <input type="checkbox"/> 150 ml; küpsetuspaberiga vooderdatud liküpsetusplaat/ traatrest	45 min

8. KELLA FUNKTSIOONID

8.1 Kella funktsioonid

Kella funktsioon	Kasutamine
	Minutilugeja. Kui taimer jõuab lõpule, kõlab signaal.
	Küpsetusaeg. Kui taimer jõuab lõpule, kõlab signaal ja küpsetusrežiim lõpetab töö.
	Viivitusaja. Algusaja ja/või küpsetusaja lõpu edasilükkamiseks.
	Uptimer. Maksimumaeg on 23 h 59 min. See funktsioon ei mõjuta ahju tööd. Uptimer sisse ja välja lülitamiseks valige: Menüü, Seaded.

8.2 Kuidas seadistada: Kella funktsioonid

Kuidas seadistada: Kellaajad		
1. samm	2. samm	3. samm
Kellaaja muutmiseks sisenege menüüsse ja valige Sätted, Kellaajad.	Seadke kell.	Vajutage: OK.

Kuidas seadistada: Minutilugeja			
1. samm	Näidikul ku-vatakse: 0:00 	2. samm	3. samm
Vajutage:		Seadke Minutilugeja	Vajutage: OK.
Taimer alustab kohe pöördloendust.			

KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD

Kuidas seadistada: Küpsetusaeg				
1. samm	2. samm	Näidikul kuva-takse: 0:00  STOP	3. samm	4. samm
				
Valige küpsetus-režiim ja seadke temperatuur.	Vajutage kordu-valt: 		Seadke küpse-tusaeg.	Vajutage: OK.
<p> Taimer alustab kohe pöördloendust.</p>				

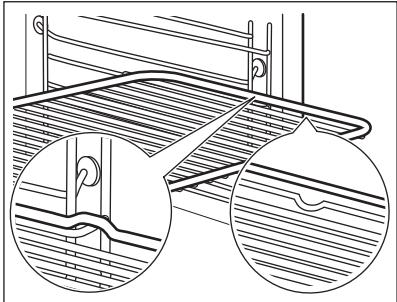
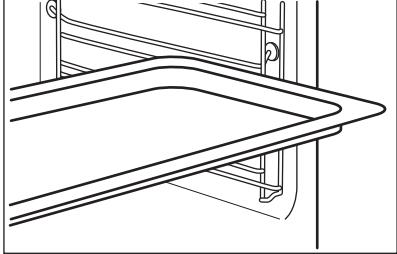
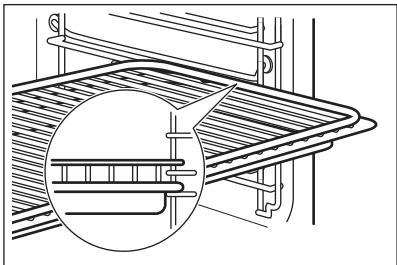
Kuidas seadistada: Viivitusaeg					
1. sam m	2. samm	Ekraanil kuva-takse: kella-aeg  START	3. samm	4. samm	Näidikul kuvatak-se: ---  STOPP
					
Seadke küpse-tusre-žiim.	Vajutage korduvalt: 		Seadke algus-aeg.	Vajutage: OK.	Seadke lõppaeg.
<p> Taimer alustab kindlal algusajal pöördloendust.</p>					

9. KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD

9.1 Tarvikute sisestamine

Väike ülaosas asuv sälk suurendab turvalisust. Sälgud kujutavad endast ka libisemisvastast abinöud. Kõrged servad aitavad ära hoida ahjunöude restilt mahalibisemist.

KUIDAS KASUTADA: TARVIKUD

<p>Traatrest: Lükake rest ahjuriili toe juhtsoonetele ja jälgige, et restikumerused oleksid allpool.</p>	
<p>Küpsetusplaat / Sügav pann: Lükake ahjurest riuliraami juhtsoonte valele.</p>	
<p>Traatrest, Küpsetusplaat / Sügav pann: Lükake plaat restitugede juhikutesse ja traatrest selle kohal olevatesse juhikutesse.</p>	

9.2 Toidusensor

Toidusensor- mõõdab toidu sisetemperatuuri.

Saadaval on kaks temperatuurisätet:	
$^{\circ}\text{C}$ Ahju temperatuur.	 Toidu sisetemperatuur.

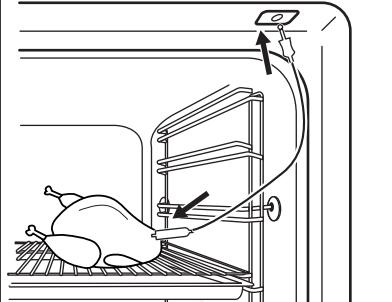
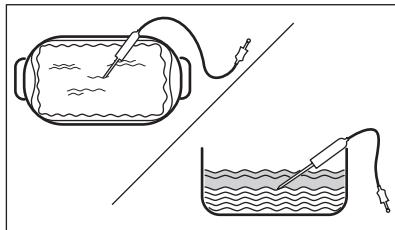
Parimateks küpsetustulemusteks:

Toiduained peksid olema toatemperatuuril.

– mitte kasutada vedelate toitude puhul.

– küpsetamise ajal peab see olema toidu sees.

Kuidas kasutada: Toidusensor

1. sam m	Lülitage ahi sisse.	
2. sam m	Seadke küpsetusrežiim ja ahju temperatuur, kui see on vajalik.	
3. sam m	Sisestamine: Toidusensor.	
Liha, linnuliha ja kala		Vormiroog
Suruge Toidusensor ots liha või kala keskosa, kõige paksemasse kohta. Jälgige, et Toidusensor oleks vähemalt 3/4 ulatuses toidu sees.		Sisestage. Toidusensor ots täpselt vormirooa keskossa. Toidusensor peaks üpsemise ajal püsima ühes kohas paigal. Kasutage selleks mõnda tahkemat koostisainet. Kasutage küpsetusnõu äärist Toidusensorsiliikoonist käepideme kinnitamiseks. Toidusensor ots ei tohiks puudutada küpsetusnõu põhja.
 		
4. sam m	Lükake Toidusensor ahju esiosas olevasse pessa. Näidiku kuvatakse praegune temperatuur: Toidusensor.	
5. sam m	 – vajutage, et seada sensori siseterminatuur.	

LISAFUNKTSIOONID

6. sam m	OK – vajutage kinnitamiseks. Kui toit saavutab seadud temperatuuri, kostab helisignaal. Võite toiduvalmistamise lõpetada või seda jätkata, et veenduda toidu valmimises.
7. sam m	Eemaldage Toidusensor pistik pesast ja töstke toit ahjust välja.  HOIATUS! Pöletusoht: Toidusensor võib olla väga tuline. Olge ettevaatlik, kui selle välja võtate ja toidu seest eemaldate.

10. LISAFUNKTSIOONID

10.1 Lukk

See funktsioon hoiab ära seadmefunktsiooni tahtmatu muutmise.		
Lülitage see sisse, kui seade töötab – seadud küpsetamine jätkub, juhtpaneel on lukustatud. Lülitage see sisse, kui seade on väljas – seda ei saa sisse lülitada, juhtpaneel on lukustatud.		
	OK – funktsiooni sisse lülitamiseks vajutage ja hoidke. Kostab signaal.	OK – funktsiooni välja lülitamiseks vajutage ja hoidke.
(i) 3 x  – vilgub, kui lukustus on sisse lülitatud.		

10.2 Automaatne väljalülitus

Turvakaalutlustel lülitub ahi mõne aja pärast välja, kui küpsetusrežiim töötab ja te ühtegi sätet ei muuda.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maksimum	3

Automaatne väljalülitus ei tööta funktsioonidega: Sisevalgustus, Toidusensor, Viivitusaja.

10.3 Jahutusventilaator

Seadme töö ajal lülitub jahutusventilaator automaatselt sisse, et hoida seadme pinnad jahedana. Kui lülitate seadme välja, siis jätkab jahutusventilaator töötamist kuni seadme mahajahtumiseni.

11. VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

11.1 Niiske küpsetus pöördõhuga

Parimate tulemuste saamiseks järgige alltoodud tabelis olevaid soovitusi.

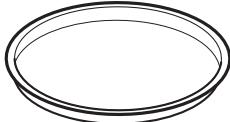
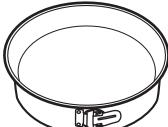
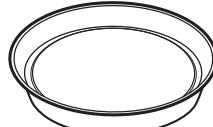
		 (°C)		 (min)
Magusad rullid, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	20 - 30
Rullid, 9 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	30 - 40
Pitsa, külmutatud, 0,35 kg	ahjurest	220	2	10 - 15
Rullbiskviit	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	25 - 35
Šokolaadikook	küpsetusplaat või rasvapann	175	3	25 - 30
Suflee, 6 tükki	keraamilised ahjuvormid traatrestil	200	3	25 - 30
Biskviittaignast põhi	pirukavorm traatrestil	180	2	15 - 25
Victoria võileib	ahjuvorm ahjurestil	170	2	40 - 50
Pošeeritud kala, 0,3 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	20 - 25
Terve kala, 0,2 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	25 - 35
Kalafilee, 0,3 kg	pitsaplaat traatrestil	180	3	25 - 30

VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

		 (°C)		 (min)
Pošeeritud liha, 0,25 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	35 - 45
Šašlökk, 0,5 kg	küpsetusplaat või rasvapann	200	3	25 - 30
Küpsised, 16 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	20 - 30
Makroonid, 24 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 35
Muffinid, 12 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	30 - 40
Soolased kondiitritooted, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	180	2	25 - 30
Muretaignaküpsised, 20 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	150	2	25 - 35
Koogikesed, 8 tükki	küpsetusplaat või rasvapann	170	2	20 - 30
Köögiviljad, posseeritud, 0,4 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	3	35 - 45
Vegan-omlett	pitsaplaat traatrestil	200	3	25 - 30
Vahemerepärased köögiviljad, 0,7 kg	küpsetusplaat või rasvapann	180	4	25 - 30

11.2 Niiske küpsetus pöördõhuga – soovitatavad lisatarvikud

Kasutage tumedaid ja mittepeegeldava pinnaga nõusid. Need tömbavad kuumust paremini sisse kui heledad ja peegelduvad pinnad.

			
Pitsapann	Küpsetusnõu	Portsjoninõu	Pirukavorm
Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga	Tume, mittepeegelduv 26 cm läbimõõduga	Keraamiline 8 cm läbi- mõõduga, 5 cm kõrged	Tume, mittepeegelduv 28 cm läbimõõduga

11.3 Küpsetustabelid testimisasutustele

Teave katseasutustele

Testid vastavalt standardile IEC 60350-1.

				 (°C)	 (min)	
Väike-sed kookid, 20 tk plaa-dil	Ülemine + alumine kuumutus	Küpsetus-plaat	3	170	20 - 30	-
Väike-sed kookid, 20 tk plaa-dil	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	3	150 - 160	20 - 35	-
Väike-sed kookid, 20 tk plaa-dil	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	2 ja 4	150 - 160	20 - 35	-
Õuna-kook, 2 vormis Ø 20 cm	Ülemine + alumine kuumutus	Traatrest	2	180	70 - 90	-

VIHJEID JA NÄPUNÄITEID

				(°C)	(min)	
Õuna-kook, 2 vormis Ø 20 cm	Pöördöhk	Traatrest	2	160	70 - 90	-
Tordipõhi, 26 cm koguvormis	Ülemine + alumine kuumutus	Traatrest	2	170	40 - 50	Eelsoojendage aju 10 minutit.
Tordipõhi, 26 cm koguvormis	Pöördöhk	Traatrest	2	160	40 - 50	Eelsoojendage aju 10 minutit.
Tordipõhi, 26 cm koguvormis	Pöördöhk	Traatrest	2 ja 4	160	40 - 60	Eelsoojendage aju 10 minutit.
Liivaküpsi-sed	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	3	140 - 150	20 - 40	-
Liivaküpsi-sed	Pöördöhk	Küpsetus-plaat	2 ja 4	140 - 150	25 - 45	-
Liivaküpsi-sed	Ülemine + alumine kuumutus	Küpsetus-plaat	3	140 - 150	25 - 45	-
Röstleib/-sai, 4–6 tk	Grill	Traatrest	4	max	2–3 minuti ühelt poolt; 2–3 minuti teiselt poolt	Eelsoojendage aju 3 minutit.

					(°C)		(min)	
Veiseli-habur-ger, 6 tk, 0,6 kg	Grill	Ahjurest ja rasvapann	4	max	20 - 30	Pange ahjurest neljandale ahjutandasile ja rasvapann kolmandale tasandile. Keerake toitu poole küpsusaja möödumisel. Eelsoojendage ahu 3 minutit.		

12. PUHASTUS JA HOOLDUS



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

12.1 Märkused puhastamise kohta

 Puhastusvahendid	Puhastage seadme esikülge mikrokiudlapi, sooja vee ning pehmetoimelise penuvahendiga. Kontrollige ja puhastage ahjuõonsuse raami ümber olevat tihenlit.
	Metallpindadel kasutage puhastusvahendi lahust.
	Plekkide eemaldamiseks kasutage pehmetoimelist puhastusvahendit. Ärge kasutage seda katalütilisel pinnal.

 Igapäevane kasutamine	Puhastage ahi pärast igakordset kasutamist. Toidujääkide kogunemine võib kaasa tuua süttimise.
	Niiskus võib kondenseeruda seadmesse või selle klaaspaneelidele. Kondenseerumise vähendamiseks laske seadmel enne küpsetamist 10 minutit töötada. Ärge jätkage toitu seadmesse kauemaks seisma kui 20 minutit. Kuivatage pärast kasutamist seadme sisemus mikrokiudlapiga.

PUHASTUS JA HOOLDUS

	Pärast igat kasutuskorda puastage kõik ahju tarvikud ja laske neil kuivada. Kasutage mikrokiudlappi sooja vee ja õrna puastusvahendiga. Ärge peske tarvikuid nõudepesumasinas.
Lisatarvikud	Ärge puastage mittenakkova pinnaga tarvikuid abrasiivse puastusvahendi või teravate esemetega.

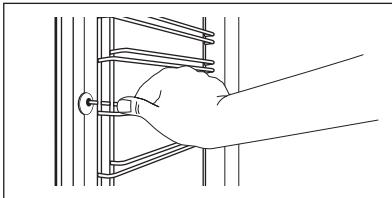
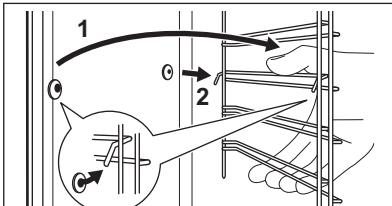
12.2 Kuidas puastada: Veesüvend

Puastage ahjuõönsuse süvendit, et eemaldada lubjasettejäägid pärast auruküpsetust.

1. samm	2. samm	3. samm
Kallake 250 ml vett ahju põhjas olevasse süvendisse. Kasutage max 6%-list ilma lisanditeta äädikat.	Laske 30 minuti jooksul äädi-kal lubjasettejäägid toatemperatuuril lahustada.	Puastage ahjuõönsus sooja vee ja lajha pesuvahendiga.
Funktsooni seadmine: SteamBake puastage ahju iga 5 – 10 kùpsetustükli järel.		

12.3 Kuidas eemaldada: restitoed / katalüütilised paneelid

Ahuju puastamiseks eemaldage restitoed / katalüütilised paneelid.

1. sam m	Lülitage ahi välja ja oodake, ku-ni see on jahtunud.	
2. sam m	Tõmmake ahjuriiuli tugede esio-sa külgeina küljest lahti. Hoid-ke restitugede tagaosaa ja kata-lüütlist paneeli paigal. Katalüütilised paneelid ei ole ahjuseina küljes kinni. Restitugede eemal-damisel võivad need välja kuk-kuda.	
3. sam m	Tõmmake ahjuresti toe tagaosaa külgeina küljest lahti ja eemal-dage.	
4. sam m	Asetage ahjuresti toed tagasi vastupidises järjekorras. Teleskoopsiimidel olevad kinni-tustihtvid peavad olema suu-na-tud ettepoole.	

12.4 Kuidas kasutada: Katalüütiline puastus

Ahuõönsuses asuvad katalüütilised paneelid. Katalüüspaneelid imavad katalüüsi käigus rasva.

Katalüütilise kihi laigud või värvimuuutused ei avalda mõju puhastamisele.

Ahju puhastamine katalüütisel meetodil		
Enne katalüütelist puhastamist eemaldage köik tarvikud.		
1. samm	2. samm	3. samm
Valige Menüü / Puhistamine ja vajutage kolm korda nuppu OK.	Kui puhastamine lõpeb, kostab helisignaal. Ahi lülitub välja.	Kui ahi on jahtunud, puhastage sisemust niiske ja pehme lapiga.
Kestus: 1 h.Katalüütiline email on isepuhastuv, ärge puhastage seda lapiga.		

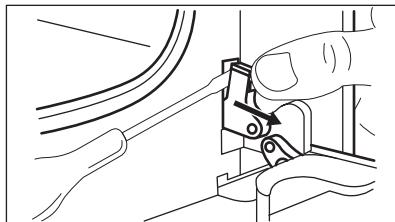
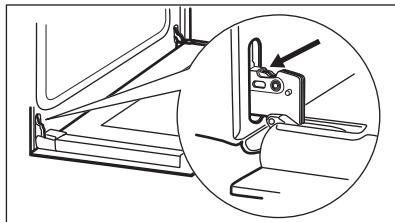
12.5 Kuidas eemaldada ja paigaldada: Uks

Ahjuuksel on kolm klaaspaneeli. Puhastamiseks saate ahjuukse ja seesmised klaaspaneelid eemaldada. Enne klaaspaneelide eemaldamist lugege tähelepanelikult läbi kogu peatükk "Ukse eemaldamine ja paigaldamine".

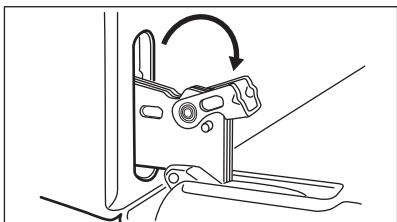
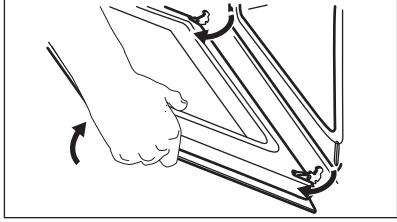
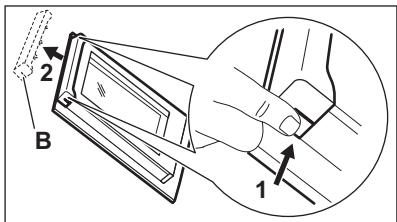
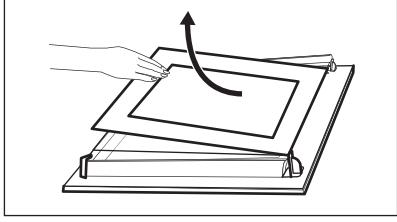
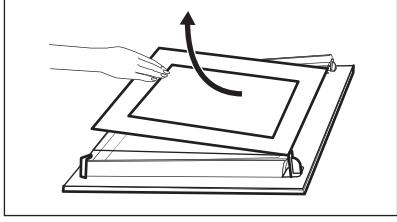
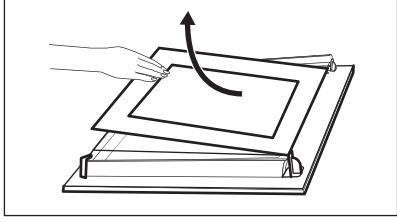
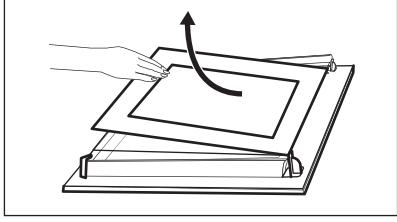


ETTEVAATUST!

Ärge kasutage ahju ilma klaaspaneelideta.

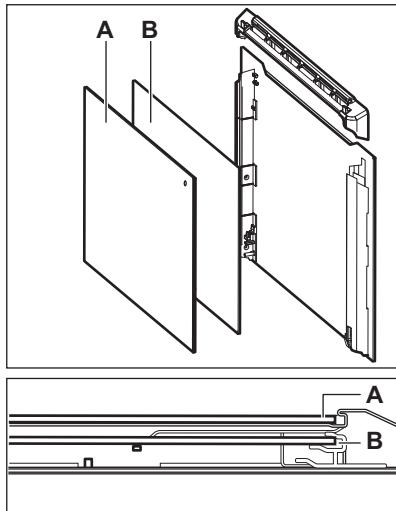
1. samm	Avage uks täielikult ja leidke üles ukse paremal pool asuv hing.	
2. samm	Kasutage kruvikeerajat, et parempoolse hinge hoob üles tösta ja lõpuni keerata.	
3. samm	Leidke üles ukse vasakul pool asuv hing.	
4. samm	Töstke vasaku hinge hoob täiesti üles ja keerake seda.	

PUHASTUS JA HOOLDUS

5. samm	Sulgege ahjuuks poole peale esimese avamisasendisse. Seejärel tõmmake ust ettepoole ja tõstke oma kohalt ära.	
6. samm	Asetage uks tasasele pehme riidega kaetud pinnale.	
7. samm	Võtke mölemalt poolt ukseliistu (B) ülemistest servadest kinni ja suruge sisepoolle, et vabastada kinnitusnaga.	
8. samm	Eemaldamiseks tõmmake ukseliistu ettepoole.	
9. samm	Võtke kinni ukse klaaspaneelide ülemisest servast ja tömmake need üks-haaval ettevaatlikult välja. Alustage pealmisest paneelist. Jälgige, et klaas libiseks hoidikutest täielikult välja.	
10. samm	Puhastage klaaspaneeli seebiveega. Kuivatage klaaspaneeli hoolikalt. Ärge peske terakomplekti nöudepesumasinas.	
11. samm	Pärast puastamist paigutage klaaspaneel ja ahjuuks tagasi kohale.	

Veenduge, et asetate klaaspaneelid tagasi õiges järjekorras (A ja B). Otsige klaaspaneeli pinnalt üles sümbool või kiri; iga klaaspaneel on erinev, et teha lahtivõtmine ja tagasisipaneek kergemaks.

Ukseliistu õigel paigaldamisel kostab klöps. Veenduge, et paigaldate keskmise klaaspaneeli oma kohale õigesti.



12.6 Kuidas asendada: lamp



HOIATUS!

Elektrilögi oht!

Lamp võib olla kuum.

Hoidke halogeenlampi alati riidelapiga, et lambile ei sattuks rasvajääke.

Enne lambi vahetamist:		
1. samm	2. samm	3. samm
Lülitage ahi välja. Oodake, kuni ahi on jahtunud.	Eemaldage ahi vooluvõrgust.	Pange ahju pöhjale riie.

Tagumine lamp

1. sam m	Klaaskatte eemaldamiseks keerake seda.
2. sam m	Puhastage klaaskate.
3. sam m	Asendage lambipirn sobiva 300 °C taluva kuumakindla pirniga.

VEAOTSING

4. sam m	Paigaldage klaaskate.
---------------------	-----------------------

13. VEAOTSING



HOIATUS!

Vt ohutust käsitlevaid peatükke.

13.1 Mida teha, kui...

Tabelis loetlemata variantide puhul pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.

Ahi ei lülitu sisse või ei kuumene	
Probleem	Kontrollige, kas:
Ahju ei saa käivitada või kasutada.	Ahi ei ole õigesti elektrivõrku ühendatud.
Ahi ei kuumene.	Väljalülitusautomaatika on deaktiveeritud.
Ahi ei kuumene.	Kaitse ei ole vallandunud.
Ahi ei kuumene.	Lukk on väljas.

Komponendid	
Probleem	Kontrollige, kas:
Lamp on välja lülitatud.	Niiske küpsetus pöördöhuga – on sisse lülitatud.
Lamp ei tööta.	Lamp on läbi pölenud.
Toidusensor ei tööta.	Toidusensoristik on täielikult pesasse lükatud.
Uksetihend on katki.	Ärge kasutage ahju. Võtke ühendust volitatud teeninduskeskusega.

Veakoodid	
Ekraanil kuvatakse...	Kontrollige, kas:
Err C2	Olete Toidusensor pistiku pesast eemaldanud.

Veakoodid	
0:00	Toimus elektrikatkestus. Seadke kellaaeag.
Kui ekraanil kuvatakse veakood, mida tabelis ei leidu, lülitage kaitse välja ja sisse, et ahi taaskäivitada. Kui veakood ilmub uuesti, pöörduge volitatud teeninduskeskuse poole.	

Puhastamine	
Probleem	Kontrollige, kas:
Vesi valgub ahjuõönsuse süvendist välja.	Ahjuõönsuse süvendis on liiga palju vett.

13.2 Hooldusandmed

Kui te ei suuda probleemile ise lahendust leida, siis võtke ühendust edasimüüja või teeninduskeskusega.

Vajalikud teeninduskeskuse andmed leiate andmesildilt. Andmesildi leiate seadme sisepinna esiraamilt. Ärge andmesilti seadme sisemusest eemaldage.

Soovitame kirjutada andmed siia:	
Mudel (MOD.)	.....
Tootenumber (PNC)	.....
Seerianumber (S.N.)	.....

14. ENERGIATÖHUSUS

14.1 Tooteinfo ja toote infoleht

Tarnija nimi	Electrolux
Mudeli tunnus	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Energiatõhususe indeks	81.2
Energiatõhususe klass	A+

Energiatarve standardse koormusega, tavarežiim	0.93 kWh/tsükkel	
Energiatarve standardse koormusega, ventilaatoriga režiim	0.69 kWh/tsükkel	
Kambrite arv	1	
Soojusallikas	Elekter	
Helitugevus	72 l	
Ahuju tüüp	Integreeritud ahi	
Mass	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 – Kodumajapidamises kasutatavad elektrilised toiduvalmistusseadmed – 1. osa: Pliidid, ahjud, auruhajud ja grillid – Efektiivsuse mõõtmise meetodid.

14.2 Energia kokkuhoid



Seadmel on omadused, mis aitavad säästa energiat igapäeval seadme töötamisel.

Veenduge, et seadme töötamise ajal on seadme uks korralikult kinni. Ärge küpsetamise ajal seadme ust liiga tihti avage. Jälgige, et uksetihend oleks puhas ja korralikult omal kohal.

Energia kokkuhoiu tagamiseks kasutage metallnõusid.

Kui võimalik, ärge eelkuumutage seadet enne küpsetamist.

Kui valmistrate järjest mitu küpsetist, püüdke need ahju panna võimalikult lühikese vahedega.

Küpsetamine pöördöhuga

Võimalusel kasutage energia kokkuhoiiks pöördöhuga küpsetusrežiime.

Jääkkuumus

Ventilaator ja valgusti jäädvad sisselülitatuks. Ahju väljalülitamisel kuvatakse ekraanil jäkkuumuse näit. Seda soojust saab kasutada toidu soojashoidmiseks.

Kui küpsetusaeg on pikem kui 30 minutit, vähendage vähemalt 3 –10 minutit enne küpsetusaja lõppu seadme temperatuuri. Seadme sees oleva jäkkuumuse abil küpsemine jätkub.

Muude toitude soojendamiseks kasutage jäkkuumust.

Toidu soojashoidmine

Jääkkuumuse kasutamiseks ja toidu soojashoidmiseks valige madalaim võimalik temperatuur. Ekraanile ilmub jäkkuumuse indikaator või temperatuurinäit.

Küpsetamine väljalülitatud valgustiga

Lülitage küpsetamise ajaks valgusti välja. Pange see pölema ainult siis, kui vaja.

Niiske küpsetus pöördöhuga

Funktsioon, mis säastab küpsetamise ajal energiat.

Selle funktsiooni kasutamisel lülitub lamp automaatselt 30 sekundi pärast välja. Lambi võib soovi korral sisse lülitada, kuid see vähendab eeldatavat energiakokkuhoidu.

15. MENÜÜ STRUKTUUR

15.1 Menüü

	– valige, et sisestada Menüü.
--	-------------------------------

Menüü struktuur		
Juhendatud küpsetamine	Puhastamine	Seaded

1. samm	2. samm	3. samm	4. samm	5. samm
Valige Menüü, Seaded.	Kinnitage sätted.	Valige säte.	Kinnitage sätted.	Reguleerige väärtust ja vajuta nuppu OK.

Seaded					
O1	Kellaeg	Muuda	O2	Ekraani heledus	1 - 5
O3	Nuputoonid	1 - Piiks 2 - Klöps 3 - Heli väljas	O4	Helitugevus	1 - 4
O5	Toidusensor Toiming	1 - Alarm ja stopp 2 - Alarm	O6	Uptimer	Sees/Väljas
O7	Sisevalgustus	Sees/Väljas	O8	Kiirkuumutus	Sees/Väljas

Seaded					
O9	Demorežiim	Aktiveerimis-kood: 2468	O10	Tarkvaraversioon	Kontrollida
O11	Taasta tehaseseeded	Jah/ei			

16. JÄÄTMEKÄITLUS

Sümboliga  tähistatud materjalid võib ringlusse suunata. Selleks viige pakendid vastavatesse konteineritesse. Aidake hoida keskkonda ja inimeste tervist ja suunake elektri- ja elektroonilised jäätmed ringlusse. Ärge visake sümboliga  tähistatud seadmeid muude majapidamisjäätmete hulka. Viige seade kohalikku ringluspunkti või pöörduge abi saamiseks kohalikku omavalitsusse.

ΣΑΣ ΣΚΕΦΤΟΜΑΣΤΕ

Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια συσκευή Electrolux. Επιλέξατε ένα προϊόν που χαρακτηρίζεται από επαγγελματική εμπειρία και καινοτομία δεκαετιών. Έξυπνο και κομψό, έχει σχεδιαστεί για εσάς. Έτσι, όποτε το χρησιμοποιείτε, μπορείτε να είστε ήσυχοι ότι θα επιτυγχάνετε σπουδαία αποτελέσματα κάθε φορά.

Καλωσορίσατε στην Electrolux.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για να:



Βρείτε υποδείξεις χρήσης, φυλλάδια, συμβουλές για την επίλυση προβλημάτων, πληροφορίες σέρβις και επισκευής:

www.electrolux.com/support



Καταχωρίστε το προϊόν σας, ώστε να έχετε καλύτερο σέρβις:

www.registerelectrolux.com



Αγοράστε αξεσουάρ, αναλώσιμα και γνήσια ανταλλακτικά για τη συσκευή σας:

www.electrolux.com/shop



Για περισσότερες συνταγές, συμβουλές, επίλυση προβλημάτων, κάντε λήψη της εφαρμογής **My Electrolux Kitchen**.



ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα ακόλουθα στοιχεία: Μοντέλο, PNC, Αριθμός σειράς.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών.

Προειδοποίηση / Προσοχή - Πληροφορίες για την ασφάλεια

Γενικές πληροφορίες και συμβουλές

Πληροφορίες σχετικά με το περιβάλλον

Υπόκειται αει αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	202
1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων.....	202
1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια.....	203
2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ.....	204
2.1 Εγκατάσταση.....	204
2.2 Ηλεκτρική σύνδεση.....	205
2.3 Χρήση.....	206
2.4 Φροντίδα και καθάρισμα.....	207
2.5 Εσωτερικός φωτισμός.....	208
2.6 Σέρβις.....	208
3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.....	208
3.1 Εντοιχισμός.....	208
3.2 Στερέωση του φούρνου στο ντουλάπι.....	209
4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ.....	210
4.1 Γενική επισκόπηση.....	210
4.2 Αξεσουάρ.....	210
5. ΠΩΣ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ.....	211
5.1 Βυθιζόμενοι διακόπτες.....	211

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

5.2 Πίνακας χειριστηρίων.....	211
6. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ.....	212
6.1 Αρχικός καθαρισμός.....	212
6.2 Αρχική προθέρμανση.....	212
7. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ.....	213
7.1 Τρόπος ρύθμισης: Προγράμματα θέρμανσης.....	213
7.2 Προγράμματα.....	214
7.3 Σημειώσεις σχετικά με: Υγρός Θερμός Αέρας	216
7.4 Τρόπος ρύθμισης: Μαγείρεμα με βοήθεια.....	216
7.5 Μαγείρεμα με βοήθεια.....	217
8. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ.....	223
8.1 Λειτουργίες ρολογιού.....	223
8.2 Τρόπος ρύθμισης: Λειτουργίες ρολογιού.....	223
9. ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΞΕΣΟΥΑΡ.....	224
9.1 Εισαγωγή αξεσουάρ.....	224
9.2 Αισθ. Φαγητού.....	225
10. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.....	227
10.1 Κλείδωμα.....	227
10.2 Αυτόματη απενεργοποίηση.....	227
10.3 Ανεμιστήρας ψύξης.....	228
11. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ.....	228
11.1 Υγρός Θερμός Αέρας	228
11.2 Υγρός Θερμός Αέρας - προτεινόμενα αξεσουάρ.....	230
11.3 Πίνακες μαγειρέματος για ίνστιτούτα δοκιμών.....	230
12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ.....	232
12.1 Σημειώσεις για τον καθαρισμό.....	232
12.2 Τρόπος καθαρισμού: Ανάγλυφο τμήμα εσωτερικού του φούρνου.....	233
12.3 Τρόπος αφαίρεσης: Στηρίγματα σχαρών / καταλυτικοί πίνακες	233
12.4 Τρόπος χρήσης: Καταλυτικός καθαρισμός	234
12.5 Τρόπος αφαίρεσης και τοποθέτησης: Πόρτα.....	235
12.6 Τρόπος αντικατάστασης: Λαμπτήρας.....	236
13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.....	237
13.1 Τι να κάνετε αν.....	237
13.2 Δεδομένα σέρβις.....	238
14. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ.....	239
14.1 Πληροφορίες Προϊόντος και Φύλλο Πληροφοριών Προϊόντος	239
14.2 Εξικονόμηση ενέργειας.....	240
15. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ.....	240
15.1 Μενού.....	240
16. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ.....	242

1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Πριν από την εγκατάσταση και τη χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις παρεχόμενες οδηγίες. Ο κατασκευαστής δεν είναι υπεύθυνος για τυχόν τραυματισμούς ή ζημιές που είναι αποτέλεσμα λανθασμένης εγκατάστασης ή χρήσης. Να φυλάσσετε πάντα αυτές τις οδηγίες σε ένα ασφαλές μέρος με εύκολη πρόσβαση για μελλοντική αναφορά.

1.1 Ασφάλεια παιδιών και ευπαθών ατόμων

- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές δυνατότητες ή

έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εάν επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχονται. Παιδιά ηλικίας μικρότερης των 8 ετών και άτομα με εκτενείς και περιπλοκες αναπηρίες πρέπει να παραμένουν μακριά από τη συσκευή, εκτός εάν επιβλέπονται συνεχώς.

- Τα παιδιά πρέπει να εποπτεύονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Φυλάσσετε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από τα παιδιά και απορρίψτε τα κατάλληλα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Κρατάτε τα παιδιά και τα κατοικίδια ζώα μακριά από τη συσκευή όταν την χρησιμοποιείτε και όταν ψύχεται.
- Εάν η συσκευή διαθέτει διάταξη ασφαλείας για παιδιά, θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένη.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να εκτελούν τον καθαρισμό και τη συντήρηση που εκτελεί ο χρήστης στη συσκευή χωρίς επίβλεψη.

1.2 Γενικές πληροφορίες για την ασφάλεια

- Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για μαγειρική χρήση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση σε εσωτερικό περιβάλλον.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε γραφεία, δωμάτια ξενοδοχείων, ξενώνες, αγροικίες και άλλα παρόμοια καταλύματα όπου τέτοια χρήση δεν υπερβαίνει τα επίπεδα της (μέσης) οικιακής χρήσης.
- Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής και η αντικατάσταση του καλωδίου πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πριν την εγκαταστήσετε στην ενσωματωμένη δομή.
- Πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης, αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορές, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις ή ένα κατάλληλα καταρτισμένο άτομο, ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος από το ηλεκτρικό ρεύμα.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη προτού αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα για την αποφυγή πιθανότητας ηλεκτροπληξίας.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή και τα προσβάσιμα μέρη της θερμαίνονται κατά τη χρήση. Πρέπει να προσέχετε ώστε να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις ή την επιφάνεια του εσωτερικού της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γάντια φούρνου όταν αφαιρείτε ή βάζετε εξαρτήματα ή σκεύη.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τον αισθητήρα φαγητού (αισθητήρα θερμοκρασίας πυρήνα) που συνιστάται για αυτήν τη συσκευή.
- Για να αφαιρέσετε τα στηρίγματα σχαρών, τραβήξτε πρώτα το μπροστινό τμήμα του στηρίγματος σχαρών και, στη συνέχεια, το πίσω τμήμα για να το αποσπάσετε από τα πλαϊνά τοιχώματα. Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχαρών, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά.
- Μη χρησιμοποιείτε ατμοκαθαριστή για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά λειαντικά καθαριστικά ή αιχμηρές μεταλλικές ζύστρες για να καθαρίσετε τη γυάλινη πόρτα, καθότι μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια και αυτό μπορεί να προκαλέσει θραύση του γυαλιού.

2. ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

2.1 Εγκατάσταση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η εγκατάσταση αυτής της συσκευής πρέπει να εκτελείται μόνο από κατάλληλα καταρτισμένο άτομο.

- Αφαιρέστε όλα τα υλικά της συσκευασίας.
- Εάν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά, μην προβείτε σε εγκατάσταση ή χρήση της.
- Ακολουθείτε τις οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται με τη συσκευή.
- Πάντα να προσέχετε όταν μετακινείτε τη συσκευή καθώς είναι βαριά. Να χρησιμοποιείτε πάντα γάντια ασφαλείας και κλειστά παπούτσια.
- Μην τραβάτε τη συσκευή από τη λαβή.
- Τοποθετήστε τη συσκευή σε κατάλληλο και ασφαλές μέρος που πληροί τις απαιτήσεις εγκατάστασης.
- Τηρείτε την ελάχιστη απόσταση από άλλες συσκευές και μονάδες.
- Πριν τοποθετήσετε τη συσκευή, ελέγχετε αν η πόρτα της συσκευής ανοίγει χωρίς περιορισμό.
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με ηλεκτρικό σύστημα ψύξης. Πρέπει να λειτουργεί με την ηλεκτρική παροχή.

Ελάχιστο ύψος ντουλαπιού (Ελάχιστο ύψος ντουλαπιού κάτω από τον πάγκο)	590 (600) mm
Πλάτος ντουλαπιού	560 mm
Βάθος ντουλαπιού	550 (550) mm
Υψος μπροστινού μέρους της συσκευής	594 mm
Υψος πίσω μέρους της συσκευής	576 mm
Πλάτος μπροστινού μέρους της συσκευής	595 mm
Πλάτος πίσω μέρους της συσκευής	559 mm
Βάθος της συσκευής	569 mm
Βάθος εντοιχισμού της συσκευής	548 mm
Βάθος με ανοιχτή πόρτα	1022 mm
Ελάχιστο μέγεθος ανοιγμάτος εξαερισμού. Άνοιγμα στο κάτω μέρος της πίσω πλευράς	560x20 mm
Μήκος καλωδίου ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Το καλώδιο είναι τοποθετημένο στη δεξιά γωνία στην πίσω πλευρά	1500 mm
Βίδες τοποθέτησης	4x25 mm

2.2 Ηλεκτρική σύνδεση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

- Όλες οι ηλεκτρικές συνδέσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από επαγγελματία ηλεκτρολόγο.
- Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
- Βεβαιωθείτε ότι οι παράμετροι στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών είναι συμβατές με τις ονομαστικές τιμές ηλεκτρικού ρεύματος της παροχής ρεύματος.
- Χρησιμοποιείτε πάντα σωστά εγκατεστημένη πρίζα με προστασία κατά της ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε πολύπριζα και μπαλαντέζες.
- Προσέχετε να μην προκληθεί ζημιά στο φις τροφοδοσίας και το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση που πρέπει να αντικατασταθεί το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής, η αντικατάσταση πρέπει να γίνει από το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις μας.
- Μην επιτρέπετε σε καλώδια τροφοδοσίας να βρίσκονται κοντά ή να έρχονται σε επαφή με την πόρτα της συσκευής ή με την εσοχή κάτω από τη συσκευή, ιδιαίτερα όταν βρίσκεται σε λειτουργία ή η πόρτα είναι ζεστή.
- Η προστασία από ηλεκτροπληξία των υπό τάση ή μονωμένων τμημάτων πρέπει να στερεώνεται με τέτοιο τρόπο, ώστε να μην είναι δυνατή η αφαίρεσή της χωρίς εργαλεία.
- Συνδέστε το φις τροφοδοσίας στην πρίζα μόνον αφού έχει ολοκληρωθεί η εγκατάσταση. Μετά την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι είναι δυνατή η πρόσβαση στο φις τροφοδοσίας.
- Εάν η πρίζα είναι χαλαρή, μη συνδέετε το φις τροφοδοσίας.
- Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε τη συσκευή. Τραβάτε πάντα το φις τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σωστές μονωτικές διατάξεις: ασφαλειοδιακόπτες, ασφάλειες (βιδωτές ασφάλειες αφαιρούμενες από την υποδοχή), διακόπτες διαψυγής ρεύματος και ρελέ.
- Στην ηλεκτρική εγκατάσταση της συσκευής πρέπει να προβλέπεται μονωτική διάταξη που να επιτρέπει την αποσύνδεση της συσκευής από το δίκτυο ρεύματος από όλους τους πόλους. Η μονωτική διάταξη πρέπει να έχει ελάχιστη απόσταση 3 πτη μεταξύ των επαφών.
- Αυτή η συσκευή παρέχεται με φις και καλώδιο τροφοδοσίας.

Κατάλληλοι τύποι καλωδίου για εγκατάσταση ή αντικατάσταση για την Ευρώπη:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Για το τμήμα του καλωδίου ανατρέξτε στη συνολική ισχύ της πινακίδας. Μπορείτε επίσης να ανατρέξετε στον πίνακα:

Συνολική ισχύς (W)	Τμήμα καλωδίου (mm^2)
μέγιστο 1380	3 x 0.75
μέγιστο 2300	3 x 1
μέγιστο 3680	3 x 1.5

Το καλώδιο γείωσης (πράσινο / κίτρινο καλώδιο) πρέπει να είναι κατά 2 cm μακρύτερο από το καλώδιο φάσης και το ουδέτερο καλώδιο (μπλε και καφέ καλώδια).

2.3 Χρήση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κινδυνός τραυματισμού, εγκαυμάτων και ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.

- Μην αλλάζετε τις προδιαγραφές αυτής της συσκευής.
- Φροντίστε τα ανοίγματα αερισμού να είναι ελεύθερα από εμπόδια.
- Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση κατά τη λειτουργία.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.
- Προσέχετε όταν ανοίγετε την πόρτα της συσκευής με τη συσκευή σε λειτουργία. Μπορεί να απελευθερωθεί ζεστός αέρας.
- Μην λειτουργείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή όταν είναι σε επαφή με νερό.
- Μην ασκείτε πίεση στην ανοιχτή πόρτα.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή ως επιφάνεια εργασίας ή ως επιφάνεια αποθήκευσης αντικειμένων.
- Ανοίξτε την πόρτα της συσκευής προσεκτικά. Η χρήση συστατικών με αλκοόλη μπορεί να δημιουργήσει ένα μείγμα αλκοόλης με αέρα.
- Μην αφήνετε σπίθες ή γυμνές φλόγες να έρθουν σε επαφή με τη συσκευή όταν ανοίγετε την πόρτα.
- Μην τοποθετείτε εύφλεκτα προϊόντα ή στοιχεία που είναι βρεγμένα με εύφλεκτα προϊόντα μέσα, κοντά ή πάνω στη συσκευή.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στη συσκευή.

- Για την αποφυγή βλάβης ή αποχρωματισμού στο σμάλτο:
 - μην τοποθετείτε σκεύη ή άλλα αντικείμενα μέσα στη συσκευή απευθείας σε επαφή με το κάτω μέρος της.
 - μην τοποθετείτε αλουμινόχαρτο απευθείας σε επαφή με το κάτω μέρος του εσωτερικού της συσκευής.
 - μην τοποθετείτε νερό απευθείας μέσα στη ζεστή συσκευή.
 - μην διατηρείτε υγρά πιάτα και τρόφιμα στη συσκευή αφού τελειώσετε το μαγείρεμα.
 - προσέχετε όταν αφαιρείτε ή τοποθετείτε τα αξεσουάρ.
- Ο αποχρωματισμός της εμαγιέ επιφάνειας ή της επιφάνειας από ανοξείδωτο ατσάλι δεν επηρεάζει την απόδοση της συσκευής.
- Χρησιμοποιήστε ένα βαθύ ταψί για υγρά κέικ. Οι χυμοί φρούτων προκαλούν λεκέδες που μπορεί να είναι μόνιμοι.
- Να μαγειρεύετε πάντα με την πόρτα της συσκευής κλειστή.
- Αν η συσκευή έχει εγκατασταθεί πίσω από ένα πλαίσιο επίπλου (π.χ. μια πόρτα) φροντίστε η πόρτα να μην είναι ποτέ κλειστή όσο η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μπορεί να συσσωρευτεί θερμότητα και υγρασία σε ένα κλειστό πλαίσιο επίπλου και να προκληθεί ζημιά στη συσκευή, την κατοικία ή το δάπεδο. Μην κλείνετε το πλαίσιο του επίπλου προτού η συσκευή κρυώσει μετά τη χρήση.

2.4 Φροντίδα και καθάρισμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού, πυρκαγιάς, ή βλάβης της συσκευής.

- Πριν από την πραγματοποίηση συντήρησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φίς τροφοδοσίας από την πρίζα.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι κρύα. Υπάρχει κίνδυνος θραύσης των τζαμιών.
- Αντικαταστήστε άμεσα τα τζάμια της πόρτας όταν έχουν υποστεί ζημιά. Επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Απαιτείται προσοχή κατά την αφαίρεση της πόρτας από τη συσκευή. Η πόρτα είναι βαριά!
- Καθαρίζετε τακτικά τη συσκευή για να αποτραπεί η φθορά του υλικού της επιφάνειας.

- Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό μαλακό πτανί. Χρησιμοποιείτε μόνο ουδέτερα απορρυπαντικά. Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά προϊόντα, σφουγγαράκια που χαράσσουν, διαλύτες ή μεταλλικά αντικείμενα.
- Αν χρησιμοποιείτε σπρέι καθαρισμού για φούρνους, ακολουθείτε τις οδηγίες ασφαλείας στη συσκευασία.
- Μην καθαρίζετε την καταλυτική εμαγιέ επίστρωση με απορρυπαντικά.

2.5 Εσωτερικός φωτισμός



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

- Σχετικά με τον/τους λαμπτήρα/λαμπτήρες εντός αυτού του προϊόντος και τους ανταλλακτικούς λαμπτήρες που πωλούνται ξεχωριστά: Αυτοί οι λαμπτήρες προορίζονται ώστε να αντέχουν σε εξαιρετικά δύσκολες συνθήκες σε οικιακές συσκευές, όπως σε θερμοκρασίες, δονήσεις, υγρασία ή προορίζονται να σηματοδοτούν πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργική κατάσταση της συσκευής. Δεν προορίζονται για χρήση σε άλλες εφαρμογές και δεν είναι κατάλληλοι για τον φωτισμό οικιακών χώρων.
- Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης G.
- Χρησιμοποιείτε μόνο λαμπτήρες με τις ίδιες προδιαγραφές.

2.6 Σέρβις

- Για την επισκευή της συσκευής, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

2.7 Απόρριψη



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας.

- Επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας για πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο απόρριψης της συσκευής.
- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
- Κόψτε το καλώδιο τροφοδοσίας κοντά στη συσκευή και απορρίψτε το.
- Αφαιρέστε το μάνταλο της πόρτας για να αποτραπεί ο εγκλεισμός παιδιών ή ζώων μέσα στη συσκευή.

3. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

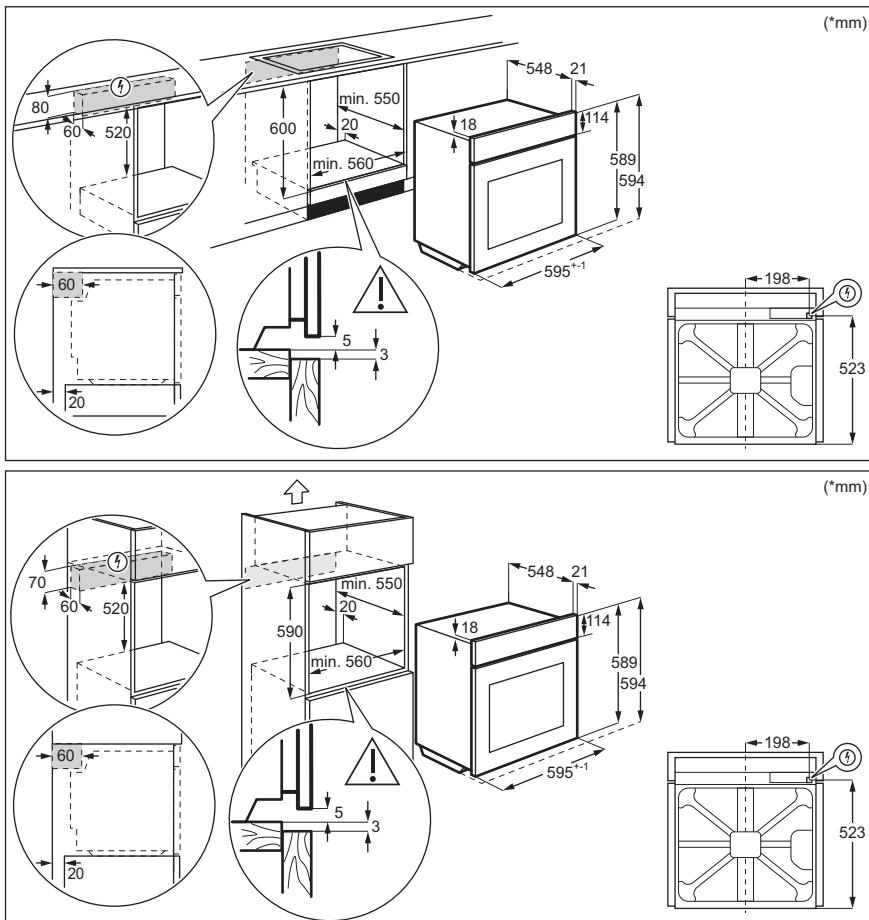
3.1 Εντοιχισμός



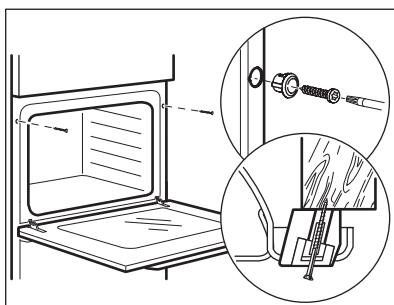
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



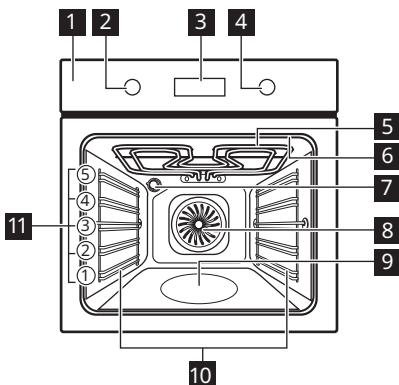


3.2 Στερέωση του φούρνου στο ντουλάπι



4. ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

4.1 Γενική επισκόπηση



- 1** Πίνακας χειριστηρίων
- 2** Διακόπτης προγραμμάτων θέρμανσης
- 3** Οθόνη
- 4** Διακόπτης ελέγχου
- 5** Αντίσταση
- 6** Υποδοχή αισθητήρα φαγητού
- 7** Λαμπτήρας
- 8** Ανεμιστήρας
- 9** Ανάγλυφο τμήμα εσωτερικού του φούρνου
- 10** Στήριξη ραφιού, αφαιρούμενη
- 11** Θέσεις ραφιού

4.2 Αξεσουάρ

- Μεταλλική σχάρα**
Για μαγειρικά σκεύη, φόρμες για κέικ, ψητά.
- Ταψί ψησίματος**
Για κέικ και μπισκότα.
- Ταψί ψησίματος / γκριλ**
Για ψήσιμο ή ως σκεύος για τη συλλογή του λίπους.
- Αισθ. Φαγητού**
Για να μετρήσετε πόσο θα μαγειρευτεί το φαγητό.
- Τηλεσκοπικοί βραχίονες**
Με τους τηλεσκοπικούς βραχίονες, μπορείτε να τοποθετείτε και να αφαιρείτε τις σχάρες εύκολα.

ΠΩΣ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

5. ΠΩΣ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ

5.1 Βυθιζόμενοι διακόπτες

Για να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, πιέστε τον διακόπτη. Ο διακόπτης πετάγεται προς τα έξω.

5.2 Πίνακας χειριστηρίων

Πεδία αισθητήρα πίνακα ελέγχου					Πιέστε το κουμπί	Στρέψτε τον διακόπτη
				OK		
Χρονοδιακόπτης	Ταχεία προθέρμανση	Φωτισμός Φούρνου	Αισθ. Φαγητού	Επιβεβαίωση ρύθμισης	Επιλέξτε ένα πρόγραμμα ζεστάματος για να ενεργοποιήσετε τον φούρνο.	
Στρέψτε τον διακόπτη προγραμμάτων ζεστάματος στη θέση απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τον φούρνο.						

	Όταν ο διακόπτης προγραμμάτων ζεστάματος βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης η οθόνη τίθεται σε κατάσταση αναμονής.
	Όταν μαγειρεύετε, η οθόνη εμφανίζει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, την ώρα και άλλες διαθέσιμες επιλογές.
	Οθόνη με λειτουργίες πλήκτρων.

Ενδείξεις οθόνης

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Κλείδωμα	Μαγειρέμα με βοήθεια	Καθαρισμός	Ρυθμίσεις	Ταχεία προθέρμανση
Ενδείξεις χρονοδιακόπτη:				

Μπάρα προόδου - για τη θερμοκρασία ή τον χρόνο. Η μπάρα είναι εντελώς κόκκινη όταν ο φούρνος φτάσει στη ρυθμισμένη θερμοκρασία.	
---	--

Ένδειξη μαγειρέματος στον ατμό	
Αισθ. Φαγητού ένδειξη	

6. ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

6.1 Αρχικός καθαρισμός

Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε τον άδειο φούρνο και ρυθμίστε την ώρα:			
			 Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη. Πιέστε το κουμπί OK. 0:00.

6.2 Αρχική προθέρμανση

Προθερμάνετε τον άδειο φούρνο πριν από την πρώτη χρήση.	
Βήμα 1	Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα και τα αποσπώμενα στηρίγματα σχαρών από τον φούρνο.
Βήμα 2	Ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία για τη λειτουργία: Αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 1 ώ.

Προθερμάνετε τον άδειο φούρνο πριν από την πρώτη χρήση.

Βήμα 3

Ρυθμίστε τη μέγιστη θερμοκρασία για τη λειτουργία: 
Αφήστε τον φούρνο να λειτουργήσει για 15 λεπτά.

 ① Από τον φούρνο μπορεί να αναδυθεί μια οσμή και καπνός κατά τη διάρκεια της προθέρμανσης.
Βεβαιωθείτε ότι το δωμάτιο αερίζεται.

7. ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

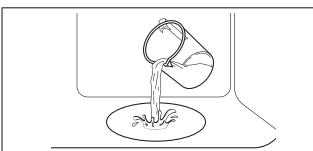
7.1 Τρόπος ρύθμισης: Προγράμματα θέρμανσης

Ξεκινήστε το μαγείρεμα	
Βήμα 1	Βήμα 2
 <input alt="checkbox icon" data-bbox="307 865 335 889"/>	 $^{\circ}\text{C}$
Επιλέξτε ένα πρόγραμμα.	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία. Πιέστε το κουμπί OK

Μαγείρεμα με ατμό

Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος είναι κρύος.

Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3	Βήμα 4

Μαγείρεμα με ατμό			
			Προθερμάνετε τον κενό φούρνο για 10 λεπτ. για να δημιουργηθεί υγρασία. Τοποθετήστε το φαγητό στον φούρνο.
Γεμίστε το ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου με νερό της βρύσης.	Επιλέξτε το πρόγραμμα ατμού.	Ρυθμίστε τη θερμοκρασία. Πιέστε το κουμπί OK	
<p>① Η μέγιστη χωρητικότητα του ανάγλυφου τμήματος του εσωτερικού του φούρνου είναι 250 ml. Μη γεμίζετε το ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου κατά τη διάρκεια μαγειρέματος ή όταν ο φούρνος είναι ζεστός.</p>			

Όταν ολοκληρωθεί το μαγείρεμα με ατμό:		
Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3
Στρέψτε τον διακόπτη προγραμμάτων ζεστάματος στη θέση απενεργοποίησης για να απενεργοποιήσετε τον φούρνο.	Ανοίξτε προσεκτικά την πόρτα. Η υγρασία που απελευθερώνεται μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα.	Βεβαιωθείτε ότι ο φούρνος είναι κρύος. Αφαιρέστε το υπόλοιπο νερό από το ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου.

7.2 Προγράμματα

Βασικά προγράμματα

Πρόγραμμα	Εφαρμογή
 Θερμός Αέρας	Για ψήσιμο μέχρι και σε τρεις θέσεις σχαρών ταυτόχρονα και για ξήρανση φαγητού. Ρυθμίστε τη θερμοκρασία κατά 20 - 40 °C χαμηλότερα από ό,τι για τη λειτουργία Πάνω/Κάτω Θέρμανση.

Πρόγραμμα	Εφαρμογή
	Για ψήσιμο σε μία θέση σχάρας.
Πάνω/Κάτω Θέρμανση	
	Για την προσθήκη υγρασίας κατά το μαγείρεμα. Για την εξασφάλιση σωστού χρώματος και τραγανής κρούστας κατά το ψήσιμο. Για να γίνει το φαγητό πιο ζουμερό κατά το ξαναζέσταμα. Για τη διατήρηση φρούτων ή λαχανικών.
	Για ψήσιμο πίτσας. Για ενταπικό ρόδισμα και τραγανή βάση.
Λειτουργία Πίτσα	
	Για το ψήσιμο κέικ με τραγανή βάση και τη συντήρηση τροφίμων.
Κάτω Θέρμανση	
	Για να γίνουν τραγανά τα έτοιμα φαγητά (π.χ. οι τηγανιτές πατάτες, οι κυδωνάτες πατάτες ή τα σπρινγκ ρολς).
Καταψυγμένα τρόφιμα	
	Αυτή η λειτουργία σχεδιάστηκε για να εξοικονομείτε ενέργεια κατά το ψήσιμο. Οταν χρησιμοποιείτε αυτή τη λειτουργία, η θερμοκρασία στο εσωτερικό του φούρνου μπορεί να διαφέρει από τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. Χρησιμοποιείται η υπολειπόμενη θερμότητα. Η θερμαντική ισχύς μπορεί να μειωθεί. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Καθημερινή χρήση», Σημειώσεις σχετικά με: Υγρός Θερμός Αέρας .
	Για ψήσιμο στο γκριλ λεπτών κομματιών φαγητού καθώς και για φρυγάνισμα ψωμιού.
Γκριλ	
	Για ψήσιμο μεγάλων μερίδων κρέατος ή πουλερικών με κόκαλα σε μία θέση σχάρας. Για γκρατινάρισμα και για ρόδισμα.
Γκριλ με Θερμό Αέρα	
	Για να εισέλθετε στο Μενού: Μαγείρεμα με βοήθεια, Καθαρισμός, Ρυθμίσεις.
Μενού	

7.3 Σημειώσεις σχετικά με: Υγρός Θερμός Αέρας

Αυτή η λειτουργία χρησιμοποιούνταν για συμμόρφωση με την τάξη ενεργειακής απόδοσης και τις απαιτήσεις για τον οικολογικό σχεδιασμό σύμφωνα με τα πρότυπα της ΕΕ 65/2014 και ΕΕ 66/2014. Δοκιμές σύμφωνα με το EN 60350-1.

Η πόρτα του φούρνου θα πρέπει να είναι κλειστή κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος, έτσι ώστε η λειτουργία να μη διακόπτεται και ο φούρνος να λειτουργεί με την υψηλότερη δυνατή ενεργειακή απόδοση.

Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία, ο λαμπτήρας απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα.

Για τις οδηγίες μαγειρέματος ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Υποδείξεις και συμβουλές», Υγρός Θερμός Αέρας. Για γενικές συστάσεις εξοικονόμησης ενέργειας, ανατρέξτε στο κεφάλαιο «Ενεργειακή Απόδοση», Εξοικονόμηση Ενέργειας.

7.4 Τρόπος ρύθμισης: Μαγείρεμα με βοήθεια

Για κάθε φαγητό σε αυτό το υπομενού παρέχεται προτεινόμενο πρόγραμμα και θερμοκρασία. Μπορείτε να ρυθμίσετε τον χρόνο και τη θερμοκρασία κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Για κάποια από τα φαγητά μπορείτε επίσης να μαγειρέψετε με:	Ο βαθμός στον οποίο μαγειρεύεται το φαγητό:
<ul style="list-style-type: none"> Αισθ. Φαγητού 	<ul style="list-style-type: none"> Λιγό ψημένο Μεσαία Ψημένο Καλοψημένο

Μαγείρεμα με βοήθεια - χρησιμοποιήστε το για να προετοιμάσετε γρήγορα ένα πιάτο με τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις:

Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3	Βήμα 4
Εισέλθετε στο μενού.	Επιλέξτε Μαγείρεμα με βοήθεια. Πατήστε το OK.	Επιλέξτε το σκεύος. Πιέστε το κουμπί OK.	Τοποθετήστε το σκεύος στον φούρνο. Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση.

7.5 Μαγείρεμα με βοήθεια

Λεζάντα	
	Αισθ. Φαγητού διαθέσιμο. Τοποθετήστε το Αισθ. Φαγητού στο πιο χοντρό μέρος του σκεύους. Ο φούρνος απενεργοποιείται στη θερμοκρασία Αισθ. Φαγητού που έχετε ρυθμίσει.
	Η ποσότητα νερού για τη λειτουργία ατμού.
	Προθερμάνετε τον φούρνο πριν ξεκινήσετε το μαγείρεμα.
	Επίπεδο σχάρας.

Όταν τελειώσει το πρόγραμμα, ελέγχτε αν το φαγητό είναι έτοιμο.

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
Βοδινό				
P1	Ψητό βοδινό, λίγο ψημένο			~ 40 λεπτ.
P2	Ψητό βοδινό, μέτρια ψημένο	1 - 1,5 kg, φέτες πάχους 4 - 5 cm	2, ταψί ψησίματος Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι. Τοποθετήστε στον φούρνο.	~ 50 λεπτ.
P3	Ψητό βοδινό, καλωψημένο			~ 60 λεπτ.
P4	Μπριζόλα, μέτρια ψημένη	180 - 220 g το τεμάχιο, φέτες πάχους 3 cm	3, σκεύος ψησίματος στη μεταλλική σχάρα ¹ Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι. Τοποθετήστε στον φούρνο.	~ 15 λεπτ.
P5	Ψητό βοδινό / σιγουρημένο (σπαλομπριζόλα, στρογγυλή, κόντρα μπριζόλα)	1,5 - 2 kg	2, σκεύος ψησίματος πάνω στη μεταλλική σχάρα ¹ Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι. Προσθέστε υγρά. Τοποθετήστε στον φούρνο.	~ 120 λεπτ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
P6	Ψητό βοδινό, λίγο ψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)			~ 75 λεπτ.
P7	Ψητό βοδινό, μέτρια ψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)	1 - 1,5 kg, φέτες πάχους 4 - 5 cm	2, ταψί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά ή απλώς αλάτι και φρεσκοτριμμένο πιπέρι. Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι. Τοποθετήστε στον φούρνο.	~ 85 λεπτ.
P8	Ψητό βοδινό, καλωψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)			~ 130 λεπτ.
P9	Φιλέτο, λίγο ψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)			~ 75 λεπτ.
P10	Φιλέτο, μέτρια ψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)	0,5 - 1,5 kg, φέτες πάχους 5 - 6 cm	2, ταψί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά ή απλώς αλάτι και φρεσκοτριμμένο πιπέρι. Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι. Τοποθετήστε στον φούρνο.	~ 90 λεπτ.
P11	Φιλέτο, καλωψημένο (χαμηλή θερμοκρασία)			~ 120 λεπτ.
Μοσχάρι ☺				
P12	Ψητό μοσχάρι (π.χ. ωμοπλάτη)	0,8 - 1,5 kg, κομμάτια πάχους 4 cm	2, σκεύος ψησίματος πάνω στη μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Προσθέστε υγρά. Ψητό σκεπταστό.	~ 80 λεπτ.
Χοιρινό ☺				

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
P13	Ψητός χοιρινός λαιμός ή ωμοπλάτη	1,5 - 2 kg	2, σκεύος ψησίματος πάνω στη μεταλλική σχάρα Γυρίστε το κρέας μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	~ 120 λεπτ.
P14	Χοιρινό πουλντ (χαμηλή θερμοκρασία)	1,5 - 2 kg	2, ταψί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Γυρίστε το κρέας μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος για να έχετε ένα ομοιόμορφο ρόδισμα.	~ 215 λεπτ.
P15	Μπριζόλα, φρέσκια	1 - 1,5 kg, φέτες πάχους 5 - 6 cm	2, σκεύος ψησίματος στη μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά.	~ 55 λεπτ.
P16	Παιδάκια	2 - 3 kg, χρησιμοποιήστε ωμό, λεπτά παιδάκια πάχους 2 - 3 cm	3, βαθύ ταψί Προσθέστε υγρά για να καλύψετε τον πάτο ενός σκεύους. Γυρίστε το κρέας μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	90 λεπτ.

Αρνί ☹

P17	Μπούτι αρνιού με κόκαλα	1,5 - 2 kg, φέτες πάχους 7 - 9 cm	2, σκεύος ψησίματος στο ταψί ψησίματος Προσθέστε υγρά. Γυρίστε το κρέας μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	~ 130 λεπτ.
-----	-------------------------	-----------------------------------	---	-------------

Πουλερικά ☺

P18	Ολόκληρο κοτόπουλο	1 - 1,5 kg, φρέσκο	2, 200 ml, γάστρα πάνω στο ταψί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Γυρίστε το κοτόπουλο μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος για να έχετε ένα ομοιόμορφο ρόδισμα.	~ 60 λεπτ.
P19	Μισό κοτόπουλο	0,5 - 0,8 kg	3, ταψί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά.	~ 40 λεπτ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
P20	Στήθος κοτό-πουλου	180 - 200 g το τεμάχιο	2, γάστρα πάνω στη μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Τηγανίστε το κρέας για μερικά λεπτά σε ένα ζεστό τηγάνι.	~ 25 λεπτ.
P21	Κοτόπουλο μπούτια, φρέσκα	-	3, ταψί ψησίματος Αν μαρινάρετε πρώτα τα μπούτια, ρυθμίστε τη χαμηλότερη θερμοκρασία και μαγειρέψτε τα περισσότερη ώρα.	~ 30 λεπτ.
P22	Πάπια, ολόκληρη	2 - 3 kg	2, σκεύος ψησίματος πάνω στη μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Τοποθετήστε το κρέας στο σκεύος ψησίματος. Γυρίστε την πάπια μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	~ 100 λεπτ.
P23	Χήνα, ολόκληρη	4 - 5 kg	2, βαθύ ταψί Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Τοποθετήστε το κρέας σε βαθύ ταψί ψησίματος. Γυρίστε τη χήνα μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	~ 110 λεπτ.
Άλλα				
P24	Ρολό κιμάς	1 kg	2, μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά.	~ 60 λεπτ.
Ψάρι				
P25	Ψάρι ολόκληρο, στο γκριλ	0,5 - 1 kg ανά ψάρι	2, ταψί ψησίματος Γεμίστε το ψάρι με βούτυρο και χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά και μυρωδικά.	~ 30 λεπτ.
P26	Ψάρι φιλέτο	-	3, γάστρα πάνω στη μεταλλική σχάρα Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά.	20 λεπτ.

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
Ψήσιμο γλυκών / επιδόρπια 🍪🍰🎂🧁				
P27	Cheesecake	-	<input type="checkbox"/> 2, Ø ανοιγόμενη φόρμα 28 cm στη μεταλλική σχάρα	90 λεπτ.
P28	Μηλόπιτα	-	<input type="checkbox"/> 2, ψήσιμο 100 - 150 ml, ταψί ψησίματος	60 λεπτ.
P29	Τάρτα μήλου	-	<input type="checkbox"/> 2, φόρμα για πίτες στη μεταλλική σχάρα	40 λεπτ.
P30	Μηλόπιτα	-	<input type="checkbox"/> 2, ψήσιμο 100 - 150 ml, Ø φόρμα για πίτες 22 cm πάνω στη μεταλλική σχάρα	60 λεπτ.
P31	Κέικ Brownies	2 kg	<input type="checkbox"/> 3, βαθύ ταψί	30 λεπτ.
P32	Κέικ muffins σοκολάτας	-	<input type="checkbox"/> 2, ψήσιμο 100 - 150 ml, ταψί για muffin πάνω στη μεταλλική σχάρα	30 λεπτ.
P33	Κέικ	-	<input type="checkbox"/> 2, ταψί φρατζόλας στη μεταλλική σχάρα	50 λεπτ.
Λαχανικά / Συνοδευτικά πιάτα 🥕🥔✳️				
P34	Ψητές πατάτες	1 kg	<input type="checkbox"/> 2, ταψί ψησίματος Τοποθετήστε ολόκληρες τις πατάτες με τη φλούδα πάνω στο ταψί ψησίματος.	50 λεπτ.
P35	Φέτες	1 kg	<input type="checkbox"/> 3, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Κόψτε τις πατάτες σε κομμάτια.	35 λεπτ.
P36	Ψητά ανάμικτα λαχανικά	1 - 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος Χρησιμοποιήστε τα αγαπημένα σας μπαχαρικά. Κόψτε τα λαχανικά σε κομμάτια.	30 λεπτ.
P37	Κροκέτες, κατεψυγμένες	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3, ταψί ψησίματος	25 λεπτ.

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΧΡΗΣΗ

	Σκεύος	Βάρος	Επίπεδο σχάρας / Αξεσουάρ	Διάρκεια
P38	Πατάτες, κατεψυγμένες	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3, ταψί ψησίματος	25 λεπτ.
Γκρατινάρισμα, ψωμί και πίτσα 				
P39	Λαζάνια με κρέας / λαχανικά με στεγνά νουντλ	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2, γάστρα πάνω στη μεταλλική σχάρα	45 λεπτ.
P40	Πατάτες ογκρατέν (ωμές πατάτες)	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1, γάστρα πάνω στη μεταλλική σχάρα Περιστρέψτε το πιάτο μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος.	50 λεπτ.
P41	Φρέσκια πίτσα, λεπτή ζύμη	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2,  100 ml, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος	15 λεπτ.
P42	Πίτσα φρέσκια, χοντρή ζύμη	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος	25 λεπτ.
P43	Κις	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2, φόρμα ψησίματος στη μεταλλική σχάρα	45 λεπτ.
P44	Μπαγκέτα / Ciabatta / Λευκό ψωμί	0,8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3,  150 ml, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος Χρειάζεται περισσότερος χρόνος για το λευκό ψωμί.	30 λεπτ.
P45	Πολύσπορο / σίκαλης / μαύρο ψωμί πολύσπορο σε ταψί φρατζόλας	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2,  150 ml, ταψί ψησίματος καλυμμένο με χαρτί ψησίματος / μεταλλική σχάρα	45 λεπτ.

8. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΡΟΛΟΓΙΟΥ

8.1 Λειτουργίες ρολογιού

Λειτουργία ρολογιού	Εφαρμογή
🔔	Χρονομετρητής. Όταν ο χρονοδιακόπτης σταματήσει, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.
🔔 STOP	Χρόνος μαγειρέματος. Όταν ο χρονοδιακόπτης σταματήσει, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα και το πρόγραμμα ζεστάματος σταματά.
⌚	Καθυστέρηση Έναρξης. Για αναβολή της έναρξης ή / και του τέλους του μαγειρέματος.
⌚	Χρονοδιακόπτης λειτουργίας. Η μέγιστη διάρκεια είναι 23 ώ 59 λεπτ. Η λειτουργία αυτή δεν έχει καμία επίδραση στη λειτουργία του φούρνου. Για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το Χρονοδιακόπτης λειτουργίας επιλέξτε: Μενού, Ρυθμίσεις.

8.2 Τρόπος ρύθμισης: Λειτουργίες ρολογιού

Τρόπος ρύθμισης: Ήρα		
Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3
Για να αλλάξετε την ώρα, εισέλθετε στο μενού και επιλέξτε Ρυθμίσεις, Ήρα.	Ρυθμίστε το ρολόι.	Πατήστε: OK.

Τρόπος ρύθμισης: Χρονομετρητής			
Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3	
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη: 0:00 			
Πιέστε: ⌂.	Ρυθμίστε τον Χρονομετρητής		
	Πατήστε: OK.		
Ο χρονοδιακόπτης ξεκινά αμέσως την αντίστροφη μέτρηση.			

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Τρόπος ρύθμισης: Χρόνος μαγειρέματος				
Βήμα 1	Βήμα 2	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη: 0:00 	Βήμα 3	Βήμα 4
				
Επιλέξτε πρόγραμμα και ρυθμίστε τη θερμοκρασία.	Πιέστε επανειλημμένα.  .		Ρυθμίστε τον χρόνο μαγειρέματος.	Πατήστε: OK.

 Ο χρονοδιακόπτης ξεκινά αμέσως την αντίστροφη μέτρηση.

Τρόπος ρύθμισης: Καθυστέρηση Έναρξης							
Βήμα 1	Βήμα 2	Η οθόνη εμφανίζει: την ώρα  ΈΝΑΡΞΗ	Βήμα 3	Βήμα 4	Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη:  ΔΙΑΚΟΠΗ	Βήμα 5	Βήμα 6
							
Επιλέξτε το πρόγραμμα ζεστάματος.  .	Πιέστε επανειλημμένα.  .		Ρυθμίστε την ώρα έναρξης.	Πατήστε: OK.		Ρυθμίστε την ώρα τέλους.	Πατήστε: OK.

 Ο χρονοδιακόπτης ξεκινά την αντίστροφη μέτρηση σε μια καθορισμένη ώρα έναρξης.

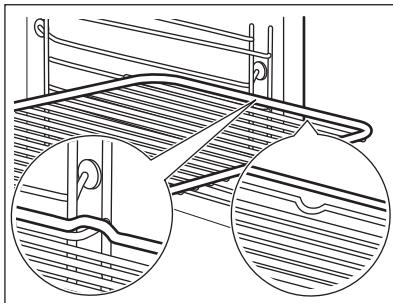
9. ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ: ΑΞΕΣΟΥΑΡ

9.1 Εισαγωγή αξεσουάρ

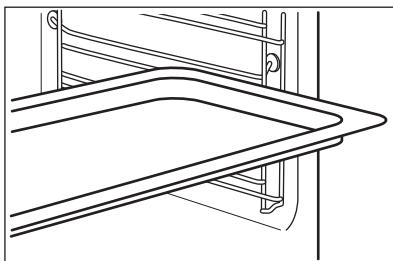
Μια μικρή εγκοπή στο πάνω μέρος αυξάνει την ασφάλεια. Οι εγκοπές λειτουργούν επίσης ως ασφάλειες ανατροπής. Το υπερυψωμένο πλαίσιο γύρω από τη σχάρα αποτρέπει την ολίσθηση των μαγειρικών σκευών από αυτήν.

Μεταλλική σχάρα:

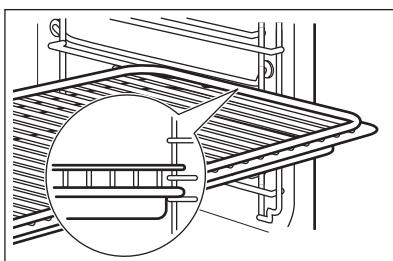
Σπρώξτε τη σχάρα ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος της σχάρας και βεβαιωθείτε ότι τα πόδια είναι στραμμένα προς τα κάτω.

**Ταψί ψησίματος / Βαθύ ταψί:**

Σπρώξτε το ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών.

**Μεταλλική σχάρα, Ταψί ψησίματος / Βαθύ ταψί:**

Σπρώξτε το ταψί ανάμεσα στις ράβδους οδήγησης του στηρίγματος σχαρών και τη μεταλλική σχάρα στις επάνω ράβδους οδήγησης.

**9.2 Αισθ. Φαγητού**

Αισθ. Φαγητού- μετράει τη θερμοκρασία στο εσωτερικό του φαγητού.

Υπάρχουν δύο θερμοκρασίες που πρέπει να ρυθμιστούν:

°C

Η θερμοκρασία του φούρνου.

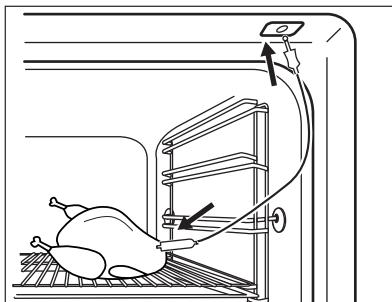
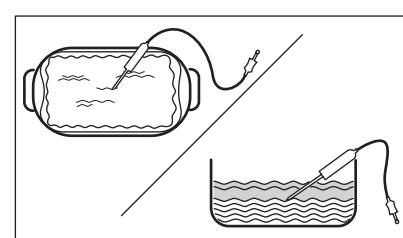


Η θερμοκρασία του πυρήνα του φαγητού.

Για καλύτερα αποτελέσματα μαγειρέματος:

Τα υλικά θα πρέπει να βρίσκονται σε θερμοκρασία δωματίου.	Μην τον χρησιμοποιείτε με υγρά φαγητά.	Κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος πρέπει να παραμένει μέσα στο φαγητό.
---	--	--

Τρόπος χρήσης: Αισθ. Φαγητού

Βήμα 1	Ενεργοποιήστε τον φούρνο.	
Βήμα 2	Ρυθμίστε ένα πρόγραμμα και, αν χρειάζεται, τη θερμοκρασία φούρνου.	
Βήμα 3	Εισαγάγετε: Αισθ. Φαγητού.	
Κρέας, πουλερικά και ψάρι	Γάστρα	
Εισαγάγετε το άκρο του Αισθ. Φαγητού στο κέντρο του κρέατος ή του ψαριού, στο πιο παχύ μέρος, αν είναι δυνατόν. Βεβαιωθείτε ότι τουλάχιστον τα 3/4 του Αισθ. Φαγητού είναι εντός του φαγητού.	Εισαγάγετε το άκρο του Αισθ. Φαγητού ακριβώς στο κέντρο της γάστρας. Ο Αισθ. Φαγητού θα πρέπει να είναι σταθεροποιημένος σε μία θέση κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Για να το πετύχετε, χρησιμοποιήστε ένα στέρεο υλικό. Χρησιμοποιήστε το χείλος του σκεύους ψησίματος για να στηρίξετε τη χειρολαβή σιλικόνης του Αισθ. Φαγητού. Η άκρη του Αισθ. Φαγητού δεν θα πρέπει να έρχεται σε επαφή με τον πάτο ενός σκεύους ψησίματος.	
		
Βήμα 4	Τοποθετήστε το βύσμα του Αισθ. Φαγητού στην υποδοχή που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος του φούρνου. Στην οθόνη εμφανίζεται η τρέχουσα θερμοκρασία του: Αισθ. Φαγητού.	
Βήμα 5	 - πιέστε για να ορίσετε τη θερμοκρασία πυρήνα του αισθητήρα.	

Βήμα 6	OK - πιέστε για επιβεβαίωση. Όταν το φαγητό φτάσει στη θερμοκρασία που έχετε ρυθμίσει, ακούγεται το σήμα. Μπορείτε να επιλέξετε να διακόψετε ή να συνεχίσετε το μαγείρεμα ώστε να βεβαιωθείτε ότι το φαγητό έχει μαγειρευτεί καλά.
Βήμα 7	Αφαιρέστε το βύσμα του Αισθ. Φαγητού από την υποδοχή και βγάλτε το σκεύος από τον φούρνο.  ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υπάρχει κίνδυνος εγκαυμάτων καθώς ο Αισθ. Φαγητού θερμαίνεται. Να είστε προσεκτικοί όταν τον αποσυνδέετε και τον αφαιρείτε από το φαγητό.

10. ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

10.1 Κλείδωμα

Αυτή η λειτουργία αποτρέπει την ακούσια αλλαγή της λειτουργίας της συσκευής.		
Ενεργοποιήστε την όταν η συσκευή θρίσκεται σε λειτουργία - το ρυθμισμένο πρόγραμμα μαγειρέματος συνεχίζει, ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος. Ενεργοποιήστε την όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη - δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί, ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.		
	OK - πιέστε παρατεταμένα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.	OK - πιέστε παρατεταμένα για να απενεργοποιηθεί.
(i) 3 x  - αναβοσβήνει όταν το κλείδωμα είναι ενεργοποιημένο.		

10.2 Αυτόματη απενεργοποίηση

Για λόγους ασφαλείας, ο φούρνος απενεργοποιείται μετά από λίγη ώρα αν ένα πρόγραμμα ζεστάματος λειτουργεί και δεν αλλάζετε τις ρυθμίσεις.

 (°C)	 (ω)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 (°C)	 (ω)
250 - μέγιστο	3

Η Αυτόματη απενεργοποίηση δεν λειτουργεί με τις λειτουργίες: Φωτισμός Φούρνου, Αισθ. Φαγητού, Καθυστέρηση Έναρξης.

10.3 Ανεμιστήρας ψύξης

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, ο ανεμιστήρας ψύξης ενεργοποιείται αυτόματα για να διατηρηθούν ψυχρές οι επιφάνειες της συσκευής. Εάν απενεργοποιήσετε τη συσκευή, ο ανεμιστήρας ψύξης μπορεί να συνεχίσει να λειτουργεί μέχρι να κρυώσει η συσκευή.

11. ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

11.1 Υγρός Θερμός Αέρας

Για καλύτερα αποτελέσματα, ακολουθήστε τις προτάσεις που αναγράφονται στον παρακάτω πίνακα.

		 (°C)		 (λεπτ.)
Γλυκά ψωμάκια, 16 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπτη	180	2	20 - 30
Ψωμάκια, 9 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπτη	180	2	30 - 40
Πίτσα, κατεψυγμένη, 0,35 kg	μεταλλική σχάρα	220	2	10 - 15
Κέικ Κορμός	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπτη	170	2	25 - 35
Κέικ brownie	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπτη	175	3	25 - 30
Σουφλέ, 6 κομμάτια	μικρές κεραμικές φόρμες σε μεταλλική σχάρα	200	3	25 - 30
Βάση τάρτας από αφράτη ζύμη	βαθύ ταψί/φόρμα βάσης τάρτας σε μεταλλική σχάρα	180	2	15 - 25

		 (°C)		 (λεπτ.)
Κέικ «σάντουιτς»	σκεύος ψησίματος σε μεταλλική σχάρα	170	2	40 - 50
Ψάρι ποσέ, 0,3 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	3	20 - 25
Ψάρι ολόκληρο, 0,2 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	3	25 - 35
Ψάρι φιλέτο, 0,3 kg	ταψί πίτσας σε μεταλλική σχάρα	180	3	25 - 30
Κρέας ποσέ, 0,25 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	200	3	35 - 45
Σουβλάκια, 0,5 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	200	3	25 - 30
Μπισκότα, 16 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	2	20 - 30
Μακαρόν, 24 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	2	25 - 35
Κέικ Muffins, 12 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	170	2	30 - 40
Αλμυρά αρτοσκευάσματα, 20 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	2	25 - 30
Μπισκότα βουτύρου, 20 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	150	2	25 - 35
Ταρτάκια, 8 κομμάτια	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	170	2	20 - 30
Λαχανικά, ποσέ, 0,4 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπη	180	3	35 - 45
Χορτοφαγική ομελέτα	ταψί πίτσας σε μεταλλική σχάρα	200	3	25 - 30

Μεσογειακά λαχανικά, 0,7 kg	ταψί ψησίματος ή ταψί για τα λίπτη	180	4	25 - 30 (λεπτ.)

11.2 Υγρός Θερμός Αέρας - προτεινόμενα αξεσουάρ

Χρησιμοποιείτε σκούρα και μη ανακλαστικά βαθιά ταψιά/φόρμες και δοχεία. Έχουν καλύτερη απορρόφηση θερμότητας από τα ανοιχτόχρωμα και ανακλαστικά σκεύη.

Ταψί πίτσας	Πυρίμαχο ταψί	Κεραμικά φορμάκια	Βαθύ ταψί/φόρμα βάσης τάρτας
Σκούρο, μη ανακλαστικό Διαμέτρου 28 cm	Σκούρο, μη ανακλαστικό Διάμετρος 26 cm	Κεραμικό Διαμέτρου 8 cm, ύψους 5 cm	Σκούρο, μη ανακλαστικό Διαμέτρου 28 cm

11.3 Πίνακες μαγειρέματος για ινστιτούτα δοκιμών

Πληροφορίες για ιδρύματα δοκιμών

Δοκιμές σύμφωνα με το πρότυπο IEC 60350-1.

Μικρά κέικ, 20 τεμάχια/ ταψί	Πάνω/ Κάπω Θέρμανση	Ταψί ψησίματος	3	170	20 - 30	-
Μικρά κέικ, 20 τεμάχια/ ταψί	Θερμός Αέρας	Ταψί ψησίματος	3	150 - 160	20 - 35	-

ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

				 (°C)	 (λεπτ.)	
Μικρά κέικ, 20 τεμάχια/ ταψί	Θερμός Αέρας	Ταψί ψησίματος	2 και 4	150 - 160	20 - 35	-
Μηλόπιτα, 2 φόρμες Ø20 cm	Πάνω/ Κάτω Θέρμανση	Μεταλλική σχάρα	2	180	70 - 90	-
Μηλόπιτα, 2 φόρμες Ø20 cm	Θερμός Αέρας	Μεταλλική σχάρα	2	160	70 - 90	-
Αφράτο κέικ, φόρμα για κέικ Ø26 cm	Πάνω/ Κάτω Θέρμανση	Μεταλλική σχάρα	2	170	40 - 50	Προθερμάνετε το φούρνο για 10 λεπτά.
Αφράτο κέικ, φόρμα για κέικ Ø26 cm	Θερμός Αέρας	Μεταλλική σχάρα	2	160	40 - 50	Προθερμάνετε το φούρνο για 10 λεπτά.
Αφράτο κέικ, φόρμα για κέικ Ø26 cm	Θερμός Αέρας	Μεταλλική σχάρα	2 και 4	160	40 - 60	Προθερμάνετε το φούρνο για 10 λεπτά.
Μπισκ. Ζύμ. Κουρού	Θερμός Αέρας	Ταψί ψησίματος	3	140 - 150	20 - 40	-
Μπισκ. Ζύμ. Κουρού	Θερμός Αέρας	Ταψί ψησίματος	2 και 4	140 - 150	25 - 45	-
Μπισκ. Ζύμ. Κουρού	Πάνω/ Κάτω Θέρμανση	Ταψί ψησίματος	3	140 - 150	25 - 45	-

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

					(°C)		
Τοστ, 4 - 6 τεμάχια	Γκριλ	Μεταλλική σχάρα	4	μέγ.	2 - 3 λεπτά η πρώτη πλευρά, 2 - 3 λεπτά η δεύτερη πλευρά	Προθερμάνετε τον φούρνο για 3 λεπτά.	
Μοσχαρίσιο μπιφτέκι, 6 τεμάχια, 0,6 kg	Γκριλ	Μεταλλική σχάρα και ταψί για τα λίπη	4	μέγ.	20 - 30	Τοποθετήστε τη μεταλλική σχάρα στο τέταρτο επίπεδο και το ταψί για τα λίπη στο τρίτο επίπεδο του φούρνου. Γυρίστε το φαγητό μόλις περάσει ο μισός χρόνος μαγειρέματος. Προθερμάνετε τον φούρνο για 3 λεπτά.	

12. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

12.1 Σημειώσεις για τον καθαρισμό

 Προϊόντα Καθαρισμού	Καθαρίστε την πρόσοψη της συσκευής μ' ένα πανί μικροϊνών με ζεστό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Καθαρίστε και ελέγχτε το λάστιχο της πόρτας γύρω από το πλαίσιο του εσωτερικού του φούρνου.
	Χρησιμοποιήστε ένα διάλυμα καθαρισμού για να καθαρίσετε τις μεταλλικές επιφάνειες.
	Καθαρίστε τους λεκέδες με ένα ήπιο απορρυπαντικό. Μη το χρησιμοποιήσετε στις καταλυτικές επιφάνειες.

 Καθημερινή Χρήση	<p>Καθαρίζετε το εσωτερικό του φούρνου μετά από κάθε χρήση. Η συσσώρευση λίπους ή άλλων υπολειμμάτων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά.</p> <p>Μπορεί να σχηματιστούν υδρατμοί στη συσκευή ή στα γυάλινα πάνελ της πόρτας. Για να μειώσετε τη συμπύκνωση υδρατμών, αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει για 10 λεπτά πριν από το μαγείρεμα. Μην αποθηκεύετε φαγητό στη συσκευή για περισσότερο από 20 λεπτά. Σκουπίστε το εσωτερικό μ' ένα πανί από μικροΐνες μετά από κάθε χρήση.</p>
--	---

 Αξεσουάρ	<p>Καθαρίζετε όλα τα αξεσουάρ μετά από κάθε χρήση και αφήνετε τα να στεγνώσουν. Χρησιμοποιείτε ένα πανί από μικροΐνες, χλιαρό νερό και ένα ήπιο απορρυπαντικό. Μην καθαρίζετε τα αξεσουάρ σε πλυντήριο πιάτων.</p> <p>Μην καθαρίζετε τα αντικολλητικά αξεσουάρ χρησιμοποιώντας ισχυρά καθαριστικά ή αιχμηρά αντικείμενα.</p>
--	--

12.2 Τρόπος καθαρισμού: Ανάγλυφο τμήμα εσωτερικού του φούρνου

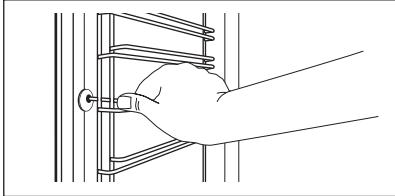
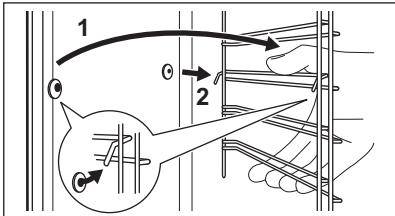
Καθαρίστε το ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου για να αφαιρέσετε κατάλοιπα αλάτων μετά το μαγείρεμα με ατμό.

Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3
Πίξτε: 250 ml λευκό ξύδι στο ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου. Χρησιμοποιήστε ξύδι 6% χωρίς πρόσθετα.	Αφήστε το ξύδι να διαλύσει τα κατάλοιπα αλάτων σε θερμοκρασία περιβάλλοντος για 30 λεπτά.	Καθαρίστε το εσωτερικό του φούρνου με ζεστό νερό και μαλακό πανί.
Για τη λειτουργία: SteamBake καθαρίζετε τον φούρνο κάθε 5 - 10 κύκλους μαγειρέματος.		

12.3 Τρόπος αφαίρεσης: Στηρίγματα σχαρών / καταλυτικοί πίνακες

Αφαιρέστε τα στηρίγματα σχαρών / τους καταλυτικούς πίνακες για να καθαρίσετε τον φούρνο.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Βήμα 1	Σβήστε τον φούρνο και περιμένετε να κρυώσει.	
Βήμα 2	Τραβήξτε το μπροστινό τόμημα του στηρίγματος σχαρών για να το αποσπάσετε από το πλαϊνό τοίχωμα. Κρατήστε το πίσω άκρο του στηρίγματος σχαρών και τον καταλυτικό πίνακα στη θέση τους. Οι καταλυτικοί πίνακες δεν είναι στερεωμένοι στα τοιχώματα του φούρνου. Μπορούν να πέσουν όταν αφαιρέσετε τα στηρίγματα σχαρών.	
Βήμα 3	Τραβήξτε το πίσω άκρο του στηρίγματος σχαρών από το πλαϊνό τοίχωμα και αφαιρέστε το.	
Βήμα 4	Τοποθετήστε τα στηρίγματα σχαρών, ακολουθώντας την παραπάνω διαδικασία με την αντίστροφη σειρά. Οι πείροι συγκράτησης στους τηλεσκοπικούς βραχίονες πρέπει να είναι στραμμένοι προς τα εμπρός.	

12.4 Τρόπος χρήσης: Καταλυτικός καθαρισμός

Υπάρχουν καταλυτικοί πίνακες στο εσωτερικό του φούρνου. Τα καταλυτικά πάνελ απορροφούν τα λίπη κατά τη διάρκεια της κατάλυσης.

Οι κηλίδες ή ο αποχρωματισμός της καταλυτικής επίστρωσης δεν επηρεάζει τον καθαρισμό.

Καθαρίστε τον φούρνο με καταλυτικό καθαρισμό		
Αφαιρέστε όλα τα αξεσουάρ πριν από τον καταλυτικό καθαρισμό.		
Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3
Επιλέξτε Μενού  / Καθαρισμός  και πίέστε OK τρεις φορές.	Όταν τελειώσει ο καθαρισμός, ακούγεται το σήμα. Ο φούρνος σβήνει.	Όταν κρυώσει ο φούρνος, καθαρίστε το εσωτερικό του φούρνου με ένα υγρό μαλακό πτανί.

Διάρκεια: 1 ώ.Η καταλυτική εμαγιέ επίστρωση είναι αυτοκαθαριζόμενη, μην την καθαρίζετε με πανί.

12.5 Τρόπος αφαίρεσης και τοποθέτησης: Πόρτα

Η πόρτα του φούρνου διαθέτει τρία τζάμια. Μπορείτε να αφαιρέσετε την πόρτα του φούρνου και τα εσωτερικά τζάμια για να τα καθαρίσετε. Διαβάστε ολόκληρες τις οδηγίες σχετικά με την «Αφαίρεση και εγκατάσταση της πόρτας», προτού αφαιρέσετε τα τζάμια.

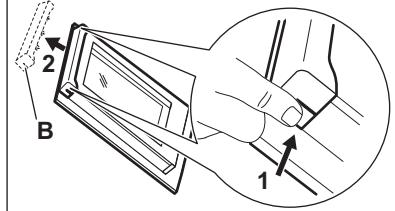
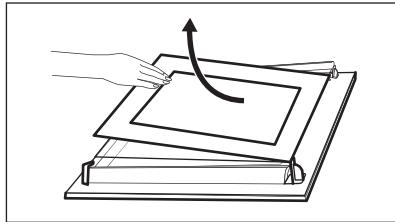
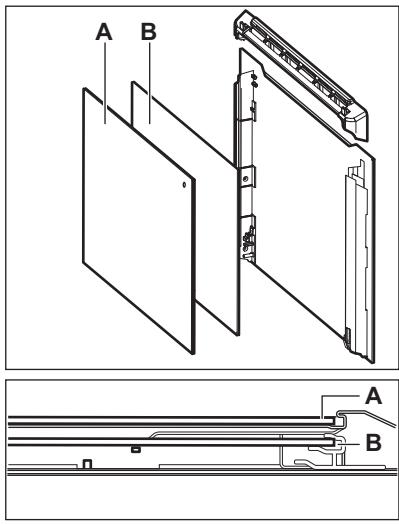


ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο χωρίς τα τζάμια.

Βήμα 1	Ανοίξτε πλήρως την πόρτα και εντοπίστε τον μεντεσέ στη δεξιά πλευρά της πόρτας.	
Βήμα 2	Χρησιμοποιήστε ένα κατσαβίδι για να ανασηκώστε και να στρέψετε πλήρως τον μοχλό του μεντεσέ της δεξιάς πλευράς.	
Βήμα 3	Εντοπίστε τον μεντεσέ στην αριστερή πλευρά της πόρτας.	
Βήμα 4	Ανασηκώστε και στρέψτε πλήρως τον μοχλό του αριστερού μεντεσέ.	
Βήμα 5	Κλείστε την πόρτα του φούρνου μέχρι τη μέση της πρώτης θέσης ανοίγματος. Στη συνέχεια, ανασηκώστε και τραβήξτε την πόρτα προς τα εμπρός και αφαιρέστε την από την έδρα της.	
Βήμα 6	Τοποθετήστε την πόρτα επάνω σε ένα απαλό πανί και σε σταθερή επιφάνεια.	
Βήμα 7	Κρατήστε το πλαίσιο της πόρτας (B) στο πάνω άκρο της πόρτας και από τις δύο πλευρές και σπρώξτε το προς τα μέσα για να απασφαλιστεί το κλίπ.	
Βήμα 8	Τραβήξτε το πλαίσιο της πόρτας προς τα εμπρός για να το αφαιρέσετε.	

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Βήμα 9	<p>Κρατήστε τα τζάμια της πόρτας από την επάνω πλευρά τους και τραβήξτε τα προσεκτικά προς τα έξω ένα προς ένα. Αρχίστε από το επάνω τζάμι. Βεβαιωθείτε ότι το τζάμι ολισθαίνει εντελώς εκτός των στηριγμάτων.</p>	
Βήμα 10	<p>Καθαρίστε τα τζάμια με νερό και σαπούνι. Σκουπίστε προσεκτικά τα τζάμια. Μην πλένετε τα τζάμια στο πλυντήριο πιάτων.</p>	
Βήμα 11	<p>Μετά τον καθαρισμό, τοποθετήστε τα τζάμια και την πόρτα του φούρνου.</p>	
<p>Βεβαιωθείτε ότι τα τζάμια φούρνου (Α και Β) έχουν επαναποτοθετηθεί με τη σωστή σειρά. Αναζητήστε το σύμβολο/την εκτυπωμένη ζώνη στο πλάι του τζαμιού, κάθε τζάμι είναι διαφορετικό ώστε να είναι ευκολότερη η αποσυναρμολόγηση και συναρμολόγηση. Όταν τοποθετηθούν σωστά, το πλαίσιο της πόρτας κάνει κλικ καθώς ασφαλίζει στη θέση του. Βεβαιωθείτε ότι έχετε εγκαταστήσει το μεσαίο τζάμι στις υποδοχές σωστά.</p>		

12.6 Τρόπος αντικατάστασης: Λαμπτήρας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Ο λαμπτήρας μπορεί να είναι ζεστός.

Πιάνετε πάντα τον λαμπτήρα αλογόνου με ένα πανί, για να αποτρέψετε το κάψιμο υπολειμμάτων λίπους επάνω στον λαμπτήρα.

Προτού αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα:		
Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3
Απενεργοποιήστε τον φούρνο. Περιμένετε να κρυώσει ο φούρνος.	Αποσυνδέστε τον φούρνο από το ρεύμα.	Τοποθετήστε ένα πανί στο κάτω μέρος του εσωτερικού του φούρνου.

Πίσω λαμπτήρας

Βήμα 1	Στρέψτε το γυάλινο κάλυμμα για να το αφαιρέσετε.
Βήμα 2	Καθαρίστε το γυάλινο κάλυμμα.
Βήμα 3	Αντικαταστήστε τον λαμπτήρα με έναν κατάλληλο λαμπτήρα ανθεκτικό σε θερμοκρασίες έως 300 °C.
Βήμα 4	Τοποθετήστε το γυάλινο κάλυμμα.

13. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ανατρέξτε στα κεφάλαια σχετικά με την Ασφάλεια.

13.1 Τι να κάνετε αν...

Για περιπτώσεις που δεν περιλαμβάνονται σε αυτόν τον πίνακα, επικοινωνήστε με το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Ο φούρνος δεν ενεργοποιείται ή δεν θερμαίνεται	
Πρόβλημα	Ελέγχτε εάν...
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να λειτουργήσετε τον φούρνο.	Ο φούρνος είναι σωστά συνδεδεμένος στην ηλεκτρική παροχή.
Ο φούρνος δεν προθερμαίνεται.	Έχει απενεργοποιηθεί η αυτόματη απενεργοποίηση.
Ο φούρνος δεν προθερμαίνεται.	Δεν έχει καεί η ασφάλεια.
Ο φούρνος δεν προθερμαίνεται.	Το κλείδωμα είναι απενεργοποιημένο.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εξαρτήματα	
Πρόβλημα	Ελέγχετε εάν...
Ο λαμπτήρας είναι σβηστός.	Η λειτουργία Υγρός Θερμός Αέρας - είναι ενεργοποιημένη.
Ο λαμπτήρας δεν λειτουργεί.	Ο λαμπτήρας έχει καεί.
Ο Αισθ. Φαγητού δεν λειτουργεί.	Το βύσμα του Αισθ. Φαγητού έχει εισαχθεί πλήρως στην υποδοχή.
Το λάστιχο στεγανοποίησης της πόρτας έχει υποστεί ζημιά.	Μη χρησιμοποιείτε τον φούρνο. Επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.
Κωδικοί σφάλματος	
Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη...	Ελέγχετε εάν...
Err C2	Αφαιρέστε το βύσμα του Αισθ. Φαγητού από την υποδοχή.
0:00.	Υπήρξε μια διακοπή ρεύματος. Ρυθμίστε την ώρα.
Αν η οθόνη εμφανίζει έναν κωδικό σφάλματος που δεν βρίσκεται σε αυτόν τον πίνακα, απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε την ασφάλεια του σπιτιού για να κάνετε επανεκκίνηση στον φούρνο. Αν ο κωδικός σφάλματος επαναληφθεί, επικοινωνήστε με ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.	
Καθαρισμός	
Πρόβλημα	Ελέγχετε εάν...
Το νερό διαρρέει από το ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου.	Υπάρχει πάρα πολύ νερό στο ανάγλυφο τμήμα του εσωτερικού του φούρνου.

13.2 Δεδομένα σέρβις

Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό μας ή το Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Σέρβις.

Τα απαραίτητα στοιχεία για το κέντρο σέρβις βρίσκονται στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών. Η πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών βρίσκεται στο μπροστινό πλαίσιο του εσωτερικού της συσκευής. Μην αφαιρείτε την πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών από το εσωτερικό της συσκευής.

Συνιστούμε να γράψετε τα δεδομένα εδώ:

Μοντέλο (MOD.)	.....
Κωδικός Προϊόντος (PNC)	.....
Σειριακός αριθμός (S.N.)	.....

14. ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΗ ΑΠΟΔΟΣΗ

14.1 Πληροφορίες Προϊόντος και Φύλλο Πληροφοριών Προϊόντος

Όνομα προμηθευτή	Electrolux	
Ταυτότητα μοντέλου	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	81.2	
Τάξη ενεργειακής απόδοσης	A+	
Κατανάλωση ενέργειας με βασικό φορτίο, συμβατική λειτουργία	0.93 kWh/κύκλο	
Κατανάλωση ενέργειας με βασικό φορτίο, λειτουργία με υποβοήθηση ανεμιστήρα	0.69 kWh/κύκλο	
Αριθμός κοιλοτήτων	1	
Πηγή θερμότητας	Ηλεκτρική ενέργεια	
Ένταση	72 l	
Τύπος φούρνου	Εντοιχιζόμενος φούρνος	
Máza	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EL 60350-1 - Οικιακές ηλεκτρικές συσκευές μαγειρέματος - Μέρος 1: Σειρές, φούρνοι, φούρνοι ατμού και γκριλ - Μέθοδοι μέτρησης της απόδοσης.

14.2 Εξοικονόμηση ενέργειας

 Η συσκευή διαθέτει δυνατότητες που συμβάλλουν στην εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη διάρκεια του καθημερινού μαγειρέματος.

Βεβαιωθείτε ότι η πόρτα της συσκευής είναι κλειστή όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. Μην ανοίγετε την πόρτα της συσκευής συχνά κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Διατηρείτε καθαρό το λάστιχο της πόρτας και βεβαιωθείτε ότι είναι καλά στερεωμένο στη θέση του. Χρησιμοποιείτε μεταλλικά μαγειρικά σκεύη για να βελτιώσετε την εξοικονόμηση ενέργειας. Όταν είναι εφικτό, μην προθερμαίνετε τη συσκευή πριν το μαγείρεμα. Όταν μαγειρεύετε μερικά φαγητά τη φορά, μην αφήνετε να παρέλθει μεγάλο χρονικό διάστημα μεταξύ του ψησίματός τους.

Μαγείρεμα με αέρα

Όποτε είναι εφικτό, χρησιμοποιήστε τις λειτουργίες μαγειρέματος με αέρα για να εξοικονομήσετε ενέργεια.

Υπολειπόμενη θερμότητα

Ο ανεμιστήρας και ο λαμπτήρας εξακολουθούν να λειτουργούν. Όταν απενεργοποιείτε τη συσκευή, η οθόνη εμφανίζει την υπολειπόμενη θερμότητα. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη θερμότητα για να διατηρήσετε ζεστό το φαγητό.

Όταν η διάρκεια μαγειρέματος είναι μεγαλύτερη από 30 λεπτά, μειώστε τη θερμοκρασία της συσκευής στο ελάχιστο 3 - 10 λεπτ. προτού ολοκληρωθεί το μαγείρεμα. Η υπολειπόμενη θερμότητα εσωτερικά της συσκευής θα συνεχίσει το μαγείρεμα.

Χρησιμοποιήστε την υπολειπόμενη θερμότητα για να ζεστάνετε άλλα φαγητά.

Διατήρηση της θερμοκρασίας του φαγητού

Επιλέξτε τη χαμηλότερη δυνατή ρύθμιση θερμοκρασίας για να χρησιμοποιήσετε την υπολειπόμενη θερμότητα και να διατηρήσετε ζεστό το φαγητό. Η ένδειξη υπολειπόμενης θερμότητας ή η θερμοκρασία εμφανίζεται στην οθόνη.

Μαγείρεμα με τον λαμπτήρα απενεργοποιημένο

Απενεργοποιήστε τον λαμπτήρα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος. Ανοίγετε τον μόνο όταν τον χρειάζεστε.

Υγρός Θερμός Άερας

Λειτουργία που σχεδιάστηκε για να εξοικονομείτε ενέργεια κατά το μαγείρεμα.

Όταν χρησιμοποιείτε αυτήν τη λειτουργία, ο λαμπτήρας απενεργοποιείται αυτόματα μετά από 30 δευτερόλεπτα. Μπορείτε να ανάψετε τον λαμπτήρα ξανά αλλά αυτή η ενέργεια θα μειώσει την προσδοκώμενη εξοικονόμηση ενέργειας.

15. ΔΟΜΗ ΜΕΝΟΥ

15.1 Μενού

	 - επιλέξτε για εισαγωγή του Μενού.
---	--

Μενού δομή		
Μαγείρεμα με βοήθεια	Καθαρισμός	Ρυθμίσεις

Βήμα 1	Βήμα 2	Βήμα 3	Βήμα 4	Βήμα 5
		 Ο1 - Ο11		
Επιλέξτε το Μενού, Ρυθμίσεις.	Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση.	Επιλέξτε τη ρύθμιση.	Επιβεβαιώστε τη ρύθμιση.	Ρυθμίστε την τιμή και πατήστε OK.

Ρυθμίσεις					
O1	Ωρα	Αλλαγή	O2	Φωτεινότητα Οθόνης	1 - 5
O3	Ήχοι Πλήκτρων	1 - Ηχητικό σήμα 2 - Κλικ 3 - Απενεργοποίηση ήχου	O4	Ένταση Βομβητή	1 - 4
O5	Αισθ. Φαγητού Ενέργεια	1 - Συναγερμός και διακοπή 2 - Συναγερμός	O6	Χρονοδιακόπτης λειτουργίας	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
O7	Φωτισμός Φούρνου	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση	O8	Ταχεία προθέρμανση	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση
O9	Λειτουργία Demo	Κωδικός ενεργοποίησης: 2468	O10	Έκδοση λογισμικού	Έλεγχος
O11	Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων	Nai / Όχι			

16. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ανακυκλώστε τα υλικά που φέρουν το σύμβολο . Τοποθετήστε τα υλικά συσκευασίας σε κατάλληλα δοχεία για ανακύκλωση. Συμβάλετε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας ανακυκλώνοντας τις άχρηστες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Μην απορρίπτετε με τα οικιακά απορρίμματα συσκευές που φέρουν το σύμβολο . Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική σας μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με τη δημοτική αρχή.

GONDOLUNK ÖNRE

Köszönjük, hogy Electrolux készüléket választott. Egy olyan terméket választott, amely magában hordozza évtizedek szakmai tapasztalatát és innovációját. Zsenialitását és stílusos megjelenését az Ön igényei ihlették. Valahányszor csak használja, biztos lehet abban, hogy a benne foglalt tudás a sikér garanciája.

Üdvözöljük az Electrolux honlapján!

Látogasson el weboldalunkra az alábbiakért:



Használlattal kapcsolatos tanácsok, prospektusok, hibaelhárítási, szerviz- és javítási információk kérése:

www.electrolux.com/support



Regisztrálja termékét a még kiválóbb szolgáltatásokért:

www.registerelectrolux.com



Tartozékok, segédanyagok és eredeti alkatrészek vásárlása a készülékhez:

www.electrolux.com/shop



További receptekért, tippekért, hibaelhárítási segítségért töltse le a **My Electrolux Kitchen** applikációt.



ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti cserealkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizközponttal, gondoskodjon arról, hogy a következő adatok kéznél legyenek: Típus, PNC (termékszám), sorozatszám.

Az információk az adattáblán találhatók.

Figyelem / Vigyázat – Biztonsági információk

Általános információk és tanácsok

Környezetvédelmi információk

A változtatások jogát fenntartjuk.

TARTALOM

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK.....	244	3. ÜZEMBE HELYEZÉS.....	250
1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága.....	244	3.1 Beépítés.....	250
1.2 Általános biztonság.....	245	3.2 A sütő rögzítése a konyhaszekrényhez.....	251
2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK.....	246	4. TERMÉKLEÍRÁS.....	252
2.1 Üzembe helyezés.....	246	4.1 Általános áttekintés.....	252
2.2 Elektromos csatlakozás.....	247	4.2 Tartozékok.....	252
2.3 Használat.....	248	5. A KÉSZÜLÉK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA	253
2.4 Ápolás és tisztítás.....	249	5.1 Visszahúzható gombok.....	253
2.5 Belső világítás.....	249	5.2 Kezelőpanel.....	253
2.6 Szolgáltatások.....	250		
2.7 Ártalmatlanítás.....	250		

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT	254	11.3 Ételkészítési táblázatok a bevizsgáló intézetek számára.....	271
6.1 Kezdeti tisztítás.....	254		
6.2 Kezdeti előmelegítés.....	254		
7. NAPI HASZNÁLAT	255	12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS	273
7.1 Sütőfunkciók beállítása.....	255	12.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban.....	273
7.2 Sütőfunkciók.....	256	12.2 Hogyan tisztítsa: Sütőtér mélyedése.....	274
7.3 Megjegyzések a Konvekciós levegő (nedves) funkcióhoz.....	257	12.3 Hogyan távolítsa el: Polctartók / katalitikus panelek	274
7.4 Előre programozott sütés beállítása.....	258	12.4 Használata: Katalitikus tisztítás	275
7.5 Előre programozott sütés.....	258	12.5 Eltávolítás és visszaszerelés: Ajtó.....	275
8. ÓRAFUNKCIÓK	264	12.6 Hogyan cserélje: Lámpa.....	277
8.1 Órafunkciók.....	264	13. HIBAELHÁRÍTÁS	278
8.2 Órafunkciók beállítása.....	264	13.1 Mi a teendő, ha.....	278
9. HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK	265	13.2 A szerviz számára szükséges adatok.....	279
9.1 Tartozékok behelyezése.....	265	14. ENERGIAHATÉKONYSÁG	279
9.2 Húshőmérő szenzor.....	266	14.1 Termékismertető és Termékismertető adatlap.....	279
10. TOVÁBBI FUNKCIÓK	268	14.2 Energia takarékkosság.....	280
10.1 Funkcziótár.....	268	15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE	281
10.2 Automatikus kikapcsolás.....	268	15.1 Menü.....	281
10.3 Hűtőventilátor.....	269	16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK	282
11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK	269		
11.1 Konvekciós levegő (nedves).....	269		
11.2 Konvekciós levegő (nedves) - ajánlott tartozékok.....	270		

1. BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Az üzembe helyezés és használat előtt gondosan olvassa el a mellékelt útmutatót. A gyártó nem vállal felelősséget a helytelen beszerelés vagy használat miatt keletkezett sérülésekért és károkért. Tartsa biztonságos és elérhető helyen az útmutatót, hogy szükség esetén minden rendelkezésére álljon.

1.1 Gyermekek és fogyatékkal élő személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 év feletti gyermekek, csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező

felnőttek, illetve megfelelő tudással vagy gyakorlattal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy abban az esetben használhatják, ha megfelelő oktatást kaptak a készülék biztonságos használatára, és megértik az esetleges veszélyeket. A 8 évesnél fiatalabb gyermekek, illetve a súlyos, komplex fogyatékossággal élő személyek állandó felügyelet nélkül nem tartózkodhatnak a készülék közelében.

- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- minden csomagolányat tartson távol a gyermekektől, és megfelelően ártalmatlanítsa.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. A gyermekeket és kedvenc háziállatokat tartsa távol a készüléktől működés közben, és működés után, lehűléskor.
- Ha rendelkezik gyermekbiztonsági zárral a készülék, akkor azt be kell kapcsolni.
- Gyermekkel felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.

1.2 Általános biztonság

- A készülék kizárálag ételkészítési célra szolgál.
- Ezt a készüléket háztartási célú, beltérben történő használatra terveztek.
- Ez a készülék használható irodákban, szállodai vendégszobákban, panziókban, vendégházakban és más hasonló szálláshelyeken, ahol a használat nem haladja meg a háztartási használat (átlagos) szintjét.
- A készülék üzembe helyezését és a hálózati kábel cseréjét csak képesített személy végezheti el.
- A bútorba való beépítés előtt ne használja a készüléket.
- Bármilyen karbantartás megkezdése előtt válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a márkaszerviznek vagy más hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie, nehogy elektromos veszélyhelyzet álljon elő.
- FIGYELEM: Az izzó cseréje előtt győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, hogy megelőzze áramütést.
- FIGYELEM: Használat közben a készülék és hozzáférhető részei nagyon felforrósodhatnak. Ügyeljen arra, hogy ne érintse meg a fűtőelemeket vagy a sütötér felületét.
- Amikor a sütőből kiveszi vagy behelyezi a tartozékokat vagy edényeket, minden használjon konyhai edényfogó kesztyűt.
- Kizárolag a készülékhez ajánlott húshőmérő szenzort (maghőmérséklet-érzékelőt) használja.
- A polctartók eltávolításához először a polctartó elejét, majd a hátulját húzza el az oldalfaltól. A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza.
- A készülék tisztításához ne használjon nagy nyomású gőzt.
- Ne használjon súrolószert vagy éles fém kaparóeszközt a sütőajtó üvegének tisztítására, mivel ezek megkarcolhatják a felületet, ami az üveg megrepedését eredményezheti.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

2.1 Üzembe helyezés



FIGYELMEZTETÉS!

A készüléket csak képesített személy helyezheti üzembe.

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- Ne helyezzen üzembe, és ne is használjon sérült készüléket.
- Tartsa be a készülékhez mellékelt üzembe helyezési útmutatóban foglaltakat.
- A készülék nehéz, ezért legyen körültekintő a mozgatásakor. Mindig használjon munkavédelmi kesztyűt és zárt lábbelit.
- Soha ne húzza a készüléket a fogantyújánál fogva.
- A készüléket az üzembe helyezési követelményeknek megfelelő, biztonságos helyre telepítse.
- Tartsa meg a minimális távolságot a többi készüléktől és egységtől.
- A készülék felszerelése előtt ellenőrizze, hogy annak ajtaja akadálytalanul nyitható-e.
- A készülék elektromos hűtőrendszerrel van felszerelve. Ezt az elektromos tápegységgel kell működtetni.

Konyhaszekrény minimális magassága (konyhaszekrény minimális magassága a munkalap alatt)	590 (600) mm
Konyhaszekrény szélessége	560 mm
Konyhaszekrény mélysége	550 (550) mm
Készülék elülső részének magassága	594 mm
Készülék hátulsó részének magassága	576 mm
Készülék elülső részének szélessége	595 mm
Készülék hátulsó részének szélessége	559 mm
Készülék mélysége	569 mm
Készülék beépített mélysége	548 mm
Mélység nyitott ajtónál	1022 mm
Szellőzőnyílás minimális mérete. A hátsó oldal alján elhelyezett nyílás	560x20 mm
Hálózati tápkábel hosszúsága. A kábel a hátsó oldal jobb sarkánál helyezkedik el	1500 mm
Rögzítőcsavarok	4x25 mm

2.2 Elektromos csatlakozás



FIGYELMEZTETÉS!

Tűz- és áramütésveszély.

- Minden elektromos csatlakoztatást szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- A készüléket kötelező földelni.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán szereplő adatok megfelelnek-e a helyi elektromos hálózat paramétereinek.
- Mindig megfelelően felszerelt, áramütés ellen védett aljzatot használjon.
- Ne használjon hálózati elosztókat és hosszabbító kábeleket.
- Ügyeljen a hálózati csatlakozódugó és a hálózati kábel épségére. Amennyiben a készülék hálózati vezetékét ki kell cserélni, a cserét már kiszervizükknél végeztesse el.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábelek ne kerüljenek közel, illetve ne érjenek hozzá a készülék ajtajához vagy a készülék alatti rekeszhez, különösen akkor, ha a készülék működik, vagy ajtaja forró.
- A feszültség alatt álló és szigetelt alkatrészek érintésvédelmi részeit úgy kell rögzíteni, hogy szerszám nélkül ne lehessen eltávolítani azokat.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Csak az üzembe helyezés befejezése után csatlakoztassa a hálózati csatlakozódugót a hálózati csatlakozóaljzatba. Ügyeljen arra, hogy a hálózati dugasz üzembe helyezés után is könnyen elérhető legyen.
- Amennyiben a hálózati konnektor rögzítése laza, ne csatlakoztassa a csatlakozódugót hozzá.
- A készülék csatlakozásának bontására, soha ne a hálózati kábelnél fogva húzza ki a csatlakozódugót. A kábelt mindenig a csatlakozódugónál fogva húzza ki.
- Kizárolag megfelelő szigetelőberendezést alkalmazzon: hálózati túlterhelésvédő megszakítót, biztosítékot (a tokból eltávolított csavaros típusú biztosítékot), földzárlatkioldót és védőrelét.
- Az elektromos készüléket szigetelőberendezéssel kell ellátni, amely lehetővé teszi, hogy minden fázison leválassza a készüléket az elektromos hálózatról. A szigetelőberendezésnek legalább 3 mm-es érintkezőtávolsággal kell rendelkeznie.
- Ez a készülék hálózati csatlakozókábellel és dugasszal kerül szállításra.

Az üzembe helyezéshez vagy cseréhez használható vezetéktípusok Európa számára:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

A kábel keresztmetszetéhez nézze meg az adattáblán szereplő összteljesítményt. Hivatkozhat a táblára is:

Összteljesítmény (W)	Vezeték keresztmetszet (mm^2)
maximum 1380	3 x 0.75
maximum 2300	3 x 1
maximum 3680	3 x 1.5

A földelő (zöld/sárga) vezeték 2 cm-rel hosszabb legyen, mint a fázis és a nulla (kék és barna vezeték).

2.3 Használat



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés-, égés-, áramütés- és robbanásveszély.

- Ne változtassa meg a készülék műszaki jellemzőit.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne zárja el semmi.
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
- Körültekintően járjon el, ha működés közben kinyitja a készülék ajtaját. Forró levegő távozhat a készülékből.
- Ne működtesse a készüléket nedves kézzel, vagy amikor az vízzel érintkezik.
- Ne gyakoroljon nyomást a nyitott ajtóra.
- Ne használja a készüléket munka- vagy tárolófelületként.
- Óvatosan nyissa ki a készülék ajtaját. Az alkoholtartalmú alkotóelemek alkoholos levegőelegyet hozhatnak létre.

- Ügyeljen arra, hogy szikra vagy nyílt láng ne legyen a készülék közelében, amikor kinyitja az ajtót.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyaggal szennyezett tárgyat a készülékbe, annak közelébe, illetve annak tetejére.



FIGYELMEZTETÉS!

A készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- A zománc károsodásának vagy elszíneződésének megelőzéséhez:
 - ne tegyen edényt vagy egyéb tárgyat közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne tegyen alufóliát közvetlenül a készülék sütőterének aljára.
 - ne engedjen vizet a forró készülékbe.
 - a főzés befejezése után ne tárolja a nedves edényeket vagy az ételt a készülékben.
 - a tartozékok kivételekor vagy berakásakor óvatosan járjon el.
- A zománc vagy rozsdamentes acél elszíneződése nincs hatással a készülék teljesítményére.
- A nagy nedvességtartalmú sütemények esetében mély teplsít használjon a sütéshez. A gyümölcsök leve maradandó foltokat ejthet.
- Főzés közben a készülék ajtaját mindig tartsa csukva.
- Ha a készüléket bútorlap (pl. ajtó) mögött helyezi el, ügyeljen arra, hogy az ajtó soha ne legyen becsukva, amikor a készülék működik. A hő és a nedvesség felhalmozódhat a zárt bútorlap mögött, és ennek következtében károsodhat a készülék, a készülék borítása vagy a padló. Használat után ne csukja be addig a bútorlapot, míg a készülék teljesen le nem hűlt.

2.4 Ápolás és tisztítás



FIGYELMEZTETÉS!

Személyi sérülés, tűz vagy a készülék károsodásának veszélye áll fenn.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- Ellenőrizze, hogy lehült-e a készülék. Máskülönben fennáll a veszély, hogy az üveglapok eltörnek.
- A sütőajtó sérült üveglapját haladéktalanul cserélje ki. Forduljon a márka szervizhez.
- Legyen óvatos, amikor az ajtót leszereli a készülékről. Az ajtó nehéz!
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, hogy elkerülje a felület károsodását.
- A készüléket puha, nedves ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószer használjon. Ne használjon szírozott, szírozott vízzel, szírozott szívacsot, oldószert vagy fém tárgyat.
- Amennyiben sütőtisztító aeroszolt használ, tartsa be a tisztítószer csomagolásán feltüntetett biztonsági utasításokat.
- Ne tisztítsa tisztítószerrel a katalitikus zománcréteget.

2.5 Belső világítás



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!

- A termékben található izzó(k)ra és a külön kapható pótizzókra vonatkozó tudnivalók: Ezek az izzók arra készültek, hogy megfelejjenek a háztartási készülékekben fennálló szélsőséges fizikai feltételeknek, mint például hőmérséklet, rezgés, magas páratartalom, illetve arra használatosak, hogy jelezzenek a készülék működési állapotát. Nem alkalmasak egyéb felhasználásra, valamint helyiségek megvilágítására.

ÜZEMBE HELYEZÉS

- Ez a termék egy G energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.
- Kizárolag az eredetivel megegyező műszaki jellemzőkkel rendelkező lámpát használjon.

2.6 Szolgáltatások

- A készülék javítását bízza a márka szervizre.
- Mindig eredeti cserealkatrészt használjon.

2.7 Ártalmatlanítás



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülés- vagy fulladásveszély.

- A készülék ártalmatlanítására vonatkozó tájékoztatásért lépjön kapcsolatba a helyi hatóságokkal.
- Vállassza le a készüléket ez elektromos hálózatról.
- A készülék közelében vágja át a hálózati kábelt, és tegye a hulladékba.
- Szerelje le az ajtókilincset, hogy megakadályozza gyermekek vagy háziállatok készülékben rekedését.

3. ÜZEMBE HELYEZÉS



FIGYELMEZTETÉS!

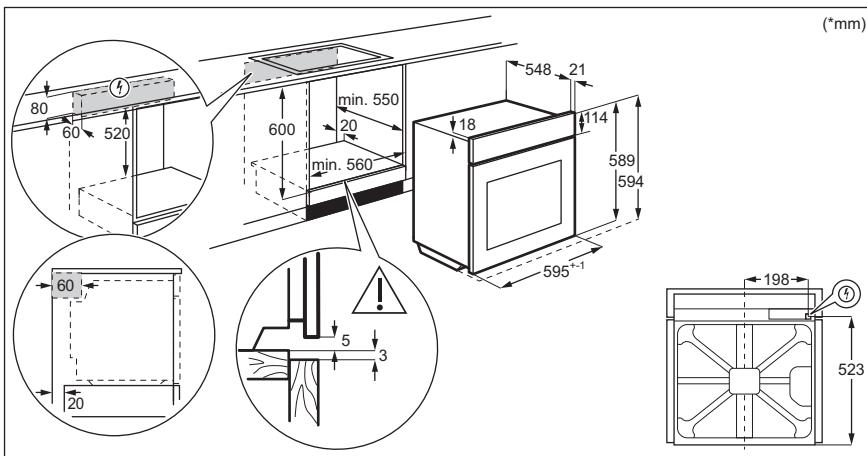
Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

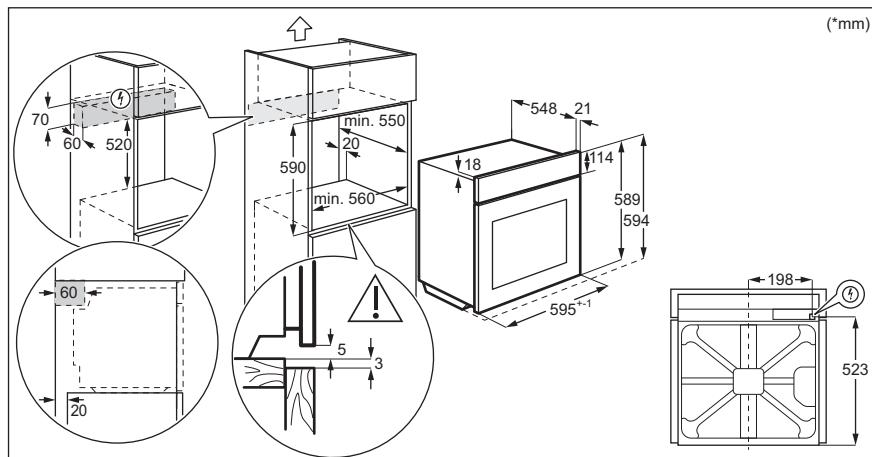
3.1 Beépítés



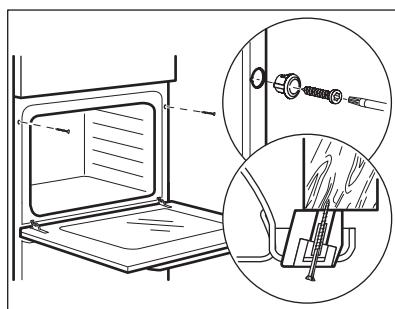
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



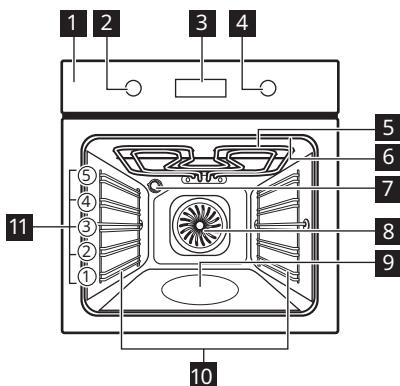


3.2 A sütő rögzítése a konyhaszekrényhez



4. TERMÉKLEÍRÁS

4.1 Általános áttekintés



- 1** Kezelőpanel
- 2** Sütőfunkciók szabályozógombja
- 3** Kijelző
- 4** Vezérlögomb
- 5** Fűtőbetét
- 6** Húshőmérő szenzor csatlakozója
- 7** Lámpa
- 8** Ventilátor
- 9** Sütőtér mélyedése
- 10** Polctartó, eltávolítható
- 11** Polcpozíciók

4.2 Tartozékok

- Sütőrács**
Főződényekhez, tortaformákhoz, valamint hússütéshez.
- Sütő tálca**
Tortákhoz és süteményekhez.
- Mély tepsi**
Sütemények és húsok sütéséhez, illetve zsírfelfogó edényként.
- Húshőmérő szenzor**
Az ételek elkészítési folyamatának ellenőrzéséhez.
- Teleszkópos sínek**
A teleszkópos sütősínek segítségével könnyebben lehet behelyezni és eltávolítani a polcokat.

5. A KÉSZÜLÉK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

5.1 Visszahúzható gombok

A készülék használatához nyomja meg a gombot. A gomb kiugrik.

5.2 Kezelőpanel

Kezelőpanel érzékelőmezői					Nyomja meg	Forgassa el a gombot
				OK		
Időzítő	Gyors felfűtés	Sütő világítás	Húshőmé-rő szenzor	A beállítás megerősítése		
Válasszon ki egy sütőfunkciót a sütő bekapcsolásához.						
A sütő kikapcsolásához fordítsa a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe.						

	Amikor a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe forgatja, a kijelző készenléti állapotba lép.
	Főzéskor a kijelző megjeleníti a beállított hőmérsékletet, a pontos időt és az egyéb rendelkezésre álló kiegészítő funkciókat.
	Kijelző a nyomógombfunkciókkal.

Kijelző visszajelzői				
Funkciózár	Előre programozott sütés	Tisztítás	Beállítások	Gyors felfűtés

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Időzítő visszajelzői:				
------------------------------	--	--	--	--

Folyamatjelző sáv - a hőmérséklet és az idő számára. Amikor a sütő eléri a beállított hőmérsékletet, a sáv színe pirosra változik.	
---	--

Gőzben főzés visszajelző	
Húshőmérő szenzor visszajelző	

6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

6.1 Kezdeti tisztítás

Az első használat előtt tisztítsa meg az üres sütőt, majd állítsa be a pontos időt:			
			 00:00 érték látható Állítsa be az időt. Nyomja meg ezt: OK.

6.2 Kezdeti előmelegítés

Az első használat előtt hevítsé fel az üres sütőt.	
1. lépés	Vegyen ki a sütőből minden tartozékot és kivehető polctartót.
2. lépés	Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkcionál: <input checked="" type="checkbox"/> Hagya egy óráig működni a sütőt.
3. lépés	Állítsa be a maximális hőmérséklet ennél a funkcionál: <input checked="" type="checkbox"/> Hagya 15 percig működni a sütőt.

Az első használat előtt hevítsé fel az üres sütőt.

- ①** Előfűtés közben szagot és füstöt bocsátott ki a sütő. Ügyeljen arra, hogy a helyiség szellőztetve legyen.

7. NAPI HASZNÁLAT



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

7.1 Sütőfunkciók beállítása

Főzés elindítása	
1. lépés	2. lépés
 	 $^{\circ}\text{C}$
Válasszon egy sütőfunkciót.	Állítsa be a hőmérsékletet. Nyomja meg ezt: OK

Gőzöléses főzés			
Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a sütő.			
1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés

Gőzöléses főzés			
		 °C	<p>Melegítse elő az üres sütőt 10 percig, hogy párát hozzon létre. Tegye az ételt sütőbe.</p>
Csapvízzel töltse fel a sütőtér mélyedését.	Válassza ki a gőzölés sütőfunkciót.	Állítsa be a hőmérsékletet. Nyomja meg ezt: OK	

(i) A sütőtér mélyedésének maximális ürtartalma 250 ml. Ne töltön vizet a sütőtér mélyedésébe sütés közben, vagy amikor a sütő forró.

Amikor a gőzöléses főzés véget ér:		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
A sütő kikapcsolásához fordítás a sütőfunkciók gombját kikapcsolt helyzetbe.	Óvatosan nyissa ki az ajtót. A kiszabaduló pára égési sérülést eredményezhet.	Ellenőrizze, hogy lehűlt-e a sütő. Távolítsa el a sütőtér bemélyedéséből a maradék vizet.

7.2 Sütőfunkciók

Hagyományos sütőfunkciók

Sütőfunkció	Alkalmazás
 Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütés egyszerre maximum három sütőszinten, illetve aszalás. 20 - 40 °C-kal alacsonyabbra állítsa be a hőmérsékletet, mint Alsó + felső sütés esetén.
 Alsó + felső sütés	Egy sütőszinten történő sütéshez, valamint pörkölöshez.

Sütőfunkció	Alkalmazás
 SteamBake	Nedvesség hozzáadása a sütés során. Megfelelő szín és ropogós kéreg elérése sütés közben. Újramelegítéskor szoftosabb állag elérése. Gyümölcsök vagy zöldségek tartósításához.
 Pizza funkció	Pizza sütéséhez. Intenzív pirításhoz és ropogós aljú ételek készítéséhez.
 Alsó sütés	Ropogós aljú sütemények készítéséhez és étel tartósításához.
 Fagyaszott ételek	Készételek (pl. sült burgonya, steak burgonya vagy tavaszi tekercs) ropogossá tételehez.
 Konvekciós levegő (nedves)	A funkciót arra tervezték, hogy energiát takarítson meg a főzés során. A funkció használatakor a sütőtér hőmérséklete eltérhet a beállított hőmérséklettől. A készülék a maradékhőt használja fel. A fűtési teljesítmény lecsökkenhet. További tudnivalókért olvassa el a „Napi használat” c. fejezetben ezt a részt; Megjegyzések: Konvekciós levegő (nedves) funkcióit.
 Grill	Vékony szelet élelmiszerek grillezéséhez és pirítós készítéséhez.
 Infrasütés	Nagy sült húsdarabok vagy nem kicsontozott szárnyas sütéséhez egy polcszinten. Csőben sütéshez és pirításhoz.
 Menü	Belépés a Menübe: Előre programozott sütés, Tisztítás, Beállítások.

7.3 Megjegyzések a Konvekciós levegő (nedves) funkcióhoz

A funkció megfelel az EU 65/2014 és EU 66/2014 sz. szabványok szerinti energiahatékonysági besorolásnak és ökológiai kialakításra vonatkozó követelményeknek. Vizsgálati módszerek az EN 60350-1 szabványnak megfelelően.

A sütőajtót sütés közben be kell csukni, hogy a funkció ne legyen megszakítva, és hogy a sütő a lehető legnagyobb energiahatékonysággal működjön.

A funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. Főzési útmutatókért olvassa el a „Hasznos tanácsok és javaslatok” című fejezetet, Konvekciós levegő (nedves). Általános energiatakarékkossági javaslatokért olvassa el az „Energiahatékonyság” fejezet Energiatakarékkosság c. részét.

7.4 Előre programozott sütés beállítása

Az almenüben szereplő összes ételhez van javasolt funkció és hőmérséklet. Főzés közben módosíthatja az időt és a hőmérsékletet.

Egyes ételek főzéséhez az alábbiak is használhatók:	Az étel megfőzöttségének szintje:
<ul style="list-style-type: none">Húshőmérő szenzor	<ul style="list-style-type: none">VéresKözepesJól átsütve

Előre programozott sütés - használja az étel gyors elkészítéséhez az alapértelmezett beállításokkal:			
1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés
 ≡	 ✖	 P1 - P45	 OK

Lépjön be a menübe.
Válassza a Előre programozott sütés funkciót, majd nyomja meg a OK gombot.
Válassza ki az ételt.
Nyomja meg ezt: OK.
Helyezze az ételt a sütőbe. Erősítse meg a beállítást.

7.5 Előre programozott sütés

Magyarázat	
	Húshőmérő szenzor rendelkezésre áll. Szűrja a Húshőmérő szenzor hegyét az étel legvastagabb részébe. Amikor a Húshőmérő szenzor a beállított hőmérsékletet elérte, a sütő ki-kapcsol.
	A Gőzölés funkcióhoz szükséges vízmennyiség.
	Sütés előtt melegítse elő a sütőt.
	Polcszint.

Amikor a funkció véget ért, ellenőrizze, hogy elkészült-e az étel.

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék	Időtartam
Marha 				
P1	Marhasült, véresen			~ 40 perc
P2	Marhasült, közepes	1 - 1,5 kg; 4 - 5 cm vastag darabok	 2; sütő tálca A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze a sütőbe.	~ 50 perc
P3	Marhasült, jól átsütve			~ 60 perc
P4	Steak, közepes	180 - 220 g-os darabok; 3 cm vastag szeletek	 3; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze a sütőbe.	~ 15 perc
P5	Marhahús sült / párolt (minőségi karaj, felső kerekpecsenye, vastag dagan-dó)	1,5 - 2 kg	 2; sütőedény a huzalpolcon A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Öntsön hozzá folyadékot. Helyezze a sütőbe.	~ 120 perc
P6	Marhasült, véres (hőlég-befűvás, kis hőfok)			~ 75 perc
P7	Marhasült, közepes (hőlég-befűvás, kis hőfok)	1 - 1,5 kg; 4 - 5 cm vastag darabok	 2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen őrlött borssal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze a sütőbe.	~ 85 perc
P8	Marhasült, jól átsütve (hőlégbefűvás, kis hőfok)			~ 130 perc

NAPI HASZNÁLAT

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék	Időtartam
P9	Filé, véres (hőlégbefűvás, kis hőfok)			~ 75 perc
P10	Filé, közepest (hőlégbefűvás, kis hőfok)	0,5 - 1,5 kg; 5 - 6 cm vastag darabok	2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit, vagy csak egyszerűen sózza, és szórja meg frissen őrlött borossal. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben. Helyezze a sütőbe.	~ 90 perc
P11	Filé, jól átsüt- ve (hőlégbefű- vás, kis hőfok)			~ 120 perc
Borjú ☺				
P12	Borjú sült (pl. lapocka)	0,8 - 1,5 kg; 4 cm vastag darabok	2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. Öntsön hozzá folyadékot. Lefedve süssé.	~ 80 perc
Sertés ☺				
P13	Sertés sült tarja vagy la- pocka	1,5 - 2 kg	2; sütőedény a huzalpolcon A sütés félidejében fordítsa meg a húst.	~ 120 perc
P14	Ropogósra pi- ritott sertés (hőlégbefűvás, kis hőfok)	1,5 - 2 kg	2; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidéjében fordítsa meg a húst, hogy egyenletesen piruljon.	~ 215 perc
P15	Karaj, friss	1 - 1,5 kg; 5 - 6 cm vas- tag darabok	2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit.	~ 55 perc
P16	Karaj	2 - 3 kg; nyers, 2 - 3 cm vastag karaj	3; mély tepsi Adjon hozzá annyi folyadékot, hogy befedje az edény alját. A sütés félidéjében fordítsa meg a húst.	90 perc
Bárány ☺				
P17	Csontos bá- ránycomb	1,5 - 2 kg; 7 - 9 cm vas- tag darabok	2; sütőedény a sütő tálca-n Öntsön hozzá folyadékot. A sütés félidéjében fordítsa meg a húst.	~ 130 perc

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék	Időtartam
Szárnnyasok 				
P18	Egész csirke	1 - 1,5 kg; friss	 2;  200 ml; tűzálló edény a sütő tálca Használja kedvenc fűszereit. A sütés félidejében fordítsa meg a csirkét, hogy egyenletesen piruljon.	~ 60 perc
P19	Fél csirke	0,5 - 0,8 kg	 3; sütő tálca Használja kedvenc fűszereit.	~ 40 perc
P20	Jércemell	180 - 200 g-os darabok	 2; tűzálló edény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. A húst néhány percig süssé elő serpenyőben.	~ 25 perc
P21	Csirkecomb, friss	-	 3; sütő tálca Ha a csirkecombokat marinálta először, csökkentse a hőmérsékletet, és használva ideig főzze őket.	~ 30 perc
P22	Kacsagyümölcsben	2 - 3 kg	 2; sütőedény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a sütőedénybe. A sütés félidejében fordítsa meg a kacsát.	~ 100 perc
P23	Liba egészben	4 - 5 kg	 2; mély tepsi Használja kedvenc fűszereit. Helyezze a húst a mély hússütő tepsiibe. A sütés félidejében fordítsa meg a libát.	~ 110 perc
Egyéb 				
P24	Fasírt	1 kg	 2; huzalpolc Használja kedvenc fűszereit.	~ 60 perc
Hal 				
P25	Hal egészben, grillezve	0,5 - 1 kg halanként	 2; sütő tálca Töltsé meg a halat vajjal, és használja kedvenc fűszereit.	~ 30 perc

NAPI HASZNÁLAT

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék	Időtartam
P26	Halfilé	-	3; tűzálló edény a huzalpolcon Használja kedvenc fűszereit.	20 perc
Édes felfújtak / desszertek				
P27	Sajttorta	-	2; Ø 28 cm-es, rugós sütőforma a huzalpolcon	90 perc
P28	Almatorta	-	2; 100 - 150 ml; sütő tálca	60 perc
P29	Almás pite	-	2; piteforma a huzalpolcon	40 perc
P30	Almáspite	-	2; 100 - 150 ml; Ø 22 cm-es piteforma a huzalpolcon	60 perc
P31	Csokoládés sütid	2 kg	3; mély tepsi	30 perc
P32	Csokoládés muffin	-	2; 100 - 150 ml; muffinsütő tepsi a huzalpolcon	30 perc
P33	Veknis sütemény	-	2; kenyérsütő forma a huzalpolcon	50 perc
Zöldséges ételek / köretkek				
P34	Tepsis burgonya	1 kg	2; sütő tálca Helyezze az egész, héjas burgonyákat a sütő tálcára.	50 perc
P35	Hasábboxburgonya	1 kg	3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a burgonyákat.	35 perc
P36	Grillezett vegyes zöldség	1 - 1,5 kg	3; sütő tálca sütőpapírral bélelve Használja kedvenc fűszereit. Darabolja fel a zöldségeket.	30 perc

	Étel	Tömeg	Polcszint / tartozék	Időtartam
P37	Krokett, gyorsfagyasztott	0,5 kg	☒ 3; sütő tálca	25 perc
P38	Hasábburgo-nya, gyorsfagyasztott	0,75 kg	☒ 3; sütő tálca	25 perc

Felfújtak, kenyér és pizza   

P39	Húsos/zöld-séges lasagne száraz téstalapokkal	1 - 1,5 kg	☒ 2; tűzálló edény a huzalpolcon	45 perc
P40	Burgonyafelfűjt (nyers burgonya)	1 - 1,5 kg	☒ 1; tűzálló edény a huzalpolcon A főzés félidejében fordítsa meg az ételt.	50 perc
P41	Pizza friss, vékony	-	☒ ☒ 2; ↗ 100 ml; sütő tálca sütőpárral bélelve	15 perc
P42	Pizza friss, vastag	-	☒ ☒ 2; sütő tálca sütőpapírral bélelve	25 perc
P43	Quiche	-	☒ 2; sütőforma a huzalpolcon	45 perc
P44	Bagett / Ciabatta / Fehér kenyér	0,8 kg	☒ ☒ 3; ↗ 150 ml; sütő tálca sütőpárral bélelve A fehér kenyérhez több idő szükséges.	30 perc
P45	Teljes kiőrlésű / rizs / barna kenyér kenyérsütő formában	1 kg	☒ ☒ 2; ↗ 150 ml; sütő tálca sütőpárral bélelve / huzalpolc	45 perc

ÓRAFUNKCIÓK

8. ÓRAFUNKCIÓK

8.1 Órafunkciók

Órafunkció	Alkalmazás
	Percszámláló. Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható.
	Főzési idő. Amikor az időzítés véget ér, hangjelzés hallható, és a sütőfunkció leáll.
	Késleltetési idő. A sütés elindításának és / vagy befejezésének késleltetése.
	Működésidőzítő. Legfeljebb 23 ó 59 perc. Ez a funkció nincs hatással a sütő működésére. A Működésidőzítő funkció be- és kikapcsolásához válassza az alábbiakat: Menü, Beállítások.

8.2 Órafunkciók beállítása

Hogyan állítsa be: Pontos idő		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
Az idő módosításához lépjön a menübe, majd válassza ki a Beállításokban a Pontos idő lehetőséget.	Állítsa be az órát.	Nyomja meg: OK funkciót.

Hogyan állítsa be: Percszámláló			
1. lépés	2. lépés	3. lépés	
 Nyomja meg: funkciót.	 A kijelzőn a következő látható: 0:00 érték látható.		 Nyomja meg: OK funkciót.

HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK

Hogyan állítsa be: Percszámláló

A ⓘ időzítő azonnal megkezdi a visszaszámítást.

Hogyan állítsa be: Főzési idő

1. lépés	2. lépés	A kijelzőn a következő lát-ható: 0:00 érték lát-ható. 	3. lépés	4. lépés
				
Válassza ki a sütőfunkciót, majd állítsa be a hőmérsékletet.	Nyomja meg többször a következőt: ⏪ funkciót.		A sütési idő beállítása.	Nyomja meg: OK funkciót.

A ⓘ időzítő azonnal megkezdi a visszaszámítást.

Hogyan állítsa be: Késleltetési idő

1. lépés	2. lépés	A kijelző az új pontos időt mutatja. 	3. lépés	4. lépés	A kijelzőn a következő látható: --- 	5. lépés	6. lépés
							
Válasz-sza ki a sütő-funkciót.	Nyomja meg többször a következőt: ⏪ funkciót.		Állítsa be az elindítás időpontját.	Nyomja meg: OK funkciót.		Állítsa be a befejezés időpontját.	Nyomja meg: OK funkciót.

A ⓘ időzítő a kezdés beállított időpontjában megkezdi a visszaszámítást.

9. HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK

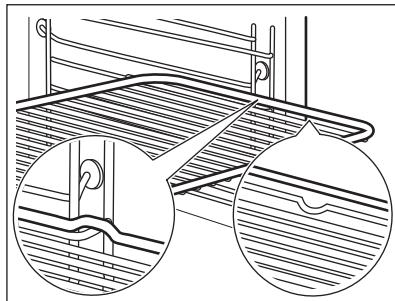
9.1 Tartozékok behelyezése

A felül található mélyedés a biztonságot növeli. Ezek a mélyedések megakadályozzák a megbillenést. A polc körüli magas perem megakadályozza a főzőedény lecsúszását a polcról.

HOGYAN HASZNÁLJA: TARTOZÉKOK

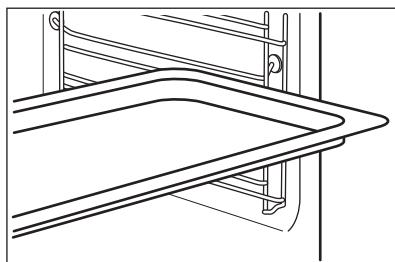
Sütőrács:

Csúsztassa be a polcot a polctartó vezető-sínjei közé, és ügyeljen arra, hogy lábai lefelé mutassanak.



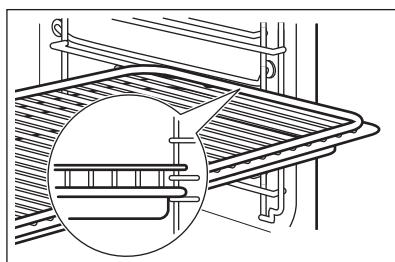
Sütő tálca / Mély tepsi:

Csúsztassa be a tálcát a polctartó vezető-sínjei közé.



Sütőrács, Sütő tálca / Mély tepsi:

Csúsztassa be a tálcát a polctartó vezető-sínjei közé, és a huzalpolcot a felettük levő vezetőszínekre.



9.2 Húshőmérő szenzor

Húshőmérő szenzor- méri a hőmérsékletet az étel belsejében.

Két hőmérsékletet kell beállítani:

°C

A sütő hőmérséklete.

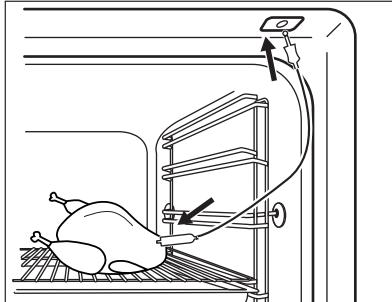
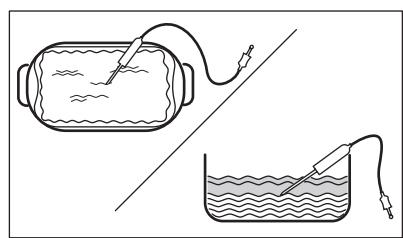


A maghőmérsékletet.

A legjobb sütési eredmény eléréséhez:

A hozzávalók legyenek szabóhmérsékletűek.	Ne használja folyékony álagú ételekhez.	Sütés közben az érzékelőnek véig az ételben kell maradnia.
---	---	--

Hogyan használja: Húshőmérő szenzor

1. lépés	Kapcsolja be a sütőt.	
2. lépés	Válasszon egy sütőfunkciót és, ha szükséges, a sütő hőmérsékletét.	
3. lépés	Helyezze be: Húshőmérő szenzor funkciót.	
Hús, szárnyas és hal	Zöldség/hús felfújtak	
Szűrja a Húshőmérő szenzor hegyét a hús vagy a hal középébe, lehetőleg a legvastaggabb résznél. Ügyeljen arra, hogy a Húshőmérő szenzor legalább 3/4 része az étel belsejében legyen.	Nyomja a Húshőmérő szenzor hegyét pontosan a zöldség/hús felfújt közepébe. A Húshőmérő szenzor maradjon a sütés alatt stabilan, ugyanabban a pozícióban. Ennek eléréséhez használjon egy szilárd hozzávalót. A sütőedény peremével támassza alá a Húshőmérő szenzor szilikikon fogantyúját. A Húshőmérő szenzor hegye nem érintkezhet a sütőedény aljával.	
		
4. lépés	Illessze a Húshőmérő szenzor dugaszát a sütő elején lévő aljzatba. A kijelzőn a pillanatnyi hőmérséklet jelenik meg ennél: Húshőmérő szenzor funkciót.	
5. lépés	 - a gomb megnyomásával állítsa be a szenzor maghőmérsékletét.	
6. lépés	OK – nyomja meg a megerősítéshez. Amikor az étel eléri a beállított hőmérsékletet, hangjelzés hallható. Dönthet a leállítás vagy a főzés folytatása mellett, hogy az étel jól át legyen süve.	

TOVÁBBI FUNKCIÓK

7. lépés

Húzza ki a Húshőmérő szenzor dugaszát a csatlakozóaljzatból, majd vegye ki az ételt a sütőből.



FIGYELMEZTETÉS!

Égésveszély áll fenn, mivel a Húshőmérő szenzor forró lehet. Legyen óvatos, amikor kihúzza és eltávolítja azt az ételből.

10. TOVÁBBI FUNKCIÓK

10.1 Funkciózár

Ez a funkció megakadályozza a beállított funkció véletlen módosítását.

Ha a készülék működése közben kapcsolja be, a beállított sütés tovább folytatódik, azonban a kezelőpanel lezár.

Ha kikapcsolt készüléknél kapcsolja be, a bekapsolása nem lesz lehetséges, mivel a kezelőpanel lezár.



Nyomja meg és tartsa nyomva a gombot a funkció bekapcsolásához.
Hangjelzés hallható.

OK - nyomja meg és tartsa nyomva a kikapcsoláshoz.

3 x felvillanás jelzi a lezárás bekapsolását.

10.2 Automatikus kikapcsolás

Biztonsági okokból a sütő bizonyos idő elteltével kikapcsol, ha egy sütőfunkció működik, és a kezelő nem változtat semmilyen beállításon.

(°C)	(ó)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maximum	3

Az Automatikus kikapcsolás nem működik az alábbi funkciókkal: Sütő világítás, Húshőmérő szenzor, Késleltetési idő.

HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

10.3 Hűtőventilátor

Amikor a készülék üzemel, a hűtőventilátor automatikusan bekapcsol, hogy hűvösen tartsa a készülék felületét. Amikor kikapcsolja a készüléket, a hűtőventilátor továbbra is működhet, amíg a készülék le nem hűl.

11. HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

11.1 Konvekciós levegő (nedves)

A legjobb eredmény érdekében használja az alábbi táblázatban szereplő ajánlásokat.

Édes roládok, 16 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	(perc) 20 - 30
Péksütemény, 9 db	sütőtálca vagy csepptálca	180	2	30 - 40
Pizza, gyorsfagyaszott, 0,35 kg	huzalpolc	220	2	10 - 15
Keksztekercs	sütőtálca vagy csepptálca	170	2	25 - 35
Csokoládés sütemény	sütőtálca vagy csepptálca	175	3	25 - 30
Szufflé, 6 db	kerámiapoharak huzalpolcon	200	3	25 - 30
Piskóta torta alap	torta forma huzalpolcon	180	2	15 - 25
Piskótatorta	sütőforma huzalpolcon	170	2	40 - 50
Párolt hal, 0,3 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	3	20 - 25
Hal egészben, 0,2 kg	sütőtálca vagy csepptálca	180	3	25 - 35
Halfilé, 0,3 kg	pizzaserpenyő huzalpolcon	180	3	25 - 30

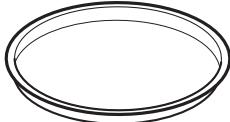
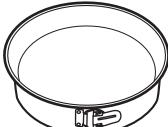
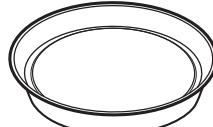
HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

		(°C)		(perc)
Párolt hús, 0,25 kg	sütőtálca vagy cseptálca	200	3	35 - 45
Saslik, 0,5 kg	sütőtálca vagy cseptálca	200	3	25 - 30
Cookie (amerikai csokis keksz), 16 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	20 - 30
Puszdedli, 24 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	25 - 35
Muffin, 12 db	sütőtálca vagy cseptálca	170	2	30 - 40
Sós aprósütemény, 20 db	sütőtálca vagy cseptálca	180	2	25 - 30
Teásütemény omlós téstából, 20 db	sütőtálca vagy cseptálca	150	2	25 - 35
Kosárka, 8 db	sütőtálca vagy cseptálca	170	2	20 - 30
Párolt zöldségek, 0,4 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	3	35 - 45
Vegetáriánus omlett	pizzaserpenyő huzalpolcon	200	3	25 - 30
Mediterrán zöldségek, 0,7 kg	sütőtálca vagy cseptálca	180	4	25 - 30

11.2 Konveciós levegő (nedves) - ajánlott tartozékok

Használjon sötét, nem visszatükröző felületű tepsiket és edényeket. Ezek jobb hőelnyerő képességűek, mint a világos színű és visszatükröző felületű edények.

HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

			
Sötét, nem visszatükörző felülettel 28 cm-es átmérő	Sötét, nem visszatükörző felülettel 26 cm-es átmérő	Kerámia 8 cm-es átmérő, 5 cm magasság	Sötét, nem visszatükörző felülettel 28 cm-es átmérő

11.3 Ételkészítési táblázatok a bevizsgáló intézetek számára

Információ a bevizsgáló intézetek számára

Tesztek az IEC 60350-1 szabványnak megfelelően.

					(°C)		(perc)	
Aprósütemény, 20 db/ tepsi	Alsó + fel-ső sütés	Sütő tálca	3	170	20 - 30	-		
Aprósütemény, 20 db/ tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3	150 - 160	20 - 35	-		
Aprósütemény, 20 db/ tepsi	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4	150 - 160	20 - 35	-		
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Alsó + fel-ső sütés	Sütőrács	2	180	70 - 90	-		

HASZNOS TANÁCSOK ÉS JAVASLATOK

					(°C)		(perc)	
Almáspite, 2 forma, átmérő: 20 cm	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2	160	70 - 90	-		
Piskota Ø26 cm kerek sütőformában	Alsó + fel-ső sütés	Sütőrács	2	170	40 - 50	Melegítse elő a sütöt 10 percig.		
Piskota Ø26 cm kerek sütőformában	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2	160	40 - 50	Melegítse elő a sütöt 10 percig.		
Piskota Ø26 cm kerek sütőformában	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütőrács	2 és 4	160	40 - 60	Melegítse elő a sütöt 10 percig.		
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	3	140 - 150	20 - 40	-		
Linzer	Hőlégbefúvás, nagy hőfok	Sütő tálca	2 és 4	140 - 150	25 - 45	-		
Linzer	Alsó + fel-ső sütés	Sütő tálca	3	140 - 150	25 - 45	-		
Toast kenyér, 4 - 6 db	Grill	Sütőrács	4	max.	2 - 3 perc egyik oldal; 2 - 3 perc másik oldal	Melegítse elő a sütöt 3 percig.		

				(°C)	(perc)	
Marha-hús hamburger, 6 db, 0,6 kg	Grill	Huzalpolc és csepp-tálca	4	max.	20 - 30	Helyezze a huzal-polcot a negyedik szintre, míg a csepptálcát a harmadik szintre. A sütési idő félidejében fordítsa meg az ételt. Melegítse elő a sütöt 3 percig.

12. ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

12.1 Megjegyzések a tisztítással kapcsolatban

 Tisztítószer	A készülék felületét meleg vízzel és enyhe mosogatószerrel mikroszálas ruhával tisztítsa meg. Tisztítsa meg és ellenőrizze a sütőter kereténél körbefutó ajtótömítést.
	A fémfelületeket háztartási tisztítószerekkel tisztítsa meg.
	A szennyeződéseket enyhe mosogatószerrel távolítsa el. Ne juttassa azt a katalitikus felületekre.

 Napi használat	A sütőteret minden használat után tisztítsa meg. A lerakódott zsír vagy egyéb maradvány tüzet okozhat.
	A nedvesség lecsapódhat a készülékben vagy az ajtó üveglapján. A páraleckapódás csökkentése érdekében a sütés megkezdése előtt 10 percig üzemeltesse a készüléket. Ne tárolja az ételeket 20 percnél tovább a készülékben. minden használat után mikroszálas törlőruhával törölje szárazra a készülék belsejét.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

	Minden használat után tisztítsa és szárítsa meg a tartozékokat. Mikroszálas ruhával, langyos vízzel és enyhe mosogatószerekkel végezze a tisztítást. A tartozékokat tilos mosogatógépben tisztítani.
Tartozékok	A tapadásmentes edény tartozékokat ne tisztítsa súroló hatású tisztítószerekkel vagy éles tárgyakkal.

12.2 Hogyan tisztítsa: Sütőtér mélyedése

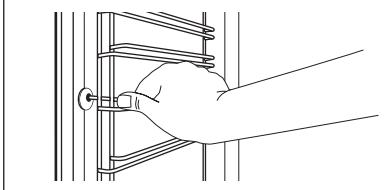
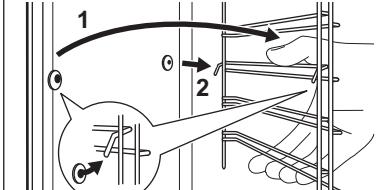
Gőzben sütés után tisztítsa ki a sütőtér bemélyedéséből a lerakódott vízkőmaradványokat.

1. lépés	2. lépés	3. lépés
Öntsön 250 ml fehér ecsetet a sütőtér mélyedésébe. Legfeljebb 6%-os, adalékoktól mentes ecsetet használjon.	30 percig hagyja környezeti hőmérsékleten, hogy az ecset feloldja a vízkőmaradványokat.	Egy puha kendővel és meleg vízzel tisztítsa meg a sütőteret.

Az alábbi funkciótól: SteamBake 5 - 10 sütési ciklusonként takarítsa ki a sütőt.

12.3 Hogyan távolítsa el: Polctartók / katalitikus panelek

A sütő tisztításához vegye ki a polctartókat / katalitikus paneleket.

1. lépés	Kapcsolja ki a sütőt, és várja meg, hogy lehűljön.	
2. lépés	Húzza el a polctartó előlusi részét az oldalfaltól. Tartsa a polctartó hátlaját és a katalitikus panelet a helyén. A katalitikus panelek nincsenek a sütő falaihoz rögzítve. Kieshetnek, amikor kiveszi a polctartókat.	
3. lépés	Húzza el a polctartó hátlaját az oldalfaltól, majd vegye ki a polctartót.	
4. lépés	A polctartókat a kiszereléssel ellentétes sorrendben helyezze vissza. A teleszkópos sütősinéken található végállás ütközők előre nézzenek.	

12.4 Használata: Katalitikus tisztítás

A sütőterben katalitikus panelek találhatók. A katalízis során a katalitikus panelek elnyelik a zsíros szennyeződéseket.

A katalitikus bevonat elszíneződése vagy a rajta megjelenő foltok nincsenek hatással a tisztításra.

Sütőtisztítás katalitikus tisztítással		
A katalitikus tisztítás előtt távolítsa el minden tartozékot a sütőből.		
1. lépés	2. lépés	3. lépés
Válassza ki a következőket: Menü / Tisztítás majd nyomja meg a gombot háromszor.	A tisztítás végén hangjelzés hallható. A sütő kikapcsol.	Miután a sütő lehűlt, nedves, puha ruhával tisztítsa meg a sütőteret.
Időtartam: 1 óra.A katalitikus zománcréteg öntisztauló, így nincs szükség ronggyal történő tisztításra.		

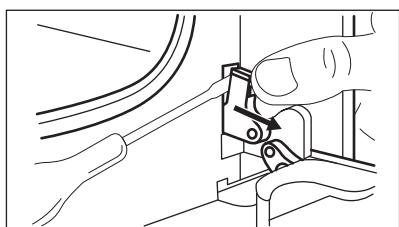
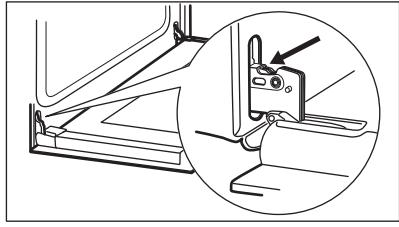
12.5 Eltávolítás és visszaszerelés: Ajtó

A sütőajtóban három üveglap található. A sütő ajtaja és a belső üveglapok a tisztításhoz kivehetők. Az üveglapok kiszerelése előtt olvassa el „Az ajtó eltávolítása és visszaszerelése” c. rész összes utasítását.

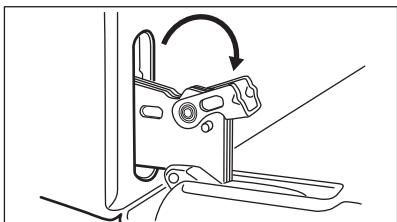
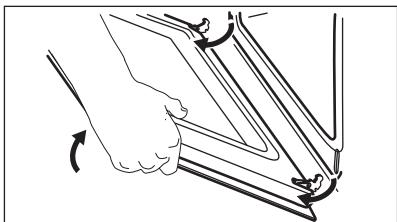
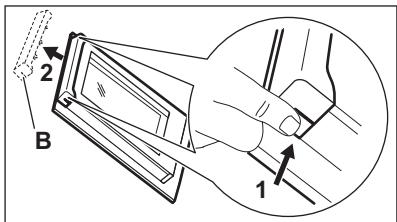
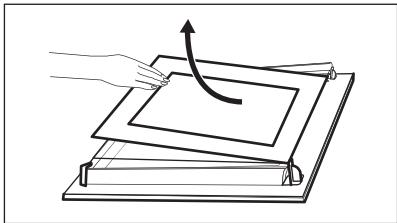


VIGYÁZAT!

Ne használja a sütőt az üveglapok nélkül.

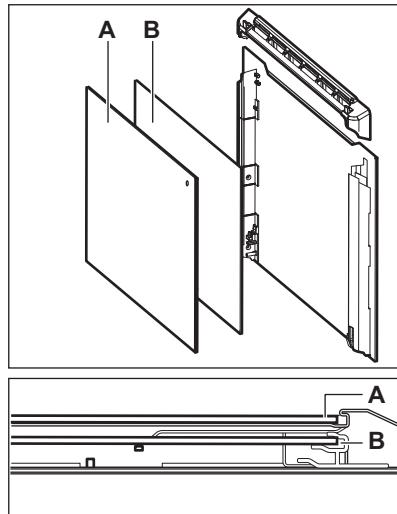
1. lépés	Nyissa ki teljesen az ajtót, és keresse meg az ajtó jobb oldalán lévő zsanérkort.	
2. lépés	Egy csavarhúzával emelje fel és teljesen fordítsa el a jobb oldali zsanérkart.	
3. lépés	Keresse meg az ajtó bal oldalán lévő zsanérkort.	
4. lépés	Emelje meg és fordítsa el teljesen a bal oldali zsanéron lévő kart.	

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

5. lépés	Csukja vissza félre a sütőajtót az első nyitási pozícióig. Ezután emelje fel és húzza előre, majd vegye ki az ajtót a helyéről.	
6. lépés	Helyezze az ajtót egy stabil felületre leterített puha ruhára.	
7. lépés	Tartsa meg két oldalon az ajtó felső szélénél lévő B díszlécet, majd nyomja befelé a tömítésrögzítő kapocs kioldásához.	
8. lépés	Húzza előre a díszlécet az eltávolításhoz.	
9. lépés	Egyenként fogja meg az ajtó üveglapjait a felső szélükknél fogva, és óvatosan húzza ki őket. A felső üveglappal kezdje. Ügyeljen arra, hogy az üveglap teljesen kicsússzon a sínből.	
10. lépés	Tisztítsa meg az üveglapot mosogatószeres vízzel. Óvatosan szárítsa meg az ajtó üveglapjait. Az üveglapot tilos mosogatógépben tisztítani.	
11. lépés	A tisztítás után tegye vissza az üveglapot és a sütőajtót a helyére.	

Ügyeljen arra, hogy az üveglapokat (A és B) megfelelő sorrendben tegye vissza. Ellenőrizze az üveglapok szélénél lévő szimbólumot / nyomatot. Mindegyiken különbözőképpen néz, így a szét- és összeszerelés könnyebb. Helyes felszereléskor az ajtó díszléce kattanó hangot ad.

Ellenőrizze, hogy a középső üveglapot megfelelően helyezte-e az ágyazatba.



12.6 Hogyan cserélje: Lámpa



FIGYELMEZTETÉS!

Vigyázat! Áramütés-veszély!
Az izzó forró lehet.

A zsírmadarék ráégésének elkerülésére mindenkorral fogja meg a halogénizzót.

A sütővilágítás izzójának cseréje előtt:

1. lépés	2. lépés	3. lépés
Kapcsolja ki a sütőt. Várja meg, míg a sütő lehűl.	Húzza ki a sütőt a hálózati aljzatból.	Tegyen egy kendőt a sütőtér aljára.

Hátsó lámpa

1. lépés	Az üvegbura eltávolításához fordítsa azt az óramutató járásával ellentétes irányba.
2. lépés	Tisztítsa meg az üvegbúrát.
3. lépés	Cserélje ki az izzót egy megfelelő, 300 °C-ig hőálló izzóra.
4. lépés	Szerelje fel az üvegbúrát.

13. HIBAELHÁRÍTÁS



FIGYELMEZTETÉS!

Lásd a „Biztonság” című fejezetet.

13.1 Mi a teendő, ha...

A táblázatban nem szereplő bármilyen más esetben forduljon a márkaszervizhez.

A sütő nem kapcsol be vagy nem melegszik fel	
Probléma	Ellenőrizze, ha...
Nem lehet elindítani vagy üzemeltetni a sütőt.	A sütőt megfelelően csatlakoztatta az elektromos hálózathoz.
A sütő nem melegszik fel.	Az automatikus kikapcsolás ki van kapcsolva.
A sütő nem melegszik fel.	Nem olvadt le a biztosíték.
A sütő nem melegszik fel.	A funkciózár ki van kapcsolva.

Alkotóelemek	
Probléma	Ellenőrizze, ha...
A sütővilágítás ki van kapcsolva.	Konvekciós levegő (nedves) bekapcsolva.
A lámpa nem működik.	Kiégett az izzó.
Nem működik a Húshőmérő szenzor funkció.	A Húshőmérő szenzor dugasza teljesen be van nyomva az aljzatba.
Megsérült az ajtó tömítése.	Ne használja a sütőt. Vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos szervizzel.

Hibakódok	
A kijelzőn a következő látható:	Ellenőrizze, ha...
Err C2	Kihúzta a Húshőmérő szenzor dugaszát az aljzatból.
00:00 érték látható	Áramkimaradás történt. Állítsa be a pontos időt.

Hibakódok
Ha a kijelzőn olyan hibakód látható, amely nem szerepel ebben a táblázatban, kapcsolja le és vissza a lakásban lévő kismegszakítót a sütő újraindításához. Ha a hibakód ismét megjelenik, forduljon a márkaszervizhez.

Tisztítás	
Probléma	Ellenőrizze, ha...
A víz kifolyik a sütötér bemélyedéséből.	Túl sok víz van a sütötér mélyedésében.

13.2 A szerviz számára szükséges adatok

Ha nem talál megoldást egyedül a problémára, forduljon a márkakereskedőhöz vagy a hivatalos márkaszervizhez.

A márkaszerviz számára szükséges adatok az adattáblán találhatóak. Az adattábla a sütötér előlisi keretén található. Ne távolítsa el az adattáblát a készülék sütöterének keretéről.

Javasoljuk, hogy írja ide az adatokat:	
Modell (Mod.)
Termékszám (PNC)
Sorozatszám (S.N.)

14. ENERGIAHATÉKONYSÁG

14.1 Termékismertető és Termékismertető adatlap

Gyártó neve	Electrolux
Modellazonosító	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Energiahatékonysági szám	81.2
Energiahatékonysági osztály	A+

ENERGIAHATÉKONYSÁG

Villamosenergia-fogyasztás normál terhelés, alsó + felső sütés mellett	0.93 kWh/ciklus	
Energiafogyasztás normál terhelésnél, légkeveréses üzemmód mellett	0.69 kWh/ciklus	
Sütőterek száma	1	
Hőforrás	Elektromosság	
Hangerő	72 l	
A sütő fajtája	Beépíthető sütő	
Tömeg	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 - Ház tartási elektromos főzőkészülékek – 1. rész: Tűzhelyek, sütők, gőzsütők és grillezők - A teljesítmény mérésére szolgáló módszerek.

14.2 Energiatakarékosság

 A készülék több funkcióval is segít energiát megtakarítani a minden napos főzés során.

Gondoskodjon arról, hogy a készülék működése közben az ajtó legyen becsukva. Sütés közben ne nyissa ki túl gyakran a készülék ajtaját. Tartsa tisztán az ajtótömítést, és ügyeljen rá, hogy megfelelően legyen a helyére rögzítve.

Fém főzőedényeket használjon az energiatakarékosság javítása érdekében.

Amikor lehetséges, kerülje a készülék előmelegítését.

Ha egyszerre több ételt készít, a sütések közötti szünet legyen a lehető legrövidebb.

Légkeveréses sütés

Amikor csak lehetséges, a sütőfunkciókat légkeveréssel használja az energiatakarékosság érdekében.

Maradék hő

A sütővilágítás és a légkeverés továbbra is működik. Amikor kikapcsolja a készüléket, a kijelző megjeleníti a maradék hőt. A maradék hőt használhatja az étel melegen tartásához.

A 30 percnél hosszabb ideig tartó sütés során a befejezés előtt 3 - 10 perccel csökkentse a készülék hőmérsékletét a minimum értékre. A készülékben levő maradék hőtovább folytatja a sütést.

A maradék hőt más ételek felmelegítéséhez is használhatja.

Ételek melegen tartása

A maradékhőt használhatja az étel melegen tartásához. Ehhez válassza a lehető legalacsonyabb hőmérséklet-beállítást. A maradékhő visszajelző vagy a hőmérséklet megjelenik a kijelzőn.

Sütés kikapcsolt sütővilágítással

Sütés közben kapcsolja ki a sütővilágítást. Csak akkor kapcsolja be, amikor szükség van rá.

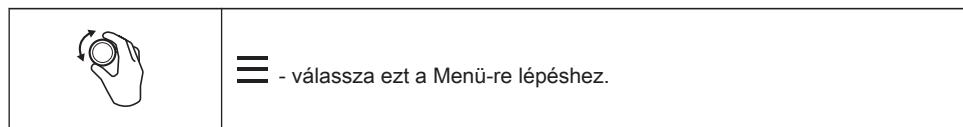
Konvekciós levegő (nedves)

A funkcióra terveztek, hogy energiát takarítsan meg a sütés során.

E funkció használatakor a sütővilágítás 30 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol. A sütővilágítást ismét bekapsolhatja, azonban ez a lépés csökkenti a várható energiamegtakarítás mértékét.

15. A MENÜ FELÉPÍTÉSE

15.1 Menü



A Menü felépítése		
Előre programozott sütés	Tisztítás	Beállítások

1. lépés	2. lépés	3. lépés	4. lépés	5. lépés
 	 OK	 01 - 011	 OK	
Válassza a Menü, Beállítások lehetőségeket.	Erősítse meg a beállítást.	Válassza ki a beállítást.	Erősítse meg a beállítást.	Állítsa be az értéket, majd nyomja meg a OK gombot.

Beállítások					
O1	Pontos idő	Módosítás	O2	Kijelző fényerő	1 - 5

A MENÜ FELÉPÍTÉSE

Beállítások					
O3	Nyomógomb Hang	1 - Hangjel-zés 2 - Kattanás 3 - Hang ki-kapcsolva	O4	Figyelmeztető hang-erő	1 - 4
O5	Húshőmérő szenzor - műveletek	1 - Riasztás és leállás 2 - Riasztás	O6	Működésidőzítő	Be/Ki
O7	Sütő világítás	Be/Ki	O8	Gyors felfűtés	Be/Ki
O9	Demo üzemmód	Aktiváló kód: 2468	O10	Szoftver verzió	Ellenőrzés
O11	Összes beállítás törlése	Igen / Nem			

16. KÖRNYEZETVÉDELMI TUDNIVALÓK

A  következő jelzéssel ellátott anyagokat hasznosítsa újra. Újrahasznosításhoz tegye a megfelelő konténerekbe a csomagolást. Járuljon hozzá környezetünk és egészségünk védelméhez, és hasznosítsa újra az elektromos és elektronikus hulladékot. A  tiltó szimbólummal ellátott készüléket ne dobja a háztartási hulladék közé. Juttassa el a készüléket a helyi újrahasznosító telepre, vagy lépjen kapcsolatba a hulladékkezelésért felelős hivatalnal.

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Paldies, ka iegādājties Electrolux ierīci. Esat izvēlējušies produktu, kas jau vairākus gadus desmitus apvieno profesionālas pieredzes un inovāciju. Atjautīgs un stīlics, radīts, nemot vērā jūsu vēlmes. Tāpēc katru reizi lietojot, varat būt droši, ka sasniegstiet izcilus rezultātus.

Laipni lūdzam Electrolux pasaulē!

Apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni, lai:



sanemtu lietošanas ieteikumus un brošūras, kā arī traucējummeklēšanas, servisa un remonta informāciju:

www.electrolux.com/support

reģistrētu savu ierīci labāka servisa saņemšanai:

www.registerelectrolux.com



iegādātos savai ierīcei papildpiederumus, vienreizējas lietošanas materiālus un oriģinālās rezerves daļas:

www.electrolux.com/shop

Lai saņemtu vairāk receptes, ieteikumus un traucējummeklēšanas padomus, lejupielādējiet lietotni **My Electrolux Kitchen**.



Klientu apkalpošana un serviiss

Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

Sazinoties ar mūsu pilnvaroto servisa centru, nodrošiniet, lai jums būtu pieejami šādi dati: modelis, PNC, sērijas numurs.

Šī informācija ir norādīta uz datu plāksnītes.

Uzmanību / drošības informācija

Vispārīga informācija un ieteikumi

Ar vidi saistīta informācija

Izmaiņu tiesības rezervētas.

SATURS

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA.....	284	3. UZSTĀDĪŠANA.....	289
1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība.....	284	3.1 Iebūve.....	290
1.2 Vispārīgā drošība.....	285	3.2 Ierīces nostiprināšana pie virtuvei mēbelēm.....	291
2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI.....	286	4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS.....	291
2.1 Uzstādīšana.....	286	4.1 Vispārējs pārskats.....	291
2.2 Elektrotīkla savienojums.....	287	4.2 Papildpiederumi.....	292
2.3 Lietošana.....	288	5. IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA.....	292
2.4 Aprūpe un tīrišana.....	289	5.1 Legremdējamie regulatori.....	292
2.5 Iekšējais apgaismojums.....	289	5.2 Vadības panelis.....	292
2.6 Serviss.....	289		
2.7 Utilizācija.....	289		

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES.	293
6.1 Sākotnējā tīrišana.....	294
6.2 Sākotnējā uzkarsēšana.....	294
7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ.....	294
7.1 Karsēšanas funkcijas iestatīšana.....	294
7.2 Karsēšanas funkcijas.....	295
7.3 Ieslēgtas piezīmes. Ventilatora kars. ar mitrumu.....	297
7.4 Gatavošanas palīgs iestatīšana.....	297
7.5 Gatavošanas palīgs.....	298
8. PULKSTENA FUNKCIJAS.....	303
8.1 Pulksteņa funkcijas.....	303
8.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana.....	304
9. IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI.....	305
9.1 Papildpiederumu ievietošana.....	305
9.2 Termozonde.....	306
10. PAPILDFUNKCIJAS.....	308
10.1 Bloķēšana.....	308
10.2 Automātiskā izslēgšanās.....	308
10.3 Dzesēšanas ventilators.....	308
11. PADOMI UN IETEIKUMI.....	308
11.1 Ventilatora kars. ar mitrumu.....	308
11.2 Ventilatora kars. ar mitrumu - ieteicamie piederumi.....	310
11.3 Gatavošanas tabulas pārbaudes iestādēm.....	311
12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA.....	312
12.1 Piezīmes par tīrišanu.....	313
12.2 Kā tīrit? Tilpnes reljefs.....	313
12.3 Izņemšana. Plauktu balsti / katalītiskie paneļi	313
12.4 Lietošana Katalītiskā tīrišana	314
12.5 Izņemšana un uzstādīšana: Durvis.....	314
12.6 Kā nomainīt: Lampa.....	316
13. PROBLĒMRISINĀŠANA.....	317
13.1 Kā rīkoties, ja.....	317
13.2 Servisa dati.....	318
14. ENERGOEFEKТИVITĀTE.....	319
14.1 Produkta informācija un Produkta informācijas lapa.....	319
14.2 Elektroenerģijas taupīšana.....	320
15. IZVĒLNES STRUKTŪRA.....	320
15.1 Izvēlne.....	320
16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU	321

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un neaizsargātu personu drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgas personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus. Bērniem no līdz 8 gadu

vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekļuve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.

- Mazi bērni jāuzrauga, lai viņi nerotaļātos ar ierīci.
- Neļaujiet bērniem tuvoties iepakojumam un atbrīvojieties no tā pienācīgā veidā.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, kad tā tiek lietota vai atdziest.
- Ja ierīcei ir bērnu drošības ierīce, tā jāaktivizē.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgā drošība

- Šī ierīce paredzēta tikai ēdienu gatavošanai.
- Šī ierīce ir izstrādāta tikai izmantošanai mājas apstākļos un telpās.
- Šo ierīci var izmantot birojos, viesnīcu viesu numuriņos, pansiju viesu numuriņos, lauku viesu mājās un citās līdzīgās uzturēšanās vietās, kurās izmantošana nepārsniedz (vidējo) mājsaimniecības lietošanas intensitāti.
- Ierīces uzstādīšanu un vada nomaiņu drīkst veikt tikai kvalificēts speciālists.
- Nelietojiet ierīci pirms tās iebūvēšanas.
- Pirms visu veidu apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no elektrības trieciņa riska, tas jānomaina ražotājam, autorizētajam servisa centram vai citam kvalificētam speciālistam.
- UZMANĪBU: Pirms spuldzes nomaiņas pārliecinieties, ka ierīce ir izslēgta, lai izvairītos no strāvas trieciņa iespējamības.
- UZMANĪBU: Ierīce un tās pieejamās detaļas lietošanas laikā sakarst. Nepieskarieties sildelementiem un ierīces iekšienes virsmai.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

- Vienmēr izmantojiet cimdus, lai izņemtu vai ievietotu papildpiederumus vai gatavošanas traukus.
- Lietojiet tikai šai ierīcei paredzēto ēdiena sensoru (temperatūras sensoru).
- Lai izņemtu plauktu balstus, vispirms pavelciet nost no sānu sienām plauktu balsta priekšpusi, un tad aizmugurējo daļu. Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā.
- Ierīces tīrišanai neizmantojiet tvaika tīrītāju.
- Plīts virsmas stikla durvju tīrišanai neizmantojiet raupjus, abrazīvus tīrišanas līdzekļus vai asus metāla skrāpjus, jo tie var saskrāpēt virsmas, un tādējādi stikls var saplīst.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādiet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Ievērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Nevelciet ierīci aiz roktura.
- Uzstādījet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.
- Nodrošiniet starp blakus uzstādītām ierīcēm piemērotu attālumu.
- Pirms ierīces uzstādīšanas pārliecinieties, ka būs iespējams brīvi atvērt tās durvis.
- Ierīce ir aprīkota ar elektrisku dzesēšanas sistēmu. Tā ir jādarbina ar elektīribas padevi.

Skapīša minimālais augstums (skapīša zem darba virsmas minimālais augstums)	590 (600) mm
Skapīša platums	560 mm
Skapīša dziļums	550 (550) mm
Ierīces priekšspuses augstums	594 mm
Ierīces aizmugures augstums	576 mm
Ierīces priekšspuses platums	595 mm

Ierīces aizmugures platums	559 mm
Ierīces dzījums	569 mm
Ierīces iebūvēšanas dzījums	548 mm
Ierīces dzījums ar atvērtām durvīm	1022 mm
Ventilācijas atveres minimālais izmērs. Atvere apakšējā aizmugurejā daljā	560x20 mm
Strāvas kabeļa garums. Kabelis tiek novietots aizmugurējā labajā stūrī	1500 mm
Montāžas skrūves	4x25 mm

2.2 Elektrotīkla savienojums



BRĪDINĀJUMS!

Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Elektrotības padeves pieslēgšana jāveic sertificētam elektriķim.
- Ierīcei jābūt iezemētai.
- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādiņu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Neļaujiet strāvas kabeliem saskarties ar ierīces durvīm vai nišu zem ierīces vai atrasties to tuvumā, it īpaši, ja tā darbojas vai durvis ir karstas.
- Daļas, kas nodrošina aizsardzību pret elektrošoku no strāvu vadošiem un izolētajiem elementiem, jānostiprina tā, lai tos nevarētu noņemt bez instrumentiem.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādišanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādišanas kontaktspraudnim var brīvi piekļūt.
- Ja kontaktligzda ir valīga, neievietojet tajā kontaktspraudni.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velket aiz strāvas kabeļa. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudņa.
- Iz jāizmanto atbilstošas izolācijas ierīces: automātslēdzi, drošinātāji (no turētājiem izskrūvējami drošinātāji), zemējuma noplūdes automātslēdzi un savienotāji.
- Elektroinstalācijā jābūt izolācijas ierīcei, kas lauj atvienot ierīci no visiem elektrotīkla poliem. Izolācijas ierīcē atstarpei starp kontaktiem jābūt vismaz 3 mm.
- Šī ierīce ir aprīkota ar barošanas vadu un kontaktdakšu.

Uzstādišanai un nomainīai Eiropā piemērotie kabeļu veidi:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Kabeļa dati ir norādīti Tehnisko datu plāksnītes kopjaudas sadaļā. Tāpat jūs varat aplūkot tabulu:

Kopējā jauda (W)	Vada šķērsgriezums (mm ²)
maksimāli 1380	3 x 0.75
maksimāli 2300	3 x 1
maksimāli 3680	3 x 1.5

Zemējuma vadam (zaļas / dzeltenas krāsas kabelis) jābūt par 2 cm garākam nekā fāzes un neitrālajiem kabeļiem (zilas un brūnas krāsas kabeļi).

2.3 Lietošana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv traumu, apdegumu, elektrošoka vai sprādziena risks.

- Nemainiet šī produkta specifikāciju.
- Pārliecinieties, ka ierīces ventilācijas atveres nav nosprostotas.
- Lietošanas laikā neatstājiet ierīci bez uzraudzības.
- Izslēdziet ierīci pēc katras lietošanas reizes.
- Ievērojet piesardzību, atverot ierīces durvis, kamēr tā darbojas. Var notikt karsta gaisa izplūšana.
- Nelietojet ierīci ar mitrām rokām, vai ja ierīce nonākusi saskarē ar ūdeni.
- Nepielietojet spiedienu uz cepeškrāsns durvīm.
- Nelietojet ierīci kā darba virsmu vai uzglabāšanai paredzētu virsmu.
- Atveriet ierīces durvis piesardzīgi. Izmantojot sastāvdaļas, kas satur spiritu, var rasties spirta tvaiku un gaisa maisījums.
- Neļaujiet dzirkstelēm vai atvērtai liesmai nonākt saskarē ar ierīci, kad atverat durvis.
- Neievietojet ierīce un neglabājet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vielas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv ierīces bojājumu risks.

- Lai novērstu emaljas bojājumus vai krāsas maiņu:
 - neievietojet cepeškrāsns traukus vai citus priekšmetus nepastarpināti uz ierīces grīdas.
 - nenovietojet alumīnija foliju nepastarpināti uz ierīces grīdas;
 - nelejiet ūdeni karstā ierīcē.
 - neatstājiet ierīcē mitrus traukus un produktus pēc gatavošanas beigām.
 - ievērojet piesardzību, izņemot vai ievietojot papildaprīkojumu.
- Emaljas vai nerūsējošā tērauda krāsas maiņa neietekmē ierīces darbību.
- Mitrām kūkām izmantojot dziļo pannu. Auglu sulas var radīt paliekošus traipus.
- Vienmēr gatavojet pārtiku ar aizvērtām ierīces durvīm.
- Ja ierīce ir uzstādīta aiz mēbeļu paneļa (piemēram, aiz durvīm), pārliecinieties, ka ierīces darbības laikā šīs durvis nekad nav aizvērtas. Aiz aizvērtā mēbeļu paneļa var uzkārties siltums un mitrums un attiecīgi izraisīt ierīces, iebūvētās mēbeles vai grīdas bojājumus. Neizveriet mēbeļu paneļi līdz ierīce pēc lietošanas nav pilnīgi atdzisusi.

2.4 Aprūpe un tīrīšana



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainojumu un ierīces aizdegšanās un bojājumu risks.

- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Pārliecinieties, vai ierīce ir auksta. Pastāv risks, ka stikla paneļi var ieplīst.
- Ja durvju stikla paneļi tiek bojāti, nomainiet tos nekavējoties. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.
- Noņemot durvis no ierīces, rūkojieties uzmanīgi. Durvis ir smagas!
- Regulāri tīriet ierīci, lai novērstu virsmas materiāla noliošanos.
- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu. Izmantojiet tikai neutrālus mazgāšanas līdzekļus. Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūķus, šķīdinātājus vai metāla priekšmetus.
- Ja lietojat cepeškrāsns tīrīšanai paredzētu aerosolus, ievērojiet ražotāja drošības norādījumus, kas atrodami uz iepakojuma.
- Netīriet katafītisko emaljas pārklājumu ar mazgāšanas līdzekļiem.

2.5 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv risks saņemt elektrošoku.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir G.
- Izmantojiet tikai tādu pašu specifikāciju spuldzes.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.
- Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.

2.7 Utilizācija



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai nosmakšanas risks.

- Sazinieties ar vietējās pašvaldības iestādēm, lai noskaidrotu, kā utilizēt ierīci.
- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet strāvas kabeli netālu no ierīces un utilizējiet to.
- Noņemiet durvju fiksatoru, lai bērni vai mājdzīvnieki nevarētu sevi iesprostot ierīcē.

3. UZSTĀDĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

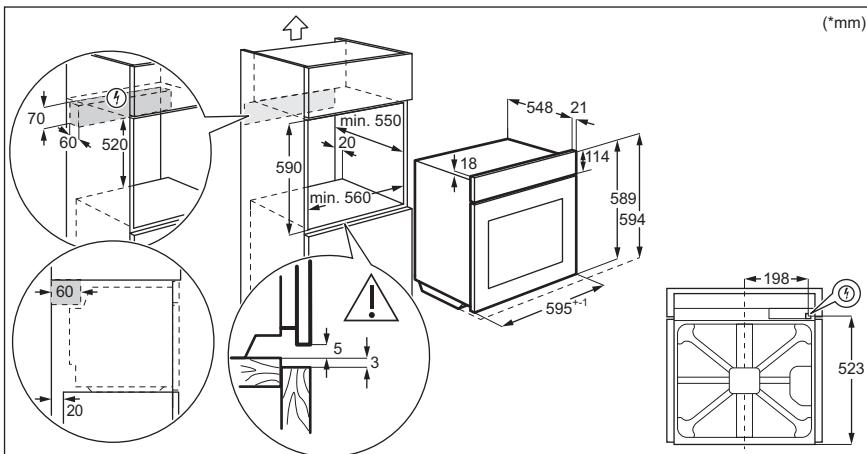
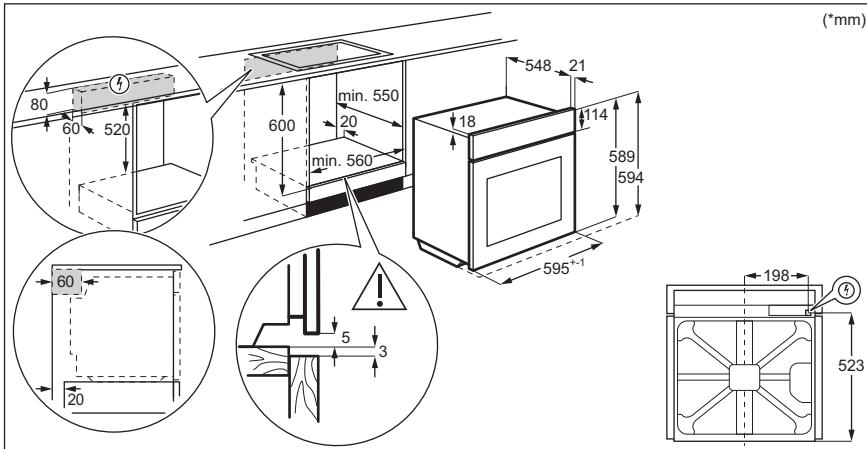
Skatiet sadāļu "Drošība".

3.1 lebūve

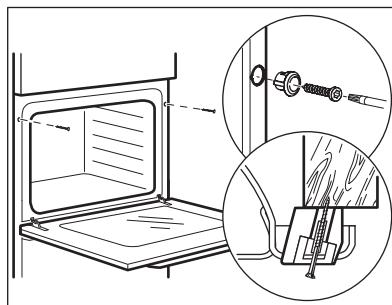


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

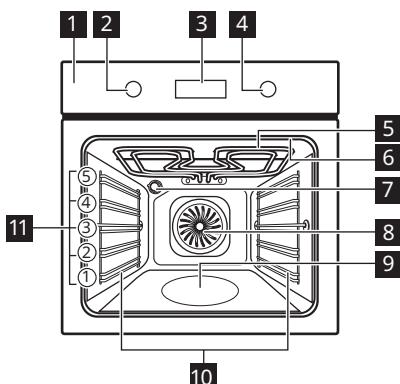


3.2 Ierīces nostiprināšana pie virtuves mēbelēm



4. IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

4.1 Vispārējs pārskats



- 1** Vadības panelis
- 2** Karsēšanas funkciju pārslēgs
- 3** Displejs
- 4** Vadības regulators
- 5** Sildelementi
- 6** Termozondes kontaktligzda
- 7** Lampa
- 8** Ventilators
- 9** Tilpnes reljefs
- 10** Plaukta atbalsts, izņemams
- 11** Plauktu līmeņi

IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

4.2 Papildpiederumi

- Restots plaukts**
Gatavošanas traukiem, kūku formām, cepešiem.
- Cepamā Plāpte**
Kūkām un biskvītiem.
- Grila/ceparamā panna**
Paredzēts(-a) apbrūnināšanai un cepšanai vai kā paliktris tauku savākšanai.
- Termozonde**
Ēdienu gatavības pakāpes noteikšanai.
- Teleskopiskās vadotnes**
Izmantojot teleskopiskās vadotnes, jūs varat ērtāk ievietot cepeškrāsnī un izņemt no tās paplātes.

5. IERĪCES IESLĒGŠANA UN IZSLĒGŠANA

5.1 Iegremdējamie regulatori

Lai lietotu ierīci, piespiediet regulatoru. Regulators izvirzās uz āru.

5.2 Vadības panelis

Vadības paneļa sensora taustiņi					Piespiediet	Pagrieziet regulatoru
				OK		
Tai-mers	Ātrā uz-silšana	Apgai-smo-jums (lam-pa)	Termozon-de	Apstiprināt iestatījumu		
Atlasiet karsēšanas funkciju, lai ieslēgtu cepeškrāsnī.						
Pagrieziet karsēšanas funkciju regulatoru pozīcijā izslēgts, lai izslēgtu cepeškrāsnī.						

	Kad karsēšanas funkcijas pārslēgtas pozīcijā Izslēgts, displejs darbojas gaidstāves režīmā.
--	---

PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

	Gatavošanas laikā displejs attēlo iestatīto temperatūru, diennakts laiku un citas pieejamās iespējas.
	Displejs ar galvenajām funkcijām.
Displeja indikatori	
Blokēšana	 Gatavošanas pa-līgs
Taimera indikatori:	 STOP

Progresu josla — temperatūrai vai laikam. Kad cepeškrāsns sasniedz iestatīto temperatūru, josla visa deg sarkanā krāsā.	
Gatavošanas ar tvaiku indikators	
Termozonde indikators	

6. PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS REIZES

 BRĪDINĀJUMS! Skatiet sadalu "Drošība".

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

6.1 Sākotnējā tīrīšana

Pirms pirmās lietošanas reizes iztīriet cepeškrāsnsi un iestatiet laiku:



00:00

Iestatiet laiku. Nospiediet OK.

6.2 Sākotnējā uzkarsēšana

Iepriekš uzkarsējiet tukšu cepeškrāsns pirms pirmās lietošanas.

1. solis Izņemiet visus papildpiederumus un noņemamās plauktu balstus no cepeškrāsns.

2. solis Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai: Laujiet cepeškrāsnij darboties 1 stundu.

3. solis Iestatiet maksimālo temperatūru funkcijai: Laujiet cepeškrāsnij darboties 15 minūtes.

Iepriekšējas uzkarsēšanas laikā no cepeškrāsns var izdalīties aromāts un dūmi. Nodrošiniet telpā ventilāciju.

7. IZMANTOŠANA IKDIENĀ



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

7.1 Karsēšanas funkcijas iestatīšana

Sāciet gatavot ēdienu

1. solis



2. solis



Sāciet gatavot ēdienu	
Atlasiet karsēšanas funkciju.	Iestatiet temperatūru. Nospiediet OK

Gatavošana ar tvaiku			
1. solis.	2. solis	3. solis	4. solis
	 °C		lePRIEKŠĒJU uzkarsējiet tukšu cepeškrāsnī 10 minūtes, lai tajā rastos mitrums. Ievietojiet ēdienu cepeškrāsnī.
Uzpildiet cepeškrāsns tilpnes reljefu ar krāna ūdeni.	Atlasiet tvaika karsēšanas funkciju.	Iestatiet temperatūru. Nospiediet OK	
<p>! Tilpnes cepeškrāsns tilpnes reljefa maksimālā ietilpība ir 250 ml. Neuzpildiet cepeškrāsns tilpnes reljefu gatavošanas laikā vai kamēr cepeškrāsns ir karsta.</p>			

Kad gatavošanas ar tvaiku beidzas:		
1. solis	2. solis	3. solis
pagrieziet karsēšanas funkciju regulatoru pozīcijā izslēgts, lai izslēgtu cepeškrāsns.	Uzmanīgi atveriet durvis. No cepeškrāsns izplūstošais mitrums var izraisīt apdegumus.	Pārliecinieties, ka cepeškrāsns ir atdzisusi. Izlejiet atlikušo ūdeni no cepeškrāsns tilpnes reljefa.

7.2 Karsēšanas funkcijas

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

Standarta karsēšanas funkcijas

Karsēšanas funkcija	Lietošana
 Karsēšana ar ventilatoru	Ēdienu vienlaicīgai cepšanai un kaltēšanai līdz pat trīs plauktu līmenī. Iestatiet temperatūru par 20–40 °C zemāk nekā funkcijai Augš./Apakškarsēšana.
 Augš./Apakškarsēšana	Ēdienu gatavošana un cepšana viena plaukta līmenī.
 SteamBake	Mitruma pievienošanai gatavošanas laikā. Pareizas krāsas un kraukšķīgas virskārtas iegūšanai cepšanas laikā. Sulīguma piešķiršanai ēdienam atkārtotas uzsildīšanas laikā. Augļu vai dārzeņu konservēšanai.
 Picas funkcija	Picas cepšanai. Kārtīgai apbrūnināšanai, lai padarītu kraukšķīgu apakšu.
 Apakškarsēšana	Kūku ar kraukšķīgu pamatni cepšanai un pārtikas konservēšanai.
 Saldēta pārtika	Pusfabrikātu kraukšķiguma (piem., kartupeļi frī, kartupeļu daivīnas vai pildītas pankūciņas) panākšanai.
 Ventilatora kars. ar mitrumu	Šī funkcija ir paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā. Izmantojot šo funkciju, temperatūra cepeškrāsns iekšpusē var atšķirties no iestatītās temperatūras. Tieks izmantots atlīkušais siltums. Sildīšanas jaudu var samazināt. Plašāka informācija pieejama nodalā "Ikdienas lietošana" sniegtais piezīmēs par: Ventilatora kars. ar mitrumu.
 Grils	Plānu produktu grilēšanai un maizes grauzdēšanai.
 Infratermiskā grilēšana	Lielākus cepeša gabalu un mājpputnu gaļas ar kauliem cepšanai vienā plaukta līmenī. Sacepumu pagatavošana un apbrūnināšana.

Karsēšanas funk-cija	Lietošana
 Izvēlne	Izvēlnes atvēršana: Gatavošanas palīgs, Tīrišana, Iestatījumi.

7.3 leslēgtas piezīmes. Ventilatora kars. ar mitrumu

Šī funkcija tika izmantota, lai atbilstu energoefektivitātes klases un ekodizaina prasībām saskaņā ar standartu ES 65/2014 un ES 66/2014. Pārbaudes saskaņā ar standartu EN 60350-1.

Cepēškrāsns durvīm jābūt aizvērtām cepšanas laikā, lai funkcija netiku pārtraukta un cepeškrāsns darboties ar vislielāko iespējamo energoefektivitāti.

Izmantojot šo funkciju, lampa automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm.

Gatavošanas norādījumus skatiet sadalā "Ieteikumi un padomi", Ventilatora kars. ar mitrumu. Vispārīgus elektroenerģijas taupīšanas ieteikumus skatiet nodaļas "Energoefektivitāte" sadalā "Elektroenerģijas taupīšana".

7.4 Gatavošanas palīgs iestatīšana

Katram ēdienu šajā apakšizvēlnē ir ieteikta funkcija un temperatūra. Gatavošanas laikā jūs varat regulēt laiku un temperatūru.

Dažus ēdienus var gatavot arī ar:	Ēdienu sagatavotības pakāpe:
<ul style="list-style-type: none"> Termozonde 	<ul style="list-style-type: none"> Pusjēls Vidējs Labi izcepts

Gatavošanas palīgs — izmantojet to, lai ātri pagatavotu ēdienu, izmantojot noklusējuma iestatījumus:			
1. solis.	2. solis	3. solis	4. solis
 	 	 P1 - P45	 OK
Atveret izvēlni.	Atlasiet Gatavošanas palīgs. Nospiediet OK.	Atlasiet ēdienu veidu. Nospiediet OK.	Ievietojiet ēdienu cepeškrāsnī. Apstipriniet iestatījumu.

7.5 Gatavošanas palīgs

Apzīmējumi	
	pieejams Termozonde. levietojet Termozonde ēdienu biezākajā daļā. Cepeškrāsns automātiski izslēdzas, kad ir sasniegta iestatītā Termozonde temperatūra.
	Ūdens daudzums tvaika funkcijas darbināšanai.
	Pirms ēdienu gatavošanas uzkarējiet tukšu cepeškrāsnī.
	Plaukta līmenis.

Kad funkcija beidz darbību, pārbaudiet, vai ēdiens ir gatavs.

	Ēdiena veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
Liellopupu gaļa				
P1	Liellopu gaļas cepetis, pus-jēls			~ 40 min
P2	Liellopu gaļas cepetis, vidēji izcepts	1–1,5 kg; 4–5 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā panā. levietojet to cepeškrāsnī.	~ 50 min
P3	Liellopu gaļas cepetis, pilnībā izcepts			~ 60 min
P4	Steiks, vidēji izcepts	180–220 g šķēles; 3 cm biezas	3; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā panā. levietojet to cepeškrāsnī.	~ 15 min
P5	Cepeta / sautēta gaļa (augstākā labuma ribiņas, ciska, pavēdere)	1,5–2 kg	2; cepamais trauks uz restota plaukta Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā panā. Pievienojiet šķidrumu. levietojet to cepeškrāsnī.	~ 120 min

	Ēdienu veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
P6	Liellopu gaļas cepetis, pus-jēls (lēnā gatavošana)			~ 75 min
P7	Liellopu gaļas cepetis, vidēji izcepts (lēnā gatavošana)	1–1,5 kg; 4–5 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Ievietojiet to cepeškrāsnī.	~ 85 min
P8	Liellopu gaļas cepetis, pilnībā izcepts (lēnā gatavošana)			~ 130 min
P9	Fileja, pusjēla (lēnā gatavošana)		2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Ievietojiet to cepeškrāsnī.	~ 75 min
P10	Fileja, vidēji izcepta (lēnā gatavošana)	0,5–1,5 kg; 5–6 cm biezi gabali	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas vai vienkārši pievienojet sāli un svaigi maltus piparus. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā pannā. Ievietojiet to cepeškrāsnī.	~ 90 min
P11	Fileja, pilnībā izcepta (lēnā gatavošana)			~ 120 min
Teļa gaļa				
P12	Teļa gaļas ce-petis (piemēram, plecs)	0,8–1,5 kg; 4 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Pievienojiet šķidrumu. Cepiet apkātu.	~ 80 min
Cūkgaļa				
P13	Cūkas kakla vai pleca ce-petis	1,5–2 kg	2; cepamais trauks uz restota plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.	~ 120 min

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

	Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
P14	Cūkgaļas plēstas strēmeles (lēnā gatavošana)	1,5–2 kg	2; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.	~ 215 min
P15	Mugura, svaina	1–1,5 kg; 5–6 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.	~ 55 min
P16	Cūkgaļas ribiņas	2–3 kg; izmantojiet jēlas, 2–3 cm plānas cūkgaļas ribiņas	3; cepamā panna Pievienojiet šķidrumu, lai apkātu pannas apakšu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.	90 min
Jēra gaļa				
P17	Jēra kāja ar kaulu	1,5–2 kg; 7–9 cm biezi gabali	2; cepamais trauks uz cepamās paplātes Pievienojiet šķidrumu. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi.	~ 130 min
Putnu gaļa				
P18	Vesela vista	1–1,5 kg; svaiga	2; 200 ml; sautējamais trauks uz cepamās paplātes Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Gatavošanas laika vidū apgrieziet gaļu otrādi, lai tā iegūtu vienlīdzīgu brūnumu.	~ 60 min
P19	Vista, puse	0,5–0,8 kg	3; cepamā paplāte Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.	~ 40 min
P20	Vistas krūtiņa	katram gabalam 180–200 g	2; sautējuma trauks uz restotā plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Pāris minūtes apcepiet gaļu karstā panā.	~ 25 min

	Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
P21	Vistas stilbiņi, svaigi	-	3; cepamā paplāte Ja vistas kājiņas ir iepriekš marinētas, iestatiet zemāku temperatūru un gatavojiet tās ilgāk.	~ 30 min
P22	Pīle, vesela	2–3 kg	2; cepamais trauks uz restota plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Levietojojiet gaļu cepamajā traukā. Gatavošanas laika vidū apgrieziet pīli otrādi.	~ 100 min
P23	Zoss, vesela	4–5 kg	2; cepamā panna Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Levietojojiet gaļu cepamajā paplātē. Gatošanas laika vidū apgrieziet zosi otrādi.	~ 110 min
Cits				
P24	Gaļas rulete	1 kg	2; restotais plaukts Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.	~ 60 min
Zivis				
P25	Vesela zivs, grilēta	0,5–1 kg katra zivs	2; cepamā paplāte Pildiet zivi ar sviestu un izmantojiet savas iecienītākās garšvielas un garšaugus.	~ 30 min
P26	Zivs fileja	-	3; sautējuma trauks uz restotā plaukta Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas.	20 min
Saldumi / deserti				
P27	Siera kūka	-	2; Ø 28 cm kūkas veidne uz restotā plaukta	90 min
P28	Ābolu kūka	-	2; 100–150 ml; cepamā paplāte	60 min
P29	Ābolu tarte	-	2; pīrāgu veidne uz restotā plaukta	40 min

IZMANTOŠANA IKDIENĀ

	Ēdienu veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
P30	Ābolu pīrāgs	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2;  100–150 ml; Ø 22 cm pīrāgu veidne uz restotā plaukta	60 min
P31	Braunijs	2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā panna	30 min
P32	Šokolādes mafini	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2;  100–150 ml; mafinu veidne uz restotā plaukta	30 min
P33	Kēkss	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kēksa veidne uz restotā plaukta	50 min

Dārzeni / piedevas

P34	Krāsnī cepti kartupeļi	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; cepamā paplāte Novietojiet veselus nemizotus kartupeļus uz cepamās paplātes.	50 min
P35	Daiviņas	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārklāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet kartupeļus gabaliņos.	35 min
P36	Grilēti jauktie dārzeni	1–1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte pārklāta ar cepamo papīru Izmantojiet savas iecienītākās garšvielas. Sagrieziet dārzenus gabaliņos.	30 min
P37	Kroketes, sal-dētas	0,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte	25 min
P38	Kartupeļi, sal-dēti	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; cepamā paplāte	25 min

Sacepumi, maize un pica

P39	Gaļas/dārzeņu lazanja ar sausās pastas plāksnēm	1–1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; sautējuma trauks uz restotā plaukta	45 min
-----	---	----------	---	--------

	Ēdiens veids	Svars	Plaukta līmenis / papildpiederumi	Ilgums
P40	Kartupeļu sacepums (svaisgi kartupeļi)	1–1,5 kg	1; sautējuma trauks uz restotā plaukta Gatavošanas laika vidū apgrieziet ēdienu otrādi.	50 min
P41	Svaiga pica, plānā	-	2; 100 ml; cepamā paplāte pārklāta ar cepamo papīru	15 min
P42	Svaiga pica, biezā	-	2; cepamā paplāte izklāta ar cepamo papīru	25 min
P43	Kišs	-	2; cepamā veidne uz restotā plaukta	45 min
P44	Bagete / čabata / baltmaize	0,8 kg	3; 150 ml; cepamā paplāte pārklāta ar cepamo papīru Baltmaizei nepieciešams ilgāks laiks.	30 min
P45	Visu veidu graudu / ruddzu / tumšā maize visu veidu graudu maizes veidnē	1 kg	2; 150 ml; cepamā paplāte pārklāta ar cepamo papīru / restotais plaukts	45 min

8. PULKSTENA FUNKCIJAS

8.1 Pulksteņa funkcijas

Pulksteņa funkcija	Izmantošana
	Laika atgādinājums. Beidzoties iestatītajam laikam, atskan signāls.
	Gatavošanas laiks. Beidzoties iestatītajam laikam, atskan signāls un pārtrauc darboties karsēšanas funkcija.
	Atliktais starts. Ēdiens gatavošanas sākuma un/vai beigu atlikšana.
	Laika skaitīšana. Maksimālais ilgums ir 23 h 59 min. Šī funkcija neietekmē cepeškrāsns darbību. Lai ieslēgtu un izslēgtu Laika skaitīšana, atlasiet: Izvēlne, lestatījumi kombinācija.

PULKSTENA FUNKCIJAS

8.2 Pulksteņa funkcijas iestatīšana

Iestatīšana. Diennakts laiks		
1. solis.	2. solis	3. solis.
Lai mainītu diennakts laiku, atveriet izvēlni un atlasiet opciju Iestatīt diennakts laiku.	Iestatiet pulksteni.	Nospiediet OK.

Iestatīšana. Laika atgādinājums			
1. solis	2. solis.	3. solis.	
	Dispļajā redzams 0:00 		
Nospiediet:	Iestatiet Laika atgādinājums		Nospiediet OK.
(i) Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.			

Iestatīšana. Gatavošanas laiks				
1. solis.	2. solis.	3. solis.	4. solis	
		 STOP		
atlasiem karsēšanas funkciju un temperatūru.	Nospiediet atkārtoti	Iestatiet gatavošanas laiku.		Nospiediet OK.
(i) Taimeris nekavējoties uzsāk laika atskaiti.				

Iestatīšana. Atliktais starts							
1. solis.	2. solis.	Displejā ir redzama jaunā iestātītā dien-nakts laika vērtība. SĀKT	3. solis.	4. solis	Displejā redzams --- PĀR-TRAUKT	5. solis.	6. solis
Atlasiet karsēšanas funkciju.	Nospiediet atkārtoti .		Iestatiet sākuma laiku.	Nospiediet OK.		Iestatiet beigu laiku.	Nospiediet OK.

Taimeris uzsāk laika atskaiti iestātītajā sākuma laikā.

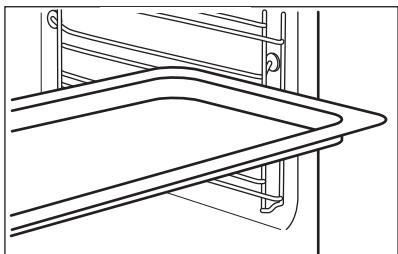
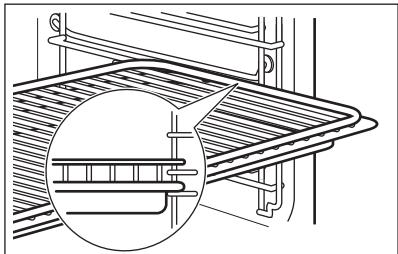
9. IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI

9.1 Papildpiederumu ievietošana

Neliela iedobe augšpusē palielina drošību. Šīs iedobes arī palīdz novērst sasvēršanos. Augstā mala ap plauktu neļauj ēdienā gatavošanas traukiem noslīdēt no plaukta.

Restots plaukts: lebīdiet plauktu starp cepeškrāsns līmena vadotnes stieniem tā, lai kājiņas būtu vērstas uz leju.	
--	--

IZMANTOŠANA: PAPILDPIEDERUMI

<p>Cepamā Paplāte / Cepamā panna: Iebīdiet cepamo paplāti starp plauktu atbalsta režģa vadotnēm.</p>	
<p>Restots plaukts, Cepamā Paplāte / Cepamā panna: Iebīdiet paplāti starp plaukta atbalsta vadotnes stieņiem un restotā plaukta uz augstāk esošajiem vadotnes stieņiem.</p>	

9.2 Termozonde

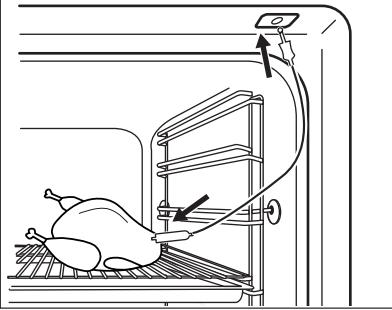
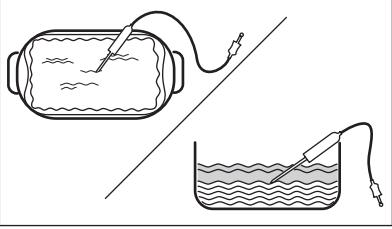
Termozonde — mēra temperatūru ēdienai iekšienē.

Iespējams iestatīt divu veidu temperatūras:	
 Cepeškrāsns temperatūra.	 Ēdienai iekšējo temperatūru.

Labākam gatavošanas rezultātam:		
Ēdienai sastāvdaļām jābūt istabas temperatūrā.	Neizmantojet to šķidru ēdienu pagatavošanai.	Gatavošanas laikā tam ir jāpaliek ēdienā.

Funkcijas Termozonde izmantošana

1. solis	Iespējams iestatīt divu veidu temperatūras:
2. solis	Iestatiet karsēšanas funkciju un, ja nepieciešams, cepeškrāsns temperatūru.
3. solis	Levietašana. Termozonde.

Gaļa, putnu gaļa un zivis	Sautējums terīnē
<p>Ievietojiet Termozonde galu gaļas, zivs centrā, vēlams pašā biezākajā tās vietā. Gādājiet, lai vismaz 3/4 Termozonde atrastos ēdiensā.</p>	<p>Ievietojiet Termozonde galu pašā sautējuma centrā. Cepšanas laikā Termozonde jābūt stabili novietotam vienā vietā. Lai to panāktu, ievietojiet to cietā ēdienu sastāvdaļā. Lai nostiprinātu Termozonde silikona rokturi, atbalstiet uz cepamā trauka malas. Termozonde gals nedrīkst pieskarties cepamā trauka apakšai.</p>
	
4. solis	<p>Iespraudiet Termozonde cepeškrāsns priekšpusē esošajā ligzdā. Dispējā redzama pašreizējā temperatūra: Termozonde.</p>
5. solis.	 - nospiediet, lai iestatītu sensora iekšējo temperatūru.
6. solis	<p>Nospiediet OK, lai apstiprinātu izvēli. Ēdienam sasniedzot iestatīto temperatūru, atskanēs skaņas signāls. Jūs varat izvēlēties pārtraukt vai turpināt gatavošanu, lai pārliecinātos, ka ēdiens ir labi izcepts.</p>
7. solis	<p>Izņemiet Termozonde kontaktspraudni no ligzdas un izņemiet ēdienu no cepeškrāsns.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-left: 20px;"> BRĪDINĀJUMS! Termozonde sakarstot, pastāv apdegumu risks. Rīkojieties uzmanīgi, atvienojot to un izņemot to no ēdiena. </div>

PAPILDUNKCIJAS

10. PAPILDUNKCIJAS

10.1 Bloķēšana

Šī iespēja novērš nejaušas izmaiņas ierīces darbībā.

Ieslēdziet to ierīces darbības laikā — iestatītā gatavošanas programma turpina darboties, vadības panelis ir bloķēts.

Ieslēdziet to laikā, kad ierīce ir izslēgta — to nevar ieslēgt, vadības panelis ir bloķēts.



Nospiediet un turiet nospiestu
OK, lai ieslēgtu funkciju.
Atskan signāls.

Nospiediet un turiet nospiestu
OK, lai izslēgtu funkciju.

Mirgo 3 x , kad ir ieslēgta bloķēšana.

10.2 Automātiskā izslēgšanās

Drošības nolūkā cepeškrāsns izslēdzas pēc kāda laika, ja karsēšanas funkcija darbojas un jūs nemaināt nekādus iestatījumus.

(°C)	(st.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 — maksimāli	3

Automātiskā izslēgšanās nedarbojas ar šādām funkcijām: Apgaismojums (lampa), Termozonde, Atlīktais starts.

10.3 Dzesēšanas ventilators

Ierīces darbības laikā dzesēšanas ventilators automātiski uztur ierīces virsmas vēsas. Izslēdzot ierīci, dzesēšanas ventilators var turpināt darboties, līdz ierīce būs atdzisusi.

11. PADOMI UN IETEIKUMI

11.1 Ventilatora kars. ar mitrumu

Labāka rezultāta gūšanai ievērojiet laikus, kas uzskaitīti tabulā.

		(°C)		(min.)
Smalkmaizītes, 16 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	20 - 30
Maizītes, 9 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	30 - 40
Pica, saldēta, 0,35 kg	restots plaukts	220	2	10 - 15
Rulete	cepamā paplāte vai dzīļā panna	170	2	25 - 35
Šok. kēkss ar riekstiem	cepamā paplāte vai dzīļā panna	175	3	25 - 30
Suflē, 6 gabali	keramikas ramekini uz restotā plaukta	200	3	25 - 30
Biskvītkūkas pīrā- ga pamatne	forma ar līdzenu pamatni uz restotā plaukta	180	2	15 - 25
Biskvītkūka ar pil- dījumu	sacepuma forma uz res- totā plaukta	170	2	40 - 50
Vārīta zivs, 0,3 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	3	20 - 25
Vesela zivs, 0,2 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	3	25 - 35
Zivs fileja, 0,3 kg	picas paplāte uz restotā plaukta	180	3	25 - 30
Vārīta gaļa, 0,25 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	200	3	35 - 45
Šašliks, 0,5 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	200	3	25 - 30
Cepumi, 16 gaba- li	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	20 - 30

PADOMI UN IETEIKUMI

Makarūni, 24 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	25 - 35
Mufini, 12 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	170	2	30 - 40
Sājā mīkla, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	2	25 - 30
Smilšu mīklas ce-pumi, 20 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	150	2	25 - 35
Tartletes, 8 gabali	cepamā paplāte vai dzīļā panna	170	2	20 - 30
Dārzeni, vārīti, 0,4 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	3	35 - 45
Veģetārā omlete	picas paplāte uz restotā plaukta	200	3	25 - 30
Vidusjūras dārzeni, 0,7 kg	cepamā paplāte vai dzīļā panna	180	4	25 - 30

11.2 Ventilatora kars. ar mitrumu - ieteicamie piederumi

Lietojiet tumšas krāsas un neatstarojošas formas un traukus. Tiem ir labāka siltuma absorbēšanas spēja nekā gaišas krāsas un atstarojošiem traukiem.

Picas panna	Cepšanas trauks	Podiņi	Augļu pīrāga forma
Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs	Tumša, neatstarojoša 26 cm diametrs	Keramika 8 cm diametrs, 5 cm aug-stums	Tumša, neatstarojoša 28 cm diametrs

11.3 Gatavošanas tabulas pārbaudes iestādēm

Informācija pārbaudes iestādēm

Pārbaudes saskaņā ar standartu IEC 60350-1.

					(°C)	(min.)	
Kūciņas, 20 pa- plātē	Augš./ Apakškar- sēšana	Cepamā Paplāte	3	170	20 - 30	-	
Kūciņas, 20 pa- plātē	Karsēšana ar ventila- toru	Cepamā Paplāte	3	150 - 160	20 - 35	-	
Kūciņas, 20 pa- plātē	Karsēšana ar ventila- toru	Cepamā Paplāte	2 un 4	150 - 160	20 - 35	-	
Ābolu pīrāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Augš./ Apakškar- sēšana	Restots plaukts	2	180	70 - 90	-	
Ābolu pīrāgs, 2 veidnes Ø20 cm	Karsēšana ar ventila- toru	Restots plaukts	2	160	70 - 90	-	
Biskvīt- kūka, kūkas veidne Ø26 cm	Augš./ Apakškar- sēšana	Restots plaukts	2	170	40 - 50	Iepriekš sakarsē- jiet cepeškrāsnī 10 minūtes.	
Biskvīt- kūka, kūkas veidne Ø26 cm	Karsēšana ar ventila- toru	Restots plaukts	2	160	40 - 50	Iepriekš sakarsē- jiet cepeškrāsnī 10 minūtes.	
Biskvīt- kūka, kūkas veidne Ø26 cm	Karsēšana ar ventila- toru	Restots plaukts	2 un 4	160	40 - 60	Iepriekš sakarsē- jiet cepeškrāsnī 10 minūtes.	

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

					(°C)		
Smilšu mīkla	Karsēšana ar ventila-toru	Cepamā Paplāte	3	140 - 150	20 - 40	-	
Smilšu mīkla	Karsēšana ar ventila-toru	Cepamā Paplāte	2 un 4	140 - 150	25 - 45	-	
Smilšu mīkla	Augš./ Apakškar-sēšana	Cepamā Paplāte	3	140 - 150	25 - 45	-	
Karst-maize, 4–6 ga-bali	Grils	Restots plaukts	4	maks.	2–3 minū-tes no vienas puses, 2–3 minūtes no otras puses	Iepriekš sakarsē-jiet cepeškrāsni 3 minūtes.	
Liellopa burgers, 6 gabali, 0,6 kg	Grils	Restotais plaukts un dzīlā cepeš-panna	4	maks.	20 - 30	Novietojiet restoto plauktu cepeš-krāsns ceturtajā lī-menī, bet dzīlo ce-pešpannu — tre-sajā līmenī. Kad pagājusi puse no gatavošanai atvē-lētā laika, apgrie-ziet to uz otru pusi. Iepriekš sakarsē-jiet cepeškrāsni 3 minūtes.	

12. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

12.1 Piezīmes par tīrīšanu

 Tīrīšanas līdzekļi	Tīriet ierīces priekšdaļu ar mikrošķiedras drānu, kas iemērktā siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Notīriet un pārbaudiet durvju blīvi ap cepeškrāsns ietvaru.
	Metāla virsmu tīrīšanai izmantojiet tīrīšanas šķīdumu.
	Traipu tīrīšanai izmantojiet saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Neklājiet to uz katalītiskajām virsmām.
 Lietošana ik-dienā	Tīriet cepeškrāsns iekšieni pēc katras lietošanas reizes. Tauku vai citu pārtikas palieku uzkrāšanās var izraisīt ugunsgrēku.
	Ierīces iekšpusē un uz stikla durvju paneliem var uzkrāties kondensāts. Lai samazinātu kondensāciju, pirms gatavošanas iepriekš uzkarsējiet ierīci 10 minūtes. Neuzglabājiet ēdienu ierīcē ilgāk par 20 minūtēm. Pēc katras lietošanas reizes nosusiniet ierīces iekšieni ar mikrošķiedras drānu.
 Papildpiederumi	Tīriet visus papildpiederumus pēc katras lietošanas un laujiet tiem nožūt. Izmantojiet mikrošķiedras drānu, kura iemērktā siltā ūdenī ar saudzīgu mazgāšanas līdzekli. Nemazgājiet piederumus trauku mazgājamajā mašīnā.
	Netīriet piedegumdrošos piederumus ar abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai asiem priekšmetiem.

12.2 Kā tīrīt? Tilpnes reljefs

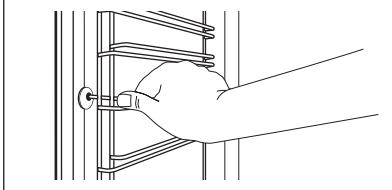
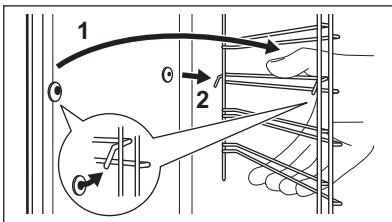
Iztīriet cepeškrāsns tilpni, lai likvidētu kaļķakmens nogulsnes pēc gatavošanas ar tvaiku.

1. solis.	2. solis	3. solis.
Ielejiet cepeškrāsns tilpnes reljefā 250 ml etiķa. Lietojiet bezpiedevu etiķi, kura koncentrācijas līmenis nepārsniedz 6 %.	Laujiet etiķim izšķīdināt kaļķakmens nogulsnes 30 minūtes istabas temperatūrā.	Tīriet cepeškrāsns tilpni ar siltu ūdeni un mīkstu drānu.
Funkcijai: SteamBake tīriet cepeškrānsi ik pēc 5–10 gatavošanas cikliem.		

12.3 Izņemšana. Plauktu balsti / katalītiskie paneļi

Izņemiet plauktu balstus / katalītiskos paneļus, lai iztīrītu cepeškrānsi.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

1. solis	Izslēdziet cepeškrāsns un uzgaidiet, līdz tā atdziest.	
2. solis	Pavelciet plauktu atbalstu priekšējo daļu nost no sānu sienas. Turiet plaukta balsta aizmuguri un katalītisko paneli vieta. Katalītiskie paneli nav piestiprināti cepeškrāsns sienām. Izņemot plaukta balstus, tie var izkrist.	
3. solis	Pavelciet plauktu balstu aizmugurējo daļu nost no sānu sienas un izņemiet to.	
4. solis	Uzstādiet plauktu atbalstus, veicot iepriekšminētās darbības pretējā secībā. Teleskopiskās vadotnes atlikušajām tapām jābūt vērstiem uz priekšu.	

12.4 Lietošana Katalītiskā tīrīšana

Cepeškrāsns iekšpusē atrodas katalītiskie paneli. Katalītiskie paneli katalīzes laikā uzsūc taukus.

Traipi vai krāsas maiņa uz katalītiskā pārklājuma neietekmē tīrīšanas kvalitāti.

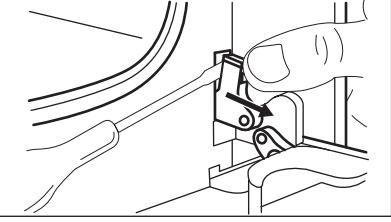
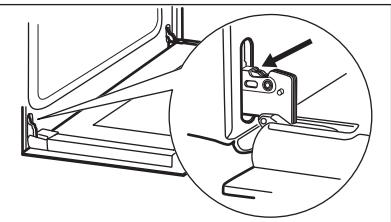
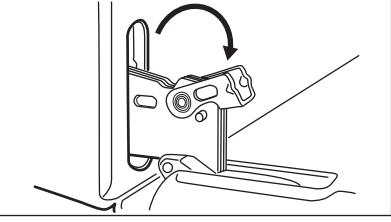
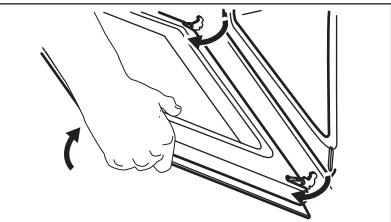
Cepeškrāsns tīrīšana, izmantojot katalītisko tīrīšanu		
Pirms katalītiskās tīrīšanas izņemiet no cepeškrāsns visus piederumus.		
1. solis.	2. solis	3. solis
Atlasiet Izvēlnē  / Tīrīšana  un trīs reizes nospiediet OK.		
Beidzoties tīrīšanas ciklam, atskan signāls. Cepeškrāsns izslēdzas.		
Kad cepeškrāsns ir atdzisusi, izfīriet tās iekšpusi ar mitru mīkstu drāniņu.		
Ilgums: 1 stunda.Katalītiskajai emaljai piemīt pašattīrīšanās, netīriet to ar drānu.		

12.5 Izņemšana un uzstādīšana: Durvis

Cepeškrāsns durvīm ir trīs stikla paneli. Cepeškrāsns durvis un iekšējo stikla paneli var nonemt, lai tos notīrtu. IZlasiet visus "Durvju nonemšanas un uzstādīšanas" norādījumus pirms stikla panelu izņemšanas.

**UZMANĪBU!**

Nelietojiet cepeškrāsnsi, ja tajā nav ielikti stikla paneļi.

1. solis	Atveriet durvis līdz galam un atrodiet labās puses durvju enģi.	
2. solis	Izmantojiet skrūvgriezi, lai paceltu un atliektu līdz galam labās puses enģes sviru.	
3. solis	Atrodiet enģi pa kreisi no durvīm.	
4. solis	Paceliet un pagrieziet pilnībā kreiso enģu sviru.	
5. solis	Daļēji aizveriet cepeškrāsns durvis, līdz tās atrodas pirmajā atvēršanas pozicijā. Tad paceliet un pavelciet uz priekšu un izceliet durvis ārā.	
6. solis	Novietojiet durvis uz mīkstas drānas, kas uzklāta uz stabilas virsma.	
7. solis	Satveriet durvju apmali (B) durvju augšējās malas abās pusēs un spiediet uz iekšu, lai atbrīvotu spraudņa blīvi.	
8. solis	Pavelciet durvju apmali uz priekšu, lai to izceltu.	

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

9. solis	Turiet durvju stikla panelus aiz to augšējām malām un uzmanīgi izvelciet tos ārā pa vienam. Sāciet ar augšējo paneli. Pārliecinieties, lai stikls izsūdētu ārā no balsta pilnībā.	
10. solis	Notīriet stikla panelus ar tīrīšanas līdzekļiem. Uzmanīgi noslaukiet stikla paneļus. Nemazgājiet stikla paneļus trauku mazgāšanas mašīnā.	
11. solis	Pēc tīrīšanas uzstādīet stikla paneļus un cepeškrāsns durvis.	
<p>Pārbaudiet, vai stikla paneli (A un B) ir ievietoti pareizā secībā. Skatiet simbolu/iespiedumu stikla paneļa malā; katrs no stikla paneļiem atšķiras, lai to uzstādīšana un izņemšana būtu vieglāka. Ja uzstādīta pareizi, durvju apmales stiprinājumi noklikšķ.</p> <p>Pārliecinieties, ka vidējais stikla panelis ligzda ir uzstādīts pareizi.</p>		

12.6 Kā nomainīt: Lampa



BRĪDINĀJUMS!

Elektrošoka risks.

Lampa var būt karsta.

Vienmēr turiet halogēna lampu ar drānu, lai tauku atliekas nesadegtu uz lampas.

Pirms nomainīt lampu:		
1. solis	2. solis	3. solis
Izslēdziet cepeškrāsnsi. Uzgaidiet, līdz cepeškrāsns ir atdzisusi.	Atslēdziet cepeškrāsnsi no elektrotīkla.	Ieklājiet uz tilpnes grīdas drānu.

Aizmugures lampa

1. solis	Pagrieziet stikla pārsegu, lai to izņemtu.
2. solis	Nošķiriet stikla pārsegu.
3. solis	Nomainiet cepeškrāsns lampu ar piemērotu 300 °C siltumizturīgu cepeškrāsns lampu.
4. solis	Ievietojiet stikla pārsegu.

13. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Skatiet sadaļu "Drošība".

13.1 Kā rīkoties, ja...

Tabulā neiekļautu problēmu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

Cepeškrāsns neieslēdzas un/vai nesakarst	
Problēma	Pārbaudiet, vai:
Nevar ieslēgt vai lietot cepeškrāsnsi.	Cepeškrāsns ir pareizi pieslēgta strāvas padevei.
Cepeškrāsns neuzsilst.	Deaktivizēta automātiskās izslēgšanās funkcija.
Cepeškrāsns neuzsilst.	Izdedzis drošinātājs.
Cepeškrāsns neuzsilst.	Bloķēšana ir atslēgta.

Detaļas	
Problēma	Pārbaudiet, vai:

PROBLĒMRISINĀŠANA

Detaļas	
Apgaismojums ir izslēgts.	Ieslēgta funkcija Ventilatora kars. ar mitrumu.
Nestrādā lampiņa.	Spuldze ir izdegusi.
Nedarbojas funkcija Termozonde.	Termozonde spraudnis ir pilnībā ievietots ligzdā.
Bojāta durvju blīve.	Neizmantojet cepeškrāsnī. Sazinieties ar pilnvaroto servisa centru.

Klūdu kodi	
Displejā redzams...	Pārbaudiet, vai:
Err C2	Jūs izņēmāt Termozonde kontaktspraudni no kontaktligzdas.
00:00	Noticis strāvas padeves pārrāvums. Iestatiet diennakts laiku.
Ja displejā redzams šajā tabulā neiekļauts klūdas kods, izslēdziet mājokļa elektrosistēmas drošinātāju un atkārtoti ieslēdziet cepeškrāsnī. Ja klūdas kods atkārtoti parādās displejā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.	

Tirīšana	
Problēma	Pārbaudiet, vai:
No cepeškrāsns tilpnes reljefa tek ūdens.	Cepēškrāsns tilpnes reljefā ir pārāk daudz ūdens.

13.2 Servisa dati

Ja nevarat rast risinājumu, sazinieties ar ierīces izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru. Servisa centram nepieciešamie dati norādīti uz tehnisko datu plāksnītes. Tehnisko datu plāksnīte atrodas uz ierīces iekšpuses priekšējā rāmja. Nenonemiet ierīces iekšpusē esošo tehnisko datu plāksnīti.

Ieteicams datus pierakstīt šeit:	
Modelis (MOD)	.....

Ieteicams datus pierakstīt šeit:	
Izstrādājuma Nr. (PNC)	.....
Sērijas numurs (S.N.)	.....

14. ENERGOEFEKTIVITĀTE

14.1 Produkta informācija un Produkta informācijas lapa

Piegādātāja nosaukums	Electrolux	
Modeļa identifikācija	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Energoefektivitātes indekss	81.2	
Energoefektivitātes klase	A+	
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes tradicionālā-režīmā	0.93 kWh/ciklā	
Energopatēriņš pie standarta jaudas slodzes piespiedu ventilatora režīmā	0.69 kWh/ciklā	
Kameru skaits	1	
Siltuma avots	Elektrība	
Skaļums	72 l	
Cepēškrāsns veids	Iebūvējama cepēškrāsns	
Svars	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IZVĒLNES STRUKTŪRA

IEC/EN 60350-1 — Elektroierīces gatavošanai mājsaimniecībā — 1. daļa: Plītis, cepeškrāsnis, tvaika cepeškrāsnis un grili — veikspējas mērišanas metodes.

14.2 Elektroenerģijas taupīšana



Ierīce aprīkota ar funkcijām, kas ļauj taupīt enerģiju, gatavojot ikdienā.

Pārbaudiet, vai ierīces darbības laikā tās durvis ir pareizi aizvērtas. Gatavošanas laikā neviriniet ierīces durvis pārāk bieži. Raugieties, lai durvju blīve būtu tīra, un gādājiet, lai tā būtu labi nofiksēta savā pozīcijā.

Izmantojiet metāla traukus, lai uzlabotu elektroenerģijas taupīšanu.

Kad iespējams, nekarsējiet ierīci pirms gatavošanas.

Uzturiet pēc iespējas īsākus pārtraukumus starp cepšanas reizēm, ja gatavojet vairākus ēdienu vienā piegājienā.

Gatavošana ar ventilatoru

Ja iespējams, elektroenerģijas taupīšanas nolukā izmantojiet gatavošanas funkcijas.

Atlikušais siltums

Ventilators un lampa turpina darboties. Izslēdzot ierīci, displejā tiek attēlots atlikušais siltums.

Jūs varat izmantot atlikušo siltumu, lai uzturētu ēdienu siltu.

Ja gatavošanas ilgums pārsniedz 30 minūtes, samaziniet ierīces temperatūru līdz minimumam 3–10 minūtes pirms gatavošanas laika beigām. Ierīcē atlikušais siltums turpinās gatavot tajā ievietoto ēdienu.

Izmantojiet atlikušo cepeškrāsns siltumu, lai uzsildītu ēdienu.

Ēdiena siltuma uzturēšana

Izvēlieties zemāko iespējamo temperatūras iestatījumu, lai izmantotu atlikušo siltumu un saglabātu ēdienu siltu. Atlikušā siltuma indikators vai temperatūra tiek parādīta displejā.

Gatavošana ar izslēgtu cepeškrāsns apgaismojumu

Gatavošanas laikā izslēdziet cepeškrāsns apgaismojumu. Ieslēdziet to tikai tad, kad nepieciešams.

Ventilatora kars. ar mitrumu

Šī funkcija paredzēta enerģijas taupīšanai gatavošanas laikā.

Izmantojot šo funkciju, apgaismojums automātiski izslēdzas pēc 30 sekundēm. Jūs varat to ieslēgt atkārtoti, taču šī darbība samazinās paredzamo elektroenerģijas ietaupījumu.

15. IZVĒLNES STRUKTŪRA

15.1 Izvēlne



— atlasiet, lai ievadītu Izvēlne.

Izvēlne struktūra

Gatavošanas paīgs

Tirīšana

Iestatījumi

1. solis.	2. solis	3. solis	4. solis	5. solis.
		 O1–O11		
Atlasiet Izvēlne, iestatījumi.	Apstipriniet iesstatījumu.	Atlasiet iestatījumu.	Apstipriniet iesstatījumu.	Pielāgojiet vērtību un nospiediet OK.

iestatījumi					
O1	Diennakts laiks	Mainīt	O2	Displeja spilgtums	1 - 5
O3	Taustiņu skaņa	1 — pīkstiens 2 — klikšķis 3 — skaņa izslēgta	O4	Skaņas signāla skaļums	1 - 4
O5	Termozonde darbība	1 — skaņas signāls un stop 2 — skaņas signāls	O6	Laika skaitīšana	Ieslēgt/Izslēgt
O7	Apgaismojums (lampa)	Ieslēgt/ Izslēgt	O8	Ātrā uzsilšana	Ieslēgt/Izslēgt
O9	Demonstrācijas režīms	Aktivizācijas kods: 2468	O10	Programmatūras versija	Pārbaude
O11	Nodzēst visus iestatījumus	Jā / Nē			

16. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu  , levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu  , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

MES GALVOJAME APIE JUS

Dėkojame, kad įsigijote „Electrolux“ prietaisą. Išsirinkote gaminį, kuriame atsispindi šios srities profesionalų per dešimtmečius sukaupta patirtis ir naujovės. Pažangus ir stilingas prietaisas sukurtas specialiai jums. Kad ir ką gamintumėte, kiekvieną kartą būsite tikri dėl nepriekaištingo rezultato.

Sveiki atvykė į „Electrolux“ pasaulį.

Apsilankykite mūsų interneto svetainėje.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:

www.electrolux.com/support



Užregistruokite savo gaminį ir naudokitės papildomomis paslaugomis:

www.registerelectrolux.com



Jūsų prietaisui skirtų priedų, nusidėvinčių ir originalių atsarginių dalių ieškokite čia:
www.electrolux.com/shop



Daugiau receptų, patarimų, nurodymų dėl trikčių ir kitos informacijos rasite **My Electrolux Kitchen** programėlėje.



KLIENTŲ APTARNAVIMAS IR TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Visada naudokite originalias atsargines dalis.

Kreipdamies į igaliotaji aptarnavimo centrą įsitikinkite, kad galite nurodyti šią informaciją: prietaiso modelis, PNC, serijos numeris.

Šią informaciją galima rasti techninių duomenų plokštėje.

Ispėjimo / perspėjimo ir saugos informacija

Bendroji informacija ir patarimai

Aplinkosaugos informacija

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	323	2.6 Paslauga.....	328
1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga.....	323	2.7 Išmetimas.....	328
1.2 Bendrieji saugos reikalavimai.....	324	3. IRENGIMAS.....	329
2. SAUGOS INSTRUKCIOS.....	325	3.1 Įrengimas balduose.....	329
2.1 Įrengimas.....	325	3.2 Prietaiso pritvirtinimas prie baldo.....	330
2.2 Elektros prijungimas	326	4. GAMINIO APRAŠYMAS.....	330
2.3 Naudojimas.....	327	4.1 Bendroji apžvalga.....	330
2.4 Priežiūra ir valymas.....	328	4.2 Priedai.....	331
2.5 Vidinis apšvietimas.....	328		

5. KAIP IJUNGTI IR IŠJUNGTI PRIETAISĄ.....	348
331	
5.1 Išstumiamos rankenėlės.....	331
5.2 Valdymo skydelis.....	331
6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ.....	332
332	
6.1 Pirminis valymas.....	332
6.2 Pirminis pašildymas.....	333
7. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	333
333	
7.1 Kaip nustatyti Kaitinimo funkcijos	333
7.2 Kaitinimo funkcijos.....	334
7.3 Pastabos: Drėgnas	
konvek. kepimas.....	335
7.4 Kaip nustatyti Kepimo vadovas....	336
7.5 Kepimo vadovas.....	336
8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS.....	343
343	
8.1 Laikrodžio funkcijos.....	343
8.2 Kaip nustatyti	
Laikrodžio funkcijos.....	343
9. KAIP NAUDOTI: PRIEDAI.....	344
344	
9.1 Priedų naudojimas.....	344
9.2 Maisto termometras.....	345
10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS.....	347
347	
10.1 Užraktas.....	347
10.2 Automatinis išsijungimas.....	347
10.3 Ventiliatorius.....	348
11. PATARIMAI.....	348
348	
11.1 Drėgnas konvek. kepimas.....	348
11.2 Drėgnas konvek. kepimas –	
rekomenduojami piedai.....	350
11.3 Maisto gaminimo lentelės patikros	
įstaigoms.....	350
12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA.....	352
352	
12.1 Pastabos dėl valymo.....	353
12.2 Kaip valyti įduba vandeniu.....	353
12.3 Kaip išimti: Lentynų atramos /	
katalizinės plokštės	353
12.4 Kaip naudoti: Katalitinis	
valymas	354
12.5 Kaip išimti ir jdėti: Durelės.....	354
12.6 Kaip pakeisti: Lemputė.....	356
13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS.....	357
357	
13.1 Ką daryti, jeigu.....	357
13.2 Naudojimo informacija.....	358
14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS.....	359
359	
14.1 Informacija apie gaminį ir	
informacinis gaminio lapas.....	359
14.2 Energijos taupymas.....	359
15. MENIU STRUKTŪRA.....	360
360	
15.1 Meniu.....	360
16. APLINKOS APSAUGA.....	361
361	

1. SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojuς.

Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Būtina visą laiką prižiūrėti vaikus ir užtikrinti, kad jie nežaistų su šiuo buitiniu prietaisu.
- Visas pakuotės medžiagas saugokite nuo vaikų ir tinkamai pašalinkite.
- DÉMESIO! Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Neleiskite vaikams ir naminiams gyvūnams būti šalia prietaiso jam veikiant arba vėstant.
- Jeigu prietaise yra apsaugos nuo vaikų įtaisas, jį reikia suaktyvinti.
- Vaikai be priežiūros negali atliliki prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas yra skirtas tik maistui gaminti.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose ir kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija išprasto buitinio naudojimo.
- Šį prietaisą įrengti ir pakeisti jo laidą privalo tik kvalifikuotas specialistas.
- Nenaudokite prietaiso, prieš jo įrengimą balduose.
- Prieš vykdymą techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo maitinimo.
- Jei būtų pažeistas maitinimo laidas, jį gali pakeisti tik gamintojas, jo įgaliotasis techninės priežiūros centras arba panašios kvalifikacijos asmenys – antraip gali kilti elektros pavojus.
- DÉMESIO: Pasirūpinkite, kad prieš keičiant lemputę prietaisas būtų išjungtas, kitaip galimas elektros smūgis.

- DÉMESIO: Prietaisas ir jo pasiekiamos dalys naudojimo metu įkaista. Būkite atsargūs ir nelieskite kaitinimo elementų ar prietaiso ertmės paviršių.
- Pagalbinius reikmenis arba indus iš orkaitės traukite ir į ją dėkite mūvėdami karščiui atsparias pirštines.
- Naudokite tik šiam prietaisui rekomenduojamą maisto (kepimo) termometrą.
- Jei norite išimti padéklu laikiklius, pirmiausia iš šoninių sienelių ištraukite laikiklio priekį, o po to galą. Padéklu laikiklius atgal sudékite priešinga tvarka.
- Nenaudokite garintuvo prietaisui valyti.
- Durelių stiklo nevalykite šiurkščiu šveičiamuoju valikliu ar aštriomis metalinėmis grandyklémis, nes galite subraižyti paviršių ir dėl to stiklas gali sudužti.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

**ISPĖJIMAS!**

Ši prietaisą įrengti privalo tik kvalifikuotas asmuo.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkelite prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mūvėkite apsaugines pirštines ir avékite uždarą avalynę.
- Netraukite šio prietaiso už rankenos.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.
- Būtina paisyti minimalių atstumų iki kitų prietaisų ir spintelii.
- Prieš montuodami prietaisą patirkinkite, ar prietaiso dureles galima laisvai atidaryti.
- Prietaise įrengta elektrinė aušinimo sistema. Ji turi būti prijungta prie elektros maitinimo šaltinio.

Minimalus spintelės aukštis (po darbastaliu)	590 (600) mm
Spintelės plotis	560 mm
Spintelės gylis	550 (550) mm
Prietaiso priekinės dalies aukštis	594 mm

SAUGOS INSTRUKCIJOS

Prietaiso galinės dalies aukštis	576 mm
Prietaiso priekinės dalies plotis	595 mm
Prietaiso galinės dalies plotis	559 mm
Prietaiso gylis	569 mm
Prietaiso įmontavimo gylis	548 mm
Gylis su atidarytomis durelėmis	1022 mm
Minimalus ventiliacijos angos dydis. Anga prietaiso nugarėlės apačioje	560x20 mm
Pagrindinio maitinimo kabelio ilgis. Kabelis yra prietaiso nugarėlės dešiniajame kampe	1500 mm
Montavimo varžtai	4x25 mm

2.2 Elektros prijungimas



!ISPĖJIMAS!

Gaisro ir elektros smūgio pavojus.

- Visus elektros prijungimus privalo atlikti kvalifikuotas elektrikas.
- Prietaisą privaloma įžeminti.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinius duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugujį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamujuų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laidą. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.
- Saugokite, kad maitinimo laidai neliestų ir nebūtų arti prietaiso durelių arba nišos po prietaisu, ypač kai jis veikia arba durelės yra karštos.
- Dalių su įtampa ir izoliuotų dalių apsauga nuo smūgių turi būti prityvinta taip, kad nebūtų galima nuimti be įrankių.
- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Jeigu tinklo lizdas atsilaisvinės, nejunkite kištuko.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laidą. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.
- Naudokite tik tinkamus izoliavimo įtaisus: linija apsaugančius automatinius jungiklius, saugiklius (išukami saugikliai turi būti išimami iš jų laikiklio), įžeminimo nuotekio atjungiamuosius įtaisus ir kontaktorius.
- Elektros instalacija privalo turėti izoliavimo įtaisą, kuris leidžia atjungti prietaisą nuo maitinimo tinklo ties visais poliais. Tarp izoliavimo įtaiso kontaktų turi būti mažiausiai 3 mm pločio tarpelis.

- Prietaisas tiekiamas su pagrindiniu maitinimo laidu ir kištuku.

Tinkami montuoti ar keisti kabeliai Europoje:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Kabelio skerspjūvis turi atitiktį bendrąjį prietiso vardinėje lentelėje nurodytą galią. Taip pat atitinkamą informaciją rasite lentelėje:

Bendroji galia (W)	Laido skerspjūvis (mm ²)
iki 1380	3 x 0.75
iki 2300	3 x 1
iki 3680	3 x 1.5

Įžeminimo laidas (žalias / geltonas) turi būti 2 cm ilgesnis nei fazės ir neutralusis laidai (mėlynas ir rudas).

2.3 Naudojimas



ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, nudegimų ir elektros smūgio arba sprogimo pavojus.

- Nebandykite pakeisti šio prietiso techninių savybių.
- Pasirūpinkite, kad ventiliacinės angos nebūtų užblokuotos.
- Nepalikite įjungto prietiso be priežiūros.
- Po kiekvieno naudojimo prietaisą išvalykite.
- Atidarydami veikiančio prietiso dureles būkite atsargūs. Iš vidaus gali išsiveržti įkaitintas oras.
- Nelieskite prietiso drėgnomis rankomis arba jei prietaisas liečiasi su vandeniu.
- Nespauskite atidarytų durelių.
- Nenaudokite prietiso, kaip darbinio paviršiaus ar daiktams laikyti.
- Atsargiai atidarykite prietiso dureles. Naudojant maisto produktus su alkoholiu, gali susidaryti alkoholio ir oro mišinyς.
- Atidarydami dureles pasirūpinkite, kad šalimaus nebūtų kibirkščių ar atviros ugnies šaltinių.
- Šalia prietiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.



ISPĖJIMAS!

Pavojus sugadinti prietaisą.

- Emalės apsauga nuo pažeidimų ir išblukimo:
 - Nedėkite orkaitėms skirtų indų ar kitų objektų tiesiai ant prietiso dugno.
 - Nedėkite aliuminio folijos tiesiai ant prietiso ertmės dugno;
 - Nepilkite vandens tiesiai į įkaitusį prietaisą.
 - Nelaikykite prietaise paruoštų drėgnų patiekalų ir maisto produktų.
 - Būkite atsargūs montuodami arba išimdami prietiso piedus.

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Emalio ar nerūdijančiojo plieno išblukimas neturi poveikio prietaiso veikimui.
- Drėgniems pyragams kepti naudokite gilų kepimo indą. Vaisių sultys palieka dėmes, kurias sudėtinga pašalinti.
- Maistą visuomet gaminkite uždarę prietaiso dureles.
- Jeigu prietaisas įrengtas už baldo plokštės (pvz., dureliu), pasirūpinkite, kad prietaisai veikiant durelės visada būtų atidarytos. Už durelių gali kaupantis karštis ir drėgmė, kurie gali pakenkti prietaisui, baldams ar grindims. Neuždarykite durelių, kol po naudojimo prietaisas visiškai neatauš.

2.4 Priežiūra ir valymas



ISPĖJIMAS!

Sužalojimo, gaisro arba prietaiso sugadinimo pavojus.

- Prieš atlikdami priežiūros darbus, išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš elektros tinklo lizdo.
- Patirkinkite, ar prietaisas atvésęs. Gali sutrūkti stiklo plokštės.
- Nedelsdami pakeiskite durelių stiklo plokštės, jeigu jos pažeistos. Kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Būkite atsargūs, kai išsimate prietaiso dureles. Durelės yra sunkios!
- Reguliariai valykite prietaisą, kad apsaugotumėte paviršių nuo nusidėvėjimo.
- Valykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste. Naudokite tik neutralius ploviklius. Nenaudokite šveičiamujų produktų, šveitimo kempinių, tirpkių arba metalinių grandykliai.
- Jeigu naudojate orkaitės purškiklį, laikykite ant pakuočės pateiktų saugumo nurodymų.
- Nevalykite katalizinio emalio plovikliais.

2.5 Vidinis apšvietimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgi.

- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos néra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšvieti.
- Šiame gaminje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė G.
- Naudokite tik tų pačių techninių duomenų lemputes.

2.6 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotaji techninės priežiūros centrą.
- Naudokite tik originalias dalis.

2.7 Išmetimas



ISPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Norėdami sužinoti, kaip tinkamai utilizuoti prietaisą, susisiekite su atitinkama savivaldybės įstaiga.
- Ištraukite maitinimo laidą kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite maitinimo laidą arti prietaiso ir pašalinkite jį.

- Nuimkite durelių sklaistį, kad vaikai, ar naminiai gyvūnai neįstrigtu prietaiso viduje.

3. ĮRENGIMAS



ISPĖJIMAS!

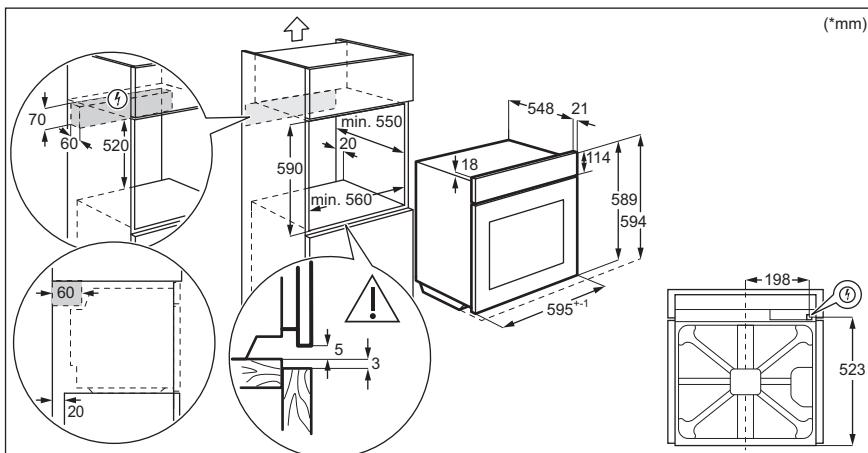
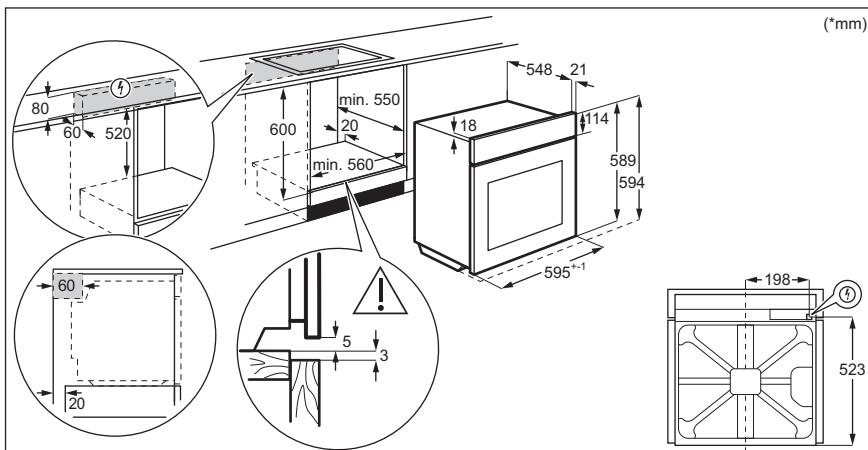
Žr. saugos skyrius.

3.1 Įrengimas balduose



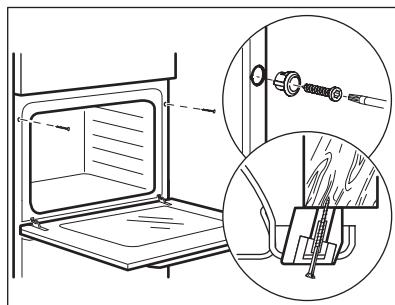
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



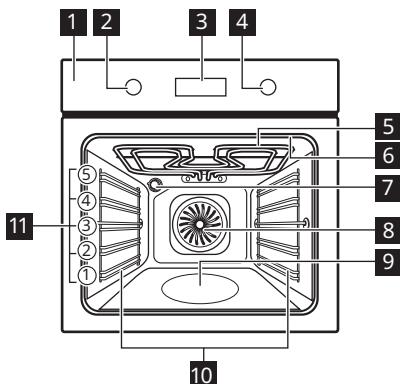
GAMINIO APRAŠYMAS

3.2 Prietaiso pritvirtinimas prie baldo



4. GAMINIO APRAŠYMAS

4.1 Bendroji apžvalga



- 1** Valdymo skydelis
- 2** Kaitinimo funkcijų nustatymo rankenėlė
- 3** Valdymo skydelis (ekranas)
- 4** Valdymo rankenėlė
- 5** Šildymo elementas
- 6** Maisto termometro lizdas
- 7** Lemputė
- 8** Ventiliatorius
- 9** Iduba vandeniu
- 10** Lentynos atrama, išimama
- 11** Vietos lentynoje

KAIP ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI PRIETAISĄ

4.2 Priedai

- Grotelės**
Virtuvės reikmenims, pyragų formoms, prikaistuviamams.
- Kepimo skarda**
Pyragams ir sausainiams kepti.
- Grilio / kepinimo prikaistuvis**
Kepti ir skrudinti arba riebalams surinkti.
- Maisto termometras**
Skirtas maisto iškepimo lygio tikrinimui.
- Teleskopiniai bégeliai**
Dėl teleskopinių bégelių lengvai įdėsite ir ištrauksite lentynėles.

5. KAIP ĮJUNGTI IR IŠJUNGTI PRIETAISĄ

5.1 Įstumiamos rankenélės

Norédami naudoti prietaisą, paspauskite rankenélę. Rankenélė iššoka.

5.2 Valdymo skydelis

Valdymo skydelio jutikliai					Laiykite nuspaudę	Pasukite rankenélę		
				OK				
Laikmatis	Greitas įkaitinimas	Orkaitės apšvietimas	Maisto termometras	Patvirtinti nuostatai				
Norédami įjungti orkaitę, pasirinkite kaitinimo funkciją.								
Pasukite kaitinimo funkcijų rankenélę į išjungimo padétį, kad išjungtumėte orkaitę.								

	Kai pasuksite orkaitės kaitinimo funkcijų rankenélę į išjungimo padétį, valdymo skydelis išsijungia.
	Kepdami maistą valdymo skydelyje matysite pasirinktą temperatūrą, paros laiką ir kitas galimas parinktis.

PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

	Valdymo skydelis su pagrindinėmis funkcijomis.
--	--

Valdymo skydelio indikatoriai				
	Kepimo vadovas		Nustatymai	
Laikmačio indikatoriai:				

Progreso juosta – temperatūrai arba laikui. Orkaitė pasiekus nustatytą temperatūrą, visa juosta tampa raudona.	
--	--

Kepimo garuose indikatorius	
Maisto termometras indikatorius	

6. PRIEŠ NAUDODAMI PIRMĄ KARTĄ

	ISPĖJIMAS! Žr. saugos skyrius.
--	--

6.1 Pirminis valymas

Prieš naudodami pirmą kartą, išvalykite tuščią orkaitę ir nustatykite laiką:			
			 00:00 Nustatykite laiką. Paspauskite OK.

6.2 Pirminis pašildymas

Prieš pirmajį naudojimą įkaitinkite tuščią orkaitę.	
1-as veiksmas	Išimkite iš orkaitės visus priedus ir išimamas lentynų atramas.
2-as veiksmas	Nustatykite maksimalią temperatūrą funkcijai:  Palikite orkaitę veikti 1 val.
3-ias veiksmas	Nustatykite maksimalią temperatūrą funkcijai:  Palikite orkaitę veikti 15 min.

 Iš orkaitės gali sklisti kvapas ir dūmai išankstinio įkaitinimo metu. Pasirūpinkite, kad patalpa būtų vėdinama.

7. KASDIENIS NAUDOJIMAS



ISPĖJIMAS!

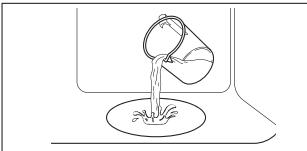
Žr. saugos skyrius.

7.1 Kaip nustatyti Kaitinimo funkcijos

Gaminimo pradžia	
1-as veiksmas	2-as veiksmas
 	 
Pasirinkite kaitinimo funkciją.	Nustatykite temperatūrą. Paspauskite OK

Maisto gaminimas garuose
Patikrinkite, ar orkaitė atvésusi.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

Maisto gaminimas garuose			
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiks-mas	4-as veiksmas.
	 OK	 °C	Iš anksto pakaitin-kite tuščią orkaitę 10 min, kad padidėtų drėgmė. Įdėkite maistą į or-kaitę.
Pripildykite orkaitės vidaus įdubą van-deniu iš čiaupo.	Pasirinkite kai-tinimo garais funkciją.	Nustatykite temperatūrą. Paspauskite OK	
<p>(i) Maksimali įdubos talpa – 250 ml. Nepildykite orkaitės vidaus įdubos, kai gaminate maistą arba kai orkaitė yra įkaitusi.</p>			

Pasibaigus maisto gaminimo garuose programai:		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas
pasukite kaitinimo funkcijų rankenelę į išjungimo padėtį, kad išjungtumėte orkaitę.	Atsargiai atidarykite dureles. Iš-siveržusi drėgmė gali sukelti nu-degimus.	Patikrinkite, ar orkaitė atvē-susi. Pašalinkite likusį van-denį iš orkaitės vidaus įdu-bos.

7.2 Kaitinimo funkcijos

Kaitinimo funkcija	Paskirtis
 Karšto oro srautas	Skirta vienu metu kepti ir maistui džiovinti trijuose lygiuose. Nustatykite 20–40 °C mažesnę temperatūrą nei Apatinis + viršutinis kaitinimas atveju.

Kaitinimo funkcija	Paskirtis
	Kepti ir skrudinti maistą vienoje lentynos padėtyje.
Apatinis + viršutinis kaitinimas	
	Drégmei padidinti ruošiant maistą. Išgauti tinkamą spalvą ir traškią pluteleę. Skirta pašildomiems patiekalamams suteikti sultingumo. Vaisiams ar daržovėms konservuoti.
	Kepti picą. Intensyviai skrudinti ir traškiam pagrindui paruošti.
	Kepti pyragus traškiu pagrindu ir konservuoti maistą.
Apatinis kaitinimas	
	Traškiems pusfabrikačiams ruošti (pvz., gruzdintoms bulvytėms, keptoms bulvytėms ar rytieriškiems suktinukams).
Šaldytas maistas	
	Ši funkcija ruošiant maistą padeda taupyti energiją. Naudojantis šia funkcija temperatūra orkaitėje gali skirtis nuo nustatytos. Išnaudojamas perteiklinis karštis. Kaitinimo gali galima sumažinti. Daugiau informacijos rasite skyriuje „Kasdienis naudojimas“, Pastabos apie: Drėgnas konvek. kepimas.
	Ploniems maisto gabalėliams ir duonos skrebučiams kepti grilyje.
Grilis	
	Skirta didesniems mėsos arba paukštienos su kaulais gabalamams kepinti viename lygyje. Tinka apkepams ir skrudinti.
Terminis kepintuvas	
	Skirta atverti meniu: Kepimo vadovas, Valymas, Nustatymai.
Meniu	

7.3 Pastabos: Drėgnas konvek. kepimas

Ši funkcija naudojama vertinant energijos sąnaudų efektyvumo klasę ir atitinkamą ekologiniams reikalavimams, kaip numato ES 65/2014 ir ES 66/2014 direktyvos. Patikros pagal EN 60350-1 standartą.

KASDIENIS NAUDOJIMAS

Gaminant maistą orkaitės durelės turi būti uždarytos, kad funkcija nebūtų nutraukta ir veiktu efektyviausiai.

Naudojant šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sekundžių.

Nurodymus dėl maisto gaminimo rasite skyriuje „Patarimai“, Drėgnas konvek. kepimas. Dėl energijos taupymo rekomendacijų žr. skyrių „Energijos efektyvumas“, „Energijos taupymas“.

7.4 Kaip nustatyti Kepimo vadovas

Kiekvienam patiekalui šiame papildomame meniu rekomenduojama funkcija ir temperatūra. Gamindami maistą galite keisti laiką ir temperatūrą.

Kai kuriuos patiekalus taip pat galite gamin- ti naudodami:	Laipsnis iki kurio patiekalas gaminamas:
<ul style="list-style-type: none">Maisto termometras	<ul style="list-style-type: none">Lengvai iškeptasVidutiniškai iškeptasGerai iškeptas

Kepimo vadovas – naudokite greitai patiekalamams ruošti taikant numatytuosius nustatymus:			
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas	4-as veiksmas.
		 P1 - P45	 OK
Atverkite meniu.	Pasirinkite Kepimo vadovas. Paspauskite OK.	Pasirinkite patiekalą. Paspauskite OK.	Orkaitę įdėkite patie- kalą. Patvirtinkite nustatymą.

7.5 Kepimo vadovas

Paaiškinimas	
	Maisto termometras galima. Įkiškite Maisto termometras statoriausioje pa- tiekalio vietoje. Pasiekus nustatytą Maisto termometras temperatūrą orkaitė išsijungs.
	Vandens kiekis garų funkcijai.
	Prieš pradėdami gaminti maistą orkaitę įkaitinkite.
	Lentynėlės lygis.

Funkcijai pasibaigus patikrinkite, ar maistas tinkamai paruoštas.

	Patiukalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
Jautiena 				
P1	Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas			~ 40 min
P2	Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas	1–1,5 kg; 4–5 cm storio gabalai	 2; kepimo padėklas Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idėkite į orkaitę.	~ 50 min
P3	Jautienos kepsnys, gerau iškeptas			~ 60 min
P4	Kepsnys, vidutiniškai iškeptas	180–220 g vienas gabalas; 3 cm storio griežiniai	 3; patiekalo kepimas ant vieilinės lentynėlės Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idėkite į orkaitę.	~ 15 min
P5	Jautienos kepsnys / troškinys (antrekotas, šlauñies kepsnys, storas paslėpinis)	1,5–2 kg	 2; patiekalo kepimas ant vielinės lentynėlės Mėsa kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Pridėti skysčio. Idėkite į orkaitę.	~ 120 min

KASDIENIS NAUDOJIMAS

	Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
P6	Jautienos kepsnys, lengvai iškeptas (kepimas žemoje temperatūroje)			~ 75 min
P7	Jautienos kepsnys, vidutiniškai iškeptas (kepimas žemoje temperatūroje)	1–1,5 kg; 4–5 cm storio gabalai	2; kepimo padėklas Naudokite savo mégstamiausius prieskinius arba paprasčiausiai pasüdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pipirais. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idékite į orkaitę.	~ 85 min
P8	Jautienos kepsnys, gerai iškeptas (kepimas žemoje temperatūroje)			~ 130 min
P9	Filė, lengvai iškepta (kepimas žemoje temperatūroje)			~ 75 min
P10	Filė, vidutiniškai iškepta (kepimas žemoje temperatūroje)	0,5–1,5 kg; 5–6 cm storio gabalai	2; kepimo padėklas Naudokite savo mégstamiausius prieskinius arba paprasčiausiai pasüdykite ir pabarstykite šviežiai maltais pipirais. Mėsą kelias minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje. Idékite į orkaitę.	~ 90 min
P11	Filė, gerai iškepta (kepimas žemoje temperatūroje)			~ 120 min

Veršiena

P12	Veršienos kepsnys (pvz., nugarinė)	0,8–1,5 kg; 4 cm storio gabalai	2; patiekalo kepimas ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mégstamiausius prieskinius. Pridėti skysčio. Uždengtas kepsnys.	~ 80 min
-----	------------------------------------	---------------------------------	--	----------

	Patiukas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
Kiauliena 				
P13	Kiaulienos sprandinės arba nugari-nės kepsnys	1,5–2 kg	  2; patiekalo kepimas ant vieli-nės lentynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, mėsą apverskite.	~ 120 min
P14	Plėšytai kiau-lienai (ruoši-mas žemoje temperatūroje)	1,5–2 kg	  2; kepimo padėklas Naudokite savo mėgstimiausius priesko-nius. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, mėsą apverskite, kad vienodai paskrustų.	~ 215 min
P15	Nugarinė, šviežia	1–1,5 kg; 5–6 cm storio gabalai	  2; patiekalo kepimas ant vieli-nės lentynėlės Naudokite savo mėgstimiausius priesko-nius.	~ 55 min
P16	Šonkauliukai	2–3 kg; nau-dokite švie-žius ir 2–3 cm storio šonkaulius	 3; gili keptuvė Įpilkite skrynio, kad padengtų patiekalo apačią. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, mėsą apverskite.	90 min
Ériena 				
P17	Érienos koja su kaulu	1,5–2 kg; 7–9 cm storio gabalai	  2; patiekalo kepimas ant kepimo padéklą Pridėti skrynio. Praėjus pusei maisto ga-minimo trukmės, mėsą apverskite.	~ 130 min
Paukštiena 				
P18	Visas viščiu-kas	1–1,5 kg; šviežias	  2;  200 ml; kepkite patiekala ke-pimo padékle Naudokite savo mėgstimiausius priesko-nius. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, paukštieną apverskite, kad vie-nodai paskrustų.	~ 60 min

KASDIENIS NAUDOJIMAS

	Patiukas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
P19	Viščiukas, pusė	0,5–0,8 kg	3; kepimo padėkla Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.	~ 40 min
P20	Viščiuko krūtinėlė	180–200 g vienas gabalas	2; kepkite patiekalą ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Mėsa keliais minutes pakepkite įkaitintoje keptuvėje.	~ 25 min
P21	Viščiukų šlaunelės, atvės.	-	3; kepimo padėkla Jei viščiuko šlaunelės užmarinavote, pasirinkite žemesnę temperatūrą ir kepkite ilgiau.	~ 30 min
P22	Visa antis	2–3 kg	2; patiekalo kepimas ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mėsa į kepimo indą. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, antį apverskite.	~ 100 min
P23	Visa žasis	4–5 kg	2; gili keptuvė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius. Idėkite mėsa į gilų kepimo padékla. Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, žąsi apverskite.	~ 110 min
Kitas				
P24	Mėsos vyniotinis	1 kg	2; vielinė lentynėlė Naudokite savo mėgstamiausius prieskonius.	~ 60 min
Žuvis				
P25	Žuvis, kepta ant grot.	0,5–1 kg viena žuvis	2; kepimo padėkla Į žuvį idėkite sviesto ir pagardinkite savo mėgstamiausiais prieskoniais ir žolelėmis.	~ 30 min

KASDIENIS NAUDOJIMAS

	Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
P26	Žuvies filė	-	3; kepkite patiekalą ant vielinės lentynėlės Naudokite savo mėgstamiausius prieskinius.	20 min
Saldūs kepiniai / desertai				
P27	Sūrio pyragas	-	2; 28 cm užveržiamā kepimo forma ant vielinės lentynėlės	90 min
P28	Obuolių pyragas	-	2; 100–150 ml; kepimo padėklas	60 min
P29	Obuolių tortas	-	2; pyrago forma ant vielinės lentynėlės	40 min
P30	Obuolių pyragas	-	2; 100–150 ml; 22 cm pyrago forma ant vielinės lentynėlės	60 min
P31	Šokoladinis pyragas	2 kg	3; gili keptuvė	30 min
P32	Šokoladiniai keksiukai	-	2; 100–150 ml; keksiukų padėklas ant vielinės lentynėlės	30 min
P33	Pyragas su priedais	-	2; kepimo skarda ant vielinės lentynėlės	50 min
Daržovės / Garnyrai				
P34	Keptos bulvės	1 kg	2; kepimo padėklas Sudékite neluptas ir nepjaustytas bulves ant kepimo padėklo.	50 min
P35	Bulvių skiltelės	1 kg	3; kepimo padėkle su kepimo popieriumi Naudokite savo mėgstamiausius prieskinius. Supjaustykite bulves skiltelėmis.	35 min

KASDIENIS NAUDOJIMAS

	Patiekalas	Svoris	Lentynėlės padėtis / priedai	Trukmė
P36	Ant grilio ke-pintos daržo-vės	1–1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; kepimo padėkle su kepimo popie-riumiu Naudokite savo mėgstamiausius priesko-nius. Supjaustykite daržoves.	30 min
P37	Šaldyti kroke-tai	0,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; kepimo padėklas	25 min
P38	Šaldytos bul-vytės	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; kepimo padėklas	25 min
Gratinas, duona ir pica   				
P39	Mėsos / dar-žovių lazanija iš nevirtų ma-karonų lakštų	1–1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepkite patiekalą ant vielinės len-tynėlės	45 min
P40	Bulvių plokš-tainis (žalios bulvės)	1–1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; kepkite patiekalą ant vielinės len-tynėlės Praėjus pusei maisto gaminimo trukmės, patiekalą apverskite.	50 min
P41	Šviežia pica, plona	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; <input checked="" type="checkbox"/> 100 ml; kepimo padėkle su kepimo popieriumi	15 min
P42	Šviežia pica, stora	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo padėkle su kepimo po-pierumi	25 min
P43	Pyragas „Qui-che“	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; kepimo skarda ant vielinės lenty-nėlės	45 min
P44	Prancūziška-sis batonas / čiabata / balta duona	0,8 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 3; <input checked="" type="checkbox"/> 150 ml; kepimo padėkle su kepimo popieriumi Baltai duonai kepti reikia daugiau laiko.	30 min
P45	Viso grū-do / juoda duona su priedais	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; <input checked="" type="checkbox"/> 150 ml; kepimo padėkle su kepimo popieriumi / ant vielinės len-tynėlės	45 min

8. LAIKRODŽIO FUNKCIJOS

8.1 Laikrodžio funkcijos

Laikrodžio funkcija	Paskirtis
	Laikmatis. Laikui pasibaigus išgirsite signalą.
	Kepimo laikas. Laikmačio atskaitai pasibaigus išgirsite signalą ir kaitinimo funkcija išsijungs.
	Atidėtas paleidimas. Nustatyti įjungimo ir (arba) maisto gaminimo pabaigos laiką.
	Laikmatis. Daugiausiai 23 val. 59 min Ši funkcija orkaitės veikimui įtaikos neturi. Jei norite įjungti ir išjungti Laikmatis, pasirinkite: Meniu, Nustatymai.

8.2 Kaip nustatyti Laikrodžio funkcijos

Kaip nustatyti: Paros laikas		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas
Jei norite pakeisti paros laiką, atsidarykite meniu ir pasirinkite: „Nustatymai“, „Paros laikas“.	Nustatykite laikrodį.	Paspauskite OK.

Kaip nustatyti: Laikmatis			
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas	
	Valdymo skydelyje matysi-te: 0:00 		
Paspauskite:	Nustatykite Laikmatis		Paspauskite OK.
Laikmatis iškart paleistas atskaitai.			

KAIP NAUDOTI: PRIEDAI

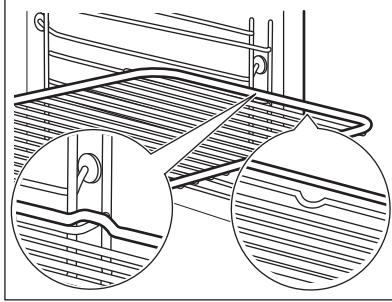
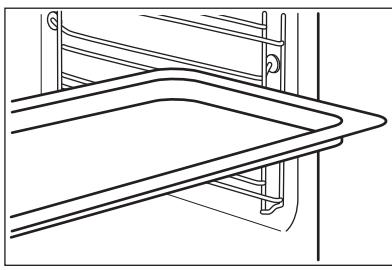
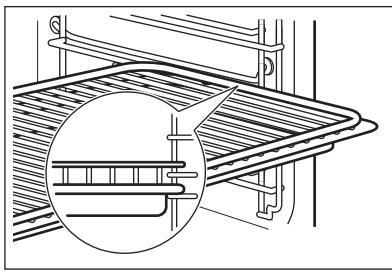
Kaip nustatyti: Kepimo laikas				
1-as veiksmas	2-as veiksmas	Valdymo skydelyje matysi-te: 0:00 	3-as veiksmas	4-as veiksmas.
				
Pasirinkite kaitini-mo funkciją ir tem-peratūrą.	Spauskite pakar-totinai:  .	Nustatykite maisto gaminimo laiką.		Paspauskite OK.
 Laikmatis iškart paleistas atskaitai.				

Kaip nustatyti: Atidėtas paleidimas							
1-as veiks-mas	2-as veiksmas	Valdy-mo skydelyje matysi-te nau-jai nus-tatyta paros laiką  PRA-DÉTI	3-as veiks-mas	4-as veiks-mas.	Valdymo skydely-je maty-site: ---  SU-STAB-DYTI	5-as veiks-mas.	6-as veiks-mas
							
Pasirin-ki kai-tinimo funkci-ją.	Spauskite pakartoti-nai:  .	Nustaty-kite palei-dimo lai-ką.		Paspaus-kite OK.	Nustaty-kite pa-baigos laiką.		Pa-spauki-te OK.
 Laikmatis paleidžiamas atskaitai nustatytu paleidimo laiku.							

9. KAIP NAUDOTI: PRIEDAI

9.1 Priedų naudojimas

Mažas įdubimas viršuje padidina saugumą. Jlinkiai taip pat apsaugo nuo apvirtimo. Aukštas lentynos krašteliis neleis prikaistuvui nuo jos nuslysti.

<p>Violinė lentynėlė: Įstumkite groteles tarp lentynos laikiklių ir įsitikinkite, kad kojelės yra nukreiptos žemyn.</p>	
<p>Kepimo padéklas / Gilus prikaistuvis: Įstumkite skardą tarp lentynos laikiklių.</p>	
<p>Violinė lentynėlė, Kepimo padéklas / Gilus prikaistuvis: Įstumkite padéklą tarp lentynos laikiklių ir ant jų uždėtos violinės lentynėlės.</p>	

9.2 Maisto termometras

Maisto termometras – maisto temperatūrai matuoti.

<p style="text-align: center;">Reikia nustatyti dvi temperatūrų reikšmes.</p>	
<p style="text-align: center;">°C Orkaitės temperatūra.</p>	<p style="text-align: center;">  Temperatūra patiekalo viduje. </p>

KAIP NAUDOTI: PRIEDAI

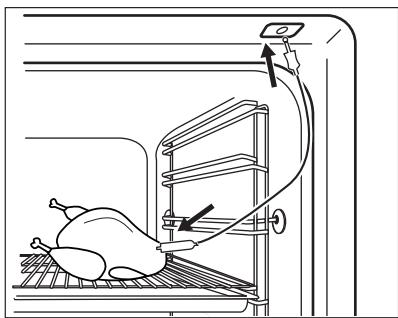
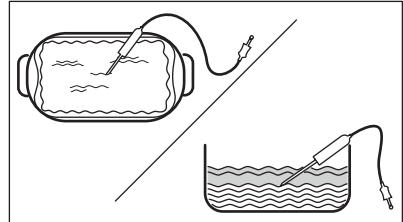
Geriausiemis kepimo rezultatams užtikrinti:

Maisto produktai turi būti kambario temperatūros.

- nenaudokite skystiesiems patiekalamams.

- gaminant jis turi būti patiekalo viduje.

Kaip naudoti: Maisto termometras

1-as veiks-mas	Ijunkite orkaitę.		
2-as veiks-mas	Nustatykite kaitinimo funkciją ir, jeigu reikia, orkaitės temperatūrą.		
3-ias veiks-mas	Įdėkite: Maisto termometras.		
mėsą, paukštieną ar žuvį	Užkepėlės		
Jeigu įmanoma, ikiškite Maisto termometras galą statoriausioje mėsos gabalo ar žuvies daļyje. Pasirūpinkite, kad bent 3/4 Maisto termometras būtu patiekalo viduje.	Ikiškite Maisto termometras galą tiksliai į troškinio vidurį. Kepimo metu Maisto termometras turi išlikti vienoje vietoje. Todėl tam naudokite tvirtą patiekalo dalį. Silikoninę Maisto termometras rankenėlę atremkite į kepimo indo krašteli. Maisto termometras galas neturi liesti kepimo indo dugno.		
			
4-as veiks-mas.	Ikiškite Maisto termometras į lizdą, esantį orkaitės priekyje. Valdymo pultelyje matysite dabartinę temperatūrą: Maisto termometras.		

5-as veiks-mas.	 – paspauskite, kad nustatytumėte pageidaujamą kepimo temperatūrą.
6-as veiks-mas	OK – paspauskite, kad patvirtintumėte. Pasiekius nustatytą temperatūrą pasigirs signalas. Galite sustabdyti arba tęsti maisto ruošimą priklausomai nuo aplinkybių.
7-as veiks-mas	Ištraukite Maisto termometras kištuką iš lizdo ir išimkite patiekalą iš orkaitės.  ISPĖJIMAS! Galima nusideginti, nes Maisto termometras bus įkaitęs. Termometro kištuką traukdami iš lizdo ir jutiklį traukdami iš patiekalo būkite atsargūs.

10. PAPILDOMOS FUNKCIJOS

10.1 Užraktas

Ši funkcija apsaugo nuo atsitiktinio prietaiso funkcijos pakeitimo.		
Ijunkite prietaisui veikiant – nustatyta maisto gaminimo funkcija toliau veiks, valdymo skydelis bus užrakintas. Ijunkite, kai prietaisas išjungtas – i Jungti negalėsite, valdymo skydelis bus užrakintas.		
 	Paspauskite  OK, kad i Jungtumėte funkciją. Suveiks garsinis signalas.	 OK – paspauskite ir palaikykite, kad išjungtumėte.
(i) 3 x  – mirksės, kai užraktas bus i Jungtas.		

10.2 Automatinis išsijungimas

Siekiant užtikrinti saugumą po tam tikro laiko orkaitė išsijungs savaimė, jei kaitinimo funkcija veiks, o nustatymų nepakeisite.

 (°C)	 (val.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5

PATARIMAI

 (°C)	 (val.)
200 - 245	5.5
iki 250	3

Automatinis išsijungimas neveiks, jei naudosite šias funkcijas: Orkaitės apšvietimas, Maisto termometras, Atidėtas paleidimas.

10.3 Ventiliatorius

Kai prietaisas veikia, aušinimo ventiliatorius įsijungia automatiškai, kad prietaiso paviršiai išliktų vėsūs. Jei prietaisą išjungsite, aušinimo ventiliatorius veiks toliau, kol prietaisas neatvės.

11. PATARIMAI

11.1 Drėgnas konvek. kepimas

Laikykiteis toliau lentelėje nurodytų rekomendacijų, kad gautumėte geriausius rezultatus.

		 (°C)		 (min.)
Kavos bandelės, 16 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	2	20–30
Bandelės, 9 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	2	30–40
Pica, šaldyta, 0,35 kg	grotelės	220	2	10–15
Biskvitinis vyniotinis	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	170	2	25–35
Šokoladiniai sau-saineliai	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	175	3	25–30
Suflė, 6 vnt.	keraminiai indeliai ant grotelių	200	3	25–30
Biskvitinis pagrin-das	apkepo skarda ant grote-lių	180	2	15–25

		 (°C)		 (min.)
Viktorijos sumuštinis	kepimo indas ant grotelių	170	2	40–50
Žuvis, virta ant nedidelės ugnies, 0,3 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	3	20–25
Visa žuvis, 0,2 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	3	25–35
Žuvies filē, 0,3 kg	picos kepimo indas ant grotelių	180	3	25–30
Mėsa virta ant nedidelės ugnies, 0,25 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	200	3	35–45
Šašlykas, 0,5 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	200	3	25–30
Sausainiai, 16 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	2	20–30
Migdolų sausainiai, 24 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	2	25–35
Keksiukai, 12 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	170	2	30–40
Pikantiški tešliniai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	2	25–30
Smėliniai sausainiai, 20 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	150	2	25–35
Tarteletės, 8 vnt.	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	170	2	20–30
Daržovės, virtos ant nedidelės ugnies, 0,4 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180	3	35–45

Vegetariškas omletas	picos kepimo indas ant grotelių	200 (°C)	3	25–30 (min.)
Viduržemio jūros daržovės, 0,7 kg	kepamoji skarda ar su-renkamoji skarda	180 ()	4	25–30 (min.)

11.2 Drėgnas konvek. kepimas – rekomenduojami priedai

Naudokite tamsias ir neatspindinčias skardas ir indus. Jie geriau sugeria karštį, nei šviesių spalvų ir atspindintys indai.

Picos kepimo skarda Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens	Kepimo indas Tamsi, neatspindinti 26 cm skersmens	Indeliai atskiroms valgio porcijoms pa-ruošti Keraminė 8 cm skersmens, 5 cm aukščio	Apkepo skarda Tamsi, neatspindinti 28 cm skersmens

11.3 Maisto gaminimo lentelės patikros įstaigoms

Informacija bandymų laboratorijoms

Bandymai atlikti vadovaujant IEC 60350-1 standarto reikalavimais.

Pyragaičiai, 20 vienetų padékle	Apatinis + viršutinis kaitinimas	Kepimo skarda	3	170 ()	20 - 30 (min.)	-

				(°C)	(min.)	
Pyragaičiai, 20 vienetų padėkle	Karšto oro srautas	Kepimo skarda	3	150 - 160	20 - 35	-
Pyragaičiai, 20 vienetų padėkle	Karšto oro srautas	Kepimo skarda	2 ir 4	150 - 160	20 - 35	-
Obuolių pyragas, 2 kepiamo formos Ø20 cm	Apatinis + viršutinis kaitinimas	Grotelės	2	180	70 - 90	-
Obuolių pyragas, 2 kepiamo formos Ø20 cm	Karšto oro srautas	Grotelės	2	160	70 - 90	-
Biskvitinis pyragas, Ø26 cm pyrago forma	Apatinis + viršutinis kaitinimas	Grotelės	2	170	40 - 50	Įkaitinkite orkaitę, 10 minučių
Biskvitinis pyragas, Ø26 cm pyrago forma	Karšto oro srautas	Grotelės	2	160	40 - 50	Įkaitinkite orkaitę, 10 minučių
Biskvitinis pyragas, Ø26 cm pyrago forma	Karšto oro srautas	Grotelės	2 ir 4	160	40 - 60	Įkaitinkite orkaitę, 10 minučių

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

				(°C)	(min.)	
Trapios tešlos kepiniai	Karšto oro srautas	Kepimo skarda	3	140 - 150	20 - 40	-
Trapios tešlos kepiniai	Karšto oro srautas	Kepimo skarda	2 ir 4	140 - 150	25 - 45	-
Trapios tešlos kepiniai	Apatinis + viršutinis kaitinimas	Kepimo skarda	3	140 - 150	25 - 45	-
Skrebu- tis, 4–6 vienetai	Grilis	Grotelės	4	maks.	2–3 minu- tės pirma pusė; 2–3 minutės antra pu- sė	Pakaitinkite orkai- tę 3 minutes.
Mésai- nis su jautiena, 6 viene- tais, 0,6 kg	Grilis	Vielinė lentynėlė ir varvan- čius skys- čius su- renkantis indas	4	maks.	20 - 30	Vielinę lentynėlę įdėkite ketvirtame lygyje, o skysčius surenkantį indą – trečiame. Praėjus pusei gaminimo laiko apverskite. Pakaitinkite orkai- tę 3 minutes.

12. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA



ISPĖJIMAS!

Žr. saugos skyrius.

12.1 Pastabos dėl valymo

 Valymo priemonės	Prietaiso priekį valykite minkšta šluoste, pavilgyta šilto vandens ir švelnaus ploviklio tirpale. Išvalykite ir patirkinkite durelių tarpiklį aplink ertmės rémą.
	Metalinius paviršius valykite valymo tirpalu.
	Dėmes valykite švelniu plovikliu. Ploviklio nenaudokite kataliziniams paviršiams.
 Kasdienis naudojimas	Ertmę valykite po kiekvieno naudojimo. Riebalų kaupimasis ar kiti likučiai gali sukelti gaisrą.
	Drėgmė gali kondensuotis prietaiso viduje arba ant durelių stiklo plokščių. Norėdami sumažinti kondensaciją, prieš gamindamai maistą leiskite prietaisui veikti apie 10 minučių. Maisto prietaise nelaikykite ilgiau nei 20 minučių. Po kiekvieno naudojimo ertmę iššluostykite mikropluošto šluoste.
 Priedai	Visus priedus valykite kiekvieną kartą panaudojė ir palikite juos išdžiūti. Valykite mikropluošto šluoste, pavilgyta šilto vandens bei švelnaus ploviklio tirpale. Priedų indaplovėje plauti negalima.
	Priedų su neprikimbančia danga nevalykite šveičiamaisiais valikliais ar aštoriais daiktais.

12.2 Kaip valyti įduba vandeniu

Po maisto ruošimo garais išvalykite orkaitės vidas įdubą, kad pašalintumėte kalkių likučius.

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas
I įdubą įpilkite 250 ml baltojo acto. Naudokite ne stipresnį nei 6 % actą be priedų.	Palaukite 30 min., kol actas ištirpdys likusias kalkių nuosėdas išprastos temperatūros aplinkoje.	Išvalykite įdubą šiltu vandeniu sudrėkinta minkšta šluoste.
Naudojant funkciją SteamBake, valykite orkaitę kas 5–10 maisto gaminimo ciklų.		

12.3 Kaip išimti: Lentynų atramas / katalizinės plokštės

Išimkite lentynų atramas / katalizines plokštės ir išvalykite orkaitę.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

1-as veiks-mas	Išjunkite orkaitę ir palaukite, kol ji atvės.	
2-as veiks-mas	Atitraukite lentynos atramos priekį nuo šoninės sienelės. Pri-laikykite lentynos atramos galą ir katalizinę plokštę vietose. Katalizinės plokštės nėra pritvirtintos prie orkaitės sienelių. Jos gali iškristi, kai išimsite lentynų atramas.	
3-as veiks-mas	Lentynos atramos galinę dalį patraukite nuo šoninės sienelės ir ištraukite ją.	
4-as veiks-mas	Padėklių laikiklius atgal sudėkite priesinga tvarka. Ištraukiamų bėgelių atraminiai kaiščiai turi būti atsuktū į priekį.	

12.4 Kaip naudoti: Katalitinis valymas

Viduje yra įrengtos katalitinės sienelės. Kataliziniai skydai katalizės metu sugeria riebalus. Dėmės ant katalitinių sienelių ar spalvos pakitimai poveikio valymo kokybei neturi.

Išvalykite orkaitę naudodamiesi katalizės funkcija		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-as veiksmas
Pasirinkite Meniu / Valy-mas ir tris kartus spauskite OK.	Valymui pasibaigus išgirsite signa-lą. Orkaitė išsijungs.	Orkaitei atvésus išvalykite vidų drėgna minkšta šluoste.
Trukmė: 1 val.Katalizinis emalis nusivalo savaime – nevalykite jo šluoste.		

12.5 Kaip išimti ir įdėti: Durelės

Orkaitės durelėse yra trys stiklo plokštės. Galite nuimti orkaitės dureles ir vidines stiklo plokštės, kad nuvalytumėte jas. Prieš nuimdamai stiklo plokštės, perskaitykite visą instrukciją „Durelių išėmimas ir įdėjimas“.

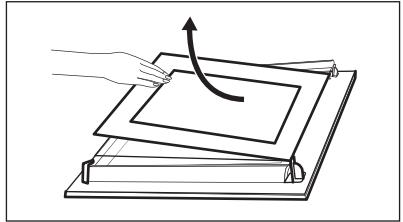
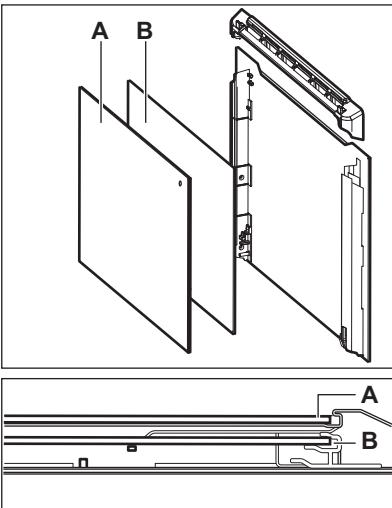


DĖMESIO

Nenaudokite orkaitės be stiklo plokščių.

1-as veiks-mas	Iki galio atidarykite dureles ir raskite lankstą dešinėje durelių pusėje.	
2-as veiks-mas	Atsuktuvu iškelkite ir iki galio pasukite dešinės pusės lanksto svirtelę.	
3-as veiks-mas	Raskite durelių kairėje pusėje esantį lankstą.	
4-as veiks-mas	Pakelkite ir iki galio pasukite svirtelę, esančią ant kairiojo lanksto.	
5-as veiks-mas	Pusiau uždarykite orkaitės dureles iki pirmos atidarymo padėties. Tada pakelkite, patraukite į priekį ir išimkite dureles iš jų lizdo.	
6-as veiks-mas	Padékite dureles ant minkštu audiniu užtiesto stabilaus paviršiaus.	
7-as veiks-mas	Laikydami durelių apdailą (B) už abiejų pusių durelių viršutinių kampų, spauskite į vidų ir atleiskite fiksavimo tarpiklį.	
8-as veiks-mas	Patraukite durelių apdailą pirmyn ir nuimkite ją.	
9-as veiks-mas	Laikykite durelių stiklo plokštės už ju viršutinio krašto ir atsargiai jas vieną paskui kitą ištraukite. Pradékite nuo viršutinės plokštės. Įsitikinkite, kad stiklas būtų visiškai ištrauktas iš atramų.	

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

10-as veiks-mas	Nuvalykite stiklo plokštės vandeniu ir muilu. Atsargiai nusausinkite stiklo plokštės. Neplaukite stiklo plokštčių indaplovėje.	
11-as veiks-mas	Baigę valyti, idékite stiklo plokštės ir orkaitės dureles.	
Atkreipkite dėmesį, kad stiklo plokštės (A ir B) sudėtumėte tinkama eilės tvarka. Patikrinkite, ar simbolis / spaudinys ant kiekvienos stiklo plokštės šono yra kitoks, kad būtu lengviau ardyti ir vėl surinkti. Tinkamai įdėjus durelių apdaila užsifiksuoja. Patikrinkite, ar tinkamai įdėjote vidurinę stiklo plokštę į savo vietą.		

12.6 Kaip pakeisti: Lemputė



ISPĖJIMAS!

Pavojus gauti elektros smūgi.
Lemputė gali būti karšta.

Halogeninę lemputę visada suimkite skudurėliu, kad ant lemputės neprisviltų riebalų likučiai.

Prieš keisdami lemputę:		
1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas
Išjunkite orkaitę. Palaukite, kol orkaitė atvés.	Atjunkite orkaitę nuo maitinimo tinklo.	Ertmės apačioje patieskite skudurėlij.

Galinė lemputė

1-as veiks-mas	Pasukite stiklinį gaubtelį ir nuimkite jį.
2-as veiks-mas	Išvalykite stiklinį gaubtelį.
3-as veiks-mas	Orkaitės lemputę pakeiskite atitinkama 300 °C temperatūrai atsparia lempute.
4-as veiks-mas	Atgal prisukite stiklinį gaubtelį.

13. TRIKČIŲ ŠALINIMAS**ISPĖJIMAS!**

Žr. saugos skyrius.

13.1 Ką daryti, jeigu...

Šioje lentelėje nenumatytais atvejais kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Orkaitė neįsijungia arba nekaista	
Triktis	Patikrinkite, ar...
Orkaitė nepavyksta įjungti arba valdyti.	Orkaitė tinkamai prijungta prie elektros maitinimo.
Orkaitė neįkasta.	Išjungta automatinio išsijungimo funkcija.
Orkaitė neįkasta.	Perdegė saugiklis.
Orkaitė neįkasta.	Užraktas išjungtas.

Komponentai	
Triktis	Patikrinkite, ar...
Lemputė išjungta.	Drėgnas konvek. kepimas – įjungta.

TRIKČIU ŠALINIMAS

Komponentai	
Lemputė neveikia.	Perdegė lemputė.
Maisto termometras neveikia.	Maisto termometras kištukas yra iki galio įkištas į lizdą.
Pažeista durų tarpinė.	Nenaudokite orkaitės. Kreipkitės į įgaliotajį ap-tarnavimo centrą.

Klaidų kodai	
Ekrane rodomas...	Patikrinkite, ar...
Err C2	Jūs ištraukėte Maisto termometras kištuką iš lizdo.
00:00	Buvo dingęs elektros maitinimas. Nustatykite paros laiką.
Jeigu valdymo skydelyje rodomas klaidos kodas, kurio néra šioje lentelėje, išjunkite ir vél įjunkite namų saugiklį, kad vél įjungtumėte orkaitę. Jeigu klaidos kodas kartojasi, kreipkitės į įgaliotajį ap-tarnavimo centrą.	

Valymas	
Triktis	Patikrinkite, ar...
Iš vidinės įdubos ištaka vanduo.	Vidinėje įduboje per daug vandens.

13.2 Naudojimo informacija

Jeigu patiems problemos pašalinti nepavyksta, kreipkitės į prekybos atstovą arba įgaliotajį techninės priežiūros centrą.

Duomenys, kuriuos būtina pateikti techninės priežiūros centriui, nurodyti techninių duomenų lentelėje. Techninių duomenų lentelę rasite ant priekinio prietaiso ertmės rémo. Nebandykite nuimti prie prietaiso pritvirtintos duomenų lenteles.

Rekomenduojame duomenis užsirašyti čia:	
Modelis (MOD.)	.....
Prekės numeris (PNC)	.....
Serijos numeris (S.N.)	.....

14. ENERGIJOS EFEKTYVUMAS

14.1 Informacija apie gaminį ir informacinis gaminio lapas

Tiekėjo pavadinimas	Electrolux	
Modelio identifikatorius	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Energijos efektyvumo rodyklė	81.2	
Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A+	
Suvartoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir režimą	0.93 kWh/ciklas	
Suvartoamos energijos kiekis taikant standartinę apkrovą ir ventiliatoriaus režimą	0.69 kWh/ciklas	
Angų skaičius	1	
Šilumos šaltinis	Elektra	
Signalo garsumas	72 I	
Orkaitės tipas	Integruotoji orkaitė	
Masė	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 Buitiniai elektriniai virimo ir maisto gaminimo prietaisai. 1 dalis: Įprastos ir garinės orkaitės ir grilai. - Eksplloatacinių charakteristikų matavimo metodai.

14.2 Energijos taupymas



Prietaise yra savybių, kurios padeda taupytį energiją kasdien ruošiant maistą.

MENIU STRUKTŪRA

Prieš įjungdami prietaisą patirkinkite, ar prietaiso durelės yra tinkamai uždarytos. Gamindami maistą be reikalo neatidarinėkite prietaiso durelių. Durelių sandariklis privalo būti švarus ir tinkamai užfiksotas.

Naudokite metalinius prikaistuvius, taip taupiau naudosite energiją.

Jei įmanoma, prieš gamindami maistą prietaiso iš anksto nekaitinkite.

Jei vienu metu ruošiate kelis patiekalus, tarp kepimų darykite kuo trumpesnes pertraukas.

Maisto gaminimas naudojant ventiliatoriu

Jei įmanoma, gamindama maistą naudokite ventiliatorių, taip taupysite energiją.

Liekamasis karštis

Ventiliatorių ir apšvietimas veiks toliau. Jei išjungsite prietaisą, valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio reikšmę. Likusį karštį galite naudoti, kad maistas neatvėstų.

Jei maisto gaminimo trukmė ilgesnė nei 30 min., likus 3–10 min. iki gaminimo pabaigos prietaiso temperatūrą sumažinkite iki minimumo. Maisto gaminimo procesas ir toliau tėsis dėl likusiojo prietaiso karščio.

Naudokite likusijį karštį kitiems patiekalamams pašildyti.

Patiukalų laikymas šilumoj

Pasirinkite žemiausios temperatūros nustatymą ir panaudokite likusijį karštį patiekalų šilumai palaikti. Valdymo skydelyje matysite likusiojo karščio indikatorių arba temperatūrą.

Maisto gaminimas išjungus apšvietimą

Gamindami maistą apšvietimą išjunkite. Ijunkite ji tik tuomet, kai to reikės.

Drégnas konvek. kepimas

Funkcija skirta taupyti energiją gaminant maistą.

Jei naudosite šią funkciją, lemputė automatiškai išsijungs po 30 sek. Galite vėl įjungti lemputę, tačiau taip sunaudosite daugiau energijos.

15. MENIU STRUKTŪRA

15.1 Meniu

	 – pasirinkite, kad atvertumėte Meniu.
---	---

Meniu struktūra		
Kepimo vadovas 	Valymas 	Nustatymai 

1-as veiksmas	2-as veiksmas	3-ias veiksmas	4-as veiksmas	5-as veiksmas.
	 OK	 01-011	 OK	

Pasirinkite Meniu, Nustatymai.	Patvirtinkite nustatymą.	Pasirinkite nustatymą.	Patvirtinkite nustatymą.	Pasirinkite reikšmę ir paspauskite OK.
--------------------------------	--------------------------	------------------------	--------------------------	--

Nustatymai					
O1	Paros laikas	Pakeisti	O2	Ekrano ryškumas	1 - 5
O3	Mygtukų tonai	1 – Pypsėjimas 2 – spragtelėjimas 3 – garsas iš jungtas	O4	Ispėjamo signalo garsas	1 - 4
O5	Maisto termometras veiksmas	1 – signalas ir sustabdymas 2 – signalas	O6	Laikmatis	I jungta / iš jungta
O7	Orkaitės apšvietimas	I jungta / iš jungta	O8	Greitas įkaitinimas	I jungta / iš jungta
O9	Demonstracinis režimas	Aktyvavimo kodas: 2468	O10	Programinės įrangos versija	Tikrinti
O11	Atkurti visus nustatymus	Taip / ne			

16. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbtį medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas. Neišmeskite šiuo ženklu pažymėtų prietaisų kartu su kitomis būtinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietas atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

НИЕ МИСЛИМЕ НА ВАС

Ви благодариме што купивте апарат Electrolux. Избрали сте производ кој со себе носи деценија професионално искуство и иновација. Уникатен и стилски, дизајниран е имајќи ги на ум вашите потреби. Кога и да го користите, можете да бидете сигурни дека секојпат ќе постигнете одлични резултати.

Добре дојдовте во Electrolux.

Посетете ја нашата страница за да:



Добиете совети за користење, брошури, водич за решавање проблеми, информацији за сервисирање и поправка:

www.electrolux.com/support



Регистрирајте го вашиот производ за подобро сервисирање:

www.registerelectrolux.com



Купувајте дополнителен прибор, потрошни материјали или оригинални резервни делови за вашиот апарат:

www.electrolux.com/shop



За повеќе рецепти, совети, решавање проблеми, преземете ја апликацијата **My Electrolux Kitchen**.



ГРИЖА ЗА КОРИСНИЦИ И СЕРВИСИРАЊЕ

Ви препорачуваме да користите оригинални резервни делови.

Кога ќе контактирате со нашиот овластен сервисен центар, погрижете се да ги имате на располагање следниве податоци: Модел, Број на производот, Сериски број.

Информациите можат да се најдат на етикетата со информации.

Предупредување / Внимание-Безбедносни информации

Општи информации и совети

Информации за животната средина

Можноста за промени е задржана.

СОДРЖИНА

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ.....	363	3. МОНТАЖА.....	369
1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица.....	364	3.1 Вградување.....	369
1.2 Општа безбедност.....	364	3.2 Прицврстување на печката за плакар.....	370
2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА.....	365	4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ.....	371
2.1 Монтажа.....	365	4.1 Општ преглед.....	371
2.2 Поврзување на струјата.....	366	4.2 Додатоци.....	371
2.3 Употреба.....	367	5. КАКО ДА ГО ВКЛУЧИТЕ И ИСКЛУЧИТЕ АПАРАТОТ.....	372
2.4 Нега и чистење.....	368	5.1 Тркалца коишто се повлекуваат.....	372
2.5 Внатрешна светилка.....	369		
2.6 Сервис.....	369		
2.7 Отстранување.....	369		

5.2 Контролна таблица.....	372
6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА.....	373
6.1 Првично чистење.....	373
6.2 Право предзагревање.....	373
7. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА.....	374
7.1 Како да поставите: Функции на греене.....	374
7.2 Функции за греене.....	375
7.3 Забелешки за: Печете со влажен воздух.....	377
7.4 Како да поставите: Готвење со помош.....	377
7.5 Готвење со помош.....	377
8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ.....	384
8.1 Функции на часовник.....	384
8.2 Како да поставите: Функции на часовник.....	384
9. НАЧИН НА КОРИСТЕЊЕ: ДОДАТОЦИ.....	386
9.1 Вметнување на додатоци.....	386
9.2 Сензор за храна.....	386
10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ.....	388
10.1 Заклуччување.....	388
10.2 Автоматско исклучување.....	388
10.3 Вентилатор.....	389
11. ПОМОШ И СОВЕТИ.....	389
11.1 Печете со влажен воздух.....	389
11.2 Печете со влажен воздух - препорачани додатоци.....	391
11.3 Табели за готвење за институти за тестирање.....	391
12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ.....	394
12.1 Белешки околу чистењето.....	394
12.2 Начин на чистење: Втиснување во шуплината.....	395
12.3 Како да отстранете: Држачи на решетки / каталитички панели	395
12.4 Начин на користење: Каталитичко чистење	396
12.5 Како да извадите и да монтирате: Врати.....	396
12.6 Како да замените: Светло.....	398
13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ.....	399
13.1 Што да се направи ако.....	399
13.2 Сервисни податоци.....	400
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	400
14.1 Информации за производот и лист со информации за производот.....	400
14.2 Заштеда на енергија.....	401
15. СТРУКТУРА НА МЕНИ.....	402
15.1 Мени.....	402
16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА.....	403

1. БЕЗБЕДНОСНИ ИНФОРМАЦИИ

Пред монтирање и користење на апаратот, ве молиме внимателно да ги прочитате приложените упатства. Производителот не сноси одговорност за направена повреда или штета кои се резултат на неправилна монтажа или употреба. Секогаш чувајте ги упатствата на сигурно и безбедно место за подоцнежна употреба.

1.1 Сигурност за деца и ранлива категорија на лица

- Овој апарат може да го користат деца над 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или лица без искуство и знаење доколку тоа го прават под надзор или доколку им биле дадени упатства како безбедно да го употребуваат апаратот, и доколку ги разбираат опасностите поврзани со него. Не смее да биде на дофат на деца помали од 8 години и лица со многу обемни и сложени пречки во развојот, освен ако не се под постојан надзор.
- Децата треба да бидат под надзор да не играат со апаратот.
- Држете ја амбалажата подалеку од деца и фрлете ја соодветно.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Држете ги децата и милениците подалеку од апаратот кога работи или кога се лади.
- Ако апаратот има уред за заштита на деца, треба да се вклучи.
- Децата не треба да го чистат или да го оддржуваат апаратот без надзор.

1.2 Општа безбедност

- Овој апарат е наменет само за готвење.
- Уредот е наменет да го користи едно домаќинство во домашни услови во затворен простор.
- Уредот може да се користи во канцеларии, хотелски соби, гостилници, фарми со гостилници и други слични сместувања каде неговото користење не надминува (просечно) ниво на користење во домаќинство.
- Само квалификувано лице може да го монтира уредот и да го замени кабелот.

- Не користете го апаратот пред да го монтирате во вградената структура.
- Пред одржување, исклучете го апаратот од напојувањето.
- Доколку се оштети кабелот за напојување, тој треба да биде заменет од страна на производителот, негов овластен сервисен центар или слично квалификувани лица за да се избегне електрична опасност.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Осигурајте се дека апаратот е исклучен пред да ја замените светилката за да избегнете струен шок.
- ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Уредот и неговите достапни делови стануваат жешки при употреба. Треба да внимавате да не ги допрете грејните елементи или површината на шуплината на апаратот.
- Секогаш ставајте заштитни ракавици за вадење или ставање додатоци или садови за во рерна.
- Користете го само сензорот за храна (сензорот за температура на средината) препорачан за овој апарат.
- Да ги отстраните полиците, прво повлечете го предниот дел од полицата, а потоа задниот од страничните сидови. Ставете ги полиците по обратен редослед.
- Не користете чистач на пареа за чистење на уредот.
- Не користете силно абразивни средства или остри метални стругалки за да го чистите стаклото на капаците со шарки на површината за готвење бидејќи тоа може да предизвика прскање на стаклото.

2. БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

2.1 Монтажа



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Апаратот мора да го монтира само квалификувано лице.

- Извадете ја целата амбалажа.
- Немојте да монтирате ниту да користите оштетен апарат.
- Следете ги инструкциите за монтирање дадени со апаратот.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

- Секогаш внимавјте кога го пренесувате апаратот затоа што е тежок. Секогаш носете заштитни ракавици и приложените обувки.
- Не влечете го апаратот за рачката.
- Монтирајте го апаратот во сигурно и погодно место кое ги исполнува потребите за монтажа.
- Одржувајте минимална оддалеченост од другите апарати и делови.
- Пред да го монтирате апаратот, проверете дали вратата на апаратот се отвара со леснотија.
- Апаратот е опремен со систем за електрично ладење. Мора да се ракува со напојување.

Минимална висина на плакар (Минимална висина на плакар под површината за готвење)	590 (600) мм
Должина на плакар	560 мм
Длабочина на плакар	550 (550) мм
Висина на предниот дел од апаратот	594 мм
Висина на задниот дел од апаратот	576 мм
Широчина на предниот дел од апаратот	595 мм
Широчина на задниот дел од апаратот	559 мм
Длабочина на апаратот	569 мм
Вградена длабочина на апаратот	548 мм
Длабочина со отворена врата	1022 мм
Минимална големина на отворот за вентилација. Отвор ставен на дното на задната страна	560x20 мм
Должина на кабелот за струја. Кабелот е ставен во десниот агол од задната страна	1500 мм
Завртки за монтирање	4x25 мм

2.2 Поврзување на струјата



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од пожар и струен удар.

- Секое поврзување со струја треба да биде направено од квалификуван електричар.
- Апаратот мора да биде заземјен.

- Проверете дали параметрите на плочката со спецификации се компатибилни со електричната моќност на мрежата на електрична енергија.
- Секогаш користете правилно монтиран штекер отпорен на струјни удари.
- Не користете адаптери со повеќе приклучоци и продолжни кабли.
- Погрижете се да не ги оштетите приклучокот за струја и кабелот. Доколку кабелот за струја на апаратот треба да се замени, тоа мора да го направи нашиот Овластен сервисен центар.
- Не дозволувајте кабелот да дојде во допир со или да биде близу до вратата на апаратот, особено кога работи или кога вратата е жешка.
- Заштитата од електричен удар на активните и изолираните делови мора да се поврзе на таков начин што нема да може да се извади без алатки.
- Поврзете го приклучокот за струја со штекерот на крајот од монтажата. Проверете дали приклучокот за струја е пристапен по монтирањето.
- Доколку штекерот е лабав, не приклучувајте го приклучокот за струја.
- Не влечете го кабелот за да го исклучите апаратот од струја. Секогаш повлекувајте го приклучокот за струја.
- Користете само соодветни уреди за изолација: заштитни прекинувачи на линија, осигурувачи (осигурувачи на вртење изведени од држачот), заземјување и контактори.
- Електричната инсталација мора да има изолациски уред кој што ви овозможува да го исклучите апаратот од приклучокот за струја од сите полови. Изолацискиот уред мора да има контактен отвор со ширина од најмалку 3 mm.
- Апаратот е снабден со приклучок и кабел за струја.

Типови на кабли кои може да се монтираат или да се заменуваат за Европа:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За делот на кабелот, видете ја вкупната моќност на плочката со спецификации. Можете да погледнете и во табелата:

Вкупна јачина (W)	Пресек на кабелот (mm^2)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1
максимум 3680	3 x 1.5

Кабелот за заземјување (зелен / жолт кабел) мора да биде 2 см подолг од фазниот кабел и неутралниот кабел (син и кафеав кабел).

2.3 Употреба



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Постои опасност од повреда, изгореници или струен удар или експлозија.

- Не менувајте ја спецификацијата на овој апарат.
- Осигурајте се дека отворите за вентилација не се блокирани.
- Не го оставајте апаратот да работи без надзор.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

- Исклучете го апаратот по секоја употреба.
- Бидете внимателни кога ја отворате вратата на апаратот додека работи. Може да излезе врел воздух.
- Не ракувајте со апаратот со мокри раце или кога има контакт со вода.
- Не ја притискајте отворената врата.
- Не употребувајте го апаратот како работна површина или површина за складирање.
- Внимателно отворете ја вратата на апаратот. Користењето состојки со алкохол може да предизвика мешање на алкохол и воздух.
- Не дозволувајте искрите или отворен оган да дојдат во контакт со апаратот кога ќе ја отворите вратата.
- Не ставајте запаливи производи или предмети кои се мокри заедно со запаливи производи во апаратот, или во негова близина.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од оштетување на апаратот.

- За да спречите оштетување или избледување на емајлот:
 - не ставајте садови за во рерна или други предмети во апаратот директно на дното.
 - не ставајте алуминиумска фолија директно на дното на внатрешноста на апаратот.
 - не ставајте вода директно на жешкиот апарат.
 - не чувајте влажни јадења и храна во апаратот откако ќе завршите со готвење.
 - внимавајте кога ги отстранувате или монтирате додатоците.
- Обезбојувањето на емајлот или на не'рѓосувачкиот челик нема ефект врз работата на апаратот.
- Користете длабок сад за влажни колачи. Овошните сокови предизвикуваат дамки кои може да бидат трајни.
- Секогаш гответе кога вратата на апаратот е затворена.
- Ако апаратот е монтиран зад плоча од мебел (на пр. врата), вратата не смее да се затвора кога апаратот е во функција. Може да се насобере топлина и влага зад затворена плоча на мебелот што може да предизвика последователно оштетување на апаратот, на мебелот или на подот. Не затворајте ја плочата на мебелот додека апаратот целосно не се излади по употребата.

2.4 Нега и чистење



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од повреди, пожар или оштетување на апаратот.

- Пред одржување, исклучете го апаратот и извадете го приклучокот за струја од штекерот.
- Проверете дали апаратот е ладен. Постои опасност од кршење на стаклените плочи.
- Веднаш заменете ги стаклените плочи на вратата ако се оштетени. Стапете во контакт со Овластен сервисен центар.
- Бидете внимателни кога ја вадите вратата од апаратот. Вратата е тешка!
- Редовно чистете го апаратот за да спречите оштетување на површинскиот материјал.
- Чистете го апаратот со мека, влажна крпа. Користете само неутрални детергенти. Не користете абразивни производи, абразивни сунгери за чистење, растворувачи или метални предмети.
- Доколку користите спреј за печка, следете ги безбедносните инструкции на пакувањето.
- Не чистете го каталитичкиот емајл со детергенти.

2.5 Внатрешна светилка



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од струен удар.

- Во однос на светилите во внатрешноста на овој производ и резервните светилки што се продаваат посебно: Овие светилки се предвидени да издржат екстремни физички услови во апаратите за домаќинство, како што се температура, вибрации, влажност или се предвидени за давање сигнали за работната состојба на апаратот. Тие не се предвидени да се користат за други намени и не се погодни за осветлување простории во домот.
- Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност G.
- Користете само светилки со истите спецификации.

2.6 Сервис

- За да го поправите апаратот, контактирајте со овластениот сервисен центар.
- Користете само оригинални резервни делови.

2.7 Отстранување



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Ризик од повреда или задушување.

- Контактирајте со вашите општински органи за да добиете информации за тоа како да се ослободите од апаратот.
- Исклучете го апаратот од приклучокот за струја.
- Извадете го електричниот кабел близку до апаратот и фрлете го.
- Извадете ја кваката на вратата за да спречите затварање на деца или миленици во апаратот.

3. МОНТАЖА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

3.1 Вградување

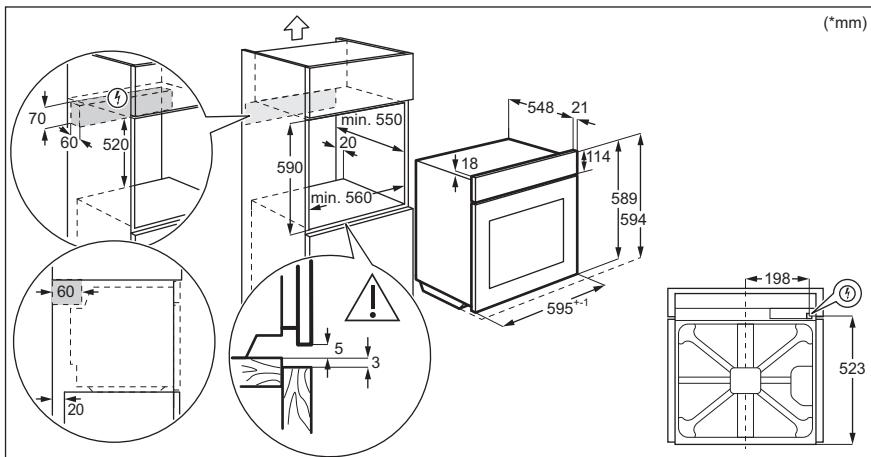
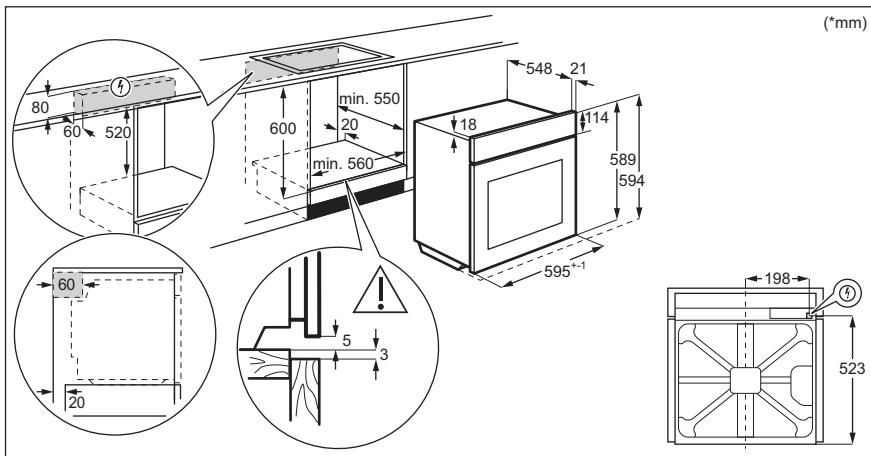


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

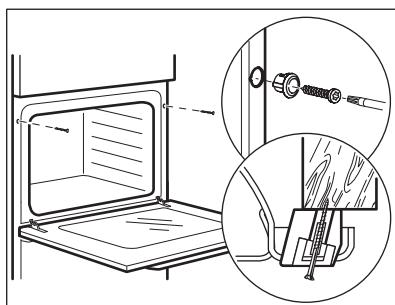
How to install your AEG/Electrolux
 Oven - Column installation



МОНТАЖА

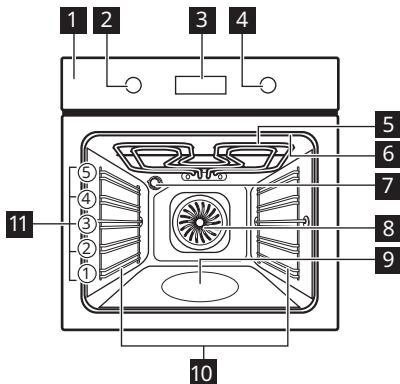


3.2 Прицврстување на печката за плакар



4. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ

4.1 Општ преглед



- 1** Контролна таблица
- 2** Копче за функциите на греене
- 3** Екран
- 4** Контролно копче
- 5** Елемент за греене
- 6** Штекер за сензорот за храна
- 7** Светилка
- 8** Вентилатор
- 9** Втиснување во шуплината
- 10** Потпора за полици, мобилна
- 11** Позиции на полици

4.2 Додатоци

- **Решетка**
За садови за готвење, плехови за колачи, печења.
- **Плех за печење**
За колачи и бисквити.
- **Тава за скара/печење месо**
За печење десерти и месо или како плех за собирање на маснотите.
- **Сензор за храна**
За мерење колку е зготвена храната.
- **Телескопски шипки**
Со телескопските шини можете полесно да ги ставате и вадите решетките.

КАКО ДА ГО ВКЛУЧИТЕ И ИСКЛУЧИТЕ АПАРАТОТ

5. КАКО ДА ГО ВКЛУЧИТЕ И ИСКЛУЧИТЕ АПАРАТОТ

5.1 Тркалца коишто се повлекуваат

За да го користите апаратот, притиснете го тркалцето. Контролното копче излегува надвор.

5.2 Контролна таблица

Сензорски полиња на контролната плоча					Притиснете на	Завртете го копчето
				OK		
Таймер	Брзо загревање	Светло	Сензор за храна	Потврдете ја поставката		

Изберете ја функцијата на греенje за да ја вклучите перната.

Свртете го копчето за функции на греенje на позиција исклучено за да ја исклучите печката.

	Кога копчето за функции на греенje е на позицијата исклучено, еcranот оди на стендбaj.
	Кога готвите, еcranот ја покажува поставената температура, време во денот функции и други достапни опции.
	Еcran со клучни функции.
Показатели за еcranот	

Заклучување	Готвење со помош	Чистење	Нагодувања	Брзо загревање
Показател и за тајмер:		STOP		

Лента за прогрес - за температура или време. Лентата е целосно црвена кога рерната ќе ја достигне поставената температура.	
--	--

Показател за готвење на пареа	
Сензор за храна показател	

6. ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

6.1 Првично чистење

Пред првата употреба, исчистете ја празната рерна и поставете го времето:			
			 00:00 Поставете го времето. Притиснете OK.

6.2 Прво предзагревање

Загрејте ја празната пекка пред првата употреба.	
1 чекор	Извадете ги сите додатоци и држачите на решетките што се вадат од пекката.
2 чекор	Поставете ја максималната температура за функцијата: Оставете ја пекката да работи околу еден час.

СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА

Загрејте ја празната печка пред првата употреба.

3 чекор

Поставете ја максималната температура за функцијата: .
Оставете ја печката да работи 15 минути.

 Печката може да испушта миризба и чад за време на предзагревање. Погрижете се да има доволен проток на воздух.

7. СЕКОЈДНЕВНА УПОТРЕБА



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

7.1 Како да поставите: Функции на греене

Почеток на готвењето

Чекор 1



Чекор 2



Одберете функција за греене.

Поставете ја температурата.
Притиснете
OK

Готвење на пареа

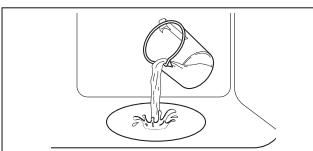
Проверете дали рерната е ладна.

Чекор 1

Чекор 2

Чекор 3

Чекор 4

Готвење на пареа			
			<p>Предзагрејте ја празната перна околу 10 мин. за да направите влажност. Ставете ја храната во перната.</p>
Наполнете ја изгравираната внатрешност со вода од чешма.	Изберете ја функцијата на греене на пареа.	Поставете ја температурата. Притиснете OK	

ⓘ Максималниот капацитет на изгравираната внатрешност за вода е 250 ml. Не пополнете ја изгравираната внатрешност со вода за време на готвењето или кога перната е жешка.

Кога ќе заврши готвењето на пареа:		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
Свртете го копчето за функции на греене на позиција исклучено за да ја исклучите перната.	Внимателно отворете ја вратата. Ослободената пареа може да предизвика изгореници.	Проверете дали перната е ладна. Извадете ја преостаната вода од изгравираната внатрешност.

7.2 Функции за греене

Стандардни функции на греене

Функција за греене	Примена
 Готвење со вентилатор	За печење на три решетки истовремено и за сушење храна. Поставете ја температурата за 20 - 40 °C пониска отколку за Конвенционално готвење.

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

Функција за греене	Примена
Конвенционално готвење	За печенење храна и месо на едно ниво на полицата.
SteamBake	За додавање влажност за време на готвењето. За постигнување на вистинската боја и крцкава кора при печенење. За да биде посочено за време на повторното загревање. За правење зимница од зеленчук и овошје.
Функција за пица	За печенење пица. За појако печенење и крцкав долен дел.
Долен грејач	За печенење колачи со крцкав долен дел и за конзервирање храна.
Замрзнатата храна	За да ја направи лесно приготливата храна (на пр. пржени компирчиња, печени компири или крцкави ролнички) крцкава.
Печете со влажен воздух	Функцијата е направена за штедење на електрична енергија за време на готвењето. Кога ја користите оваа функција, температурата во внатрешноста може да биде различна од поставената температура. Преостаната топлина е искористена. Јачината на топлината може да биде намалена. За повеќе информации видете во поглавјето „Секојдневна употреба“, Забелешки за: Печете со влажен воздух.
Скра	За печенење на скра на тенки парчиња храна и за печенење тостови леб.
Турбо-печенење	За печенење големи парчиња месо или живина со коски на една позиција на решетка. За запекување и потпекување.
Мени	За да влезете во менито: Готвење со помош, Чистење, Нагодувања.

7.3 Забелешки за: Печете со влажен воздух

Оваа функција беше искористена за усогласување со класата за енергетска ефикасност и барањата за екодизајн во согласност со ЕУ 65/2014 и ЕУ 66/2014. Тестови според EN 60350-1.

Вратата на перната треба да биде затворена за време на готвењето со што функцијата не би се прекинала и за да се осигурат дека перната работи со највисока можна енергетска ефикасност.

Кога ќе ја користите оваа функција, светлото автоматски се исклучува после 30 секунди. За упатства за готвење видете во поглавјето „Совети и помош“, Печете со влажен воздух. За општи препораки за заштеда на енергија видете во поглавјето „Енергетска ефикасност“, Заштеда на енергија.

7.4 Како да поставите: Готвење со помош

Секое јадење во ова подмени има препорачана функција и температура. Можете да ги прилагодите времето и температурата за време на готвењето.

Кај некој јадења, исто така, може да готвите со:	Степенот до кој јадењето ќе биде зготвено:
<ul style="list-style-type: none"> Сензор за храна 	<ul style="list-style-type: none"> Делумно печено Средно Добро печено

Готвење со помош - користете го за да подгответе јадење брзо со стандардните поставки:			
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3	Чекор 4
		 P1 - P45	 OK
Влезете во менито.	Изберете Готвење со помош. Притиснете OK.	Изберете го јадењето. Притиснете OK.	Ставете го јадењето во перна. Потврдете ја поставката.

7.5 Готвење со помош

Легенда	
	Сензор за храна достапно. Ставете го Сензор за храна во најдебелиот дел од садот. Кога храната ја постигнува поставената Сензор за храна температура, перната се исклучува.

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

Легенда

	Износ на вода за функцијата со пареа.
	Загрејте ја перната пред готвење.
	Ниво на решетка.

Кога завршува функцијата, проверете дали храната е готова.

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетраење
Говедско месо 				
P1	Печено говедско, полујиво	1 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	2; плех за печење Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во перната.	~ 40 мин
P2	Печено говедско, средно			~ 50 мин
P3	Печено говедско, добро печено			~ 60 мин
P4	Стек, средно печен	180 - 220 г по парче; парчиња со дебелина 3 см	3; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во перната.	~ 15 мин
P5	Печено говедско месо / динстано (ребро, тркалезно, дебело парче)	1,5 - 2 кг.	2; печени јадења на решетка Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Додадете течност Вметнете во перната.	~ 120 мин

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетраење
P6	Печено говедско, полујиво (бавно готвење)			~ 75 мин
P7	Печено говедско, средно (бавно готвење)	1 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 4 - 5 см	2; плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежо мелен црн бiber. Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во перната.	~ 85 мин
P8	печено говедско, добро печено (бавно готвење)			~ 130 мин
P9	Филети, полујиви (бавно готвење)			~ 75 мин
P10	Филети, средно печени (бавно готвење)	0,5 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	2; плех за печенеје Користете ги вашите омилени зачни или само сол и свежо мелен црн бiber. Пржете го месото неколку минути во жешка тава. Вметнете во перната.	~ 90 мин
P11	Филети, добро печени (бавно готвење)			~ 120 мин
Телешко				
P12	Печено телешко (на пр. грб)	0,8 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 4 см	2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Додадете течност Печете го покриено.	~ 80 мин
Свинско				

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетраење
P13	Печен свински врат или грб	1,5 - 2 кг.	2; печени јадења на решетка По половина од времето за готвење превртете го месото.	~ 120 мин
P14	Влечено свинско (бавно готвење)	1,5 - 2 кг.	2; плех за пекење Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го месото за подеднакво потпекување.	~ 215 мин
P15	Плешка, свежа	1 - 1,5 кг.; парчиња со дебелина 5 - 6 см	2; пекење јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини.	~ 55 мин
P16	Ребро	2 - 3 кг.; користете сирово, тенки ребра со дебелина 2 - 3 см	3; длабока тава Додадете течност да го покрие дното на јадењето. По половина од времето за готвење превртете го месото.	90 мин

Јагнешко

P17	Јагнешки бут со коски	1,5 - 2 кг.; парчиња со дебелина 7 - 9 см	2; пекење јадења на плех за пекење Додадете течност По половина од времето за готвење превртете го месото.	~ 130 мин
-----	-----------------------	---	---	-----------

Живина

P18	Цело пиле	1 - 1,5 кг.; свежо	2; 200 ml; потпечено јадење на плех за пекење Користете ги вашите омилени зачини. По половина од времето за готвење превртете го пилешкото месо за подеднакво потпекување.	~ 60 мин
P19	Половина пиле	0,5 - 0,8 кг.	3; плех за пекење Користете ги вашите омилени зачини.	~ 40 мин

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетраење
P20	Пилешки гради	180 - 200 g по парче	2; потпешено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Пржете го месото неколку минути во јешка тава.	~ 25 мин
P21	Пилешки копани, свежи	-	3; плех за печење Ако прво ги маринирате пилешките копани, поставете пониска температура и готвење ги подолго.	~ 30 мин
P22	Цела патка	2 - 3 кг.	2; печени јадења на решетка Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во сад за печење. По половина од времето за готвење превртете го месото од патка.	~ 100 мин
P23	Цела гуска	4 - 5 кг.	2; длабока тава Користете ги вашите омилени зачини. Ставете го месото во длабок плех за печење. По половина од времето за готвење превртете го гускиното месо.	~ 110 мин

Друго

P24	Кофте	1 кг.	2; решетка Користете ги вашите омилени зачини.	~ 60 мин
-----	-------	-------	---	----------

Риба

P25	Цела риба, на скара	0,5 - 1 кг. по риба	2; плех за печење Наполнете ја рибата со путер и користете ги вашите омилени зачини и билки.	~ 30 мин
P26	Филети од риба	-	3; потпешено јадење на решетка Користете ги вашите омилени зачини.	20 мин

Печење на слатки / десерти

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетра енje
P27	Торта од сирење	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 см плех со федер на решетка	90 мин
P28	Колач со јаболка	-	<input type="checkbox"/> 2; 100 - 150 ml; плех за печенje	60 мин
P29	Пита со овошје	-	<input type="checkbox"/> 2; модла за пита на решетка	40 мин
P30	Пита со јаболка	-	<input type="checkbox"/> 2; 100 - 150 ml Ø модла за пита од 22 см на решетка	60 мин
P31	Чоколадни колачиња	2 кг.	<input type="checkbox"/> 3; длабока тава	30 мин
P32	Чоколадни мафини	-	<input type="checkbox"/> 2; 100 - 150 ml; плех за мафини на решетка	30 мин
P33	Куглоф	-	<input type="checkbox"/> 2; сад за погача на решетка	50 мин

Зеленчук / гарнir

P34	Печени компири	1 кг.	<input type="checkbox"/> 2; плех за печенje Ставете цели компири со лушпа на плех за печенje.	50 мин
P35	Парчиња	1 кг.	<input type="checkbox"/> 3; плех за печенje поставена со хартија за печенje Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги компирите на парчиња.	35 мин
P36	Печен мешан зеленчук	1 - 1,5 кг.	<input type="checkbox"/> 3; плех за печенje поставена со хартија за печенje Користете ги вашите омилени зачини. Исечете ги зеленчуците на парчиња.	30 мин
P37	Крокети, замрзнати	0,5 кг.	<input type="checkbox"/> 3; плех за печенje	25 мин

СЕКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јадење	Тежина	Ниво на решетка / додаток	Времетраење
P38	Pommes, замрзнати	0,75 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 3; плех за печенеје	25 мин
Потпечени, леб и пица 				
P39	Лазања од месо/ зеленчук со суви чинии за тестенини	1 - 1,5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 2; потпечено јадење на решетка	45 мин
P40	Потпечени компири (сирови компири)	1 - 1,5 кг.	<input checked="" type="checkbox"/> 1; потпечено јадење на решетка По половина од времето за готвење завртете го јадењето.	50 мин
P41	Свежа пица, тенка	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2;  100 ml; плех за печенеје поставена со хартија за печенеје	15 мин
P42	Свежа пица, дебела	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печенеје поставен со хартија за печенеје	25 мин
P43	Киш со јајца	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; плех за печенеје на решетка	45 мин
P44	Багети / чијабата / бел леб	0,8 кг.	 <input checked="" type="checkbox"/> 3;  150 ml; плех за печенеје поставен со хартија за печенеје Повеќе време е потребно за бел леб.	30 мин
P45	Зрна / 'рж / црн леб од зрна во тава за леб	1 кг.	 <input checked="" type="checkbox"/> 2;  150 ml; плех за печенеје поставен со хартија за печенеје / решетка	45 мин

ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ

8. ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ

8.1 Функции на часовник

Функција на часовник	Примена
	Потсетник во минути. Кога ќе истече тајмерот, се огласува звучен сигнал.
	Време на готвење. Кога тајмерот завршува се огласува сигнал и запира функцијата на греене.
	Одложен почеток. За одложување на почетокот и/или крајот на готвењето.
	Време на работење. Максимумот е 23 ч 59 мин. Оваа функција нема влијание врз работата на рерната. За да го вклучите и исклучите Време на работење изберете: Мени, Нагодувања.

8.2 Како да поставите: Функции на часовник

Како да поставите: Време во денот		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
За да го промените времето во денот влезете во менито и изберете Поставки, Време во денот	Поставете го часовникот.	Притиснете: OK.

Како да поставите: Потсетник во минути			
Чекор 1	На екранот се прикажува: 0:00 	Чекор 2	Чекор 3
Притиснете:		Поставете ја Потсетник во минути.	Притиснете: OK.

ФУНКЦИИ НА ЧАСОВНИКОТ

Како да поставите: Потсетник во минути

ⓘ Таймерот започнува да одбројува назад веднаш.

Како да поставите: Време на готвење

Чекор 1	Чекор 2	На екранот се прикажува: 0:00 	Чекор 3	Чекор 4
				
Одберете функција за греене и поставете ја температурата.	Притиснете неколку пати: 	Поставете го времето на готвење.	Притиснете: OK.	

ⓘ Таймерот започнува да одбројува назад веднаш.

Како да поставите: Одложен почеток

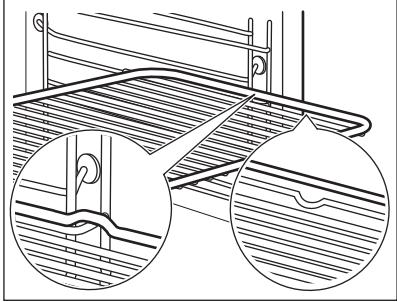
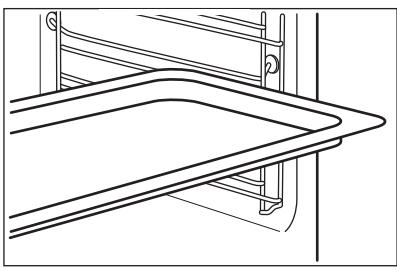
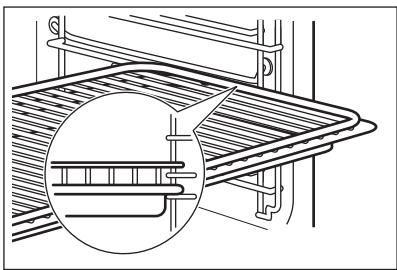
Чекор 1	Чекор 2	На екранот се покажува новото време.  ПОЧЕТ OK	Чекор 3	Чекор 4	На екранот се прикажува: ---  КРАЈ	Чекор 5	Чекор 6
							
Одбере те ја функцијата на греене	Притиснете неколку пати: 	Поставете го времето на почеток.	Притиснете: OK.	Поставете го времето на крај.	Притиснете: OK.		

ⓘ Таймерот започнува да одбројува на поставеното време на почеток.

9. НАЧИН НА КОРИСТЕЊЕ: ДОДАТОЦИ

9.1 Вметнување на додатоци

Мало вовлекување на горниот дел ја зголемува сигурноста. Сите вдлабнувања се и уреди за спречување превртување. Големиот раб околу полицата го спречува садот за готвење да се излизга.

<p>Решетка: Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката и проверете дали ногалките се свртени надолу.</p>	
<p>Плекс за печенje / Длабока тава: Турнете ја решетката меѓу водилките на држачот за решетката.</p>	
<p>Решетка, Плекс за печенje / Длабока тава: Турнете го плексот за печенје помеѓу водилките на држачот и решетката на водилките горе.</p>	

9.2 Сензор за храна

Сензор за храна- ја мери температурата внатре во храната.

НАЧИН НА КОРИСТЕЊЕ: ДОДАТОЦИ

Има две температури за поставување:	
°C Температура на печката.	Temperaturni simbol Температурата на средината.

За најдобри резултати при готвењето:		
Состојките треба да се на собна температура.	- не користете го со течни јадења.	- за време на готвењето, мора да остане во јадењето.

Начин на користење: Сензор за храна

Чекор 1	Вклучете ја печката.
Чекор 2	Поставете функција за греене и, по потреба, температурата на печката.
Чекор 3	Ставете: Сензор за храна.

Месо, живина и риба	Ѓувеч
Ставете го врвот од Сензор за храна во центарот на месото или рибата, по можност во најдебелиот дел. Проверете дали барем 3/4 од Сензор за храна е внатре во садот.	Поставете го врвот на Сензор за храна во центарот на тепсијата. Сензор за храна треба да се стабилизира во едно место за време на печенето. Употребете цврста состојка за да го направите тоа. Користете го работи на садот за печене за да ја поддржите силиконската рака на Сензор за храна. Врвот на Сензор за храна не треба да го допре дното на садот за печене.

--	--

ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

Чекор 4	Ставете го приклучокот на Сензор за храна во штекерот што се наоѓа на предниот дел на печката. На еcranот е прикажана моменталната температура на: Сензор за храна.
Чекор 5	 - притиснете за да ја поставите температурата на средината на сензорот.
Чекор 6	OK - притиснете за да потврдите. Кога печката ја достигнува поставената температура, се огласува сигнал. Може да одберете да запрете или да продолжите со готвење за да се осигурат дека храната е добро печена.
Чекор 7	Исклучете го Сензор за храна од приклучницата и извадете го садот од печката.  ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ! Постојат ризици од изгореници затоа што Сензор за храна се вжештува. Внимавајте кога го исклучувате и кога го вадите од храната.

10. ДОПОЛНИТЕЛНИ ФУНКЦИИ

10.1 Заклучување

Оваа функција спречува случајно менување на функцијата на апаратот.		
Вклучете ја кога апаратот работи - поставеното готвење продолжува, контролната плоча е заклучена. Вклучете ја кога апаратот е исклучена - тој не може да се вклучи, контролната плоча е заклучена.		
 	 OK - притиснете и држете за да ја вклучите функцијата. Се огласува звучен сигнал.	 OK - притиснете и држете за да исклучите.
(i) 3 x  - трепка кога бравата е вклучена.		

10.2 Автоматско исклучување

Заради безбедносни причини, печката автоматски се исклучува после некое време, ако функцијата на греење на печката работи и не се променети поставките.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - максимум	3

Автоматското исклучување не работи со следните функции: Светло, Сензор за храна, Одложен почеток.

10.3 Вентилатор

Кога работи апаратот, вентилаторот се вклучува автоматски за да ги одржува ладни површините на апаратот. Ако го исклучите апаратот, вентилаторот продолжува да работи додека апаратот не се излади.

11. ПОМОШ И СОВЕТИ

11.1 Печете со влажен воздух

За најдобри резултати следеете ги препораките дадени во табелата подолу.

		 (°C)		 (мин)
Кифлички, благи, 16 парчиња	плех за печенење или длабока тава	180	2	20 - 30
Кифлички, 9 парчиња	плех за печенење или длабока тава	180	2	30 - 40
Пица, замрзната, 0,35 kg	решетка	220	2	10 - 15
Швајцарски ролат	плех за печенење или длабока тава	170	2	25 - 35
Колаче	плех за печенење или длабока тава	175	3	25 - 30

ПОМОШ И СОВЕТИ

		(°C)		(мин)
Суфле, 6 парчиња	керамичко тавче на решетка	200	3	25 - 30
Флан со пандишпан	основа за флан на решетка	180	2	15 - 25
Викторијанска торта со џем	потпечено јадење на решетка	170	2	40 - 50
Динстана риба, 0,3 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	20 - 25
Цела риба, 0,2 kg	плех за печење или длабока тава	180	3	25 - 35
Филети од риба, 0,3 kg	тавче за пица на решетка	180	3	25 - 30
Динстано месо, 0,25 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	35 - 45
Шаслик, 0,5 kg	плех за печење или длабока тава	200	3	25 - 30
Колачиња, 16 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	20 - 30
Макарон-колач, 24 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 35
Мафини, 12 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	30 - 40
Солено пециво, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	180	2	25 - 30
Колачиња од суво тесто, 20 парчиња	плех за печење или длабока тава	150	2	25 - 35
Мали тортички, 8 парчиња	плех за печење или длабока тава	170	2	20 - 30

Зеленчук, динстан, 0,4 kg	плех за печење или длабока тава	180 (°C)	3	35 - 45 (мин)
Вегетаријански омлет	тавче за пица на решетка	200	3	25 - 30
Зеленчук на мединерански начин, 0,7 kg	плех за печење или длабока тава	180	4	25 - 30

11.2 Печете со влажен воздух - препорачани додатоци

Употребете темни плехови и садови кои ја одбиваат светлината. Тие подобро ја абсорбираат топлината и од светлата воја и садовите кои ја одбиваат светлината.

Тавче за пица	Сад за печење	Керамички сад	Рамна тава за пекење колачи

Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар	Темна, која не одбива светлина 26 см дијаметар	Керамика 8 см дијаметар, 5 см висина	Темна, која не одбива светлина 28 см дијаметар
--	--	---	--

11.3 Табели за готвење за институти за тестирање

Информации за тестирање

Тестови според IEC 60350-1.

ПОМОШ И СОВЕТИ

				(°C)	(мин.)	
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Конвенционално готвење	Плех за пекчење	3	170	20 - 30	-
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за пекчење	3	150 - 160	20 - 35	-
Мали колачиња, 20 парчиња по плех	Готвење со вентилатор	Плех за пекчење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Пита со јаболка, 2 плеха Ø20 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	180	70 - 90	-
Пита со јаболка, 2 плеха Ø20 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	70 - 90	-
Пандиш пан, калап за колачи Ø26 см	Конвенционално готвење	Решетка	2	170	40 - 50	Претходно загрејте ја рерната 10 минути.
Пандиш пан, калап за колачи Ø26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2	160	40 - 50	Претходно загрејте ја рерната 10 минути.

					(°C)		
Пандиш пан, калап за колачи Ø26 см	Готвење со вентилатор	Решетка	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загрејте ја рерната 10 минути.	
Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	3	140 - 150	20 - 40	-	
Леб	Готвење со вентилатор	Плех за печење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-	
Леб	Конвенционално готвење	Плех за печење	3	140 - 150	25 - 45	-	
Тост, 4 - 6 парчиња	Скара	Решетка	4	макс.	2 - 3 минути прва страна; 2 - 3 минути втора страна	Претходно загрејте ја рерната 3 минути.	

					(°C)		(мин.)	
Бургер со говедска плескавица, 6 парчиња, 0,6 kg	Скара	На решетка и тава за собирање маснотии	4	макс.	20 - 30	Ставете ја решетката на четвртото ниво и тавата за собирање маснотии на третото ниво од печката. Свртете го јадењето на средина од времето за готвење. Претходно загрејте ја рерната 3 минути.		

12. НЕГА И ЧИСТЕЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

12.1 Белешки околу чистењето

Средства за чистење	Предниот дел на апаратот чистете го со крпа од микрофибер натопена со топла вода и средство за чистење. Исчистете ја и проверете ја заптивката на вратата околу рамката на внатрешноста.
	Користете раствор за чистење за да ги исчистите металните површини.
	Чистете ги дамките со благ детергент. Немојте да го ставате на катализитички површини.

Секојдневна употреба	Чистете ја внатрешноста по секоја употреба. Насобирањето мрснотии или други остатоци од храна може да резултира со пожар.
	На апаратот или на стаклените плочи на вратата може да се кондензира влага. За да ја намалите кондензацијата, пуштете го апаратот да работи околу 10 минути пред готвењето. Не чувајте ја храната во апаратот подолго од 20 минути. Исушете ја внатрешноста со крпа од микрофибер по секоја употреба.

 Додатоци	<p>Чистете ги сите додатоци по секоја употреба и оставете ги да се исушат. Користете крпа од микрофибер натопена со топла вода и средство за чистење. Не чистете го приборот во машина за миење садови.</p> <p>Не чистете ги додатоците што не се лепат со употреба на абразивни средства за чистење или со предмети со остри рабови.</p>
--	---

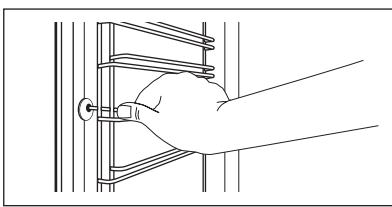
12.2 Начин на чистење: Втиснување во шуплината

Исчистете ја изгравираната внатрешност за да ги отстраните остатоците од бигор по готвењето со пареа.

Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
Истурете: 250 ml бел оцет во изгравираната внатрешност. Користете 6% вински оцет без адитиви.	Оставете винскиот оцет да го раствори преостанатиот бигор на собна температура 30 минути.	Исчистете ја внатрешноста со топла вода и мека крпа.
За функцијата: SteamBake чистете ја перната на секои 5 - 10 циклуси на готвење.		

12.3 Како да отстранете: Држачи на решетки / каталитички панели

Извадете ги држачите за решетки/ каталитичките панели за да ја исчистите печката.

Чекор 1 Исклучете ја печката и почекајте додека не се олади.	
Чекор 2 Повлечете го предниот дел од држачите на страната од страничниот ѕид. Држете го задниот дел од држачот на решетката и каталитичкиот панел на место. Каталитичките панели не се прикачени на ѕидовите од печката. Тие може да паднат кога ќе ги извадите држачите на решетката.	

Чекор 3	Повлечете го задниот дел од држачите на решетките на страна од страничниот ѕид и извадете ја.	
Чекор 4	Ставете ги полиците по обратен редослед. Иглите за потпирање на телескопските шини мора да бидат насочени кон предната страна.	

12.4 Начин на користење: Каталитичко чистење

Има каталитички плочи во внатрешноста. Каталитичките плочи апсорбираат маснотии за време на катализа.

Дамките или обезбојувањето на каталитичката површина немаат никакво влијание врз каталитичкото чистење.

Исчистете ја печката со каталитичко чистење		
Извадете го дополнителниот прибор пред каталитичкото чистење.		
Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3
Изберете Мени / Чистење и притиснете OK трипати.	Кога ќе заврши чистењето, се огласува звучен сигнал. Печката се исклучува.	Кога печката ќе се олади, исчистете ја внатрешноста со влажна мека крпа.
Времетраење: 1 ч. Каталитичкиот емајл се чисти самостојно, не чистете го со крпа.		

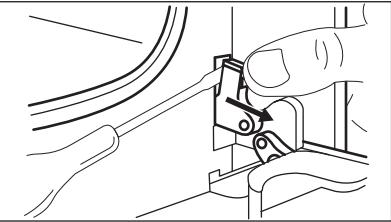
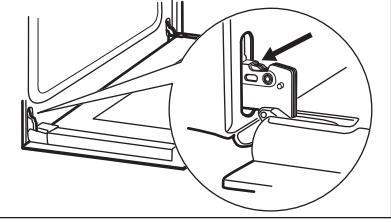
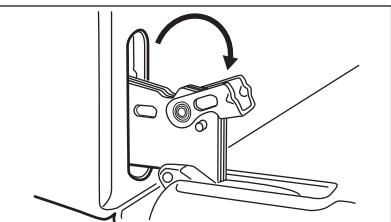
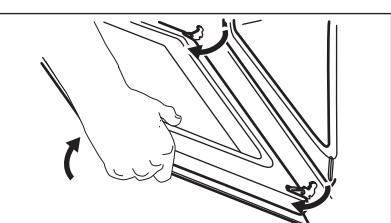
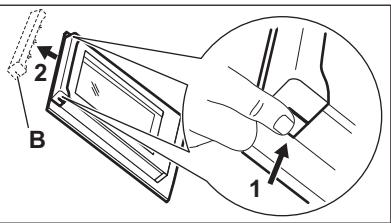
12.5 Како да извадите и да монтирате: Врата

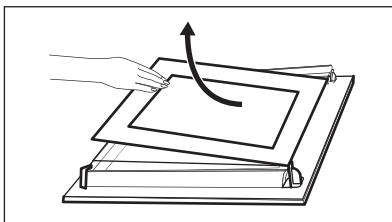
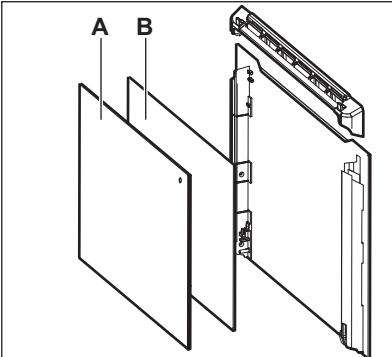
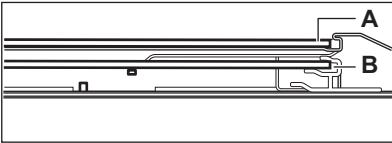
Вратата на рерната има три плочи од стакло. За да ги исчистите, можете да ги извадите вратата на рерната и внатрешните стаклени плочи. Прочитајте го целосното упатство „Вадење и монтирање врата“ пред да ги извадите стаклените плочи.



ВНИМАНИЕ!

Не користете ја рерната без стаклените плочи.

1 чекор	Целосно отворете ја вратата и најдете ја шарката на десната страна на вратата.	
2 чекор	Употребете штрафцигер за да ја кренете и целосно да ја завртите надесно шарката на рачката.	
3 чекор	Најдете ја шарката на левата страна на вратата.	
4 чекор	Кренете и завртете го лостот на левата шарка.	
5 чекор	Затворете ја вратата на рерната до првата позиција на отворање. Потоа кренете и повлечете напред и извадете ја вратата на лежиштето.	
6 чекор	Ставете ја вратата врз мека крпа на стабилна површина.	
7 чекор	Држете ја декорацијата на вратата (В) на горниот раб на вратата од двете страни и притиснете ја навнатре за да ја ослободите спојката за запечатување.	
8 чекор	Повлечете ја декорацијата на вратата напред и извадете ја.	
9 чекор	Држете ги стаклените плочи на вратата на нивниот горен раб и внимателно повлечете ги една по една. Започнете со горната плоча. Осигурете се дека стаклото целосно се излизгalo од држачите.	

10 чекор Исчистете ги стаклените плочи со вода и сапун. Внимателно исушете ги стаклените плочи. Не чистете ги стаклените плочи во машина за миење садови.	
11 чекор По чистењето, монтирајте ги стаклената плохи и вратата на перната.	
<p>Погрижете се да ги вратите стаклените плохи (A и B) назад по точен редослед. Проверете го симболот / печатот на страната на стаклената плоча, секоја стаклена плоча изгледа различно за да може лесно да се монтира и демонтира. Кога ќе се монтира правилно поработ на вратата кликнува.</p> <p>Внимавајте да ја монтирате средната стаклена плоча точно во седиштата.</p>	 

12.6 Како да замените: Светло



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Опасност од струен удар.

Ламбата може да биде жешка.

Секогаш држете ја халогената светилка со ткаенина за да спречите на светилката да изгорат остатоци од маснотија.

Пред да ја замените светилката:		
1 чекор	2 чекор	3 чекор
Вклучете ја печката. Почекајте додека печката не се олади.	Откачете ја печката од електричното напојување.	Ставете крпа на дното на внатрешноста.

Задно светло

Чекор 1	Свртете го стакленото капаче за да го извадите.
Чекор 2	Исчистете го стакленото капаче.
Чекор 3	Заменете ја светилката со соодветна светилка отпорна на топлина до 300°C.
Чекор 4	Ставете го стакленото капаче.

13. РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ!

Видете во поглавјата за заштита и сигурност.

13.1 Што да се направи ако...

Ако некој случај не е вклучен во оваа табела, контактирајте со Овластен сервисен центар.

Печката не се вклучува или не се загрева	
Проблем	Проверете дали...
Не можете да ја вклучите или да ракувате со перната.	Перната е неправилно поврзана со доводот за струја.
Перната не се загрева.	Исклучено е автоматското исклучување.
Перната не се загрева.	Не е избиен осигурувач.
Перната не се загрева.	Заклучувањето е исклучено.

Компоненти	
Проблем	Проверете дали...
Светлото е исклучено.	Печете со влажен воздух - е вклучен.
Светлото не работи.	Светилката е прегорена.
Сензор за храна не работи.	Приклучницата на Сензор за храна е целосно вклучена во штекерот.
Заптивката на вратата е оштетена.	Не користите ја перната. Контактирајте со овластен сервисен центар.

ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

Кодови за грешки	
На екранот се прикажува...	Проверете дали...
Err C2	Сте ја извадиле Сензор за храна приклучницата од штекерот.
00:00	Прекината е струјата. Поставете го точното време.
Ако на екранот се покажува код за грешка што не е во оваа табела, исклучете го осигурувачот во куќата и вклучете го повторно за рестартирање на рерната. Ако повторно се појави проблемот, стапете во контакт со Овластениот сервисен центар.	

Чистење	
Проблем	Проверете дали...
Водата истекува од изгравираната внатрешност.	Има премногу вода во изгравираната внатрешност.

13.2 Сервисни податоци

Ако не можете самите да го решите проблемот, обратете се кај Вашиот дилер или во овластениот сервисен центар.

Потребните податоци за сервисниот центар се на плочката со спецификации. Плочката со спецификации е на предната рамка на внатрешноста на апаратот. Не отстранувајте ја плочката со спецификации од внатрешноста на апаратот.

Препорачуваме овде да ги запишете податоците:	
Модел (MOD.)	.....
Број на производ (PNC)	.....
Сериски број (SN.)	.....

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информации за производот и лист со информации за производот

Име на добавувачот	Electrolux
--------------------	------------

Идентификација на модел	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Индекс на енергетска ефикасност	81.2	
Класа на енергетска ефикасност	A+	
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, конвенционален режим	0.93 kWh/cycle	
Потрошувачка на енергија кај нормално полнење, режим на вентилатор	0.69 kWh/cycle	
Број на вдлабнатини	1	
Извор на топлина	Електрична енергија	
Јачина на глас	72 l	
Тип на печка	Вградена печка	
Маса	EOD6C77V	33.1 кг
	EOD6C77X	33.4 кг
	EOD6C77Z	33.2 кг
	LOD6C77Z	32.4 кг.

IEC/EN 60350-1 - Електрични апарати за готвење за домаќинства - Дел 1: Опсези, печки, печки на пареа и скари - Методи за мерење на перформансите.

14.2 Заштеда на енергија



Апаратот има функции кои ви помагаат да заштедите енергија при секојдневното готвење.

Проверете дали вратата на апаратот е правилно затворена кога работи апаратот. Не отворајте ја вратата на апаратот многу често за време на готвењето. Оддржувајте го чист дихтунгот на вратата и проверете дали е добро фиксиран на својата позиција.

Користете метални садови за да го зголемите штедењето на енергија.

Кога е можно, не предзагревајте го апаратот пред готвење.

Правете колку што е можно помали паузи меѓу готвењето кога правите повеќе јадења истовремено.

СТРУКТУРА НА МЕНИ

Готвење со вентилатор

Кога е можно, користете ги функциите за готвење со вентилатор за да заштедите енергија.

Преостаната топлина

Вентилаторот и светилката продолжуваат со работа. Кога ќе го исклучите апаратот, еcranot ја покажува преостанатата топлина. Можете да ја употребите топлината за да ја одржите храната топла.

Кога траењето на готвењето е подолго од 30 минути, намалете ја температурата на апаратот за минимум 3 - 10 минути пред крајот од готвењето. Преостанатата топлина во апаратот ќе продолжи да готви.

Користете ја преостанатата топлина за загревање храна.

Одржување на топлина кај храната

Одберете ја најниската поставка за температура за да ја искористите преостаната топлина и да го одржите јадењето топло. Показателот за преостаната топлина или температура се појавува на еcranот.

Готвење со исклучена светилка

Исклучете ја светилката за време на готвењето. Вклучете ја кога ќе имате потреба.

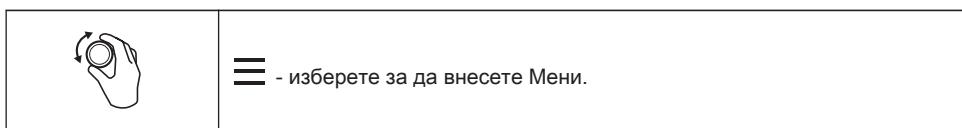
Печете со влажен воздух

Функција за штедење на електрична енергија за време на готвењето.

Кога ја користите оваа функција, лампата автоматски се исклучува по 30 сек. Можете да ја вклучите светилката повторно но оваа акција ќе ги намали очекуваните штедења на енергија.

15. СТРУКТУРА НА МЕНИ

15.1 Мени



Мени структура		
Готвење со помош 	Чистење 	Нагодувања 

Чекор 1	Чекор 2	Чекор 3	Чекор 4	Чекор 5
 	 OK	 01 - 011	 OK	
Изберете Мени, Нагодувања.	Потврдете ја поставката.	Изберете ја поставката.	Потврдете ја поставката.	Прилагодете ја вредноста и притиснете OK.

Нагодувања					
O1	Време во денот	Промени	O2	Осветленост на екранот	1 - 5
O3	Тонови на копчиња	1 - Свирење 2 - Клик 3 - Звукот е исклучен	O4	Јачина на звучниот сигнал	1 - 4
O5	Сензор за храна Активност	1 - Аларм и крај 2 - Аларм	O6	Време на работење	Вклучено / Исклучено
O7	Светло	Вклучено / Исклучено	O8	Брзо загревање	Вклучено / Исклучено
O9	Демо-режим	Шифра за активирање : 2468	O10	Верзија на софтвер	Проверка
O11	Ресетирај ги сите нагодувања	Да / Не			

16. ГРИЖА ЗА ОКОЛИНАТА

Рециклирајте ги материјалите со симболот . Ставете ја амбалажата во соодветни контејнери за да ја рециклирате. Помогнете во заштитата на животната средина и човековото здравје и рециклирајте го отпадот од електрични и електронски апарати. Не фрлајте ги апаратите озанчени со симболот во отпадот од домаќинството. Вратете го производот во вашиот локален капацитет за рециклирање или контактирајте ја вашата општинска канцеларија.

MYŚLIMY O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, zawsze ma się pewność uzyskania wspaniałych efektów.

Witamy w świecie marki Electrolux

Przejdź na naszą witrynę internetową:



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:

www.electrolux.com/support



Zarejestruj produkt, aby korzystać z lepszej obsługi serwisowej:

www.registerelectrolux.com



Kup akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:

www.electrolux.com/shop



Więcej przepisów, wskazówek i rozwiązań problemów znajdziesz w aplikacji **My Electrolux Kitchen**.



OBSŁUGA Klienta I SERWIS

Należy zawsze używać oryginalnych części zamiennych.

Przed kontaktem z autoryzowanym centrum serwisowym należy przygotować poniższe dane:
Model, numer produktu, numer seryjny.

Informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

Ostrzeżenie/przestroga — informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	405	2.5 Oświetlenie wewnętrzne.....	411
1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych.....	406	2.6 Serwis.....	411
1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa..	406	2.7 Utylizacja.....	411
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	408	3. INSTALACJA.....	411
2.1 Instalacja.....	408	3.1 Zabudowa.....	412
2.2 Podłączenie elektryczne.....	409	3.2 Mocowanie piekarnika do szafki..	413
2.3 Sposób używania.....	410		
2.4 Konserwacja i czyszczenie.....	410	4. OPIS URZĄDZENIA.....	413
		4.1 Ogólne informacje.....	413
		4.2 Akcesoria.....	414

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

5. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA.....	414	11.2 Termoobieg wilgotny – zalecane akcesoria.....	432
5.1 Chowane pokrętła sterujące.....	414	11.3 Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy.	433
5.2 Panel sterowania.....	414		
6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	415	12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	435
6.1 Czyszczenie wstępne.....	416	12.1 Uwagi dotyczące czyszczenia...	435
6.2 Wstępne nagrzewanie.....	416	12.2 Sposób czyszczenia: Wnęka komory.....	436
7. CODZIENNA EKSPLOATACJA.....	416	12.3 Sposób wyjmowania: Prowadnice blach / panele katalityczne	436
7.1 Jak ustawić: Funkcje pieczenia...	416	12.4 Obsługa urządzenia: Czyszczenie katalityczne	437
7.2 Funkcje pieczenia.....	417	12.5 Sposób demontażu i montażu: Drzwi.....	437
7.3 Uwagi dotyczące funkcji: Termoobieg wilgotny.....	419	12.6 Sposób wymiany: Oświetlenie...	439
7.4 Jak ustawić: Gotowanie wspomagane.....	419		
7.5 Gotowanie wspomagane.....	420		
8. FUNKCJE ZEGARA.....	425	13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	440
8.1 Funkcje zegara.....	425	13.1 Co zrobić, gdy.....	440
8.2 Jak ustawić: Funkcje zegara.....	426	13.2 Dane serwisowe.....	441
9. SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA.....	427	14. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA.....	441
9.1 Wkładanie akcesoriów.....	427	14.1 Informacje o produkcie i Karta produktu*	441
9.2 Termosonda.....	428	14.2 Oszczędzanie energii.....	442
10. DODATKOWE FUNKCJE.....	430	15. STRUKTURA MENU.....	443
10.1 Blokada.....	430	15.1 Menu.....	443
10.2 Automatyczne wyłączanie.....	430		
10.3 Wentylator chłodzący.....	431	16. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	444
11. WSKAZÓWKI I PORADY.....	431		
11.1 Termoobieg wilgotny.....	431		

1. ▲ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją produktu. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związków z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.
- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać opakowanie w miejscu niedostępnym dla dzieci lub zutylizować je w odpowiedni sposób.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny się zbliżać do pracującego lub stygnącego urządzenia.
- Jeśli urządzenie wyposażono w blokadę uruchomienia, zaleca się jej wyłączenie.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do stosowania w kuchni.
- Urządzenie to przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie to można używać w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach,

gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.

- Instalacji urządzenia i wymiany jego przewodu zasilającego może dokonać wyłącznie osoba o odpowiednich kwalifikacjach.
- Nie uruchamiać urządzenia przed zainstalowaniem go w zabudowie.
- Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba, aby zapobiec ryzyku porażenia prądem.
- **OSTRZEŻENIE:** Przed przystąpieniem do wymiany żarówki należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym.
- **OSTRZEŻENIE:** Podczas działania urządzenia jego nieosłonięte elementy nagrzewają się do wysokiej temperatury. Należy uważać, aby nie dotknąć grzałek ani powierzchni komory urządzenia.
- Do wyjmowania lub wkładania akcesoriów i naczyń należy zawsze używać rękawic kuchennych.
- Należy stosować wyłącznie termosondę zalecaną do danego modelu urządzenia.
- Aby wymontować prowadnice blach, należy najpierw pociągnąć ich przednią część, a następnie odciągnąć tylną od ścianek bocznych. Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać sprzętów czyszczących parą.
- Do czyszczenia szyb w drzwiach nie używać ściernych środków czyszczących ani ostrych, metalowych myjek, ponieważ mogą one porysować powierzchnię, co może skutkować pęknięciem szkła.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nigdy nie ciągnąć urządzenia za uchwyty.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.
- Zachować minimalne odstępy od innych urządzeń i mebli.
- Przed zamontowaniem urządzenia należy sprawdzić, czy drzwi otwierają się bez oporu.
- Urządzenie wyposażono w elektryczny układ chłodzenia. Układ zasilany jest napięciem elektrycznym.

Minimalna wysokość szafki (minimalna wysokość szafki pod blatem)	590 (600) mm
Szerokość szafki	560 mm
Głębokość szafki	550 (550) mm
Wysokość przedniej części urządzenia	594 mm
Wysokość tylnej części urządzenia	576 mm
Szerokość przedniej części urządzenia	595 mm
Szerokość tylnej części urządzenia	559 mm
Głębokość urządzenia	569 mm
Głębokość części urządzenia do zabudowy	548 mm
Głębokość z otworzonymi drzwiami	1022 mm
Minimalna wielkość otworu wentylacyjnego. Otwór umieszczony na dole z tyłu	560x20 mm
Długość przewodu zasilającego Przewód jest umiejscowiony w prawym tylnym rogu	1500 mm
Wkręty mocujące	4x25 mm

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Wszystkie połączenia elektryczne powinien wykonać wykwalifikowany elektryk.
- Urządzenie musi być uziemione.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przewody zasilające nie mogą dotykać ani przebiegać w pobliżu drzwi urządzenia lub wnęki pod urządzeniem, zwłaszcza gdy urządzenie działa i drzwi są mocno rozgrzane.
- Zarówno dla elementów znajdujących się pod napięciem, jak i zaizolowanych części, zabezpieczenie przed porażeniem prądem należy zamocować w taki sposób, aby nie można go było odłączyć bez użycia narzędzi.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Jeśli gniazdo elektryczne jest obłuzowane, nie wolno podłączać do niego wtyczki.
- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.
- Konieczne jest zastosowanie odpowiednich wyłączników obwodu zasilania: wyłączników automatycznych, bezpieczników topikowych (typu wykręcanego – wyjmowanych z oprawki), wyłączników różnicowoprądowych oraz styczników.
- W instalacji elektrycznej należy zastosować wyłącznik obwodu umożliwiający odłączenie urządzenia od zasilania na wszystkich biegunkach. Wyłącznik obwodu musi mieć rozwarcie styków wynoszące minimum 3 mm.
- Urządzenie wyposażono w przewód zasilający oraz wtyczkę.

Rodzaje przewodów przeznaczonych do montażu lub wymiany w krajach europejskich:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Przekrój przewodu zależy od łącznej mocy podanej na tabliczce znamionowej. Można również zapoznać się z tabelą:

Moc całkowita (W)	Przekrój przewodu (mm ²)
maksymalnie 1380	3 x 0.75
maksymalnie 2300	3 x 1
maksymalnie 3680	3 x 1.5

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przewód ochronny (zielony/żółty) musi być o 2 cm dłuższy od przewodów fazowych i neutralnych (niebieskie i brązowe przewody).

2.3 Sposób używania



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, oparzeniem, porażeniem prądem lub wybuchem.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Upewnić się, że otwory wentylacyjne są drożne.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru podczas pracy.
- Wyłączyć urządzenie po każdym użyciu.
- Zachować ostrożność podczas otwierania drzwi, gdy urządzenie pracuje. Może dojść do uwolnienia gorącego powietrza.
- Nie wolno obsługiwać urządzenia mokrymi rękami lub gdy ma ono kontakt z wodą.
- Nie naciskać na otworzone drzwi.
- Nie używać urządzenia jako powierzchni roboczej ani miejsca do przechowywania.
- Ostrożnie otworzyć drzwi urządzenia. Stosowanie składników zawierających alkohol może powodować zmieszanie alkoholu i powietrza.
- Podczas otwierania drzwi urządzenia nie wolno dopuszczać do kontaktu iskier lub otwartego płomienia z urządzeniem.
- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie uszkodzeniem urządzenia.

- Aby zapobiec uszkodzeniu lub przebarwieniu się emali:
 - Nie umieszczać naczyń ani innych przedmiotów bezpośrednio na dnie urządzenia.
 - Nie naleźć folii aluminiowej bezpośrednio na dnie komory urządzenia.
 - Nie wlewać wody bezpośrednio do gorącego urządzenia.
 - Nie naleź pozwalać wilgotnych naczyń ani potraw w urządzeniu po zakończeniu pieczenia.
 - Podczas wyjmowania lub wyjmowania akcesoriów należy zachować ostrożność.
- Odbarwienie emali lub stali nierdzewnej nie ma wpływu na działanie urządzenia.
- Do pieczenia wilgotnych ciast użyć głębokiej blachy. Soki owocowe powodują trwałe plamy.
- Należy zawsze gotować z zamkniętymi drzwiczkami urządzenia.
- Jeśli urządzenie zainstalowano za ścianką meblową (np. za drzwiami szafki), nie wolno zamykać drzwi podczas pracy urządzenia. Połączenie wysokiej temperatury i wilgoci wewnętrz zamkniętego mebla może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, mebla lub podłogi. Nie zamykać drzwi szafki do czasu całkowitego ostygnięcia urządzenia.

2.4 Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń, pożarem lub uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- Upewnić się, że urządzenie ostygło. Występuje zagrożenie pęknięciem szyb w drzwiach urządzenia.

- Jeśli szyba pęknie, należy ją niezwłocznie wymienić. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Przy zdejmowaniu drzwi urządzenia należy zachować ostrożność. Drzwi są ciężkie!
- Aby zapobiec uszkodzeniu powierzchni urządzenia, należy regularnie ją czyścić.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Stosując aerosol do piekarników, należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa umieszczonych na jego opakowaniu.
- Nie czyścić emalii katalitycznej przy użyciu detergentów.

2.5 Oświetlenie wewnętrzne



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.

- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.
- W ten produkt wbudowano źródło światła o klasie efektywności energetycznej G.
- Używać wyłącznie żarówek tego samego typu.

2.6 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

2.7 Utylizacja



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie odniesieniem obrażeń lub uduszeniem.

- Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji produktu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć przewód zasilający blisko urządzenia i oddać do utylizacji.
- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia w urządzeniu.

3. INSTALACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

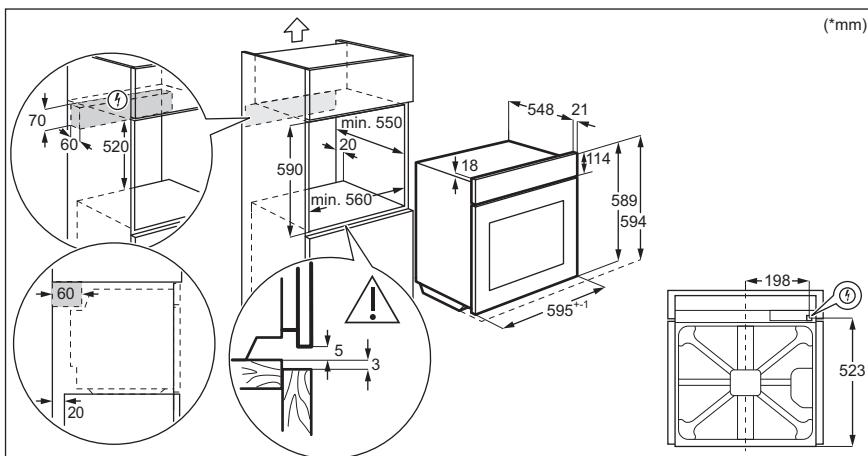
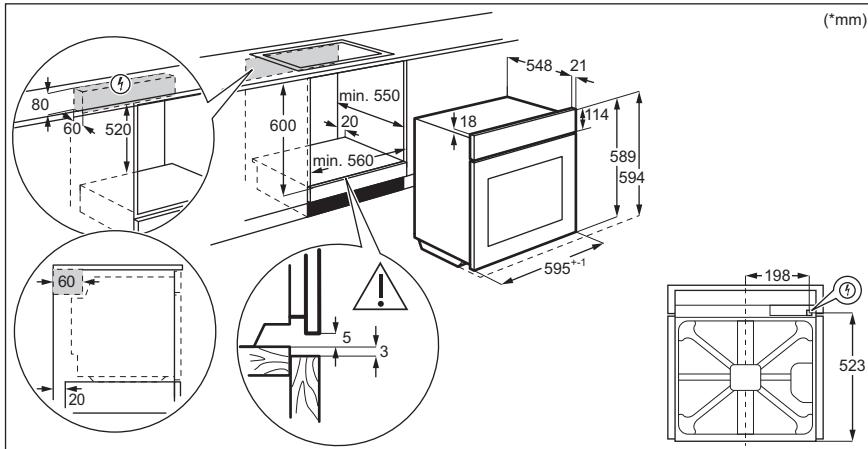
INSTALACJA

3.1 Zabudowa

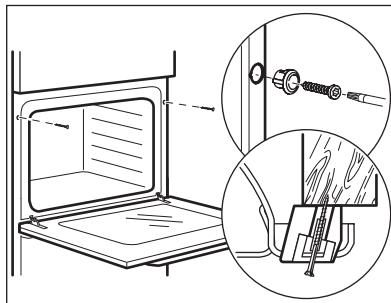


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation

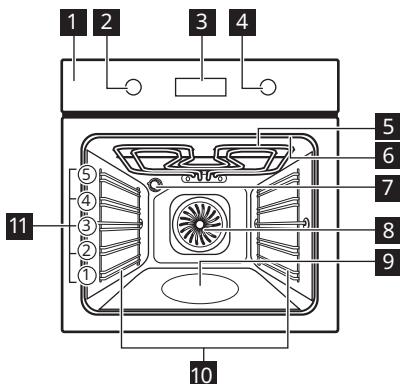


3.2 Mocowanie piekarnika do szafki



4. OPIS URZĄDZENIA

4.1 Ogólne informacje



- 1** Panel sterowania
- 2** Pokrętło wyboru funkcji pieczenia
- 3** Wyświetlacz
- 4** Pokrętło sterowania
- 5** Grzałka
- 6** Gniazdo termosondy
- 7** Lampa
- 8** Wentylator
- 9** Wnęka komory
- 10** Prowadnice blach, wyjmowane
- 11** Poziomy umieszczania potraw

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

4.2 Akcesoria

- Ruszt**
Do naczyń, form do ciast, pieczeni.
- Blacha do pieczenia ciasta**
Do ciast i ciasteczek.
- Głęboka blacha**
Do pieczenia ciasta i mięsa lub do zbierania tłuszczu.
- Termosonda**
Do pomiaru stopnia upieczenia potrawy.
- Prowadnice teleskopowe**
Prowadnice teleskopowe ułatwiają wkładanie i wyjmowanie półek.

5. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE URZĄDZENIA

5.1 Chowane pokrętła sterujące

Aby użyć urządzenia, należy nacisnąć pokrętło. Pokrętło wysunie się.

5.2 Panel sterowania

Pola czujników panelu sterowania					Naciśnąć	Obrócić pokrętło
				OK		
Timer	Szybkie nagrzewanie	Oświetlenie piekarnika	Termosonda	Potwierdź ustawienie	Wybrać funkcję pieczenia, aby włączyć piekarnik.	
Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.						

	Gdy pokrętło wyboru funkcji piekarnika znajduje się w położeniu wyłączenia, wyświetlacz przechodzi do trybu czuwania.
--	---

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

	Podczas pieczenia na wyświetlaczu pojawi się ustawiona temperatura, aktualna godzina i inne dostępne opcje.
	Wyświetlacz z kluczowymi funkcjami.

Wskaźniki na wyświetlaczu				
Blokada	Gotowanie wspomagane	Czyszczenie	Ustawienia	Szybkie nagrzewanie
Wskaźniki timera:				

Pasek postępu – dla temperatury lub czasu. Pasek jest w pełni czerwony, gdy piekarnik osiągnie ustawioną temperaturę.	
---	---

Wskaźnik pieczenia parowego	
Termosonda Wskaźnik	

6. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

6.1 Czyszczenie wstępne

Przed pierwszym użyciem należy wyczyścić pusty piekarnik i ustawić czas:



00:00

Ustawić czas. Nacisnąć przycisk OK.

6.2 Wstępne nagzewanie

Przed pierwszym użyciem należy wstępnie nagrzać pusty piekarnik.

Krok 1 Wyjąć z piekarnika wszystkie akcesoria i prowadnice blach.

Krok 2 Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: . Pozostawić włączony piekarnik na 1 godz.

Krok 3 Ustawić maksymalną temperaturę dla funkcji: . Pozostawić włączony piekarnik na 15 min.

① Podczas nagzewania z piekarnika może wydobywać się nieprzyjemny zapach i dym. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w pomieszczeniu.

7. CODZIENNA EKSPLOATACJA



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Jak ustawić: Funkcje pieczenia

Rozpoczęcie pieczenia

Krok 1



Krok 2



Rozpoczęcie pieczenia	
Wybrać dowolną funkcję pieczenia.	Ustawić temperaturę Nacisnąć przycisk OK

Gotowanie na parze			
Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4
	 °C	Ustawić temperaturę Nacisnąć przycisk OK	Nagrzewać pusty piekarnik przez 10 minut w celu wytworzenia wilgoci. Umieścić potrawę w piekarniku.
Napełnić wnękę komory wodą z kranu.	Wybrać funkcję pieczenia parowego.		
<p>(i) Maksymalna pojemność wnęki komory wynosi 250 ml. Wnęki komory nie należy napełniać podczas trwania pieczenia lub gdy piekarnik jest gorący.</p>			

Po zakończeniu pieczenia parowego:		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
Obrócić pokrętło wyboru funkcji pieczenia w położenie wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.	Ostrożnie otworzyć drzwi. Wydostająca się para może wywołać poparzenia.	Upewnić się, że piekarnik ostygnął. Usunąć pozostałą wodę z wnęki komory.

7.2 Funkcje pieczenia

Standardowe funkcje pieczenia

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
 Termoobieg	Do jednoczesnego pieczenia na trzech poziomach i do suszania żywności. Ustawić temperaturę o 20-40°C niższą niż dla funkcji Góra/dolna grzałka.
 Góra/dolna grzałka	Do pieczenia ciasta na jednym poziomie oraz do suszania żywności.
 SteamBake	Do zwiększenia wilgotności podczas pieczenia. Do uzyskania odpowiedniego koloru i chrupiącej skórki podczas pieczenia. Do zapewnienia czystości podczas odgrzewania. Do pasteryzowania owoców i warzyw.
 Funkcja Pizza	Do wypieku pizzy. Do intensywnego przyrumieniania i pieczenia potraw z chrupiącym spodem.
 Grzałka dolna	Do pieczenia ciast o chrupiącym spodzie oraz do pasteryzowania żywności.
 Potrawy mrożone	Do przyrządania produktów gotowych (np. frytek, pieczonych ziemniaków w ćwiartkach, sajgonek itp.), tak aby nadać im chrupkość.
 Termoobieg wilgotny	Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia. Podczas używania tej funkcji temperatura w komorze może się różnić od temperatury ustawionej. Wykorzystywane jest ciepło resztkowe. Może nastąpić zmniejszenie mocy grzania. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale „Codzienna eksploatacja”, Uwagi dotyczące funkcji: Termoobieg wilgotny.
 Grill	Do grillowania cienkich porcji potraw i opiekania chleba.
 Turbo grill	Do pieczenia dużych kawałków mięsa lub drobiu z kością na jednym poziomie. Do przyrządania zapiekanek i przyrumieniania.

Funkcja pieczenia	Zastosowanie
 Menu	Aby przejść do menu: Gotowanie wspomagane, Czyszczenie, Ustawienia.

7.3 Uwagi dotyczące funkcji: Termoobieg wilgotny

Funkcji tej użyto w celu potwierdzenia zgodności z wymogami rozporządzeń UE 65/2014 i UE 66/2014, dotyczących klasy efektywności energetycznej i ekoprojektu. Testy zgodne z normą EN 60350-1.

Drzwi piekarnika powinny być zamknięte podczas pieczenia, tak aby działanie funkcji nie było zakłócone, a piekarnik działał z najwyższą możliwą wydajnością energetyczną.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach.

Wskazówki dotyczące pieczenia znajdują się w rozdziale „Wskazówki i porady”, Termoobieg wilgotny. Ogólne zalecenia dotyczące oszczędzania energii znajdują się w rozdziale „Efektywność energetyczna”, Oszczędność energii.

7.4 Jak ustawić: Gotowanie wspomagane

Każda potrawa w tym podmenu ma przypisaną zalecaną funkcję piekarnika i temperaturę. Czas i temperaturę można regulować podczas pieczenia.

Do przygotowania niektórych potraw można również użyć funkcji:	Stopień wypieczenia potawy:
<ul style="list-style-type: none"> Termosonda 	<ul style="list-style-type: none"> Lekko wypieczone Średnio wypieczone Dobrze wypieczone

Gotowanie wspomagane – umożliwia szybkie przygotowanie potawy z domyślnymi ustawieniami:			
Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4
		 P1 - P45	 OK
Otworzyć menu.	Wybrać Gotowanie wspomagane. Nacisnąć OK.	Wybrać danie. Nacisnąć przycisk OK.	Włożyć naczynie do piekarnika. Potwierdzić ustawienie.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

7.5 Gotowanie wspomagane

Legenda	
	Termosonda dostępne. Ustawić Termosonda w najgrubszej części potrawy. Piekarnik wyłącza się po ustawieniu Termosonda temperatury.
	Ilość wody na funkcję wytwarzania pary.
	Przed rozpoczęciem pieczenia należy wstępnie nagrzać piekarnik.
	Poziom umieszczania potraw.

Po zakończeniu funkcji sprawdzić, czy potrawa jest gotowa.

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
Wołowina				
P1	Pieczeń wołowa, krewista			~ 40 min
P2	Pieczeń wołowa, średnio wypieczona	1 - 1,5 kg; kawałki o grubości 4 - 5 cm	2 blacha do pieczenia ciasta Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Włożyć do piekarnika.	~ 50 min
P3	Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona			~ 60 min
P4	Stek, średnio wypieczony	180-220 g na sztukę; plasty o grubości 3 cm	3; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Włożyć do piekarnika.	~ 15 min
P5	Pieczeń wołowa/duszona (żeberka, okrągła, gruba powierzchnia)	1,5 - 2 kg	2; brytfanna na ruszcie Podsmażyćmięso na patelni przez kilka minut. Dodać płyn. Włożyć do piekarnika.	~ 120 min

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
P6	Pieczeń wołowa, lekko wypieczona (wolne gotowanie)			~ 75 min
P7	Pieczeń wołowa, średnio wypieczona (wolne gotowanie)	1 - 1,5 kg; kawałki o grubości 4 - 5 cm	2; blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyć mięso na patelni przez kilka minut. Włożyć do piekarnika.	~ 85 min
P8	Pieczeń wołowa, dobrze wypieczona (wolne gotowanie)			~ 130 min
P9	Filet, lekko wypieczony (wolne gotowanie)			~ 75 min
P10	Filet, średnio wypieczony (wolne gotowanie)	0,5 - 1,5 kg; kawałki o grubości 5 - 6 cm	2 blacha do pieczenia ciasta Użyć ulubionych przypraw lub po prostu soli i świeżo zmielonego pieprzu. Podsmażyć mięso na patelni przez kilka minut. Włożyć do piekarnika.	~ 90 min
P11	Filet, gotowy (wolne gotowanie)			~ 120 min
Cielęcina ☺				
P12	Pieczeń cielęca (np. łopatka)	0,8-1,5 kg; kawałki o grubości 4 cm	2; brytfanna na ruszcie Wykorzystaj ulubione przyprawy. Dodać płyn. Pieczeń przykryta.	~ 80 min
Wieprzowina ☺				
P13	Karczek wieprzowy lub łopatka	1,5 - 2 kg	2; brytfanna na ruszcie Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.	~ 120 min

CODZIENNA EKSPLOATACJA

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
P14	Wieprzowina rwana (powolne gotowanie)	1,5 - 2 kg	2 blacha do pieczenia ciasta Wykorzystaj ulubione przyprawy. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przyrumienienie.	~ 215 min
P15	Schab, świeży	1 - 1,5 kg; kawałki o grubości 5 - 6 cm	2; brytfanna na ruszcie Wykorzystaj ulubione przyprawy.	~ 55 min
P16	Żeberka	2-3 kg; użyć surowych żeberek o grubości 2-3 cm	3 głęboka blacha Dodać płyn, aby zakryć dno naczynia. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.	90 min
Jagnięcina				
P17	Udziec jagnięcy z kością	1,5 - 2 kg; kawałki o grubości 7 - 9 cm	2; brytfanna na blasze do pieczenia Dodać płyn. Obrócić mięso po upływie połowy czasu pieczenia.	~ 130 min
Drób				
P18	Cały kurczak	1-1,5 kg; świeży	2; 200 ml; naczynie żaroodporne na blasze do pieczenia Wykorzystaj ulubione przyprawy. Obrócić kurczaka po upływie połowy czasu pieczenia, aby uzyskać równomierne przyrumienienie.	~ 60 min
P19	Połówki kurczaka	0,5 - 0,8 kg	3 blacha do pieczenia Wykorzystaj ulubione przyprawy.	~ 40 min
P20	Pierś kurczaka	180-200 g na sztukę	2; naczynie żaroodporne na ruszcie Wykorzystaj ulubione przyprawy. Podsmażyć mięso na patelni przez kilka minut.	~ 25 min

CODZIENNA EKSPLOATACJA

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
P21	Udka kurczaka, świeże	-	3 blacha do pieczenia Jeśli najpierw zamarynowano udka z kurczaka, ustawić niższą temperaturę i smażyć je dłużej.	~ 30 min
P22	Kaczka, cała	2 - 3 kg	2; brytfanna na ruszcie Wykorzystaj ulubione przyprawy. Umieścić mięso na bryfannie. Obrócić kaczkę po upływie połowy czasu pieczenia.	~ 100 min
P23	Gęś, cała	4 - 5 kg	2; głęboka blacha Wykorzystaj ulubione przyprawy. Umieścić mięso na głębokiej blasze do pieczenia. Obrócić gęś po upływie połowy czasu pieczenia.	~ 110 min
Inne				
P24	Pieczeń mięsna	1 kg	2; ruszt Wykorzystaj ulubione przyprawy.	~ 60 min
Ryby				
P25	Cała ryba, grillowana	0,5-1 kg na rybę	2 blacha do pieczenia ciasta Napełnij rybę masłem i użyć swoich ulubionych przypraw i ziół.	~ 30 min
P26	Filet z ryby	-	3; naczynie żaroodporne na ruszcie Wykorzystaj ulubione przyprawy.	20 min
Słodkie wypieki / desery				
P27	Sernik	-	2; Ø Tortownica o średnicy 28 cm na ruszcie	90 min
P28	Szarlotka	-	2 100-150 ml blacha do pieczenia	60 min

CODZIENNA EKSPLOATACJA

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
P29	Tarta jabłko-wa	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; forma do ciasta na ruszcie	40 min
P30	Szarlotka	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2;  100 - 150 ml;  forma do ciasta 22 cm na ruszcie	60 min
P31	Brownies	2 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3 głęboka blacha	30 min
P32	Babeczki cze-koladowe	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2;  100 - 150 ml; taca na muffinki na ruszcie	30 min
P33	Ciasto bochenkowe	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do chleba na ruszcie	50 min

Warzywa/dodatki

P34	Pieczone ziemniaki	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; blacha do pieczenia Całe ziemniaki położyć na blasze do pieczenia.	50 min
P35	Ćwiartki	1 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Wykorzystaj ulubione przyprawy. Pokroić ziemniaki na kawałki.	35 min
P36	Grillowane mieszane warzywa	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia Wykorzystaj ulubione przyprawy. Pokroić warzywa na kawałki.	30 min
P37	Krokiety, mrożone	0,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3 blacha do pieczenia	25 min
P38	Pommes, mrożone	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; blacha do pieczenia	25 min
Zapiekanki, chleb i pizza   				

	Potrawa	Waga	Poziom półki/akcesoria	Czas trwania
P39	Mięso / warzywna lasagna z talerzami suchego makaronu	1 - 1,5 kg	□ 2; naczynie żaroodporne na ruszcie	45 min
P40	Zapiekanka ziemniaczana (surowe ziemniaki)	1 - 1,5 kg	□ 1; naczynie żaroodporne na ruszcie Obrócić naczynie po upływie połowy czasu pieczenia.	50 min
P41	Pizza świeża, cienka	-	☒ □ 2 | 100 ml blacha do pieczenia ciasta wyłożony papierem do pieczenia	15 min
P42	Pizza świeża, gruba	-	☒ □ 2; blacha do pieczenia wyłożona papierem do pieczenia	25 min
P43	Quiche	-	□ 2; forma do pieczenia na ruszcie	45 min
P44	Bagietka / Ciabatta / Biały chleb	0,8 kg	☒ □ 3; | 150 ml; blacha do pieczenia ciasta wyłożona papierem do pieczenia Na biały chleb potrzeba więcej czasu.	30 min
P45	Chleb pełnoziarnisty / żytni / ciemny pełnoziarnisty w formie chleba	1 kg	☒ □ 2; | 150 ml; blacha do pieczenia ciasta wyłożona papierem do pieczenia / ruszt	45 min

8. FUNKCJE ZEGARA

8.1 Funkcje zegara

Funkcja zegara	Zastosowanie
	Minutnik. Gdy upłynie czas pieczenia, emitowany jest sygnał dźwiękowy.
	Czas pieczenia. Gdy timer zakończy odliczanie czasu, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i funkcja pieczenia wyłączy się.

FUNKCJE ZEGARA

Funkcja zegara	Zastosowanie
	Opóźnienie. Opóźnienie rozpoczęcia i/lub zakończenia pieczenia
	Stoper. Maksymalna wartość 23 godz. i 59 min. Funkcja ta nie ma wpływu na działanie piekarnika. Aby włączyć i wyłączyć Stoper, wybrać: Menu, Ustawienia.

8.2 Jak ustawić: Funkcje zegara

Jak ustawić: Aktualna godzina		
Krok 1	Krok 2	Krok 3
		

Aby zmienić aktualną godzinę, należy przejść do menu i wybrać Ustawienia, Aktualna godzina.

Ustawianie zegara

Nacisnąć: OK.

Jak ustawić: Minutnik			
Krok 1	Krok 2	Krok 3	
			
Nacisnąć: 	Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie: 00:00 		Ustawianie funkcji Minutnik
 Timer natychmiast rozpoczęcie odliczanie czasu.		Nacisnąć: OK.	

SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA

Jak ustawić: Czas pieczenia				
Krok 1	Krok 2	Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie: 00:00 	Krok 3	Krok 4
				
Wybrać funkcję pieczenia i ustawić temperaturę.	Nacisnąć kilkakrotnie: 	Ustawić czas pieczenia.		Nacisnąć: OK.
(1) Timer natychmiast rozpocznie odliczanie czasu.				

Jak ustawić: Opóźnienie							
Krok 1	Krok 2	Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie aktualnej godziny  START	Krok 3	Krok 4	Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie: --- 	Krok 5	Krok 6
							
Wybrać funkcję pieczenia.	Nacisnąć kilkakrotnie: 	Ustawić czas rozpoczęcia.		Nacisnąć: OK.	Ustawić czas zakończenia.		Nacisnąć: OK.
(1) Timer rozpocznie odliczanie ustawionego czasu rozpoczęcia programu.							

9. SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA

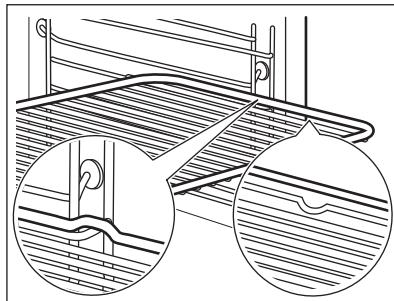
9.1 Wkładanie akcesoriów

Niewielki występ na górze ma na celu zapewnienie większego bezpieczeństwa. Wgłębienia zapobiegają również przewróceniu. Wysoka krawędź wokół rusztu zapobiega zsuwaniu się naczyń z rusztu.

SPOSÓB UŻYCIA: AKCESORIA

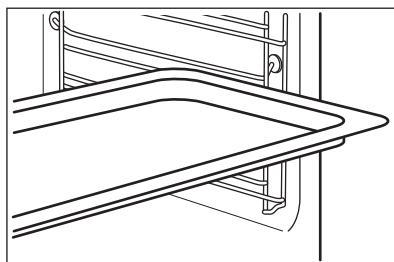
Ruszt:

Wsunąć ruszt między prowadnice jednego z poziomów umieszczania potraw i upewnić się, że nóżki są skierowane w dół.



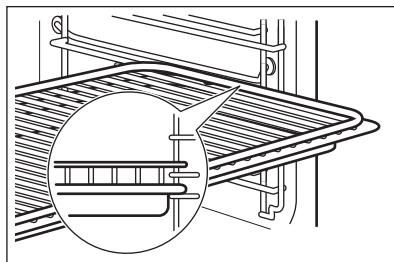
Blacha do pieczenia ciasta / Głęboka blacha:

Wsunąć blachę między prowadnice blachy.



Ruszt, Blacha do pieczenia ciasta / Głęboka blacha:

Wsunąć blachę między prowadnice blachy, a ruszt między prowadnice na wyższym poziomie.



9.2 Termosonda

Termosonda— mierzy temperaturę wewnętrz potrawy.

Dostępne są dwa ustawienia temperatury:

°C

Temperatura piekarnika.



Temperatura wewnętrz produktu

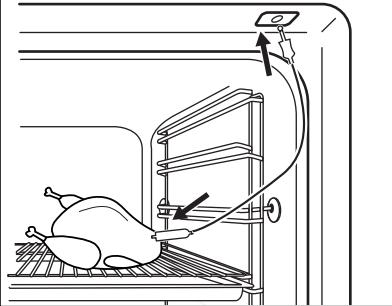
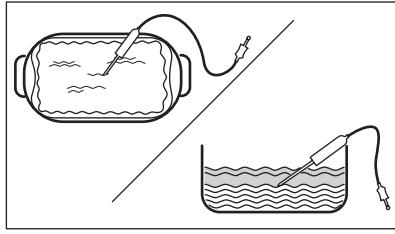
Aby uzyskać najlepsze efekty pieczenia:

Składniki powinny mieć temperaturę pokojową.

Nie używać do potraw płynnych.

Podczas pieczenia musi pozostać w potrawie.

Obsługa urządzenia: Termosonda

Krok 1	Włączyć piekarnik.	
Krok 2	Ustawić funkcję pieczenia i w razie potrzeby temperaturę piekarnika.	
Krok 3	Umieścić: Termosonda.	
Mięso, drób i ryby	Zapiekanki	
Włożyć końcówkę Termosonda w środek mięsa lub ryby; jeśli to możliwe – w najgrubszą część. Upewnić się, że co najmniej 3/4 Termosonda znajduje się w potrawie.	Umieścić końcówkę Termosonda dokładnie w środkowej części casserole. Termosonda powinna być stabilna podczas pieczenia. Można w tym celu wykorzystać składnik potrawy o stałej konsystencji. Za pomocą krawędzi naczynia do pieczenia podpierać silikonowy uchwyt Termosonda. Końcówka Termosonda nie powinna dotykać dna naczynia.	
		
Krok 4	Podłączyć Termosonda do gniazda znajdującego się z przodu piekarnika. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie obecnej temperatury: Termosonda.	
Krok 5	— nacisnąć, aby ustawić temperaturę wewnętrz produkту dla termosondы.	
Krok 6	OK — nacisnąć, aby potwierdzić. Gdy potrawa osiągnie ustawioną temperaturę, rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Można wyłączyć piekarnik lub kontynuować pieczenie, aby uzyskać odpowiedni stopień wy pieczenia potrawy.	

DODATKOWE FUNKCJE

Krok 7

Wyciągnąć wtyczkę Termosonda z gniazda i wyjąć potrawę z piekarnika.



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie poparzeniem, ponieważ Termosonda staje się gorąca. Należy zachować ostrożność podczas wyjmowania jej z gniazda i z potrawy.

10. DODATKOWE FUNKCJE

10.1 Blokada

Funkcja ta zapobiega przypadkowej zmianie funkcji urządzenia.

Włącz funkcję, gdy urządzenie działa – kontynuowany jest ustawiony czas pieczenia, a panel sterowania jest zablokowany.

Włącz, gdy urządzenie jest wyłączone – nie można go włączyć, panel sterowania jest zablokowany.



OK - nacisnąć i przytrzymać, aby włączyć funkcję.
Rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

OK - nacisnąć i przytrzymać, aby ją wyłączyć.

(i) 3 x - miga, gdy włączona jest blokada.

10.2 Automatyczne wyłączanie

Ze względu na bezpieczeństwo piekarnik wyłącza się po upływie pewnego czasu, jeśli działa funkcja pieczenia i nie zostaną zmienione żadne ustawienia.

(°C)	(godz.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 – maksimum	3

Funkcja samoczynnego wyłączania nie działa z funkcjami: Oświetlenie piekarnika, Termosonda, Opóźnienie.

10.3 Wentylator chłodzący

Podczas pracy urządzenia wentylator chłodzący włącza się automatycznie, aby utrzymać niską temperaturę powierzchni urządzenia. Po wyłączeniu urządzenia wentylator chłodzący może nadal pracować do momentu ostygnięcia urządzenia.

11. WSKAŻÓWKI I PORADY

11.1 Termoobieg wilgotny

Aby uzyskać najlepsze efekty, należy przestrzegać zaleceń z poniższej tabeli.

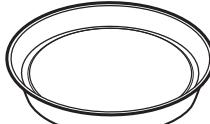
		 (°C)		 (min)
Słodkie bułki, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	20 - 30
Bułki, 9 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	30 - 40
Pizza, mrożona, 0,35 kg	ruszt	220	2	10 - 15
Rolada biszkoptowa	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	25 - 35
Brownie	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	175	3	25 - 30
Suflet, 6 szt.	ceramiczne kokilki na ruszcie	200	3	25 - 30
Biszkoptowy spód tarty	forma do tarty na ruszcie	180	2	15 - 25
Biszkopt królowej Wiktorii	naczynie do pieczenia na ruszcie	170	2	40 - 50
Gotowana ryba, 0,3 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	20 - 25
Cała ryba, 0,2 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	25 - 35
Filet z ryby, 0,3 kg	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	180	3	25 - 30

WSKAZÓWKI I PORADY

		 (°C)		 (min)
Mięso z wody, 0,25 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	35 - 45
Szaszłyk, 0,5 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	200	3	25 - 30
Ciastka, 16 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	20 - 30
Makaroniki, 24 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 35
Babeczki, 12 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	30 - 40
Ciasto pikantne, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	2	25 - 30
Kruche ciasteczka, 20 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	150	2	25 - 35
Tartletki, 8 szt.	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	170	2	20 - 30
Warzywa, z wody, 0,4 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	3	35 - 45
Omlet wegetariański	blacha do pieczenia pizzy na ruszcie	200	3	25 - 30
Warzywa śródziemnomorskie, 0,7 kg	blacha do pieczenia ciasta lub głęboka blacha	180	4	25 - 30

11.2 Termoobieg wilgotny – zalecane akcesoria

Należy używać używać naczyń i pojemników w ciemnym kolorze o matowej powierzchni. Pochłaniają one lepiej ciepło niż naczynia w jasnym kolorze o błyszczącej powierzchni.

			
Blacha do pizzy W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm	Forma do pieczenia W ciemnym kolorze, matowa średnica: 26 cm	Kokilki Ceramiczne średnica: 8 cm, wysokość: 5 cm	Forma do tarty W ciemnym kolorze, matowa średnica: 28 cm

11.3 Tabele pieczenia na potrzeby ośrodków przeprowadzających testy

Informacja dla instytucji wykonujących testy

Testy zgodne z normą IEC 60350-1.

					(°C)		
Ciastka, 20 sztuk na blas- sze	Górna/ dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	170	20 - 30	-	
Ciastka, 20 sztuk na blas- sze	Termoo- bieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	150 - 160	20 - 35	-	
Ciastka, 20 sztuk na blas- sze	Termoo- bieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	150 - 160	20 - 35	-	
Szarlot- ka, 2 fo- remki Ø20 cm	Górna/ dolna grzałka	Ruszt	2	180	70 - 90	-	
Szarlot- ka, 2 fo- remki Ø20 cm	Termoo- bieg	Ruszt	2	160	70 - 90	-	

WSKAZÓWKI I PORADY

				 (°C)	 (min)	
Bisz-kopt, foremka do cias-ta Ø26 cm	Górna/dolna grzałka	Ruszt	2	170	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekar-nik przez 10 mi-nut.
Bisz-kopt, foremka do cias-ta Ø26 cm	Termoo-bieg	Ruszt	2	160	40 - 50	Nagrzewać wstępnie piekar-nik przez 10 mi-nut.
Bisz-kopt, foremka do cias-ta Ø26 cm	Termoo-bieg	Ruszt	2 i 4	160	40 - 60	Nagrzewać wstępnie piekar-nik przez 10 mi-nut.
Bułka maślana	Termoo-bieg	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	20 - 40	-
Bułka maślana	Termoo-bieg	Blacha do pieczenia ciasta	2 i 4	140 - 150	25 - 45	-
Bułka maślana	Górna/dolna grzałka	Blacha do pieczenia ciasta	3	140 - 150	25 - 45	-
Tosty, 4-6 szt.	Grill	Ruszt	4	maks.	2-3 minu-ty pierw-sza stro-na; 2-3 minuty druga strona	Nagrzewać wstępnie piekar-nik przez 3 minu-ty.

					(°C)		(min)	
Burger wołowy, 6 szt., 0,6 kg	Grill	Ruszt i ociekacz	4	maks.	20 - 30	Umieścić ruszt na czwartym poziomie, a ociekacz na trzecim poziomie piekarnika. Obrócić produkt w połowie czasu gotowania. Nagrzewać wstępnie piekarznicę przez 3 minuty.		

12. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

12.1 Uwagi dotyczące czyszczenia

Środki czyszczące	Przód urządzenia należy czyścić ściereczką z mikrofibry zwilżoną ciepłą wodą z łagodnym detergentem. Wyczyścić i sprawdzić uszczelkę drzwi wokół obramowania komory.
	Użyć roztworu czyszczącego, aby wyczyścić metalowe powierzchnie.
	Usunąć plamy za pomocą łagodnego detergentu. Nie stosować go na powłokę katalityczną.

Codzienne użytkowanie	Czyścić komorę po każdym użyciu. Nagromadzenie się tłuszczu lub innych zabrudzeń może skutkować pożarem.
	Wewnątrz urządzenia lub na szybach drzwi może skraplać się para wodna. Aby ograniczyć zjawisko skrapiania się pary wodnej, należy uruchamiać urządzenie na 10 minut przed rozpoczęciem pieczenia. Nie pozostawiaj gotowych potraw w urządzeniu na dłużej niż 20 minut. Po każdym użyciu osuszą komorę ściereczką z mikrofibry.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

	Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie akcesoria i pozostawić do wyschnięcia. Do czyszczenia należy użyć ścierczki zwilżonej ciepłą wodą z dodatkiem łagodnego detergentu. Nie myj akcesoriów w zmywarce.
Akcesoria	Do czyszczenia akcesoriów z powłoką zapobiegającą przywieraniu należy używać ściernych środków czyszczących ani przedmiotów o ostrych krawędziach.

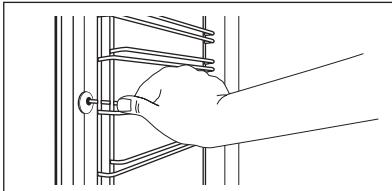
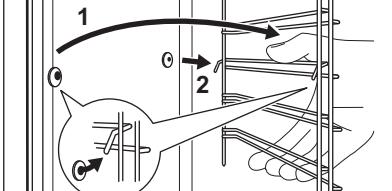
12.2 Sposób czyszczenia: Wnęka komory

Oczyść wnękę komory, aby usunąć osad z kamienia po gotowaniu na parze.

Krok 1	Krok 2	Krok 3
Wlać: 250 ml octu spirytusowego do wnęki komory. Użyć octu maks. 6%, bez żadnych dodatków.	Pozostawić oct w temperaturze pokojowej na 30 minut, aby rozpuścił osad z kamienia.	Wyczyścić komorę ciepłą wodą z miękką szmatką.
W przypadku funkcji: SteamBake czyścić piekarnik co 5-10 cykli pieczenia.		

12.3 Sposób wyjmowania: Prowadnice blach / panele katalityczne

Wyjąć prowadnice blach/panele katalityczne, aby wyczyścić piekarnik.

Krok 1	Wyłączyć piekarnik i zaczekać, aż ostygnie.	
Krok 2	Odciągnąć przednią część prowadnic blach od bocznej ścianki. Przytrzymać na miejscu tylną część prowadnic blach i panelu katalitycznego. Panele katalityczne nie są przymocowane do ścianek piekarnika. Mogą one wypaść podczas wyjmowania prowadnic blach.	
Krok 3	Odciągnąć tylną część prowadnic blach od bocznej ścianki i wyjąć je w całości.	
Krok 4	Zamontować prowadnice blach w odwrotnej kolejności. Kołki ustalające na prowadnicach teleskopowych muszą być skierowane do przodu.	

12.4 Obsługa urządzenia: Czyszczenie katalityczne

W komorze znajdują się panele katalityczne. Panele katalityczne pochłaniają tłuszcze podczas katalizy.

Plamy lub odbarwienia powłoki katalitycznej nie mają wpływu na działanie funkcji czyszczenia.

Czyszczenie piekarnika z wykorzystaniem funkcji czyszczenia katalitycznego

Przed czyszczeniem katalitycznym wyjąć wszystkie akcesoria.

Krok 1	Krok 2	Krok 3
Wybierz Menu  / Czyszczenie / i naciśnij OK trzykrotnie.	Po zakończeniu czyszczenia rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Piekarnik wyłączy się.	Gdy piekarnik ostygnie, wyчисти komorę miękką wilgotną szmatką.
Czas trwania: 1 godz. Emalia katalityczna jest samoczyszcząca i nie należy jej czyścić szmatką.		

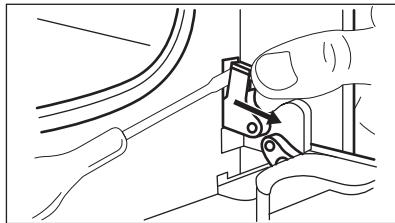
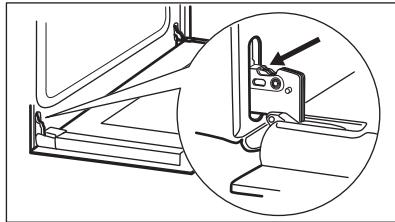
12.5 Sposób demontażu i montażu: Drzwi

W drzwiach piekarnika znajdują się trzy szyby. Drzwi piekarnika i wewnętrzne szyby można wymontować do wyczyszczenia. Przed przystąpieniem do demontażu szyb należy zapoznać się z instrukcją „Zdejmowanie i zakładanie drzwi”.

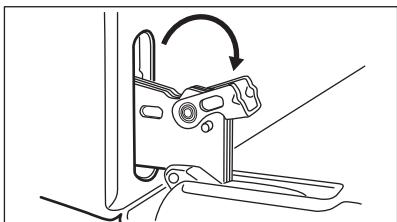
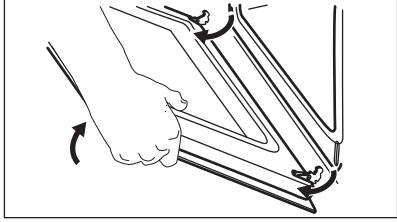
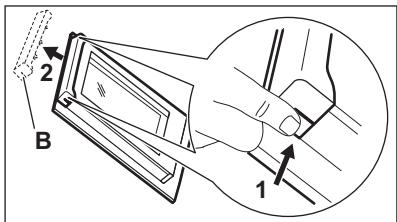
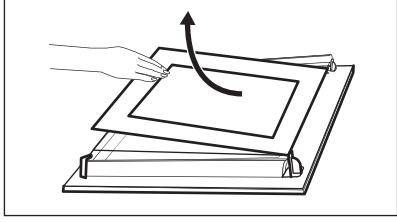
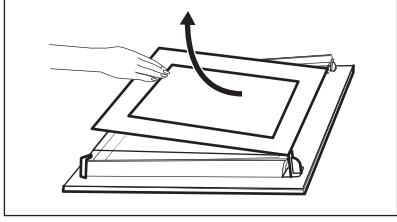
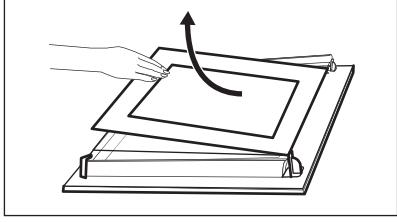
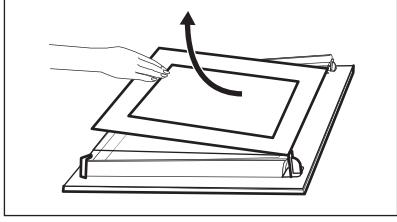


UWAGA!

Nie używać piekarnika bez szyb.

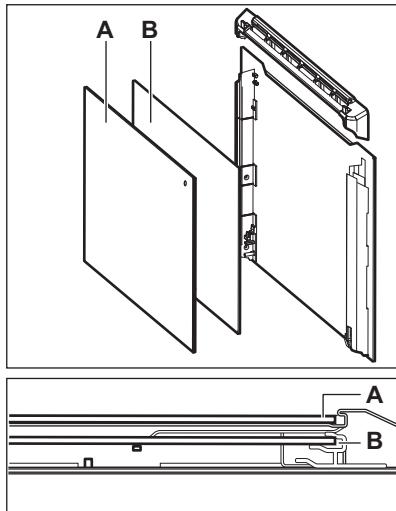
Krok 1	Otworzyć całkowicie drzwi i znaleźć zawias po prawej stronie drzwi.	
Krok 2	Za pomocą śrubokręta unieść i całkowicie obrócić dźwignię przy prawym zawiasie.	
Krok 3	Znaleźć zawias po lewej stronie drzwi.	
Krok 4	Podnieść i całkowicie obrócić dźwignię przy lewym zawiasie.	

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Krok 5	Przymknąć drzwi piekarnika do połowy, do pierwszej pozycji otwarcia. Następnie unosząc i pociągając drzwi do siebie, wyjąć je z mocowania.	
Krok 6	Umieścić drzwi na stabilnej powierzchni przykrytej miękką szmatką.	
Krok 7	Chwycić z obu stron górną listwę drzwi (B) i nacisnąć do środka, aby zwolnić zatrzaski.	
Krok 8	Pociągnąć listwę drzwi do przodu, aby ją zdjąć.	
Krok 9	Chwycić szyby drzwi za górne krawędzie i ostrożnie wyjmować je po kolej. Zacząć od górnej szyby. Upewnić się, że szyba całkowicie wysunie się z prowadnic.	
Krok 10	Umyć szyby wodą z płynem do mycia naczyń. Dokładnie wytrzeć szyby do sucha. Nie myć szyb w zmywarce.	
Krok 11	Po umyciu zamontować szyby i drzwi piekarnika.	

Umieścić szyby (A i B) we właściwych miejscach w odpowiedniej kolejności. Sprawdzić symbol/nadruk na boku szyby; każda z szyb wygląda inaczej, aby ułatwić procedurę demontażu i montażu.

Zamontować prawidłowo listwę drzwi (powinno być słyszalne kliknięcie). Upewnić się, że środkową szybę prawidłowo umieszczono w mocowaniu.



12.6 Sposób wymiany: Oświetlenie



OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie porażeniem prądem.
Żarówka może być gorąca.

Aby uniknąć zabrudzenia żarówki halogenowej tłuszczem, należy chwytać ją przez szmatkę.

Przed wymianą żarówki oświetlenia:

Krok 1	Krok 2	Krok 3
Wyłączyć piekarnik. Odczechać, aż piekarnik ostygnie.	Odlączyć piekarnik od zasilania.	Umieścić ściereczkę na dnie komory.

Tylne oświetlenie

Krok 1	Obrócić szklany klosz, aby go zdjąć.
Krok 2	Wyczyścić szklany klosz.
Krok 3	Wymienić żarówkę na nową, odporną na temperaturę 300°C.
Krok 4	Założyć szklany klosz.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

13. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



OSTRZEŻENIE!

Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

13.1 Co zrobić, gdy...

W przypadkach nieuwzględnionych w tabeli należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Piekarnik nie włącza się lub nie nagrzewa się	
Problem	Sprawdzić, czy...
Nie można uruchomić piekarnika ani nim sterować.	Piekarnik podłączono prawidłowo do źródła zasilania.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Wyłączono funkcję samoczynnego wyłączenia.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Zadziałał bezpiecznik.
Piekarnik nie nagrzewa się.	Blokada jest wyłączona.

Podzespoły	
Problem	Sprawdzić, czy...
Nie działa oświetlenie.	Termoobieg wilgotny – jest wł.
Oświetlenie nie działa.	Żarówka oświetlenia jest przepalona.
Termosonda nie działa.	Wtyczka Termosonda jest całkowicie włożona do gniazda.
Uszczelka drzwi jest uszkodzona.	Nie używać piekarnika. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Kody błędów	
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie...	Sprawdzić, czy...
Err C2	Wyjęto wtyczkę Termosonda z gniazda.

EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

Kody błędów	
00:00	Nastąpiła przerwa w zasilaniu. Ustawianie aktualnej godziny
Jeśli wyświetlacz pokazuje kod błędu, którego nie uwzględniono w tabeli, należy wyłączyć i ponownie włączyć bezpiecznik domowy, aby ponownie uruchomić piekarnik. Jeśli kod błędu pojawi się ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.	

Czyszczenie	
Problem	Sprawdzić, czy...
Woda wypływa z wnęki komory.	Do wnęki komory wlano za dużo wody.

13.2 Dane serwisowe

Jeżeli rozwiążanie problemu we własnym zakresie nie jest możliwe, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub z autoryzowanym punktem serwisowym.

Dane niezbędne dla serwisu znajdują się na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa znajduje się na przedniej ramie komory urządzenia. Nie usuwaj tabliczki znamionowej z komory piekarnika.

Zalecamy zapisanie w tym miejscu danych:	
Model (MOD.)	.....
Numer produktu (PNC)	.....
Numer seryjny (S.N.)	.....

14. EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

14.1 Informacje o produkcie i Karta produktu*

Nazwa dostawcy	Electrolux
Dane identyfikacyjne modelu	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Wskaźnik efektywności energetycznej	81.2

EFEKTYWNOŚĆ ENERGETYCZNA

Klasa sprawności energetycznej	A+	
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb konwencjonalny	0.93 kWh/cykl	
Zużycie energii przy standardowym obciążeniu, tryb wy-muszonej wentylacji	0.69 kWh/cykl	
Liczba komór	1	
Źródła ciepła	Elektryczność	
Pojemność	72 l	
Rodzaj piekarnika	Piekarnik do zabudowy	
Masa	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

EN 60350-1 – Elektryczny sprzęt do gotowania do użytku domowego -- Część 1: Gamy, piekarniki, piekarniki parowe i grille – Metody pomiaru wydajności.

14.2 Oszczędzanie energii

 Urządzenie wyposażono w funkcje umożliwiające oszczędzanie energii podczas codziennego pieczenia.

Upewnij się, że drzwi urządzenia są zamknięte podczas jego pracy. Nie otwieraj zbyt często drzwi podczas pieczenia. Dbać, aby uszczelka drzwi była czysta i prawidłowo umieszczona. Korzystanie z metalowych naczyń pozwala oszczędzać energię.

Gdy nie jest to konieczne, nie należy wstępnie nagrzewać urządzenia przed rozpoczęciem pieczenia.

Przygotowując kilka potraw, należy w miarę możliwości skracić przerwy między ich pieczeniem.

Pieczenie z termoobiegiem

Jeśli to możliwe, w celu oszczędzania energii należy korzystać z funkcji termoobiegu.

Ciepło resztkowe

Wentylator i oświetlenie będą nadal działać. Po wyłączeniu urządzenia na wyświetlaczu pojawia się informacja o ciepłe resztkowym. Ciepło resztkowe można wykorzystać do utrzymania temperatury potrawy.

Gdy pieczenie przekracza 30 min, należy zmniejszyć temperaturę urządzenia do minimum na 3-10 min przed zakończeniem pieczenia. Dzięki ciepłu resztkowemu wewnętrz urządzenie potrawy będą się nadal piec.

Używać ciepła resztkowego do podgrzewania innych potraw.

Podtrzymywanie temperatury potraw

Wybrać najniższe możliwe ustawienie temperatury, aby wykorzystać ciepło resztkowe i podtrzymać temperaturę potrawy. Na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ciepła resztkowego lub temperatura.

Pieczenie z wyłączeniem oświetleniem

Wyłączyć oświetlenie podczas pieczenia. Oświetlenie należy włączać tylko wtedy, gdy jest potrzebne.

Termoobieg wilgotny

Funkcja zapewnia oszczędność energii podczas pieczenia.

Podczas korzystania z tej funkcji oświetlenie wyłącza się automatycznie po 30 sekundach.

Oświetlenie można ponownie włączyć, ale wpłynie to niekorzystnie na oszczędność energii.

15. STRUKTURA MENU

15.1 Menu

	 – wybrać, aby przejść do Menu.
---	--

Struktura Menu		
Gotowanie wspomagane 	Czyszczenie 	Ustawienia 

Krok 1	Krok 2	Krok 3	Krok 4	Krok 5
 		 O1 – O11		
Wybrać Menu, Ustawienia.	Potwierdzić ustawienie.	Wybrać ustawienie.	Potwierdzić ustawienie.	Ustawić wartość i nacisnąć przycisk OK.

Ustawienia					
O1	Aktualna godzina	Zmień	O2	Jasność wyświetlacza	1 - 5

STRUKTURA MENU

Ustawienia					
O3	Dźwięki przycisków	1 – Sygnał dźwiękowy 2 – Kliknięcie 3 – Dźwięk wyłączony	O4	Głośność sygnału	1 - 4
O5	Termosonda Działanie	1 – Alarm i zatrzymanie 2 – Alarm	O6	Stopper	Wł. / Wył.
O7	Oświetlenie piekarnika	Wł. / Wył.	O8	Szybkie nagrzewanie	Wł. / Wył.
O9	Tryb demonstracyjny	Kod aktywacji: 2468.	O10	Wersja oprogramowania	Sprawdzanie
O11	Zresetuj wszystkie ustawienia	Tak / Nie			

16. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy podać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do lokalnego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

NE GÂNDIM LA DVS

Vă mulțumim că ati achiziționat un produs Electrolux. Ați ales un produs rezultat în urma a zeci de ani de experiență profesională și inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput gândindu-vă la dumneavoastră. Pentru a vă asigura că aveți toate cunoștințele necesare pentru obținerea unor rezultate extraordinare de fiecare dată când îl folosiți.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparări:
www.electrolux.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:
www.registerelectrolux.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:
www.electrolux.com/shop



Pentru mai multe rețete, recomandări, depanare, descărcați aplicația **My Electrolux Kitchen**.



ASISTENȚĂ PENTRU CLIENTI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța

Informații și sfaturi generale

Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	446	2.7 Eliminare.....	452
1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile.....	446	3. INSTALAREA.....	452
1.2 Informații generale despre siguranță.....	447	3.1 Încorporarea.....	452
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	448	3.2 Fixarea aparatului de mobilier....	453
2.1 Instalarea.....	448	4. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	454
2.2 Conexiunea la rețeaua electrică..	449	4.1 Prezentare generală.....	454
2.3 Utilizarea.....	450	4.2 Accesori... ..	454
2.4 Îngrijirea și curățarea.....	451	5. PORNIREA ȘI OPRIREA APARATULUI	455
2.5 Iluminare interioară.....	451	5.1 Butoane de selectare retractabile	455
2.6 Serviciul de asistență tehnică.....	452	5.2 Panou de comandă.....	455

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	456		
6.1 Curătarea inițială.....	456	11.3 Tabelele de gătit pentru institutele de testare.....	473
6.2 Preîncălzirea inițială.....	456		
7. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	457	12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	475
7.1 Modul de setare: Funcții de încălzire.....	457	12.1 Observații privind curătarea.....	475
7.2 Funcții de gătire.....	458	12.2 Cum se curăță: Adâncitură cavitate.....	476
7.3 Note cu privire la: Aer cald umed.....	459	12.3 Cum se scot: Suporturile pentru raft / panourile catalitice.....	476
7.4 Modul de setare: Gătire asistată.....	459	12.4 Modul de utilizare: Curătarea catalitică	477
7.5 Gătire asistată.....	460	12.5 Cum se scoate și se montează: Ușă.....	477
8. FUNCȚIILE CEASULUI.....	465	12.6 Cum se înlocuiește: Bec.....	479
8.1 Funcțiile ceasului.....	465		
8.2 Modul de setare: Funcțiile ceasului.....	466	13. DEPANARE.....	480
9. MODUL DE UTILIZARE: ACCESORII....	467	13.1 Ce trebuie făcut dacă.....	480
9.1 Introducerea accesoriilor.....	467	13.2 Date pentru service.....	481
9.2 Senzor de gătire.....	468		
10. FUNCȚII SUPLIMENTARE.....	470	14. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ.....	481
10.1 Blocare.....	470	14.1 Informații produs și Fișă cu informații produs.....	481
10.2 Oprirea automată.....	470	14.2 Economisirea de energie.....	482
10.3 Ventilator de răcire.....	471		
11. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	471	15. STRUCTURA MENIUULUI.....	483
11.1 Aer cald umed.....	471	15.1 Meniu.....	483
11.2 Aer cald umed - accesoriu recomandate.....	472	16. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	484

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârstă mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele ne-experimentate doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a

aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiii cu vârstă mai mică de 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.

- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- AVERTISMENT: Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Nu lăsați copiii și animalele de companie în apropierea aparatului atunci când funcționează și se răcește.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale despre siguranță

- Acest aparat poate fi utilizat numai pentru gătire.
- Acest aparat este proiectat pentru uz casnic individual într-un mediu interior.
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Instalarea acestui aparat și înlocuirea cablului vor fi efectuate exclusiv de o persoană calificată.
- Nu folosi aparatul înainte de a-l instala în structura încorporată.
- Aparatul trebuie deconectat de la sursa de alimentare înainte de a efectua orice operațiune de întreținere.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.

- **AVERTISMENT:** Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de a înlocui becul pentru a evita o posibilă electrocutare.
- **AVERTISMENT:** Aparatul și piesele accesibile ale acestuia devin fierbinți pe durata utilizării. Se recomandă ca elementele de încălzire sau suprafața aparatului să nu fie atinse.
- Utilizați întotdeauna mănuși de cuptor pentru a scoate sau a pune în aparat vase sau accesorii.
- Utilizați doar senzorul alimentar (senzorul) recomandat pentru acest aparat.
- Pentru a scoate suporturile pentru raft trebuie să trageți mai întâi de partea din față a suportului, după care să îndepărtați capătul din spate de pereții laterală. Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă.
- Nu folosiți un aparat de curățat cu abur pentru a curăța aparatul.
- Nu folosiți substanțe abrazive dure sau raclete ascuțite de metal pentru a curăța sticla ușii deoarece acestea pot zgâria suprafața, ceea ce poate avea drept consecință spargerea sticlei.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Nu trageți aparatul de mâner.
- Instalați aparatul într-un loc sigur și adekvat care satisfac cerințele privind instalarea.
- Respectați distanțele minime față de alte aparete și corpuri de mobilier.
- Înainte de a instala aparatul, verificați dacă ușa aparatului se poate deschide fără probleme.
- Aparatul este prevăzut cu un sistem de răcire electrică. Pentru a funcționa, acesta necesită curent electric.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Înălțimea minimă a dulapului (Înălțimea minimă a dulapului de sub blatul de lucru)	590 (600) mm
Lățimea dulapului	560 mm
Adâncimea dulapului	550 (550) mm
Înălțimea părții frontale a aparatului	594 mm
Înălțimea părții posterioare a aparatului	576 mm
Lățimea părții frontale a aparatului	595 mm
Lățimea părții posterioare a aparatului	559 mm
Adâncimea aparatului	569 mm
Adâncimea încorporabilă a aparatului	548 mm
Adâncimea cu ușa deschisă	1022 mm
Dimensiunea minimă a orificiului de ventilație. Orificiul este poziționat în partea din spate jos	560x20 mm
Lungimea cablului de alimentare electrică. Cablul este poziționat în colțul dreapta al peretelui posterior	1500 mm
Șuruburi de montaj	4x25 mm

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- Toate conexiunile electrice trebuie realizate de către un electrician calificat.
- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe placă cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu lăsați cablurile de alimentare electrică să atingă sau să se afle în apropierea ușii aparatului sau a nișei de sub aparat, în special atunci când acesta funcționează sau ușa este fierbinte.
- Protecția la electrocutare a pieselor aflate sub tensiune și izolate trebuie fixată astfel încât să nu permită scoaterea ei fără folosirea unor unelte.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Dacă priza de curenț prezintă jocuri, nu conectați ștecherul.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.
- Folosiți doar dispozitive de izolare adecvate: întrerupătoare pentru protecția liniei, siguranțe (siguranțe înfiletabile scoase din suport), contactori și declanșatori la protecția de împământare.
- Instalația electrică trebuie să fie prevăzută cu un dispozitiv de izolare, care să vă permită să deconectați aparatul de la rețea la toți polii. Dispozitivul izolator trebuie să aibă o deschidere între contacte de cel puțin 3 mm.
- Acest aparat este livrat cu un ștecar și un cablu de alimentare electrică.

Tipurile de cabluri adecvate pentru instalare sau înlocuire pentru Europa:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pentru secțiunea cablului consultați puterea totală consumată de pe plăcuța cu date tehnice. De asemenea, puteți consulta tabelul:

Putere totală (W)	Secțiunea cablului (mm^2)
maxim 1380	3 x 0.75
maxim 2300	3 x 1
maxim 3680	3 x 1.5

Cablul de împământare (cablu verde / galben) trebuie să fie cu 2 cm mai lung decât cele de fază și de nul (cablurile albastru și maro).

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, arsuri și electrocutare sau explozie.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Verificați dacă orificiile de ventilație nu sunt blocate.
- Nu lăsați aparatul nesupravegheat în timpul funcționării.
- Dezactivați aparatul după fiecare întrebunțare.
- Procedați cu atenție la deschiderea ușii aparatului atunci când aparatul este în funcțiune. Se poate degaja aer fierbinte.
- Nu acționați aparatul având mâinile umede sau când acesta este în contact cu apa.
- Nu aplicați presiune asupra ușii deschise.

- Nu utilizați aparatul ca suprafață de lucru sau ca loc de depozitare.
- Deschideți ușa aparatului cu atenție. Utilizarea unor ingrediente cu conținut de alcool poate determina prezența aburilor de alcool în aer.
- Nu lăsați scânteile sau flăcările deschise să intre în contact cu aparatul atunci când deschideți ușa.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.



AVERTISMENT!

Pericol de deteriorare a aparatului.

- Pentru a preveni deteriorarea sau decolorarea emailului:
 - nu puneti vase sau alte obiecte în aparat direct pe baza acestuia.
 - nu puneti folie din aluminiu direct pe baza cavității aparatului.
 - nu puneti apă direct în aparatul fierbinte.
 - nu țineți vase umede și alimente în interior după încheierea gătitului.
 - procedați cu atenție la demontarea sau instalarea accesoriilor.
- Decolorarea emailului sau a oțelului inoxidabil nu are niciun efect asupra funcționării aparatului.
- Folosiți o crătiță adâncă pentru prăjiturile însirocate. Sucurile de fructe lasă pete care pot fi permanente.
- Gătiți întotdeauna cu ușa închisă a aparatului.
- Dacă aparatul este instalat în spatele unui panou de mobilă (de ex. o ușă), asigurați-vă că ușa nu se închide niciodată atunci când aparatul funcționează. Căldura și umezeala se pot acumula în spatele panoului închis de mobilă ceea ce produce daune aparatului, unității carcsei sau podelei. Nu închideți panoul de mobilă dacă aparatul nu s-a răcit complet după utilizare.

2.4 Îngrijirea și curățarea



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, incendiu sau de deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Verificați dacă aparatul s-a răcit. Există riscul de spargere a panourilor de sticlă.
- Înlăcuți imediat panourile de sticlă ale ușii dacă acestea sunt deteriorate. Contactați Centrul de service autorizat.
- Aveți grijă atunci când îndepărtați ușa aparatului. Ușa este grea!
- Curățați regulat aparatul pentru a preveni deteriorarea materialului de la suprafață.
- Curățați aparatul cu o lavetă moale, umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți produse abrazive, bureți abrazivi, solventi sau obiecte metalice.
- Dacă folosiți un spray pentru cupitor, respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul acestuia.
- Nu curățați emailul catalitic cu detergenți.

2.5 Iluminare interioară



AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.

INSTALAREA

- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.
- Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică G.
- Folosiți exclusiv becuri cu aceleași specificații.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat.
- Utilizați doar piese de schimb originale.

2.7 Eliminare



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

- Contactați autoritatea locală pentru informații privind eliminarea aparatului.
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietoarea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în aparat.

3. INSTALAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranță.

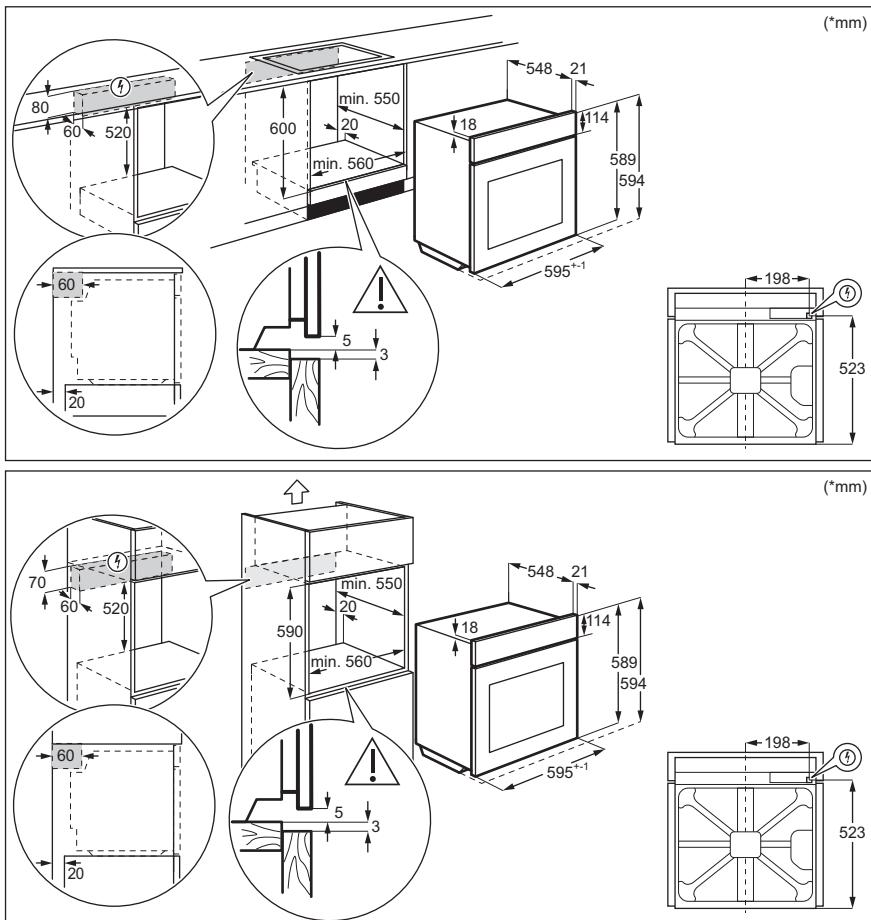
3.1 Încorporarea



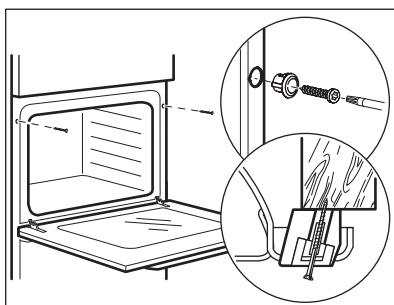
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation





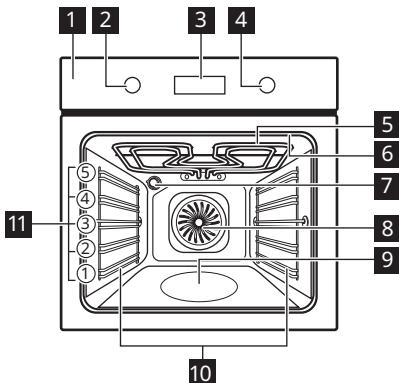
3.2 Fixarea aparatului de mobilier



DESCRIEREA PRODUSULUI

4. DESCRIEREA PRODUSULUI

4.1 Prezentare generală



- 1** Panou de comandă
- 2** Buton de selectare pentru funcții de gătire
- 3** Afișaj
- 4** Buton de comandă
- 5** Element de încălzire
- 6** Priză pentru senzorul de gătire
- 7** Bec
- 8** Ventilator
- 9** Adâncitură cavitate
- 10** Suport pentru raft, detasabil
- 11** Poziții raft

4.2 Accesorii

- **Raft sârmă**
Pentru veselă, forme pentru prăjituri, fripturi.
- **Tavă de gătit**
Pentru prăjituri și biscuiți.
- **Cratiță**
Pentru coacere și frigere sau ca tavă pentru grăsime.
- **Senzor de gătire**
Pentru a măsura cât de bine este gătită mâncarea.
- **Ghidaje telescopice**
Cu ajutorul ghidajelor telescopice puteți monta sau scoate rafturile cu ușurință.

5. PORNIREA ȘI OPRIREA APARATULUI

5.1 Butoane de selectare retractabile

Pentru a utiliza aparatul, apăsați butonul. Butonuliese în afară.

5.2 Panou de comandă

Câmpuri cu senzor panou de comandă					Apăsați butonul	Rotiți butonul
				OK		
Cronometru	Încălzire rapidă	Iluminare cuptor	Senzor de gătire	Confirmare setare		
Selectați o funcție de gătire pentru a porni cupotorul.						
Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția oprit pentru a opri cupotorul.						

	Atunci când butonul pentru funcțiile de gătire este în poziția oprit, afișajul intră în aşteptare.
	Când gătiți, afișajul indică temperatura setată, ora și alte opțiuni disponibile.
	Afișaj cu funcțiile cheie.

Indicatorii afișajului				
				Încălzire rapidă

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Indicatoare cronometru				
------------------------	--	--	--	--

Bară de progres - pentru temperatură sau timp. Bara este complet roșie atunci când cuptorul atinge temperatura setată.	
--	--

Indicator pentru gătirea cu abur	
Senzor de gătire Indicator	

6. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranță.

6.1 Curățarea inițială

Înainte de prima utilizare curățați cuptorul gol și setați timpul:			
			 00:00 Setarea timpului. Apăsați OK.

6.2 Preîncălzirea inițială

Preîncălziți cuptorul gol înainte de a-l folosi prima dată.	
Etapa 1	Scoateți din cuptor toate accesoriile și suporturile pentru raftul mobil.
Etapa 2	Setați temperatură maximă a funcției: Lăsați cuptorul să funcționeze timp de 1 oră.
Etapa 3	Setați temperatură maximă a funcției: Lăsați cuptorul să funcționeze timp de 15 min.
(1) Cuptorul poate emite un miros și fum în timpul pre-încălzirii. Asigurați-vă că încăperea este ventilată.	

7. UTILIZAREA ZILNICĂ


AVERTISMENT!

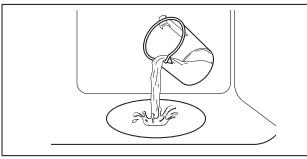
Consultați capitolele privind siguranță.

7.1 Modul de setare: Funcții de încălzire

Începeți gătirea	
Pasul 1	Pasul 2
 <input type="checkbox"/>	 ^{°C}

Selectați o funcție de gătire.

Setați temperatură.
Apăsați OK

Gătire la abur			
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3	Pasul 4
	 <input type="checkbox"/>	 ^{°C}	Preîncălziți cuporul timp de 10 min pentru a crea umiditate. Introduceți mâncarea în cupor.
Umpleți adâncitura cavitatei cu apă de la robinet.	Selectați funcția de gătire cu abur.	Setați temperatură. Apăsați OK	

(i) Capacitatea maximă a adânciturii cavitatei este de 250 ml. Nu reumpleți adâncitura cavitatei în timpul gătirii sau atunci când cuporul este fierbinte.

UTILIZAREA ZILNICĂ

La terminarea gătirii cu abur:		
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
Rotiți butonul de selectare pentru funcțiile de gătire la poziția opriț pentru a opri cupitorul.	Deschideți ușa cu atenție. Umiditatea eliberată poate produce arsuri.	Verificați dacă cupotorul s-a răcit. Îndepărtați apa rămasă din adâncitura cavității.

7.2 Funcții de gătire

Funcții standard de gătire

Funcția de încălzire	Utilizare
 Aer cald cu ventilație	Pentru a coace simultan pe trei rafturi și pentru a deshidrata alimentele. Setează temperatura cu 20 - 40 °C mai jos decât pentru Încalzire sus și jos.
 Încalzire sus și jos	Pentru a coace și rumeni alimentele fără să schimbi poziția raftului.
 SteamBake	Pentru a adăuga umiditate în timpul gătirii. Pentru a obține culoarea adecvată și crusta crocantă în timpul coacerii. Pentru ca preparatele să nu se usuce în timpul reîncălzirii. Pentru conservarea fructelor sau legumelor.
 Funcție Pizza	Pentru a coace pizza. Pentru rumenire intensivă și blaturi crocante.
 Încălzire jos	Pentru a coace prăjitură cu blat crocant și pentru a conserva alimentele.
 Preparete congela-te	Pentru a găti mâncăruri semipreparate crocante, cum ar fi cartofi prăjiți, cartofi wedge sau rulouri crocante.

Funcția de încălzire	Utilizare
 Aer cald umed	Această funcție este concepută să economisească energia în timpul gătirii. Atunci când folosești această funcție, temperatura din cavitate poate fi diferită de temperatura setată. Este folosită căldura reziduală. Nivelul de căldură poate fi redus. Pentru mai multe informații, consultă capitolul „Utilizarea zilnică”, note cu privire la: Aer cald umed.
 Grill	Pentru gătirea la grătar a feliiilor subțiri de alimente și pentru pâine prăjită.
 Gătire intensiva	Pentru a rumeni bucăți mari de carne sau carne de pasăre nedezosată pe un singur raft. Pentru gratinare și rumenire.
 Meniu	Pentru a intra în meniu: Gătire asistată, Curățare, Setări.

7.3 Note cu privire la: Aer cald umed

Această funcție a fost folosită pentru conformarea cu clasa de eficiență energetică și cerințele de ecodesign în conformitate cu UE 65/2014 și UE 66/2014. Teste conform EN 60350-1.

Ușa cuptorului trebuie închisă pe durata gătirii pentru a nu întrerupe funcția astfel încât cuptorul să funcționeze cu cea mai ridicată eficiență energetică posibilă.

Atunci când folosiți această funcție, becul se stinge automat după 30 de sec.

Pentru instrucțiuni de gătire consultați capitolul „Informații și sfaturi”, Aer cald umed. Pentru recomandări generale privind economia de energie, consultați capitolul „Eficiență energetică”, Economisirea energiei.

7.4 Modul de setare: Gătire asistată

Fiecare preparat din acest submeniu are o funcție și temperatură recomandate. Puteți regla timpul și temperatura.

Pentru anumite preparate, puteți găti și cu:	Gradul până la care este gătit un preparat:
<ul style="list-style-type: none"> Senzor de gătire 	<ul style="list-style-type: none"> În sânge Mediu Bine făcut

Gătire asistată - folosiți-o pentru a pregăti rapid un preparat cu setările implicate:

Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3	Pasul 4

UTILIZAREA ZILNICĂ

Gătire asistată - folosiți-o pentru a pregăti rapid un preparat cu setările implicate:

		 P1 - P45	 OK
Intrați în Meniu.	Selectați Gătire asistată. Apăsați OK.	Selectați preparatul. Apăsați OK.	Introduceți preparatul în cuptor. Confirmați setarea.

7.5 Gătire asistată

Legendă

	Senzor de gătire disponibil. Puneti Senzor de gătire în cea mai groasă parte a preparatului. Cuptorul se stinge când setați Senzor de gătire temperatura este atinsă.
	Cantitatea de apă pentru funcția abur.
	Preîncălziți cuptorul înainte de a începe să gătiți.
	Nivel raft.

Când funcția se termină, verificați dacă mâncarea este gata.

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
Vită 				
P1	Friptură de vită, în sânge			~ 40 min
P2	Friptură de vită, mediu	1 - 1,5 kg; bucăți groase de 4 - 5 cm	 2 tavă de gătit Prăjiți carne într-o cratiță fierbinte. Introduceți la cuptor.	~ 50 min
P3	Friptură de vită, bine făcut			~ 60 min

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
P4	Friptură, medie	180 - 220 g per bucătă; felii de 3 cm grosime	3 tavă pentru coacere raft de sărmă Prăjiți carneă timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți la cuptor.	~ 15 min
P5	Friptură de viță / fierbere înăbusit (coastă superioară, pulpă superioară, groasă)	1,5 - 2 kg	2 tavă pentru coacere raft de sărmă Prăjiți carneă timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Adăugați lichid. Introduceți la cuptor.	~ 120 min
P6	Friptură de viță, în sânge (gătire la temp. scăzută)			~ 75 min
P7	Friptură de viță, mediu (gătire la temp. scăzută)	1 - 1,5 kg; bucăți groase de 4 - 5 cm	2 tava de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Prăjiți carneă timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți la cuptor.	~ 85 min
P8	Friptură de viță, bine făcută (gătire la temp. scăzută)			~ 130 min
P9	File, în sânge (gătire la temp. scăzută)			~ 75 min
P10	File, mediu (gătire la temp. scăzută)	0,5 - 1,5 kg; bucăți groase de 5 - 6 cm	2 tavă de gătit Folosiți mirodeniile preferate sau doar sare și piper proaspăt măcinat. Prăjiți carneă timp de câteva minute într-o cratiță fierbinte. Introduceți la cuptor.	~ 90 min
P11	File, făcut (gătire la temp. scăzută)			~ 120 min
Vîțel ☺				

UTILIZAREA ZILNICĂ

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
P12	Friptură de vițel (de ex. spătă)	0,8 - 1,5 kg; bucăți groase de 4 cm	2 tavă pentru coacere raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite. Adăugați lichid. Friptură acoperită.	~ 80 min
Porc				
P13	Friptură de cefă de porc sau pulpă	1,5 - 2 kg	2 tavă pentru coacere raft de sărmă La jumătatea duratei de gătire, întoarceți carneea.	~ 120 min
P14	Carne de porc (gătire la temperatură scăzută)	1,5 - 2 kg	2 tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite. Pentru a obține o rumenire uniformă, întoarceți carneea după jumătate din durata de gătit.	~ 215 min
P15	File, proaspăt	1 - 1,5 kg; bucăți groase de 5 - 6 cm	2; tavă pentru coacere raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite.	~ 55 min
P16	Coaste de porc	2 - 3 kg; utilizați coaste de porc crude, subțiri de 2 - 3 cm	3 cratiță adâncă Adăugați lichid pentru a acoperi baza unui preparat. La jumătatea duratei de gătire, întoarceți carneea.	90 min
Miel				
P17	Pulpă de miel cu os	1,5 - 2 kg; 7 - bucăți groase de 9 cm	2; friptură la tavă de gătit Adăugați lichid. La jumătatea duratei de gătire, întoarceți carneea.	~ 130 min
Pasăre				
P18	Pui întreg	1 - 1,5 kg; proaspăt	2 200 ml preparat caserole tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite. Întoarceți puiul după jumătate din durata de gătit pentru a rumeni uniform.	~ 60 min

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
P19	Jumătate de pui	0,5 - 0,8 kg	3 tavă de gătit Utilizați mirodeniile favorite.	~ 40 min
P20	Piept de pui	180 - 200 g per bucătă	2; preparat caserole raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite. Prăjiți carnea timp de câteva minute într-o crătiță fierbinte.	~ 25 min
P21	Pulpe de pui, proaspete	-	3 tavă de gătit Dacă ați marinat mai întâi pulpele de pui, setați o temperatură mai redusă și gătiți-le mai mult timp.	~ 30 min
P22	Rață întreagă	2 - 3 kg	2 tavă pentru coacere raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite. Puneți carne pe friptură. Întoarceți rața la jumătatea duratei de gătire.	~ 100 min
P23	Gâscă întreagă	4 - 5 kg	2; crătiță adâncă Utilizați mirodeniile favorite. Puneți carne în tava de gătit. Întoarceți gâscă după jumătate din durata de gătire.	~ 110 min
Altele				
P24	Bucată de carne	1 kg	2; raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite.	~ 60 min
Pește				
P25	Pește întreg, la grătar	0,5 - 1 kg per pește	2 tavă de gătit Umpleți peștele cu unt și folosiți mirodenii și ierburi aromate favorite.	~ 30 min
P26	File de pește	-	3; preparat caserole raft de sărmă Utilizați mirodeniile favorite.	20 min

UTILIZAREA ZILNICĂ

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
Biscuiți / deserturi dulci   				
P27	Prăjitură cu brânză	-	<input type="checkbox"/> 2;  tavă demontabilă de 28 cm pe raft de sârmă	90 min
P28	Prăjitură cu mere	-	<input type="checkbox"/> 2  100 - 150 ml tavă de gătit	60 min
P29	Tartă cu mere	-	<input type="checkbox"/> 2; formă pentru plăcintă pe raft de sârmă	40 min
P30	Plăcintă cu mere	-	<input type="checkbox"/> 2  100 - 150 ml  Formă de 22 cm pe raft de sârmă	60 min
P31	Negresa	2 kg	<input type="checkbox"/> 3 crătiță adâncă	30 min
P32	Brioșe cu cico-colată	-	<input type="checkbox"/> 2  100 - 150 ml tavă pentru brioșe pe raft de sârmă	30 min
P33	Bucată de prăjitură	-	<input type="checkbox"/> 2; tavă pentru pâine pe raft de sârmă	50 min
Legume / Garnituri   				
P34	Cartofi copți	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; tavă de gătit Puneți cartofii întregi cu pielea în tava de gătit.	50 min
P35	Wegdes	1 kg	<input type="checkbox"/> 3 tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Utilizați mirodeniile favorite. Tăiați cartofii în bucăți.	35 min
P36	Legume mixte la grătar	1 - 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3 tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Utilizați mirodeniile favorite. Tăiați legumele în bucăți.	30 min
P37	Crochete, congelate	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; tavă de gătit	25 min

	Preparat	Greutate	Nivel raft / Accesorii	Durata timpului
P38	Cartofi, con-gelați	0,75 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 3; tavă de gătit	25 min
Gratinate, pâine și pizza   				
P39	Lasagna cu carne / legume cu tăiței uscați	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 2; preparat caserole raft de sârmă	45 min
P40	Cartofi gratinați (cartofii cruzi)	1 - 1,5 kg	<input checked="" type="checkbox"/> 1; preparat caserole raft de sârmă Rotiți preparatul la jumătatea duratei de gătire.	50 min
P41	Pizza proaspătă, subțire	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2;  100 ml; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt	15 min
P42	Pizza proaspătă, groasă	-	 <input checked="" type="checkbox"/> 2; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt	25 min
P43	Quiche	-	<input checked="" type="checkbox"/> 2; formă pentru copt raft de sârmă	45 min
P44	Baghetă / Ciabatta / Pâine albă	0,8 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 3;  150 ml; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt Mai mult timp necesar pentru pâinea albă.	30 min
P45	Pâine integrală / secară / neagră în tava de pâine	1 kg	 <input checked="" type="checkbox"/> 2;  150 ml; tavă de gătit tapetată cu hârtie de copt/ raft de sârmă	45 min

8. FUNCȚIILE CEASULUI

8.1 Funcțiile ceasului

Funcția ceas	Aplicație
	Cronometru. La încheierea duratei este emis semnalul sonor.

FUNCȚIILE CEASULUI

Funcția ceas	Aplicație
	Durată gătire. Când cronometrul ajunge la final, este emis un sunet și funcția de gătire se oprește.
	Temporizare. Pentru a amâna pornirea și/sau terminarea gătirii.
	Cronometru numărătoare directă. Maximul este 23 h 59 min. Această funcție nu are niciun efect asupra operării cuptorului. Pornirea și oprirea Cronometru numărătoare directă selectați: Meniu, Setări.

8.2 Modul de setare: Funcțiile ceasului

Modul de setare Timpul		
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
		
Pentru a modifica ora curentă, intrați în meniu și selectați Setări, Timp.	Setați ceasul.	Apăsați: OK.

Modul de setare Cronometru			
Pasul 1	Afișajul indică: 0:00 	Pasul 2	Pasul 3
			
Apăsați:  .		Setați Cronometru	Apăsați: OK.
 Cronometrul pornește imediat numărătoarea inversă.			

MODUL DE UTILIZARE: ACCESORII

Modul de setare Durată gătire				
Pasul 1	Pasul 2	Afişajul indică: 0:00  STOP	Pasul 3	Pasul 4
				
Alegeți o funcție de gătire și setați temperatura.	Apăsați în mod repetat:  .	Setați timpul de gătire.		Apăsați: OK.
<p> Cronometrul pornește imediat numărătoarea inversă.</p>				

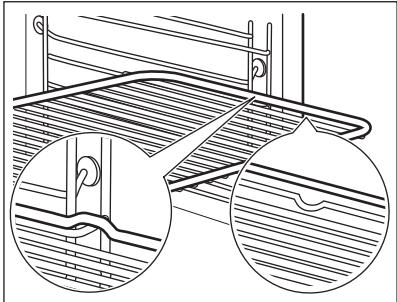
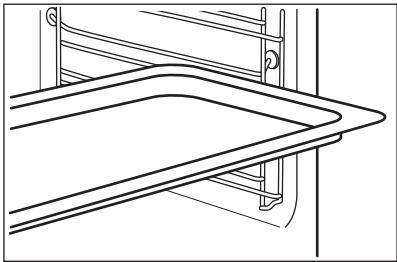
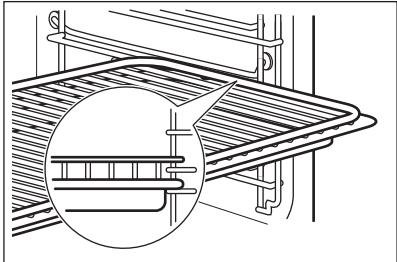
Modul de setare Temporizare							
Pasul 1	Pasul 2	Afişajul arată: timpul  START	Pasul 3	Pasul 4	Afişajul indică: ---  STOP	Pasul 5	Pasul 6
							
Selec- tați funcția de găti- re.	Apăsați în mod repe- tat:  .	Setați ora de start.		Apăsați: OK.		Setați ora de sfârșit.	Apăsați: OK.
<p> Cronometrul începe numărătoarea inversă la ora de start setată.</p>							

9. MODUL DE UTILIZARE: ACCESORII

9.1 Introducerea accesoriilor

O mică adâncitură în partea de sus sporește siguranța. Adânciturile sunt și dispozitive anti-răsturnare. Marginea ridicată a raftului împiedică alunecarea vaselor de pe raft.

MODUL DE UTILIZARE: ACCESORII

<p>Raft sârmă: Împinge raftul pe şinele de ghidare ale suportului pentru rafturi și asigură-te că picioarele sunt îndreptate în jos.</p>	
<p>Tavă de gătit / Cratiță adâncă: Împinge tava pe şinele de ghidare.</p>	
<p>Raft sârmă, Tavă de gătit / Cratiță adâncă: Împinge tava pe şinele de ghidare, iar grătarul metalic pe raftul de deasupra.</p>	

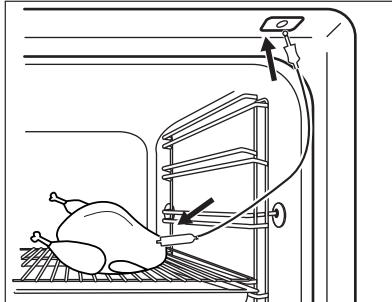
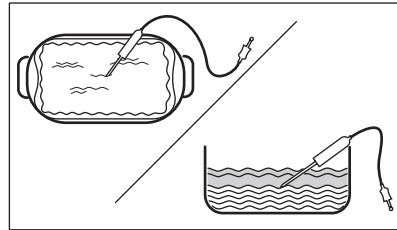
9.2 Senzor de gătire

Senzor de gătire- măsoară temperatura din interiorul alimentului.

Există două temperaturi care trebuie setate:	
$^{\circ}\text{C}$ Temperatura cuporului.	 Temperatura zonei de mijloc.

Pentru rezultate optime de gătire:		
Ingredientele trebuie să fie la temperatura camerei.	Nu se va utiliza pentru preparate lichide.	În timpul gătirii trebuie să rămână în preparat.

Modul de utilizare: Senzor de gătire

Pasul 1	Porniți cuptorul.	
Pasul 2	Setați o funcție de încălzire și, dacă este necesar, temperatura cuptorului.	
Pasul 3	Introduceți: Senzor de gătire.	
Carne, pasăre și pește	Caserolă	
Introduceți vârful Senzor de gătire în mijlocul bucătii de carne, pește, în cea mai groasă parte, dacă este posibil. Asigurați-vă că cel puțin 3/4 din Senzor de gătire se află în interiorul preparatului.	Introduceți vârful Senzor de gătire exact în mijlocul caserolei. Senzor de gătire trebuie să rămână într-un loc fix în timpul gătirii. Folosiți un ingrediant solid pentru a realiza acest lucru. Utilizați marginea vasului de copt pentru a susține mânerul din silicon al Senzor de gătire. Vârful Senzor de gătire nu trebuie să atingă fundul vasului de copt.	
		
Pasul 4	Introduceți Senzor de gătire în priza din partea frontală a cuptorului. Afişajul indică temperatură curentă a: Senzor de gătire.	
Pasul 5	 - apăsați pentru a seta temperatura zonei de mijloc a senzorului.	
Pasul 6	OK - apăsați pentru a confirma. Când alimentul atinge temperatura setată, este emis semnalul sonor. Puteți alege să opriți sau să continuați gătirea pentru a vă asigura că mâncarea este bine făcută.	

FUNCȚII SUPLIMENTARE

Pasul 7

Scoateți conectorul Senzor de gătire din priză și preparatul din cupitor.



AVERTISMENT!

Pericol de arsuri deoarece Senzor de gătire devine fierbinte. Aveți grijă atunci când îl deconectați și îl scoateți din mâncare.

10. FUNCȚII SUPLIMENTARE

10.1 Blocare

Această funcție împiedică modificarea accidentală a funcției aparatului.

Activare atunci când aparatul este în funcțiune - modul de gătire setat va continua, dar panoul de comandă va fi blocat.

Activare atunci când aparatul este oprit - nu poate fi activată, panoul de comandă este blocat.



OK - apasă lung pentru a activa funcția.
Va fi emis un semnal sonor.

OK - apasă lung pentru a dezactiva.

① 3 x - va lumina intermitent atunci când funcția de blocare este activată.

10.2 Oprirea automată

Din motive de siguranță, cupotorul se oprește după o perioadă dacă o funcție de gătire este activă și nu modificați nicio setare.

(°C)	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maxim	3

Oprirea automată nu funcționează cu aceste funcții: Iluminare cupotor, Senzor de gătire, Temporizare.

10.3 Ventilator de răcire

Atunci când aparatul este în funcțiune, ventilatorul de răcire pornește automat pentru a menține reci suprafețele aparatului. Dacă oprești cuptorul, ventilatorul de răcire va continua să funcționeze până când aparatul s-a răcit.

11. INFORMATII SI SFATURI

11.1 Aer cald umed

Pentru cele mai bune rezultate, respectați sugestiile din tabelul de mai jos.

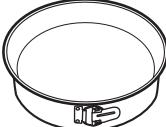
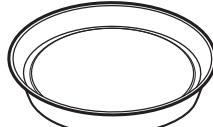
		 (°C)		 (min)
Rulouri dulci, 16 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	20 - 30
Rulouri, 9 bucăți	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	30 - 40
Pizza congelată, 0,35 kg	raft sarma	220	2	10 - 15
Ruladă	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	25 - 35
Negresă	tavă de gătit sau tavă de colectare	175	3	25 - 30
Soufflè, 6 bucăți	vas ceramic ramekin pe raft de sârmă	200	3	25 - 30
Blat de pan-dispan	formă pentru aluat fraged pe raft de sârmă	180	2	15 - 25
Sandviș Victoria	vas de copt pe raft de sârmă	170	2	40 - 50
Pește fierăt, 0,3 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	20 - 25
Pește întreg, 0,2 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	25 - 35
File de pește, 0,3 kg	tavă de pizza pe raft de sârmă	180	3	25 - 30

INFORMAȚII ȘI SFATURI

		(°C)		(min)
Carne fiartă, 0,25 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	200	3	35 - 45
Şaşlăc, 0,5 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	200	3	25 - 30
Prajituri, 16 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	20 - 30
Pricomigdale, 24 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	25 - 35
Brioșe, 12 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	30 - 40
Pateuri sărate, 20 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	2	25 - 30
Fursecuri, 20 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	150	2	25 - 35
Mini tarte, 8 bucati	tavă de gătit sau tavă de colectare	170	2	20 - 30
Legume, fierete, 0,4 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	3	35 - 45
Omletă vegetariană	tavă de pizza pe raft de sârmă	200	3	25 - 30
Legume mediteraneene, 0,7 kg	tavă de gătit sau tavă de colectare	180	4	25 - 30

11.2 Aer cald umed - accesorii recomandate

Folosiți forme și recipiente în culori închise, fără reflexie. Acestea absorb mai bine căldura decât vasele deschise la culoare și cu reflexie.

			
Tigaie de pizza	Tavă de copt	Ramekin-uri	Tavă rotundă pentru tarte
Culoare închisă, fără reflexie Diametru de 28 cm	Culoare închisă, fără reflexie Diametru de 26 cm	Ceramică Diametru de 8 cm, înălțime de 5 cm	Culoare închisă, fără reflexie Diametru de 28 cm

11.3 Tabelele de gătit pentru institutele de testare

Informații pentru institutele de testare

Teste conform cu IEC 60350-1.

					(°C)		(min)
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă	Încalzire sus și jos	Tavă de gătit	3	170	20 - 30	-	
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă	Aer Cald cu ventilatie	Tavă de gătit	3	150 - 160	20 - 35	-	
Prăjituri mici, 20 bucăți pe tavă	Aer Cald cu ventilatie	Tavă de gătit	2 și 4	150 - 160	20 - 35	-	
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Încalzire sus și jos	Raft sârmă	2	180	70 - 90	-	
Plăcintă cu mere, 2 forme Ø20 cm	Aer Cald cu ventilatie	Raft sârmă	2	160	70 - 90	-	

INFORMAȚII ȘI SFATURI

					(°C)		
Pan-dispan, formă pentru prăjituri Ø26 cm	Încalzire sus și jos	Raft sârmă	2	170	40 - 50	Preîncălzită cuptorul timp de 10 minute.	
Pan-dispan, formă pentru prăjituri Ø26 cm	Aer cald cu ventilatie	Raft sârmă	2	160	40 - 50	Preîncălzită cuptorul timp de 10 minute.	
Pan-dispan, formă pentru prăjituri Ø26 cm	Aer cald cu ventilatie	Raft sârmă	2 și 4	160	40 - 60	Preîncălzită cuptorul timp de 10 minute.	
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	3	140 - 150	20 - 40	-	
Biscuit sfărâmicios	Aer cald cu ventilatie	Tavă de gătit	2 și 4	140 - 150	25 - 45	-	
Biscuit sfărâmicios	Încalzire sus și jos	Tavă de gătit	3	140 - 150	25 - 45	-	
Pâine prăjită, 4 - 6 bucăți	Grill	Raft sârmă	4	maxim	2 - 3 minute pe o parte; 2 - 3 minute pe cealaltă parte	Preîncălzită cuptorul timp de 3 minute.	

					(°C)		(min)	
Burger de vită, 6 bucăți, 0,6 kg	Grill	Raft de sărmă și tavă de colectare	4	maxim	20 - 30	Puneți raftul de sărmă pe al patrulea nivel și tava de colectare pe al treilea nivel al cuptorului. Întoarceți alimentele la jumătatea duratei de gătire. Preîncălziți cuptorul timp de 3 minute.		

12. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitoalele privind siguranță.

12.1 Observații privind curățarea

Agenți de curățare	Curăță partea din față a aparatului cu o lăvă din microfibru, cu apă caldă și un detergent neagresiv. Curăță și verifică garnitura ușii din jurul cadrului cavitatei.
	Folosește o soluție de curățare dedicată pentru suprafete metalice.
	Curăță petele cu un detergent neagresiv. Nu îl folosi pe suprafetele catalitice.
Utilizarea zilnică	Curăță cavitatea după fiecare utilizare. Depunerile de grăsimi sau de orice alte reziduuri pot provoca un incendiu.
	Umezeala poate produce condens în aparat sau pe panourile de sticlă ale ușii. Pentru a reduce condensul, lasă aparatul să funcționeze timp de 10 minute înainte de gătire. Nu depozitează preparatele în aparat pentru mai mult de 20 de minute. Usucă cavitatea după fiecare utilizare cu o lăvă din microfibru.

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

	<p>Curăță toate accesorile după fiecare utilizare și lăsa-le să se usuce. Folosește o lavetă din mircofibră, apă caldă și un detergent neagresiv. Nu curăță accesorile în mașina de spălat vase.</p> <p>Nu curăță accesorile anti-aderente folosind un agent de curățare abraziv sau obiecte cu margini ascuțite.</p>
---	---

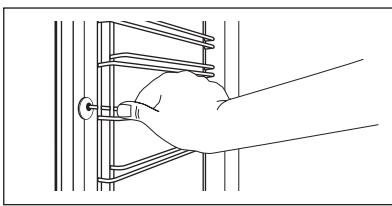
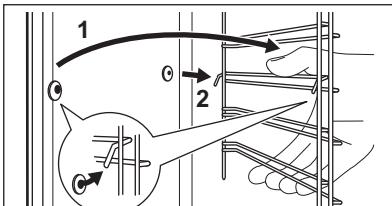
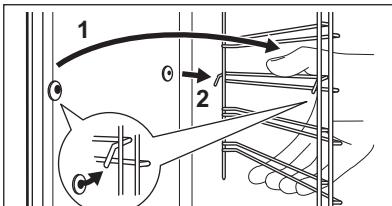
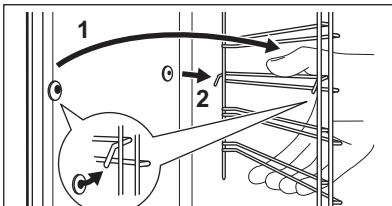
12.2 Cum se curăță: Adâncitura cavității

Curățați adâncitura cavității pentru a îndepărta reziduurile de calcar după ce gătiți cu abur.

Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
Turnați: 250 ml de oțet din vin alb în adâncitura cavității. Folosiți un oțet de maxim 6%, fără niciun aditiv.	Lăsați oțetul să dizolve rezidurile de calcar la temperatură mediului ambient timp de 30 de minute.	Curățați cavitatea cu apă caldă și o lavetă moale.
Pentru funcția: SteamBake curățați cuptorul la fiecare 5 - 10 cicluri de gătire.		

12.3 Cum se scot: Suporturile pentru raft / panourile catalitice

Scoateți suporturile raftului / panourile catalitice pentru a curăța cuptorul.

Pasul 1	Opriți cuptorul și așteptați să se răcească.	
Pasul 2	Trageți partea din față a suportului pentru rafturi și îndepărtați-o de peretele lateral. Țineți pe loc partea din spate a suportului raftului și panoul catalitic. Panourile catalitice nu sunt prinse de pereții cuptorului. Acestea pot să cădă când scoateți suporturile raftului.	
Pasul 3	Trageți partea din spate a suportului pentru raft și îndepărtați-o de peretele lateral și îndepărtați.	
Pasul 4	Instalați suporturile pentru raft în ordine inversă. Știfturile de fixare de pe ghidajele telescopice trebuie să fie îndreptate spre față.	

12.4 Modul de utilizare: Curățarea catalitică

În cavitate se află panouri catalitice. Panourile catalitice absorb grăsimea în timpul catalizei. Petele sau decolorarea stratului catalitic nu au niciun efect asupra curățării.

Curățați cuptorul folosind curățarea catalitică		
Înainte de curățarea catalitică, scoateți toate accesoriile.		
Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3
Selectați Meniu / Curățare și apăsați OK de trei ori.	La încheierea curățării este emis semnalul sonor. Cuptorul se stinge.	După ce cuptorul s-a răcit, curățați cavitatea cu o lavetă moale și udă.
Durată: 1 h. Smașul catalitic se curăță singur, nu îl curățați cu o lavetă.		

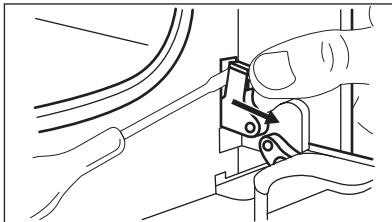
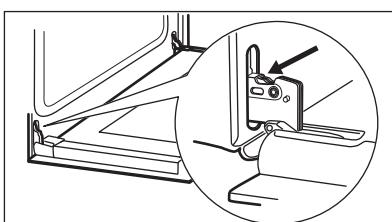
12.5 Cum se scoate și se montează: Ușa

Ușa cuptorului este prevăzută cu trei panouri de sticlă. Puteți să scoateți ușa cuptorului și panourile de sticlă de la interior pentru a le curăța. Citiți toate instrucțiunile de la „Scoaterea și instalarea ușii” înainte de a scoate panourile de sticlă.

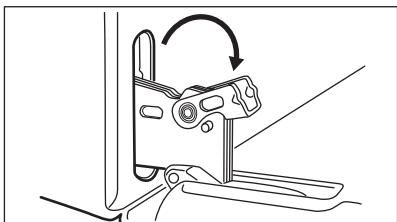
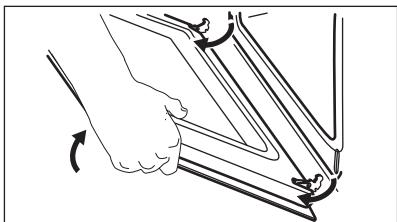
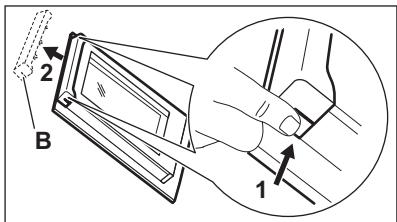
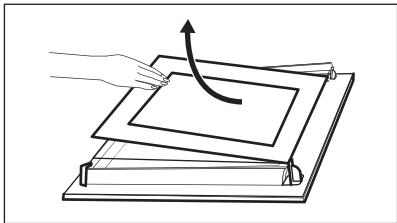
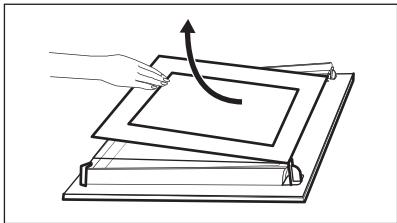
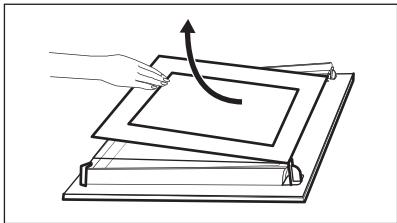
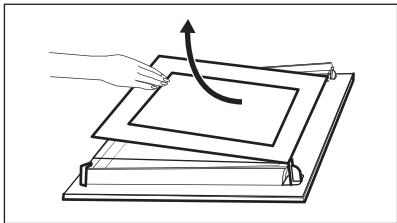


ATENȚIE!

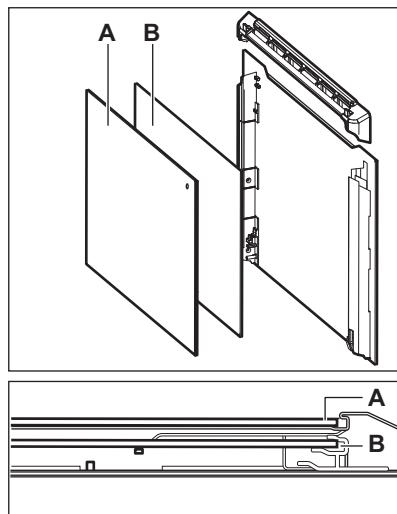
Nu utilizați cuptorul fără panourile de sticlă.

Etapa 1	Deschideți complet ușa și localizați balamaua din partea dreaptă a ușii.	
Etapa 2	Folosiți o șurubelnită pentru a ridica și rotiți complet mânerul balamalei de pe partea dreaptă.	
Etapa 3	Localizați balamaua din partea stângă a ușii.	
Etapa 4	Ridicați și rotiți complet pârghia de pe balamaua din stânga.	

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA

Etapa 5	Închideți pe jumătate ușa cuptorului până la prima poziție de deschidere. După aceea, ridicați și împingeți și scoateți ușa din locaș.	
Etapa 6	Puneți ușa pe o lavetă moale, pe o suprafață stabilă.	
Etapa 7	Apucați garnitura profilată a ușii (B) de pe partea superioară a ușii, de ambele părți și apăsați-o către interior pentru a elibera cărligul.	
Etapa 8	Trageți în afară de garnitura profilată a ușii pentru a o scoate.	
Etapa 9	Țineți panourile de sticlă ale ușii de partea superioară și scoateți-le cu atenție unul câte unul. Începeți cu panoul de sus. Asigurați-vă că sticla ieșe complet din suporturi.	
Etapa 10	Curătați panourile de sticlă cu apă caldă și săpun. Uscați cu grijă panourile de sticlă. Nu curătați panourile de sticlă în mașina de spălat vase.	
Etapa 11	După curățare, instalați panourile de sticlă și ușa cuptorului.	

Verificați dacă ați pus la loc panourile de sticlă (A și B) în ordinea corectă. Verificați simbolul / modelul de pe lateralul panoului de sticlă. Fiecare panou de sticlă arată diferit pentru a ușura dezasamblarea și asamblarea. Dacă este instalată corect, garnitura ușii face clic. Asigurați-vă că ați montat corect în locașul său panoul de sticlă din mijloc.



12.6 Cum se înlocuiește: Bec



AVERTISMENT!

Pericol de electrocutare.
Becul poate fi fierbinte.

Întotdeauna țineți becul halogen cu ajutorul unei cârpe pentru a preveni arderea reziduurilor de grăsimi pe bec.

Înainte de a schimba becul:

Etapa 1	Etapa 2	Etapa 3
Oriți cuptorul. Așteptați până când cuptorul este rece.	Deconectați cuptorul de la sursa de alimentare electrică.	Puneți o lavetă pe fundul cavitatei.

Becul din spate

Pasul 1	Rotiți capacul de sticlă și scoateți-l.
Pasul 2	Curătați capacul de sticlă.
Pasul 3	Înlocuiți becul cu un bec adecvat rezistent la o temperatură de 300 °C.
Pasul 4	Montați capacul de sticlă.

13. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitoalele privind siguranță.

13.1 Ce trebuie făcut dacă...

În orice situație care nu este prevăzută în acest tabel, contactați un Centru de service autorizat.

Cuptorul nu pornește sau nu se încălzește	
Problemă	Verificați dacă...
Cuptorul nu poate fi pornit sau utilizat.	Cuptorul este conectat corect la o sursă de alimentare electrică.
Cuptorul nu se încălzește.	Oprirea automată este dezactivată.
Cuptorul nu se încălzește.	Siguranța nu este arsă.
Cuptorul nu se încălzește.	Blocarea este dezactivată.

Componente	
Problemă	Verificați dacă...
Becul este stins.	Aer cald umed - se aprinde.
Becul nu funcționează.	Becul este ars.
Senzor de gătire nu funcționează.	Fișa Senzor de gătire este introdusă complet în priză.
Garnitura ușii este deteriorată.	Nu folosiți cuporul. Contactați un Centru de service autorizat.

Coduri de eroare	
Afișajul indică...	Verificați dacă...
Err C2	Ați scos fișa Senzor de gătire din priză.
00:00	A fost o pană de curent. Setați timpul.

Coduri de eroare

Dacă afişajul prezintă un cod de eroare care nu se regăseşte în acest tabel, opriți și porniți siguranța pentru a reporni cuporul. În cazul în care codul de eroare apare din nou, contactați un Centru de service autorizat.

Curățare

Problemă	Verificați dacă...
Apa se scurge din adâncitura cavității.	Este prea multă apă în adâncitura cavității.

13.2 Date pentru service

Dacă nu poți remedia problema de unul singur, contactează comerciantul sau un centru de service autorizat.

Datele necesare solicitate de centrul de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice. Plăcuța cu datele tehnice se află pe cadrul frontal al cavității aparatului. Nu scoate plăcuța cu date tehnice din interiorul aparatului.

Îți recomandăm să notezi datele aici:

Model (MOD.)	.....
Numărul produsului (PNC)	.....
Numărul de serie (S.N.)	.....

14. EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

14.1 Informații produs și Fișă cu informații produs

Denumirea furnizorului	Electrolux
Identificarea modelului	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Index de eficiență energetică	81.2
Clasă de eficiență energetică	A+

EFICIENȚĂ ENERGETICĂ

Consum de energie cu o încărcătură standard, modul convențional	0.93 kWh/ciclă	
Consum de energie cu o încărcare standard, în modul ventilație	0.69 kWh/ciclă	
Număr de cavități	1	
Sursă de căldură	Energie electrică	
Volumul	72 l	
Tip cuptor	Cuptor încorporabil	
Masă	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 - Aparate de gătit electrocasnice - Partea 1: Gamă, cuptoare, cuptoare cu abur și grill-uri - Metode pentru măsurarea performanței.

14.2 Economisirea de energie



Aparatul este prevăzut cu unele funcții care ajută la economisirea de energie în timpul procesului zilnic de gătire.

Asigură-te că ușa aparatului este închisă în timpul funcționării. Nu deschide ușa aparatului prea des în timpul gătirii. Menține garnitura ușii curată și asigură-te că este bine fixată în poziție. Folosește vase metalice pentru o economie optimizată de energie.

Atunci când este posibil, nu preîncălzi aparatul înainte de gătire.

Ai grija ca pauzele să fie cât mai mici între două coaceri, atunci când pregătești mai multe preparate o dată.

Gătitul cu ventilator

Atunci când este posibil, folosește funcțiile de gătit cu ventilator pentru a economisi energie.

Căldura reziduală

Ventilatorul și lumina vor fi în continuare active. Atunci când oprești aparatul, pe afișaj va fi apărea valoarea căldurii reziduale. Căldura poate fi utilizată pentru menținerea preparatelor calde.

Atunci când durata de gătire este mai mare de 30 de min, redu temperatură aparatului cu cel puțin 3 - 10 min înainte de încheierea gătirii. Căldura reziduală din interiorul aparatului va continua să gătească preparatul.

Folosește căldura reziduală pentru a încălzi alte preparate.

Menținerea caldă a alimentelor

Alege setarea pentru cea mai mică temperatură posibilă pentru a folosi căldura reziduală și menține preparatele calde. Indicatorul de căldură reziduală sau al temperaturii va apărea pe afișaj.

Gătire cu lumina stinsă

Oprește lumina pe durata gătirii. Aprinde-o doar atunci când este necesar.

Aer cald umed

Funcție concepută pentru a economisi energie în timpul gătirii.

Atunci când folosești această funcție, lumina se stinge automat după 30 de sec. Poți aprinde din nou lumina, însă această acțiune va reduce economia de energie estimată.

15. STRUCTURA MENIULUI

15.1 Meniu

	- selectați pentru a intra în Meniu.
--	--------------------------------------

Meniu structură		
Gătire asistată	Curățare	Setări

Pasul 1	Pasul 2	Pasul 3	Pasul 4	Pasul 5
 	 OK	 O1 - O11	 OK	
Selectați Meniu, Setări.	Confirmați setarea.	Selectați setarea.	Confirmați setarea.	Reglați valoarea și apăsați OK.

Setări					
O1	Timpul	Modificare	O2	Luminositate display	1 - 5
O3	Tonul de la taste	1 - Bip 2 - Clic 3 - Sunet oprit	O4	Volum la apăsare taste	1 - 4

STRUCTURA MENIULUI

Setări					
O5	Senzor de gătire Acțiune	1 - Alarmă și oprire 2 - Alarmă	O6	Cronometru numărătoare directă	Pornit/Oprit
O7	Iluminare cuptor	Pornit/Oprit	O8	Încălzire rapidă	Pornit/Oprit
O9	Modul demo	Codul de activare: 2468	O10	Versiunea software	Verificare
O11	Resetati toate optiunile	Da / Nu			

16. INFORMATII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatelor electrice și electrocasnice. Nu aruncați aparatelor marcate cu acest simbol împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

МЫ ДУМАЕМ О ВАС

Благодарим вас за приобретение прибора Electrolux. Вы выбрали изделие, за которым стоят десятилетия профессионального опыта и инноваций. Уникальное и стильное, оно создавалось с заботой о вас. Поэтому когда бы вы ни воспользовались им, вы можете быть уверены: результаты всегда будут превосходными.

Добро пожаловать в Electrolux.

Посетите наш веб-сайт, на котором вы можете:



Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте:

www.electrolux.com/support



Зарегистрировать свой продукт, чтобы пользоваться расширенными возможностями обслуживания:

www.registerelectrolux.com



Приобрести аксессуары, расходные материалы и фирменные запасные части для своего прибора:

www.electrolux.com/shop



Скачайте приложение **My Electrolux Kitchen** с дополнительными рецептами, рекомендациями и информацией по поиску и устранению неисправностей.



ПОДДЕРЖКА КЛИЕНТОВ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Всегда используйте оригинальные запчасти.

При обращении в сервис-центр следует иметь под рукой следующую информацию:
Модель, продуктовый номер (PNC), серийный номер.

Данная информация приведена на табличке с техническими данными.

⚠ Внимание / Важные сведения по технике безопасности

ⓘ Общая информация и рекомендации

🌿 Информация по охране окружающей среды

Право на изменения сохраняется.

СОДЕРЖАНИЕ

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	486	2.6 Сервис.....	492
		2.7 Утилизация.....	492
1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями.....	487	3. УСТАНОВКА.....	493
1.2 Общая безопасность.....	487	3.1 Встраивание.....	493
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	489	3.2 Крепление духового шкафа к кухонной мебели.....	494
2.1 Установка.....	489	4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	495
2.2 Подключение к электросети.....	490	4.1 Общий обзор.....	495
2.3 Использование.....	491	4.2 Аксессуары.....	495
2.4 Уход и чистка.....	492		
2.5 Внутреннее освещение.....	492		

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

5. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	496	11.2 Влажная конвекция — рекомендуемые аксессуары.....	515
5.1 Утапливаемые ручки.....	496	11.3 Таблицы приготовления для тестирующих организаций.....	516
5.2 Панель управления.....	496	12. УХОД И ОЧИСТКА	518
6. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	497	12.1 Примечание по очистке.....	518
6.1 Первоначальная очистка.....	497	12.2 Очистка: Выемка камеры.....	519
6.2 Первый разогрев.....	497	12.3 Снятие: Направляющие для противней/катализитические панели	519
7. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ	498	12.4 Применение: Катализитическая очистка	520
7.1 Способ настройки: Режимы нагрева.....	498	12.5 Извлечение и установка: Дверца.....	521
7.2 Режимы нагрева.....	499	12.6 Замена лампы освещения.....	522
7.3 Примечания к функции: Влажная конвекция.....	500	13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	523
7.4 Способ настройки: Помощь в Приготовлении.....	501	13.1 Что делать, если.....	523
7.5 Помощь в Приготовлении.....	501	13.2 Данные о техническом обслуживании.....	524
8. ФУНКЦИИ ЧАСОВ	508	14. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ	525
8.1 Функции часов.....	508	14.1 Информация об изделии и Технический лист с информацией об изделии.....	525
8.2 Способ настройки: Функции часов.....	508	14.2 Экономия электроэнергии.....	526
9. ПРИМЕНЕНИЕ: АКСЕССУАРЫ	510	15. СТРУКТУРА МЕНЮ	527
9.1 Установка принадлежностей.....	510	15.1 Меню.....	527
9.2 Термощуп.....	511	16. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	528
10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ	513		
10.1 Блокир. кнопок.....	513		
10.2 Автоматическое отключение.....	513		
10.3 Вентилятор охлаждения.....	513		
11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ	514		
11.1 Влажная конвекция.....	514		

1. СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей Инструкцией по эксплуатации. Изготовитель не несет ответственность за какие-либо травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту Инструкцию под рукой в надежном месте для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям младше 8 лет и лицам с ярко выраженным и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором без постоянного присмотра.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- ВНИМАНИЕ! Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остить.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

1.2 Общая безопасность

- Данный прибор предназначен исключительно для приготовления пищи.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.

СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных жилых помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- Установка прибора и замена кабеля должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки во встроенную мебель.
- Перед проведением любой операции по обслуживанию отключите прибор от сети питания.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- ВНИМАНИЕ! Прежде чем приступить к замене лампочки, выключите прибор, чтобы избежать поражения электрическим током.
- ВНИМАНИЕ! Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Необходимо соблюдать меры предосторожности и не касаться нагревательных элементов или поверхности внутренней камеры прибора.
- Всегда используйте кухонные рукавицы для установки или извлечения аксессуаров или посуды из прибора.
- Используйте только термощуп (датчик температуры внутри прибора), рекомендованный для данного прибора.
- Чтобы извлечь направляющие противня, сначала потяните переднюю часть направляющей, а затем заднюю часть от боковых стенок. Установка направляющих выполняется в обратном порядке.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- Не используйте для очистки стеклянной дверцы жесткие абразивные чистящие средства или острые

металлические скребки, так как ими можно поцарапать поверхность стекла, в результате чего оно может лопнуть.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка



ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- При перемещении прибора не тяните за его ручку.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Перед установкой прибора убедитесь, что дверца прибора свободно открывается.
- Прибор оснащен электрической системой охлаждения. Она работает от сети электропитания.

Минимальная высота шкафа (минимальная высота шкафа под столешницей)	590 (600) мм
Ширина шкафа	560 мм
Глубина шкафа	550 (550) мм
Высота передней стороны прибора	594 мм
Высота задней стороны прибора	576 мм
Ширина передней стороны прибора	595 мм
Ширина задней стороны прибора	559 мм
Глубина прибора	569 мм
Глубина встраивания прибора	548 мм
Глубина с открытой дверцей	1022 мм

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Минимальный размер отверстия для вентиляции. Отверстие сзади в нижней части	560x20 мм
Длина кабеля электропитания. Кабель находится в правом углу сзади	1500 мм
Винты крепления	4x25 мм

2.2 Подключение к электросети



ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Включайте прибор только в правильно установленную электрическую розетку с контактом заземления.
- Не пользуйтесь тройниками и удлинителями.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку сетевого шнура и сетевой кабель. В случае необходимости замены сетевого шнура обратитесь в наш авторизованный сервисный центр.
- Не допускайте контакта сетевых кабелей или их приближения к дверце прибора или нише под прибором, особенно если дверца сильно нагрета.
- Детали, защищающие токоведущие или изолированные части прибора, должны быть закреплены так, чтобы их было невозможно удалить без специальных инструментов.
- Вставляйте вилку сетевого кабеля в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после установки прибора к вилке сетевого шнура есть свободный доступ.
- Не подключайте прибор к розетке электропитания, если она плохо закреплена или если вилка неплотно входит в розетку.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за вилку сетевого шнура.
- Следует использовать подходящие размыкающие устройства: автоматические выключатели, предохранители (резьбовые плавкие предохранители следует выкручивать из гнезда), УЗО и контакторы.
- Прибор должен быть подключен к электросети через устройство для изоляции, позволяющее отсоединять от сети все контакты. Устройство для изоляции должно обеспечивать зазор между разомкнутыми контактами не менее 3 мм.
- Данный прибор поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

Типы кабелей, пригодные для установки или замены в Европе:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

При выборе сечения кабеля используйте значение полной мощности (см. табличку с техническими данными). Также можно обратиться к таблице:

Общая мощность (Вт)	Сечение кабеля (мм ²)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1
максимум 3680	3 x 1.5

Провод заземления (желто-зеленого цвета) должен быть на 2 см длиннее проводов фазы и нейтрали (синий и коричневый провода).

2.3 Использование



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Убедитесь, что вентиляционные отверстия не заблокированы.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Выключайте прибор после каждого использования.
- Соблюдайте осторожность при открывании дверцы прибора во время его работы. Может произойти выброс горячего воздуха.
- При использовании прибора не касайтесь его мокрыми руками. Не касайтесь прибора, если на него попала вода.
- Не надавливайте на открытую дверцу.
- Не используйте прибор как столешницу или подставку для каких-либо предметов.
- Открывайте дверцу прибора, соблюдая осторожность. Использование спиртосодержащих ингредиентов может привести к образованию спиртовых паров в воздухе.
- Не допускайте контакта искр или открытого пламени с прибором при открывании дверцы.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.



ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора.

- Для предупреждения повреждения и изменения цвета эмали.
 - Не кладите в прибор посуду и другие предметы непосредственно на дно.
 - Не кладите непосредственно на дно прибора алюминиевую фольгу.
 - Не заливайте воду непосредственно в горячий прибор.
 - Не храните влажную посуду и еду в приборе после окончания приготовления.
 - Соблюдайте осторожность при снятии или установке аксессуаров.
- Изменение цвета эмали или нержавеющей стали не влияет на эффективность работы прибора.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Для приготовления кондитерских изделий и выпечки, содержащих большое количество влаги, используйте глубокий эмалированный противень. Фруктовые соки оставляют пятна, которые сложно удалить.
- Всегда готовьте при закрытой дверце прибора.
- В случае установки прибора за мебельной панелью (например, дверцей) позаботьтесь о том, чтобы во время работы прибора дверца ни в коем случае не оказывалась закрытой. Тепло и влага, образующиеся за закрытой дверцей или мебельной панелью, могут привести к последующему повреждению прибора, места его установки или пола. Не закрывайте дверцу мебели до полного остывания прибора после использования.

2.4 Уход и чистка



ВНИМАНИЕ!

Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого кабеля из розетки.
- Убедитесь, что прибор остыл. В противном случае стеклянные панели могут треснуть.
- Поврежденные стеклянные панели следует заменять незамедлительно. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Соблюдайте осторожность при снятии дверцы с прибора. Дверца – тяжелая!
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Очищайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.
- Не следует чистить каталитическую эмаль моющими средствами.

2.5 Внутреннее освещение



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.
- Данный продукт содержит источник света класса энергоэффективности G.
- Используйте только лампы той же спецификации.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Используйте только оригинальные запасные части.

2.7 Утилизация



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность травмы или удушья.

- Для получения информации о надлежащей утилизации прибора обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.
- Удалите защелку дверцы, чтобы дети или домашние животные не оказались заблокированными в приборе.

3. УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ!

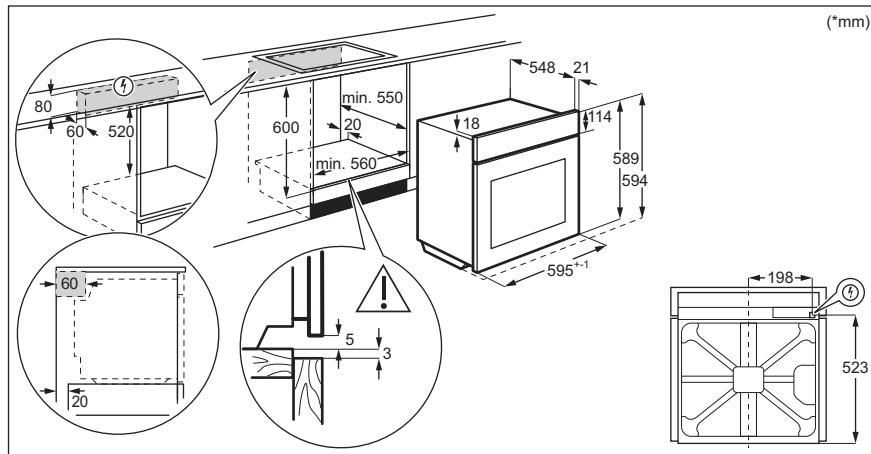
См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

3.1 Встраивание

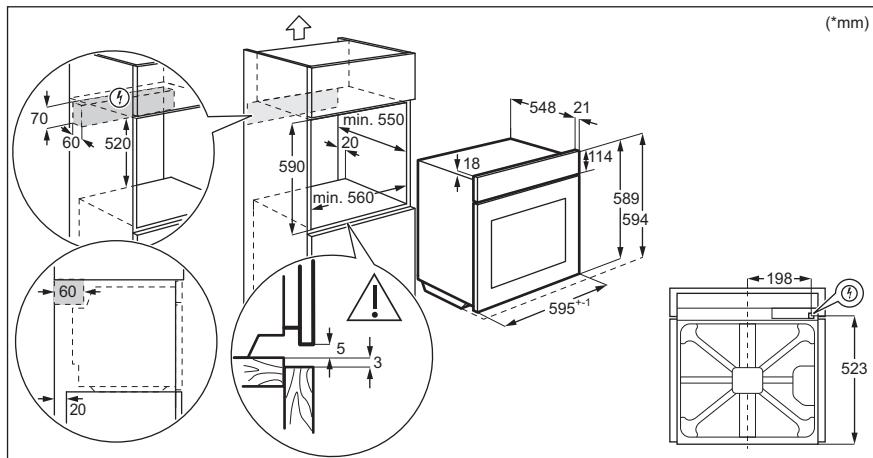


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

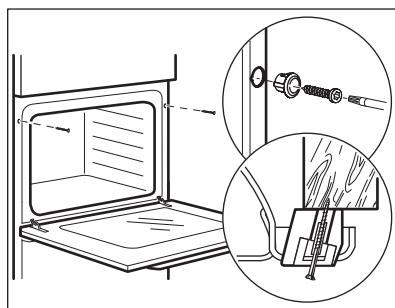
How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



УСТАНОВКА

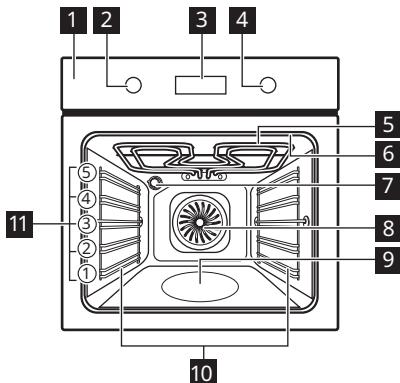


3.2 Крепление духового шкафа к кухонной мебели



4. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

4.1 Общий обзор



- 1** Панель управления
- 2** Ручка выбора режимов нагрева
- 3** Дисплей
- 4** Ручка управления
- 5** Нагревательный элемент
- 6** Гнездо для подключения термощупа
- 7** Лампа освещения
- 8** Вентилятор
- 9** Выемка камеры
- 10** Съемная опора противня
- 11** Положения противня

4.2 Аксессуары

- **Решетка**
Для использования с посудой, формами для выпечки, а также при приготовлении жаркого.
- **Эмалированный противень**
Для приготовления кондитерских изделий и печенья.
- **Глубокий эмалированный противень для гриля**
Для выпекания и приготовления жаркого, а также в качестве поддона для сбора жира.
- **Термошуп**
Для измерения степени готовности блюда.
- **Телескопические направляющие**
Телескопические направляющие облегчают установку и снятие полок.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

5. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

5.1 Утапливаемые ручки

Чтобы начать пользоваться прибором, нажмите на ручку. Ручка выйдет из утопленного положения.

5.2 Панель управления

Поля датчиков панели управления					Нажмите	Поверните ручку
				OK		
Таймер	Быстрый прогрев	Освещение	Термощуп	Подтвердить выбор параметра	Для включения духового шкафа выберите режим нагрева.	
Для выключения духового шкафа поверните ручку выбора режимов в положение «Выкл».						

	Когда ручка выбора режимов нагрева находится в положении «Выкл», дисплей переходит в режим ожидания.
	При приготовлении на дисплее отображается заданная температура, время суток и другие доступные опции.
	Дисплей с набором кнопок.

Индикаторы, отображаемые на дисплее				
	Блокир. кнопок		Помощь в Приготовлении	
	Очистка		Настройки	
				Быстрый прогрев

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Индикаторы таймеров:				
----------------------	--	--	--	--

Индикатор выполнения — для температуры или времени. Когда духовой шкаф достигает заданной температуры, индикаторная полоска становится полностью красной.	
---	--

Индикатор приготовления на пару	
Термошуп индикатор	

6. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

6.1 Первоначальная очистка

Перед первым использованием очистите пустой духовой шкаф и установите время:			
			00:00 Установите время. Нажмите OK.

6.2 Первый разогрев

Перед первым использованием пустой духовой шкаф следует предварительно разогреть.	
Пункт 1	Извлеките из духового шкафа все аксессуары и съемные направляющие для противней.
Пункт 2	Выберите функцию и задайте для нее максимальную температуру. Дайте духовому шкафу поработать 1 час.
Пункт 3	Выберите функцию и задайте для нее максимальную температуру. Дайте духовому шкафу поработать 15 мин.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым использованием пустой духовой шкаф следует предварительно разогреть.

① Во время предварительного разогрева из духового шкафа могут появиться неприятные запахи или дым. Позаботьтесь о вентилировании помещения.

7. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

7.1 Способ настройки: Режимы нагрева

Начните приготовление	
Шаг 1	Шаг 2
Выберите режим нагрева.	Установите температуру. Нажмите OK

Приготовление на пару			
Убедитесь, что духовой шкаф остыл.			
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4

Приготовление на пару			
			Перед началом приготовления прогрейте пустой духовой шкаф в течение примерно 10 минут для создания влажности. Поставьте пищу в духовой шкаф.
Наполните выемку камеры водопроводной водой.	Выберите режим нагрева с паром.	Установите температуру. Нажмите OK	
<p>ⓘ Максимальная емкость выемки для камеры духового шкафа составляет 250 мл. Не наполняйте выемку камеры духового шкафа во время приготовления или когда прибор горячий.</p>			

По окончании приготовления на пару:		
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Для выключения духового шкафа поверните ручку выбора режимов в положение «Выкл».	Осторожно откройте дверцу. Высвобождаемая влага может привести к получению ожогов.	Убедитесь, что духовой шкаф остыл. Удалите из выемки камеры оставшуюся воду.

7.2 Режимы нагрева

Стандартные режимы нагрева

Режим нагрева	Применение
 Горячий воздух	Одновременное выпекание, жарка и высушивание продуктов на трех уровнях. Установите температуру на 20–40 °C ниже, чем для режима Традиционное приготовление.
 Традиционное приготовление	Для выпекания и жарки продуктов на одном уровне.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Режим нагрева	Применение
 Запекание с паром	Повышение влажности в ходе приготовления. Чтобы добиться нужного цвета и хрустящей корочки во время выпечки. Повышение сочности при разогреве. Консервирование фруктов или овощей.
 Пицца	Выпечка пиццы. Интенсивное подрумянивание и хрустящая нижняя корочка.
 Нижний нагрев	Выпекание пирогов с хрустящей нижней корочкой и консервирование продуктов.
 Замороженные продукты	Приготовление полуфабрикатов (например, картофеля фри, картофеля по-деревенски или спринг-роллов) с образованием хрустящей корочки.
 Влажная конвекция	Данная функция специально разработана для обеспечения экономии электроэнергии. При использовании данной функции температура внутри камеры может отличаться от заданной температуры. Используется остаточное тепло. Уровень мощности может быть снижен. Подробнее см. указания на тему: в главе «Ежедневное использование». Влажная конвекция.
 Гриль	Приготовление на гриле тонких продуктов и тостов.
 Турбо-гриль	Жарка крупных кусков мяса или птицы с костями на одном уровне. Приготовление гратенов и обжаривание.
 Меню	Для входа в меню: Помощь в Приготовлении, Очистка, Настройки.

7.3 Примечания к функции: Влажная конвекция

Данная функция использовалась в соответствии с требованиями по энергоэффективности и экодизайну в соответствии с EU 65/2014 и EU 66/2014. Испытания согласно EN 60350-1.

Во время приготовления пищи дверца духового шкафа должна быть закрыта, что не прерывается и духовой шкаф работает с максимальной энергоэффективностью.

При использовании данной функции лампа автоматически выключается через 30 секунд.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Инструкции по приготовлению приведены в Главе «Указания и рекомендации», Влажная конвекция. Общие рекомендации по энергосбережению приведены в Главе «Энергосбережение», «Энергетическая эффективность».

7.4 Способ настройки: Помощь в Приготовлении

Для каждого блюда в данном подменю предусмотрена рекомендованная функция и температура. Время и температуру можно изменить во время приготовления.

Для ряда блюд также можно выбрать метод приготовления:	Степень готовности блюда:
<ul style="list-style-type: none">Термощуп	<ul style="list-style-type: none">С КровьюСредняяХорошо прожаренная

Помощь в Приготовлении - используйте для быстрого приготовления блюд с настройками по умолчанию:			
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4
		 P1 - P45	 OK
Откройте меню.	Выберите Помощь в Приготовлении. Нажмите OK.	Выберите блюдо. Нажмите OK.	Поместите блюдо в духовой шкаф. Подтвердите настройку.

7.5 Помощь в Приготовлении

Условные обозначения	
	Термощуп доступно. Установите Термощуп в самой толстой части блюда. Духовой шкаф выключается при выборе Термощуп температуры.
	Количество воды для функции приготовления на пару.
	Перед началом приготовления прогрейте духовой шкаф.
	Уровень полок.

По окончании работы функции убедитесь, что блюдо готово.

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
Говядина 				
P1	Ростбиф, с кровью			~ 40 мин
P2	Ростбиф, средней прожарки	1–1,5 кг; толщина 4–5 см	 2; эмалированный противень Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут. Вставьте в духовой шкаф.	~ 50 мин
P3	Ростбиф, хорошо прожаренный			~ 60 мин
P4	Стейк, средней прожарки	180–220 г на каждый кусок; толщина 3 см	 3; емкость для жарки на решетке Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут. Вставьте в духовой шкаф.	~ 15 мин
P5	Говядина / тушеная (верхний рубчик, верхний круглый, толстый)	1,5 кг–2 кг	 2; емкость для жарки на решетке Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут. Добавьте жидкость. Вставьте в духовой шкаф.	~ 120 мин

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
P6	Ростбиф с кровью (низкотемпературное приготовление)			~ 75 мин
P7	Ростбиф, средн. (низкотемпературное приготовление)	1–1,5 кг; толщина 4–5 см	 2; эмалированный противень Используйте любимые специи или просто соль и свежий молотый перец. Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут. Вставьте в духовой шкаф.	~ 85 мин
P8	Ростбиф, хорошо прожаренны й (низкотемпературное приготовление)			~ 130 мин
P9	Филе, с кровью (низкотемпературное приготовление)			~ 75 мин
P10	Филе средней прожаренности (низкотемпературное приготовление)	0,5–1,5 кг; толщина 5–6 см	 2; эмалированный противень Используйте любимые специи или просто соль и свежий молотый перец. Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут. Вставьте в духовой шкаф.	~ 90 мин
P11	Филе, готовое (низкотемпературное приготовление)			~ 120 мин
Телятина 				

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
P12	Жареная телятина (например, лопатка)	0,8–1,5 кг; толщина 4 см	2; емкость для жарки на решетке Используйте любимые специи. Добавьте жидкость. Жарка накрыта.	~ 80 мин
Свинина				
P13	Жареная свиная шея или лопатка	1,5 кг–2 кг	2; емкость для жарки на решетке По истечении половины срока приготовления переверните мясо.	~ 120 мин
P14	Томленая свинина (низкотемпературное приготовление)	1,5–2 кг	2; эмалированный противень Используйте любимые специи. По прошествии половины времени приготовления переверните мясо для равномерного подрумянивания.	~ 215 мин
P15	Филейная часть, свежая	1–1,5 кг; толщина 5–6 см	2; емкость для приготовления жаркого на решетке Используйте любимые специи.	~ 55 мин
P16	Свиная грудинка	2–3 кг; используйте сырую и тонко нарезанную свин. грудинку толщиной 2–3 см	3; противень для жарки Накройте дно блюда жидкостью. По истечении половины срока приготовления переверните мясо.	90 мин
Баранина				
P17	Ножка ягненка с костями	1,5–2 кг; толщина 7–9 см	2; емкость для приготовления жаркого на эмалированном противне Добавьте жидкость. По истечении половины срока приготовления переверните мясо.	~ 130 мин

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
Птица 				
P18	Цыпленок, целиком	1–1,5 кг; свежий	 2  200 мл; запеканка с горкой эмалированный противень Используйте любимые специи. По прошествии половины времени приготовления переверните курицу для равномерного подрумянивания.	~ 60 мин
P19	Половина цыпленка	0,5–0,8 кг	 3; эмалированный противень Используйте любимые специи.	~ 40 мин
P20	Куриная грудка	180–200 г на каждый кусок	 2; запеканка с горкой на решетке Используйте любимые специи. Обжарьте мясо на горячей сковороде в течение нескольких минут.	~ 25 мин
P21	Кур. окорочка, свеж.	-	 3; эмалированный противень Если куриные окорочки сначала маринованы, установите более низкую температуру и готовьте дольше.	~ 30 мин
P22	Утка, целиком	2–3 кг	 2; емкость для жарки на решетке Используйте любимые специи. Положите мясо на блюдо для жарки. По прошествии половины времени приготовления переверните утку.	~ 100 мин
P23	Гусь, целиком	4–5 кг	 2; противень для жарки Используйте любимые специи. Поместите мясо на эмалированный противень. По прошествии половины времени приготовления перевернуть гусь.	~ 110 мин
Другое 				

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
P24	Митлоф	1 кг	2; решетка Используйте любимые специи.	~ 60 мин
Рыба				
P25	Рыба на гриле, целиком	0,5–1 кг на рыбку	2; эмалированный противень Наполните рыбку маслом и выберите любимые специи и травы.	~ 30 мин
P26	Рыбное филе	-	3; запеканка с горкой на решетке Используйте любимые специи.	20 мин
Сладкая выпечка/десерты				
P27	Чизкейк	-	2; Ø Разъемная форма для выпечки диаметром 28 см на решетке	90 мин
P28	Яблочный пирог	-	2 | 100–150 мл; эмалированный противень	60 мин
P29	Яблочный тарт	-	2; форма для пирога на решетке	40 мин
P30	Яблочный пирог	-	2 | 100–150 мл; Ø Форма для пирога 22 см на решетке	60 мин
P31	Шоколадный торт	2 кг	3; противень для жарки	30 мин
P32	Шоколадные маффины	-	2 | 100–150 мл; противень для маффинов на решетке	30 мин
P33	Кекс	-	2; прямоугольная форма на решетке	50 мин
Овощи / гарниры *				

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
P34	Запеченный картофель	1 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 2; эмалированный противень Выложить на противень цельный картофель с кожей.	50 мин
P35	Картофель по-деревенски	1 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 3; эмалированный противень выложен бумагой для выпечки Используйте любимые специи. Нарезать картофель на кусочки.	35 мин
P36	Овощи на гриле	1–1,5 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 3; эмалированный противень выложен бумагой для выпечки Используйте любимые специи. Нарезать овощи на кусочки.	30 мин
P37	Крокеты, замороженные	0,5 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 3; эмалированный противень	25 мин
P38	Картофель фри, замороженный	0,75 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 3; эмалированный противень	25 мин

Гратены, хлеб и пицца   

P39	Мясная/овощная лазанья с сухими листами теста	1–1,5 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 2; форма для запекания на решетке	45 мин
P40	Картофельная запеканка (сырой картофель)	1–1,5 кг	<input checked="" type="checkbox"/> 1; форма для запекания на решетке По истечении половины времени приготовления поверните блюдо.	50 мин
P41	Свежая пицца, тонкая	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; <input checked="" type="checkbox"/> 100 мл эмалированный противень, застеленный бумагой для выпечки	15 мин
P42	Свежая пицца, толстая	-	<input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 2; эмалированный противень, застеленный бумагой для выпечки	25 мин

ФУНКЦИИ ЧАСОВ

	Блюдо	Вес	Уровень полок / аксессуары	Продолжительность
P43	Киш	-	□ 2; форма для выпечки на решетке	45 мин
P44	Багет / чиабатта / белый хлеб	0,8 кг	□ □ 3 | 150 мл; эмалированный противень выложен бумагой для выпечки На белый хлеб требуется больше времени.	30 мин
P45	Цельнозерновой / ржаной / черный хлеб в форме для хлеба	1 кг	□ □ 2 | 150 мл; эмалированный противень с бумагой для выпечки / решетка	45 мин

8. ФУНКЦИИ ЧАСОВ

8.1 Функции часов

Функция часов	Применение
	Таймер. По истечении заданного времени раздастся звуковой сигнал.
	Время приготовления. По завершении отсчета таймера будет выдан звуковой сигнал, и режим нагрева выключится.
	Отсрочка пуска. Отсрочка времени начала и/или окончания приготовления.
	Таймер прямого отсчета. Максимум 23 ч 59 мин. Данная функция не влияет на работу духового шкафа. Для включения и выключения функции Таймер прямого отсчета выберите: Меню, Настройки.

8.2 Способ настройки: Функции часов

Способ настройки: Установка Времени Суток		
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3

Способ настройки: Установка Времени Суток



Чтобы изменить время суток, войдите в меню и выберите Настройки, Время суток.

Установка времени на часах.

Нажмите OK.

Способ настройки: Таймер

Шаг 1



На дисплее
отобразится:
0:00

Нажмите .

Шаг 2



Настройка Таймер.

Шаг 3



Нажмите OK.

Сразу начнется обратный отсчет времени.

Способ настройки: Время приготовления

Шаг 1



Выберите режим нагрева и задайте температуру.

Шаг 2



Несколько раз нажмите: .

На дисплее
отобразится:
0:00

Шаг 3



Задайте время приготовления.

Шаг 4



Нажмите OK.

Сразу начнется обратный отсчет времени.

ПРИМЕНЕНИЕ: АКСЕССУАРЫ

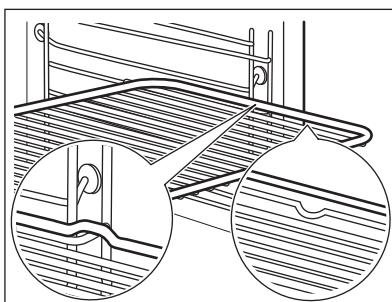
Способ настройки: Отсрочка пуска							
Шаг 1	Шаг 2	На дисплее отображается: время суток  СТАРТ	Шаг 3	Шаг 4	На дисплее отображается: ---  СТОП	Шаг 5	Шаг 6
							
Выберите режим нагрева.	Несколько раз нажмите: 		Задайте время пуска.	Нажмите OK.		Задайте время окончания.	Нажмите OK.

 Таймер начинает обратный отсчет заданного времени пуска.

9. ПРИМЕНЕНИЕ: АКСЕССУАРЫ

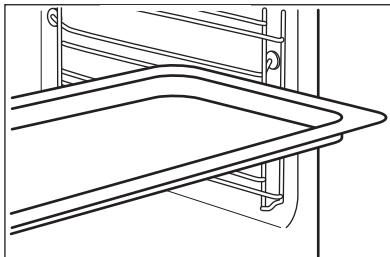
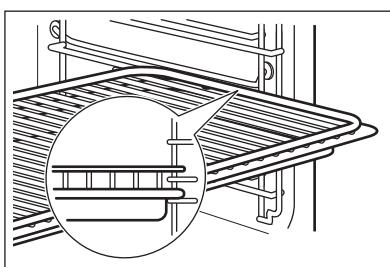
9.1 Установка принадлежностей

Небольшой выступ наверху повышает безопасность. Выступы также служат защитой от опрокидывания. Высокий ободок по периметру решетки служит для предотвращения соскальзывания посуды с решетки.

Решетка: Вставьте решетку между направляющими убедившись, что опоры смотрят вниз.	
---	--

Эмалированный противень / Противень для жарки:

Вставьте противень между направляющими планками духового шкафа.

**Решетка, Эмалированный противень / Противень для жарки:**
Вставьте противень между направляющими для противня и решеткой на направляющих выше.**9.2 Термощуп**

Термощуп- измеряет температуру внутри продукта.

Необходимо установить два значения температуры:



Температура духового шкафа.



Температура внутри продукта.

Для получения наилучших результатов:

Ингредиенты должны иметь комнатную температуру.

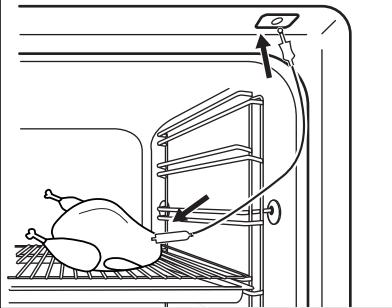
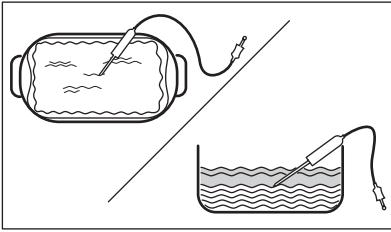
Не используйте при приготовлении жидких блюд.

Во время приготовления должен оставаться в продукте.

Применение: Термощуп

Шаг 1	Включите духовой шкаф.
Шаг 2	Задайте режим нагрева и при необходимости температуру духового шкафа.
Шаг 3	Вставьте: Термощуп.

ПРИМЕНЕНИЕ: АКСЕССУАРЫ

Мясо, птица и рыба	Запеканки
<p>Вставьте наконечник Термощуп в центр куска мяса или рыбы, по возможности выбрав самую толстую его часть. Убедитесь, что как минимум 3/4 Термощуп находится внутри блюда.</p>	<p>Вставьте наконечник Термощуп точно в центр запеканки. Во время запекания Термощуп не должен менять своего положения в блюде. Для этого зафиксируйте его при помощи одного из более твердых ингредиентов. Для фиксации силиконовой ручки Термощуп. Конец Термощуп не должна касаться днища посуды для запекания.</p>
	
Шаг 4 Вставьте вилку сетевого шнура Термощуп в гнездо, расположенное спереди духового шкафа. На дисплее отобразится текущая температура: Термощуп.	
Шаг 5 Для установки температуры внутри продукта нажмите  .	
Шаг 6 Нажмите OK для подтверждения. Когда продукт достигнет заданной температуры, будет выдан сигнал. После этого вы сможете завершить приготовление или продолжить его, доведя продукты до полной прожаренности/пропекания.	
Шаг 7 Выньте штекер Термощуп из гнезда и достаньте блюдо из духового шкафа.	<p>ВНИМАНИЕ! Существует опасность ожога Термощуп нагревается. Будьте осторожны при извлечении штекера из гнезда и наконечника из продукта.</p>

10. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

10.1 Блокир. кнопок

Эта функция предотвращает случайное изменение режима прибора.

Ее можно включить во время работы прибора. Это не повлияет на выбранный режим и время приготовления, но позволит заблокировать панель управления.

Функцию можно включить и тогда, когда сам прибор выключен. Это не приведет к включению прибора, но панель управления будет заблокирована.



OK — нажмите и удерживайте, чтобы включить функцию.
Раздастся звуковой сигнал.

OK — нажмите и удерживайте, чтобы выключить функцию.

3 x — мигает, когда включена блокировка.

10.2 Автоматическое отключение

В целях безопасности духовой шкаф выключается через определенное время в случае, если какой-либо режим нагрева продолжает выполняться, а изменения каких-либо настроек пользователем не производится.

(°C)	(час)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - максимум	3

Автоматическое выключение не работает со следующими функциями: Освещение, Термощуп, Отсрочка пуска.

10.3 Вентилятор охлаждения

Во время работы прибора вентилятор автоматически включается, чтобы охлаждать поверхности прибора. При выключении прибора вентилятор продолжает работать до тех пор, пока прибор не остынет.

11. ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

11.1 Влажная конвекция

Для достижения оптимальных результатов воспользуйтесь рекомендациями, приведенными в таблице ниже.

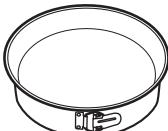
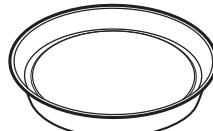
		 (°C)		 (мин)
Сладкие булочки, 16 шт.	эмалированный противень или поддон	180	2	20 - 30
Рулеты, 9 шт.	эмалированный противень или поддон	180	2	30 - 40
Пицца, заморож., 0,35 кг	решетка	220	2	10 - 15
Швейцарский рулет	эмалированный противень или поддон	170	2	25 - 35
Шоколадный торт	эмалированный противень или поддон	175	3	25 - 30
Суфле, 6 шт.	керамические формочки на решетке	200	3	25 - 30
Бискв. осн. для откры. пир.	форма для основы фланца на решетке	180	2	15 - 25
Бисквитный торт	емкость для диетического приготовления на решетке	170	2	40 - 50
Отварная рыба, 0,3 кг	эмалированный противень или поддон	180	3	20 - 25
Рыба, целиком, 0,2 кг	эмалированный противень или поддон	180	3	25 - 35
Рыбное филе, 0,3 кг	сковорода для пиццы на решетке	180	3	25 - 30
Тушеное мясо, 0,25 кг	эмалированный противень или поддон	200	3	35 - 45

		(°C)		(мин)
Шашлык, 0,5 кг	эмалированный противень или поддон	200	3	25 - 30
Печенье, 16 шт.	эмалированный противень или поддон	180	2	20 - 30
Макарони, 24 шт.	эмалированный противень или поддон	180	2	25 - 35
Маффинсы, 12 шт.	эмалированный противень или поддон	170	2	30 - 40
Несладкие изделия, 20 шт.	эмалированный противень или поддон	180	2	25 - 30
Печенье из песочного теста, 20 шт.	эмалированный противень или поддон	150	2	25 - 35
Тарталетки, 8 шт.	эмалированный противень или поддон	170	2	20 - 30
Овощи, тушеные, 0,4 кг	эмалированный противень или поддон	180	3	35 - 45
Вегетарианский омлет	сковорода для пиццы на решетке	200	3	25 - 30
Овощи по-средиземноморски, 0,7 кг	эмалированный противень или поддон	180	4	25 - 30

11.2 Влажная конвекция — рекомендуемые аксессуары

Используйте темные и неотражающие формы и контейнеры. Они лучше поглощают тепло, чем емкости светлых цветов и отражающая посуда.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

			
Сковорода для пиццы Темная, неотражающая диаметр 28 см	Емкость для запекания Темная, неотражающая диаметр 26 см	Горшочки Керамика диаметр 8 см, высота 5 см	Форма для фланы Темная, неотражающая диаметр 28 см

11.3 Таблицы приготовления для тестирующих организаций.

Информация для испытательных организаций

Испытания согласно IEC 60350-1.

				 (°C)	 (мин)	
Мелкое печенье (20 шт на про- тивне)	Тради- ционное пригото- вление	Эмали- рован- ный про- тивень	3	170	20 - 30	-
Мелкое печенье (20 шт на про- тивне)	Горячий воздух	Эмали- рован- ный про- тивень	3	150 - 160	20 - 35	-
Мелкое печенье (20 шт на про- тивне)	Горячий воздух	Эмали- рован- ный про- тивень	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Яблоч- ный пир- ог, две формы Ø20 см	Тради- ционное пригото- вление	Решетка	2	180	70 - 90	-

					(°C)		(мин)	
Яблочный пирог, две формы Ø20 см	Горячий воздух	Решетка	2	160	70 - 90	-		
Бисквит в форме для выпечки диаметром 26 см	Традиционное приготовление	Решетка	2	170	40 - 50	Предварительно разогрейте духовой шкаф в течение 10 минут		
Бисквит в форме для выпечки диаметром 26 см	Горячий воздух	Решетка	2	160	40 - 50	Предварительно разогрейте духовой шкаф в течение 10 минут		
Бисквит в форме для выпечки диаметром 26 см	Горячий воздух	Решетка	2 и 4	160	40 - 60	Предварительно разогрейте духовой шкаф в течение 10 минут		
Песочное печенье	Горячий воздух	Эмалированный противень	3	140 - 150	20 - 40	-		
Песочное печенье	Горячий воздух	Эмалированный противень	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-		
Песочное печенье	Традиционное приготовление	Эмалированный противень	3	140 - 150	25 - 45	-		

УХОД И ОЧИСТКА

				 (°C)	 (мин)	
Тосты, 4–6 шт.	Гриль	Решетка	4	макс.	2–3 ми- нуты на одной стороне; 2–3 ми- нуты на другой стороне	Предварительно разогрейте ду- ховой шкаф в тече- ние 3 минут.
Бургер с говя- диной, 6 шт., 0,6 кг	Гриль	Решетка и поддон	4	макс.	20 - 30	Установите ре- шетку на четвер- тый уровень и поддон на третий уровень духово- го шкафа. По ис- течении полови- ны времени при- готовления пре- верните продук- ты. Предварительно разогрейте ду- ховой шкаф в тече- ние 3 минут.

12. УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

12.1 Примечание по очистке

 Чистящие средства	Лицевую поверхность прибора протирайте тканью из микрофибры, смо- ченной в теплой воде с моющим средством. Очищайте и проверяйте уплотнение дверцы по периметру рамки камеры.
	Для чистки металлических поверхностей используйте чистящее средство.
	Очищайте пятна мягким моющим средством. Не наносите его на каталити- ческие панели.

 Ежедневное использование	<p>Внутреннюю камеру необходимо мыть после каждого использования. Накопление жира или других отложений может привести к возгоранию.</p> <p>Внутри прибора или на стеклянных панелях дверцы прибора может конденсироваться влага. Для уменьшения конденсации прогрейте прибор в течение 10 минут перед началом приготовления. Не держите продукты в приборе дольше 20 минут. После каждого использования вытирайте камеру насухо тряпкой из микрофибры.</p>
 Аксессуары	<p>Очистите все аксессуары после каждого использования и дайте им высокнуть. Используйте для этого тряпку из микрофибры, смоченную в теплой воде с мягким моющим средством. Не мойте аксессуары в посудомоечной машине.</p> <p>Не используйте для мытья аксессуаров с антипригарным покрытием абразивные чистящие средства или предметы с острыми краями.</p>

12.2 Очистка: Выемка камеры

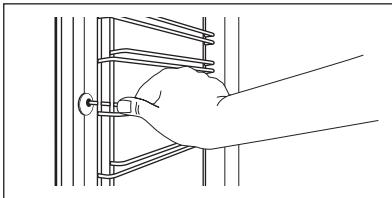
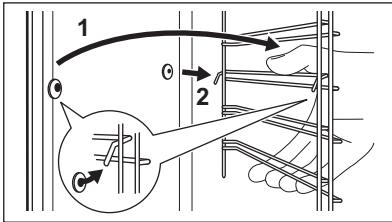
Очищайте выемку от известкового налета, остающегося после приготовления с использованием пара.

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Налейте 250 мл белого уксуса в выемку внутренней камеры. Используйте уксус концентрации не выше 6% и без каких-либо добавок.	Оставьте уксус на 30 минут при комнатной температуре, позволив ему растворить известковый налет.	Очистите внутреннюю камеру мягкой тряпкой, смоченной в теплой воде.
Для функции: Запекание с паром вымойте духовой шкаф каждые 5–10 циклов приготовления.		

12.3 Снятие: Направляющие для противней/катализитические панели

Для очистки духового шкафа извлеките направляющие для противней / каталитические панели.

УХОД И ОЧИСТКА

Шаг 1	Выключите духовой шкаф и дайте ему остыть.	
Шаг 2	Потяните переднюю часть направляющей для противня в сторону от боковой стенки. При этом придерживайте заднюю часть направляющей и каталитическую панель на месте. Каталитические панели не закреплены на стенках духового шкафа. При снятии направляющих для противней они могут выпасть.	
Шаг 3	Вытяните заднюю часть направляющей в сторону от боковой стенки и снимите ее.	
Шаг 4	Установка направляющих выполняется в обратном порядке. Удерживающие упоры на телескопических направляющих должны быть обращены вперед.	

12.4 Применение: Каталитическая очистка

Во внутренней камере имеются каталитические панели. Каталитические панели поглощают жир во время каталитической чистки.

Появление пятен или изменение цвета каталитических панелей не влияет на качество каталитической очистки.

Выполните каталитическую очистку духового шкафа		
Перед каталитической очисткой извлеките все аксессуары.		
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Выберите Меню  / Очистка  и нажмите OK три раза.	По окончании очистки раздается звуковой сигнал. Духовой шкаф выключится.	Когда духовой шкаф остынет, очистите внутреннюю камеру мягкой влажной тряпкой.
Продолжительность: 1 ч. Каталитическая эмаль очищается самостоятельно; не мойте ее тканью.		

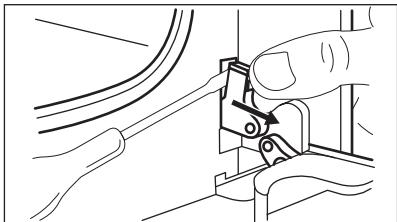
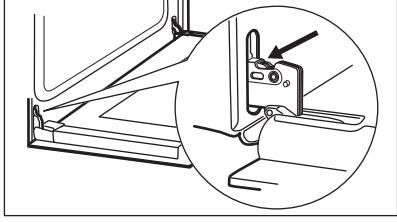
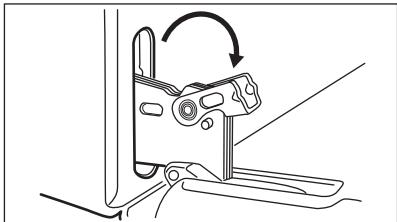
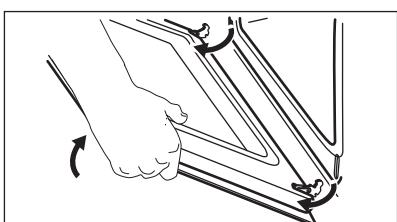
12.5 Извлечение и установка: Дверца

В дверце духового шкафа имеются три стеклянные панели. Дверца духового шкафа и внутренние стеклянные панели снимаются для чистки. Перед извлечением стеклянных панелей прочтайте инструкцию «Извлечение и установка стеклянных панелей» целиком.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не используйте духовой шкаф без стеклянных панелей.

Пункт 1	Полностью откройте дверцу и найдите петлю с правой стороны дверцы.	
Пункт 2	С помощью отвертки поднимите и поверните рычажок правой петли.	
Пункт 3	Найдите петлю с левой стороны дверцы.	
Пункт 4	Поднимите и до конца поверните рычажок левой петли.	
Пункт 5	Прикройте дверцу наполовину до первого фиксируемого положения. Затем вытяните дверцу вверх и вперед из ее гнезда.	
Пункт 6	Положите дверцу на устойчивую поверхность, подложив мягкую ткань.	
Пункт 7	Возьмитесь за дверную планку (B) на верхней кромке дверцы с двух сторон и нажмите внутрь, чтобы освободить защелку.	
Пункт 8	Чтобы снять дверную планку, потянните ее вперед.	

УХОД И ОЧИСТКА

Пункт 9	Берясь за верхний край каждой стеклянной панели, осторожно вытащите их по одной. Начинайте с верхней панели. Убедитесь, что стекло полностью выдвинуто из направляющих.	
Пункт 10	Вымойте стеклянные панели водой с мылом. Тщательно вытрите стеклянные панели. Не мойте стеклянные панели в посудомоечной машине.	
Пункт 11	После очистки установите стеклянные панели в дверцу духового шкафа.	
<p>Убедитесь, что стекла (A и B) вставлены в правильном порядке. Проверьте символы / надписи на стеклянной панели; каждая стеклянная панель имеет свою маркировку для упрощения разборки и сборки. Если установка произведена правильно, рамка дверцы защелкнется. Проверьте, чтобы средняя стеклянная панель находилась в своих направляющих.</p>		

12.6 Замена лампы освещения



ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

Лампа может быть горячей.

Всегда держите галогеновую лампу в перчатках или тканью, чтобы не оставить на лампе жировые следы, которые могут выгореть и оставить пятна.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед заменой лампы:		
Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3
Выключите духовой шкаф. Дождитесь остывания духового шкафа.	Отключите духовой шкаф от сети электропитания.	Положите ткань на дно внутренней камеры.

Задняя лампа

Шаг 1	Чтобы снять плафон, поверните его.
Шаг 2	Очистите стеклянную крышку.
Шаг 3	Замените лампу освещения духового шкафа на аналогичную, с жаростойкостью 300 °C.
Шаг 4	Установите стеклянную крышку.

13. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ!

См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

13.1 Что делать, если...

В случаях, не указанных в данной таблице, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Духовой шкаф не включается или не нагревается	
Проблема	Убедитесь, что...
Духовой шкаф не включается или не работает.	Блендер правильно подключен к сети электропитания.
Духовой шкаф не нагревается.	Выключено автоматическое отключение.
Духовой шкаф не нагревается.	Сработал предохранитель.
Духовой шкаф не нагревается.	Блокировка отключается.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Компоненты	
Проблема	Убедитесь, что...
Не горит лампа освещения.	Влажная конвекция включено.
Не горит лампа освещения.	Лампа перегорела.
Функция Термощуп Не работает.	Штекер Термощуп полностью вставлена в гнездо.
Повреждено уплотнение дверцы.	Не используйте духовой шкаф. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Коды ошибок	
На дисплее отображается...	Убедитесь, что...
Ошибка С2	Вы сняли Термощуп вилку сетевого шнура.
00:00	Сбой электропитания. Установка Времени Суток.
Если на дисплее отображается код ошибки, не приведенный в таблице, выключите и включите предохранитель на домашнем распределительном щитке для перезапуска духового шкафа. Если код ошибки появится снова, обратитесь в сервисный центр.	

Очистка	
Проблема	Убедитесь, что...
Из выемки камеры духового шкафа выливается вода.	Слишком много воды в выемке камеры духового шкафа.

13.2 Данные о техническом обслуживании

Если самостоятельно справиться с проблемой не удается, обратитесь в магазин, в котором был приобретен прибор, или в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными.

Табличка с техническими данными находится на передней рамке камеры прибора. Не удаляйте табличку с техническими данными из внутренней камеры прибора.

ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

Рекомендуем записать их здесь:	
Название модели (MOD.)	.....
Продуктовый номер (PNC)	.....
Серийный номер (S.N.)	.....

14. ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ ЭФФЕКТИВНОСТЬ

14.1 Информация об изделии и Технический лист с информацией об изделии

Торговый знак	Electrolux
Модель	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Индекс энергетической эффективности (EEIcavity)	81.2
Класс энергетической эффективности	A+
Потребление энергии в стандартном режиме (ECelectric cavity)	0.93 кВт·ч/цикл
Потребление энергии в режиме с принудительной циркуляцией воздуха, если имеется (ECelectric cavity)	0.69 кВт·ч/цикл
Количество камер	1
Источник нагрева	Электричество
Объём камеры (V)	72 л
Тип духового шкафа	Встроенный духовой шкаф

Масса (M)	EOD6C77V	33.1 кг
	EOD6C77X	33.4 кг
	EOD6C77Z	33.2 кг
	LOD6C77Z	32.4 кг

IEC/EN 60350-1 — Бытовые электрические приборы для приготовления пищи — Часть 1: Серии, духовые шкафы, пароварки и грили - Методы определения показателей.

14.2 Экономия электроэнергии



Данный прибор имеет функции для экономии электроэнергии во время приготовления.

Позаботьтесь о том, чтобы дверца во время работы прибора была плотно закрыта. Во время приготовления не открывайте дверцу прибора слишком часто. Следите за чистотой уплотнителя дверцы и за тем, чтобы он был как следует закреплен на своем месте.

Для повышения энергосбережения используйте металлическую посуду.

При возможности не производите предварительный разогрев прибора перед приготовлением.

Во время приготовления нескольких блюд за раз сводите перерывы между выпечкой/жаркой к минимуму.

Приготовление с использованием вентилятора

По возможности выбирайте функции приготовления, в которых используется вентилятор, чтобы сберечь электроэнергию.

Остаточное тепло

Вентилятор и лампа освещения продолжают работать. После выключения прибора на дисплее отображается остаточное тепло. Это тепло можно использовать для поддержания блюд в теплом состоянии.

Если длительность приготовления превышает 30 минут, уменьшите температуру прибора до минимальной за 3-10 минут до окончания приготовления. Продолжится приготовление остаточного тепла внутри прибора.

Используйте остаточное тепло для разогрева других блюд.

Сохранение пищи в теплом состоянии

Для использования остаточного тепла для сохранения пищи в теплом состоянии выбирайте максимально низкое значение температуры и сохраняйте блюдо в тепле. На дисплее будет отображаться индикация остаточного тепла или текущая температура.

Приготовление с выключенной лампой

Выключите лампу на время приготовления. Включайте ее только при необходимости.

Влажная конвекция

Данная функция специально разработана для обеспечения экономии электроэнергии. При использовании данной функции лампа выключается через 30 секунд. Лампу можно включить снова, но данное действие сократит ожидаемый эффект от экономии электроэнергии.

15. СТРУКТУРА МЕНЮ

15.1 Меню



Меню структура		
Помощь в Приготовлении 	Очистка 	Настройки 

Шаг 1	Шаг 2	Шаг 3	Шаг 4	Шаг 5
 	 OK	 O1 — O11	 OK	
Выберите Меню, Настройки.	Подтвердите настройку.	Выберите настройку.	Подтвердите настройку.	Установите значение и нажмите OK.

Настройки					
O1	Установка Времени Суток	Изменить	O2	Яркость дисплея	1 - 5
O3	Тоны Кнопок	1 — Сигнал 2 — Щелчок 3 — Звук выключен	O4	Громкость сигнала	1 - 4
O5	Термощуп Действие	1 — Звуковой сигнал и прекращение работы 2 — Звуковой сигнал	O6	Таймер прямого отсчета	Вкл / Выкл
O7	Освещение	Вкл / Выкл	O8	Быстрый прогрев	Вкл / Выкл

Настройки					
O9	Деморежим	Код запуска: 2468	O10	Версия ПО (программного обеспечения)	Проверьте
O11	Заводские Установки	Да / нет			

16. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом  следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала што сте купили Electrolux уређај. Изабрали сте производ који са собом доноси деценије стручног рада и иновација. Генијалан је, елегантан и осмишљен имајући у виду ваше потребе. Будите уверени да ћете при сваком коришћењу добити изванредне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш сајт да:



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку:

www.electrolux.com/support



Региструјте производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop



За још више рецепата, савета и метода решавања проблема преузмите апликацију **My Electrolux Kitchen**.



КОРИСНИЧКА ПОДРШКА И СЕРВИС

Увек користите оригиналне резервне делове.

Када контактирате овлашћени сервисни центар, водите рачуна да код себе имате следеће податке: Модел, број производа, серијски број.

Подаци могу да се пронађу на плочици са техничким карактеристикама.

Упозорење/опрез – информације о безбедности

Опште информације и савети

Информације о животној средини

Задржано право измена.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	530	2.7 Одлагање.....	536
1.1 Безбедност деце и осетљивих особа.....	530	3. ИНСТАЛАЦИЈА.....	536
1.2 Опште мере безбедности.....	531	3.1 Уграђивање.....	536
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	532	3.2 Причвршћивање рерне за кухињски елемент.....	537
2.1 Монтажа.....	532	4. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	538
2.2 Прикључење на електричну мрежу.....	533	4.1 Општи приказ.....	538
2.3 Употреба.....	534	4.2 Прибор.....	538
2.4 Нега и чишћење.....	535	5. КАКО УКЉУЧИТИ И ИСКЉУЧИТИ УРЕЂАЈ.....	539
2.5 Унутрашње осветљење.....	535	5.1 Дугмад која се увлаче.....	539
2.6 Сервисирање.....	536		

ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

5.2 Командна табла.....	539
6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	540
6.1 Прво чишћење.....	540
6.2 Иницијално предгревање.....	540
7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	541
7.1 Како да подесите: Функције загревања.....	541
7.2 Функције загревања.....	542
7.3 Напомене у вези са: Влажно пећење уз вентилатор.....	543
7.4 Како да подесите: Потпомогнута припрема.....	543
7.5 Потпомогнута припрема.....	544
8. ФУНКЦИЈЕ САТА.....	550
8.1 Функције сата.....	550
8.2 Како да подесите: Функције сата.....	551
9. КАКО ДА КОРИСТИТЕ: ПРИБОР.....	552
9.1 Убацивање прибора.....	552
9.2 Температурни сензор.....	553
10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ.....	555
10.1 Контролна брава.....	555
10.2 Аутоматско искључивање.....	555
10.3 Вентилатор за хлађење.....	556
11. КОРИСНИ САВЕТИ.....	556
11.1 Влажно пећење уз вентилатор.....	556
11.2 Влажно пећење уз вентилатор - препоручени прибор.....	558
11.3 Табеле кувања за институте за тестирање.....	558
12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	560
12.1 Напомене у вези са чишћењем.....	561
12.2 Како да очистите: Удубљења у унутрашњости.....	561
12.3 Како да извадите: Носачи решетке / каталитички панели	561
12.4 Како да користите: Каталитичко чишћење	562
12.5 Како да скинете и инсталirate: Врата.....	562
12.6 Како да замените: Лампица....	564
13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	565
13.1 Шта учинити ако.....	565
13.2 Подаци о сервисирању.....	566
14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ.....	567
14.1 Информације о производу и лист са информацијама о производу.....	567
14.2 Уштеда енергије.....	567
15. СТРУКТУРА МЕНИЈА.....	568
15.1 Мени.....	568
16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	569

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним

способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности. Децу млађа од 8 година, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.

- Децу треба контролисати како се не би играла са уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одложите је на одговарајући начин.
- УПОЗОРЕЊЕ: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Држите децу и кућне љубимце даље од уређаја када уређај ради и када се хлади.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, треба га активирати.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Овај уређај је намењен само за кување.
- Овај уређај је намењен за употребу у једном домаћинству у затвореним просторима.
- Уређај се може користити у канцеларијама, хотелским собама, мотелима, пансионима, сеоским туристичким домаћинствима и сличним објектима за смештај где употреба не би превазилазила (просечан) ниво потрошње по домаћинству.
- Само квалификована особа може да монтира овај уређај и замени кабл.
- Не користите овај уређај пре него што га уградите.
- Искључите уређај из струје пре било каквог одржавања.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни

БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.

- УПОЗОРЕНJE: Уверите се да је уређај искључен пре него што замените сијалицу како бисте избегли могућност да дође до електричног шока.
- УПОЗОРЕНJE: Уређај и његови доступни делови могу бити врели током коришћења. Треба водити рачуна да се избегне додирање грејних елемената или унутрашњих површина апаратса.
- Када вадите прибор или посуђе из рерне или их стављате у рерну, увек носите заштитне рукавице.
- Користите само температурни сензор (сензор температуре у средини печеног меса) који је препоручен за овај уређај.
- Да бисте уклонили шине које држе решетке, прво повуците предњи део шина, а затим задњи део да бисте их одвојили од бочних зидова. Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом.
- Немојте користити парочистач за чишћење уређаја.
- Немојте користити груба абразивна средства за чишћење или оштре металне сунђере за чишћење стаклених врата јер они могу изгребати површину због чега може доћи до распракавања стакла.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Монтажа



УПОЗОРЕНJE!

Само квалификована особа може да инсталира овај уређај.

- Уклоните комплетну амбалажу.
- Немојте да инсталirate или користите оштећен уређај.
- Придржавајте се упутства за монтирање које сте добили уз уређај.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Не вуците уређај за ручицу.
- Инсталирајте уређај на сигурно и прикладно место које испуњава захтеве за инсталацију.

- Неопходно је придржавати се минималног растојања од других уређаја и кухињских елемената.
- Пре монтаже уређаја, проверите да ли се врата уређаја отварају без задршке.
- Овај уређај је опремљен системом за електрично хлађење. Мора се употребљавати са извором електричног напајања.

Минимална висина кухињског елемента (минимална висина елемента испод радне плоче)	590 (600) mm
Ширина кухињског елемента	560 mm
Дубина кухињског елемента	550 (550) mm
Висина предње стране уређаја	594 mm
Висина задње стране уређаја	576 mm
Ширина предње стране уређаја	595 mm
Ширина задње стране уређаја	559 mm
Дубина уређаја	569 mm
Дубина уgraђеног уређаја	548 mm
Дубина са отвореним вратима	1022 mm
Минимална величина вентилационог отвора. Отвор постављен на доњој задњој страни	560x20 mm
Дужина кабла за напајање. Кабл је постављен у десном углу са задње стране	1500 mm
Монтажни завртњи	4x25 mm

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- Сва прикључивања струје треба да обави квалификован електричар.
- Уређај мора да буде уземљен.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатibilни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Увек користите прописно уgraђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.

БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

- Не дозволите да кабл за напајање додирује или дође близу вратима уређаја или ниши испод уређаја, нарочито када уређај ради или када су врата врела.
- Заштита од удара делова под напоном и изолованих делова мора да се причврсти тако да не може да се уклони без алата.
- Приклучите главни кабл за напајање на зидну утичицу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Ако је зидна утичица лабава, немојте да приклучујете мрежни утикач.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичице.
- Користите само исправне раставне прекидаче: заштитне прекидаче, осигураче (осигураче са навојем треба скинути са носача), аутоматске заштитне прекидаче и контакторе.
- У електричној инсталацији мора постојати раставни прекидач који вам омогућава да искључите све фазе напајања уређаја. Размак између контаката на раставном прекидачу мора да износи најмање 3 mm.
- Уређај се испоручује са струјним утикачем и струјним каблом.

Типови каблова за инсталацију или замену за Европу:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

За пресек кабла погледајте податке о укупној снази на плочици са техничким карактеристикама: Такође можете погледати и табелу:

Укупна снага (W)	Пресек кабла (mm ²)
максимално 1380	3 x 0.75
максимално 2300	3 x 1
максимално 3680	3 x 1.5

Проводник за уземљење (зелени/жути проводник) мора бити за 2 цм дужи од проводника за фазу и нулу (плави и браон проводник).

2.3 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од повређивања, опекотина и струјног удара или експлозије.

- Немојте да мењајте спецификацију овог уређаја.
- Водите рачуна да отвори за вентилацију не буду запушени.
- Не остављајте уређај без надзора током рада.
- Уређај треба искључити након сваке употребе.
- Будите опрезни кад отварате врата уређаја док он ради. Може се десити да изађе врео ваздух.
- Немојте руковати уређајем када су вам мокре руке или када је он у контакту са водом.
- Немојте излагати отворена врата великом оптерећењу.
- Немојте користити уређај као радну површину или простор за одлагање.

- Пажљиво отворите врата уређаја. Коришћење састојака који садрже алкохол може довести до испарања алкохола и мешања са ваздухом.
- Варнице или отворени пламен не смеју да буду у близини уређаја када отварате врата.
- Запалњиве материје или предмете натопљене запалњивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од оштећења уређаја.

- Да бисте спречили оштећење или губитак боје на емајлираним површинама:
 - Немојте стављати посуђе из перне или друге предмете у уређају директно на дно.
 - Не стављајте алуминијумску фолију директно на дно унутрашњости уређаја.
 - Немојте сипати воду директно у врүћ уређај.
 - Немојте држати у уређају влажно посуђе и храну након завршетка кувања.
 - Будите пажљиви када скидате или постављате прибор.
- Губитак боје на емајлираним површинама или нерђајућем челику не утиче на сам рад уређаја.
- Користите дубоки плех за заливене колаче. Воћни сок може да остави трајне мрље.
- Док спремате јело, врата уређаја треба увек да буду затворена.
- Ако је уређај монтиран иза панела намештаја (нпр. врата), обезбедите да приликом рада врата никада не буду затворена. Из затвореног панела намештаја могу да се накупе топлота и влага и проузрокују накнадно оштећење уређаја, кућишта или пода. Не затварајте панел намештаја све док се уређај у потпуности не охлади након коришћења.

2.4 Нега и чишћење



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од озлеђивања, пожара или оштећења уређаја.

- Пре чишћења искључите уређај и извуките утикач из зидне утичнице.
- Проверите да ли је уређај хладан. Постоји ризик да се поломе стаклене плоче.
- Одмах замените стаклене плоче на вратима ако се оштете. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.
- Будите пажљиви када скидате врата са уређаја. Врата су тешка!
- Редовно чистите уређај да бисте спречили пропадање површинског материјала.
- Уређај чистите влажном меком крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствораче или металне предмете.
- Уколико користите спреј за перну, придржавајте се упутства о безбедности на амбалажи.
- Немојте чистити катализитички емајл детерџентом.

2.5 Унутрашње осветљење



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

- Када се ради о сијалицама унутар производа и резервних делова, сијалице које се продају засебно: Ове сијалице су намењене да издрже екстремне физичке услове у кућним апаратима, као што су температура, вибрације, влага, или су намењене да

сигнализирају информације о радном стању уређаја. Нису предвиђене за употребу у другим уређајима и нису погодне за осветљавање просторија у домаћинству.

- Овај производ садржи извор светлости чија је класа енергетске ефикасности G.
- Користите само сијалице које имају исту спецификацију.

2.6 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Користите само оригиналне резервне делове.

2.7 Одлагање



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или гушења.

- Обратите се општинским органима да бисте сазнали како да одложите уређај у отпад.
- Искључите утикач кабла за напајање уређаја из мрежне утичнице.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните кваку да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у уређај.

3. ИНСТАЛАЦИЈА



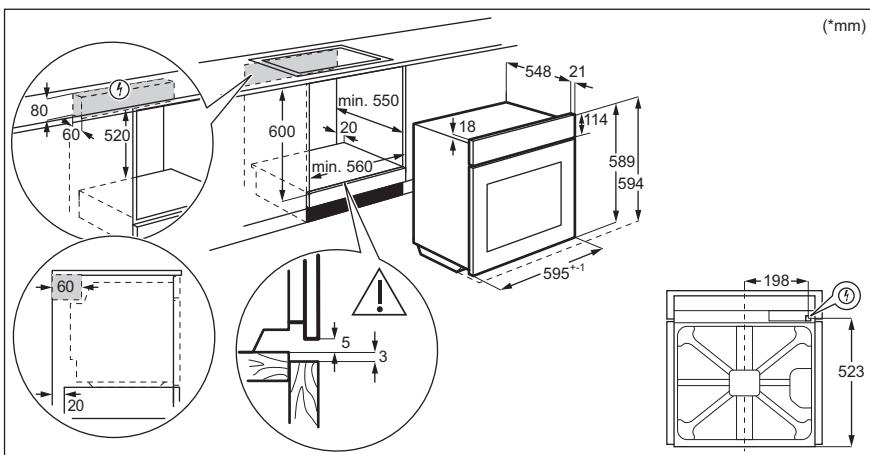
УПОЗОРЕЊЕ!

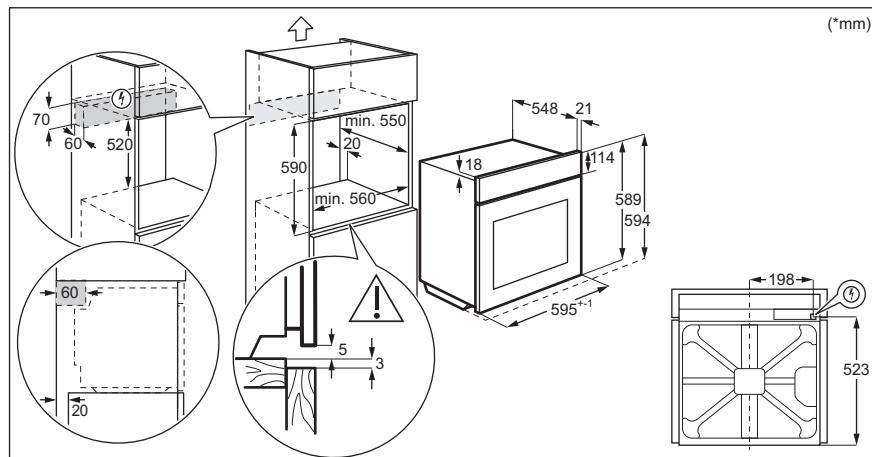
Погледајте поглавља о безбедности.

3.1 Уграђивање

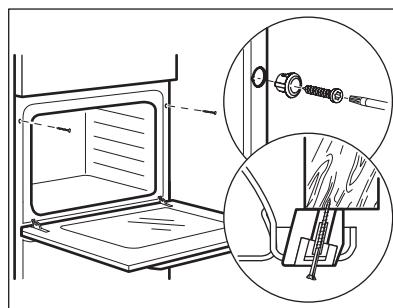


www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg



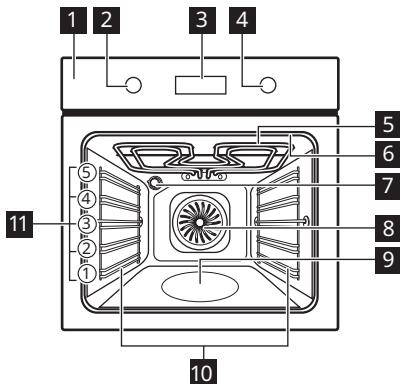


3.2 Причвршћивање рерне за кухињски елемент



4. ОПИС ПРОИЗВОДА

4.1 Општи приказ



- 1** Командна табла
- 2** Командно дугме за функције загревања
- 3** Дисплеј
- 4** Командно дугме
- 5** Грејни елемент
- 6** Утичница температурног сензора
- 7** Лампа
- 8** Вентилатор
- 9** Удубљења у унутрашњости
- 10** Носач решетке, покретни
- 11** Положаји решетке

4.2 Прибор

- **Решеткаста полица**
За посуђе за кување, плехове за торте, печенje.
- **Плех за печенje**
За колаче и кексе.
- **Грил/дубоки тигањ**
За печенje теста и меса или као посуда за скупљање масноће.
- **Температурни сензор**
За мерење колико је храна испечена.
- **Телескопске вођице**
Са овим телескопским вођицама можете лакше да постављате и уклањате решетке.

5. КАКО УКЉУЧИТИ И ИСКЉУЧИТИ УРЕЂАЈ

5.1 Дугмад која се увлаче

За коришћење овог уређаја притисните командно дугме. Командно дугме се извлачи.

5.2 Командна табла

Сензорска поља командне табле					Притискајте дугме	Окрените командно дугме
				OK		
Тајмер	Брзо загревање	Светло	Температурни сензор	Потврдите подешавање		

Изаберите функцију загревања да бисте уључили пећницу.

Окрените командно дугме за функције загревања у положај „искључено“ да бисте исключили пећницу.

	Када је командно дугме за функције загревања буде у положају „искључено“, дисплеј прелази у режим приправности.
	Када кувате, на дисплеју се приказује подешена температура, доба дана и друге доступне опције.
	Дисплеј са кључним функцијама.

Индикатори дисплеја				
	Потпомогнута припрема		Подешавања	
Контролна брава	Потпомогнута припрема	Чишћење	Подешавања	Брзо загревање

ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

Индикатори времена:				
---------------------	--	--	--	--

Трака напретка – за температуру или време. Трака је потпуно црвена када пећница достигне постављену температуру.	
---	--

Индикатор за кување на пари	
Температурни сензор индикатор	

6. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ



УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

6.1 Прво чишћење

Пре прве употребе, очистите празну пећницу и подесите време:			
			00:00 Подесите тајмер. Притисните OK.

6.2 Иницијално предгревање

Претходно загрејте рерну пре прве употребе.	
Корак 1	Уклоните сав прибор и подршке решетки из рерне.
Корак 2	Подесите максималну температуру за функцију: . Оставите рерну да ради 1 сат.
Корак 3	Подесите максималну температуру за функцију: . Оставите рерну да ради 15 минута.
(1) Рерна може да испушта мирис и дим током предгревања. Уверите се да је просторија проветрена.	

7. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

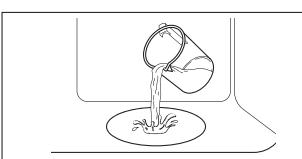


УПОЗОРЕНЬЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

7.1 Како да подесите: Функције загревања

Почните да кувате	
Корак 1	Корак 2
 	 
Изаберите функцију загревања.	Подесите температуру. Притисните OK

Кување на пари			
Корак 1	Корак 2	Корак 3	Корак 4
	 	 	Загрејте празну пећницу током 10 мин да би се створила влага. Ставите храну у пећницу.
Испуните удубљења у унутрашњости водом са чесме.	Изаберите функцију загревања на пари.	Подесите температуру. Притисните OK	

(i) Максимални капацитет удубљења у унутрашњости рерне је 250 ml. Немојте да допуњавате удубљења у унутрашњости током кувања или када је пећница врућа.

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

Када се кување на пари заврши:		
Корак 1	Корак 2	Корак 3
Окрените командно дугме за функције загревања у положај „искључено“ да бисте искључили пећници.	Пажљиво отворите врата. Отпуштена влага може да изазове опекотине.	Проверите да ли је пећница хладна. Уклоните преосталу воду из удубљења у унутрашњости.

7.2 Функције загревања

Стандардне функције загревања

Функција загревања	Примена
 Печење уз равни вентил.	За печење на највише три положаја решетке истовремено и за сушње хране. Подесите температуру да буде нижа за 20–40°C него за Загревање одозго/одоздо.
 Загревање одозго/одоздо	За печење на једном положају решетке.
 SteamBake	За додавање влаге током кувања. За добијање праве боје и хрскаве корице током печења. За већу сочност при поновном загревању. За очување воћа или поврћа.
 Функција за пицу	За печење пице. За интензивно запецање и добијање хрскавог дна.
 Загревање одоздо	За печење колача са хрскавим дном и за конзервисање хране.
 Смрзнута храна	За припрему полуспремљене хране (нпр. помфрита, исеченог кромпира или пролећних ролница), тако да буде хрскава.

Функција загревања	Примена
 Влажно печење уз вентилатор	Ова функција је предвиђена за уштеду енергије током кувања. Када користите ову функцију, температура унутар рерне може да се разликује од задате температуре. Користи се заостала топлота. Снага загревања може бити умањена. За више информација погледајте поглавље „Свакодневна употреба”, напомене у вези са: Влажно печење уз вентилатор.
 Гриловање	За гриловање танких комада хране и тостирање хлеба.
 Турбо гриловање	За печење великих комада меса или живине са костима на једној решетки. За спремање грatinираних јела и за запецање.
 Мени	Да бисте ушли у Мени: Потпомогнута припрема, Чишћење, Подесавања.

7.3 Напомене у вези са: Влажно печење уз вентилатор

Ова функција је коришћена за усклађивање са класом енергетске ефикасности и захтевима екодизајна у складу са стандардима EU 65/2014 и EU 66/2014. Тестови према стандарду EN 60350-1.

Врата пећнице треба да буду затворена током кувања како функција не би била прекидана и како би пећница радила на највишем могућем степену енергетске ефикасности.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек. За упутства за кување погледајте одељак „Напомене и савети”, Влажно печење уз вентилатор. За опште препоруке у вези са уштедом енергије погледајте одељак „Енергетска ефикасност”, Уштеда енергије.

7.4 Како да подесите: Потпомогнута припрема

Свако јело у овом подменију има препоручену функцију и температуру. Можете да подесите време и температуру током кувања.

Приликом кувања неких јела, можете да користите и:	Степен до ког се јело кува:
<ul style="list-style-type: none"> • Температурни сензор 	<ul style="list-style-type: none"> • Слабо печено • Средња • Добро печено

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

Потпомогнута припрема – користите за брзу припрему јела са подразумеваним подешавањима:

Корак 1	Корак 2	Корак 3	Корак 4
 ≡	 ✖	 P1 - P45	 OK
Уђите у мени.	Изаберите Потпомогнута припрема. Притисните OK.	Изаберите јело. Притисните OK.	Ставите посуду у пећницу. Потврдите подешавање.

7.5 Потпомогнута припрема

Легенда

	Температурни сензор је доступно. Поставите Температурни сензор у најдебљи део јела. Пећница се искључује када се достигне подешена температура Температурни сензор.
	Количина воде за функцију на пари.
	Загрејте пећницу пре кувања.
	Ниво решетке.

Када се функција заврши, проверите да ли је храна спремна.

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
Говедина				

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P1	Говеђе печење, слабо печено	1–1,5 kg; комади дебљине 4–5 cm	 2; плех за печење Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у пећницу.	~ 40 мин
P2	Говеђе печење, средње печено			~ 50 мин
P3	Говеђе печење, добро печено			~ 60 мин
P4	Котлет, средње печен	180–220 g по комаду; комади дебљине 3 cm	 3; посуда за печење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у пећницу.	~ 15 мин
P5	Говеђе печење/динстано (ребра прве класе, округли одрезак, дебели пауфлек)	1,5–2 kg	 2; посуда за печење на решеткастој полици Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Додајте течност. Ставите у пећницу.	~ 120 мин
P6	Говеђе печење, слабо печено (споро печење)	1–1,5 kg; комади дебљине 4–5 cm	 2; плех за печење Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у пећницу.	~ 75 мин
P7	Говеђе печење, средње печено (споро печење)			~ 85 мин
P8	Говеђе печење, добро печено (споро печење)			~ 130 мин

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P9	Филе, слабо печено (споро печенење)	0,5–1,5 kg; комади дебљине 5–6 cm	2; плех за печенење Користите своје омиљене зачине или једноставно со и свежу млевену паприку. Пржите месо неколико минута на врућем тигању. Ставите у пећници.	~ 75 мин
P10	Филе, средње печен (споро печенење)			~ 90 мин
P11	Филе, печен (споро печенење)			~ 120 мин
Телетина				
P12	Печена телетина (нпр. плећка)	0,8–1,5 kg; комади дебљине 4 cm	2; посуда за печенење на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Додајте течност. Печенење покривено.	~ 80 мин
Свињетина				
P13	Свињско печенење, врат или плећка	1,5–2 kg	2; посуда за печенење на решеткастој полици Окрените месо након половине времена кувања.	~ 120 мин
P14	Вучена свињетина (споро кување)	1,5–2 kg	2; плех за печенење Користите омиљене зачине. Окрените месо након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.	~ 215 мин
P15	Каре, свеж	1–1,5 kg; комади дебљине 5–6 cm	2; посуда за печенење на решеткастој полици Користите омиљене зачине.	~ 55 мин

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P16	Ребра	2–3 kg; користите сирова, танка ребра дебљине 2–3 cm	3; дубоки тигањ Додајте течност да бисте покрили дно посуде. Окрените месо након половине времена кувања.	90 мин
Јагњетина				
P17	Јагњећи бут са костима	1,5–2 kg; комади дебљине 7–9 cm	2; посуда за печење на плеху за печење Додајте течност. Окрените месо након половине времена кувања.	~ 130 мин
Живина				
P18	Цело пиле	1–1,5 kg; свеже	2; 200 ml; посуда за касеролу на плеху за печење Користите омиљене зачине. Окрените пиле након половине времена кувања да бисте постигли равномерно запецање.	~ 60 мин
P19	Пола пилета	0,5–0,8 kg	3; плех за печење Користите омиљене зачине.	~ 40 мин
P20	Пилеће груди	180–200 g по комаду	2; посуда за касеролу на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Пржите месо неколико минута на врућем тигању.	~ 25 мин
P21	Пилећи батаци, свежи	-	3; плех за печење Ако сте прво маринирали пилећи батаци, подесите нижу температуру и кувавјте их дуже.	~ 30 мин

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P22	Патка, цела	2–3 kg	2; посуда за печене на решеткастој полици Користите омиљене зачине. Ставите месо на посуду за печене. Окрените патку након половине времена кувања.	~ 100 мин
P23	Гуска, цела	4–5 kg	2; дубоки тигањ Користите омиљене зачине. Ставите месо на дубоки плех за печене. Окрените гуску након половине времена кувања.	~ 110 мин
Остало				
P24	Векна од меса	1 kg	2; решеткаста полица Користите омиљене зачине.	~ 60 мин
Риба				
P25	Цела риба, грилована	0,5–1 kg по риби	2; плех за печене Исполните рибу маслацем и користите омиљене зачине и зачинско билье.	~ 30 мин
P26	Рибљи филети	-	3; посуда за касеролу на решеткастој полици Користите омиљене зачине.	20 мин
Печење слаткиша/дезерти				
P27	Колач од сира	-	2; Ø калуп за печене од 28 цм на решеткастој полици	90 мин
P28	Колач од јабука	-	2; 100–150 ml; плех за печене	60 мин
P29	Тарт од јабука	-	2; калуп за питу на решеткастој полици	40 мин

СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P30	Пита с јабу- кама	-	<input type="checkbox"/> 2; 100–150 ml; калуп за питу од 22 см на решеткастој полици	60 мин
P31	Брауни ко- лачи	2 kg	<input type="checkbox"/> 3; дубоки тигањ	30 мин
P32	Чоколадни мафини	-	<input type="checkbox"/> 2; 100–150 ml; плех за мафине на решеткастој полици	30 мин
P33	Суви колач	-	<input type="checkbox"/> 2; посуда за колач на решеткастој полици	50 мин
Поврће/Прилози				
P34	Печени кром- пир	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; плех за печење Ставите цео кромпир са кором на плех за печење.	50 мин
P35	Домаћински кромпир	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење обложен папи- ром за печење Користите омиљене зчине. Исеците кромпире на комаде.	35 мин
P36	Гриловано мешано по- врће	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење обложен папи- ром за печење Користите омиљене зчине. Исеците поврће на комаде.	30 мин
P37	Крокети, за- мрзнути	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење	25 мин
P38	Помфрит, за- мрзнут	0,75 kg	<input type="checkbox"/> 3; плех за печење	25 мин
Гратинирана јела, леб и пица				
P39	Лазање са месом / по- врћем са су- вим кнедла- ма	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 2; посуда за касеролу на решетка- стој полици	45 мин

ФУНКЦИЈЕ САТА

	Јело	Тежина	Ниво решетке/Прибор	Време трајања
P40	Гратинирани кромпир (сирови кромпир)	1–1,5 kg	□ 1; посуда за касеролу на решетка-стој полици Окрените посуду после половине времена кувања.	50 мин
P41	Свежа пица, танка	-	☒ □ 2; ↗ 100 ml; плех за печенje обложен папиром за печенje	15 мин
P42	Свежа пица, дебела	-	☒ □ 2; плех за печенje обложен папиром за печенje	25 мин
P43	Киш	-	□ 2; плех за печенje на решеткастој полици	45 мин
P44	Багет/Ћабата/Бели хлеб	0,8 kg	☒ □ 3; ↗ 150 ml; плех за печенje обложен папиром за печенje За бели хлеб је потребно више времена.	30 мин
P45	Хлеб са целим зрном/ражени хлеб/црни хлеб са целим зрном у посуди за хелб	1 kg	☒ □ 2; ↗ 150 ml; плех за печенje обложен папиром за печенje/решеткаста полица	45 мин

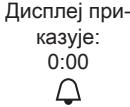
8. ФУНКЦИЈЕ САТА

8.1 Функције сата

Функција сата	Примена
	Тајмер. Када тајмер заврши са одбројавањем, оглашава се звучни сигнал.
	Време кувања. Када тајмер заврши са одбројавањем, чује се звучни сигнал и функција загревања се зауставља.
	Време одлагања. За одлагање старта и/или краја кувања.

Функција сата	Примена
	Таймер током рада. Максимално је 23 ч 59 мин. Ова функција не утиче на рад пећице. За укључивање и искључивање Таймер током рада изаберите: Мени, Подешавања.

8.2 Како да подесите: Функције сата

Како да подесите: Доба дана		
Корак 1	Корак 2	Корак 3
		
Да бисте променили доба дана, уђите у мени и изаберите опције Подешавања, Доба дана.	Подесите сат.	Притисните: OK.
Како да подесите: Таймер		
Корак 1	Корак 2	Корак 3
		
Притисните: 	Подесите Таймер	Притисните: OK.
 Таймер одмах почиње да одбираја.		

КАКО ДА КОРИСТИТЕ: ПРИБОР

Како да подесите: Време кувања				
Корак 1	Корак 2	Дисплеј приказује: 0:00 	Корак 3	Корак 4
				
Изаберите функцију загревања и подесите температуру.	Узастопно притискајте:  .		За подешавање времена кувања.	Притисните: OK.

 Тајмер одмах почиње да одборојава.

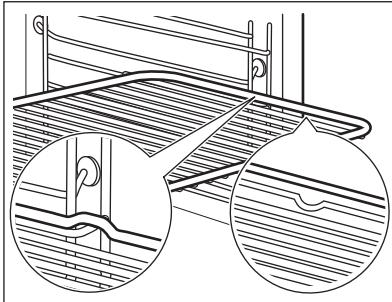
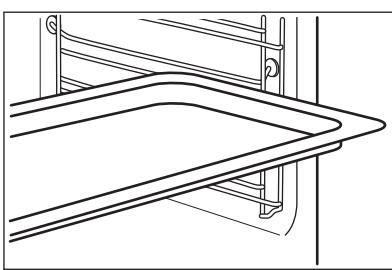
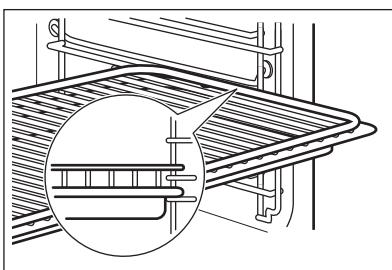
Како да подесите: Време одлагања							
Корак 1	Корак 2	Дисплеј приказује: добра дана  ПОКРЕТАЊЕ	Корак 3	Корак 4	Дисплеј приказује: ---  ЗАУСТАВЉАЊЕ	Корак 5	Корак 6
							
Изберите функцију загревања.	Узастопно притискајте:  .		Подесите време почетка.	Притисните: OK.		Подесите време завршетка.	Притисните: OK.

 Тајмер почиње да одборојава у подешено време почетка.

9. КАКО ДА КОРИСТИТЕ: ПРИБОР

9.1 Убацивање прибора

Мало удубљење са горње стране повећава безбедност. Удубљења такође спречавају превртање. Уздигнута ивица око полице спречава клизање посуђа на полици.

<p>Решеткаста полица: Уграјте полицу између вођица на носачу решетке и водите рачуна да ножиће буду окренуте надоле.</p>	
<p>Плех за печење / Дубоки тигањ: Гурните плех између вођица на носачу решетке.</p>	
<p>Решеткаста полица, Плех за печење / Дубоки тигањ: Гурните плех између вођица на носачу решетке, а решетку на вођице изнад.</p>	

9.2 Температурни сензор

Температурни сензор- мери температуру унутар хране.

Треба да се подесе две температуре:	
$^{\circ}\text{C}$ Температура пећнице.	 Температура у средини.

КАКО ДА КОРИСТИТЕ: ПРИБОР

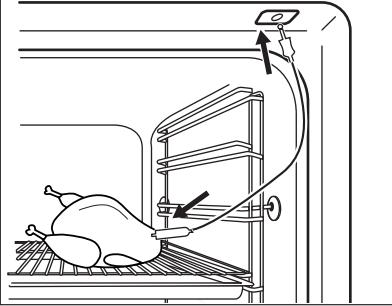
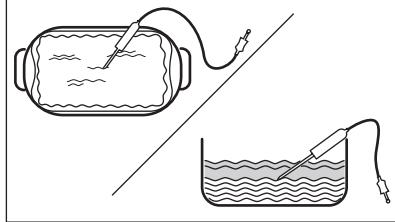
За најбоље резултате кувања:

Састојци треба да буду на собној температури.

Не користите за течна јела.

Током кувања мора да остане унутар хране.

Како да користите: Температурни сензор

Корак 1	Укључите перну.	
Корак 2	Подесите функцију загревања и по потреби температуру перне.	
Корак 3	Поставите: Температурни сензор.	
Месо, живина и риба	Касерола	
Убаците врх Температурни сензор у центар меса, рибе, ако је могуће у најдебљи део. Водите рачуна да барем 3/4 Температурни сензор буде унутар јела.	Убаците врх Температурни сензор тачно у центар касероле. Температурни сензор треба да стоји стабилно на једном месту током печења. Да бисте то постигли, користите чврсте састојке. Користите обод посуде за печење као подршку за силиконску ручицу Температурни сензор. Врх Температурни сензор не треба да додирује дно посуде за печење.	
		
Корак 4	Прикључите Температурни сензор у утичницу с предње стране пећнице. Дисплеј приказује тренутну температуру: Температурни сензор.	
Корак 5	☞ - притисните да бисте подесили температуру сензора унутар хране.	

Корак 6	<p>OK – притисните да бисте потврдили. Када храна достигне подешену температуру, чује се звучни сигнал. Можете изабрати да прекинете или да наставите са кувањем како бисте били сигурни да је храна добро скувана.</p>
Корак 7	<p>Извлечете утикач Температурни сензор из утичице и извадите јело из пећнице.</p> <p> УПОЗОРЕЊЕ! Постоји ризик од опекотина јер Температурни сензор постаје врео. Будите пажљиви када га искључујете и вадите из јела.</p>

10. ДОДАТНЕ ФУНКЦИЈЕ

10.1 Контролна брава

<p>Ова функција спречава случајну промену функције апаратата.</p>	
<p>Укључите је када апарат ради – подешено кување се наставња, командна табла је за-кључана. Укључите га када је апарат искључен - не може да се укључи, контролна табла је за-кључана.</p>	
	<p>OK – притисните и држите да бисте укључили функцију. Звучни сигнал.</p>
<p>① 3 x  – трепери када је контролна брава укључена.</p>	

10.2 Аутоматско искључивање

Из безбедносних разлога пећница се искључује након неког времена ако функција загревања ради, а ви не промените подешавања.

 (°C)	 (ч)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

КОРИСНИ САВЕТИ

250 - максимално	3

Аутоматско искључивање не ради са функцијама: Светло, Температурни сензор, Време одлагања.

10.3 Вентилатор за хлађење

Када апарат ради, вентилатор за хлађење се аутоматски укључује како би хладио површине апаратца. Ако искључите апарат, вентилатор за хлађење може да настави да ради док се апарат не охлади.

11. КОРИСНИ САВЕТИ

11.1 Влажно пећење уз вентилатор

За постизање најбољих резултата, придржавајте се савета наведених у табели у наставку.

Слатке земичке, 16 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180 (°C)	2	20 - 30 (мин)
Ролнице, 9 комада	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	180	2	30 - 40
Пица, замрзнута, 0,35 kg	решеткаста полица	220	2	10 - 15
Швајцарски ролат	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	170	2	25 - 35
Брауни колач	плех за пећење или посуда за скупљање масноће	175	3	25 - 30
Суфле, 6 комада	керамичке посуде на решеткастој полици	200	3	25 - 30

		 (°C)		 (мин)
Корица за флан	плех за флан на решеткастој полици	180	2	15 - 25
Сендвич-торта Викторија	посуда за печење на решеткастој полици	170	2	40 - 50
Поширана риба, 0,3 kg	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	180	3	20 - 25
Цела риба, 0,2 kg	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	180	3	25 - 35
Рибљи филети, 0,3 kg	плех за пицу на решеткастој полици	180	3	25 - 30
Поширано месо, 0,25 kg	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	200	3	35 - 45
Шашлик, 0,5 kg	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	200	3	25 - 30
Колачи, 16 комада	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	180	2	20 - 30
Колачи-макарони, 24 комада	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	180	2	25 - 35
Мафини, 12 комада	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	170	2	30 - 40
Слано пециво, 20 комада	плех за печење или посуда за скупљање ма-сноће	180	2	25 - 30

КОРИСНИ САВЕТИ

Кекс од сипкавог теста, 20 комада	плех за пећење или посуда за скупљање ма-сноће	150 ($^{\circ}\text{C}$)	2	25 - 35
Тортице, 8 комада	плех за пећење или посуда за скупљање ма-сноће	170	2	20 - 30
Поврће, бланширано, 0,4 kg	плех за пећење или посуда за скупљање ма-сноће	180	3	35 - 45
Вегетаријански омлет	плех за пицу на решет-кастој полици	200	3	25 - 30
Медитеранско поврће, 0,7 kg	плех за пећење или посуда за скупљање ма-сноће	180	4	25 - 30

11.2 Влажно пећење уз вентилатор - препоручени прибор

Користите тамне и нерефлектујуће лименке и посуде. Оне бољу апсорбују топлоту него светле боје и рефлектујуће посуде.

Плех за пицу	Посуда за пећење	Мала посуда за пећење	Плех за флан
Таман, нерефлектујући Пречник 28 см	Таман, нерефлектујући Пречник 26 см	Керамички Пречник 8 см, висина 5 см	Таман, нерефлектујући Пречник 28 см

11.3 Табеле кувања за институте за тестирање

Информације за институте за тестирање

Тестови према стандарду IEC 60350-1.

				(°C)	(мин)	
Ситни колачи, 20 по плеху	Загревање одозго/одоздо	Плех за печење	3	170	20 - 30	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Пећење уз равни вентил.	Плех за пећење	3	150 - 160	20 - 35	-
Ситни колачи, 20 по плеху	Пећење уз равни вентил.	Плех за пећење	2 и 4	150 - 160	20 - 35	-
Пита с јабука- ма, 2 плеха Ø20 cm	Загревање одозго/одоздо	Решетка-ста полица	2	180	70 - 90	-
Пита с јабука- ма, 2 плеха Ø20 cm	Пећење уз равни вентил.	Решетка-ста полица	2	160	70 - 90	-
Бисквит торта, калуп за торту Ø26 cm	Загревање одозго/одоздо	Решетка-ста полица	2	170	40 - 50	Претходно загревајте перну 10 минута.
Бисквит торта, калуп за торту Ø26 cm	Пећење уз равни вентил.	Решетка-ста полица	2	160	40 - 50	Претходно загревајте перну 10 минута.
Бисквит торта, калуп за торту Ø26 cm	Пећење уз равни вентил.	Решетка-ста полица	2 и 4	160	40 - 60	Претходно загревајте перну 10 минута.

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

				(°C)	(мин)	
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за пекење	3	140 - 150	20 - 40	-
Шкотски колачић	Печење уз равни вентил.	Плех за пекење	2 и 4	140 - 150	25 - 45	-
Шкотски колачић	Загревање одозго/одоздо	Плех за пекење	3	140 - 150	25 - 45	-
Тост, 4-6 комада	Гриловање	Решеткаста полица	4	макс.	2-3 минута прву страну; 2-3 минута другу страну	Претходно загревајте перну 3 минута.
Говеђа пљескавица, 6 комада, 0,6 kg	Гриловање	Решеткаста полица и посуда за скупљање масноће	4	макс.	20 - 30	Ставите решеткасту полицу на четврти ниво и посуду за скупљање масноће на други ниво перне. Окрените храну на пола пекења. Претходно загревајте перну 3 минута.

12. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

12.1 Напомене у вези са чишћењем

 Средства за чишћење	Предњи део апарате очистите крпом од микрофибера натопљеном млаком водом и благим детерцентом. Очистите и проверите заптивку врата око оквира унутрашњости.
	Користите раствор за чишћење металних површина.
	Флеке очистите благим детерцентом. Немојте га наносити на катализитичке површине.
 Свакодневна употреба	Унутрашњост апарате треба чистити након сваке употребе. Нагомилана масноћа или други остаци могу проузроковати пожар.
	У апарату или на стакленим плочама на вратима може доћи до кондензовања влаге. Да бисте смањили кондензацију, пустите апарат да ради 10 минута пре кувања. Не чувавте храну у апарату дуже од 20 минута. Осушите унутрашњост апарате крпом од микрофибера после сваке употребе.
 Прибор	Након сваке употребе, очистите сав пибор и оставите га да се осуши. Користите крпу од микрофибера са млаком водом и благим детерцентом. Не перите додатну опрему у машини за прање посуђа.
	Не чистите додатну опрему са нелепљивом површином абразивним средством за чишћење и оштрим предметима.

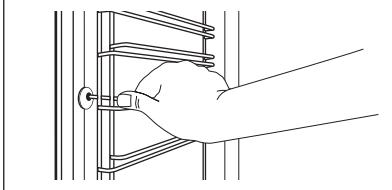
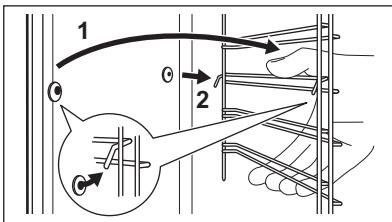
12.2 Како да очистите: Удубљења у унутрашњости

Очистите удубљења у унутрашњости да бисте уклонили преостале наслаге каменца након кувања на пари.

Корак 1	Корак 2	Корак 3
Сипајте: 250 ml белог сирћета у удубљење у унутрашњости. Користите раствор од 6% сирћета без икаквих додатака.	Оставите да сирће раствори наслаге каменца на темепратури просторије у трајању од 30 минута.	Очистите унутрашњост топлом водом и меком крпом.
За функцију: SteamBake чистите пећницу на сваких 5–10 циклуса кувања.		

12.3 Како да извадите: Носачи решетке / катализитички панели

Извадите подршке решетака / катализитичке панеле да бисте очистили рерну.

Корак 1	Искључите рерну и сачекајте да се охлади.	
Корак 2	Извуците предњи део подршке решетке из бочног зида. Задржите задњи део носача решетке и катализитичку плочу на месту. Катализитички панели нису причвршћени за зидове рерне. Могу да испадну када уклоните носаче решетке.	
Корак 3	Извуците задњи део подршке решетке из бочног зида и уклоните га.	
Корак 4	Постављање шина за подршку решетке врши се обрнутим редоследом. Клинови на телескопским вожицама морају бити окренути ка предњој страни.	

12.4 Како да користите: Катализитичко чишћење

У унутрашњости постоје катализитички панели. Катализитички панели апсорбују масти током катализе.

Флеке или губитак боје катализитичког премаза немају утицаја на чишћење.

Очистите рерну катализитичким чишћењем		
Пре катализитичког чишћења, уклоните сви прибор из унутрашњости.		
Корак 1	Корак 2	Корак 3
Изаберите Мени  / Чишћење  и притисните OK три пута.		
Када се чишћење заврши, оглашава се звучни сигнал. Рерна ће се искључити.		
Трајање: 1 ч. Катализитички емајл се сам чисти, немојте га чистити крпом.		

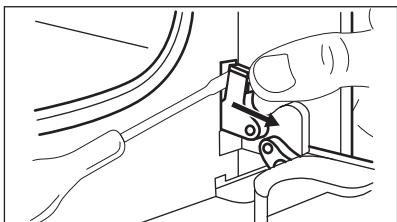
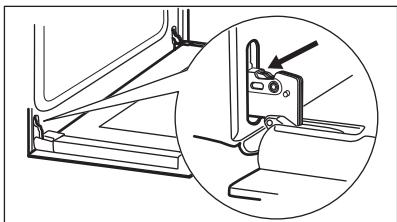
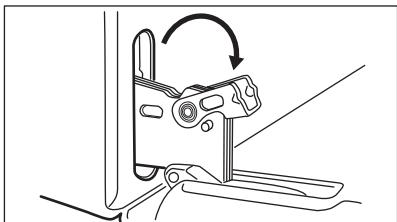
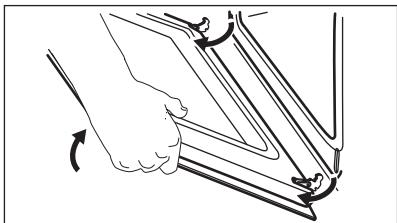
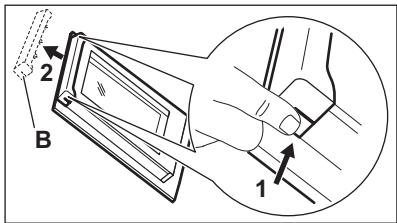
12.5 Како да скинете и инсталirate: Врата

Врата рерне имају три стаклене плоче. Можете да скинете врата рерне и унутрашње стаклене плоче ради чишћења. Прочитајте цело упутство за „Скидање и инсталирање врата“ пре него што скинете стаклене плоче.

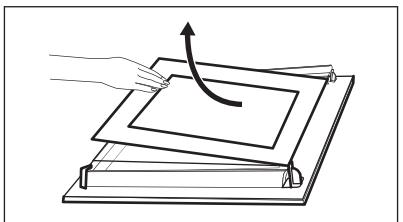
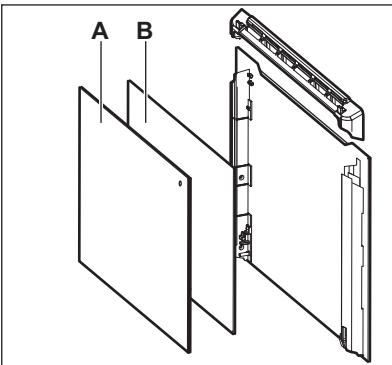
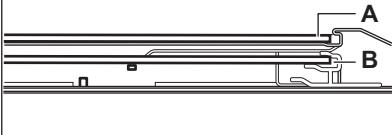


ОПРЕЗ

Немојте да рерну без стаклених плоча.

Корак 1	Отворите врата до краја и пронађите шарку на десној страни врата.	
Корак 2	Користите одвијач да подигнете и до краја окренете полугу шарке с десне стране.	
Корак 3	Пronађите шарку на левој страни врата.	
Корак 4	Подигните и до краја окрените полугу на левој шарки.	
Корак 5	Затворите врата рерне до пола, до првог положаја за отварање. Затим подигните и повуците врата према себи и извадите их из лежишта.	
Корак 6	Ставите врата на меку крпу на стабилној површини.	
Корак 7	Притисните оквир врата (В) са обе стране горње ивице ка унутра да бисте отпустили стезну заптивку.	
Корак 8	Повуците оквир врата напред да бисте га уклонили.	
Корак 9	Ухватите стаклене плоче за горњу ивицу и једну по једну их пажљиво извучите нагоре. Почекните од горње плоче. Уверите се да су стаклене плоче исклизнуле до краја из носача.	

НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ

Корак 10	Очистите стаклене плоче водом и сапуницом. Пажљиво осушите стаклене плоче. Не перите стаклене плоче у машини за прање судова.	
Корак 11	Након чишћења, монтирајте стаклне плоче и врата рерне.	
Водите рачуна да стаклене плоче (A и B) вратите одговарајућим редоследом. Прверите који је симбол/штампа на бочној страни стаклене плоче јер свака стаклена плоча изгледа другачије како би се олакшала демонтажа и монтажа. Кад се правилно инсталира, оквир врата кликне. Водите рачуна да правилно поставите средњу стаклену плочу у лежишта.		 

12.6 Како да замените: Лампица



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од струјног удара.

Лампица може бити врућа.

Халогену лампу увек држите умотану у крпу како бисте спречили сагоревање остатака масноће на лампи.

Пре замене лампице:		
Корак 1	Корак 2	Корак 3
Искључите рерну. Сачекајте да се рерна охлади.	Искључите утикач кабла за напајање рерне из мрежне утичнице.	Дно унутрашњости рерне прекријте крпом.

Задња сијалица

Корак 1	Окрените стаклени поклопац да бисте га уклонили.
Корак 2	Очистите стаклени поклопац.
Корак 3	Замените сијалицу одговарајућом сијалицом која је отпорна на температуре до 300°C.
Корак 4	Поставите стаклени поклопац.

13. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

13.1 Шта учинити ако...

У свим случајевима који нису обухваћени овом табелом, контактирајте са овлашћеним сервисним центром.

Перна се не укључује или се не загрева	
Проблем	Проверите...
Не можете да активирате пећницу нити да њоме управљате.	Пећница је правилно прикључена на електрично напајање.
Пећница се не загрева.	Функција аутоматског искључивања је деактивирана.
Пећница се не загрева.	Осигурач није прегорео.
Пећница се не загрева.	Брава је искључена.

Компоненте	
Проблем	Проверите...
Лампица је искључена.	Влажно печење уз вентилатор – је укључен.
Лампа не ради.	Лампица је прегорела.
Температурни сензор не ради.	Утикач Температурни сензор је потпуно убачен у утичницу.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Компоненте	
Заптивка врата је оштећена.	Немојте користити пећницу. Контактирајте овлашћени сервисни центар.
Шифре грешке	
Дисплеј приказује...	Проверите...
Err C2	Уклонили сте утикач Температурни сензор из утичнице.
00:00	Дошло је до нестанка струје. Подесите доба дана.
Ако се на дисплеју прикаже код грешке који није у овој табели, искључите и укључите кућни осигурач да бисте поново покренули пећницу. Ако се код грешке поново појави, обратите се овлашћеном сервисном центру.	

Чишћење	
Проблем	Проверите...
Цурење воде из удубљења у унутрашњости.	У удубљењу у унутрашњости има превише воде.

13.2 Подаци о сервисирању

Уколико не можете сами да пронађете решење проблема, обратите се продавцу или овлашћеном сервисном центру.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама. Плочица са техничким карактеристикама налази се на предњој страни оквира унутрашњости апаратса. Немојте уклањати плочицу са техничким карактеристикама из унутрашњости апаратса.

Препоручујемо вам да овде запишете податке:	
Модел (MOD.)	.....
Број производа (PNC)	.....
Серијски број (S.N.)	.....

14. ЕНЕРГЕТСКА ЕФИКАСНОСТ

14.1 Информације о производу и лист са информацијама о производу

Назив добављача	Electrolux	
Идентификација модела	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Индекс енергетске ефикасности	81.2	
Класа енергетске ефикасности	A+	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, уобичајен режим	0.93 kWh/циклиус	
Потрошња енергије са стандардним пуњењем, режим са форсирањем вентилатора	0.69 kWh/циклиус	
Број шупљина у перни	1	
Извор топлоте	Електрична струја	
Јачина звука	72 I	
Тип перне	Уградна перна	
Маса	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 – Електрични уређаји за кување у домаћинству – Део 1: Шпорети, перне, перне на пару и грилови – поступци за мерење учинка.

14.2 Уштеда енергије



Овај уређај садржи неке функције које вам помажу да уштедите електричну енергију током свакодневне припреме хране.

СТРУКТУРА МЕНИЈА

Уверите се да су врата апарата затворена када апарат ради. Не отварајте врата апарата сувише често током кувања. Одржавајте заптивку врата чистом и постарајте се да буде добро причвршћена на свом месту.

Користите метално посуђе за кување да бисте повећали уштеду енергије.

Кад је то могуће, немојте да загревате пећници пре кувања.

Правите што краће размаке између печења када истовремено припремате неколико јела.

Кување са вентилатором

Када је могуће, користите функције кувања са вентилатором да бисте уштедели енергију.

Преостала топлота

Вентилатор и лампица настављају да раде. Када искључите апарат, дисплей приказује преосталу топлоту. Можете да користите ту топлоту како бисте храну одржали топлом.

Када кување траје дуже од 30 мин., смањите температуру апарата на минимум 3–10 минута пре краја кувања. Кување ће се наставити користећи преосталу топлоту у апарату.

Користите преосталу топлоту за загревање друге хране.

Одржавање хране топлом

Изаберите најниже могуће подешавање температуре да бисте помоћу преостале топлоте одржали топлоту оброка. На дисплеју се приказује индикатор преостале топлоте или температура.

Кување са искљученом лампицом

Искључите лампицу током кувања. Укључите је само када вам је потребна.

Влажно печење уз вентилатор

Функција је предвиђена за уштеду енергије током кувања.

Када користите ову функцију, лампица се аутоматски искључује након 30 сек. Можете поново да упалите лампицу, али ће ова активност смањити очекивану уштеду енергије.

15. СТРУКТУРА МЕНИЈА

15.1 Мени

	 – изаберите за улаз у Мени.
--	---

Мени структура		
Потпомогнута припрема 	Чишћење 	Подешавања 

Корак 1	Корак 2	Корак 3	Корак 4	Корак 5
	 OK	 01 – 011	 OK	

Изаберите Мени, Подешавања.	Потврдите подешавање.	Изаберите подешавање.	Потврдите подешавање.	Прилагодите вредност и притисните OK.
-----------------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---------------------------------------

Подешавања					
O1	Доба дана	Промени	O2	Осветљеност дисплеја	1 - 5
O3	Звукови тастера	1 – Звучни сигнал 2 – Клик 3 – Звук је искључен	O4	Јачина звучног сигнала	1 - 4
O5	Температурни сензор Радња	1 – Аларм и засутављање 2 – Аларм	O6	Тајмер током рада	Укључи/ Искључи
O7	Светло	Укључи/ Искључи	O8	Брзо загревање	Укључи/ Искључи
O9	Демо режим	Активациони код: 2468	O10	Верзија софтвера	Провера
O11	Поништи сва подешавања	Да/Не			

16. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом . Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и електричних уређаја. Уређаје обележене симболом нemoјте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

NAVRHNUTÉ PRE VÁS

Ďakujeme, že ste si zakúpili spotrebč Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý vznikol na základe desaťročí odborných skúseností a inovácií. Dômyselný a štýlový – navrhnutý s dôrazom na váš komfort. Pri každom použití si môžete byť istí, že uvidíte skvelý výkon.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady týkajúce sa používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o servise a opravách:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte si výrobok a využite tak ešte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Pre váš spotrebč si môžete zakúpiť príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely:

www.electrolux.com/shop



Stiahnite si aplikáciu **My Electrolux Kitchen** pre viac receptov, užitočných tipov a návodov na riešenie problémov.



STAROSTLIVOSŤ O ZÁKAZNÍKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Ak potrebujete kontaktovať autorizované servisné stredisko, uistite sa, že máte k dispozícii nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Upozornenie / Výstražné a bezpečnostné informácie

Všeobecné informácie a tipy

Informácie o životnom prostredí

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	571	2.7 Likvidácia.....	577
1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb.....	571	3. INŠTALÁCIA.....	577
1.2 Všeobecná bezpečnosť.....	572	3.1 Zabudovanie.....	577
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	573	3.2 Upevnenie rúry k linke.....	578
2.1 Montáž.....	573	4. POPIS VÝROBKU.....	579
2.2 Zapojenie do elektrickej siete.....	574	4.1 Všeobecný prehľad.....	579
2.3 Použitie.....	575	4.2 Príslušenstvo.....	579
2.4 Starostlivosť a čistenie.....	576	5. ZAPNUTIE A VYPNUTIE SPOTREBICA.....	
2.5 Vnútorné osvetlenie.....	576	5.1 Zasúvacie ovládače.....	580
2.6 Servis.....	576		

5.2 Ovládaci panel.....	580
6. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	581
6.1 Prvé čistenie.....	581
6.2 Počiatočný predohrev.....	581
7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	582
7.1 Ako nastaviť: Funkcie ohrevu.....	582
7.2 Funkcie ohrevu.....	583
7.3 Poznámky k: Vlhký horúci vzduch.....	584
7.4 Ako nastaviť: Sprievodca pečením.....	584
7.5 Sprievodca pečením.....	585
8. ČASOVÉ FUNKCIE.....	591
8.1 Časové funkcie.....	591
8.2 Ako nastaviť: Časové funkcie.....	591
9. POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO.....	592
9.1 Vloženie príslušenstva.....	592
9.2 Teplotná sonda.....	593
10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE.....	595
10.1 Blokovanie.....	595
10.2 Automatické vypínanie.....	595
10.3 Chladiaci ventilátor.....	596
11. TIPY A RADY.....	596
11.1 Vlhký horúci vzduch.....	596
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	600
12.1 Poznámky k čisteniu.....	601
12.2 Čistenie: Reliéf dutiny.....	601
12.3 Vybratie: Zasúvacie lišty/ katalyticke panely	601
12.4 Spôsob používania: Katalyticke čistenie	602
12.5 Vybratie a inštalácia: Dvierka....	602
12.6 Výmena: Osvetlenie.....	604
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	605
13.1 Čo robiť, ak.....	605
13.2 Servisné údaje.....	606
14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ.....	607
14.1 Informácie o výrobku a informačný list k výrobku.....	607
14.2 Úspora energie.....	607
15. ŠTRUKTÚRA PONUKY.....	608
15.1 Ponuka.....	608
16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	609

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli

zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Nedovoľte deťom ani domácim zvieratám priblížiť sa k spotrebiču počas prevádzky alebo keď sa ochladzuje.
- Ak má spotrebič detskú poistku, mala by byť zapnutá.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený iba na prípravu jedál.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interieri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových host'ovských izbách, izbách s posteľou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Nainštalovať tento spotrebič a vymeniť kábel smie iba na to kvalifikovaná osoba.
- Spotrebič nepoužívajte pred jeho nainštalovaním do nábytku určeného na zabudovanie.
- Pred akoukoľvek údržbou opojte spotrebič od elektrickej siete.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

- **UPOZORNENIE:** Uistite sa, že je pred výmenou osvetlenia spotrebič vypnutý, aby ste sa vyhli riziku elektrického šoku.
- **UPOZORNENIE:** Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas používania môžu značne zahriat'. Dávajte pozor, aby ste sa nedotkli ohrevných článkov alebo povrchu dutiny spotrebiča.
- Vždy používajte na vyberanie a vkladanie príslušenstva alebo riadu kuchynské rukavice.
- Používajte iba teplotnú sondu (sondu vnútornej teploty) odporúčanú pre tento spotrebič.
- Pri vyberaní zasúvacej lišty najskôr potiahnite jej prednú časť a potom zadnú časť smerom od bočných stien spotrebiča. Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parné čističe.
- Na čistenie skla dvierok nepoužívajte abrazívne prostriedky ani ostré kovové škrabky, pretože by mohli poškrať povrch, čo môže spôsobiť rozbitie skla.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž



VAROVANIE!

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neťahajte za rukoväť.
- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré spĺňa požiadavky na inštaláciu.
- Dodržiavajte požadovanú minimálnu vzdialenosť od iných spotrebičov a nábytku.
- Pred namontovaním spotrebiča skontrolujte, či sa dvierka spotrebiča otvárajú bez odporu.
- Spotrebič je vybavený elektrickým systémom chladenia. Ten musí byť napájaný z elektrickej siete.

Minimálna výška kuchynskej skrinky (minimálna výška skrinky pod pracovnou doskou)	590 (600) mm
Šírka kuchynskej skrinky	560 mm

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Hĺbka kuchynskej skrinky	550 (550) mm
Výška prednej časti spotrebiča	594 mm
Výška zadnej časti spotrebiča	576 mm
Šírka prednej časti spotrebiča	595 mm
Šírka zadnej časti spotrebiča	559 mm
Hĺbka spotrebiča	569 mm
Hĺbka zabudovaného spotrebiča	548 mm
Hĺbka s otvorenými dvierkami	1022 mm
Minimálna veľkosť vetracieho otvoru. Otvor umiestnený na spodnej zadnej strane	560x20 mm
Dĺžka napájacieho kábla. Kábel sa nachádza v pravom rohu na zadnej strane	1500 mm
Montážne skrutky	4x25 mm

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Všetky elektrické zapojenia by mal vykonať kvalifikovaný elektroinštalatér.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napäťím zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.
- Nedovoľte, aby sa napájacie elektrické káble dotkli alebo dostali do blízkosti dvierok spotrebiča alebo výklenku pod spotrebičom najmä vtedy, keď sú dvierka horúce.
- Zariadenie na ochranu pred dotykom elektrických častí pod napäťím a izolovaných častí treba namontovať tak, aby sa nedalo odstrániť bez nástrojov.
- Siet'ovú zástrčku pripojte do siet'ovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k siet'ovej zástrčke.
- Ak je siet'ová zásuvka uvoľnená, nezapájajte do nej siet'ovú zástrčku.
- Spotrebič neodpájajte tahaním za napájaci kábel. Vždy t'hajte za siet'ovú zástrčku.

- Použite iba správne odpájacie zariadenia: ochranné ističe alebo poistky (skrutkovacie poistky treba vybrať z držiaka), uzemnenia a stýkače.
- Elektrická siet' v domácnosti musí mať odpájacie zariadenie, ktoré umožní odpojenie spotrebiča od elektrickej siete na všetkých pôloch. Vzdialenosť kontaktov odpájacieho zariadenia musí byť minimálne 3 mm.
- Tento spotrebič sa dodáva s napájacou zástrčkou a napájacím káblom.

Typy káblov použiteľných na inštaláciu alebo výmenu pre Európu:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Pri určovaní správneho prierezu kábla sa riadte celkovým výkonom uvedeným na štítku spotrebiča. Môžete si tiež pozrieť údaje v tabuľke:

Celkový výkon (W)	Časť kábla (mm ²)
maximum 1 380	3 x 0.75
maximum 2 300	3 x 1
maximum 3 680	3 x 1.5

Uzemňovací kábel (zelený/žltý) musí byť o 2 cm dlhší než fázový a neutrálny kábel (modrý a hnedý).

2.3 Použitie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo výbuchu.

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Uistite sa, že nie sú otvory vetrania zablokované.
- Spotrebič počas prevádzky nenechávajte bez dozoru.
- Spotrebič po každom použití vypnite.
- Pri otváraní dvierok spotrebiča počas jeho prevádzky buďte opatrní. Môže z neho uniknúť horúci vzduch.
- Spotrebič neobsluhujte s mokrými rukami alebo keď je v kontakte s vodou.
- Na otvorené dvierka nevyvíjajte tlak.
- Spotrebič nepoužívajte ako pracovný alebo skladovací povrch.
- Dvierka spotrebiča otvárajte opatrne. Používanie prísad s alkoholom môže spôsobiť zmiešanie alkoholu a vzduchu.
- Pri otváraní dvierok zabráňte kontaktu iskier alebo otvoreného plameňa so spotrebičom.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia spotrebiča.

- Aby sa predišlo škode alebo zmene farby povrchovej úpravy:

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Nedávajte priamo do spodnej časti spotrebiča riad alebo iné objekty.
- Nedávajte priamo na dno dutiny spotrebiča alobal.
- Nedávajte priamo do horúceho spotrebiča vodu.
- Po ukončení prípravy pokrmu v rúre nenechávajte vlhký riad ani potraviny.
- Pri odstraňovaní alebo inštalácii príslušenstva budťte opatrní.
- Zmena farby smaltu alebo ušľachtilej ocele nemá žiadny vplyv na výkon spotrebiča.
- Na vlhké koláče použite hlboký pekáč. Ovocné šťavy spôsobujú škvurny, ktoré môžu byť trvalé.
- Pri varení musia byť dvierka spotrebiča vždy zatvorené.
- Pri inštalácii spotrebiča za nábytkový panel (napr. dvere) zabezpečte, aby dvere neboli počas prevádzky spotrebiča nikdy zatvorené. Za zatvoreným nábytkovým panelom sa môže vytvoriť teplo a vlhkosť a môžu spôsobiť následné poškodenie spotrebiča, nábytku alebo podlahy. Nábytkový panel nezatvárajte, kým spotrebič po použití úplne nevychladne.

2.4 Starostlivosť a čistenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, požiaru alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Skontrolujte, či je spotrebič studený. Existuje riziko, že sklenené panely môžu prasknúť.
- Ak sú sklenené panely dvierok poškodené, bezodkladne ich nechajte vymeniť. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Pri vyberaní dvierok zo spotrebiča postupujte opatrne. Dvierka sú tăžké!
- Spotrebič pravidelne čistite, aby ste predišli znehodnoteniu povrchového materiálu.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Ak používate sprej na čistenie rúr, dodržiavajte bezpečnostné pokyny na jeho obale.
- Katalytický smalt nečistite čistiacim prostriedkom.

2.5 Vnútorné osvetlenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domáciach spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti G.
- Používajte iba žiarovky s rovnakými technickými parametrami .

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.7 Likvidácia



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- O likvidácii spotrebiča sa informujte na mestskom alebo obecnom úrade.
 - Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
 - Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
 - Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu alebo domáčich zvierat v spotrebiči.

3. INŠTALÁCIA



VAROVANIE!

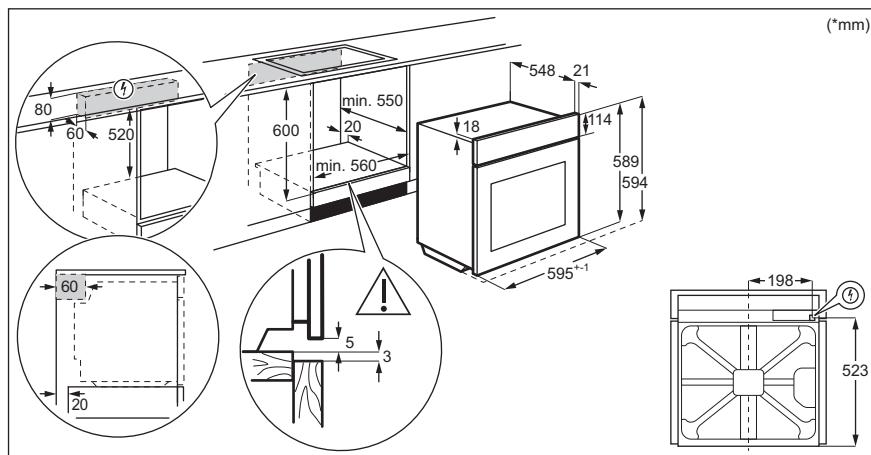
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

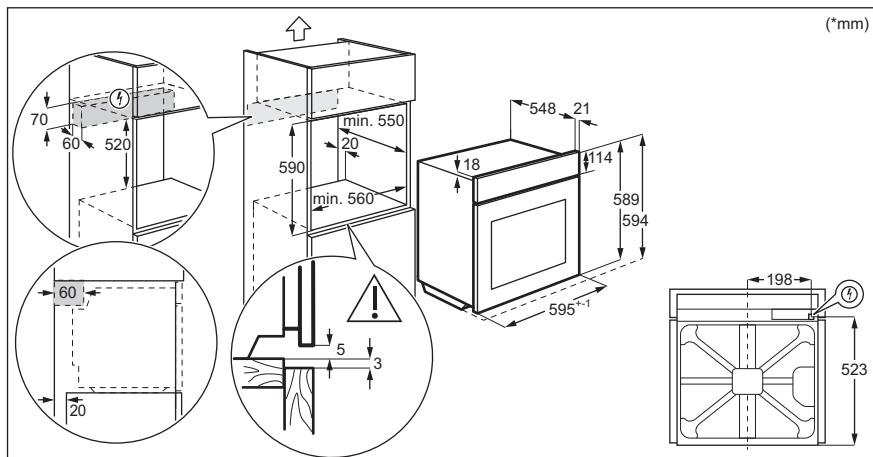
3.1 Zabudovanie



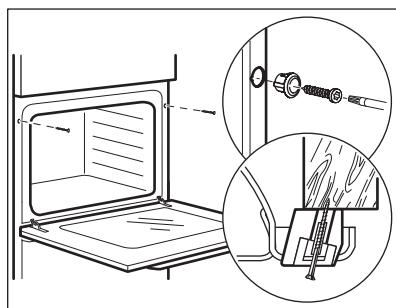
www.youtube.com/electrolux

How to install your AEG/Electrolux Oven - Column installation



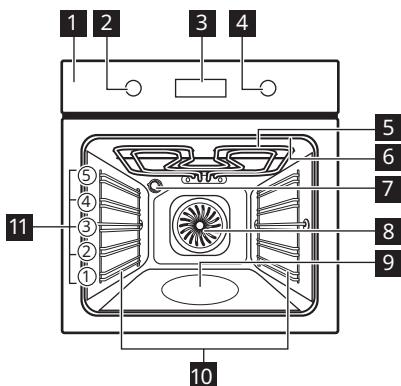


3.2 Upevnenie rúry k linke



4. POPIS VÝROBKU

4.1 Všeobecný prehľad



- 1** Ovládací panel
- 2** Ovládač funkcií ohrevu
- 3** Displej
- 4** Otočný ovládač
- 5** Ohrevný prvok
- 6** Zásuvka pre teplotnú sondu
- 7** Osvetlenie
- 8** Ventilátor
- 9** Reliéf dutiny
- 10** Zasúvacia lišta, odstrániteľná
- 11** Úrovne roštu v rúre

4.2 Príslušenstvo

- **Drôtený rošt**
Pre kuchynský riad, koláčové formy, nádoby na pečenie.
- **Plech na pečenie**
Pre koláče a piškótové koláče.
- **Hlboký pekáč**
Na pečenie alebo ako pekáč na zber tuku.
- **Teplotná sonda**
Na meranie toho, ako sa jedlo pripravuje.
- **Teleskopické lišty**
S teleskopickými lištami môžete ľahšie vsunúť a vybrať rošty.

ZAPNUTIE A VYPNUTIE SPOTREBIČA

5. ZAPNUTIE A VYPNUTIE SPOTREBIČA

5.1 Zasúvacie ovládače

Ak chcete spotrebič použiť, stlačte ovládač. Ovládač sa vysunie.

5.2 Ovládací panel

Senzorové polia ovládacieho panela					Stláčajte	Otočte otočný ovládač
				OK		
Časo-vač	Rýchle zohrievanie	Osvetlenie rúry	Teplotná sonda	Potvrďte nastavenia		
Rúru zapnete zvolením funkcie ohrevu.						
Rúru vypnete otočením ovládača funkcií ohrevu do polohy Vyp.						

	Ked' je ovládač funkcií ohrevu v polohe Vyp., displej sa prepne do pohotovostného režimu.
	Ked' pečiete, na displeji sa zobrazuje nastavenná teplota, presný čas a ostatné dostupné funkcie.
	Displej s klúčovými funkciami.

Ukazovatele na displeji				
Blokovanie	Sprievodca pečením	Čistenie	Nastavenia	Rýchle zohrievanie

Ukazovateľ časovača:				
----------------------	--	--	--	--

Lišta priebehu – pre teplotu alebo čas. Čiarový ukazovateľ je úplne červený, keď rúra dosiahne nastavenú teplotu.	
---	--

Ukazovateľ pečenia s parou	
Teplotná sonda ukazovateľ	

6. PRED PRVÝM POUŽITÍM



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Prvé čistenie

Pred prvým použitím prázdnú rúru vyčistite a nastavte čas:			
			 Nastavte čas. Stlačte tlačidlo: OK.

6.2 Počiatočný predohrev

Pred prvým použitím prázdnú rúru predhrejte.	
Krok č. 1	Vyberte z rúry vyberateľné zasúvacie lišty a príslušenstvo.
Krok č. 2	Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu: . Rúru nechajte spustenú jednu hodinu.
Krok č. 3	Nastavte maximálnu teplotu pre funkciu: . Rúru nechajte spustenú 15 minút.
(1) Rúra môže počas predohrevu produkovať zápach a dym. Skontrolujte, či je miestnosť vetraná.	

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

7. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitolu ohľadne bezpečnosti.

7.1 Ako nastaviť: Funkcie ohrevu

Spustiť varenie	
Krok č. 1	Krok č. 2
 □	 °C

Vyberte funkciu ohrevu.

Nastavte teplotu.
Stlačte tlačidlo
OK

Pečenie s parou			
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4
 Priehlbini dutiny rúry naplňte vodou z vodovodu.	 ☕	 °C	Prázdnú rúru predhrievajte 10 minút, aby sa vytvorila vlhkosť. Vložte jedlo do rúry.

- ⓘ Maximálna kapacita priehlbiny dutiny je 250 ml. Priehlbini dutiny rúry nenapĺňajte vodou počas pečenia, ani keď je rúra horúca.

Po skončení pečenia s parou:		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
rúru vypnete otočením ovládača funkcií ohrevu do polohy Vyp.	Dvierka opatrne otvorte. Uvoľnená vlhkosť môže spôsobiť popáleniny.	Skontrolujte, či je rúra studená. Odstráňte zvyškovú vodu z priehlbiny dutiny rúry.

7.2 Funkcie ohrevu

Štandardné funkcie ohrevu

Funkcia ohrevu	Aplikácia
 Teplovzdušné Pečenie	Na pečenie na 3 úrovniach súčasne a na sušenie potravín. Nastavte o 20 – 40 °C nižšiu teplotu než pre Tradičné pečenie.
 Tradičné pečenie	Na pečenie a opekanie na jednej úrovni roštu.
 SteamBake	Na pridanie vlhkosti počas prípravy jedál. Na získanie správnej farby a chrumkavej kôrky počas pečenia. Na zvýšenie šťavnatosti počas opäťovného zohrievania. Na zaváranie ovocia a zeleniny.
 Pizza	Na prípravu pizze. Na intenzívnejšie zhnednutie povrchu a chrumkavý korpus.
 Dolný ohrev	Na pečenie koláčov s chrumkavým korpusom a na zaváranie potravín.
 Mrazené pokrmy	Na prípravu chrumkavých polotovarov (napr. zemiakových hranolčekov, amerických zemiakov alebo jarných závitkov).

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Funkcia ohrevu	Aplikácia
 Vlhký horúci vzduch	Táto funkcia je určená na úsporu energie počas prípravy jedál. Keď použijete túto funkciu, teplota v dutine sa môže lísiť od nastavenej teploty. Použije sa zvyškové teplo. Výkon ohrevu môže byť znížený. Viac informácií nájdete v kapitole „Každodenné používanie“, poznámky k: Vlhký horúci vzduch.
 Gril	Na grilovanie tenkých kúskov jedla a na prípravu hrianok.
 Turbo gril	Na pečenie veľkých kusov mäsa alebo hydiny s koščami na jednej úrovni. Na gratinovanie a zapekanie.
 Ponuka	Vstup do ponuky: Sprievodca pečením, Čistenie, Nastavenia.

7.3 Poznámky k: Vlhký horúci vzduch

Táto funkcia bola použitá na zaradenie do triedy energetickej účinnosti a splnenie požiadaviek na ekologický dizajn podľa predpisov EÚ 65/2014 a EÚ 66/2014. Testy podľa normy EN 60350-1.

Dvierka rúry majú byť počas pečenia zatvorené, aby nedošlo k prerušeniu funkcie a aby bola zabezpečená čo najefektívnejšia prevádzka rúry.

Keď použijete túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne.

Pokyny ohľadom varenia nájdete v kapitole „Rady a tipy“, Vlhký horúci vzduch. Všeobecné odporúčania na úsporu energie si pozrite v kapitole „Energetická účinnosť“, v časti Úspora energie.

7.4 Ako nastaviť: Sprievodca pečením

Každý pokrm v tejto podponuke má odporúčanú funkciu a teplotu. Počas varenia môžete upraviť čas a teplotu.

Na prípravu niektorých pokrmov môžete použiť aj:	Úroveň uvarenia pokrmu:
<ul style="list-style-type: none">Teplotná sonda	<ul style="list-style-type: none">NeprepečenýStrednePrepečený

Sprievodca pečením – na rýchlu prípravu pokrmu s predvolenými nastaveniami:

Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4
-----------	-----------	-----------	-----------

Sprievodca pečením – na rýchlu prípravu pokrmu s predvolenými nastaveniami:			
			
Vstúpte do ponuky.	Vyberte Sprievodca pečením. Stlačte OK.	Vyberte pokrm. Stlačte tlačidlo OK.	Vložte pokrm do rúry. Potvrdte nastavenia.

7.5 Sprievodca pečením

Legenda	
	Teplotná sonda dostupné. Teplotná sonda umiestnite do najhrubšej časti pokrmu. Po dosiahnutí nastavenej teploty Teplotná sonda sa rúra sa vypne.
	Množstvo vody na parnú funkciu.
	Pred pečením rúru predharejte.
	Úroveň roštu.

Ked' funkcia skončí, skontrolujte, či je pokrm hotový.

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
Hovädzie 				
P1	Pečené hovädzie, neprepečené			~ 40 min
P2	Hovädzie pečené, stredne prepečené	1 – 1,5 kg; 4 – 5 cm hrubé kúsky	  2; plech na pečenie Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do rúry.	~ 50 min
P3	Hovädzie pečené, prepečené			~ 60 min

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
P4	Steak, stredne prepečený	180 – 220 g/kus; 3 cm hrubé plátky	3; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do rúry.	~ 15 min
P5	Hovädzie pečené/dusené (prvotriedne hovädzie rebro, mäso z horného stehna, hrubý bok)	1,5 – 2 kg	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Dolejte tekutinu. Vložte do rúry.	~ 120 min
P6	Hovädzie pečené, neprepečené (pomalé pečenie)			~ 75 min
P7	Hovädzie pečené, stredne prepečené (pomalé pečenie)	1 – 1,5 kg; 4 – 5 cm hrubé kúsky	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny alebo jednoducho sol a čerstvo namleté korenie. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do rúry.	~ 85 min
P8	Hovädzie pečené, dobre prepečené (pomalé pečenie)			~ 130 min
P9	Filety, neprepečené (pomalé pečenie)			~ 75 min
P10	Filety, stredne prepečené (pomalé pečenie)	0,5 – 1,5 kg; 5 – 6 cm hrubé kúsky	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny alebo jednoducho sol a čerstvo namleté korenie. Mäso niekoľko minút smažte na horúcej panvici. Vložte do rúry.	~ 90 min
P11	Filety, prepečené (pomalé pečenie)			~ 120 min
Teľacie ☺				

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
P12	Teľacie pečené (napr. plece)	0,8 – 1,5 kg; 4 cm hrubé kúsky	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny. Dolejte tekutinu. Pečte prikryté.	~ 80 min
Bravčové				
P13	Pečená bravčová krkovička alebo plece	1,5 – 2 kg	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Po polovici doby prípravy mäso obráťte.	~ 120 min
P14	Ťahané bravčové (pomalé pečenie)	1,5 – 2 kg	2; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Pre rovnometerné opečenie po polovici doby prípravy mäso obráťte.	~ 215 min
P15	Čerstvé karé	1 – 1,5 kg; 5 – 6 cm hrubé kúsky	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny.	~ 55 min
P16	Rebierka	2 – 3 kg; použite surové rebierka hrubé 2 – 3 cm	3; hlboká panvica Dolejte tekutinu tak, aby pokryla dno nádoby. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.	90 min
Jahňacie				
P17	Jahňacie stehno s koštami	1,5 – 2 kg; 7 – 9 cm hrubé kúsky	2; nádoba na pečenie na plechu na pečenie Dolejte tekutinu. Po polovici doby prípravy mäso obráťte.	~ 130 min
Hydina				
P18	Celé kurča	1 – 1,5 kg; čerstvé	2; 200 ml; nádoba na zapekanie na plechu na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Pre rovnometerné opečenie po polovici doby prípravy kurča obráťte.	~ 60 min

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
P19	Polovička kurčaťa	0,5 – 0,8 kg	3; plech na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny.	~ 40 min
P20	Kuracie prsia	180 – 200 g/kus	2; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny. Máso niekoľko minút smažte na horúcej panvici.	~ 25 min
P21	Kuracie stehná, čerstvé	-	3; plech na pečenie Ak ste kuracie stehná najskôr marinovali, nastavte nižšiu teplotu a pečte ich dĺhšie.	~ 30 min
P22	Celá kačka	2 – 3 kg	2; nádoba na pečenie na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny. Položte mäso na nádobu na pečenie. Po polovici doby prípravy kačku obráťte.	~ 100 min
P23	Celá hus	4 – 5 kg	2; hlboká panvica Použite svoje obľúbené koreniny. Položte mäso na hlboký plech na pečenie. Po polovici doby prípravy hus obráťte.	~ 110 min
Iné				
P24	Sekaná	1 kg	2; drôtený rošt Použite svoje obľúbené koreniny.	~ 60 min
Ryby				
P25	Celá ryba, grilovaná	0,5 – 1 kg na rybu	2; plech na pečenie Naplňte rybu maslom a použite svoje obľúbené koreniny a bylinky.	~ 30 min
P26	Rybne filé	-	3; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Použite svoje obľúbené koreniny.	20 min
Sladké pečivo/dezerty				

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
P27	Tvarohový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; Ø 28 cm rozkladacia forma na tortu na drôtenom rošte	90 min
P28	Jablkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; L 100 – 150 ml; plech na pečenie	60 min
P29	Jablková torta	-	<input type="checkbox"/> 2; okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte	40 min
P30	Jablkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; L 100 – 150 ml; Ø 22 cm okrúhla forma na koláč na drôtenom rošte	60 min
P31	Brownies – čok. sušienky	2 kg	<input type="checkbox"/> 3; hlboká panvica	30 min
P32	Čokoládové muffiny	-	<input type="checkbox"/> 2; L 100 – 150 ml; plech na muffiny na drôtenom rošte	30 min
P33	Bochníkový koláč	-	<input type="checkbox"/> 2; forma na bochník na drôtenom rošte	50 min

Zelenina/prílohy

P34	Pečené zemiaky	1 kg	<input type="checkbox"/> 2; plech na pečenie Na plech na pečenie položte celé zemiánky so šupkou.	50 min
P35	Americké zemiaky	1 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Nakrájajte zemiaky na kúsky.	35 min
P36	Grilovaná miešaná zelenina	1 – 1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Použite svoje obľúbené koreniny. Zeleninu nakrájajte na kúsky.	30 min
P37	Krokety, mrazené	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; plech na pečenie	25 min

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

	Pokrm	Hmotnosť	Úroveň roštu/príslušenstvo	Trvanie
P38	Hranolčeky, mrazené	0,75 kg	3; plech na pečenie	25 min
Gratinovanie, chlieb a pizza				
P39	Mäsové/zele-ninové lasag-ne so suchý-mi rezancami	1 – 1,5 kg	2; zapekacia nádoba na drôtenom rošte	45 min
P40	Zapečené ze-miaky (surové zemiaky)	1 – 1,5 kg	1; zapekacia nádoba na drôtenom rošte Po uplynutí polovice času prípravy pokrm otočte.	50 min
P41	Čerstvá pizza, tenká	-	2; 100 ml; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie	15 min
P42	Čerstvá pizza, hrubá	-	2; plech na pečenie vystlaný pa-pierom na pečenie	25 min
P43	Slaný koláč	-	2; plech na pečenie na drôtenom ro-šte	45 min
P44	Bageta/ ciabatta/biely chlieb	0,8 kg	3; 150 ml; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie Biely chlieb si vyžaduje viac času.	30 min
P45	Celozrnný/ ražný/tmavý celozrnný chlieb vo for-me na boch-ník	1 kg	2; 150 ml; plech na pečenie vystlaný papierom na pečenie/drôtený rošt	45 min

8. ČASOVÉ FUNKCIE

8.1 Časové funkcie

Funkcia časovača	Aplikácia
	Časomer. Po uplynutí času zaznie zvukový signál.
	Čas prípravy. Po uplynutí času zaznie zvukový signál a funkcia ohrevu sa vypne.
	Odklad nastavenia času. Odklad začiatku a/alebo konca varenia.
	Časovač. Maximálne 23 h 59 min. Táto funkcia nemá vplyv na činnosť rúry. Časovač zapnete a vypnete tak, že zvolíte: Ponuka, Nastavenia.

8.2 Ako nastaviť: Časové funkcie

Nastavenie: Presný čas		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
Presný čas zmeníte tak, že vstúpite do ponuky a vyberiete Nastavenia, Presný čas.	Nastavte hodiny.	Stlačte tlačidlo: OK.

Nastavenie: Časomer			
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	
Na displeji sa zobrazí: 0:00 	Nastavte funkciu Časomer		Stlačte tlačidlo: OK.
Časovač začne ihneď odpočítavať.			

POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO

Nastavenie: Čas prípravy				
Krok č. 1	Krok č. 2	Na displeji sa zobrazí: 0:00  STOP	Krok č. 3	Krok č. 4
				
Vyberte funkciu ohrevu a nastavte teplotu.	Opakovane stlačte: 	Nastavte čas varenia.	Stlačte tlačidlo: OK.	

 Časovač začne ihneď odpočítavať.

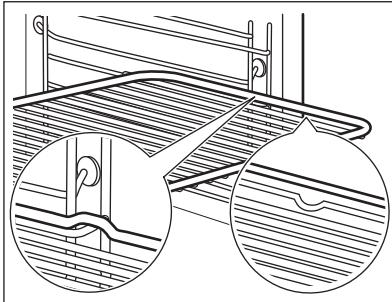
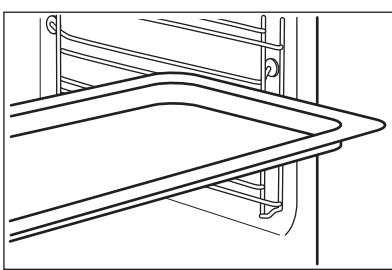
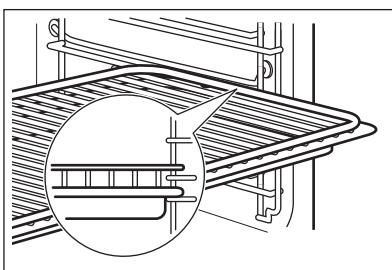
Nastavenie: Odklad nastavenia času							
Krok č. 1	Krok č. 2	Na displeji sa zobrazí: presný čas  START	Krok č. 3	Krok č. 4	Na displeji sa zobrazí: ---  STOP	Krok č. 5	Krok č. 6
							
Vyberte funkciu ohrevu.	Opakované stlačte: 	Nastavte čas spustenia.	Stlačte tlačidlo: OK.	Nastavte čas skončenia.	Stlačte tlačidlo: OK.		

 Časovač začne odpočítavať v nastavenom čase spustenia.

9. POUŽÍVANIE: PRÍSLUŠENSTVO

9.1 Vloženie príslušenstva

Malé zarázky na vrchu zvyšujú bezpečnosť. Tieto odsadenia tiež zabráňujú prevráteniu. Vysoký okraj okolo roštu zabráňuje zošmyknutiu kuchynského riadu z roštu.

<p>Drôtený rošt: Rošt zasuňte medzi vodiace tyče zasúvacích lišt a uistite sa, že nožičky smerujú nadol.</p>	
<p>Plech na pečenie / Hlboký pekáč: Plech na pečenie zasuňte medzi vodiace lišty zvolenej úrovne rúry.</p>	
<p>Drôtený rošt, Plech na pečenie / Hlboký pekáč: Plech na pečenie zasuňte medzi vodiace lišty zvolenej úrovne rúry a drôtený rošt na vodiacich lištach.</p>	

9.2 Teplotná sonda

Teplotná sonda – meria teplotu vnútri potraviny.

Nastavujú sa dve teploty:	
$^{\circ}\text{C}$ Teplota v rúre.	 Teplota vo vnútri.

POUŽIVANIE: PRÍSLUŠENSTVO

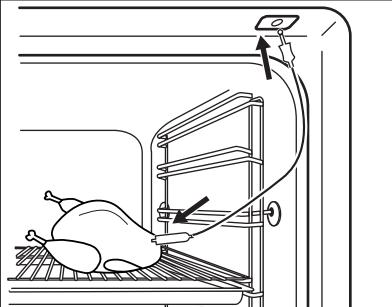
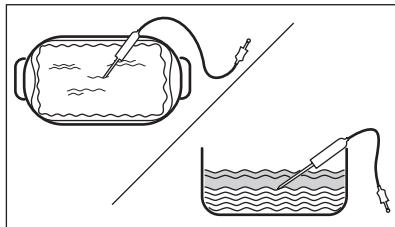
Pre najlepšie výsledky varenia:

Prísady by mali mať izbovú teplotu.

Nepoužívajte s tekutými pokrmami.

Počas varenia musí zostať v po-krme.

Spôsob používania: Teplotná sonda

Krok č. 1	Zapnite rúru.
Krok č. 2	Nastavte funkciu ohrevu a v prípade potreby zmeňte teplotu rúry.
Krok č. 3	Vložte: Teplotná sonda.
Mäso, hydinu a rybu	Zapekaciu nádobi
Špičku Teplotná sonda vložte do stredu mäsa alebo ryby, podľa možnosti do najhrubšej časti. Uistite sa, že minimálne 3/4 Teplotná sonda sú vnútri pokrmu.	Špičku Teplotná sonda zapichnite presne do stredu zapekacej nádoby. Teplotná sonda má byť počas pečenia stabilne na jednom mieste. Dosiahnete to použitím pevnej prísady. Na podopre nie silikónovej rukoväte Teplotná sonda použíte okraj zapekacej formy. Špička Teplotná sonda by sa nemala dotýkať dna zapekacej nádoby.
	
Krok č. 4	Teplotná sonda zasuňte do zásuvky v prednej časti rúry. Na displeji sa zobrazí aktuálna teplota: Teplotná sonda.
Krok č. 5	Stlačte  , aby ste nastavili teplotu vnútri pokrmu.

Krok č. 6	OK – stlačením potvrdíte. Keď dosiahne potravina nastavenú teplotu, zaznie zvukový signál. Môžete si vybrať, či budete v varení pokračovať alebo prestanete, aby bola potravina správne prepečená.
Krok č. 7	Vytiahnite zástrčku Teplotná sonda z príslušnej zásuvky a vyberte pokrm z rúry.

**VAROVANIE!**

Pretože sa Teplotná sonda zohreje, hrozí nebezpečenstvo popálenia. Pri odpájaní a vyberaní teplotnej sondy z potraviny budťe opatrní.

10. DOPLNKOVÉ FUNKCIE

10.1 Blokovanie

Táto funkcia predchádza náhodnej zmene funkcie spotrebiča.

Zapnite ju, keď je spotrebič zapnutý – nastavená príprava pokrmu pokračuje, ovládací panel je zablokovaný.

Zapnite ju, keď je spotrebič vypnutý – nedá sa zapnúť, ovládací panel je zablokovaný.



OK – stlačte a podržte, ak chcete zapnúť funkciu.
Zaznie zvukový signál.

OK – stlačte a podržte, ak to chcete vypnúť.

(i) 3x – zabliká, keď sa blokovanie zapne.

10.2 Automatické vypínanie

Ak je zapnutá funkcia ohrevu a nezmeníte žiadne z nastavení, rúra sa z bezpečnostných dôvodov po určitom čase vypne.

°C	(h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5

 °C	 (h)
250 – maximum	3

Funkcia automatického vypnutia nebude fungovať pri týchto funkciách: Osvetlenie rúry, Teplotná sonda, Odsklad nastavenia času.

10.3 Chladiaci ventilátor

Ked' je spotrebič v prevádzke, automaticky sa zapne chladiaci ventilátor, aby udržal povrch spotrebiča chladný. Ak spotrebič vypnete, chladiaci ventilátor môže pokračovať v činnosti, kým sa spotrebič neochladí.

11. TIPY A RADY

11.1 Vlhký horúci vzduch

V záujme čo najlepších výsledkov sa riadte tipmi v tabuľke nižšie.

		 (° C)		 (min)
Sladké pečivo, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Pečivo, 9 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	30 - 40
Pizza, mrazená, 0,35 kg	Drôtený rošt	220	2	10 - 15
Piškótová roláda	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	25 - 35
Brownies – čok. sušienky	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	175	3	25 - 30
Nákyp, 6 kusov	keramické zapekacie formy na drôtenom rošte	200	3	25 - 30

		 (° C)		 (min)
Piškótový korpus	forma na korpus na drôtenom rošte	180	2	15 - 25
Viktóriin koláč	forma na pečenie na drôtenom rošte	170	2	40 - 50
Pošírovaná ryba, 0,3 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	20 - 25
Celá ryba, 0,2 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	25 - 35
Rybne filé, 0,3 kg	forma na pizzu na drôtenom rošte	180	3	25 - 30
Pošírované mäso, 0,25 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	200	3	25 - 30
Sušienky, 16 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	20 - 30
Mandľové sušienky, 24 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 35
Muffiny, 12 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	30 - 40
Slané pečivo, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	2	25 - 30

		 (° C)		 (min)
Sušienky z krehkého cesta, 20 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	150	2	25 - 35
Malé tortičky, 8 kusov	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	170	2	20 - 30
Zelenina, pošírovana, 0,4 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	3	35 - 45
Vegetariánska omeleta	forma na pizzu na drôtenom rošte	200	3	25 - 30
Stredomorská zelenina, 0,7 kg	plech na pečenie alebo pekáč na zachytávanie tuku	180	4	25 - 30

11.2 Vlhký horúci vzduch – odporúčané príslušenstvo

Použite tmavé a matné formy a nádoby. Absorbujú teplo lepšie ako svetlý a lesklý riad.

			
Forma na pizzu	Forma na pečenie	Nádobky na suflé	Forma na korpus
Tmavá, matná priemer 28 cm	Tmavá, matná priemer 26 cm	Keramická 8 cm priemer, 5 cm výška	Tmavá, matná priemer 28 cm

11.3 Tabuľky pečenia pre skúšobné inštitúty

Informácie pre skúšobné ústavy

Testy podľa normy IEC 60350-1.

				(°C)	(min)	
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	170	20 - 30	-
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplo- vzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	150 - 160	20 - 35	-
Malé koláčiky, 20 ks/ plech	Teplo- vzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	150 - 160	20 - 35	-
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	180	70 - 90	-
Jablkový koláč, 2 formy Ø20 cm	Teplo- vzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	70 - 90	-
Piškotový koláč, forma na koláče Ø 26 cm	Tradičné pečenie	Drôtený rošt	2	170	40 - 50	Rúru predhrievajte 10 minút.
Piškotový koláč, forma na koláče Ø 26 cm	Teplo- vzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2	160	40 - 50	Rúru predhrievajte 10 minút.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

				 (°C)	 (min)	
Piškotový koláč, forma na koláče Ø 26 cm	Teplovzdušné Pečenie	Drôtený rošt	2 a 4	160	40 - 60	Rúru predhrievajte 10 minút.
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	20 - 40	-
Linecké koláčiky	Teplovzdušné Pečenie	Plech na pečenie	2 a 4	140 - 150	25 - 45	-
Linecké koláčiky	Tradičné pečenie	Plech na pečenie	3	140 - 150	25 - 45	-
Hriankы, 4 – 6 kusov	Gril	Drôtený rošt	4	Max.	2 – 3 minúty prvá strana; 2 – 3 minúty druhá strana	Rúru predhrievajte 3 minúty.
Hovädzí burger, 6 kusov, 0,6 kg	Gril	Drôtený rošt a pekáč na zachytávanie tuku	4	Max.	20 - 30	Drôtený rošt vložte do štvrtej a pekáč na zachytávanie tuku do tretej úrovne rúry. V polovici varenia otočte pokrm na druhú stranu. Rúru predhrievajte 3 minúty.

12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Poznámky k čisteniu

 Čistiace prostriedky	Prednú stranu spotrebiča očistite handričkou z mikrovŕákien namočenou v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Vyčistite a skontrolujte tesnenia dvierok okolo rámu dutiny.
	Na čistenie kovových povrchov použite čistiaci roztok.
	Škvurny vyčistite s miernym čistiacim prostriedkom. Neaplikujte ho na katalyticke povrchy.
 Každodenné používanie	Dutinu očistite po každom použití. Hromadenie tuku alebo iných zvyškov môže mať na následok vznik požiaru.
	Vnútri spotrebiča alebo na sklenených paneloch dvierok sa môže kondenzovať vlhkosť. V záujme zníženia kondenzácie nechajte spotrebič zapnutý 10 minút pred prípravou pokrmu. Jedlo v spotrebiči neskladujte dlhšie ako 20 minút. Dutinu osušte po každom použití handričkou z mikrovŕákien.
 Príslušenstvo	Vyčistite všetko príslušenstvo po každom použití a nechajte ho vyschnúť. Použite handričku z mikrovŕákien namočenú v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Príslušenstvo sa nesmie umývať v umývačke riadu.
	Príslušenstvo s nelepivou povrchovo úpravou nečistite abrazívnymi čistiacimi prostriedkami ani predmetmi s ostrými hranami.

12.2 Čistenie: Reliéf dutiny

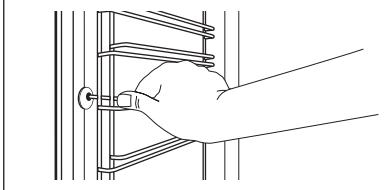
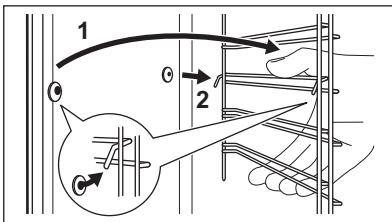
Vyčistite prieplatinu dutiny, aby ste odstránili zvyšky vodného kameňa po pečení s parou.

Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
Do prieplatiny dutiny nalejte 250 ml bieleho octu. Použite maximálne 6 %-ný oct bez prídavných látok.	Počkajte 30 minút, kým oct nerozpustí zvyšky vodného kameňa pri teplote okolia.	Dutinu vyčistite teplou vodou a mäkkou handričkou.
Pre funkciu: SteamBake vyčistite rúru po každých 5 – 10 cykloch pečenia.		

12.3 Vybranie: Zasúvacie lišty/ katalyticke panely

Vyberte zasúvacie lišty / katalyticke panely, aby ste mohli očistiť rúru.

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Krok č. 1	Rúru vypnite a počkajte, kým nevychladne.	
Krok č. 2	Odtiahnite prednú časť zasúvacích lišt od bočnej steny. Držte na mieste zadnú časť zasúvacích lišt a katalytickej panely. Katalytickej panely nie sú pripojené k stenám rúry. Môžu vypadnúť, keď vyberiete zasúvacie lišty.	
Krok č. 3	Zadnú časť lišt odtiahnite od bočnej steny a lišty vyberte.	
Krok č. 4	Zasúvacie lišty nainštalujte v opačnom poradí. Pridržiavacie kolíky na teleskopických lištach musia smerovať dopredu.	

12.4 Spôsob používania: Katalytickej čistenie

V dutine sú katalyticke panely. Katalyticke panely absorbujú tuk počas katalýzy. Zmena farby katalytickeho povrchu alebo flaky nemajú negatívny vplyv na čistenie.

Rúru vyčistite s funkciou katalyticke čistenie		
Pred katalytickym čistením vyberte všetko príslušenstvo.		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
Zvoľte Ponuka  / Čistenie  a stlačte OK trikrát.	Po skončení čistenia zaznie zvukový signál. Rúra sa vypne.	Keď rúra vychladne, vyčistite dutinu mäkkou vlhkou handričkou.
Trvanie: 1 h. Katalytický smalt je samočistiaci, nečistite ho handričkou.		

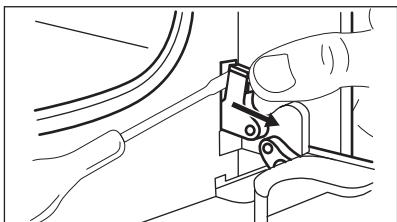
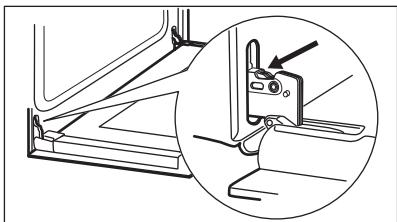
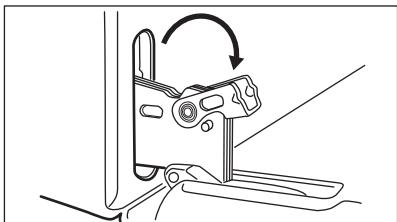
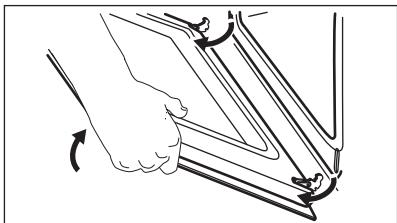
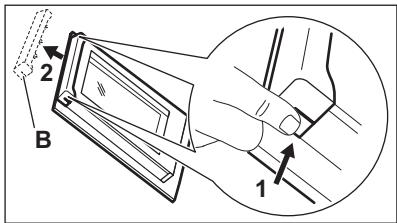
12.5 Vybratie a inštalácia: Dvierka

Dvierka rúry sa skladajú z troch sklenených panelov. Dvierka rúry a vnútorné sklenené panely môžete vybrať a vyčistiť. Pred odstránením sklenených panelov si prečítajte celý pokyn „Odstránenie a montáž dverok“.

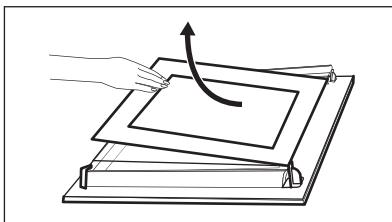


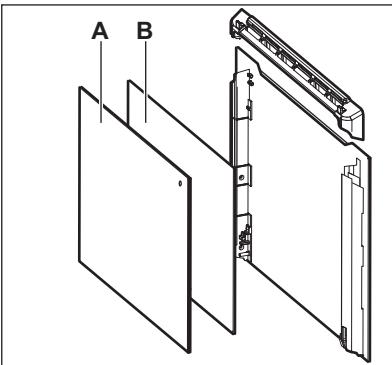
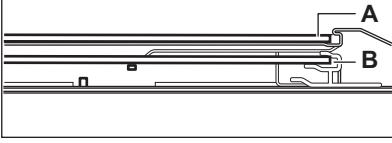
UPOZORNENIE!

Rúru nepoužívajte bez sklenených panelov.

Krok č. 1	Úplne otvorte dvierka a nájdite záves na pravej strane dvierok.	
Krok č. 2	Pomocou skrutkovača nadvihnite a plne otočte príchytku na pravom závese.	
Krok č. 3	Nájdite záves na ľavej strane dvierok.	
Krok č. 4	Nadvihnite príchytku na ľavom závese a úplne ju preklopte.	
Krok č. 5	Dvierka rúry privrite do polovice, aby zostali v prvej otvorennej polohe. Potom ich nadvihnite a potiahnite vpred a vyberte z lôžka.	
Krok č. 6	Dvierka položte na mäkkú tkaninu na stabilný povrch.	
Krok č. 7	Uchopte rám dvierok (B) na hornom okraji dvierok po oboch stranách a zatlačte ho dovnútra, aby sa uvoľnili upevňovacie západky.	
Krok č. 8	Rám dvierok vyberte potiahnutím dopredu.	
Krok č. 9	Sklenené panely dvierok uchopte za horné okraje a opatrne ich vytiahnite jeden za druhým. Začnite vrchným panelom. Uistite sa, že sklenený panel sa úplne vysunie z podpier.	

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Krok č. 10	Panely umyte vodou s prídomkom saponátu. Sklenené panely opatne osušte. Sklenené panely neumývajte v umývačke riadu.	
Krok č. 11	Po čistení nainštalujte sklenené panely a dvierka rúry.	

<p>Dbajte na to, aby ste sklenené panely (A a B) namontovali späť v správnom poradí. Skontrolujte symbol/potlač na bočnej strane skleneného panela, každý zo sklenených panelov vyzerá odlišne, aby boli demontáž a montáž jednoduchšie.</p> <p>Pri správnej montáži rám dvierok zacvakne. Uistite sa, že stredný sklenený panel je namontovaný správne.</p>	 
--	--

12.6 Výmena: Osvetlenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

Žiarovka môže byť horúca.

Halogénovú žiarovku vždy držte cez tkaninu, aby ste predišli pripáleniu zvyškov mastnoty na žiarovke.

Pred výmenou žiarovky v osvetlení:		
Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3
Vypnite rúru. Počkajte, kým nebude rúra studená.	Rúru odpojte zo siete.	Na dno dutiny položte handričku.

Zadné osvetlenie

Krok č. 1	Otočte sklenený kryt a vyberte ho.
Krok č. 2	Vyčistite sklenený kryt.
Krok č. 3	Vymeňte žiarovku za vhodnú žiarovku s tepelnou odolnosťou do 300 °C.
Krok č. 4	Nainštalujte sklenený kryt.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Čo robiť, ak...

V prípadoch, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke, sa obráťte na autorizované servisné stredisko.

Rúra sa nezapne ani sa nezohrieva	
Problém	Skontrolujte, či...
Rúra sa nedá zapnúť ani používať.	Rúra je správne pripojená ku zdroju elektrického napájania.
Rúra sa nezohrieva.	Deaktivovalo sa automatické vypínanie.
Rúra sa nezohrieva.	Nie je vypálená poistka.
Rúra sa nezohrieva.	Blokovanie je vypnuté.

Komponenty	
Problém	Skontrolujte, či...
Osvetlenie je vypnuté.	Vlhký horúci vzduch – je zapnuté.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je vypálená.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Komponenty	
Teplotná sonda nefunguje.	Konektor Teplotná sonda je plne zasunutý do zásuvky.
Tesnenie dvierok je poškodené.	Rúru nepoužívajte. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Chybové kódy	
Displej zobrazuje...	Skontrolujte, či...
Err C2	Vytiahli ste zástrčku Teplotná sonda zo zásuvky.
0:00	Došlo k výpadku napájania. Nastavte presný čas.
Ak sa na displeji zobrazí chybový kód, ktorý nie je v tabuľke, vypnite domovú poistku a reštartujte rúru. Ak sa chybový kód objaví znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.	

Čistenie	
Problém	Skontrolujte, či...
Z prieplubiny dutiny rúry vytieká voda.	V prieplubine dutiny rúry je priveľa vody.

13.2 Servisné údaje

Ak problém nedokážete odstrániť sami, kontaktujte vášho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Údaje potrebné pre autorizované servisné stredisko nájdete na typovom štítku. Typový štítok sa nachádza na prednom ráme dutiny spotrebiča. Neodstraňujte typový štítok z dutiny spotrebiča.

Odporučame vám, aby ste vyplnili nasledujúce údaje:	
Model (MOD.)	.....
Číslo produktu (PNC)	.....
Sériové číslo (S.N.)	.....

14. ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ

14.1 Informácie o výrobku a informačný list k výrobku

Názov dodávateľa	Electrolux	
Identifikácia modelu	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Index energetickej účinnosti	81.2	
Trieda energetickej účinnosti	A+	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, tradičný režim	0.93 kWh/cyklus	
Spotreba energie pri štandardnom naplnení, režim ventilátorovej nútenej konvekcie	0.69 kWh/cyklus	
Počet vykurovacích častí	1	
Zdroj tepla	Elektrina	
Hlasitosť'	72 l	
Typ rúry	Zabudovaná rúra	
Hmotnosť'	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 – Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť – Časť 1: Sporáky, rúry, parné rúry a grily – metódy merania výkonu.

14.2 Úspora energie



Spotrebič má funkcie, ktoré vám pomôžu usporiť energiu pri každodennom varení a pečení.

ŠTRUKTÚRA PONUKY

Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča počas prevádzky zatvorené. Počas prípravy pokrmu neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často. Tesnenie dvierok udržiavajte čisté a uistite sa, že je upevnené na svojom mieste.

V záujme vyšej úspory energie použite kovový riad.

Ak je to možné, spotrebič pred samotnou prípravou pokrmu nepredhrievajte.

Ked' pripravujete niekoľko pokrmov naraz, zachovajte čo najkratšie prestávky medzi pečením.

Pečenie s ventilátorom

Ak je to možné, použite funkcie pečenia s ventilátorom, aby ste dosiahli úsporu energie.

Zvyškové teplo

Ventilátor a osvetlenie budú nadalej v činnosti. Ked' spotrebič vypnete, na displeji sa zobrazí zvyškové teplo. Teplo môžete použiť na udržanie teploty jedla.

Ak príprava pokrmu trvá dlhšie ako 30 minút, znižte teplotu spotrebiča na minimálne 3 – 10 minút pred koncom prípravy. Pomocou zvyškového tepla v spotrebiči bude príprava pokrmu pokračovať.

Zvyškové teplo použite na ohrev ostatných pokrmov.

Uchovanie teploty jedla

Ak chcete jedlo uchovať teplé pomocou zvyškového tepla, zvolte najnižšie možné nastavenie teploty. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ zvyškového tepla alebo teplota.

Pečenie s vypnutým osvetlením

Počas pečenia vypnite osvetlenie. Zapnite ho iba v prípade potreby.

Vlhký horúci vzduch

Funkcia určená na úsporu energie počas pečenia.

Ked' používate túto funkciu, osvetlenie sa po 30 sekundách automaticky vypne. Osvetlenie môžete opäť zapnúť, ale tento úkon zniží očakávanú úsporu energie.

15. ŠTRUKTÚRA PONUKY

15.1 Ponuka

	– vyberte pre vstup do Ponuka.
--	--------------------------------

Ponuka štruktúra		
Sprievodca pečením	Čistenie	Nastavenia

Krok č. 1	Krok č. 2	Krok č. 3	Krok č. 4	Krok č. 5
 	 OK	 01 – 011	 OK	
Vyberte Ponuka, Nastavenia.	Potvrďte nastavenia.	Vyberte nastavenie.	Potvrďte nastavenia.	Upravte hodnoty a stlačte OK.

Nastavenia					
O1	Presný čas	Zmeniť	O2	Jas displeja	1 - 5
O3	Tóny tlačidiel	1 – Pípnutie 2 – Cvaknutie 3 – Vypnutý zvuk	O4	Hlasitosť zvuku	1 - 4
O5	Teplotná sonda Akcia	1 – Signál a stop 2 – Signál	O6	Časovač	Zap./Vyp.
O7	Osvetlenie rúry	Zap./Vyp.	O8	Rýchle zohrievanie	Zap./Vyp.
O9	Režim Demo	Aktivačný kód: 2468	O10	Verzia softvéru	Kontrola
O11	Zrušiť všetky nastavenia	Áno/nie			

16. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodťte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom  spolu s odpadom z domácností. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

MISLIMO NA VAS

Zahvaljujemo se vam, da ste kupili napravo Electrolux. Izbrali ste izdelek, ki s sabo prinaša večdesetletne strokovne izkušnje in inovacije. Ta genialen in eleganten izdelek je bil zasnovan z vami v mislih. Kadar koli ga uporabite, ste tako lahko prepričani, da boste vsakič dobili odlične rezultate.

Pozdravljeni pri podjetju Electrolux.

Obiščite naše spletno mesto za



Pridobitev nasvetov glede uporabe, brošure, odpravljanje težav, servisne informacije in informacije glede popravil:

www.electrolux.com/support



Registrirajte izdelek za večjo uporabnost:

www.registerelectrolux.com



Kupite dodatno opremo, potrošno blago in originalne nadomestne dele za vašo napravo:

www.electrolux.com/shop



Za več receptov, namigov in odpravljanje težav prenesite aplikacijo **My Electrolux Kitchen**.



SKRB ZA STRANKE IN SERVIS

Vedno uporabite samo originalne rezervne dele.

Ko kličete servis, imejte pri roki naslednje podatke: Model, številka izdelka, serijska številka. Podatke najdete na ploščici za tehnične navedbe.

Opozorilo / varnostne informacije

Splošni podatki in nasveti

Informacije o varovanju okolja

Pridržujemo si pravico do sprememb.

KAZALO

1. VARNOSTNE INFORMACIJE.....	611	3. NAMESTITEV.....	617
1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb.....	611	3.1 Vgradnja.....	617
1.2 Splošna varnost.....	612	3.2 Pritrditev pečice v omaro.....	618
2. VARNOSTNA NAVODILA.....	613	4. OPIS IZDELKA.....	618
2.1 Montaža.....	613	4.1 Splošni pregled.....	618
2.2 Električne povezave.....	614	4.2 Pripomočki.....	619
2.3 Uporaba.....	615	5. KAKO VKLOPITI IN IZKLOPITI	
2.4 Vzdrževanje in čiščenje.....	616	NAPARAVO.....	619
2.5 Notranja osvetlitev.....	616	5.1 Gumbi, ki jih lahko potisnete	
2.6 Servis.....	616	nazaj.....	619
2.7 Odlaganje.....	616	5.2 Upravljalna plošča.....	619

6. PRED PRVO UPORABO.....	620		
6.1 Začetno čiščenje.....	620	11.3 Razpredelnice za pečenje za preizkuševalne inštitute.....	637
6.2 Začetno predgrevanje.....	621		
7. VSAKODNEVNA UPORABA.....	621	12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE.....	639
7.1 Nastavitev: Funkcije pečice.....	621	12.1 Opombe o čiščenju.....	639
7.2 Funkcije pečice.....	622	12.2 Postopek čiščenja: Izboklina pečice.....	640
7.3 Opombe v zvezi s:		12.3 Odstranjevanje: nosilcev rešetk / katalitičnih plošč	640
Vlažno pečenje.....	623	12.4 Uporaba: Katalitično čiščenje ...	640
7.4 Nastavitev: Kuharski pomočnik....	624	12.5 Odstranjevanje in nameščanje: Vrat.....	641
7.5 Kuharski pomočnik.....	624	12.6 Zamenjava: Luči.....	643
8. ČASOVNE FUNKCIJE.....	630		
8.1 Časovne funkcije.....	630	13. ODPRAVLJANJE TEŽAV.....	644
8.2 Nastavitev: Časovne funkcije.....	630	13.1 Kaj storite v primeru	644
9. UPORABA: PRIPOMOČKOV.....	632	13.2 Servisni podatki.....	645
9.1 Vstavljanje opreme.....	632		
9.2 Sonda za hrano.....	632	14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST.....	645
10. DODATNE FUNKCIJE.....	634	14.1 Podatki o izdelku in Podatkovni list za izdelek.....	645
10.1 Ključavnica.....	634	14.2 Varčevanje z energijo.....	646
10.2 Samodejni izklop.....	634		
10.3 Ventilator za hlajenje.....	635	15. STRUKTURA MENIJA.....	647
11. NAMIGI IN NASVETI.....	635	15.1 Meni.....	647
11.1 Vlažno pečenje.....	635		
11.2 Vlažno pečenje - priporočeni pripomočki.....	636	16. SKRB ZA OKOLJE.....	648

1. VARNOSTNE INFORMACIJE

Pred namestitvijo in uporabo naprave natančno preberite priložena navodila. Proizvajalec ni odgovoren za poškodbe ali škodo, nastalo zaradi nepravilne namestitve ali uporabe. Navodila vedno shranite na varnem in dostopnem mestu za poznejšo uporabo.

1.1 Varnost otrok in ranljivih oseb

- To napravo lahko otroci od osmega leta naprej ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali razumskimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ter znanja uporabljajo le pod nadzorom ali če so dobine ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in če se zavedajo nevarnosti, ki obstajajo.

Otroci, mlajši od osem (8) let, ter osebe z visoko stopnjo invalidnosti se ne smejo približevati napravi, če niso pod nenehnim nadzorom.

- Otroci morajo biti pod nadzorom, da se ne igrajo z napravo.
- Vso embalažo hranite zunaj dosega otrok in jo ustrezno zavrzite.
- OPOZORILO: Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Med uporabo in hlajenjem naprave naj bo naprava izven dosega otrok in hišnih ljubljenčkov.
- Če je naprava opremljena z zaščito za otroke, mora biti zaščita vklopljena.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja naprave, če ni zagotovljen nadzor.

1.2 Splošna varnost

- Ta naprava je namenjena le kuhanju.
- Ta naprava je namenjena zgolj uporabi v gospodinjstvu v notranjem okolju.
- Ta naprava se lahko uporablja v pisarnah, hotelskih sobah, sobah motelov, kjer nudijo prenočišča z zajtrkom, kmečkih turizmih in drugih podobnih nastanitvenih objektih, kjer takšna uporaba ne presega (povprečnih) ravni domače uporabe.
- Nameščanje naprave in zamenjavo kabla lahko opravi le strokovno usposobljena oseba.
- Ne uporabljajte, preden jo namestite v vgrajeno strukturo.
- Pred vzdrževalnimi deli napravo odklopite iz napajanja.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, pooblaščeni servisni center ali druga strokovno usposobljena oseba, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- OPOZORILO: Zagotovite, da je naprava izključena, preden zamenjate žarnico, da preprečite možnost električnega udara.

- **OPOZORILO:** Naprava in dostopni deli med uporabo postanejo vroči. Pazite, da se ne dotaknete grelcev ali površine naprave.
- Vedno si nadene zaščitne rokavice, ko opremo in pekače jemljete iz ali jih nameščate v pečico.
- Uporabite samo tipalo za jedi (sondo za meso), priporočljivo za to napravo.
- Če želite odstraniti nosilce za rešetke, najprej potegnjte sprednji del nosilca rešetke, nato pa še zadnji del, stran od bočnih sten. Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju.
- Za čiščenje naprave ne uporabljajte parnega čistilnika.
- Za čiščenje steklenih vrat ne uporabljajte grobih čistilnih sredstev ali ostrega kovinskega strgala, da ne poškodujete stekla.

2. VARNOSTNA NAVODILA

2.1 Montaža

**OPOZORILO!**

To napravo lahko namesti le strokovno usposobljena oseba.

- Odstranite vso embalažo.
- Ne nameščajte ali uporabljajte poškodovane naprave.
- Upoštevajte navodila za namestitev, priložena napravi.
- Pri premikanju naprave bodite pazljivi, ker je težka. Vedno uporabljajte zaščitne rokavice in priloženo obutev.
- Naprave ne vlecite za ročaj.
- Napravo namestite na varno in primerno mesto, ki ustreza zahtevam za namestitev.
- Upoštevajte predpisano najmanjšo razdaljo do drugih naprav in enot.
- Pred namestitvijo naprave preverite, ali se vrata neovirano odpirajo.
- Naprava je opremljena z električnim hladilnim sistemom. Za krmiljenje slednjega je potrebno električno napajanje.

Najmanjša višina omarice (najmanjša višina omarice pod delovno površino)	590 (600) mm
Širina omarice	560 mm
Globina omarice	550 (550) mm
Višina sprednjega dela naprave	594 mm

VARNOSTNA NAVODILA

Višina hrbtnega dela naprave	576 mm
Širina sprednjega dela naprave	595 mm
Širina hrbtnega dela naprave	559 mm
Globina naprave	569 mm
Vgradna globina naprave	548 mm
Globina ob odprtih vratih	1022 mm
Najmanjša velikost prezračevalne odprtine. Odprtina na dnu hrbtni strani	560x20 mm
Dolžina napajalnega kabla. Kabel je v desnem vogalu na hrbtni strani	1500 mm
Pritrdilni vijaki	4x25 mm

2.2 Električne povezave



OPOZORILO!

Nevarnost požara in električnega udara.

- Električno priključitev mora opraviti usposobljen električar.
- Naprava mora biti ozemljena.
- Preverite, ali so parametri s ploščice za tehnične navedbe združljivi z električno napetostjo omrežja.
- Vedno uporabite pravilno nameščeno varnostno vtičnico.
- Ne uporabljajte razdelilnikov in podaljškov.
- Pazite, da ne poškodujete vtiča in kabla. Če je treba kabel zamenjati, mora to storiti osebje pooblaščenega servisnega centra.
- Priključni kabli ne smejo priti v stik ali bližino vrat naprave ali odprtine pod napravo, še posebej, ko naprava deluje ali so vrata vroča.
- Zaščita pred udarom električnega toka izoliranih delov in delov pod električno napetostjo mora biti pritrjena tako, da je ni mogoče odstraniti brez orodja.
- Vtič vtaknite v vtičnico šele ob koncu nameščanja. Poskrbite, da bo vtič dosegljiv tudi po namestitvi.
- Če je omrežna vtičnica zrahljana, ne vtikajte vtiča.
- Ne vlecite za električni priključni kabel, če želite izključiti napravo. Vedno povlecite za vtič.
- Uporabite le prave izolacijske naprave: odklopnice, varovalke (talilne varovalke odvijte iz nosilca), zaščitne naprave na diferenčni tok in kontaktorje.
- Električna napeljava mora imeti izolacijsko napravo, ki omogoča odklop naprave z omrežja na vseh polih. Izolacijska naprava mora imeti med posameznimi kontakti minimalno razdaljo 3 mm.
- Ta naprava je dobavljena z vtičem in napajalnim kablom.

Vrste kablov, ki so primerni za priključitev ali zamenjavo za Evropo:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Za presek kabla si oglejte skupno moč na ploščici za tehnične navedbe. Ogledate si lahko tudi preglednico:

Skupna moč (W)	Presek kabla (mm ²)
maksimalno 1380	3 x 0.75
maksimalno 2300	3 x 1
maksimalno 3680	3 x 1.5

Ozemljitveni vodnik (zeleno-rumeni kabel) mora biti 2 cm daljši od faznega in nevtralnega vodnika (moder in rjav kabel).

2.3 Uporaba



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe, opekin in električnega udara ali eksplozije.

- Ne spreminjaite specifikacij te naprave.
- Prepričajte se, da prezračevalne odprtine niso ovrirane.
- Naprave med delovanjem ne puščajte brez nadzora.
- Po vsaki uporabi izklopite napravo.
- Pri odpiranju vrat naprave, medtem ko je naprava v uporabi, bodite previdni. Lahko pride do izpusta vročega zraka.
- Naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami, ali kadar je v stiku z vodo.
- Ne pritiskajte odprtih vrat.
- Naprave ne uporabljajte kot delovno površino ali površino za odlaganje.
- Previdno odprite vrata naprave. Uporaba sestavin z alkoholom lahko povzroči mešanico alkohola in zraka.
- Ne dovolite, da bi iskre ali odprti plameni prišli v stik z napravo, ko odprete vrata.
- Ne postavljajte vnetljivih izdelkov ali predmetov, ki so prepojeni z vnetljivimi izdelki, v napravo, blizu nje ali nanjo.



OPOZORILO!

Obstaja nevarnost škode na napravi.

- Za preprečevanje poškodb ali razbarvanja emajla:
 - Ne smete postaviti pekačev ali drugih predmetov neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti aluminijaste folije neposredno na dno naprave.
 - Ne smete postaviti vode neposredno v vročo napravo.
 - Ne smete hraniti vlažnih jedi in hrane v napravi, potem ko nehate kuhati.
 - Pri odstranjevanju ali nameščanju opreme bodite previdni.
- Sprememba barve emajla ali nerjavnega jekla ne vpliva na zmogljivost naprave.

VARNOSTNA NAVODILA

- Za vlažno pecivo uporabite globok pekač. Sadni sokovi povzročijo madeže, ki so lahko trajni.
- Vedno kuhatje z zaprtimi vrati naprave.
- Če napravo namestite za ploščo pohištvenega elementa (npr. vrata), poskrbite, da vrata med delovanjem naprave ne bodo nikoli zaprta. Za zaprto ploščo pohištvenega elementa se lahko nakopičita toplota in vlaga ter povzročita nadaljnje poškodbe naprave, ohišja ali tal. Plošče omarice ne zapirajte, dokler se po uporabi naprava popolnoma ne ohladi.

2.4 Vzdrževanje in čiščenje



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb, požara ali poškodb naprave.

- Pred vzdrževanjem izklopite napravo in iztaknite vtič iz vtičnice.
- Prepričajte se, da je naprava hladna. Vroče steklene plošče lahko počijo.
- Ko se steklene plošče v vratih poškodujejo, jih takoj zamenjajte. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.
- Ob odstranjevanju vrat z naprave bodite previdni. Vrata so težka!
- Napravo redno čistite, da preprečite poškodbe materiala na površini.
- Napravo očistite z vlažno mehko krpo. Uporabljajte samo neutralna čistilna sredstva. Za čiščenje ne uporabljajte abrazivnih čistil, grobih gobic, topil ali kovinskih predmetov.
- Če uporabljate razpršilo za čiščenje pečice, upoštevajte varnostna navodila z embalaže.
- Katalitičnega emajla ne čistite s čistilnimi sredstvi.

2.5 Notranja osvetlitev



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.

- O žarnicah v izdelku in nadomestnih žarnicah, ki se prodajajo ločeno: Te žarnice so zasnovane za ekstremne pogoje v gospodinjskih aparatih, kot so izjemne temperature, vibracije in vlažnosti, ali za sporočanje informacij o delovanju aparata. Niso namenjene za uporabo drugje in niso primerne za sobno razsvetljavo v gospodinjstvu
- Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti G.
- Uporabite le žarnice z istimi specifikacijami.

2.6 Servis

- Za popravilo naprave se obrnite na pooblaščeni servisni center.
- Uporabite samo originalne rezervne dele.

2.7 Odlaganje



OPOZORILO!

Nevarnost poškodbe ali zadušitve.

- Za informacije o pravilnem odlaganju naprave se obrnite na občinsko upravo.
- Napravo izključite iz napajanja.
- Odrežite električni priključni kabel tik ob napravi in napravo zavrzite.
- Odstranite zapah in na ta način preprečite, da bi se otroci, ali živali ujeli v napravo.

3. NAMESTITEV



OPOZORILO!

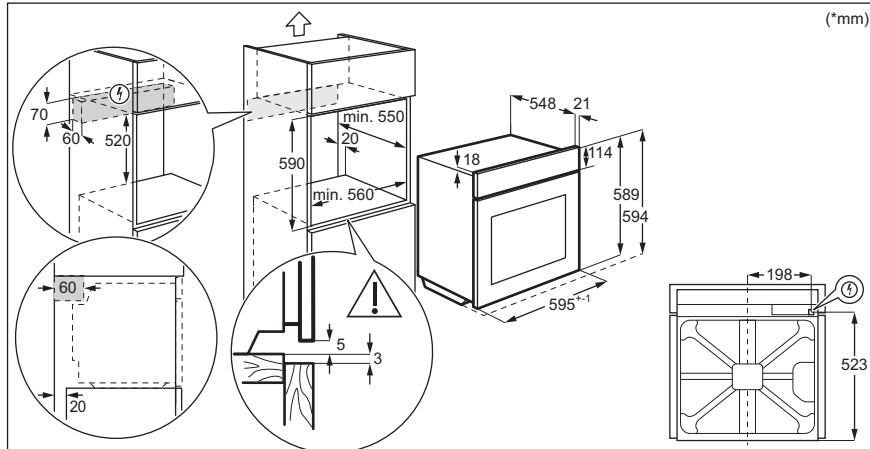
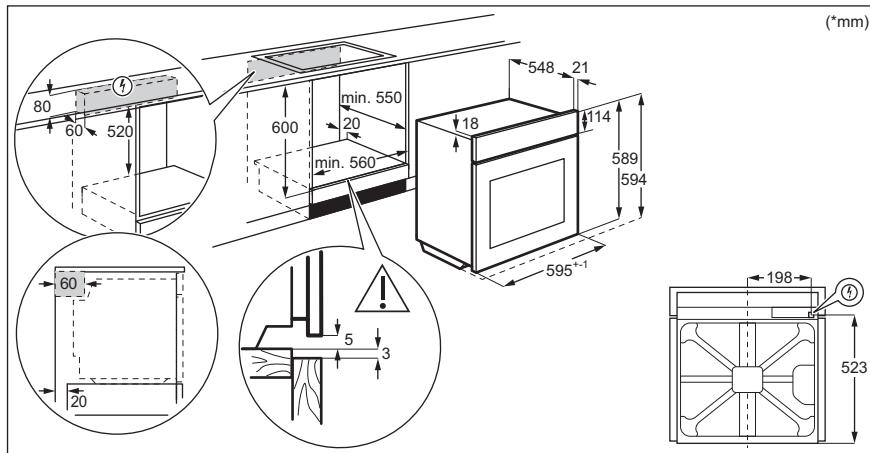
Oglejte si poglavja o varnosti.

3.1 Vgradnja



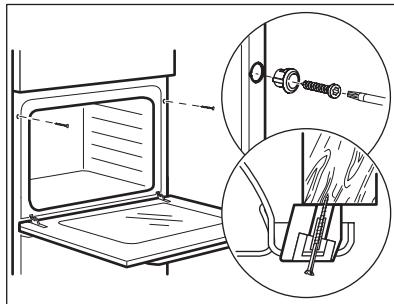
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



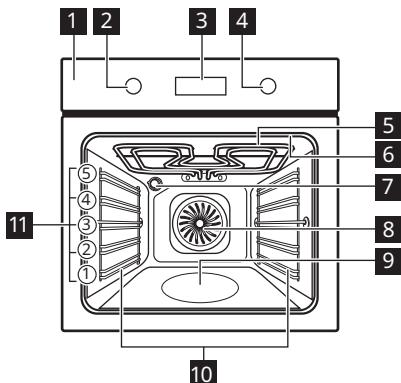
OPIS IZDELKA

3.2 Pritrditev pečice v omaro



4. OPIS IZDELKA

4.1 Splošni pregled



- 1** Upravljalna plošča
- 2** Gumb za funkcije pečice
- 3** Prikazovalnik
- 4** Upravljalni gumb
- 5** Grelnik
- 6** Vtičnica za tipalo za jedi
- 7** Luč
- 8** Ventilator
- 9** Izboklina pečice
- 10** Nosilec police, snemljiv
- 11** Položaji polic

KAKO VKLOPITI IN IZKLOPITI NAPARAVO

4.2 Pripomočki

- Mreža za pečenje**
Za posode za kuhanje, pekače za pecivo, pečenke.
- Pekač za pecivo**
Za pecivo in biskvit.
- Posoda za žar/pekač**
Za peko in praženje ali kot posoda za zbiranje mašcobe.
- Sonda za hrano**
Za merjenje stopnje kuhanosti hrane.
- Teleskopska vodila**
Teleskopski vodili omogočata lažje vstavljanje in odstranjevanje rešetk.

5. KAKO VKLOPITI IN IZKLOPITI NAPARAVO

5.1 Gumbi, ki jih lahko potisnete nazaj

Za uporabo naprave pritisnite gumb. Gumb izskoči.

5.2 Upravljalna plošča

Senzorska polja nadzorne plošče					Pritisnjite	Obrnite gumb
				OK		
Časovnik	Hiro se-grevanje	Osve-tlitev	Tipalo za hrano	Potrditev nastavitev		
Izberite funkcijo pečice, da izklopite pečico.						
Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop, da izklopite pečico.						

	Ko je gumb za funkcije pečice v položaju za izklop, prikazovalnik preklopi v stanje pripravnosti.
	Med pečenjem se na prikazovalniku prikažejo nastavljena temperatura, ura in druge razpoložljive možnosti.

PRED PRVO UPORABO

	Prikazovalnik s ključnimi funkcijami.
--	---------------------------------------

Indikatorji prikazovalnika				
	Kuharski pomočnik		Nastavitev	
Indikatorji programske ure:				

Vrstica napredovanja – za temperaturo ali uro. Ko pečica doseže nastavljeno temperaturo, je vrstica povsem rdeča.	
--	--

Indikator pečenja s paro	
Sonda za hrano indikator	

6. PRED PRVO UPORABO



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

6.1 Začetno čiščenje

Pred prvo uporabo očistite prazno pečico in nastavite čas:			
			 00:00 Nastavite programsko uro. Pritisnite OK.

6.2 Začetno predgrevanje

Pred prvo uporabo prazno pečico predhodno ogrevajte.	
1. korak:	Iz pečice odstranite vso opremo in odstranljive nosilce rešetk.
2. korak:	Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo:  Pečica naj deluje eno uro.
3. korak:	Nastavite najvišjo temperaturo za funkcijo:  Pečica naj deluje 15 minut.
<p> Pečica lahko med predgrevanjem oddaja neprjetne vonjave in dim. Poskrbite za prezračevanje prostora.</p>	

7. VSAKODNEVNA UPORABA



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

7.1 Nastavitev: Funkcije pečice

Začetek pečenja	
1. korak	2. korak
 	 
Izberite funkcijo pečice.	Nastavite temperaturo. Pritisnite OK

Priprava jedi s paro			
1. korak	2. korak	3. korak	4. korak
Prepričajte se, da je pečica hladna.			

VSAKODNEVNA UPORABA

Priprava jedi s paro			
			Predhodno segrevajte prazno pečico 10 minut, da ustavite vlago. Postavite hrano v pečico.
Vboklino pečice napolnite z vodo iz pipe.	Izberite funkcijo gretja s paro.	Nastavite temperaturo. Pritisnite OK	
<p>❶ V vboklino pečice lahko natočite največ 250 ml. Vbokline pečice ne polnite ponovno med peko ali ko je pečica vroča.</p>			

Ko se kuhanje v pari konča:		
1. korak	2. korak	3. korak
Gumb za funkcije pečice obrnite v položaj za izklop za izklop pečice.	Previdno odprite vrata. Sproščena vlaga lahko povzroči opekline.	Prepričajte se, da je pečica hladna. Iz vbokline pečice odstranite preostalo vodo.

7.2 Funkcije pečice

Standardne funkcije pečice

Funkcija pečice	Aplikacija
 Vroči zrak	Za sočasno pečenje na do treh višinah pečice in sušenje živil. Temperaturo nastavite za 20–40 °C nižje kot pri funkciji Gretje zgoraj/spodaj.
 Gretje zgoraj/ spodaj	Za peko in pečenje mesa na enem položaju rešetke.

Funkcija pečice	Aplikacija
 SteamBake	Za dodajanje vlage med pripravo hrane. Zagotovite pravo barvo in hrustljavo skorjo med pečenjem. Za večjo sočnost med pogrevanjem. Za ohranjanje sadja ali zelenjave.
 Pizza funkcija	Za peko pizze. Za močno zapečenost in hrustljavo dno.
 Gretje spodaj	Za peko tort s hrustljavim dnom in da se hrana ne pokvari.
 Zamrznjene jedi	Za hrustljave pripravljene jedi (npr. ocvrti krompir, pečen krompir v oblicah ali spomladanski zvitki).
 Vlažno pečenje	Ta funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem. Ko uporabljate to funkcijo, se lahko temperatura v pečici razlikuje od nastavljene. Uporabljena je akumulirana toplota. Moč segrevanja se lahko zmanjša. Za dodatne informacije si oglejte poglavje »Dnevna uporaba«, Opombe: Vlažno pečenje.
 Žar	Za pečenje tankih živil na žaru in popekanje kruha.
 Infra pečenje	Za pečenje velikih kosov mesa ali perutnine s kostmi na eni višini. Za gratiniranje in dodatno zapečenost.
 Meni	Za vstop v meni: Kuharski pomočnik, Čiščenje, Nastavitev.

7.3 Opombe v zvezi s: Vlažno pečenje

Ta funkcija je bila uporabljena za skladnost z razredom energijske učinkovitosti in zahtevami glede okoljske primernosti v skladu z EU 65/2014 in EU 66/2014. Preizkusi v skladu z EN 60350-1.

Med pečenjem morajo biti vrata pečice zaprta, da se funkcija ne prekine in pečica deluje z največjo energijsko učinkovitostjo.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne.

Navodila za pripravo jedi lahko najdete v poglavju »Namigi in nasveti«, funkcija »Pečenje z ventilatorjem in zadiževanjem vlage« Vlažno pečenje. Splošna priporočila za varčevanje z energijo lahko najdete v poglavju »Energijska učinkovitost«, Varčevanje z energijo.

VSAKODNEVNA UPORABA

7.4 Nastavitev: Kuharski pomočnik

Vsaka jed v tem podmeniju ima priporočeno funkcijo in temperaturo. Čas in temperaturo lahko nastavite med pečenjem.

Nekatere jedi lahko pripravite tudi s funkcijo:	Stopnja zapečenosti jedi:
<ul style="list-style-type: none">Sonda za hrano	<ul style="list-style-type: none">Manj pečenoSrednjaBolj pečeno

Kuharski pomočnik – uporabite ga za hitro pripravo s privzetimi nastavtvami:			
1. korak	2. korak	3. korak	4. korak
 ≡	 ✖	 P1 - P45	 OK
Vstopite v meni.	Izberite Kuharski pomočnik. Pritisnite OK.	Izberite jed. Pritisnite OK.	Vstavite jed v pečico. Potrdite nastavitev.

7.5 Kuharski pomočnik

Legenda	
	Sonda za hrano na voljo. Postavite Sonda za hrano v najdebelejši del jedi. Ko jed doseže nastavljeno temperaturo Sonda za hrano, se pečica izklopi.
	Količina vode za funkcijo s paro.
	Preden začnete peči, predhodno ogrejte pečico.
	Višina rešetke.

Ko se funkcija konča, preverite, ali je hrana pripravljena.

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
Govedina 				

VSAKODNEVNA UPORABA

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
P1	Goveja pečenka, manj pečena			~ 40 min
P2	Goveja pečenka, srednje pečena	1–1,5 kg; 4–5 cm debeli kosi	2; pekač za pecivo Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v pečico.	~ 50 min
P3	Goveja pečenka, dobro pečena			~ 60 min
P4	Zrezek, srednje pečen	180–220 g na kos; 3 cm debele rezine	3; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v pečico.	~ 15 min
P5	Pečena/dušena govedina (bržolna pečenka, notranje stegno, debela potrebušina)	1,5–2 kg	2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Dodajte tekočino. Vstavite v pečico.	~ 120 min
P6	Goveja pečenka, manj pečena (pečenje z nizko temp.)			~ 75 min
P7	Goveja pečenka, srednje pečena (pečenje z nizko temp.)	1–1,5 kg; 4–5 cm debeli kosi	2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v pečico.	~ 85 min
P8	Goveja pečenka, bolj pečena (pečenje z nizko temp.)			~ 130 min

VSAKODNEVNA UPORABA

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
P9	File, manj pečen (pečenje z nizko temp.)			~ 75 min
P10	File, srednje pečen (pečenje z nizko temp.)	0,5–1,5 kg; 5–6 cm debeli kosi	2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe ali preprosto sol in sveže mleti poper. Nekaj minut pražite meso v vroči posodi. Vstavite v pečico.	~ 90 min
P11	File, dobro pečen (pečenje z nizko temp.)			~ 120 min

Teletina ☺

P12	Telečja pečenka (npr. pleče)	0,8–1,5 kg; 4 cm debeli kosi	2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Dodajte tekočino. Pecite pokrito.	~ 80 min
-----	-------------------------------------	------------------------------	--	----------

Svinjina ☺

P13	Pečen svinjski vrat ali pleče	1,5–2 kg	2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Po polovici časa pečenja meso obrnite.	~ 120 min
P14	Svinjina (pečenje z nizko temp.)	1,5–2 kg	2; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja meso obrnite, da se enakomerno zapeče.	~ 215 min
P15	Ledvena pečenka, sveža	1–1,5 kg; 5–6 cm debeli kosi	2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.	~ 55 min
P16	Rebrca	2–3 kg; uporabite surovala, 2–3 cm tanka rebrca	3; globok pekač Dodajte tekočino, da prekrijete spodnji del jedi. Po polovici časa pečenja meso obrnite.	90 min

VSAKODNEVNA UPORABA

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
Jagnjetina 				
P17	Jagnječe stegno s kostmi	1,5–2 kg; 7–9 cm debeli kosi	  2; posoda za pečenje na pekaču za pecivo Dodajte tekočino. Po polovici časa pečenja meso obrnite.	~ 130 min
Perutnina 				
P18	Cel piščanec	1–1,5 kg; svež	  2;  200 ml; kozica na pekaču za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe. Po polovici časa pečenja piščanca obrnite, da se enakomerno zapeče.	~ 60 min
P19	Piščanec, polovica	0,5–0,8 kg	  3; pekač za pecivo Uporabite vaše priljubljene začimbe.	~ 40 min
P20	Piščančje prsi	180–200 g na kos	  2; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Ne-kaj minut pražite meso v vroči posodi.	~ 25 min
P21	Piščančja bedra, sveža	-	  3; pekač za pecivo Če ste piščančja bedra marinirali, nastavite nižjo temperaturo in jih pecite dlje.	~ 30 min
P22	Raca, cela	2–3 kg	  2; posoda za pečenje na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso v posodo za pečenje. Po polovici časa pečenja raco obrnite.	~ 100 min
P23	Gos, cela	4–5 kg	  2; globok pekač Uporabite vaše priljubljene začimbe. Postavite meso na globok pekač. Po poloviči časa pečenja gos obrnite.	~ 110 min
Ostalo 				

VSAKODNEVNA UPORABA

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
P24	Mesna štruca	1 (kg)	2; mreža za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.	~ 60 min
Ribe				
P25	Cela riba, pečena na žaru	0,5–1 kg na ribo	2; pekač za pecivo Napolnite ribo z maslom in uporabite vaše priljubljene začimbe in zelišča.	~ 30 min
P26	Ribji file	-	3; kozica na mreži za pečenje Uporabite vaše priljubljene začimbe.	20 min.
Kolači / sladice				
P27	Skutna torta	-	2; Ø 28 cm model za pečenje s snemljivim obodom na mreži za pečenje	90 min
P28	Jabolčni kolač	-	2; 100–150 ml; pekač za pecivo	60 min
P29	Jabolčna pita	-	2; model za pito na mreži za pečenje	40 min
P30	Jabolčna pita	-	2; 100–150 ml; Ø 22 cm model za pito na mreži za pečenje	60 min
P31	Čokoladni kolač z lešniki	2 kg	3; globok pekač	30 min
P32	Čokoladni muffini	-	2; 100–150 ml; pekač za muffine na mreži za pečenje	30 min
P33	Biskvitno pecivo	-	2; model za kruh na mreži za pečenje	50 min
Zelenjava/priloge				
P34	Pečen krompir	1 (kg)	2; pekač za pecivo Postavite cele neolupljene krompirje na pekač za pecivo.	50 min

VSAKODNEVNA UPORABA

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
P35	Pečeni krompir v oblicah	1 (kg)	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narezite krompir na kose.	35 min
P36	Mešana zelenjava na žaru	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Uporabite vaše priljubljene začimbe. Narezite zelenjavno na kose.	30 min
P37	Kroketi, zamrznjeni	0,5 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo	25 min
P38	Ocvrt krompir, zamrznjen	0,75 kg	<input type="checkbox"/> 3; pekač za pecivo	25 min

Gratiniranje, kruh in pizza

P39	Mesna/zelenjavna lazanja s suhim rezanci	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 2; kozica na mreži za pečenje	45 min.
P40	Gratiniran krompir (surov krompir)	1–1,5 kg	<input type="checkbox"/> 1; kozica na mreži za pečenje Po polovici časa priprave jedi le-to obrnite.	50 min
P41	Sveža pizza, tanka	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; <input type="checkbox"/> 100 ml; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko	15 min.
P42	Sveža pizza, debela	-	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko	25 min
P43	Kiš	-	<input type="checkbox"/> 2; model za pečenje na mreži za pečenje	45 min.
P44	Francoske štručke / ciabatta / beli kruh	0,8 kg	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3; <input type="checkbox"/> 150 ml; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko Več časa, potrebnega za beli kruh.	30 min

ČASOVNE FUNKCIJE

	Jed	Teža	Višina rešetke / dodatna oprema	Čas trajanja
P45	Polnozrnati/rženi/črni kruh v modelu za kruh	1 kg	2; 150 ml; pekač za pecivo, obdan s papirjem za peko / mreža za pečenje	45 min.

8. ČASOVNE FUNKCIJE

8.1 Časovne funkcije

Časovna funkcija	Aplikacija
	Odštevalna ura. Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal.
	Čas priprave. Ko se programska ura izteče, se oglaši zvočni signal, funkcija pečice pa se izklopi.
	Zamik vklopa. Za zamik začetka in/ali konca pečenja.
	Čas delovanja. Največ je 23 ur in 59 minut. Ta funkcija ne vpliva na delovanje pečice. Za vklop in izklop čas delovanja izberite: Meni, Nastavitev.

8.2 Nastavitev: Časovne funkcije

Nastavitev: Ura		
1. korak	2. korak	3. korak
Za spremembo ure vstopite v meni in izberite Nastavitev, Ura.	Nastavite uro.	Pritisnite: OK.

Nastavitev: Odštevalna ura			
1. korak		2. korak	3. korak
	Na prikazovalniku se prikaže: 0:00 		
Pritisnite: 		Nastavite Odštevalna ura	Pritisnite: OK.
 Programska ura začne takoj odštevati čas.			

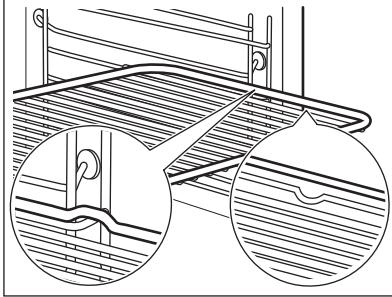
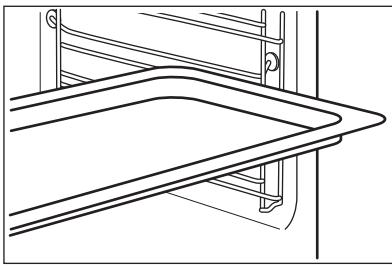
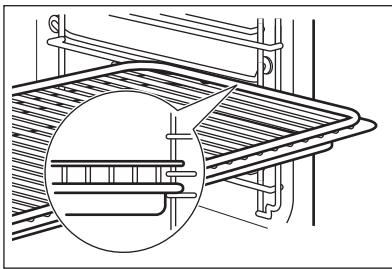
Nastavitev: Čas priprave				
1. korak	2. korak		3. korak	4. korak
		Na prikazovalniku se prikaže: 0:00 		
Izberite funkcijo pečice in nastavite temperaturo.	Ponavljajoče pritiskejte. 		Nastavite čas kuhanja.	Pritisnite: OK.
 Programska ura začne takoj odštevati čas.				

Nastavitev: Zamik vklopa							
1. korak	2. korak		3. korak	4. korak		5. korak	6. korak
		Na prikazovalniku se prikaže: ura  ZA-ČETEK			Na prikazovalniku se prikaže: ---  ZA-USTAVI-TEV		
Izberite funkcijo pečice.	Ponavljajoče pritiskejte. 		Nastavite začetni čas.	Pritisnite: OK.		Nastavite končni čas.	Pritisnite: OK.
 Programska ura začne odštevati čas ob nastavljenem začetnem času.							

9. UPORABA: PRIPOMOČKOV

9.1 Vstavljanje opreme

Mala zareza na vrhu poveča varnost. Zareze so tudi varovala proti prevračanju. Visoki rob okrog mreže preprečuje zdrs posode s police.

<p>Mreža za pečenje: Mrežo potisnite med vodili nosilca rešetk in poskrbite, da bodo nožice obrnjene navzdol.</p>	
<p>Pekač za pecivo / Globok pekač: Pekač potisnite med vodili nosilca rešetk.</p>	
<p>Mreža za pečenje, Pekač za pecivo / Globok pekač: Pekač potisnite med vodili nosilca rešetk in mrežo za pečenje na zgornjih vodilih.</p>	

9.2 Sonda za hrano

Sonda za hrano – meri temperaturo znotraj hrane.

Nastaviti je mogoče dve temperaturi:

°C

Temperatura pečice.



Temperaturo jedra.

Za najboljše rezultate kuhanja:

Sestavine morajo imeti sobno temperaturo.

Ne uporabljajte za tekoče jedi.

Med pečenjem mora ostati v jedi.

Uporaba: Sonda za hrano

1. korak	Vklopite pečico.
2. korak	Nastavite funkcijo pečice in po potrebi temperaturo pečice.
3. korak	Vstavite: Sonda za hrano.
Meso, perutnina in ribe	Zloženka
Konica Sonda za hrano potisnite v sredino mesa ali ribe, če je možno, v najdebelejši del. Poskrbite, da bo v jedi vsaj 3/4 konice Sonda za hrano.	Konica Sonda za hrano vstavite točno v sredino zloženke. Sonda za hrano med pečenjem mora biti trdno na enem mestu. Za to uporabite trdno sestavino. Z robom posode za pečenje podprtite silikonski ročaj Sonda za hrano. Konica Sonda za hrano se ne sme dotikati dna posode za pečenje.
4. korak	Vključite Sonda za hrano v vtičnico na sprednji strani pečice. Na prikazovalniku se prikaže trenutna temperatura: Sonda za hrano.
5. korak	– pritisnite, da nastavite temperaturo jedra sonde za meso.

DODATNE FUNKCIJE

6. korak	OK – pritisnite za potrditev. Ko hrana doseže nastavljeno temperaturo, se oglaši zvočni signal. Izberete lahko prekinitev delovanja ali nadaljevanje pečenja, da preverite, ali je jed dobro pečena.
7. korak	Iztaknite vtič Sonda za hrano iz vtičnice ter vzemite jed iz pečice.  OPOZORILO! Ker se Sonda za hrano segreje, obstaja nevarnost opeklin. Ob izključitvi in odstranjevanju iz jedi bodite previdni.

10. DODATNE FUNKCIJE

10.1 Ključavnica

Ta funkcija preprečuje nenamerno spremembo funkcije naprave.		
Vklopite jo, ko naprava deluje – nastavljeni pečenje se nadaljuje, nadzorna plošča je zaklenjena. Vklopite jo, ko je naprava izklopljena - ni je mogoče vkloniti, upravljalna plošča je zaklenjena.		
	OK - pritisnite in držite za vklap funkcije. Oglaši se zvočni signal.	OK - pritisnite in držite, da jo izklopite.
 3 x  - utripne, ko je zapora vklapljen.		

10.2 Samodejni izklop

Iz varnostnih razlogov se pečica po določenem času izklopi, če deluje funkcija pečice in ne spremenite nastavitev.

 (°C)	 (h)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - maksimalno	3

Samodejni izklop ne deluje pri naslednjih funkcijah: Osvetlitev, Sonda za hrano, Zamik vklopa.

10.3 Ventilator za hlajenje

Ko naprava deluje, se samodejno vklopi ventilator za hlajenje, da ostanejo površine naprave hladne. Če napravo izklopite, lahko ventilator za hlajenje deluje, dokler se naprava ne ohladi.

11. NAMIGI IN NASVETI

11.1 Vlažno pečenje

Za najboljše rezultate upoštevajte priporočila, navedena v spodnji razpredelnici.

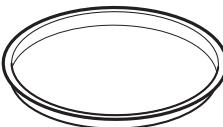
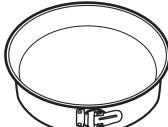
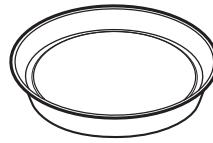
		 (°C)		 (min.)
Buhtlji, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Žemlje, 9 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	30 - 40
Pizza, zamrzljena, 0,35 kg	mreža za pečenje	220	2	10 - 15
Rulada	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	25 - 35
Čokoladni kolač z lešniki	Pekač ali prestrezna posoda	175	3	25 - 30
Soufflé/Narastek, 6 kosov	Keramični ramekini na mreži za pečenje	200	3	25 - 30
Testo za kolač	Model za testo za kolač na mreži za pečenje	180	2	15 - 25
Viktorijin kolač	Posoda za peko na mreži za pečenje	170	2	40 - 50
Poširana riba, 0,3 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	20 - 25
Cela riba, 0,2 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	25 - 35
Ribji file, 0,3 kg	Posoda za pico na mreži za pečenje	180	3	25 - 30

NAMIGI IN NASVETI

		 (°C)		 (min.)
Poširano meso, 0,25 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3	35 - 45
Šašlik, 0,5 kg	Pekač ali prestrezna posoda	200	3	25 - 30
Piškotki, 16 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	20 - 30
Makaroni, 24 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	25 - 35
Muffini, 12 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	30 - 40
Slano pecivo, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	180	2	25 - 30
Piškoti iz krhkega testa, 20 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	150	2	25 - 35
Kolački, 8 kosov	Pekač ali prestrezna posoda	170	2	20 - 30
Zelenjava, poširaná, 0,4 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	3	35 - 45
Vegetarijanska omleta	Posoda za pico na mreži za pečenje	200	3	25 - 30
Mediteranska zelenjava, 0,7 kg	Pekač ali prestrezna posoda	180	4	25 - 30

11.2 Vlažno pečenje - priporočeni pripomočki

Uporabite temne in neodbojne pekače in posode. Bolje vsrkavajo toploto od svetlih barvnih in odbojnih posod.

		 Majhne posodice za pečenje in serviranje	
Temen, neodbojen premer 28 cm	Temen, neodbojen premer 26 cm	Keramika premer 8 cm, višina 5 cm	Temen, neodbojen premer 28 cm

11.3 Razpredelnice za pečenje za preizkuševalne inštitute

Informacije za testne inštitute

Preizkusi v skladu z IEC 60350-1.

				 (°C)	 (min.)	
Drobno pecivo (20 kosov na pekač)	Gretje zgoraj/spodaj	Pekač za pecivo	3	170	20 - 30	-
Drobno pecivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pecivo	3	150 - 160	20 - 35	-
Drobno pecivo (20 kosov na pekač)	Vroči zrak	Pekač za pecivo	2 in 4	150 - 160	20 - 35	-
Jabolčna pita, 2 modela za pečenje Ø 20 cm	Gretje zgoraj/spodaj	Mreža za pečenje	2	180	70 - 90	-

NAMIGI IN NASVETI

				 (°C)	 (min.)	
Jabolčna pita, 2 modele za pečenje Ø 20 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	70 - 90	-
Biskvit, tortni model Ø 26 cm	Gretje zgoraj/spodaj	Mreža za pečenje	2	170	40 - 50	Pečico 10 minut predhodno segrevajte.
Biskvit, tortni model Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2	160	40 - 50	Pečico 10 minut predhodno segrevajte.
Biskvit, tortni model Ø 26 cm	Vroči zrak	Mreža za pečenje	2 in 4	160	40 - 60	Pečico 10 minut predhodno segrevajte.
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pecivo	3	140 - 150	20 - 40	-
Masleni piškoti	Vroči zrak	Pekač za pecivo	2 in 4	140 - 150	25 - 45	-
Masleni piškoti	Gretje zgoraj/spodaj	Pekač za pecivo	3	140 - 150	25 - 45	-
Toast, 4–6 koso	Žar	Mreža za pečenje	4	Največje	2–3 minute prva stran; 2–3 minute druga stran	Pečico predhodno segrevajte 3 minute.

					(°C)		(min.)	
Goveji burger, 6 kosov, 0,6 kg	Žar	Mreža za pečenje in pre-strezna ponev	4	Največje	20 - 30	Mrežo za pečenje postavite na četrti, prestrezno ponev pa na tretji nivo pečice. Hrano obrnrite po polovici časa pečenja. Pečico predhodno segrevajte 3 minute.		

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

12.1 Opombe o čiščenju

 Čistilna sredstva	Sprednji del naprave čistite s krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blagim čistilom. Očistite in preverite tesnilo vrat okrog okvira pečice.
	Za čiščenje kovinskih površin uporabite namensko čistilno sredstvo
	Madeže očistite z blagim čistilnim sredstvom. Ne nanašajte ga na katalitične površine.

 Vsakodnevna uporaba	Pečico očistite po vsaki uporabi. Nakopičena maščoba ali drugi ostanki lahko povzročijo požar.
	Vлага lahko v napravi ali na steklenih vratih kondenzira. Če želite zmanjšati kondenzacijo, naj aparat deluje 10 minut pred začetkom pečenja. Hrane ne shranjujte v aparatu dlje kot 20 minut. Po vsaki uporabi notranjost osušite s krpo iz mikrovlaken.

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE



Pripomočki

Vso dodatno opremo očistite po vsaki uporabi in pustite, da se posuši. Uporabite krpo iz mikrovlaken, toplo vodo in blago čistilno sredstvo. Pripomočkov ne pomivajte v pomivalnem stroju.

Pripomočkov s premazom proti prijemanju in ne čistite z abrazivnimi čistilnimi sredstvi ali ostrimi predmeti.

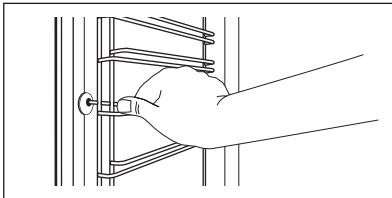
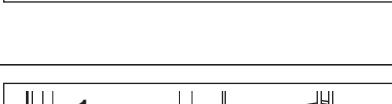
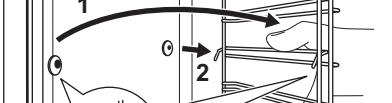
12.2 Postopek čiščenja: Izboklina pečice

Po peki s paro očistite vboklino pečice, da odstranite ostanke apnenca.

1. korak	2. korak	3. korak
Vlijte: 250 ml belega kisa v vboklino pečice. Uporabite največ 6-odstotni kis brez do-datkov.	Kis naj 30 minut pri temperaturi okolja razaplja ostanke apnenca.	Notranjost pečice očistite s toplo vodo in mehko krpo.
Za funkcijo: SteamBake očistite pečico vsakih 5 - 10 ciklov peke.		

12.3 Odstranjevanje: nosilcev rešetk /katalitičnih plošč

Pred začetkom čiščenja pečice odstranite nosilce rešetk/katalitične plošče.

1. korak	Izklopite pečico in počakajte, da se ohladi.	
2. korak	Sprednji del nosilca rešetke povlecite stran od stranske stene. Zadnji del nosilca rešetke in katalitično ploščo držite na svojem mestu. Katalitične plošče niso pritrjene na stene pečice. Pri odstranjevanju nosilcev rešetk lahko padajo ven.	
3. korak	Zadnji del nosilca rešetke potegnite s stranskih sten in ga odstranite.	
4. korak	Nosilce rešetk namestite v obratnem zaporedju. Zadrževalni zatiči na teleskopskih vodilih morajo biti obrnjeni naprej.	

12.4 Uporaba: Katalitično čiščenje

V pečici se nahajajo katalitične plošče. Katalitične obloge med katalizo vpijajo maščobo.

Madeži in sprememba barve katalitičnega premaza ne vplivajo na čiščenje.

Katalitično čiščenje pečice		
Pred katalitičnim čiščenjem odstranite vse pripomočke iz pečice.		
1. korak	2. korak	3. korak
Izberite Meni  / Čiščenje  in trikrat pritisnite OK.	Ko se čiščenje konča, se oglaši zvočni signal. Pečica se izklopi.	Ko se pečica ohladi, notranjost očistite z mokro mehko krpo.
Trajanje: 1 h. Katalitični emajl se čisti sam, ne čistite ga s krpo.		

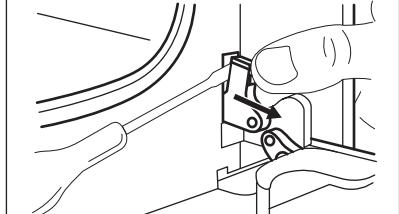
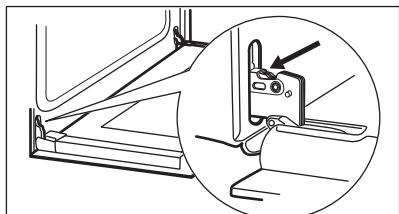
12.5 Odstranjevanje in nameščanje: Vrat

Vrata pečice so sestavljena iz treh steklenih plošč. Za čiščenje lahko snamete vrata pečice in notranje steklene plošče. Preden odstranite steklene plošče, preberite celotna navodila »Odstranjevanje in nameščanje vrat«.

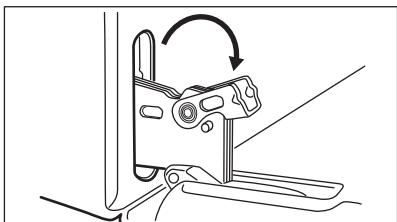
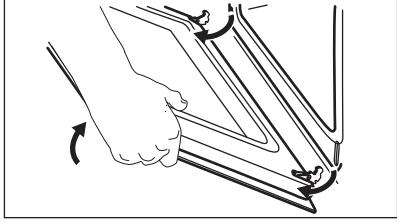
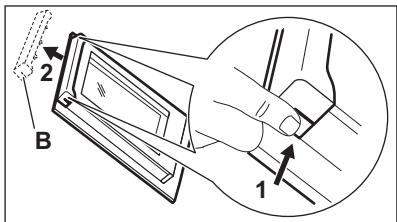
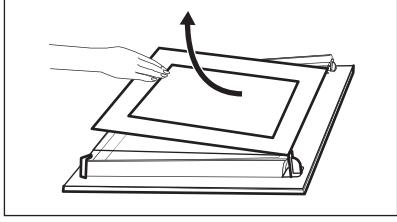
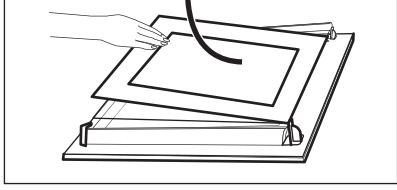


POZOR!

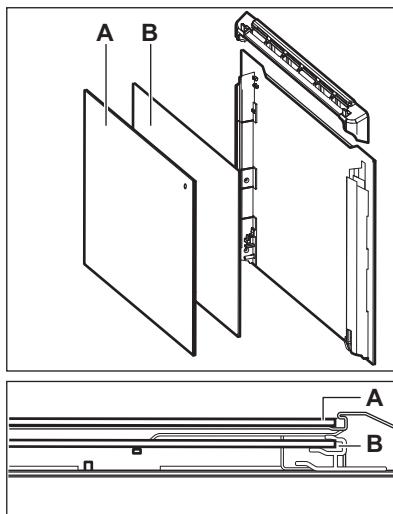
Pečice ne uporabljajte brez steklenih plošč.

1. korak:	V celoti odprite vrata in poiščite tečaj na desni strani vrat.	
2. korak:	Z izvijačem dvignite in povsem obrnite desni vzvod tečaja.	
3. korak:	Poiščite tečaj na levi strani vrat.	
4. korak:	Dvignite in povsem zavrtite vzvod na levem tečaju.	

VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

5. korak:	Vrata pečice zaprite do polovice do prvega položaja odpiranja. Potem jih dvignite in povlecite naprej ter snemite s tečajev.	
6. korak:	Vrata položite na mehko krpo na trdno površino.	
7. korak:	Primite okvir vrat (B) na zgornjem robu vrat na obeh straneh in pritisnite navznoter, da sprostite zaponko.	
8. korak:	Okvir vrat potegnite k sebi in ga odstranite.	
9. korak:	Držite steklene plošče vrat za zgornji rob in jih previdno izvlecite eno za drugo. Začnite z zgornjo ploščo. Poskrbite, da steklene plošče povsem zdrsnejo iz nosilcev.	
10. korak:	Steklene plošče očistite z vodo in milom. Temeljito jih osušite. Steklenih plošč ne pomivajte v pomivalnem stroju.	
11. korak:	Po čiščenju namestite steklene plošče in vrata pečice.	

Pazite, da stekleni plošči (A in B) namestite nazaj v pravem zaporedju. Preverite simbol/natis na strani steklene plošče; vsaka steklena plošča je drugačna, da je razstavljanje preprostejše.
Ko je okvir vrat pravilno nameščen, se zasliši klik.
Poskrbite, da bo srednja steklena plošča vstavljenata na pravo mesto.



12.6 Zamenjava: Luči



OPOZORILO!

Nevarnost električnega udara.
Žarnica je lahko vroča.

Halogensko žarnico vedno prijemajte s krpo, da se ostanki maščobe ne bi zapekli nanjo.

Pred zamenjavo žarnice:		
1. korak:	2. korak:	3. korak:
Izklopite pečico. Počakajte, da se pećica ohladi.	Pečico izključite iz napajanja.	Na dno pečice položite krpo.

Žarnica na zadnji steni

1. korak	Obrnite steklen pokrov in ga odstranite.
2. korak	Očistite stekleni pokrov.
3. korak	Žarnico zamenjajte z ustrezno žarnico, odporno proti visoki temperaturi 300 °C.
4. korak	Namestite stekleni pokrov.

13. ODPRAVLJANJE TEŽAV



OPOZORILO!

Oglejte si poglavja o varnosti.

13.1 Kaj storite v primeru ...

V vseh primerih, ki niso vključeni v to razpredelnico, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Pečica se ne vklopi ali segreje	
Problem	Preverite naslednje:
Pečice ni mogoče vklopiti ali je uporabljati.	Pečica je pravilno priključena na električno napajanje.
Pečica se ne segreje.	Samodejni izklop je onemogočen.
Pečica se ne segreje.	Varovalka ni pregorela.
Pečica se ne segreje.	Zaklepanje je izklopljeno.

Komponente	
Problem	Preverite naslednje:
Luč ne sveti.	Vlažno pečenje – je vklopljeno.
Luč ne deluje.	Luč je pregorela.
Sonda za hrano ne deluje.	Vtič Sonda za hrano je povsem vtaknjen v vtičnico.
Tesnilo vrat je poškodovano.	Ne uporabljajte pečice. Obrnite se na pooblaščeni servisni center.

Kode napak	
Na prikazovalniku se prikaže ...	Preverite naslednje:
Err C2	Izvlekli ste vtič Sonda za hrano iz vtičnice.
00:00	Prišlo je do izpada napajanja. Nastavite uro.

Kode napak
Če se na prikazovalniku prikaže koda napake, ki je ni v razpredelnici, izklopite in vklopite varovalko, da ponovno zaženete pečico. Če se koda napake pojavi ponovno, se obrnite na pooblaščeni servisni center.

Čiščenje	
Problem	Preverite naslednje:
Voda izteka iz vbokline pečice.	V vboklini pečice je preveč vode.

13.2 Servisni podatki

Če težave ne morete razrešiti sami, se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center. Potrebni podatki za servisni center se nahajajo na ploščici za tehnične navedbe. Ploščica za tehnične navedbe se nahaja na sprednjem okvirju notranjosti naprave. Ploščice za tehnične navedbe ne odstranjujte iz notranjosti naprave.

Priporočamo, da podatke vpišete sem:	
Model (MOD.)	.....
Produktna številka (PNC)	.....
Serijska številka (S.N.)	.....

14. ENERGIJSKA UČINKOVITOST

14.1 Podatki o izdelku in Podatkovni list za izdelek

Ime dobavitelja	Electrolux
Identifikacija modela	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565
Indeks energijske učinkovitosti	81.2
Razred energijske učinkovitosti	A+
Poraba energije pri standardni obremenitvi, običajni način	0.93 kWh/cikel

ENERGIJSKA UČINKOVITOST

Poraba energije pri standardni obremenitvi, način z ventilatorjem	0.69 kWh/cikel	
Število votlin pečice	1	
Toplotni vir	Električna energija	
Prostornina	72 l	
Vrsta pečice	Pečica, v vgrajenem štedilniku	
Masa	EOD6C77V	33.1 kg
	EOD6C77X	33.4 kg
	EOD6C77Z	33.2 kg
	LOD6C77Z	32.4 kg

IEC/EN 60350-1 – Gospodinjski električni aparati za pripravo jedi – 1. del: Štedilniki, pečice, parne pečice in žari – Metode za merjenje obnašanja.

14.2 Varčevanje z energijo



Ta naprava ima funkcije, ki vam pomagajo varčevati z energijo med vsakodnevnim pečenjem.

Poskrbite, da bodo vrata naprave med delovanjem zaprta. Vrat med pripravo obroka ne odpirajte prepogosto. Poskrbite, da bo tesnilo vrat čisto, in preverite, da je dobro nameščeno. Uporabljajte kovinsko posodo za boljše varčevanje z energijo.

Ko je mogoče, naprave ne segrevajte pred pečenjem.

Presledki med pečenjem več jedi naj bodo čim krajši.

Pečenje z ventilatorjem

Ko je mogoče, uporabljajte funkcije pečenja z ventilatorjem, da prihranite energijo.

Akumulirana toplota

Ventilator in luč še naprej delujeta. Ko izklopite napravo, se na prikazovalniku prikaže akumulirana toplota. To toploto lahko uporabite za ohranjanje toplote hrane.

Pri pečenju, daljšem od 30 minut, tri do 10 minut pred potekom časa pečenja znižajte temperaturo naprave na najnižjo stopnjo. Akumulirana toplota v napravi peče naprej. Z akumulirano toploto pogrejte ostale jedi.

Ohranjanje jedi toplih

Če želite uporabiti akumulirano toploto in ohraniti topel obrok, izberite najnižjo možno nastavitev temperature. Na prikazovalniku se prikaže indikator akumulirane toplote ali temperatura.

Pečenje ob izklopljeni luči

Med pečenjem izklopite luč. Vklopite jo samo, ko jo potrebujete.

Vlažno pečenje

Funkcija je zasnovana za varčevanje z energijo med pečenjem.

Ko uporabljate to funkcijo, luč po 30 sekundah samodejno ugasne. Luč lahko ponovno vklopite, a to dejanje bo zmanjšalo pričakovani prihranek energije.

15. STRUKTURA MENIJA

15.1 Meni

	– izberite, da vnesete Meni.
--	------------------------------

Meni struktura		
Kuharski pomočnik	Čiščenje	Nastavitev

1. korak	2. korak	3. korak	4. korak	5. korak
 	 OK	 O1 - O11	 OK	
Izberite Meni, Nastavitev.	Potrdite nastavi- tev.	Izberite nastavi- tev.	Potrdite nastavi- tev.	Prilagodite vred- nost in pritisnite OK.

Nastavitev					
O1	Ura	Spremeni	O2	Osvetlitev	1 - 5
O3	Zvok tipk	1 - Pisk 2 - Klik 3 - Zvok iz- klopljen	O4	Glasnost	1 - 4
O5	Sonda za hrano Deja- nje	1 - Alarm in zaustavitev 2 - Alarm	O6	Čas delovanja	Vklop/Izklop
O7	Osvetlitev	Vklop/Izklop	O8	Hitro segrevanje pe- čice	Vklop/Izklop

Nastavitve					
O9	Predstavitevni način	Aktivacijska koda: 2468	O10	Različica programske opreme	Preverjanje
O11	Ponastavi vse nastavitve	Da/ne			

16. SKRB ZA OKOLJE

Reciklirajte materiale, ki jih označuje simbol . Embalažo odložite v ustrezne zabojnike za reciklažo. Pomagajte zaščititi okolje in zdravje ljudi ter reciklirati odpadke električnih in elektronskih naprav. Naprav, označenih s simbolom , ne odstranjujte z gospodinjskimi odpadki. Izdelek vrnite na krajevno zbirališče za recikliranje ali se obrnite na občinski urad.

МИ ДУМАЄМО ПРО ВАС

Дякуємо, що придбали прилад Electrolux. Обраний вами виріб створено на основі багаторічного професійного досвіду та інновацій. Оригінальний і стильний — його сконструйовано з думкою про вас. Тому під час його використання ви можете бути впевнені в тому, що щоразу отримуватимете відмінні результати.

Ласкаво просимо до Electrolux.

Відвідайте наш веб-сайт, щоб:



Отримати поради з використання, брошури, інструкції з усунення несправностей, інформацію щодо сервісу та ремонту:

www.electrolux.com/support



Зареєструвати свій продукт для кращого обслуговування:

www.registerelectrolux.com



Придбати аксесуари, витратні матеріали й оригінальні запчастини для вашого приладу:

www.electrolux.com/shop



Щоб отримати ще більше рецептів, підказок, інформацію щодо усунення несправностей, завантажте застосунок **My Electrolux Kitchen**.



ДОПОМОГА КЛІЄНТАМ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

Звертаючись до нашого авторизованого сервісного центру, необхідно мати таку інформацію: модель, номер виробу, серійний номер.

Інформацію можна знайти на табличці з технічними даними.

Попередження / Важлива інформація про безпеку

Загальна інформація та рекомендації

Інформація щодо захисту навколошнього середовища

Може змінитися без оповіщення.

ЗМІСТ

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	650	3. УСТАНОВКА.....	656
1.1 Безпека дітей і вразливих осіб.....	650	3.1 Вбудовування.....	656
1.2 Загальна безпека.....	651	3.2 Як закріпити духовку в секції.....	657
2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ.....	652	4. ОПИС ВИРОБУ.....	658
2.1 Встановлення.....	652	4.1 Загальний огляд.....	658
2.2 Під'єднання до електромережі.....	653	4.2 Аксесуари.....	658
2.3 Користування.....	654	5. ПОРЯДОК УВІМКНЕННЯ ТА	
2.4 Догляд і чищення.....	655	ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ.....	659
2.5 Внутрішня підсвітка.....	656	5.1 Висувні перемикачі.....	659
2.6 Сервіс.....	656	5.2 Панель керування.....	659
2.7 Утилізація.....	656		

ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

6. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ.....	660		
6.1 Первинне очищення.....	660	11.2 Волога конвекція - рекомендовані аксесуари.....	
6.2 Попереднє прогрівання.....	660	11.3 Таблиці приготування їжі для дослідницьких установ.....	
7. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ.....	661	12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА.....	680
7.1 Налаштування: Функції нагріву.....	661	12.1 Примітки щодо чищення.....	680
7.2 Функції нагрівання.....	662	12.2 Як чистити: Заглибина камери.....	681
7.3 Примітки до: Волога конвекція ..663		12.3 Як зняти: Опорні рейки / каталітичні панелі	681
7.4 Налаштування: Допомога при готуванні.....	664	12.4 Способ використання: Каталітичне очищення	682
7.5 Допомога при готуванні.....	664	12.5 Як зняти та встановити: Дверцята.....	682
8. ФУНКЦІЇ ГОДИННИКА.....	670	12.6 Як замінити: Лампа.....	684
8.1 Функції годинника.....	670	13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ.....	685
8.2 Налаштування: Функції годинника.....	671	13.1 Дії в разі виникнення проблем.....	685
9. СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ: АКСЕСУАРИ.....	672	13.2 Дані щодо технічного обслуговування.....	686
9.1 Встановлення аксесуарів.....	672	14. ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІСТЬ.....	687
9.2 Термощуп.....	673	14.1 Інформація про виріб та Інформаційний листок виробу.....	687
10. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ.....	675	14.2 Енергозбереження.....	687
10.1 Блокування.....	675	15. СТРУКТУРА МЕНЮ.....	688
10.2 Автоматичне вимикання.....	675	15.1 Меню.....	688
10.3 Вентилятор охолодження.....	676	16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ.....	689
11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ.....	676		
11.1 Волога конвекція.....	676		

1. ІНФОРМАЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед установкою та експлуатацією пристроя слід уважно прочитати інструкцію користувача. Виробник не несе відповідальності за травми або збитки через неправильне встановлення або використання. Інструкції з експлуатації слід зберігати в безпечному і доступному місці з метою користування в майбутньому.

1.1 Безпека дітей і вразливих осіб

- Діти від 8 років та особи з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями чи недостатнім досвідом і знаннями можуть користуватися

цим пристрієм лише під наглядом, або за умови попереднього отримання інструкцій з безпечної користування пристрієм та розуміння пов'язаних з цим ризиків. Діти до 8 років та особи з важкою та комплексною непрацездатністю можуть перебувати поблизу пристрію лише за умови, якщо знаходяться під безперервним спостереженням.

- Слідкуйте за тим, аби діти не бавилися з пристрієм .
- Тримайте усі пакувальні матеріали подалі від дітей та утилізуйте їх належним чином.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ!** Пристрій і його відкриті поверхні нагріваються під час використання. Не допускайте дітей та домашніх тварин до пристрію під час його використання та охолодження.
- Якщо пристрій оснащено засобами захисту від доступу дітей, їх необхідно активувати.
- Чищення або обслуговування пристрію дітьми дозволяється лише під наглядом.

1.2 Загальна безпека

- Цей пристрій призначено виключно для приготування їжі.
- Цей пристрій призначений для використання в домашніх умовах у приміщенні.
- Цей пристрій можна використовувати в офісах, готельних номерах, напів-готелях, приміщеннях для фермерського туризму та інших подібних приміщеннях, де застосування цього пристрію не перевищує (середній) рівень побутового користування.
- Установлювати цей пристрій і замінювати кабель повинен лише кваліфікований фахівець.
- Не користуйтесь пристрієм, доки його не буде встановлено у вбудовану конструкцію.
- Перш, ніж виконувати операції з технічного обслуговування, від'єднайте пристрій від джерела живлення.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- У разі пошкодження електричного кабелю його має замінити виробник, його авторизований сервісний центр або інші аналогічно кваліфіковані особи задля уникнення ураження електричним струмом.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Щоб уникнути ураження електричним струмом, перш ніж починати міняти лампу, переконайтесь, що прилад вимкнено.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Прилад і його відкриті поверхні нагріваються під час використання. Слід бути обережними, щоб не торкатися нагрівальних елементів або поверхні внутрішньої камери приладу.
- Завжди користуйтесь кухонними рукавицями, коли витягаєте та вставляєте аксесуари чи посуд.
- Використовуйте тільки термощуп (датчик температури в товщі продукту), рекомендований для цього приладу.
- Щоби зняти опори поличок, спочатку потягніть передню частину опори полички, а потім її задню частину в сторону від бічних стінок. Щоби встановити опори поличок, виконайте наведену вище процедуру у зворотній послідовності.
- Не використовуйте пароочищувач для очищення приладу.
- Не використовуйте для очищення скляної поверхні дверцят жорсткі абразивні засоби чи металеві шкребки, оскільки це може привести до появи тріщин на склі, що може спричинити руйнування скла.

2. ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

2.1 Встановлення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Установлювати цей прилад повинен лише кваліфікований фахівець.

- Повністю зіміть упаковку.
- Не встановлюйте й не використовуйте пошкоджений прилад.
- Дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, що постачаються разом із приладом.
- Будьте обережні під час переміщення приладу, оскільки він важкий. Використовуйте захисні рукавички та взуття, що постачається в комплекті.

- Не тягніть прилад за ручку.
- Встановлюйте прилад у безпечному підходящому місці, що відповідає вимогам зі встановлення.
- Дотримуйтесь вимог щодо мінімальної відстані до інших приладів чи предметів.
- Перед встановленням приладу переконайтесь, що його дверцята відкриваються без перешкод.
- Прилад оснащено електричною системою охолодження. Він повинен працювати від джерела живлення.

Мінімальна висота шафи (Мінімальна висота шафи під робочою поверхнею)	590 (600) мм
Ширина шафи	560 мм
Глибина шафи	550 (550) мм
Висота передньої частини приладу	594 мм
Висота задньої частини приладу	576 мм
Ширина передньої частини приладу	595 мм
Ширина задньої частини приладу	559 мм
Глибина приладу	569 мм
Вбудована глибина приладу	548 мм
Глибина з відкритими дверцятами	1022 мм
Мінімальний розмір вентиляційного отвору. Отвір розташовано внизу задньої сторони	560x20 мм
Довжина кабелю живлення. Кабель розміщується в правому куті задньої сторони	1500 мм
Кріпильні гвинти	4x25 мм

2.2 Під'єднання до електромережі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик займання та ураження електричним струмом.

- Усі роботи з під'єднання до електромережі мають виконуватися кваліфікованим електриком.
- Прилад повинен бути заземленим.
- Переконайтесь в тому, що параметри на табличці з технічними даними сумісні з електричними параметрами електроживлення від мережі.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Завжди використовуйте правильно встановлену протиударну розетку.
- Не використовуйте розгалужувачі, перехідники й подовжувачі.
- Будьте обережні, аби не пошкодити штепсельну вилку та кабель. Якщо кабель живлення потребує заміни, зверніться до нашого сервісного центру.
- Пильнуйте, щоб кабель живлення не торкається або не був надто наближений до дверцят приладу або інші під приладом, особливо коли він працює або дверцята гарячі.
- Елементи захисту від ураження електричним струмом та ізоляція мають бути закріплені так, аби їх не можна було зняти без спеціального інструмента.
- Вставляйте штепсельну вилку в розетку електро живлення лише після закінчення установки. Переконайтесь, що після установки є вільний доступ до розетки електро живлення.
- Не вставляйте вилку в розетку, яка ненадійно закріплена.
- Не тягніть за кабель живлення, щоб відключити прилад з мережі. Завжди вимикайте, витягаючи штепсельну вилку.
- Використовуйте лише належні ізоляючі пристрої, а саме: лінійні роз'єднувачі, запобіжники (гвинтові запобіжники слід викрутити з патрона), реле захисту від замикання на землю та контактори.
- Електрообладнання має бути оснащеним ізоляючим пристроєм для повного відключення від електромережі. Зазор між контактами ізоляючого пристрою має становити не менше 3 мм.
- Цей прилад оснащено електричним кабелем із вилкою.

Типи кабелів для встановлення або заміни для Європи:

H07 RN-F, H05 RN-F, H05 RRF, H05 VV-F, H05 V2V2-F (T90), H05 BB-F

Переріз кабелю вказано у розділі про загальну потужність на табличці з технічними даними. Також цю інформацію можна знайти у таблиці:

Загальна потужність (Вт)	Поперечний перетин кабелю (мм ²)
максимум 1380	3 x 0.75
максимум 2300	3 x 1
максимум 3680	3 x 1.5

Кабель заземлення (зелений/жовтий кабель) повинен бути на 2 см довшим, ніж кабелі фази та нейтралі (синій і коричневий кабель).

2.3 Користування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека травмування, опіків, ураження електричним струмом і вибуху.

- Не змінюйте технічні специфікації цього приладу.
- Переконайтесь в тому, що вентиляційні отвори не заблоковано.
- Під час роботи приладу не залишайте його без нагляду.

- Вимикайте прилад після кожного використання.
- Будьте обережні, відчиняючи дверцята приладу під час його роботи. Можливе вивільнення гарячого повітря.
- Не працюйте з приладом, якщо ваші руки мокрі або якщо він контактує з водою.
- Не натискайте на відчинені дверцята.
- Не використовуйте прилад як робочу поверхню або як поверхню для зберігання речей.
- Обережно відчиняйте дверцята приладу. Використання інгредієнтів зі спиртом може привести до утворення суміші спирту й повітря.
- Відчиняючи дверцята, пильнуйте, щоби поряд із пристроєм не було джерел утворення іскор та відкритого вогню.
- Не кладіть усередину приладу, поряд із ним або на нього легкозаймисті речовини чи предмети, змочені в легкозаймистих речовинах.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик пошкодження приладу.

- Щоб запобігти пошкодженню або знебарвленню емалі, дотримуйтесь таких рекомендацій:
 - не ставте посуд або інші предмети безпосередньо на дно приладу;
 - не кладіть алюмінієву фольгу безпосередньо на дно камери приладу;
 - не ставте посуд із водою безпосередньо в розігрітій прилад;
 - не залишайте в приладі страви і продукти з високим вмістом вологи після завершення приготування їжі;
 - будьте обережні, вимірюючи або встановлюючи аксесуари.
- Знебарвлення емалі або нержавіючої сталі не впливає на ефективність роботи приладу.
- Використовуйте глибоке деко для випікання тортів із великим вмістом вологи. Сік, що виділяється із фруктів, може залишати стійкі плями.
- Завжди готуйте із зачиненими дверцятами приладу.
- Якщо прилад розміщено позаду меблевої панелі (наприклад, дверцят), переконайтесь, що дверцята відкрито під час роботи приладу. Жар і волога можуть утворюватися позаду закритої меблевої панелі, спричиняючи подальше пошкодження приладу, корпусу або підлоги. Не закривайте меблеву панель, доки прилад повністю не охолоне після використання.

2.4 Догляд і чищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує ризик отримання травм, пожежі або пошкодження приладу.

- Перед початком ремонту прилад треба від'єднати від електромережі, знявши запобіжник або витягнувши шнур живлення з розетки.
- Дайте приладу охолонути. Існує ризик того, що скляні панелі можуть тріснути.
- У разі пошкодження скляних панелей дверцят слід одразу замінити панелі. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
- Будьте обережні, знімаючи дверцята з приладу. Дверцята важкі!
- Регулярно очищуйте прилад, щоб запобігти пошкодженню матеріалу поверхні.
- Протріть прилад вологую м'якою ганчіркою. Застосовуйте лише нейтральні миючі засоби. Не використовуйте абразивні засоби, жорсткі серветки для очищення, розчинники або металеві предмети.

УСТАНОВКА

- Якщо ви користуєтесь аерозолями для чищення духових шаф, обов'язково дотримуйтесь інструкцій із безпеки, наведених на упаковці.
- Не очищуйте каталітичну емаль миючими засобами.

2.5 Внутрішня підсвітка



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека враження електричним струмом.

- Стосовно ламп всередині цього виробу та запасних ламп, що продаються окремо: Ці лампи призначені для використання у побутових приладах з екстремальними фізичними умовами, такими як температура, вібрація, вологість, або призначені для надання інформації про стан роботи приладу. Вони не призначені для використання з іншою метою та не придатні для освітлення побутових приміщень.
- У цьому виробі є джерело світла класу енергоефективності G.
- Використовуйте лише лампочки з такими ж технічними характеристиками .

2.6 Сервіс

- Для ремонту приладу звертайтеся до авторизованого сервісного центру.
- Використовуйте лише оригінальні запасні частини.

2.7 Утилізація



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Існує небезпека задушенння.

- По інформацію з належної утилізації приладу зверніться до органів муніципальної влади.
- Від'єднайте прилад від електромережі.
- Відріжте кабель електричного живлення близько до приладу та утилізуйте його.
- Приберіть фіксатор дверцят, щоб унеможливити їх зачинення, якщо діти, або домашні тварини опиняться всередині приладу.

Цей продукт по вмісту небезпечних речовин відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова Кабінета Міністрів України №139 від 10 березня 2017р.)

3. УСТАНОВКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

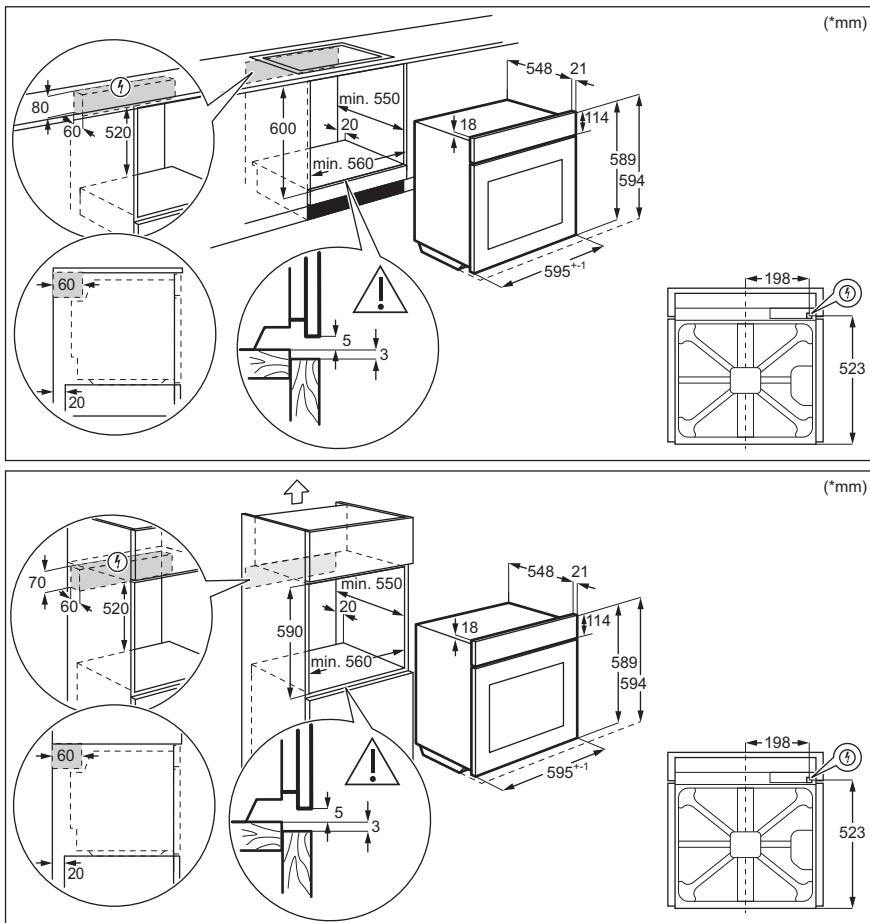
3.1 Вбудування



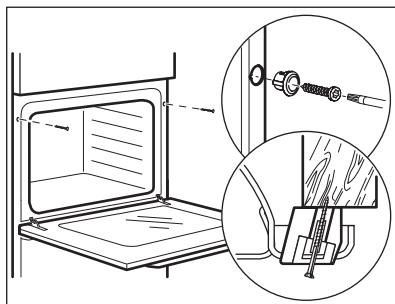
www.youtube.com/electrolux
www.youtube.com/aeg

How to install your AEG/Electrolux
Oven - Column installation



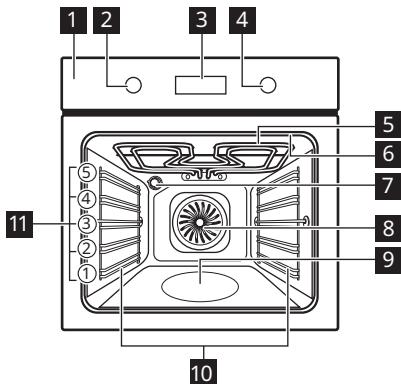


3.2 Як закріпiti духовку в секцii



4. ОПИС ВИРОБУ

4.1 Загальний огляд



- 1** Панель керування
- 2** Перемикач функцій нагріву
- 3** Дисплей
- 4** Ручка керування
- 5** Нагрівальний елемент
- 6** Гніздо термощупа
- 7** Лампа
- 8** Вентилятор
- 9** Заглибина камери
- 10** Опорна рейка, знімна
- 11** Рівні полиць

4.2 Аксесуари

- Комбінована решітка**
Для посуду, форм для випічки, смаження.
- Деко для випічки**
Для випікання тортів і бісквітів.
- Деко для гриля/смаження**
Для випікання та смаження або як деко для збирання жиру.
- Термощуп**
Для перевірки ступеня готовності страви.
- Телескопічні спрямовувачі**
Телескопічні спрямовувачі спрощують вставляння та виймання поличок.

ПОРЯДОК УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

5. ПОРЯДОК УВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

5.1 Висувні перемикачі

Для використання приладу ручку керування. Ручка керування висувається.

5.2 Панель керування

Сенсорні ділянки панелі керування					Натисніть	Поверніть ручку
				OK		
Таймер	Швидкий нагрів	Підсвітка	Термощуп	Підтвердіть налаштування		
Виберіть функцію нагрівання, щоб увімкнути духову шафу.						
Поверніть перемикач функцій нагрівання в положення «Вимкнено», щоб вимкнути духову шафу.						

	Коли перемикач функцій нагрівання знаходиться у положенні «вимкнено», дисплей переходить в режим очікування.
	Під час готування на дисплеї відображається встановлена температура, час та інші доступні опції.
	Дисплей із основними функціями.
Індикатори дисплея	

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Блокування	Допомога при готуванні	Очищення	Налаштування	Швидкий нагрів
Індикатори таймера:				

Індикатор виконання - для температури або часу. Коли духовка досягає встановленої температури, смуга стає повністю червоною.	
--	--

Індикатор приготування на парі	
Термощуп індикатор	

6. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

6.1 Первинне очищення

Перед першим застосуванням очистіть порожню духову шафу та встановіть час:			
			 00:00 Встановіть час. Натисніть OK.

6.2 Попереднє прогрівання

Перед першим користуванням прогрійте пусту духову шафу.	
Крок 1	Вийміть з духової шафи всі аксесуари й знімні опорні рейки.
Крок 2	Встановіть максимальну температуру для функції: Залиште духову шафу працювати протягом 1 години.

Перед першим користуванням прогрійте пусту духову шафу.

Крок 3

Встановіть максимальну температуру для функції: 
Залиште духову шафу працювати протягом 15 хвилин.

 ① З духової шафи під час попереднього прогрівання може виділятися запах і дим. Переконайтесь в тому, що приміщення добре провітрюється.

7. ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

7.1 Налаштування: Функції нагріву

Початок готування	
Крок 1	Крок 2
	 °C
Виберіть функцію нагріву.	Установіть температуру. Натисніть OK

Приготування на парі			
Крок 1	Крок 2	Крок 3	Крок 4
Переконайтесь, що духовка холодна.			

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

Приготування на парі			
	 OK	 °C	<p>Попередньо прогрійте порожню духову шафу впродовж 10 хвилин для створення вологості. Поставте страву в духову шафу.</p>
Наповніть заглибину камери водопровідною водою.	Оберіть функцію нагрівання з парою.	Установіть температуру. Натисніть OK	
<p> ⓘ Максимальна ємність заглибини камери становить 250 мл. Не заповнюйте заглибину камери під час готування або коли духовка гаряча.</p>			

Після завершення приготування на парі:		
Крок 1	Крок 2	Крок 3
Поверніть перемикач функції нагрівання в положення «Вимкнено», щоб вимкнути духову шафу.	Обережно відкрийте дверцята. Пара, що виходить, може спричинити опіки.	Переконайтесь, що духовка холодна. Видаліть залишки води із заглибини камери духовкою шафи.

7.2 Функції нагрівання

Стандартні функції нагріву

Функція нагріву	Додаток
 Вентилятор	Для одночасного випікання на трьох рівнях полиць і підсушуванням продуктів. Встановіть температуру на 20–40 °C нижче, ніж для Традиційного приготування.
 Традиційне приготування	Випікання та смаження на одному рівні полиці.

Функція нагріву	Додаток
 SteamBake	Для додавання вологості під час готування. Для отримання потрібного кольору та хрусткої скоринки під час випікання. Для збільшення сочності під час повторного нагрівання. Для консервування фруктів та овочів.
 Функція «Піца»	Для випікання піци. Для отримання більш рум'яної скоринки та хрусткої основи.
 Нижній нагрів	Випікання тортів із хрусткою основою та консервування продуктів.
 Заморожені продукти	Для надання хрусткості напівфабрикатам (наприклад, картоплі фрі, картоплі по-селянські або рулетам).
 Волога конвекція	Цю функцію призначено для заощадження енергії під час готування. Під час використання цієї функції температура в камері може відрізнятися від встановленої. Використовується залишкове тепло. Потужність нагріву можна зменшити. Для додаткової інформації див. розділ «Щоденне користування», Примітки до: Волога конвекція.
 Гриль	Для готування на грилі тонких смужок продуктів, а також для смаження хліба.
 Турбо-гриль	Для смаження великих шматків м'яса чи домашньої птиці з кістками на одному рівні полиці. Приготування запіканок і зарум'янювання.
 Меню	Для входу в меню: Допомога при готуванні, Очищення, Налаштування.

7.3 Примітки до: Волога конвекція

Ця функція використовувалася для забезпечення відповідності класу енергоефективності та вимогам екодизайну, згідно з положеннями стандартів EU 65/2014 і EU 66/2014.

Випробування відповідно до вимог стандарту EN 60350-1.

Під час приготування дверцята духової шафи мають бути зачинені, аби процедура не була перервана, а також для забезпечення максимальної енергоефективності духової шафи.

При використанні цієї функції лампа вимикається автоматично через 30 секунд.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

Інструкції щодо приготування дивіться в розділі «Поради й рекомендації», Волога конвекція. Для ознайомлення із загальними рекомендаціями щодо енергозбереження дивіться розділ «Енергоефективність», пункт «Енергозбереження».

7.4 Налаштування: Допомога при готовуванні

Для кожної страви в цьому підменю запропоновано функцію та температуру. Можна регулювати час та температуру протягом готовування.

Для деяких страв також можна готувати з:	Ступінь приготування страви:
• Термощуп	<ul style="list-style-type: none">НепросмаженийСереднійДобре просмажений

Допомога при готовуванні - використовуйте для швидкого приготування страви за стандартних налаштувань:			
Крок 1	Крок 2	Крок 3	Крок 4
		 P1 - P45	 OK
Увійдіть в меню.	Виберіть Допомога при готовуванні. Натисніть OK.	Оберіть форму. Натисніть OK.	Вставте форму в духову шафу. Підтвердіть налаштування.

7.5 Допомога при готовуванні

Позначення	
	Термощуп доступна. Встановіть Термощуп у найтовщій частині страви. Духова шафа вимикається, коли буде досягнута встановлена Термощуп температура.
	Кількість води для функції приготування на парі.
	Попередньо прогрійте духову шафу, перш ніж починати готовування.
	Рівень полички.

Після закінчення цієї функції перевірте, чи страва готова.

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

	Страва	Вага	Рівень полички/Аксесуар	Трива-лість
Яловичина 				
P1	Ростбіф, ледь просма- жений			~ 40 хв
P2	Ростбіф, по- мірно про- смажений	1–1,5 кг; товщина шматочків 4–5 см	 2; деко для випікання Обсмажте м'ясо декілька хвилин на га- рячій пательні. Помістіть в духову ша- фу.	~ 50 хв
P3	Ростбіф, до- бре просма- жений			~ 60 хв
P4	Стейк, помір- но просмажен- ний	Вага шма- точків 180– 220 г; тов- щина шма- точків 3 см	 3; деко для смаження на ре- шітці Обсмажте м'ясо декілька хвилин на га- рячій пательні. Помістіть в духову ша- фу.	~ 15 хв
P5	Яловичина/ тушкована (спинна части- на, вирізка, оковалок)	1,5–2 кг	 2; деко для смаження на решіт- ці Обсмажте м'ясо декілька хвилин на га- рячій пательні. Додайте рідини. Помі- стіть в духову шафу.	~ 120 хв
P6	Ростбіф, ледь просмажений (повільне го- тування)			~ 75 хв
P7	Ростбіф, по- мірно просмажений (повільне го- тування)	1–1,5 кг; товщина шматочків 4–5 см	 2; деко для випічки Використовуйте улюблені спеції або просто сіль та свіжозмелений перець. Обсмажте м'ясо декілька хвилин на га- рячій пательні. Помістіть в духову ша- фу.	~ 85 хв
P8	Ростбіф, до- бре просмажений (повільне го- тування)			~ 130 хв

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

	Страва	Вага	Рівень величини/Аксесуар	Тривалість
P9	Філе, ледь просмажене (повільне готування)			~ 75 хв
P10	Філе, помірно просмажене (повільне готування)	0,5–1,5 кг; товщина шматочків 5–6 см	 2; деко для випікання Використовуйте улюблені спеції або просто сіль та свіжозмелений перець. Обсмажте м'ясо декілька хвилин на гарячій пательні. Помістіть в духову шафу.	~ 90 хв
P11	Філе, добре просмажене (повільне готування)			~ 120 хв

Телятина

P12	Запечена телятина (наприклад, лопатка)	0,8–1,5 кг; товщина шматочків 4 см	 2; деко для смаження на решітці Використовуйте улюблені спеції. Додайте рідини. Запікати під кришкою.	~ 80 хв
-----	--	---------------------------------------	--	---------

Свинина

P13	Запечена свиняча шийка або лопатка	1,5–2 кг	 2; деко для смаження на решітці Переверніть м'ясо, коли міне половина часу приготування.	~ 120 хв
P14	Карнітас зі свинини (повільне готування)	1,5–2 кг	 2; деко для випікання Використовуйте улюблені спеції. Переверніть м'ясо, коли міне половина часу приготування, щоб отримати рівномірне підрум'янювання.	~ 215 хв
P15	Корейка, свіжа	1–1,5 кг; товщина шматочків 5–6 см	 2; деко для смаження на комбінованій решітці Використовуйте улюблені спеції.	~ 55 хв

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

	Страва	Вага	Рівень полички/Аксесуар	Трива-лість
P16	Реберця	2–3 кг; використовуйте сирі реберця товщиною 2–3 см	3; глибоке деко Додайте рідини, щоб покрити дно дека. Переверніть м'ясо, коли міне половина часу приготування.	90 хв
Баранина				
P17	Бараняча нога з кісткою	1,5–2 кг; товщина шматочків 7–9 см	2; деко для смаження на деко для випічки Додайте рідини. Переверніть м'ясо, коли міне половина часу приготування.	~ 130 хв
Домашня птиця				
P18	Ціла курка	1–1,5 кг; свіжа	2; 200 мл; жароміцний посуд на деко для випікання Використовуйте улюблені спеції. Переверніть курчу, коли міне половина часу приготування, щоб отримати рівномірне підрум'янювання.	~ 60 хв
P19	Половина курки	0,5–0,8 кг	3; деко для випікання Використовуйте улюблені спеції.	~ 40 хв
P20	Курка, грудка	Вага шматка 180–200 г	2; форма для запікання на решітчастій поличці Використовуйте улюблені спеції. Обсмажте м'ясо декілька хвилин на гарячій пательні.	~ 25 хв
P21	Курячі гомілки, свіжі	-	3; деко для випікання Якщо ви спершу маринуєте курячі ніжки, встановіть нижчу температуру та готовьте їх довше.	~ 30 хв

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

	Страва	Вага	Рівень величинки/Аксесуар	Тривалість
P22	Ціла качка	2–3 кг	2; деко для смаження на решітці Використовуйте улюблені спеції. Покладіть м'ясо на деко для смаження. Переверніть качку коли міне половина часу приготування.	~ 100 хв
P23	Ціла гуска	4–5 кг	2; глибоке деко Використовуйте улюблені спеції. Покладіть м'ясо у глибоке деко для випікання. Переверніть гуску, коли міне половина часу приготування.	~ 110 хв
Інше				
P24	М'ясний рулет	1 кг	2; комбінована решітка Використовуйте улюблені спеції.	~ 60 хв
Риба				
P25	Ціла рибина, на грилі	Вага однієї риби 0,5–1 кг	2; деко для випікання Змажте рибу маслом та використовуйте улюблені спеції та трави.	~ 30 хв
P26	Рибне філе	-	3; форма для запікання на решітчастій величинці Використовуйте улюблені спеції.	20 хв
Солодка випічка/десерти				
P27	Чізкейк	-	2; Ø роз'ємна форма діаметром 28 см на комбінованій решітці	90 хв
P28	Яблучний пиріг	-	2; 100–150 мл; деко для випікання	60 хв
P29	Яблучний тарт	-	2; форма для пирога на комбінованій решітці	40 хв

ЩОДЕННЕ КОРИСТУВАННЯ

	Страва	Вага	Рівень величинки/Аксесуар	Тривалість
P30	Яблучний пиріг	-	<input type="checkbox"/> 2; <input type="checkbox"/> 100–150 мл; Ø форма для пирога діаметром 22 см на решітці	60 хв
P31	Шоколадні тістечка	2 кг	<input type="checkbox"/> 3; глибоке деко	30 хв
P32	Шоколадні мафіни	-	<input type="checkbox"/> 2; <input type="checkbox"/> 100–150 мл; деко для кексів на решітці	30 хв
P33	Здобний пиріг	-	<input type="checkbox"/> 2; форма для хліба на комбінованій решітці	50 хв
Овочі/гарнірі 				
P34	Печена картопля	1 кг	<input type="checkbox"/> 2; деко для випічки Покладіть цілі картоплинині зі шкіркою на деко для випікання.	50 хв
P35	Картопляні шматочки	1 кг	<input type="checkbox"/> 3; деко для випікання, вкрите папером для випікання Використовуйте улюблені спеції. Поріжте картоплю на шматочки.	35 хв
P36	Суміш овочів, запечених на грилі	1–1,5 кг	<input type="checkbox"/> 3; деко для випікання, вкрите папером для випікання Використовуйте улюблені спеції. Наріжте овочі на шматочки.	30 хв
P37	Крокети, заморожені	0,5 кг	<input type="checkbox"/> 3; деко для випікання	25 хв
P38	Картопля, заморожена	0,75 кг	<input type="checkbox"/> 3; деко для випікання	25 хв
Гратен, хліб і піца 				
P39	М'ясо/овочеві лазанія з з пластинами із сухої локшини	1–1,5 кг	<input type="checkbox"/> 2; форма для запікання на решітчастій величинці	45 хв

ФУНКЦІЇ ГОДИННИКА

	Страва	Вага	Рівень полички/Аксесуар	Трива-лість
P40	Картопляна запіканка (сира картопля)	1–1,5 кг	 1; форма для запікання на решітчастій поличці Оберніть страву, коли міне половина часу приготування.	50 хв
P41	Піца свіжа, тонка	-	  2;  100 мл; деко для випікання, викладене папером для випікання	15 хв
P42	Піца свіжа, товста	-	  2; деко для випічки, викладене папером для випікання	25 хв
P43	Кіш	-	 2; форма для випічки на комбінованій решітці	45 хв
P44	Багет / чіабата / білий хліб	0,8 кг	  3;  150 мл; деко для випікання, викладене папером для випікання Для білого хліба необхідно більше часу.	30 хв
P45	Весь пшеничний / житній / чорний хліб, всі зернові на формі для випічки	1 кг	  2;  150 мл; деко для випікання, викладене папером для випікання / решітчаста поличка	45 хв

8. ФУНКЦІЇ ГОДИННИКА

8.1 Функції годинника

Функція годинника	Додаток
	Таймер. Коли час таймера закінчиться, пролунає звуковий сигнал.
	Тривалість приготування. Коли час таймера закінчиться, пролунає звуковий сигнал і функція нагрівання зупиняється.

Функція годинника	Додаток
	Затримка часу. Для відкладання початку та/або завершення готовування.
	Таймер прямого відліку. Максимум становить 23 год 59 хв. Ця функція не впливає на роботу духової шафи. Для увімкнення та вимкнення Таймера прямого відліку оберіть: Меню, Налаштування.

8.2 Налаштування: Функції годинника

Налаштування: Час доби		
Крок 1	Крок 2	Крок 3

Щоб змінити час доби, увійдіть в меню та оберіть «Налаштування», «Час доби».

Налаштування: Таймер		
Крок 1	Крок 2	Крок 3
	На дисплей відображається: 0:00 	
Натисніть:	Встановіть Таймер	Натисніть: OK.

Таймер відразу починає відлік.

СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ: АКСЕСУАРИ

Налаштування: Тривалість приготування				
Крок 1	Крок 2	На дисплей відображається: 0:00 	Крок 3	Крок 4
				
Виберіть функцію нагрівання і встановіть температуру.	Натискайте кілька разів:  .		Встановіть час приготування.	Натисніть: OK.

 Таймер відразу починає відлік.

Налаштування: Затримка часу							
Крок 1	Крок 2	На дисплей відображається час доби  СТАРТ	Крок 3	Крок 4	На дисплей відображається: ---  СТОП	Крок 5	Крок 6
							
Виберіть функцію нагрівання.	Натискайте кілька разів:  .		Встановіть час початку.	Натисніть: OK.		Встановіть час закінчення.	Натисніть: OK.

 Таймер починає відлік у встановлений час початку.

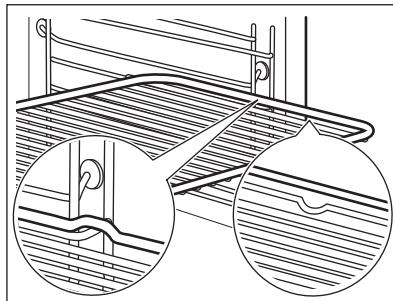
9. СПОСІБ ВИКОРИСТАННЯ: АКСЕСУАРИ

9.1 Встановлення аксесуарів

Невелика заглибина вгорі покращує безпеку. Крім того, заглибини запобігають перекиданню. Високий обідок навколо полички не дає посуду зісковзнути з полички.

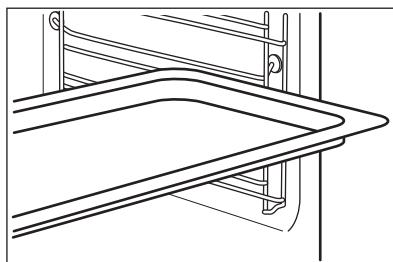
Комбінована решітка:

Просуньте решітку між напрямними планками опорних рейок і переконайтесь, що її ніжки спрямовано донизу.



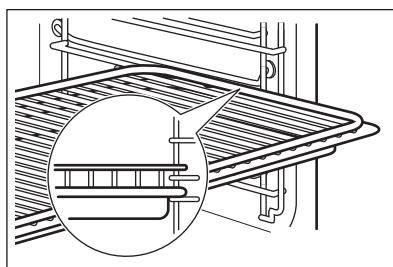
Деко для випічки / Глибоке деко:

Просуньте деко між напрямними планками опорних рейок.



Комбінована решітка, Деко для випічки / Глибоке деко:

Поставте деко між напрямними на опорній рейці, а комбіновану решітку на напрямні — зверху.



9.2 Термощуп

Термощуп- вимірює температуру всередині продукту.

Необхідно встановити два значення температури:	
$^{\circ}\text{C}$ температура духової шафи.	 температура всередині продукту.

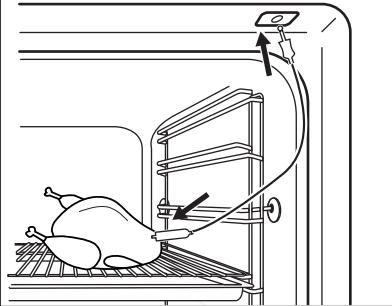
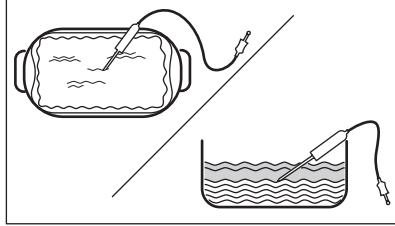
Для найкращого результату готування:

Інгредієнти повинні мати кімнатну температуру.

Не використовуйте для рідких страв.

Під час приготування він повинен залишатися всередині страви.

Спосіб використання: Термощуп

Крок 1	Увімкніть духову шафу.	
Крок 2	Установіть функцію нагріву та, якщо потрібно, температуру духової шафи.	
Крок 3	Уставте: Термощуп.	
М'ясо, домашня птиця та риба	Запіканка	
Vставте кінчик Термощуп в центр м'яса, риби, за можливості в найтовщі його частину. Переконайтесь в тому, що не менш 3/4 довжини Термощуп знаходиться у страві.	Вставте кінчик Термощуп точно по центру запіканки. Під час випікання потрібно закріпити Термощуп, щоб він не рухався. Для цього скористайтеся твердим інгредієнтом. В якості опори для силіконової ручки Термощуп використайте край форми для запікання. Кінчик Термощуп не повинен торкатися дна форми для запікання.	
		
Крок 4	Вставте штекер Термощуп у гніздо спереду духової шафи. На дисплей відображається поточна температура: Термощуп.	
Крок 5	— натисніть, щоб установити температуру всередині продукту.	
Крок 6	OK — натисніть, щоб підтвердити. Коли страва досягає встановленої температури, лунає сигнал. Можна зупинити роботу духової шафи або продовжити готування для доброго просмаження страви.	

Крок 7

Витягніть штекер Термощуп із гнізда та вийміть страву з духової шафи.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ!**

Існує ризик опіків, оскільки Термощуп гарячий. Будьте обережні під час відключення та видалення датчика з їжі.

10. ДОДАТКОВІ ФУНКЦІЇ

10.1 Блокування

Ця функція запобігає випадковій зміні функції приладу.

Увімкніть її, коли працює прилад, — встановлене готовування продовжується, панель керування заблоковано.

Увімкніть її, коли прилад вимкнено, — його неможливо увімкнути, панель керування заблоковано.



OK — натисніть і утримуйте, щоб увімкнути функцію. Пролунає звуковий сигнал.

OK — натисніть і утримуйте, щоб вимкнути.

(i) 3 x — миготить, коли увімкнено блокування.

10.2 Автоматичне вимикання

З міркувань безпеки передбачено, що духовна шафа вимикається через деякий час у разі, якщо функція нагріву активована, але налаштування не змінюються.

(°C)	(год.)
30 - 115	12.5
120 - 195	8.5
200 - 245	5.5
250 - максимум	3

Автоматичне вимикання не спрацьовує при наступних режимах: Підсвітка, Термощуп, Затримка часу.

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

10.3 Вентилятор охолодження

Під час роботи приладу вентилятор охолодження автоматично вмикається для підтримки поверхонь прохолодними. Якщо вимкнути прилад, вентилятор продовжуватиме працювати, доки прилад не охолоне.

11. ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

11.1 Волога конвекція

Для отримання найкращих результатів дотримуйтесь рекомендацій, зазначених у таблиці нижче.

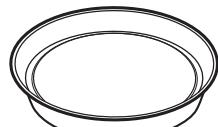
		 (°C)		 (хв.)
Солодкі булочки, 16 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	180	2	20 - 30
Булочки, 9 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	180	2	30 - 40
Піца, заморожена, 0,35 кг	решітка	220	2	10 - 15
Рулет із джемом	деко для випікання або глибока жаровня	170	2	25 - 35
Брауні	деко для випікання або глибока жаровня	175	3	25 - 30
Суфле, 6 шт.	керамічні формочки на решітці	200	3	25 - 30
Бісквітні коржі	форма для коржа на решітці	180	2	15 - 25
Бісквітний торт	форма для випікання на решітці	170	2	40 - 50
Приварена риба, 0,3 кг	деко для випікання або глибока жаровня	180	3	20 - 25
Ціла риба, 0,2 кг	деко для випікання або глибока жаровня	180	3	25 - 35
Рибне філе, 0,3 кг	деко для піци на решітці	180	3	25 - 30

		(°C)		(хв.)
Варене м'ясо, 0,25 кг	деко для випікання або глибока жаровня	200	3	35 - 45
Шашлик, 0,5 кг	деко для випікання або глибока жаровня	200	3	25 - 30
Печиво, 16 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	180	2	20 - 30
Мигдалальні тістечка, 24 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	180	2	25 - 35
Мафіни, 12 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	170	2	30 - 40
Солона випічка, 20 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	180	2	25 - 30
Печиво з пісочного тіста, 20 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	150	2	25 - 35
Тарталетки, 8 шт.	деко для випікання або глибока жаровня	170	2	20 - 30
Овочі, варені, 0,4 кг	деко для випікання або глибока жаровня	180	3	35 - 45
Вегетаріанський омлет	деко для піци на решітці	200	3	25 - 30
Середземноморські овочі, 0,7 кг	деко для випікання або глибока жаровня	180	4	25 - 30

11.2 Волога конвекція - рекомендовані аксесуари

Використовуйте темні матові форми та посуд. Вони краще поглинають тепло, ніж світлий колір та блискучий посуд.

ПОРАДИ І РЕКОМЕНДАЦІЇ

			
Деко для піци Темне, матове діаметр 28 см	Деко для випікання Темне, матове діаметр 26 см	Формочки Кераміка діаметр 8 см, висота 5 см	Форма для пирога Темне, матове діаметр 28 см

11.3 Таблиці приготування їжі для дослідницьких установ

Інформація для дослідницьких установ

Тестування відповідно до стандарту IEC 60350-1.

				 (°C)	 (хв)	
Маленькі тістечка, 20 штук на під-дон	Традиційне готування	Деко для випічки	3	170	20 - 30	-
Маленькі тістечка, 20 штук на під-дон	Вентилятор	Деко для випічки	3	150 - 160	20 - 35	-
Маленькі тістечка, 20 штук на під-дон	Вентилятор	Деко для випічки	2 та 4	150 - 160	20 - 35	-

					(°C)		
Яблуч-ний пиріг, 2 форми Ø20 см	Традицій-не готу-вання	Комбіно-вана ре-шітка	2	180	70 - 90	-	
Яблуч-ний пиріг, 2 форми Ø20 см	Вентиля-тор	Комбіно-вана ре-шітка	2	160	70 - 90	-	
Бісквіт, форма для торта Ø26 см	Традицій-не готу-вання	Комбіно-вана ре-шітка	2	170	40 - 50	Попередньо розігрійте духову шафу протягом 10 хвилин.	
Бісквіт, форма для торта Ø26 см	Вентиля-тор	Комбіно-вана ре-шітка	2	160	40 - 50	Попередньо розігрійте духову шафу протягом 10 хвилин.	
Бісквіт, форма для торта Ø26 см	Вентиля-тор	Комбіно-вана ре-шітка	2 та 4	160	40 - 60	Попередньо розігрійте духову шафу протягом 10 хвилин.	
Пісочні хлібобу-лочні вироби	Вентиля-тор	Деко для випічки	3	140 - 150	20 - 40	-	
Пісочні хлібобу-лочні вироби	Вентиля-тор	Деко для випічки	2 та 4	140 - 150	25 - 45	-	
Пісочні хлібобу-лочні вироби	Традицій-не готу-вання	Деко для випічки	3	140 - 150	25 - 45	-	

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

				 (°C)	 (хв)	
Грінки, 4– 6 штук	Гриль	Комбіно- вана ре- шітка	4	макс.	2–3 хви- лини на одній стороні, 2–3 хви- лини на другій стороні	Попередньо розі- грійте духову ша- фу протягом 3 хвилин.
Бургер із яло- вичини, 6 штук, 0,6 кг	Гриль	Комбіно- вана ре- шітка та піддон для зби- рання жиру	4	макс.	20 - 30	Установіть комбі- новану решітку на четвертий рі- вень, а піддон для збирання жи- ру — на третій рівень духової шахи. Коли про- йде половину ча- су приготування, переверніть страву на другий бік. Попередньо розі- грійте духову ша- фу протягом 3 хвилин.

12. ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

12.1 Примітки щодо чищення

 Засоби для чищення	Очистьте передню поверхню приладу за допомогою серветки з мікрофібри, змоченої в теплій воді з додаванням м'якого засобу для чищення. Очистіть і перевірте ущільнювач дверцят навколо рами камери духовки.
	Металеві поверхні слід чистити за допомогою розчину для чищення.
	Використовуйте неагресивний засіб для чищення плям. Не застосовуйте його на каталітичній поверхні.

 Щоденне користування	<p>Очищуйте камеру духової шафи після кожного використання. Накопичення жиру й інших залишків їжі може спричинити загоряння.</p> <p>Всередині приладу або на скляній панелі дверцят може утворюватися конденсат. Щоб зменшити конденсацію, перед приготуванням страви дайте приладові погрівачі протягом 10 хвилин. Не залишайте готові страви всередині приладу довше 20 хвилин. Після кожного використання витріть камеру серветкою з мікрофібри.</p>
--	---

 Аксесуари	<p>Після кожного використання мийте та просушуйте всі аксесуари. Використовуйте серветку з мікрофібри, змочену в теплій воді з додаванням нейтрального засобу для очищення. Не мийте аксесуари в посудомийній машині.</p> <p>Аксесуари з антипригарним покриттям забороняється мити з використанням агресивних засобів чи гострих предметів.</p>
---	--

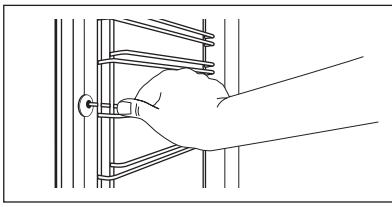
12.2 Як чистити: Заглибина камери

Очистіть заглибину камери, щоб видалити залишки вапна після готування з парою.

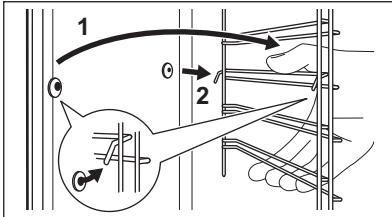
Крок 1	Крок 2	Крок 3
Налийте 250 мл білого оцту у заглибину камери. Використовуйте оцет із максимальною концентрацією 6% без домішок.	Зачекайте, доки оцет розчинить залишки вапна протягом 30 хвилин в умовах температури навколошнього середовища.	Помийте внутрішню камеру м'якою ганчіркою і теплою водою.
Для функції: SteamBake очищуйте духову шафу після кожних 5–10 циклів готування.		

12.3 Як зняти: Опорні рейки / каталітичні панелі

Для очищення духової шафи вийміть опори /каталітичні панелі.

Крок 1 Вимкніть духову шафу й зачекайте, доки вона охолоне.	Крок 2 Спочатку потягніть передню частину опорної рейки від бічної стінки. Утримуйте задню частину опорної рейки та каталітичну панель на місці. Каталітичні панелі не прикреплені до стінок духової шафи. Вони можуть випасті після виймання опорних рейок.	
---	--	---

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

Крок 3	Потягніть задню частину опорної рейки від бокової стінки та зніміть решітку повністю.	
Крок 4	Щоби встановити опори полічок, виконайте наведену вище процедуру у зворотній послідовності. Стопорні штифти на телескопічних спрямовувачах мають бути спрямовані вперед.	

12.4 Спосіб використання: Каталітичне очищення

У камері духової шафи є каталітичні панелі. Каталітичні панелі поглинають жир під час каталізу.

Плями або знебарвлення каталітичної поверхні не впливають на процес і результат очищення.

Виконайте каталітичне очищення духової шафи		
Крок 1	Крок 2	Крок 3
Виберіть Меню  / Очищення  та натисніть OK три рази.	Після завершення очищення лунає звуковий сигнал. Духова шафа вимикається.	Коли духовка охолоне, протріть внутрішню камеру духової шафи вологою м'якою тканиною.
Тривалість: 1 год. Каталітична емаль очищується самостійно, не мийте її ганчіркою.		

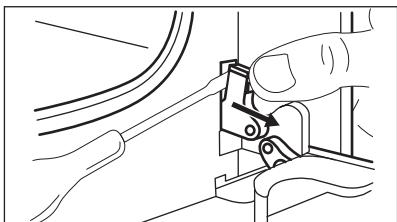
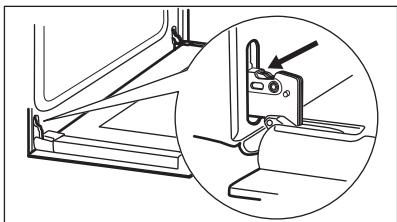
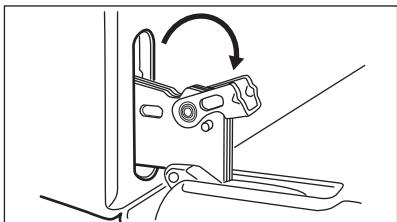
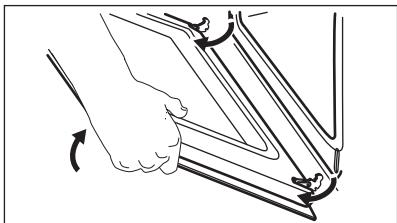
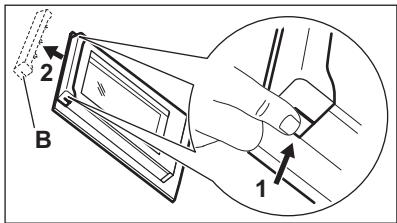
12.5 Як зняти та встановити: Дверцята

Дверцята духової шафи складаються із трьох скляніх панелей. Для чищення дверцята духової шафи та внутрішні скляні панелі можна зняти. Перш, ніж знімати скляні панелі, прочитайте всю інструкцію «Зняття та встановлення дверцят».

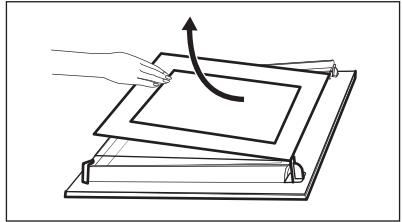


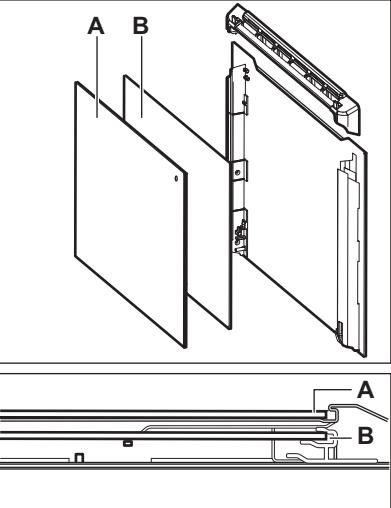
УВАГА

Не використовуйте духову шафу без скляніх панелей.

Крок 1	Повністю відкрийте дверцята та знайдіть шарніри на правому боці дверцят.	
Крок 2	За допомогою викрутки підніміть і повністю поверніть правий важіль шарніра.	
Крок 3	Знайдіть шарнір на лівому боці дверцят.	
Крок 4	Підніміть і повністю поверніть важіль на лівому шарнірі.	
Крок 5	Закройте дверцята духової шафи до першого фіксованого положення (наполовину). Потім підніміть і потягніть дверцята уперед, вимаючи їх із гнізд.	
Крок 6	Покладіть дверцята на стійку поверхню, вкриту м'якою тканиною.	
Крок 7	Вісьміться з обох боків за оздоблення (B) у верхній частині дверцят і натисніть у напрямку до середини, щоб вивільнити прокладку.	
Крок 8	Потягніть за оздоблення дверцят спереду для того, щоб витягнути.	
Крок 9	Утримуйте скляні панелі дверцят за верхній край та обережно витягніть їх по черзі. Починайте з верхньої панелі. Переконайтесь в тому, що скло повністю вийшло з опор.	

ДОГЛЯД ТА ЧИСТКА

Крок 10	Помийте скляні панелі теплою водою з мильом. Ретельно витріть скляні панелі. Не слід мити скляні панелі в посудомийній машині.	
Крок 11	Після очищення встановіть скляні панелі і дверцята.	

Вставляйте скляні панелі (A та B) у правильному порядку. Перевірте символ/друк збоку скляної панелі, кожна скляна панель виглядає по-різному, аби полегшити розбирання та складання. При правильному встановленні оздоблення дверцят чути характерне клацання. Переконайтесь в тому, що ви правильно встановили середню скляну панель.	
--	---

12.6 Як замінити: Лампа



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Небезпека враження електричним струмом.
Лампа може бути гарячою.

Завжди тримайте галогенову лампу ганчіркою, щоб запобігти підгорянню залишків жиру на лампі.

Перед заміною лампи:		
Крок 1	Крок 2	Крок 3
Вимкніть духову шафу. Зачекайте, доки духовка шафа охолоне.	Відключіть духову шафу від електромережі.	Покладіть рушник на дно камери духової шафи.

Задня лампа

Крок 1	Поверніть скляний плафон, щоб зняти його.
Крок 2	Очистіть скляний плафон.
Крок 3	Замініть лампу відповідною жаростійкою лампою, яка витримує нагрівання до 300 °C.
Крок 4	Установіть скляний плафон.

13. УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Див. розділи з інформацією щодо техніки безпеки.

13.1 Дії в разі виникнення проблем

У будь-яких випадках, які не зазначені у цій таблиці, зверніться до авторизованого сервісного центру.

Духова шафа не вмикається або не розігрівається	
Проблема	Переконайтесь, що
Духова шафа не вмикається або не працює.	Духова шафа правильно під'єднана до електромережі.
Духова шафа не нагрівається.	Деактивовано автоматичне вимкнення.
Духова шафа не нагрівається.	Запобіжник перегорів.
Духова шафа не нагрівається.	Блокування вимкнено.

Компоненти	
Проблема	Переконайтесь, що
Лампа вимкнена.	Волога конвекція - увімкнено.
Лампа не світиться.	Лампочка перегоріла.
Термощуп не працює.	Штекер Термощуп повністю вставлений у гніздо.

УСУНЕННЯ ПРОБЛЕМ

Компоненти	
Ущільнювач дверцят пошкоджено.	Не користуйтесь духовою шафою. Зверніться до авторизованого сервісного центру.
Коди помилок	
Відображення на дисплеї	Переконайтесь, що
Err C2	Ви вийняли штекер Термощуп з гнізда.
00:00	Була припинена подача електроенергії. Встановіть час доби
Якщо на дисплеї відображається код помилки, якого немає в цій таблиці, вимкніть запобіжник домашньої мережі, потім знову увімкніть його та перезапустіть духову шафу. Якщо код помилки з'являється знову, зверніться до авторизованого сервісного центру.	

Очищення	
Проблема	Переконайтесь, що
Вода витікає із заглибини камери.	Забагато води у заглибині камери.

13.2 Дані щодо технічного обслуговування

Якщо Ви не можете вирішити проблему самостійно, зверніться до закладу, де Ви придбали прилад, або до авторизованого сервісного центру.

Дані, потрібні для сервісного центру, вказані на таблиці з технічними даними. Паспортна таблиця розташована на передньому краї камери приладу. Не знімайте паспортну таблицю з камери приладу.

Рекомендуємо записати дані тут:	
Модель (MOD.)	.....
Код виробу (PNC)	.....
Серійний номер (S.N.)	.....

14. ЕНЕРГОЕФЕКТИВНІСТЬ

14.1 Інформація про виріб та Інформаційний листок виробу

Назва постачальника	Electrolux	
Ідентифікатор моделі	EOD6C77V 949499564 EOD6C77X 949499562 EOD6C77Z 949499563 LOD6C77Z 949499565	
Індекс енергоефективності	81.2	
Клас енергоефективності	A+	
Споживання енергії при стандартному завантаженні, традиційний режим	0.93 кВт•год/цикл	
Споживання енергії при стандартному завантаженні, режим примусового використання вентилятора	0.69 кВт•год/цикл	
Кількість камер	1	
Джерело нагрівання	Електроенергія	
Гучність	72 л	
Тип духової шафи	Вбудована духовна шафа	
Маса	EOD6C77V	33.1 кг
	EOD6C77X	33.4 кг
	EOD6C77Z	33.2 кг
	LOD6C77Z	32.4 кг

IEC/EN 60350-1 - Електричні побутові прилади для готування їжі — частина 1: Плити, духові шафи, парові духові шафи та грилі — способи вимірювання продуктивності.

14.2 Енергозбереження



Прилад має функції, що допомагають зберігати електроенергію під час щоденного готування.

СТРУКТУРА МЕНЮ

Переконайтесь в тому, що під час роботи дверцята приладу зачинені. Не відчиняйте дверцята приладу занадто часто під час готовання. Підтримуйте чистоту ущільнювача дверцят і переконайтесь, що його належним чином зафіксовано.

Користуйтесь металевим посудом для покращення енергозбереження.

Коли можливо, не розігрівайте прилад перед готовуванням.

Якщо ви послидовно готуєте кілька страв, зведіть перерви між ними до мінімуму.

Готування з використанням вентилятора

Коли можливо, використовуйте функції готовування з вентилятором для збереження електроенергії.

Залишкове тепло

Вентилятор і лампа продовжують працювати. При вимкненні приладу дисплей показує залишкове тепло. Залишкове тепло можна використовувати для підтримання страви теплою.

Якщо тривалість готовування перевищує 30 хвилин, опустіть температуру приладу до мінімуму за 3–10 хвилин до завершення готовування. Останні етапи готовування страви будуть виконані за рахунок залишкового тепла.

Використовуйте залишкове тепло для розігрівання інших страв.

Підтримування страви теплою

Виберіть найнижчу температуру з можливих, щоб використати залишкове тепло для збереження їжі теплою. На дисплеї з'являється індикатор залишкового тепла або температури.

Готування з вимкненою лампою

Вимкніть лампу під час готовування. Вмикайте її лише за потреби.

Волога конвекція

Функція, призначена для збереження енергії під час готовування.

При використанні цієї функції лампа вимикається автоматично через 30 секунд. Ви можете ввімкнути лампу знову, але ця дія призведе до зниження очікуваної ефективності збереження енергії.

15. СТРУКТУРА МЕНЮ

15.1 Меню

	 - оберіть для введення Меню.			
Структура Меню				
Допомога при готовуванні 	Очищення 	Налаштування 		
Крок 1	Крок 2	Крок 3	Крок 4	Крок 5

Оберіть Меню, Налаштування.	Підтвердіть налаштування.	Оберіть налаштування.	Підтвердіть налаштування.	Відрегулюйте значення і натисніть OK.

Налаштування					
O1	Час доби	Змінити	O2	Яскравість дисплею	1 - 5
O3	Сигнали кнопок управл.	1 - дзвінкій звук 2 - глухий звук 3 - звук вимкнено	O4	Рівень гучності	1 - 4
O5	Термощуп Дія	1 - Подати сигнал та зупинитися 2 - Подати сигнал	O6	Таймер прямого відліку	Увімк./Вимк.
O7	Підсвітка	Увімк./Вимк.	O8	Швидкий нагрів	Увімк./Вимк.
O9	Демонстраційний режим	Код активації: 2468	O10	Версія програмного забезпечення	Перевірте
O11	Скинути всі налаштування	Tak / Hi			

16. ОХОРОНА ДОВКІЛЛЯ

Здавайте на повторну переробку матеріали, позначені відповідним символом . Викидайте упаковку у відповідні контейнери для вторинної сировини. Допоможіть захистити навколошнє середовище та здоров'я інших людей і забезпечити вторинну переробку електричних і електронних пристрій. Не викидайте пристрій, позначений відповідним символом , разом з іншим домашнім сміттям. Поверніть продукт до заводу із вторинної переробки у вашій місцевості або зверніться до місцевих муніципальних органів влади.

www.electrolux.com/shop



867369638-B-482022

CE

